
VCR
Play


DRAGON
BALL GT


DAN DAN


My heart is drawn closer.


My heart is drawn closer


My heart is drawn closer


A PROJECT X PRODUCTION
To your bright shining smile


企
A PROJECT X PRODUCTION
清水賢治(フジテレビ)
森下孝三
To your bright shining smile


A PROJECT X PRODUCTION
Let's escape from the darkness


A PROJECT X PRODUCTION
HOLD MY HAND

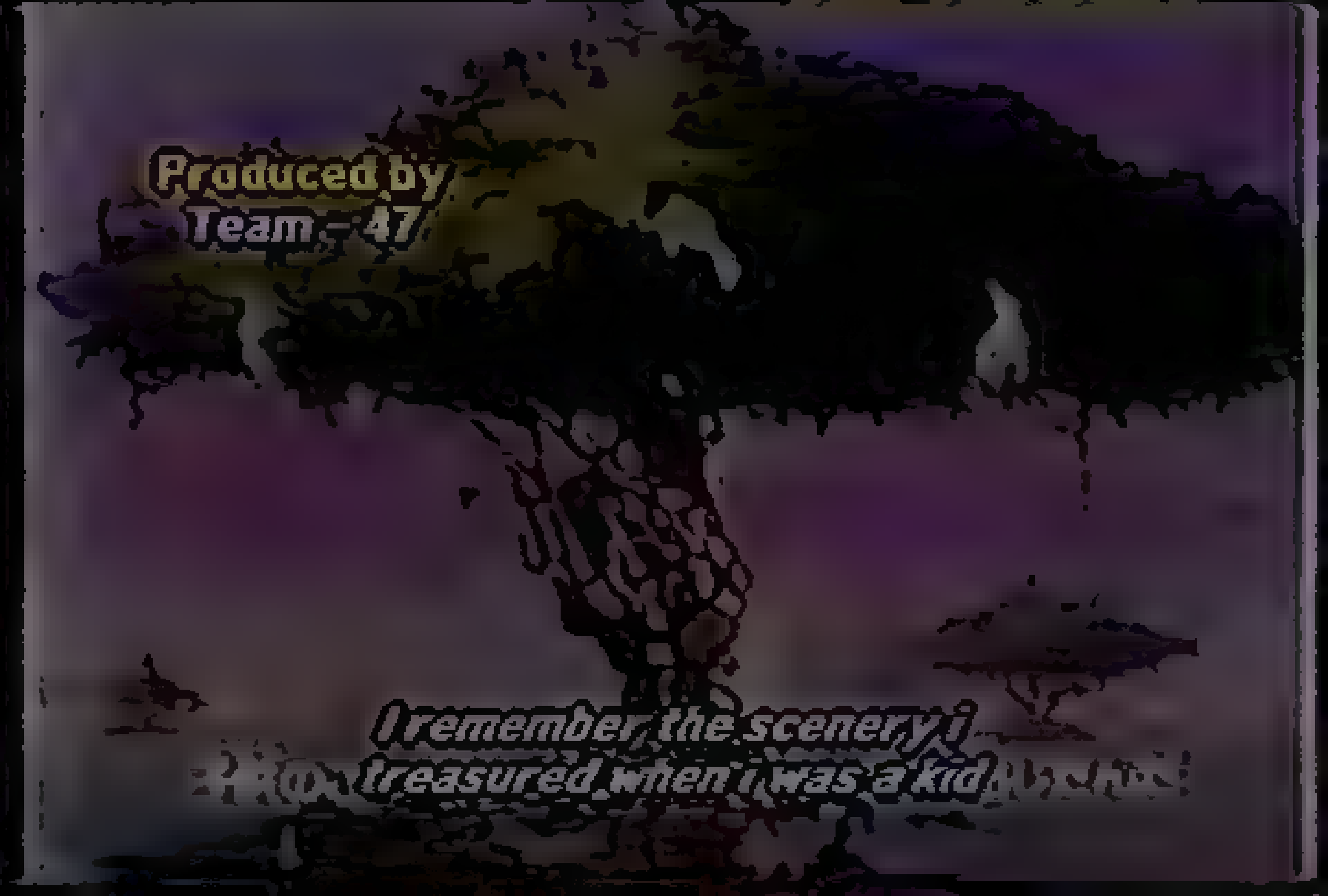

A PROJECT X PRODUCTION
鳥山 明
HOLD MY HAND


Produced by
Team-47


Produced by
Team - 47


Produced by
Team - 47
When I first met you


Produced by
Team - 47
When i first met you


Produced by
Team - 47
I remember the scenery i
treasured when i was a kid.


Dragon Ball - GT TV Series
'Baby'
Episodes 13 - 14
I remember the scenery i
treasured when i was a kid

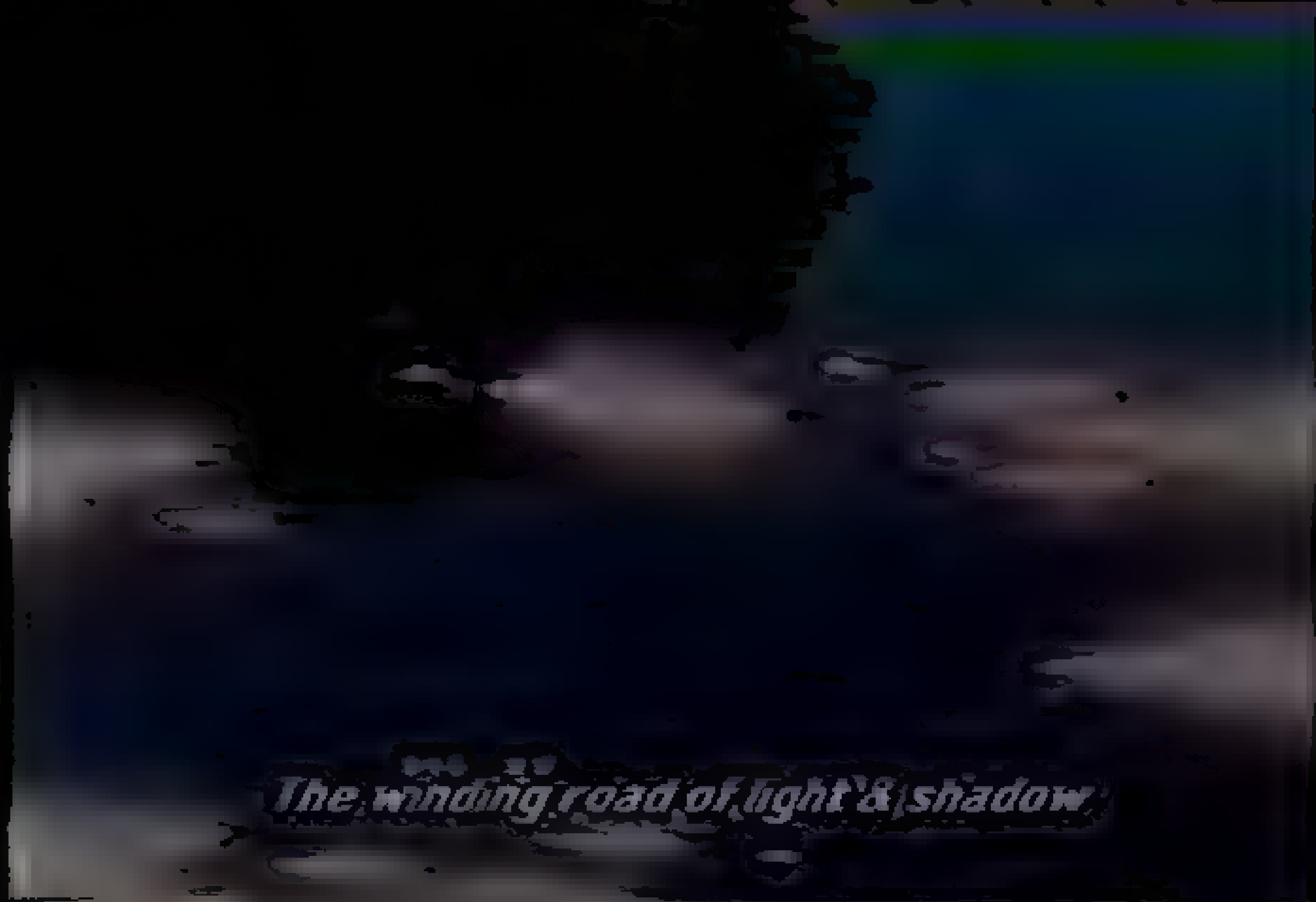

Dragon Ball - GT TV-Series
'Baby'
Episodes 13 - 14
I remember the scenery I
treasured when I was a kid

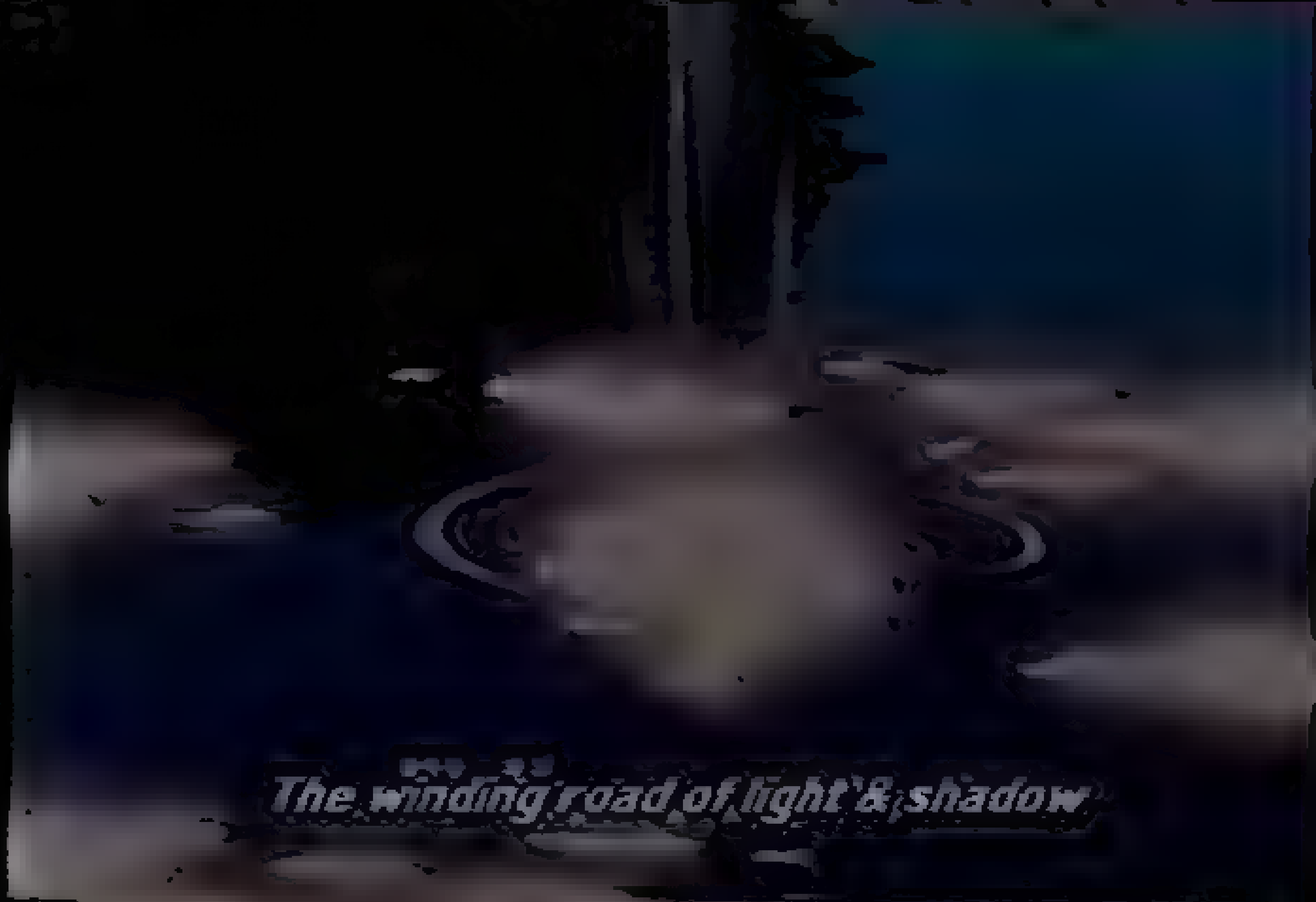

Dragon Ball - GT TV Series:
'Baby'
Episodes. 13 - 14
I remember the scenery i
treasured when i was a kid


Dragon Ball - GT TV Series
'Baby'
Episodes. 13 - 14
I remember the scenery i
treasured when i was a kid.


Dragon Ball - GT TV Series
'Baby'
Episodes: 13 - 14
Won't you dance with me


Dragon Ball - GT - TV.Series
'Baby'
Episodes. 13 - 14
Won't you dance with me

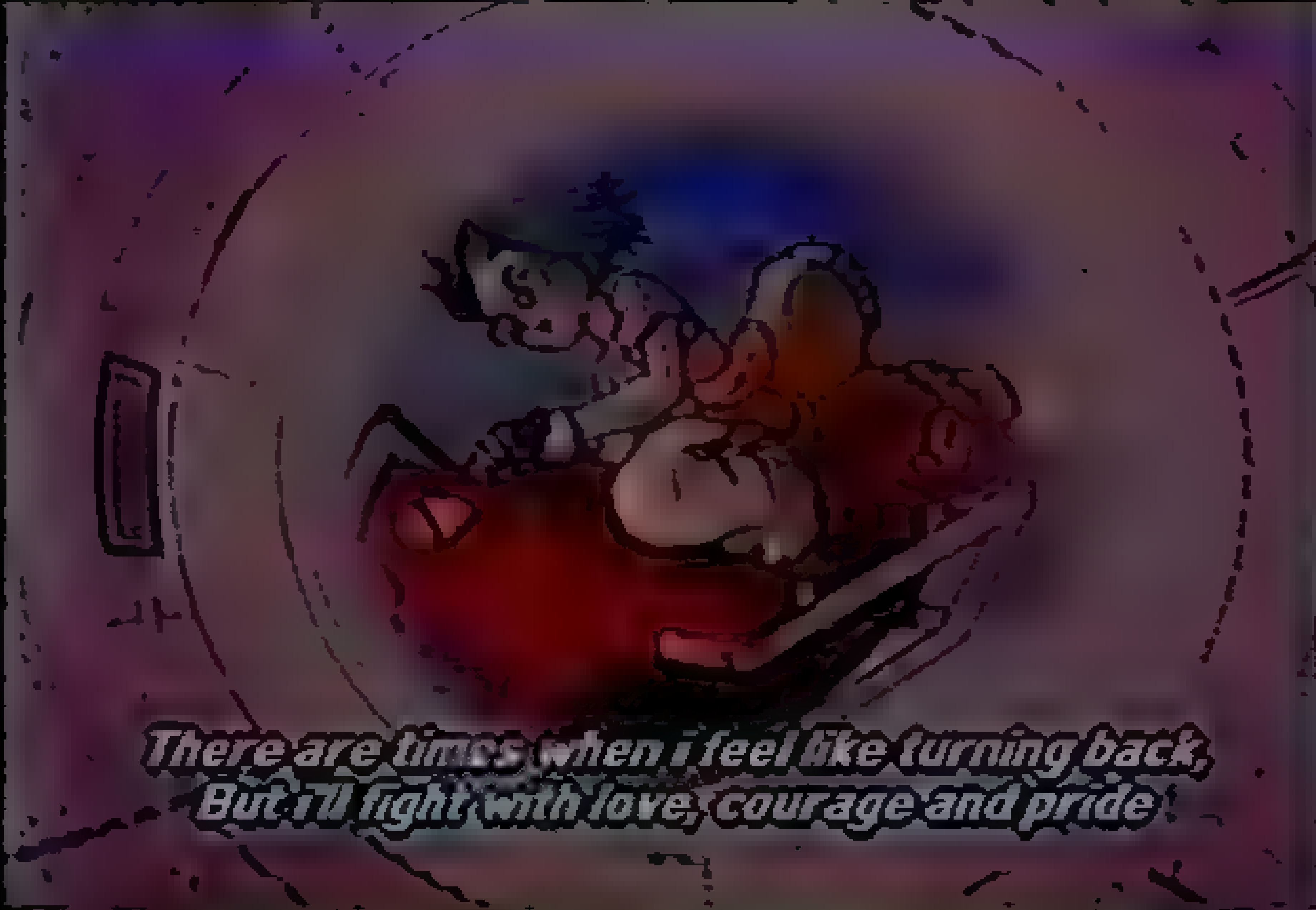

The winding road of light & shadow

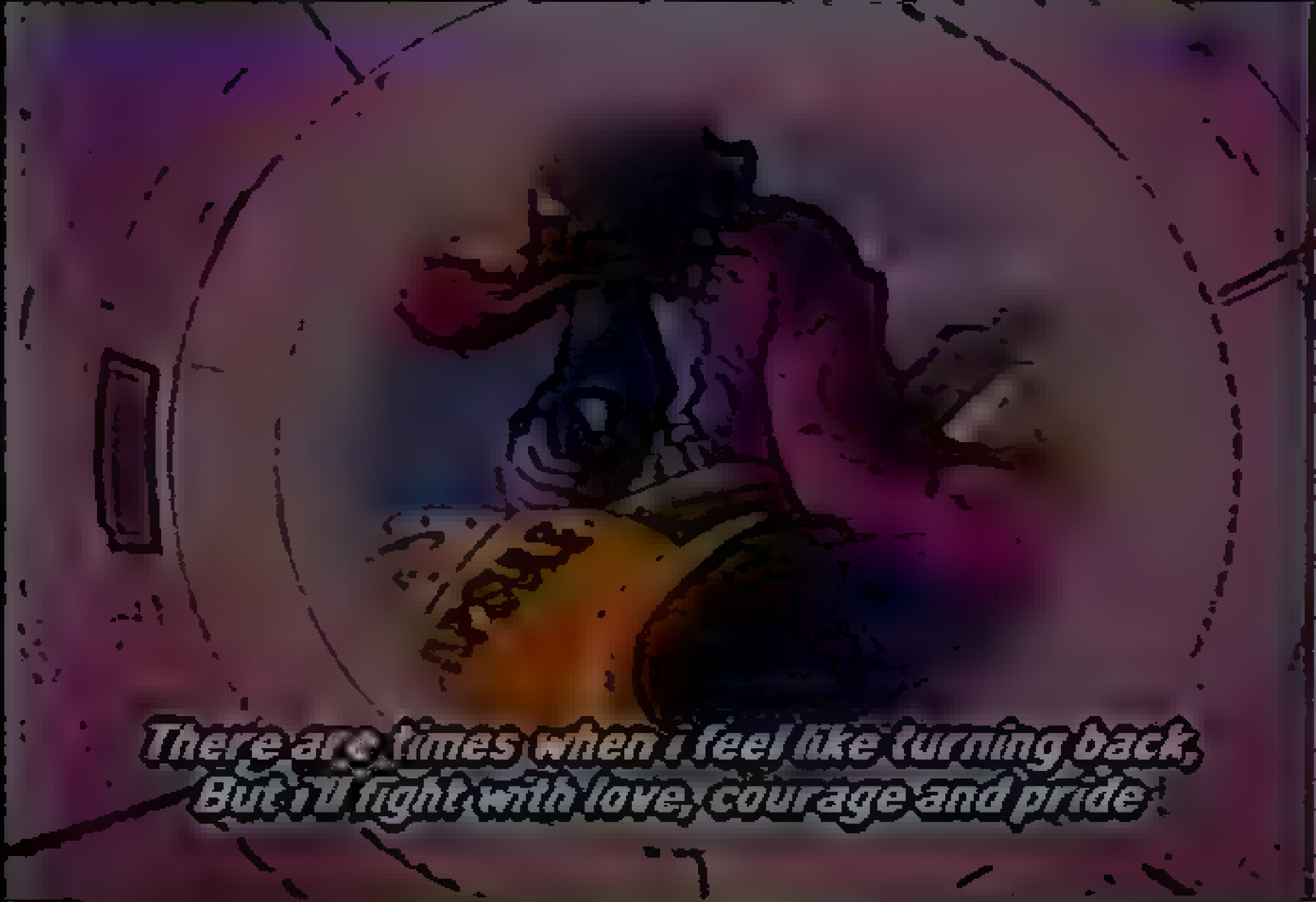

The winding road of light & shadow

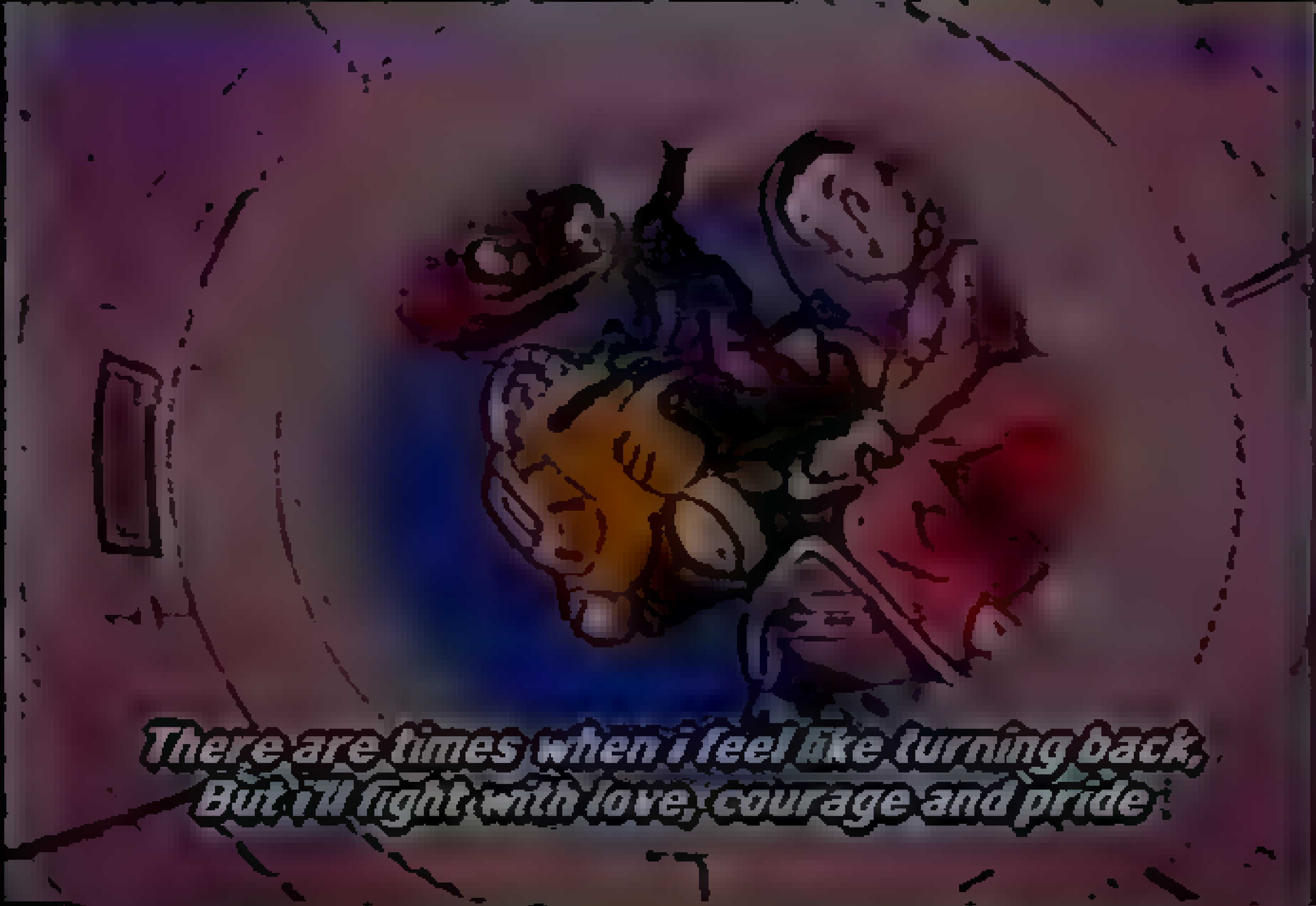

The winding road of light & shadow

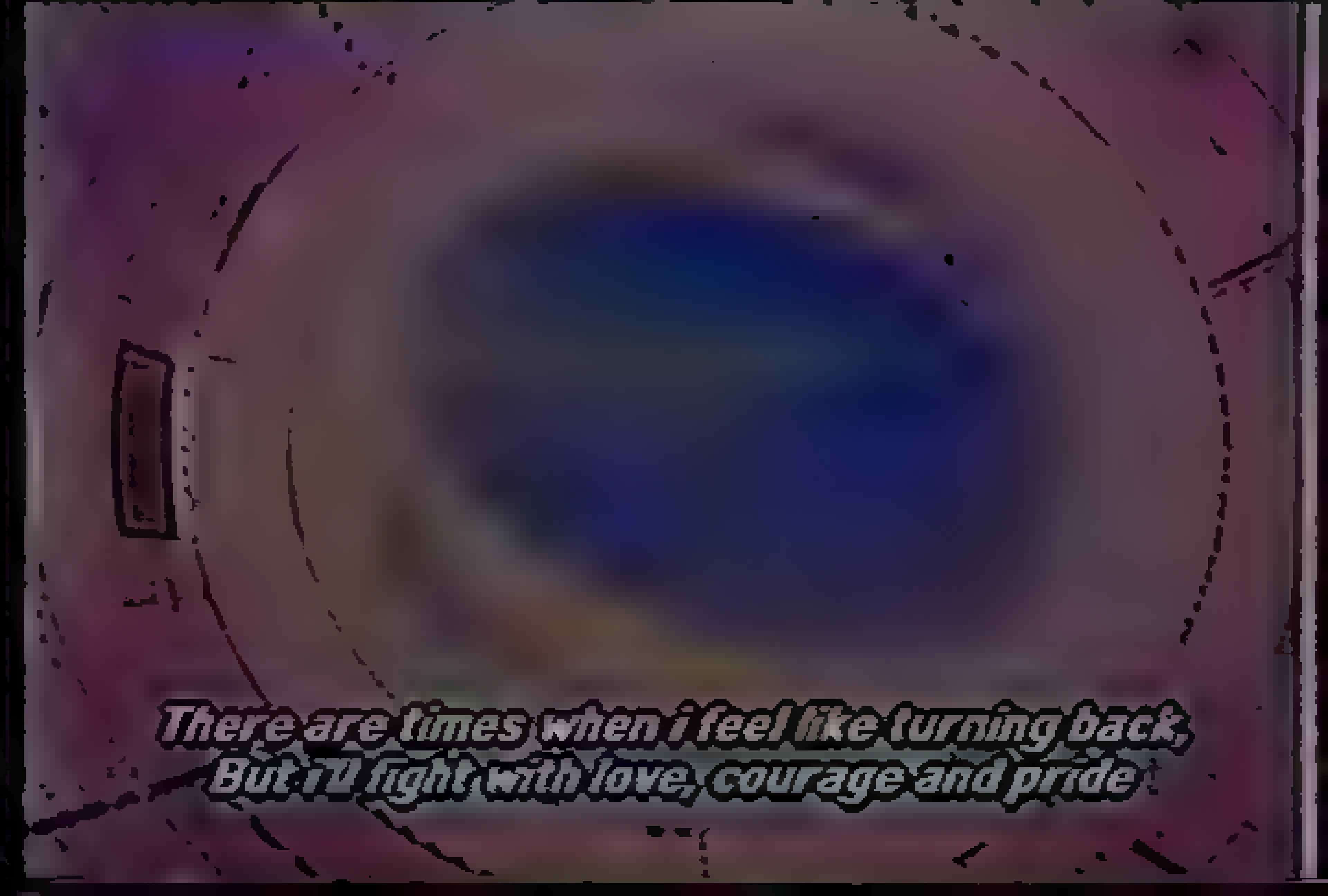

Are you still into him?


Are you still into him?


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride


There are times when i feel like turning back,
But i'll fight with love, courage and pride


My heart is drawn closer.


This star's shard of hope


This star's shard of hope


This star's shard of hope


This star's shard of hope


This star's shard of hope

オープニングテーマ

DAN DAN 心魅かれてく

作詞 坂井泉水

作 [illegible] 織田哲郎

[illegible] 葉山たけし

歌 FIELD OF VIEW

(ヴァインレコーズ)

エンディングテーマ

ひとりじゃない

作詞 池森秀一

作 [illegible] 織田哲郎

[illegible] 古井弘人

歌 DEEN

(ビーグラムレコーズ)

I'm sure everybody wants eternity


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


Though i pretend not to mind


See how i love you


See how I love you


Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness

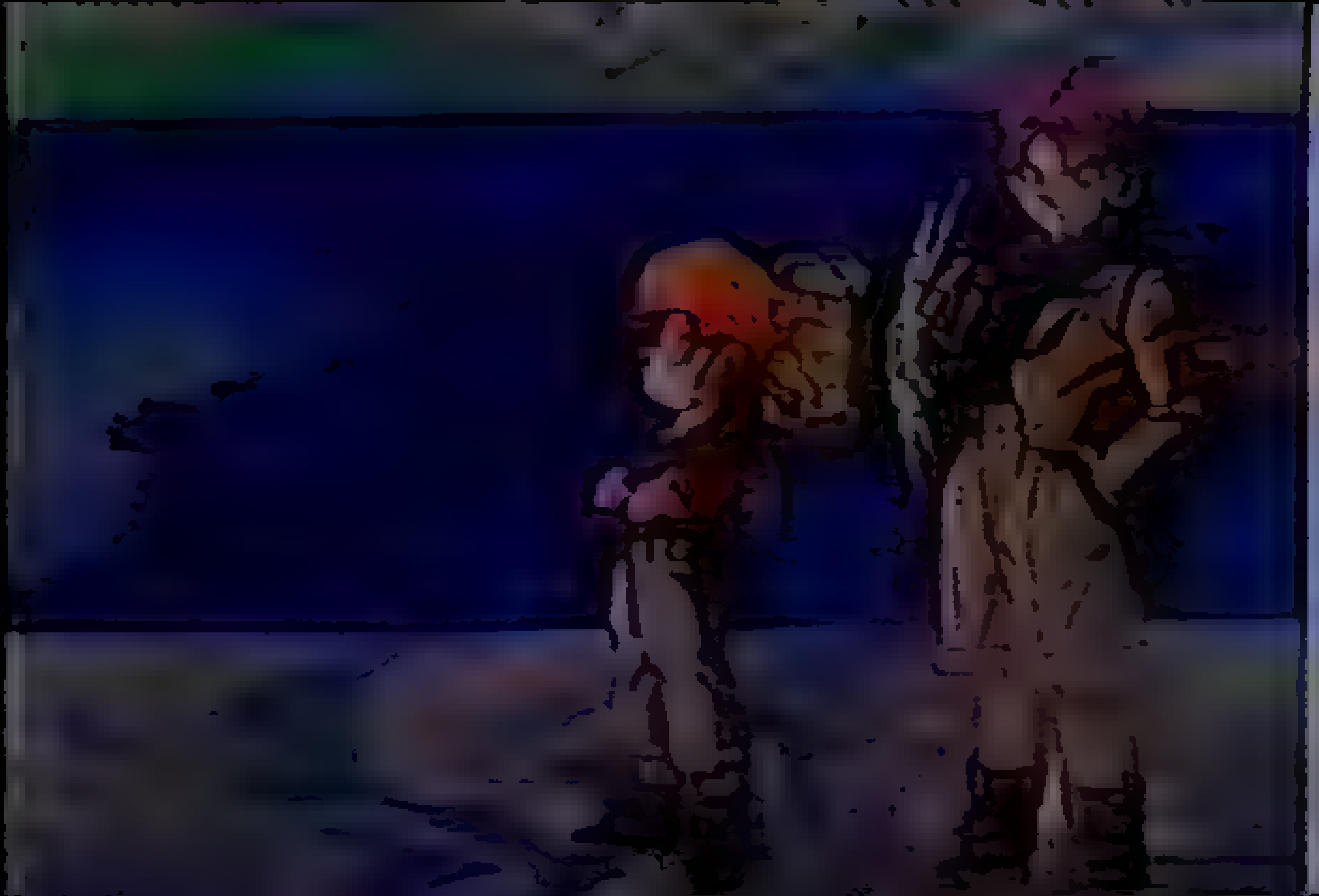

Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


Let's escape from the darkness


HOLD MY HAND!


HOLD MY HANDS




制作
フジテレビ
東映


制作
フジテレビ
東映


提供
Kellogg's
エスビー食品
ロート製薬

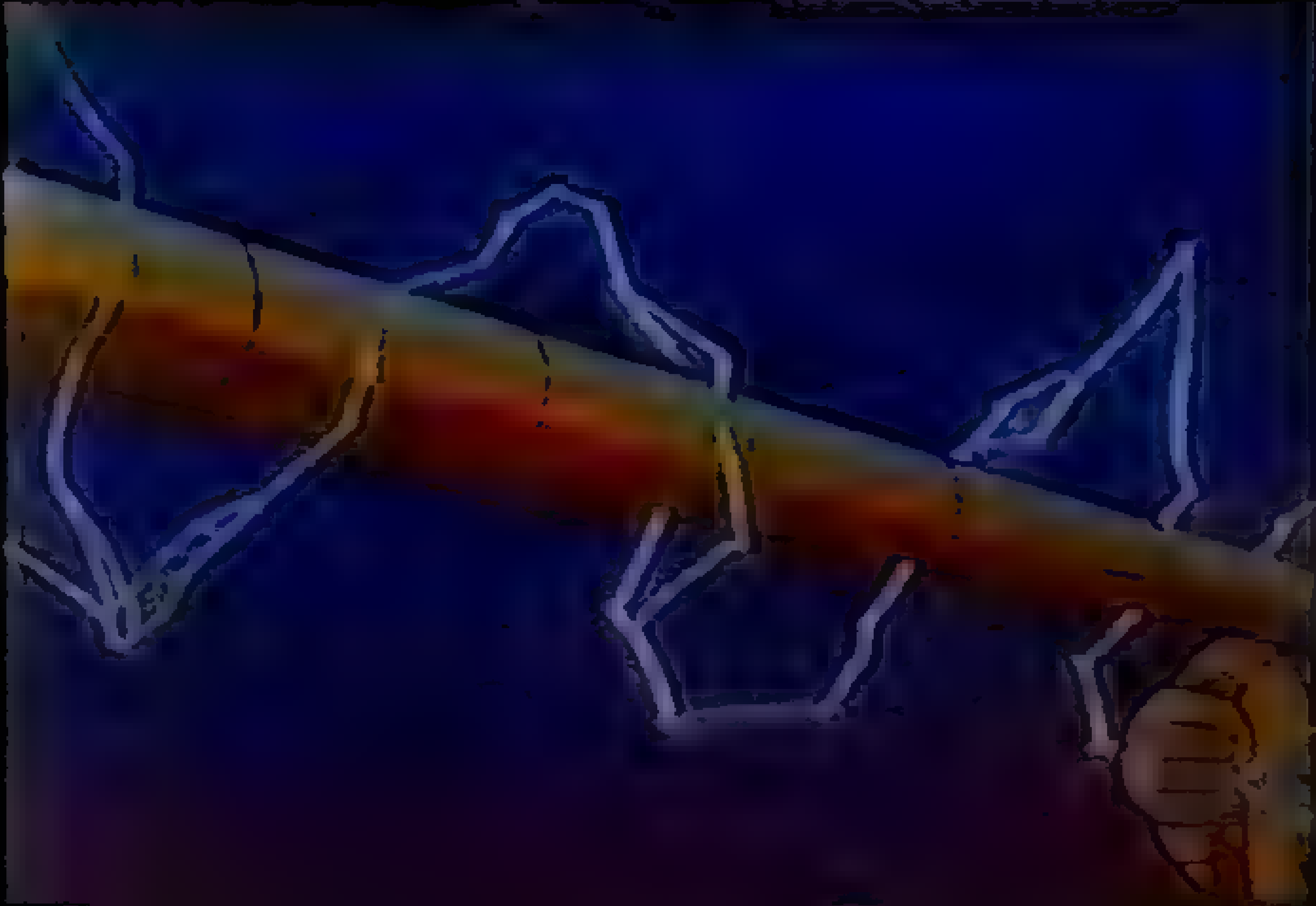

提供
Kellogg's
エスビー食品
ロート製薬


提供
Glico
BANDAI
マクドナルド

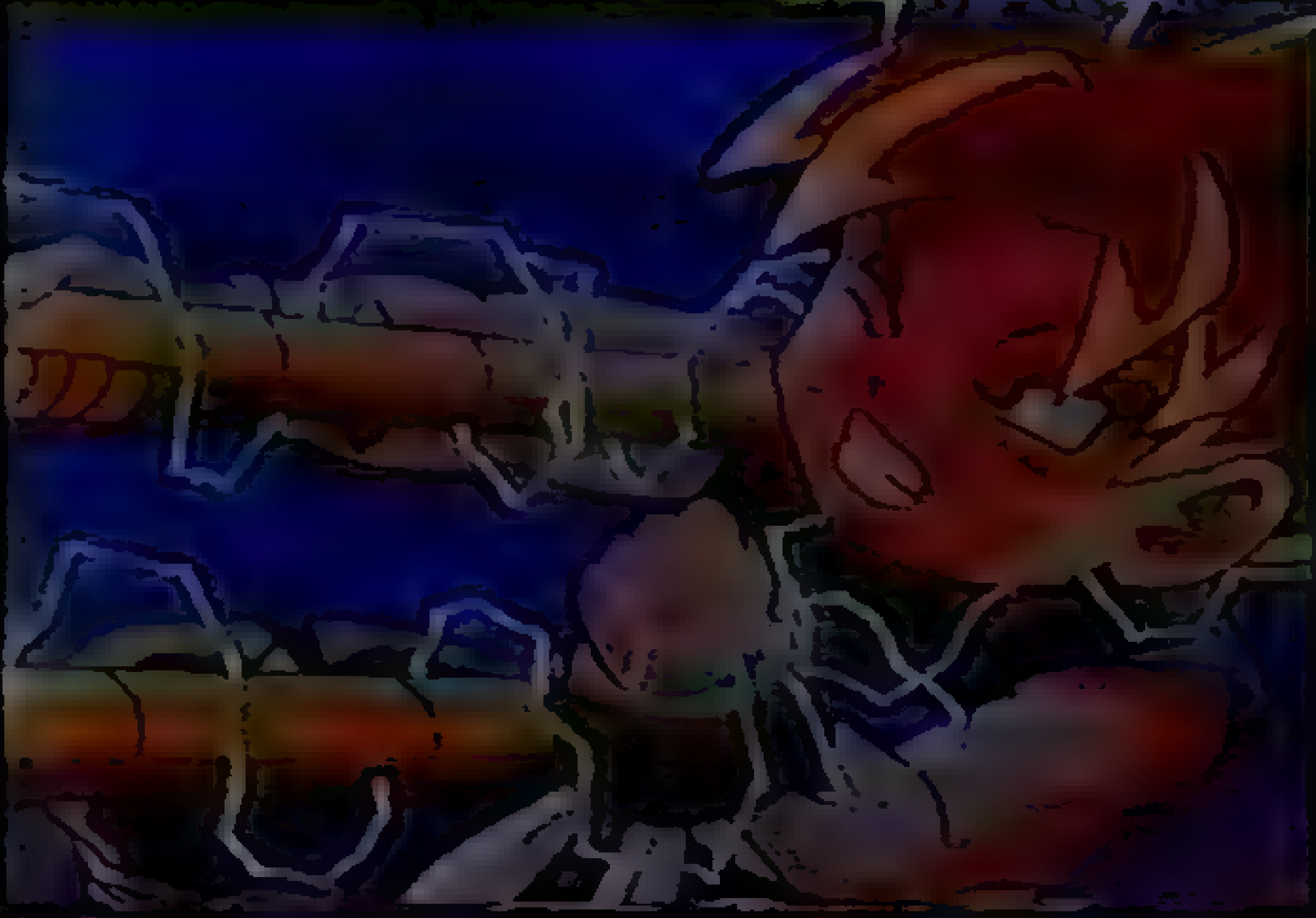

提供
Glico
BANDAI
マクドナルド

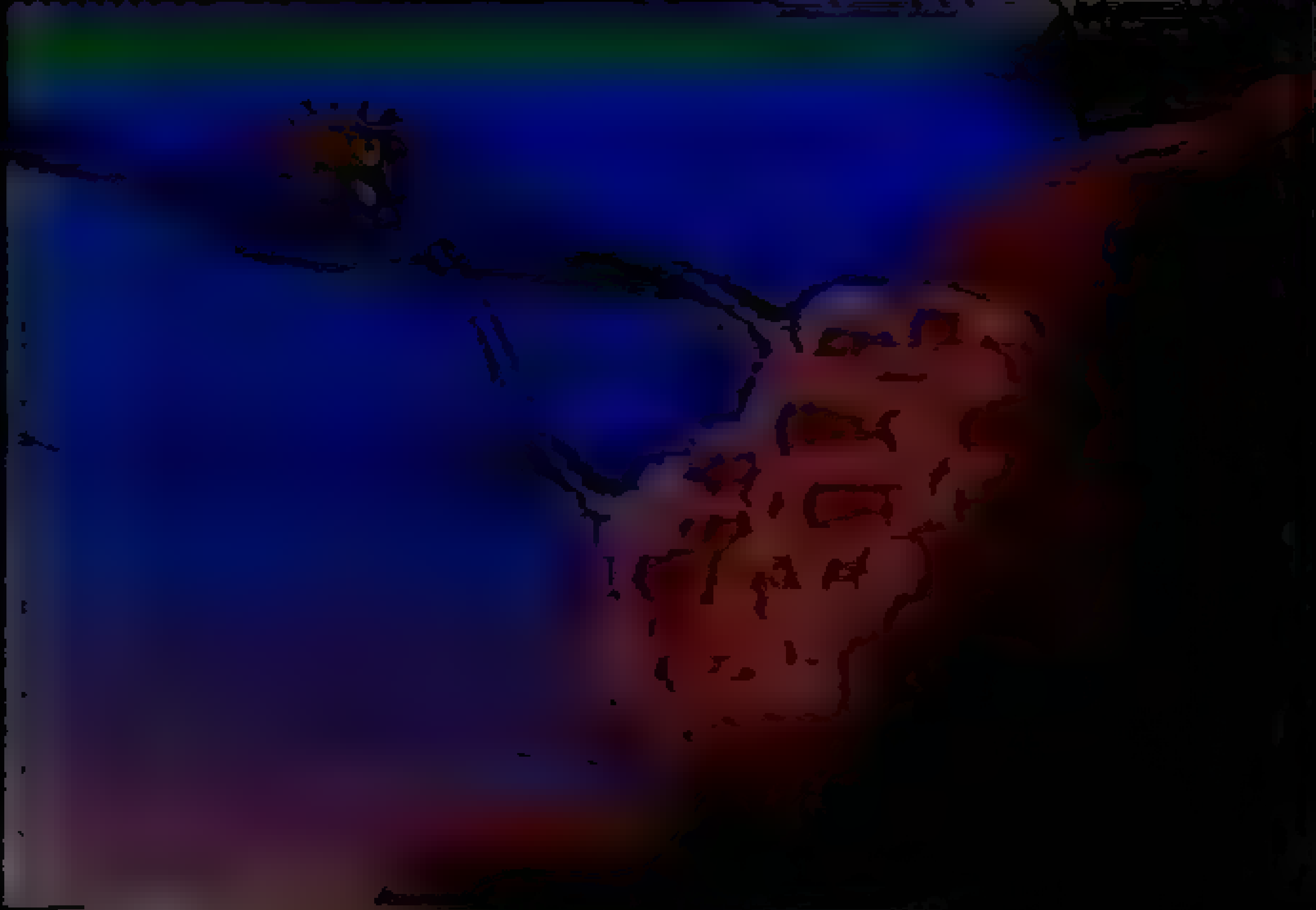

提供
Glico
BANDAI
マクドナルド







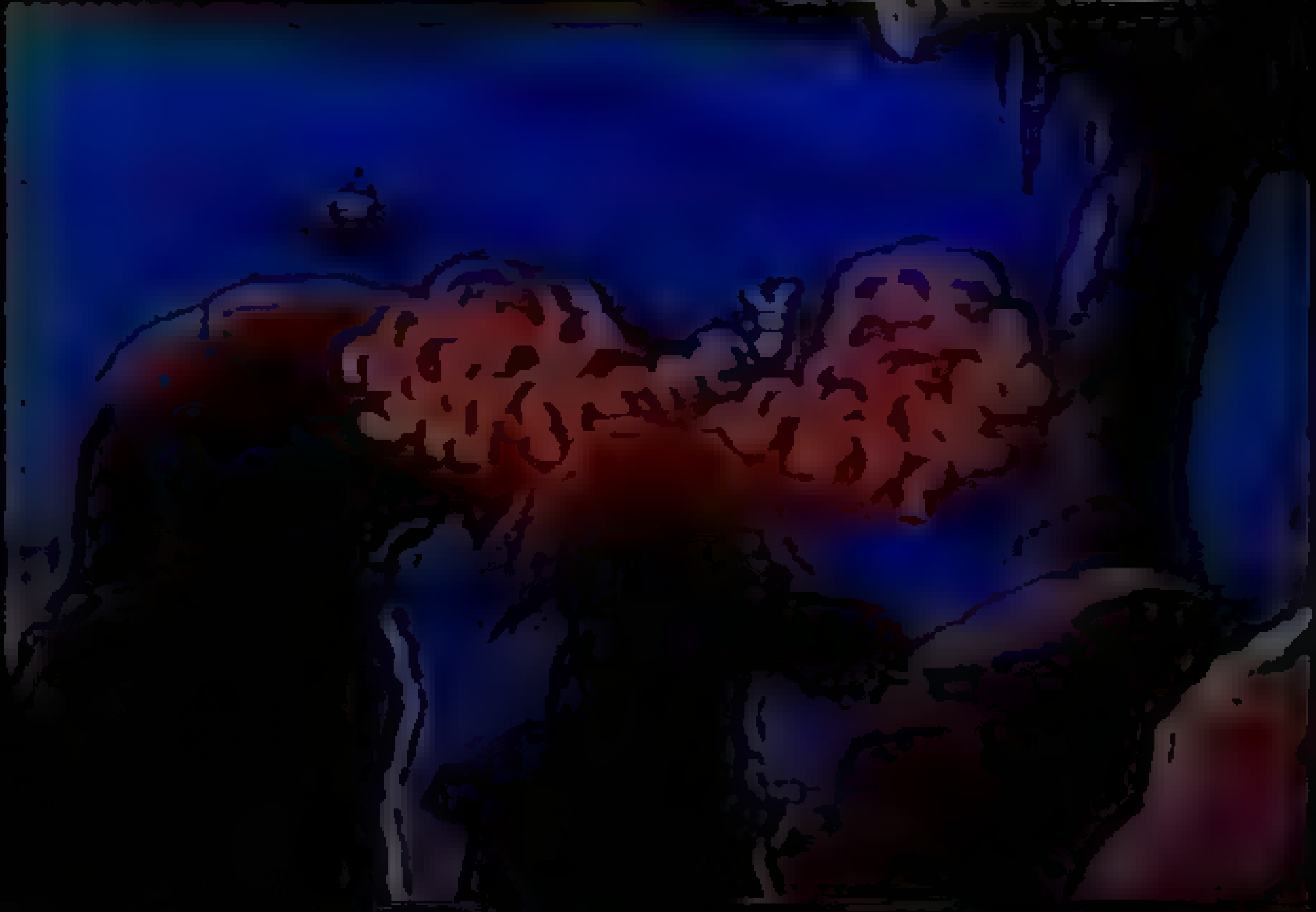






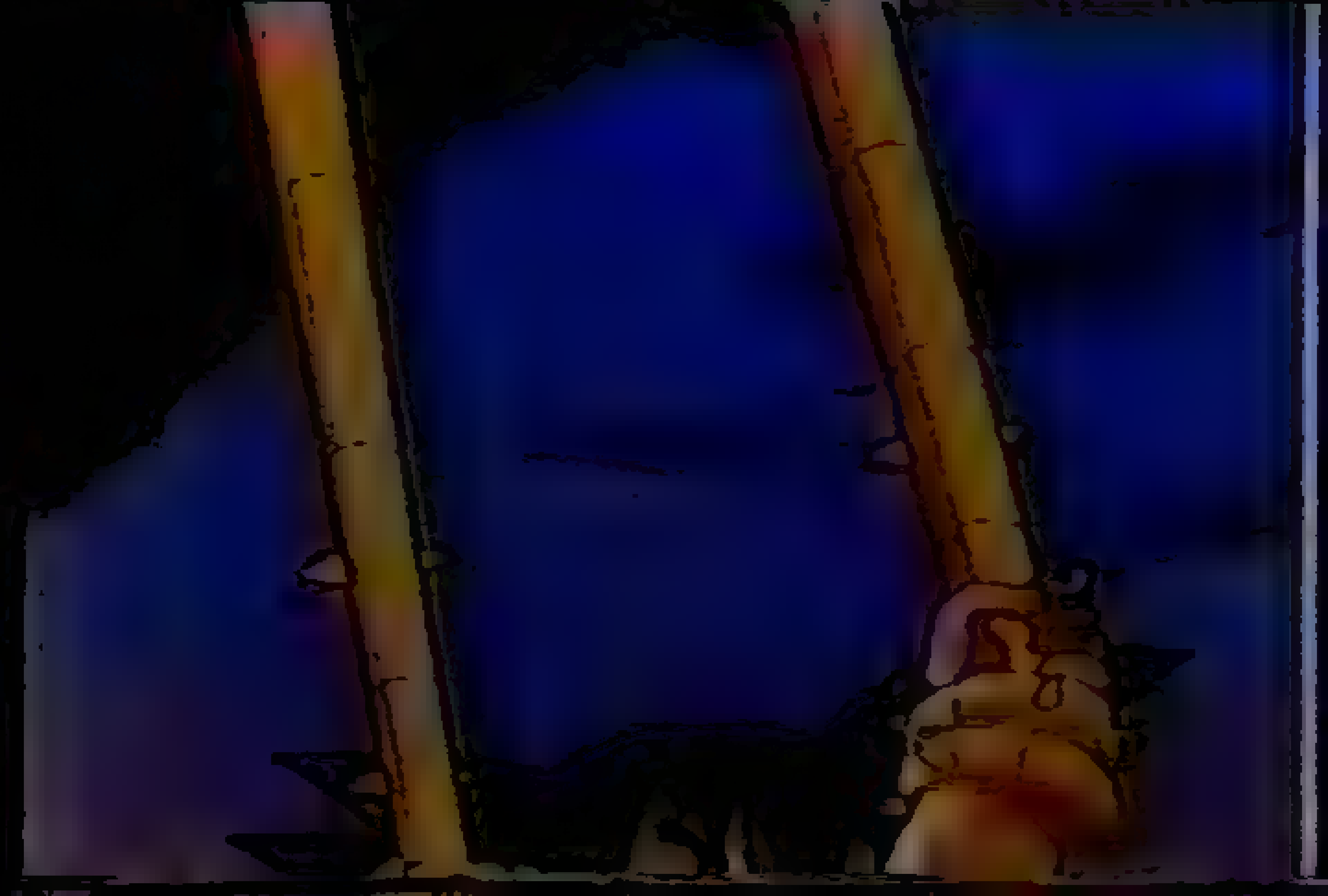






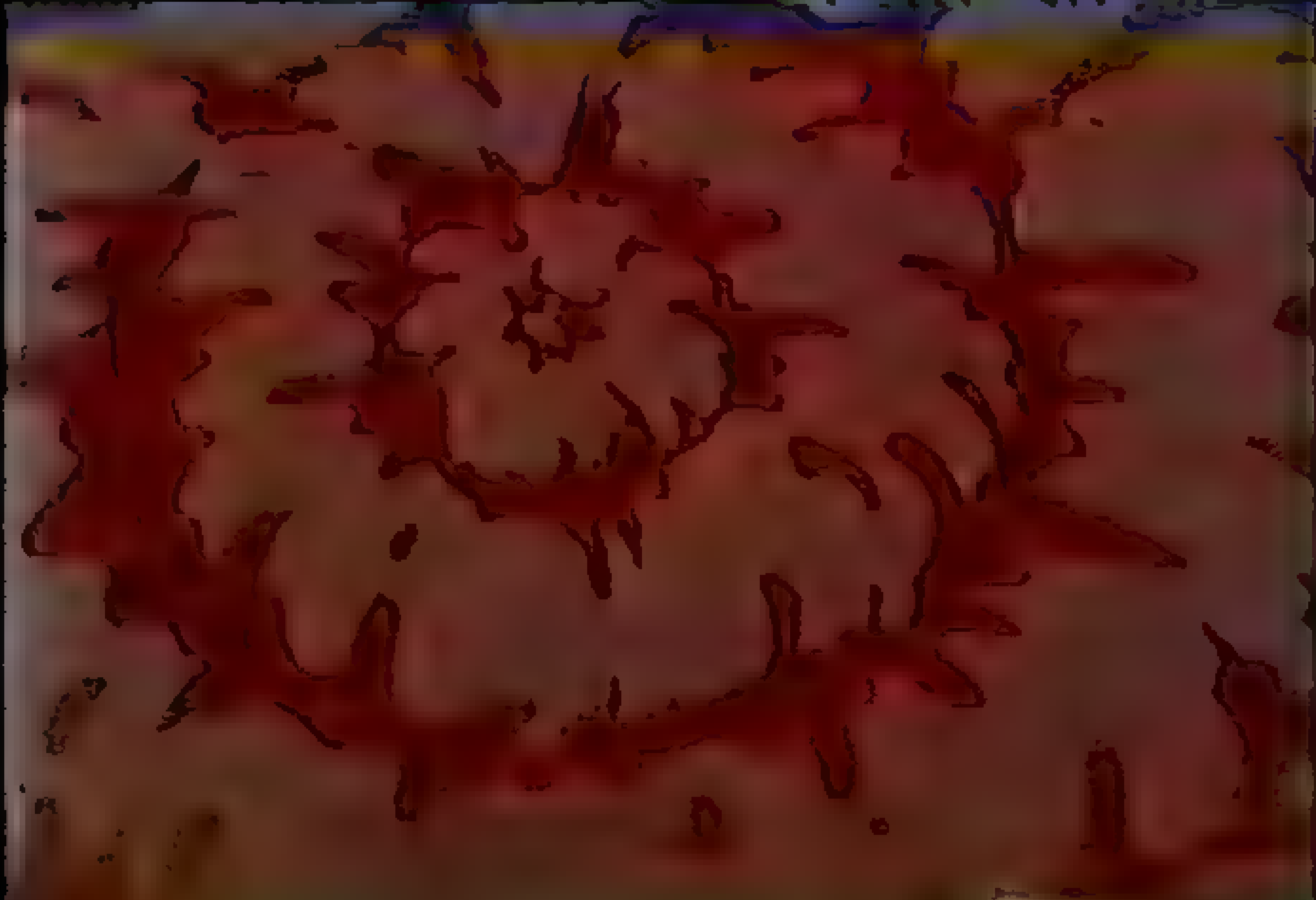


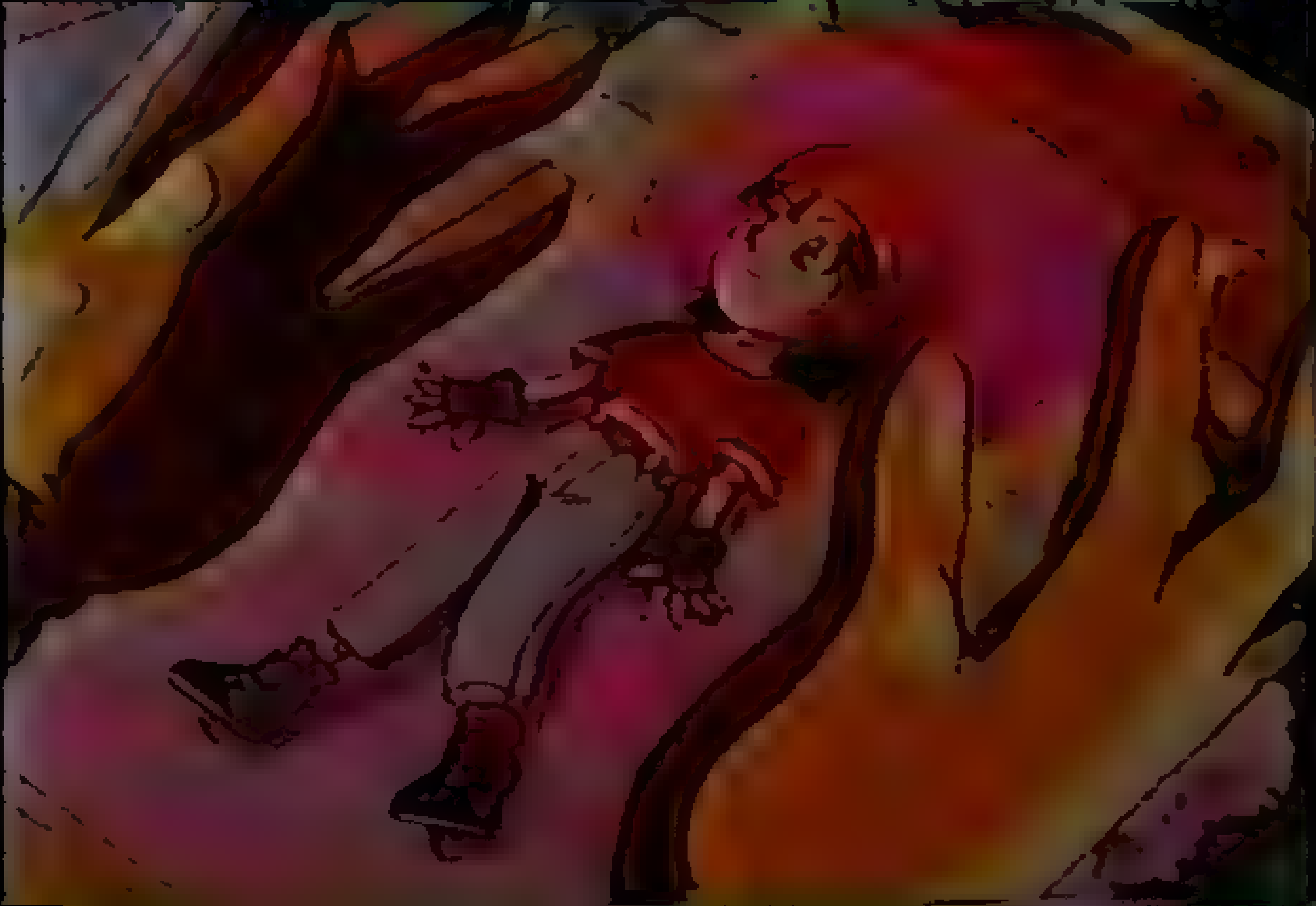
















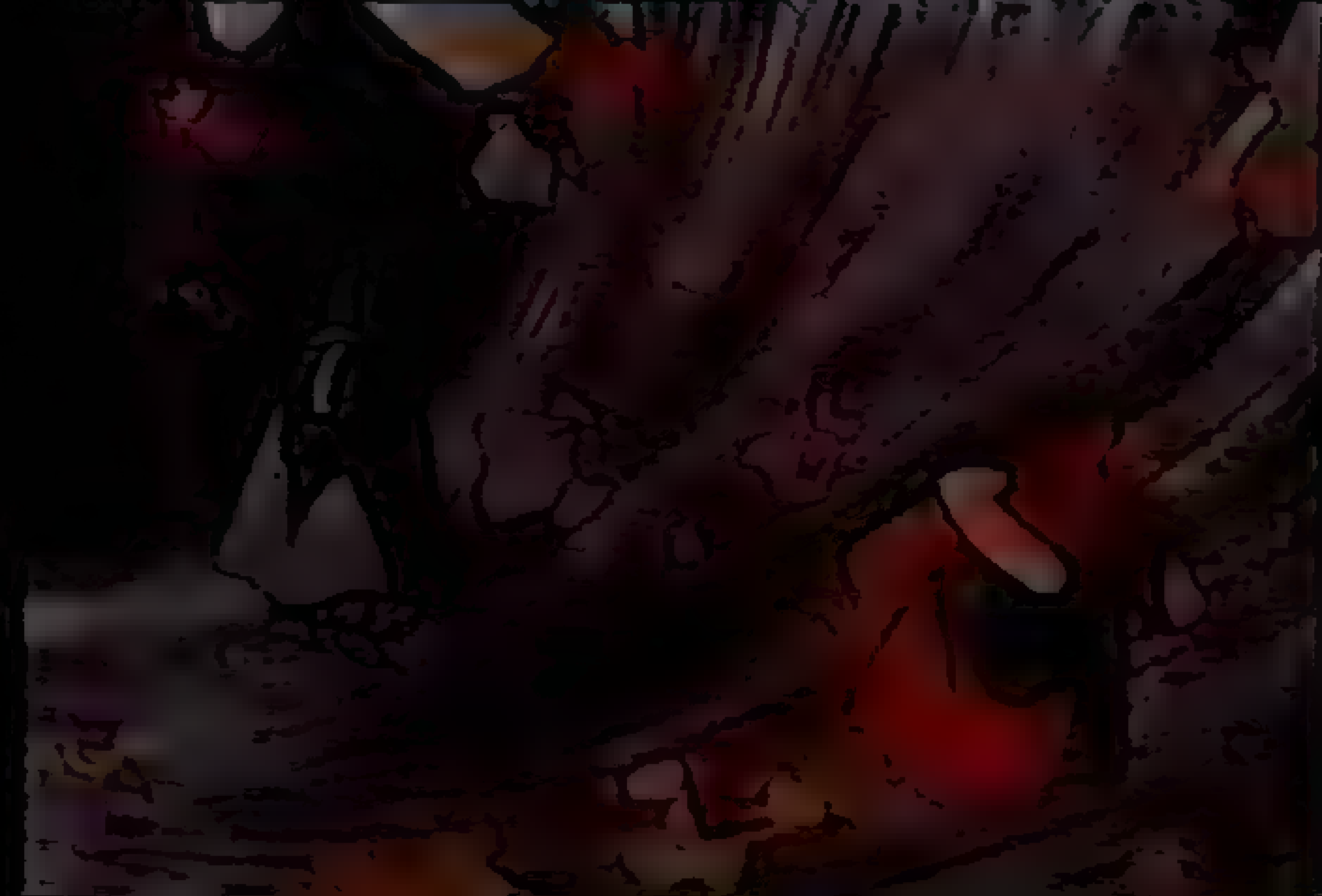






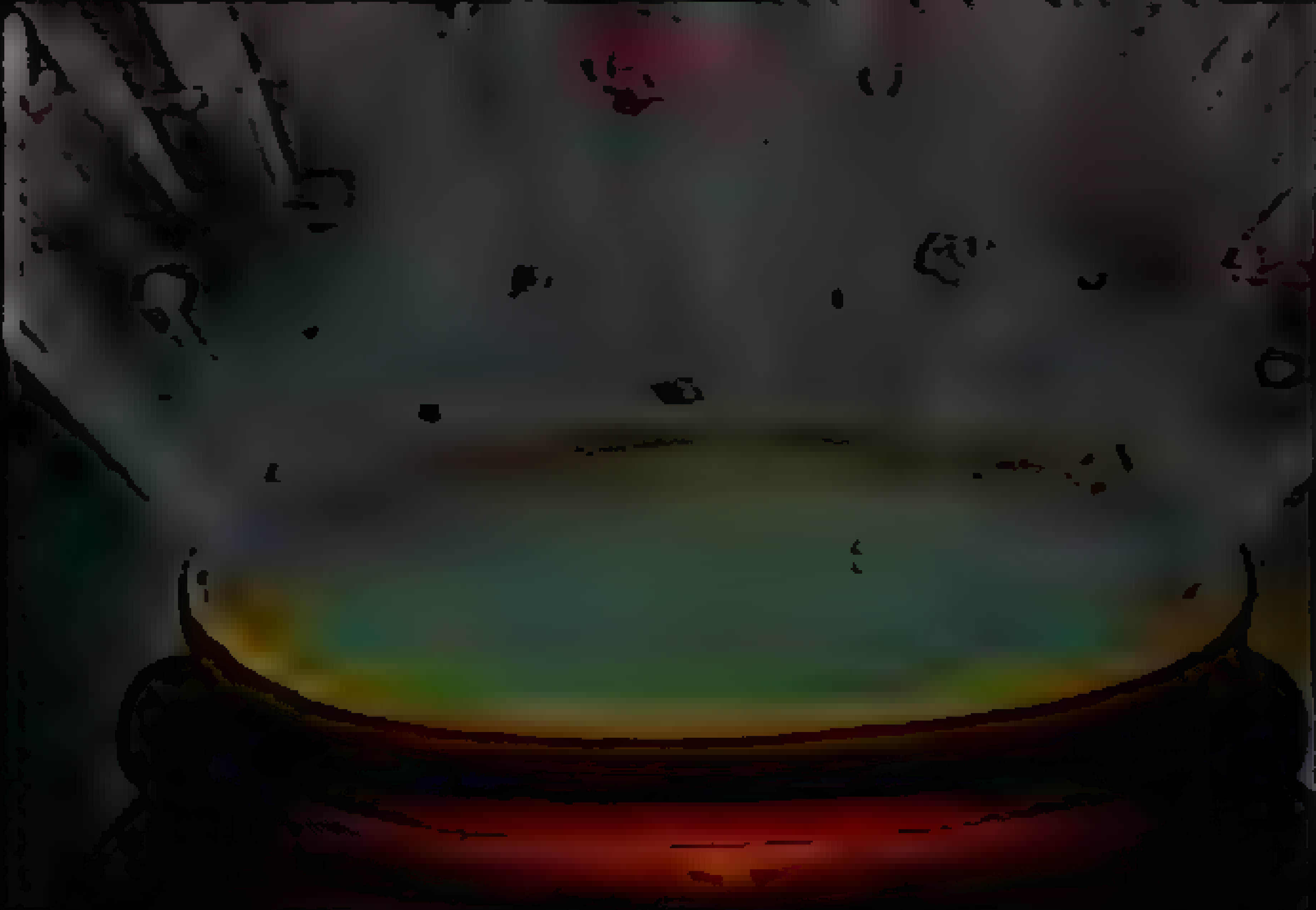


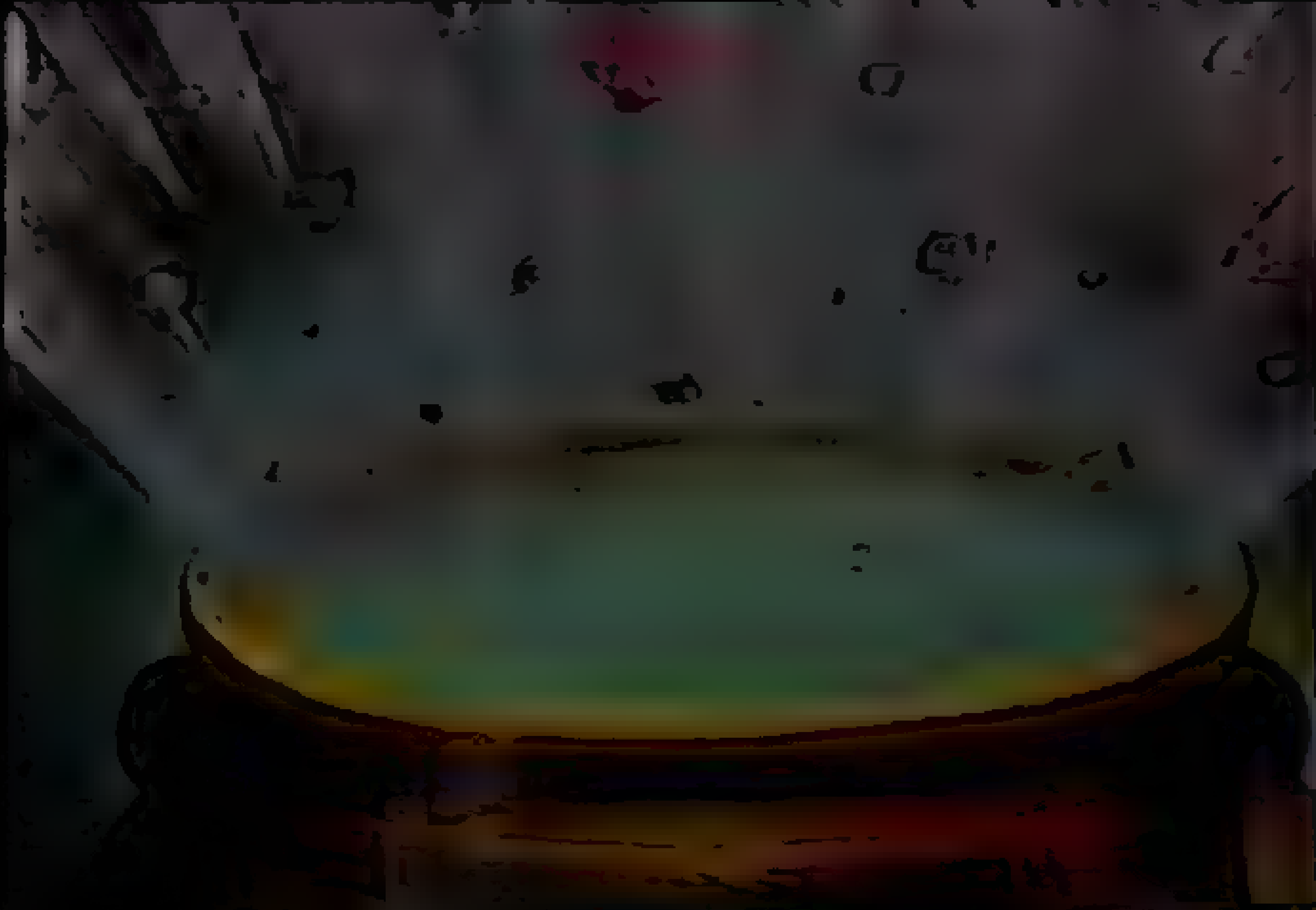


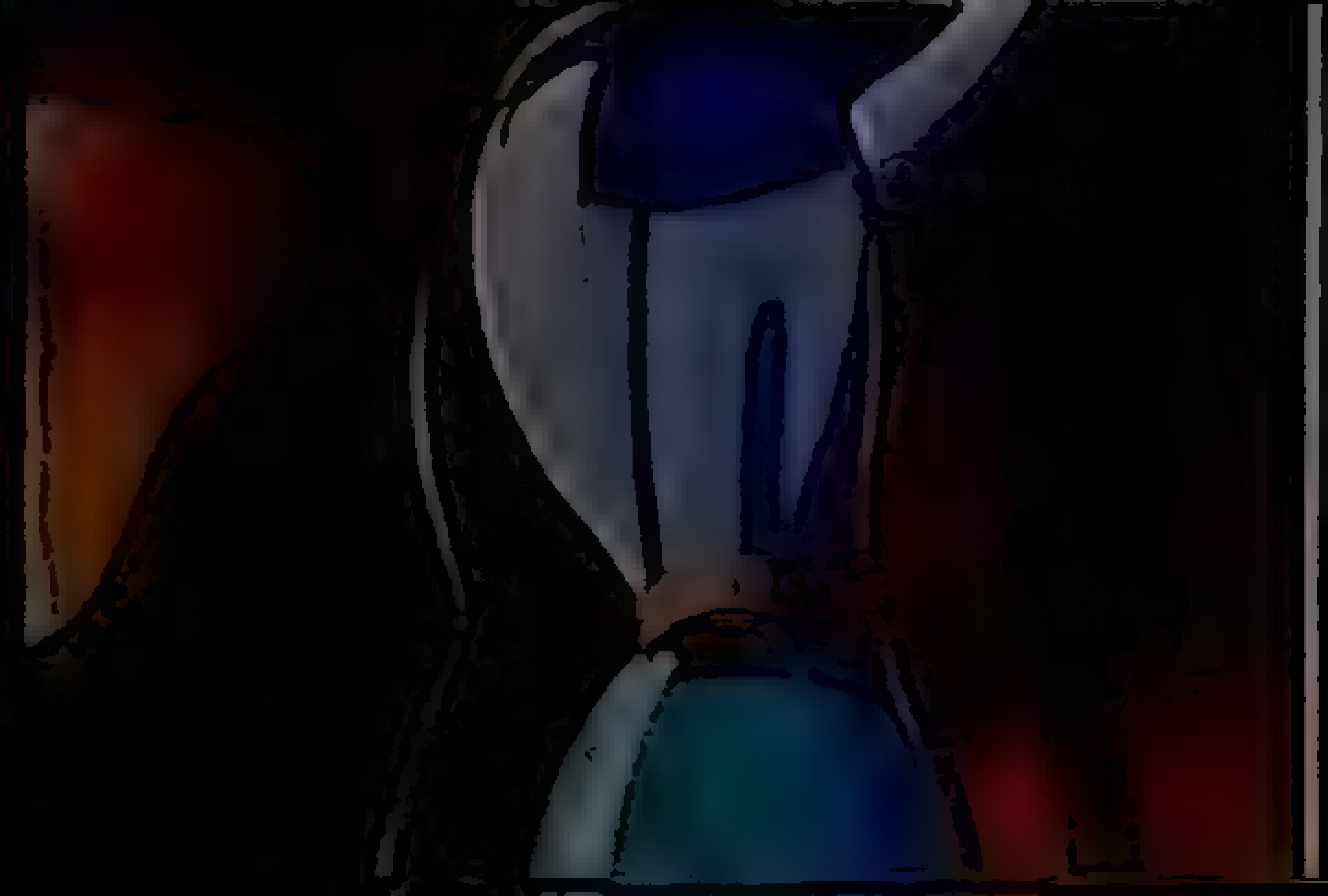












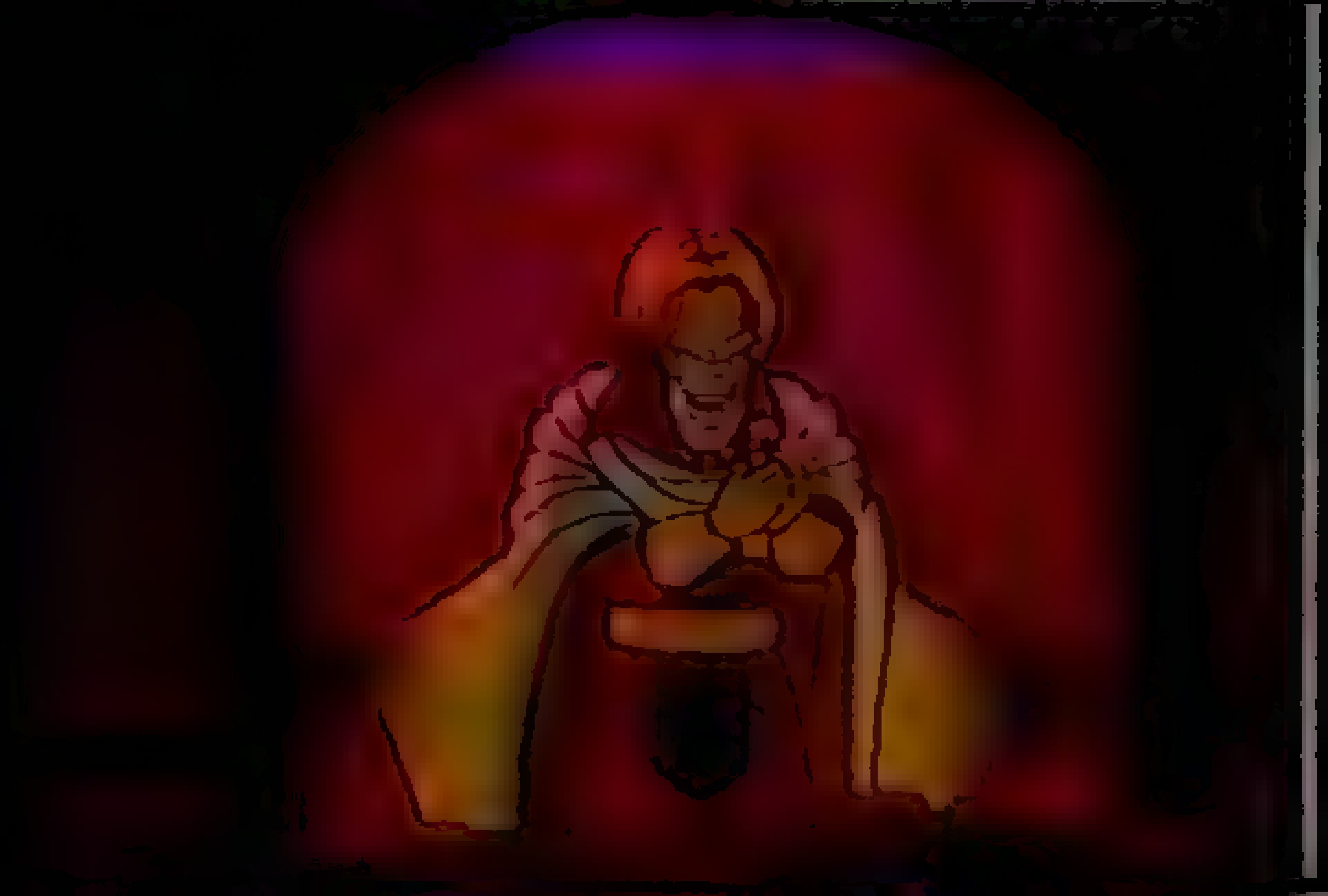




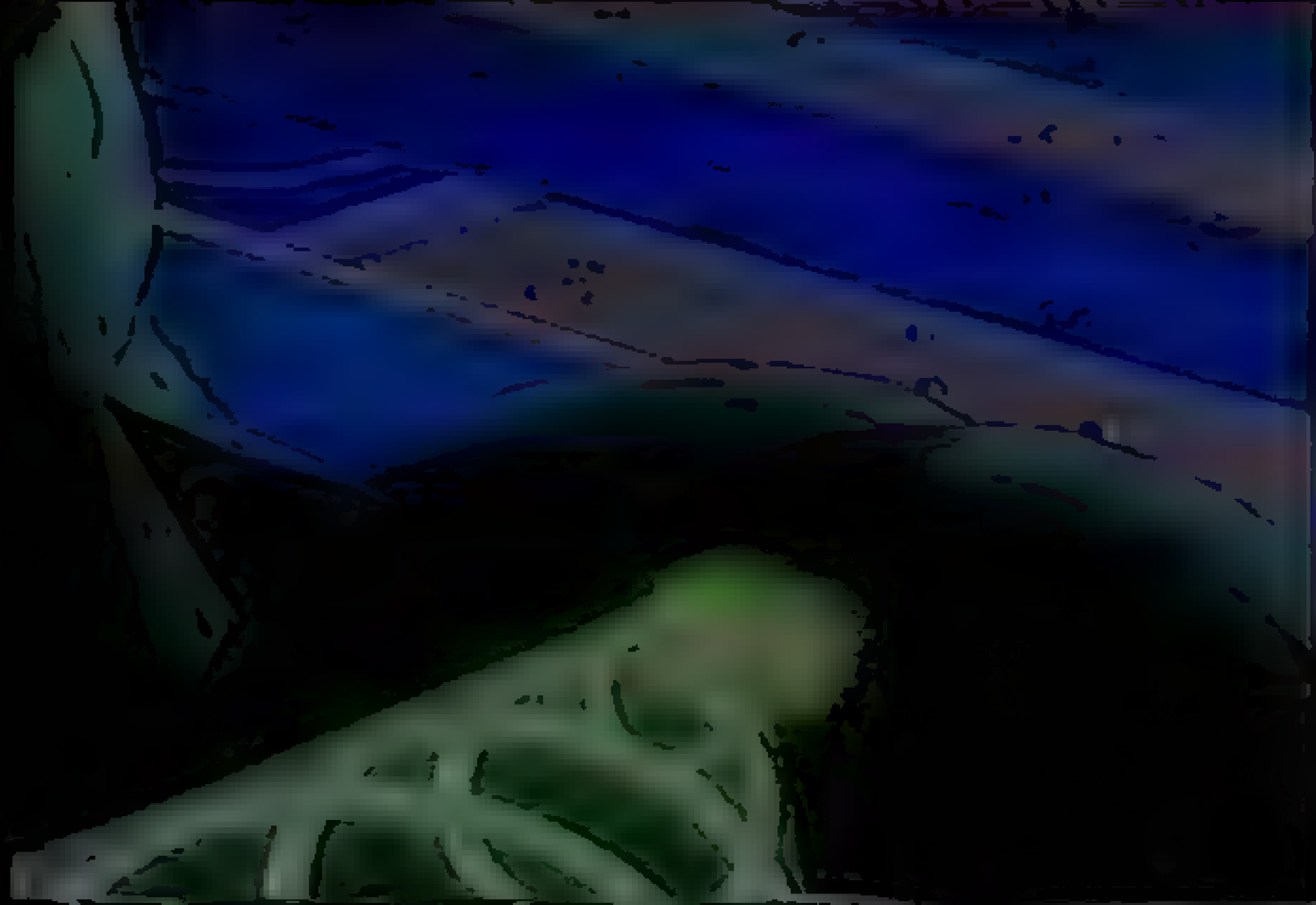




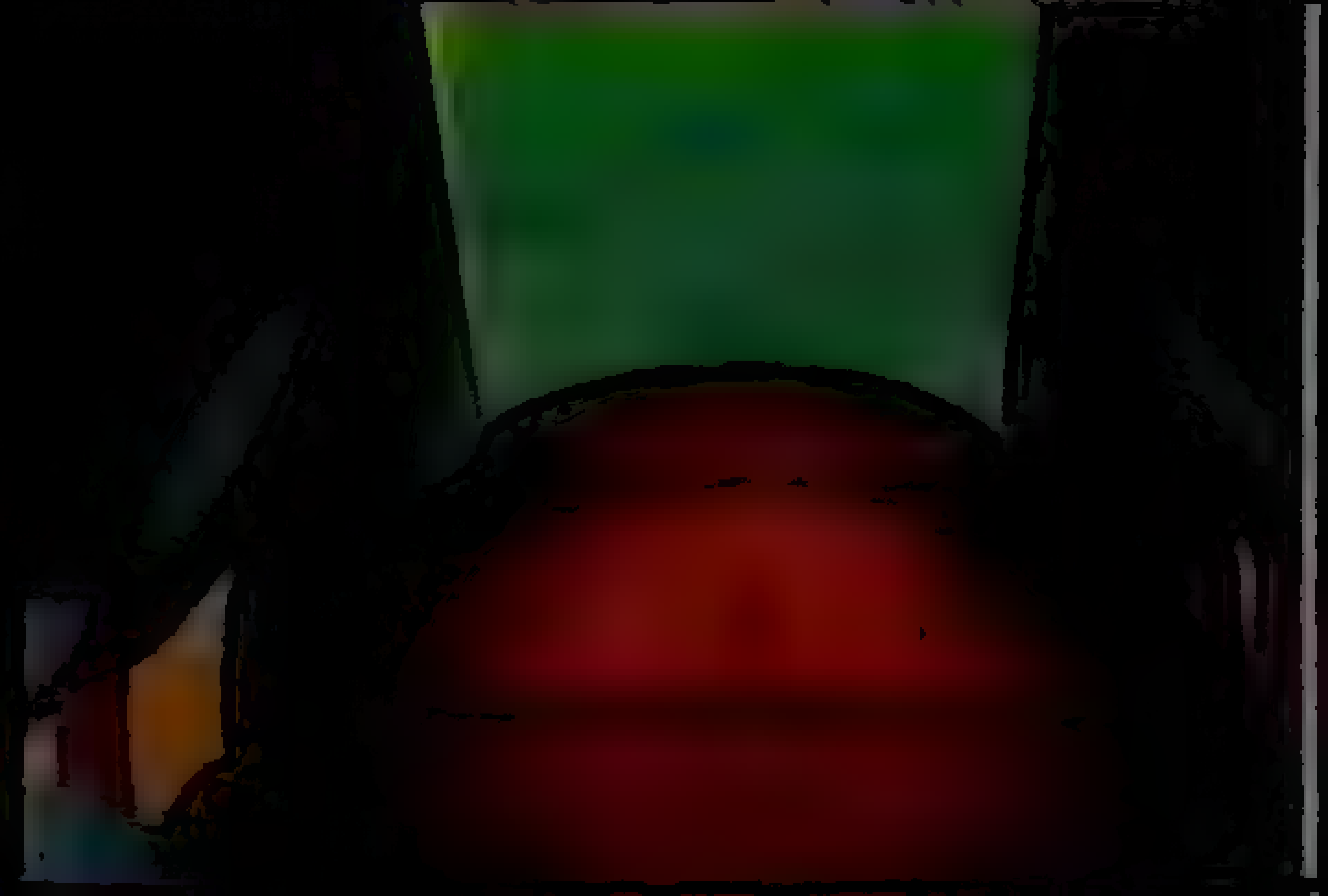


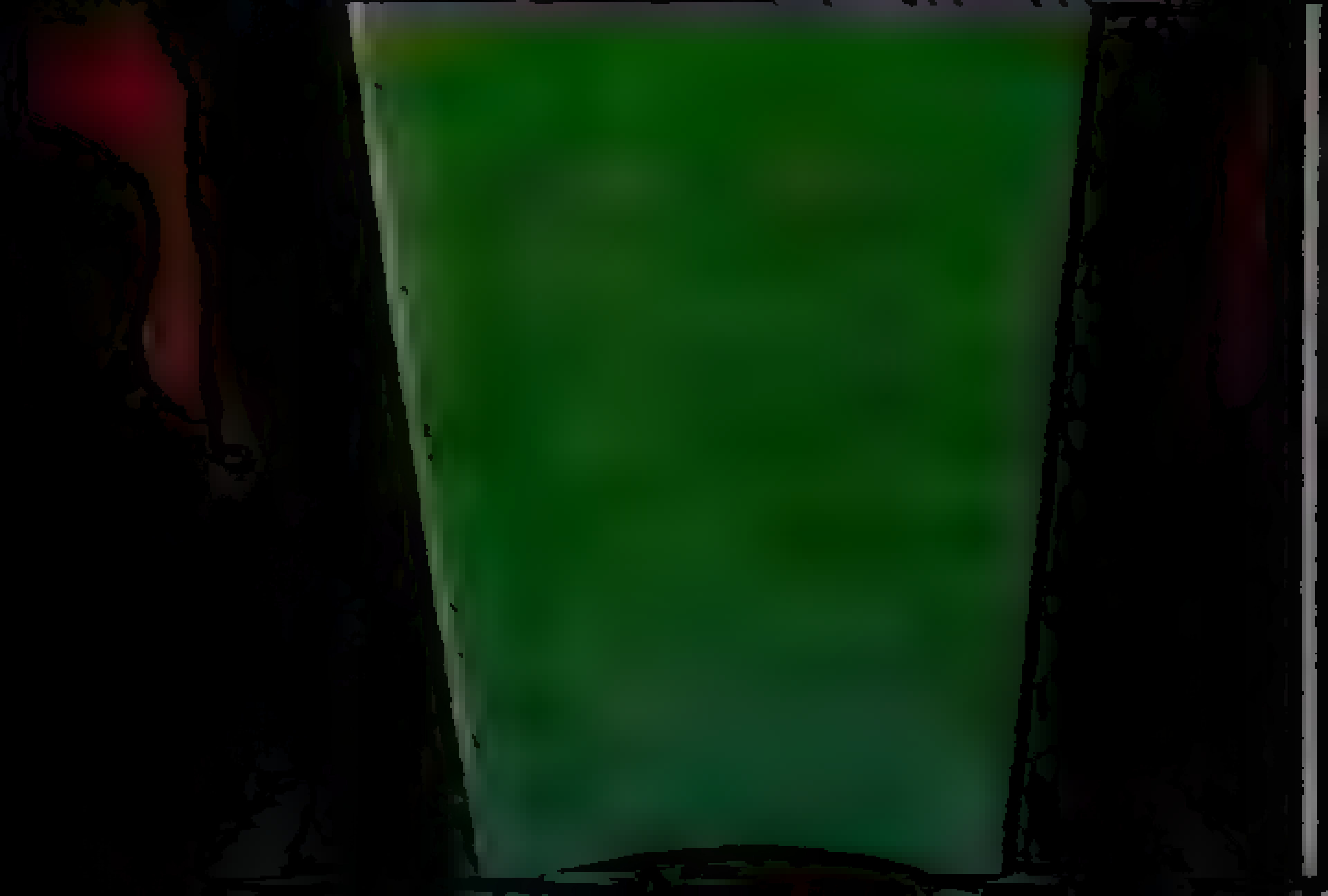


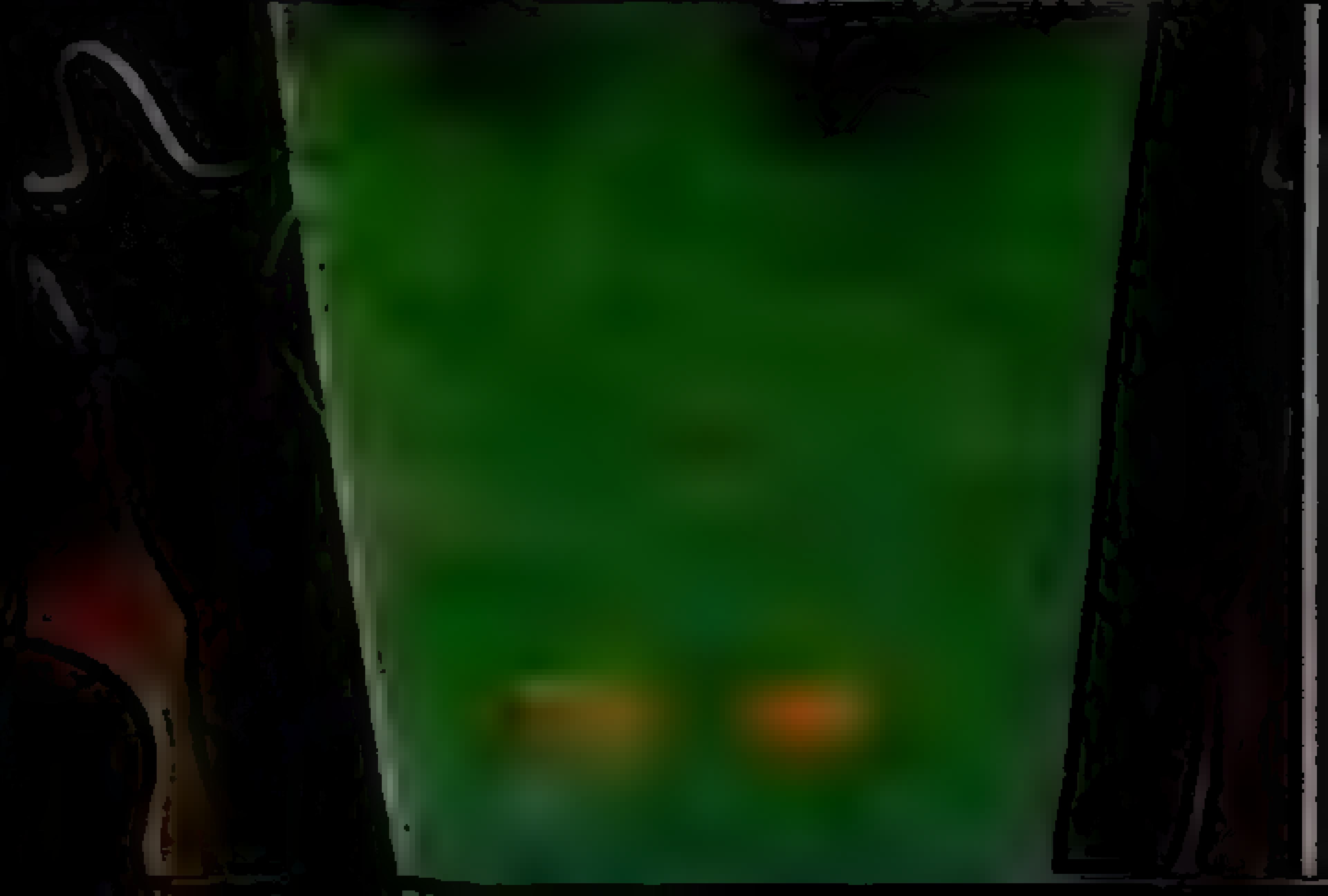


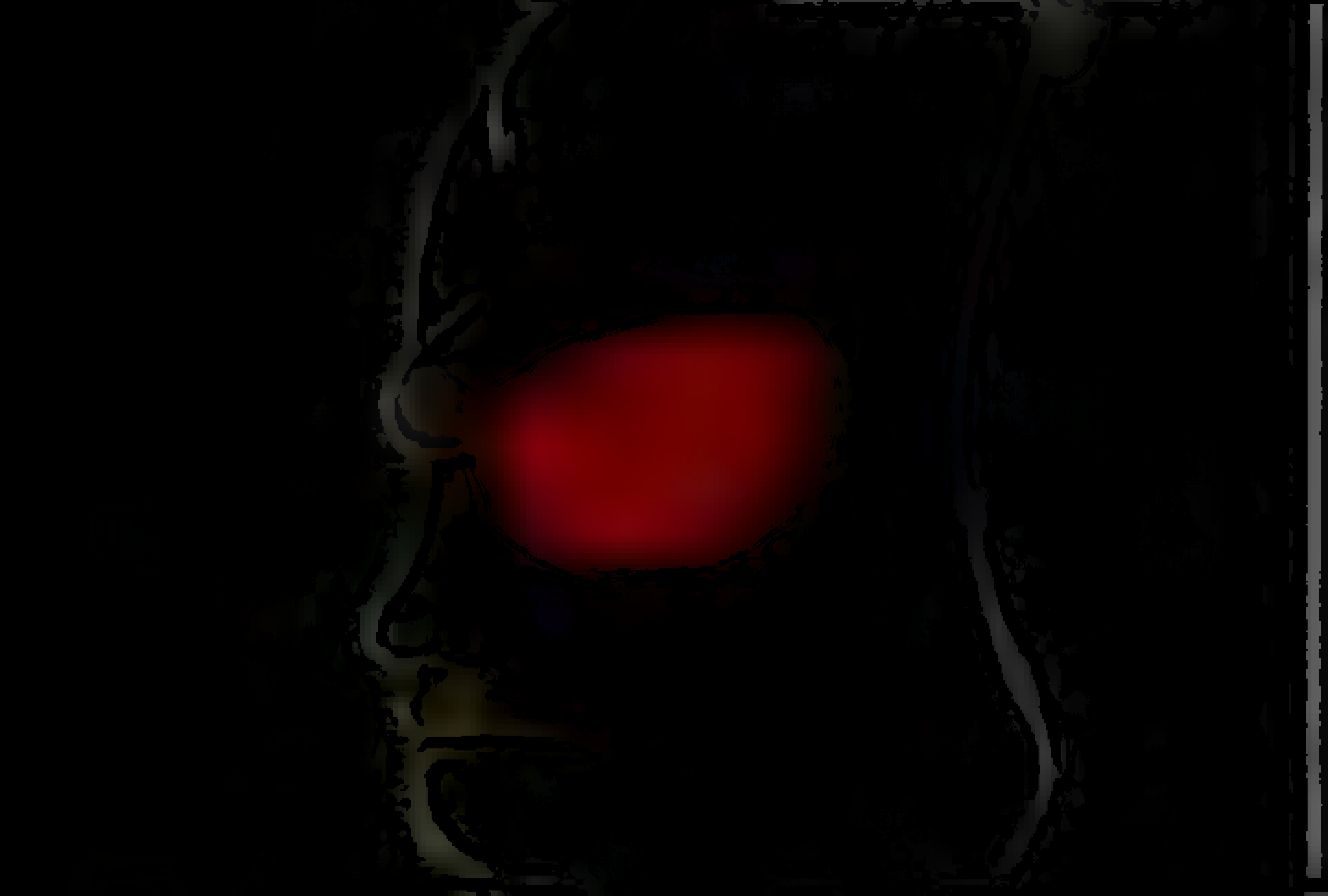










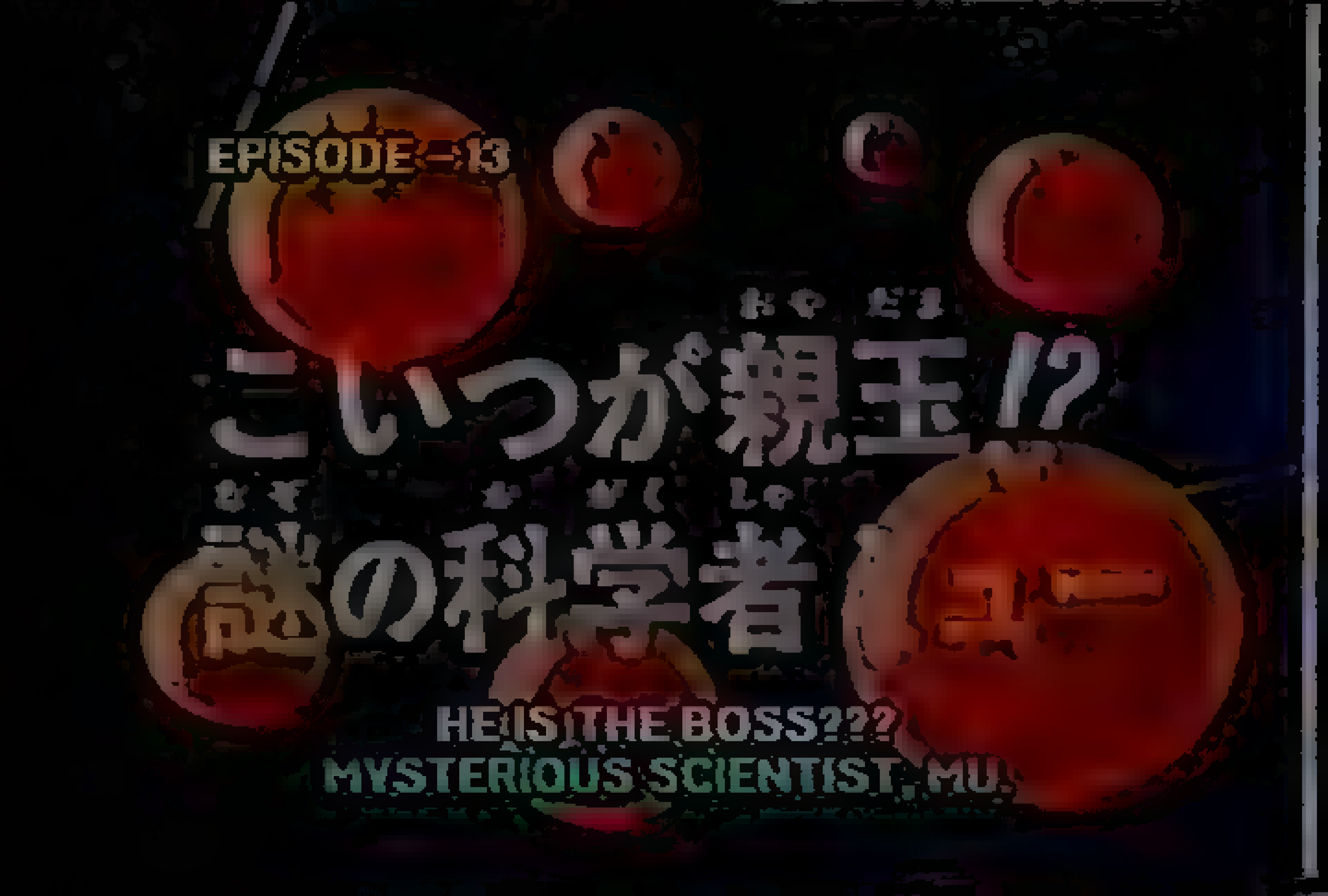


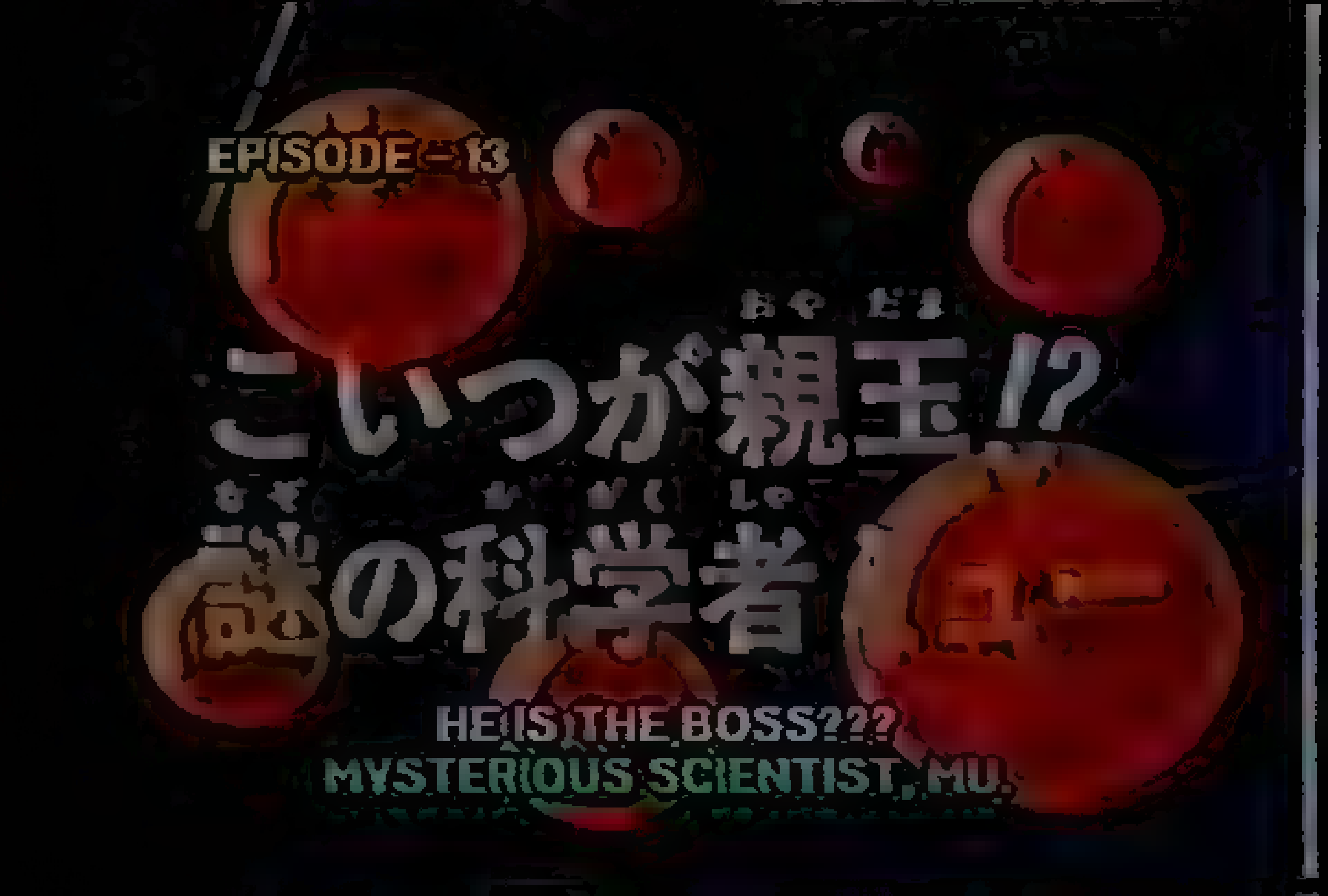


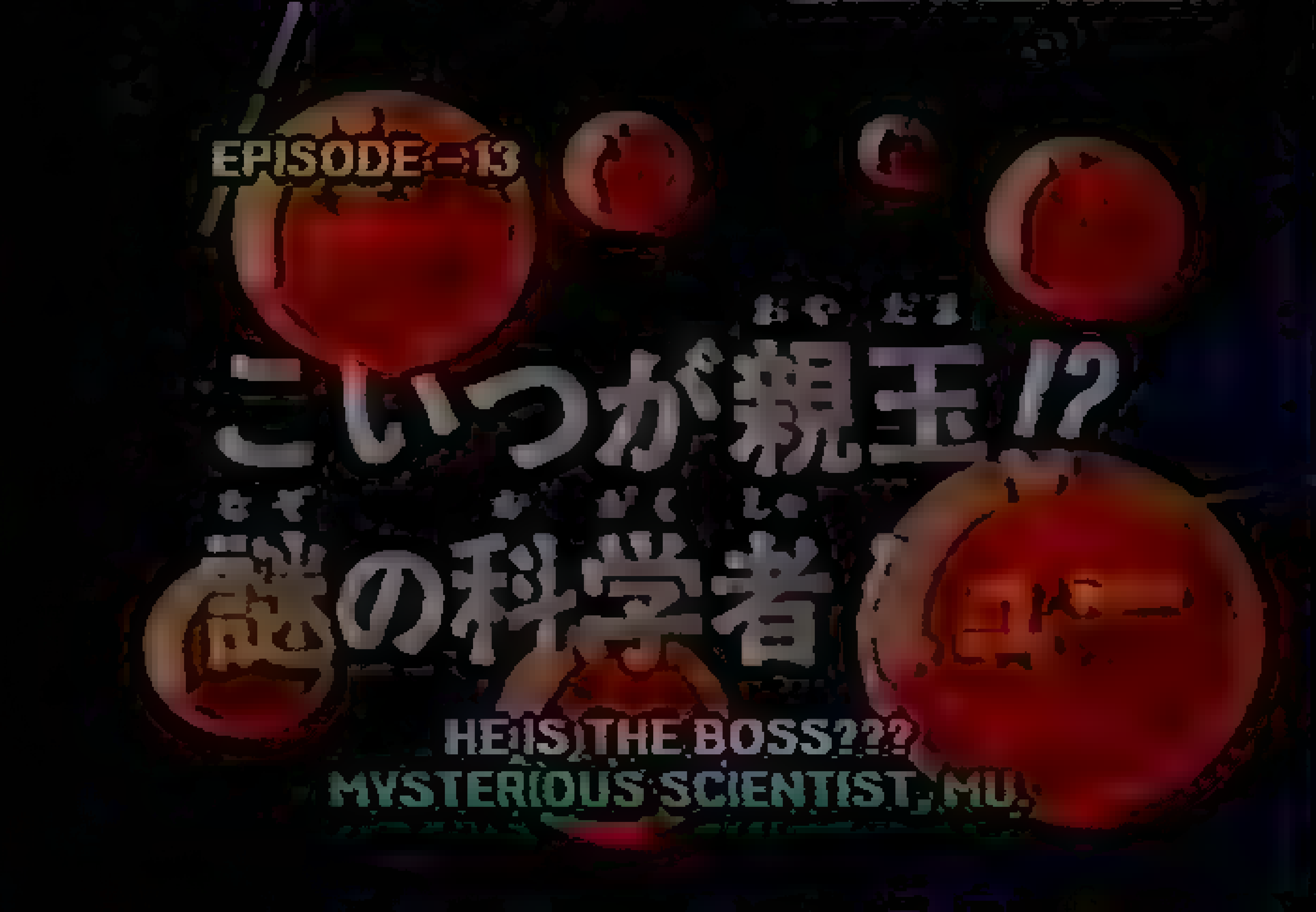







EPISODE-13
こいつが親玉!?
謎の科学者
HE IS THE BOSS???
MYSTERIOUS SCIENTIST, MU.


EPISODE-13
こいつが親玉!?
謎の科学者ムー
HE IS THE BOSS???
MYSTERIOUS SCIENTIST, MU.


EPISODE-13
こいつが親玉!?
謎の科学者ミュー
HE IS THE BOSS???
MYSTERIOUS SCIENTIST, MU.

こいつが親玉!?

謎の科学者

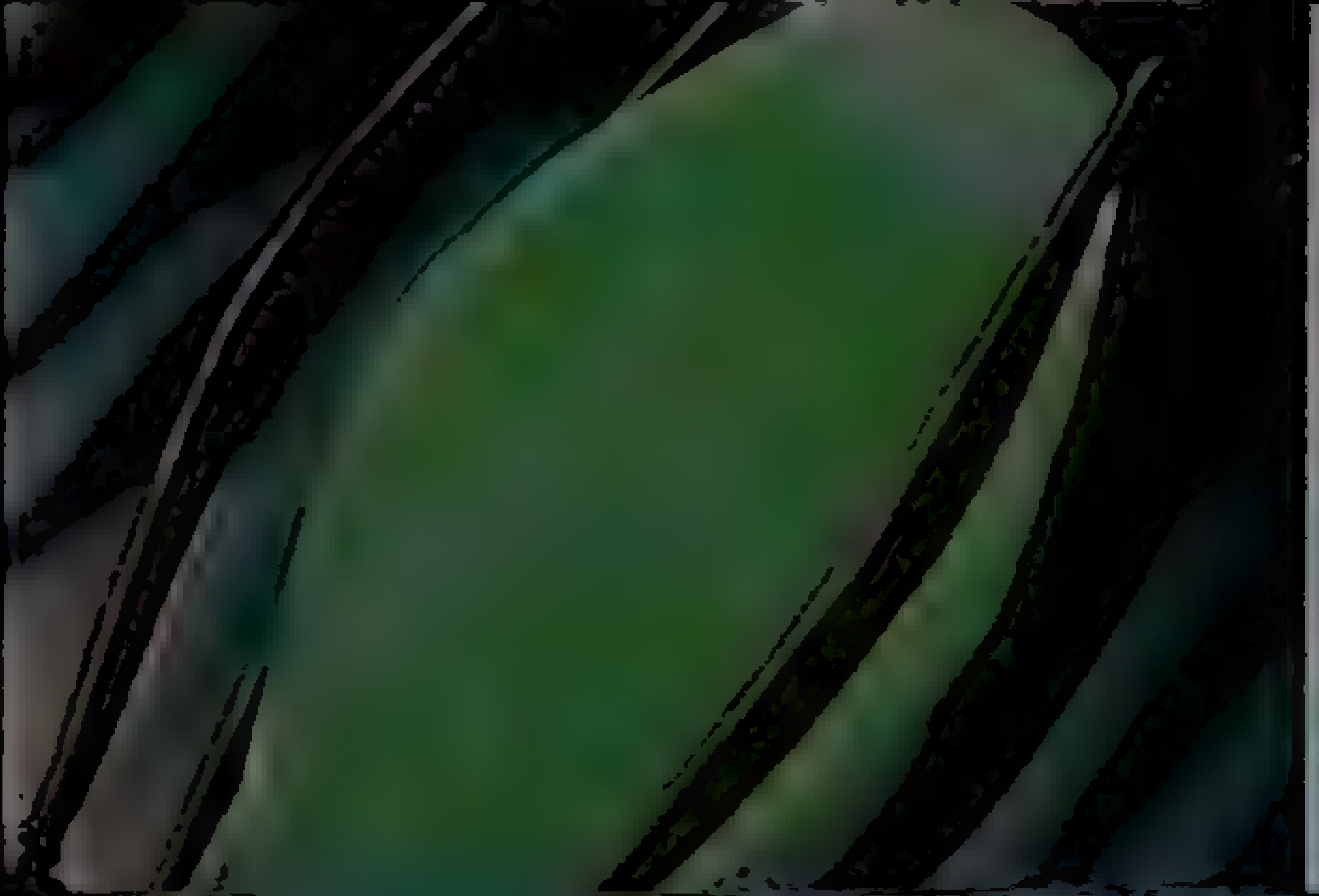










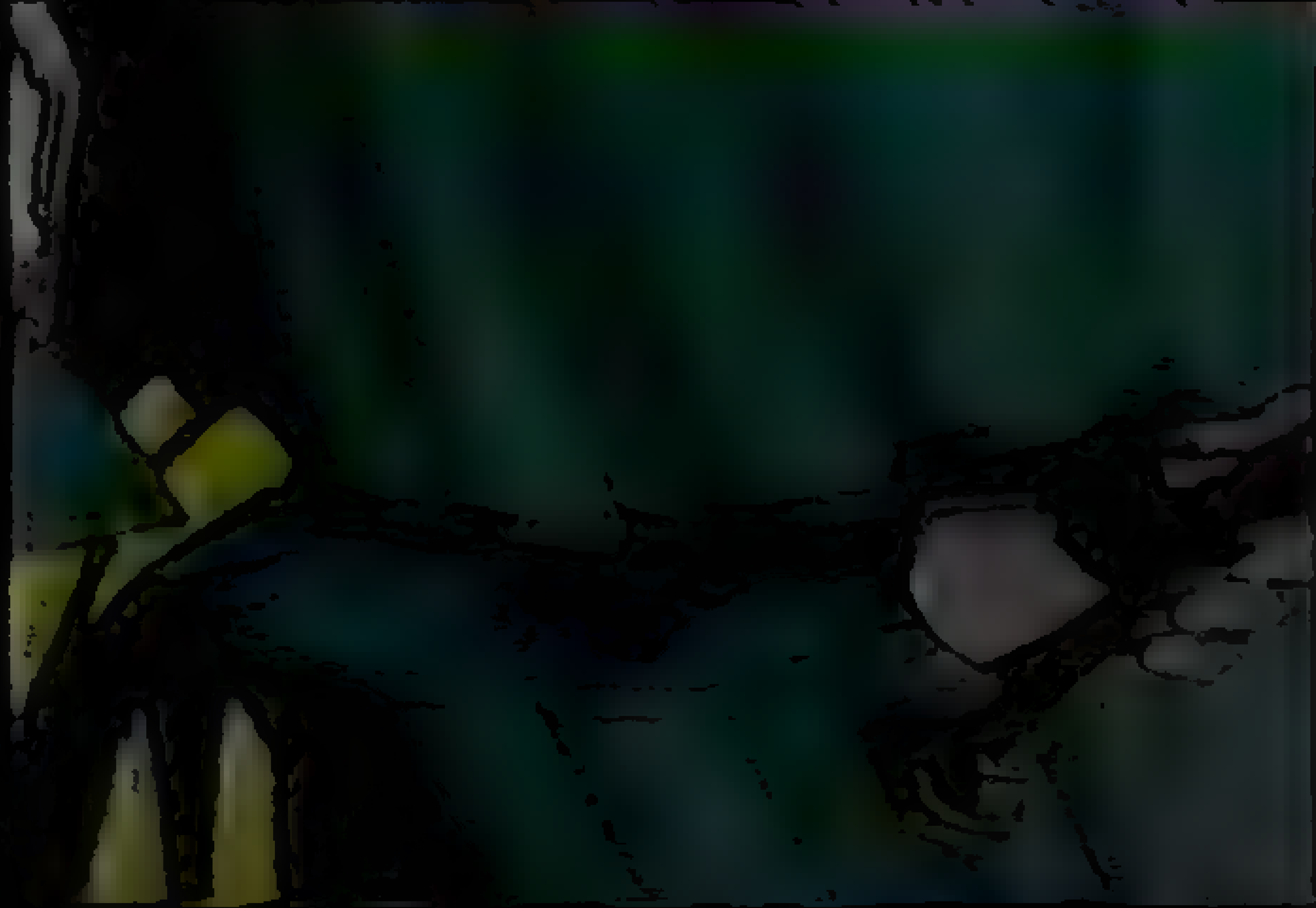







Dan..danger



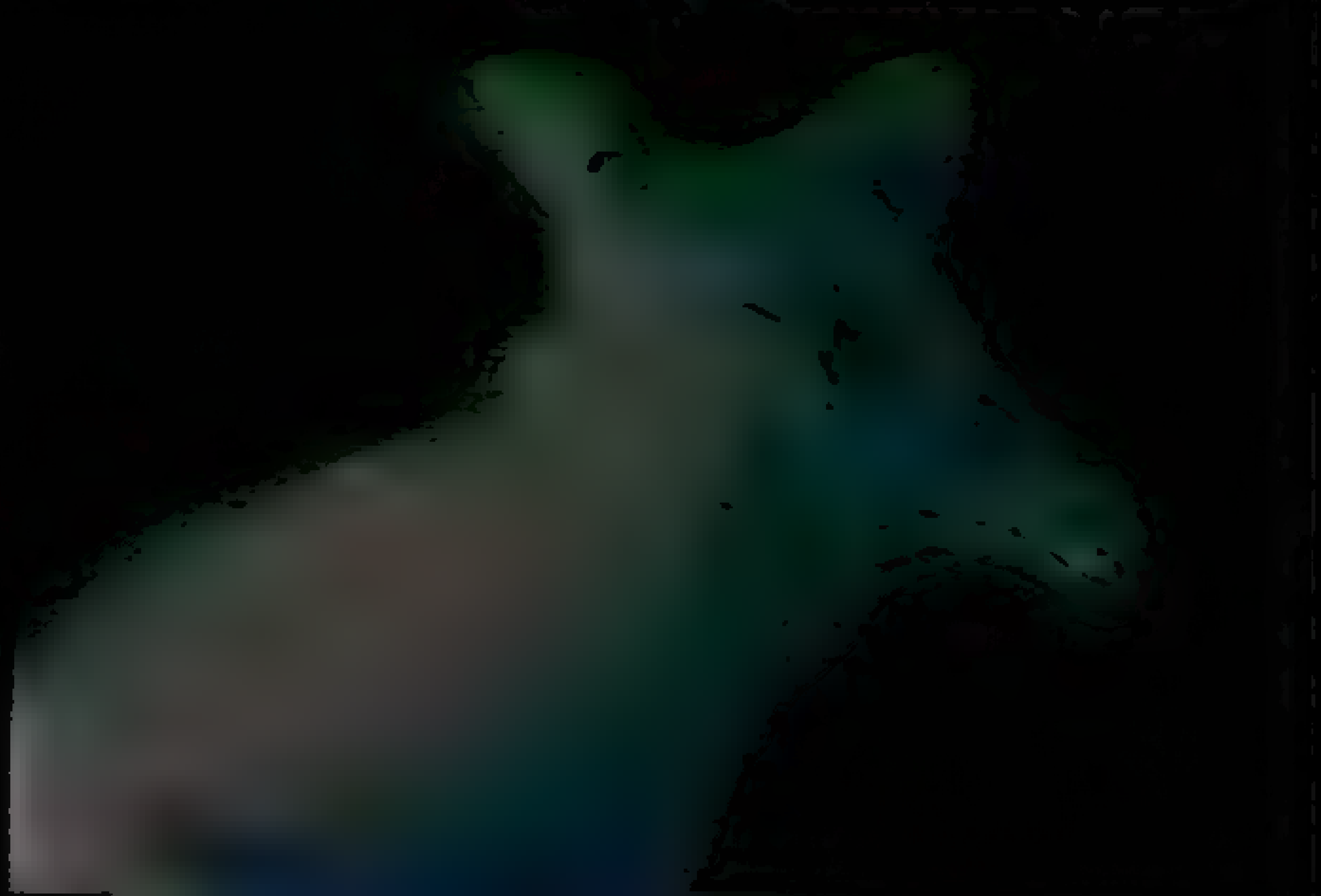


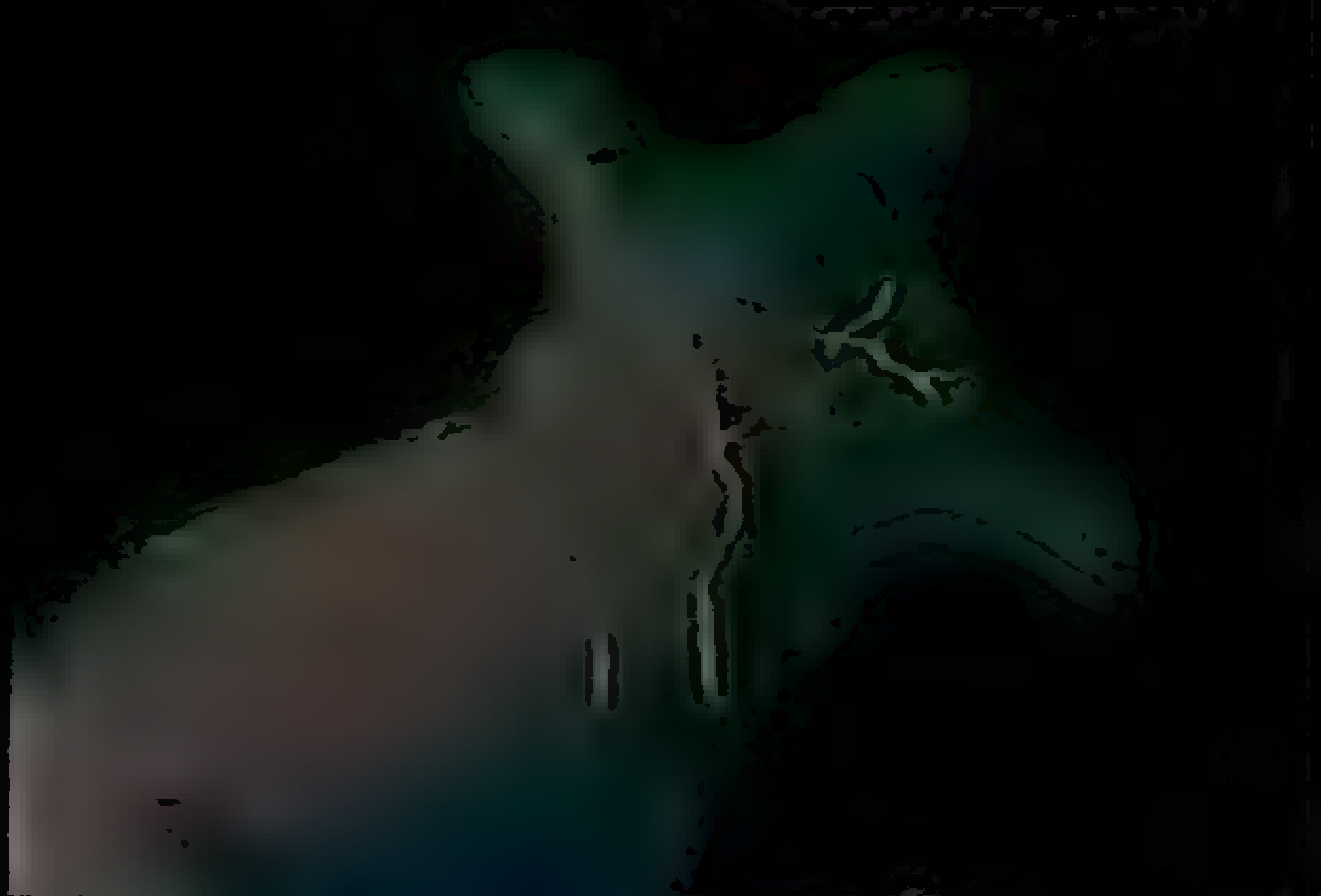


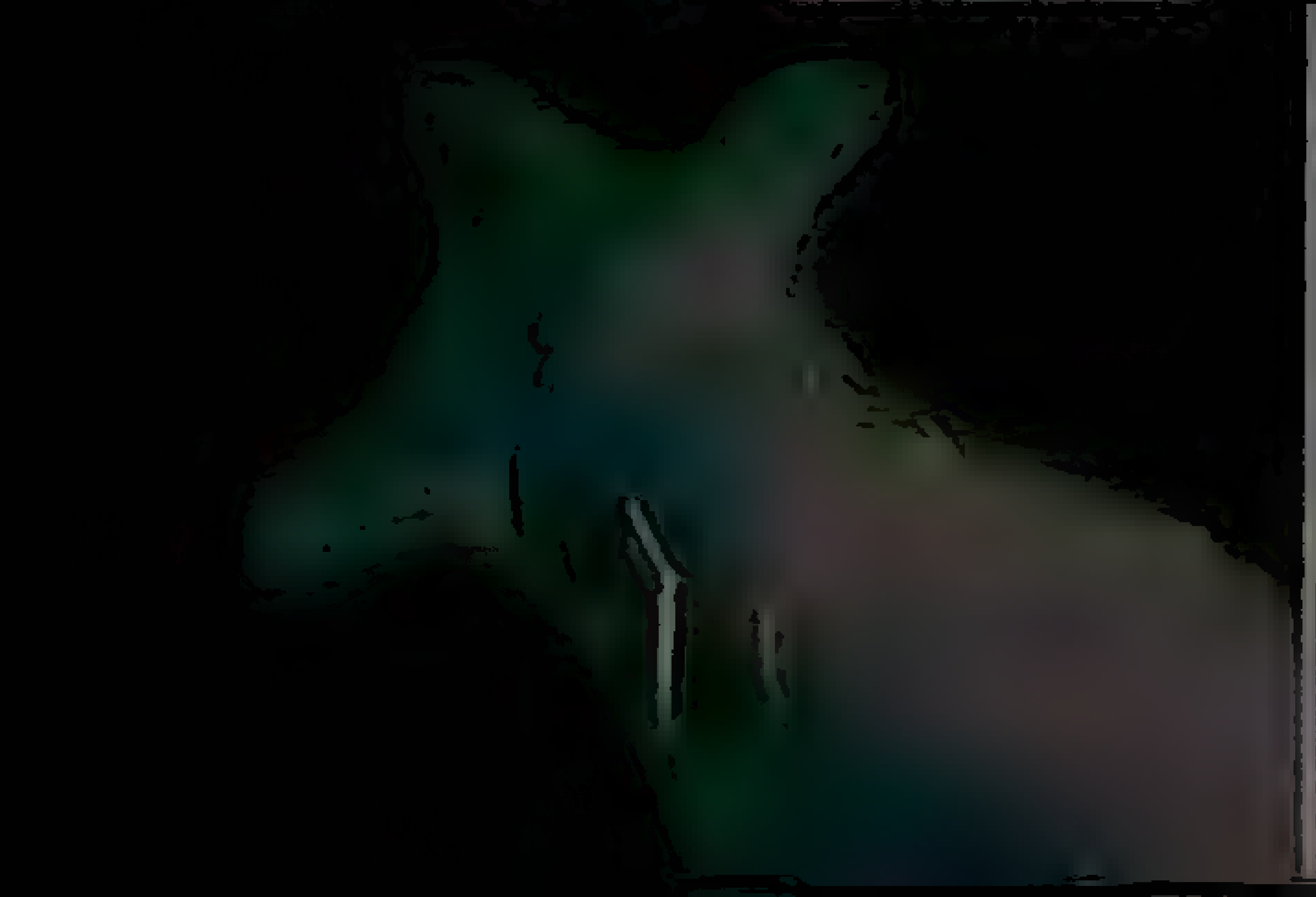


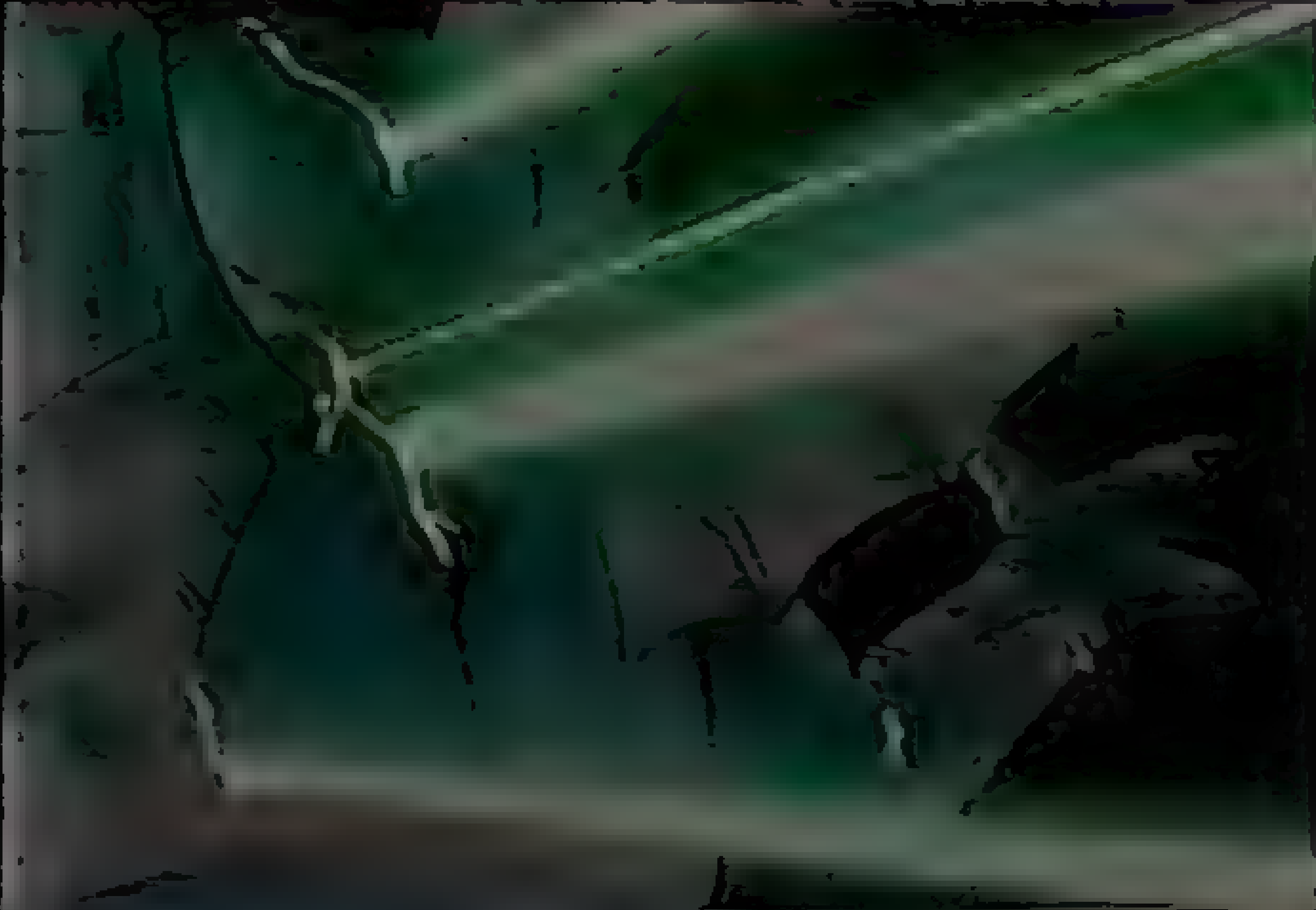


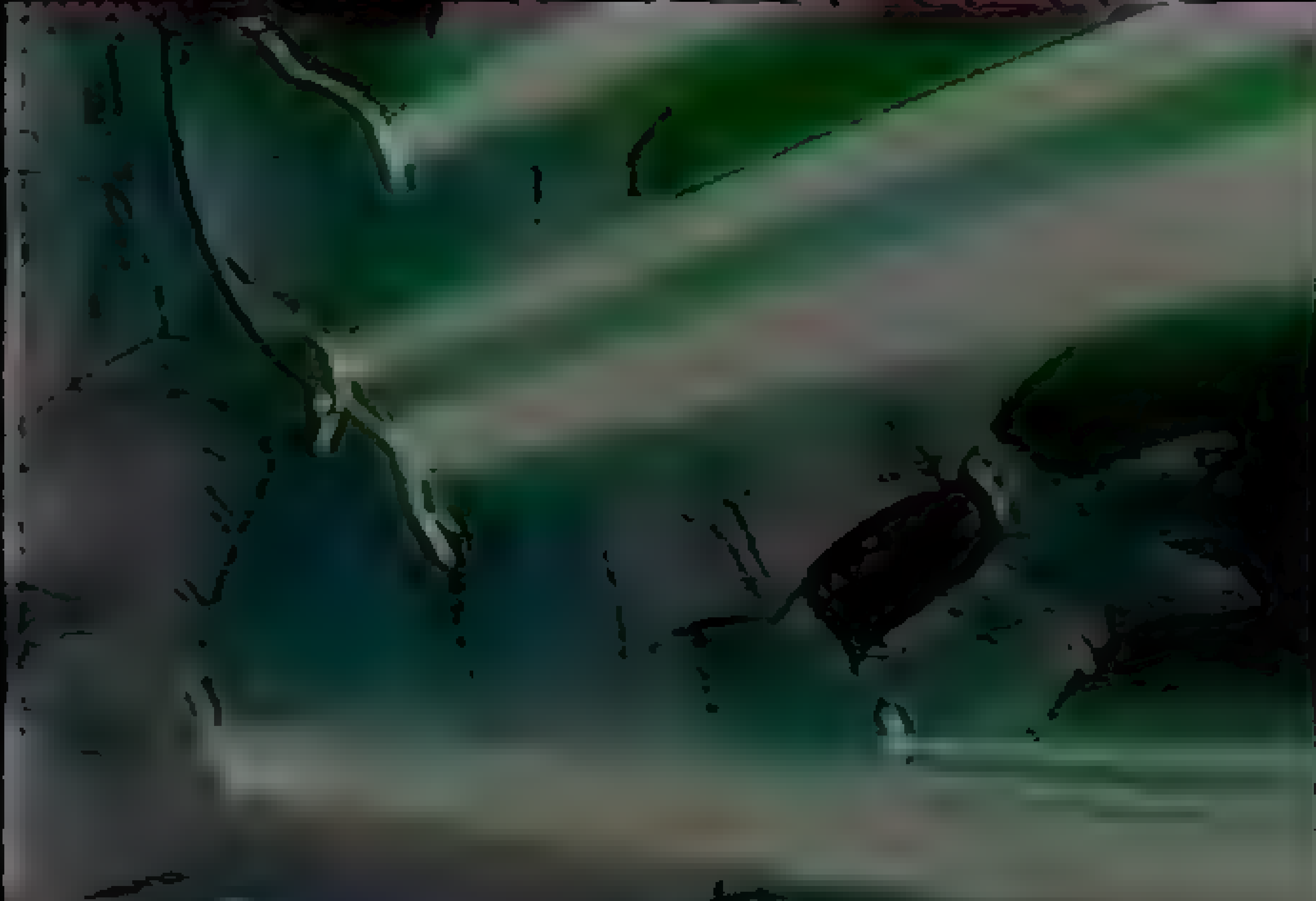

Wow!!
How come his ki is so great ?

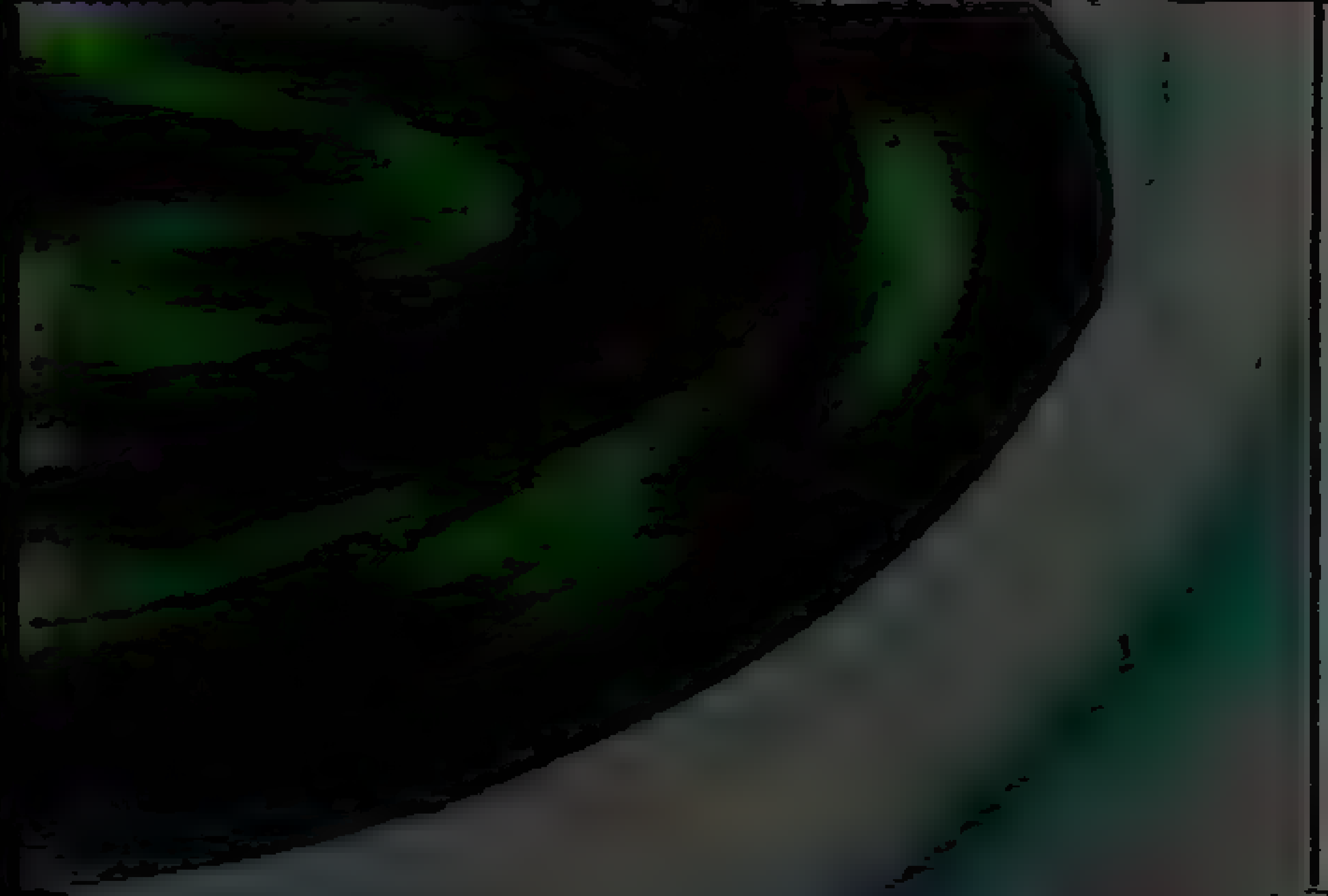


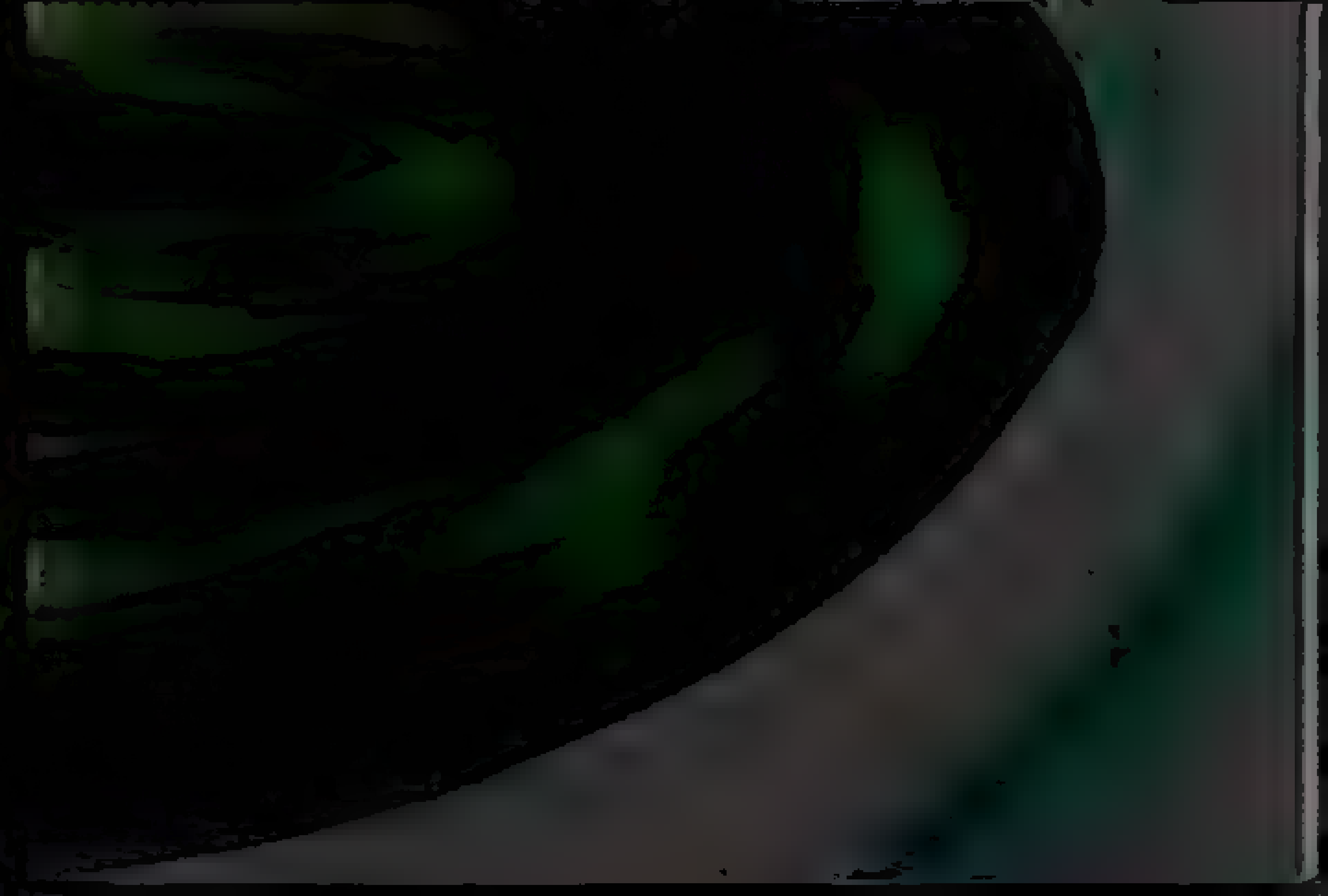


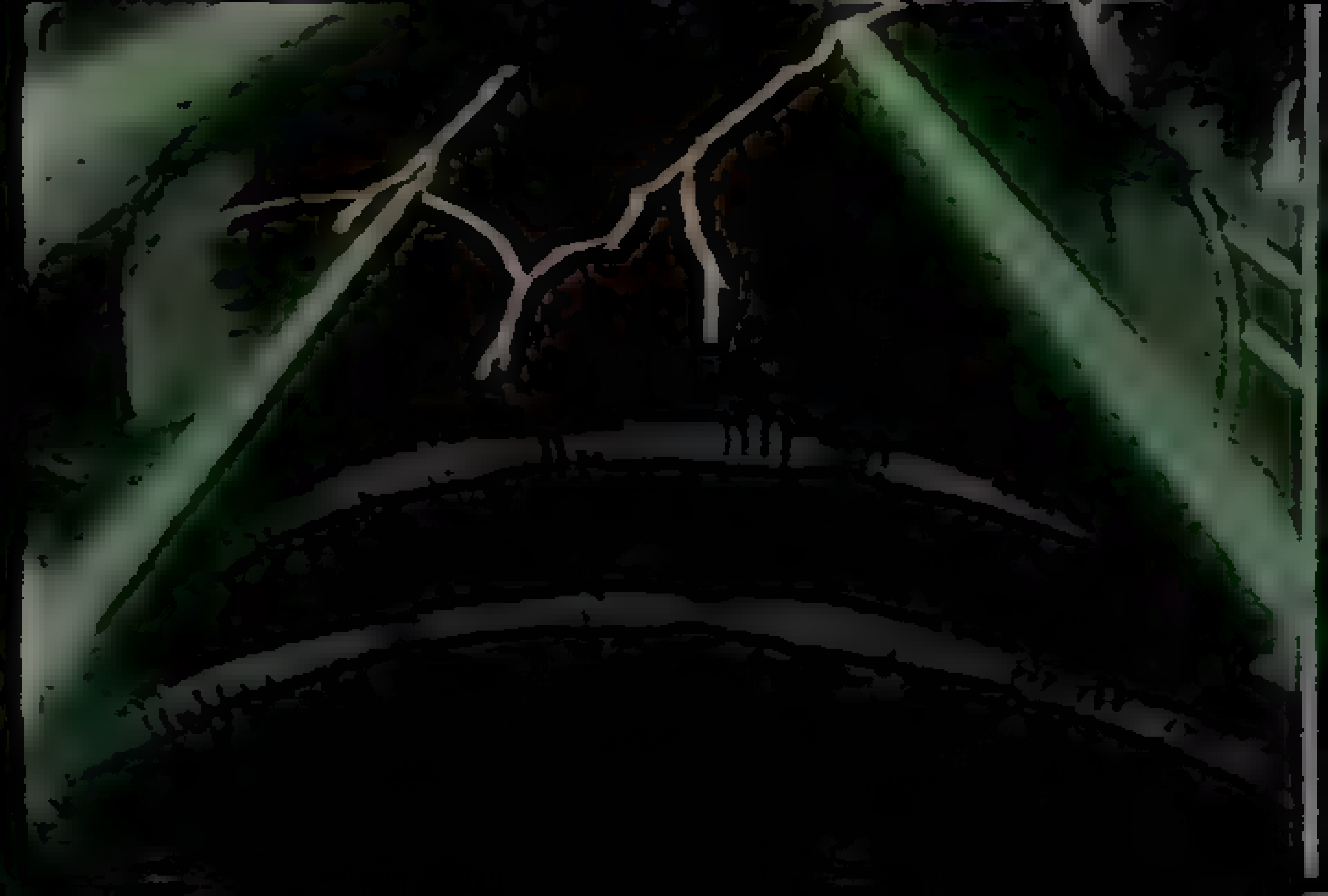
















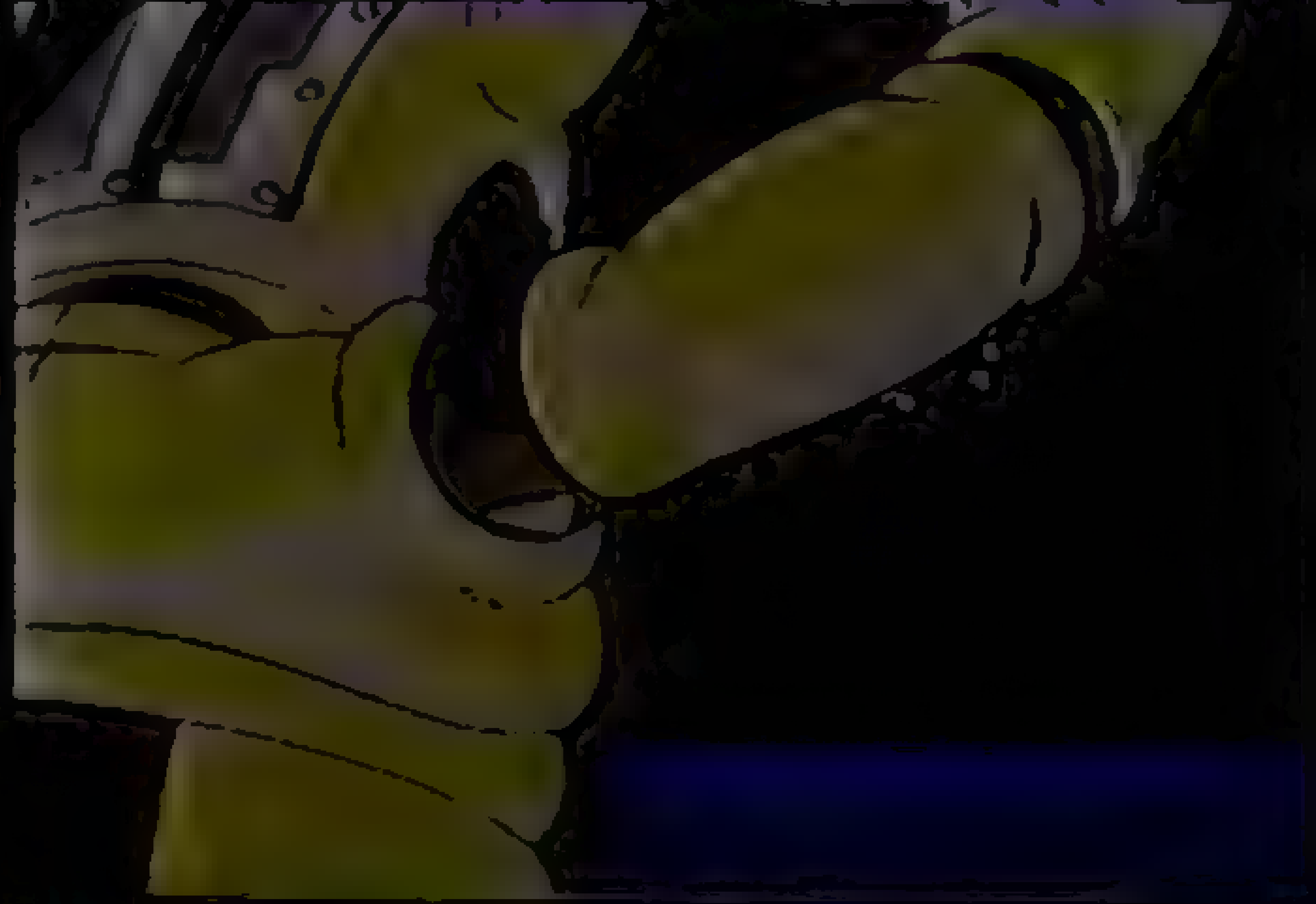




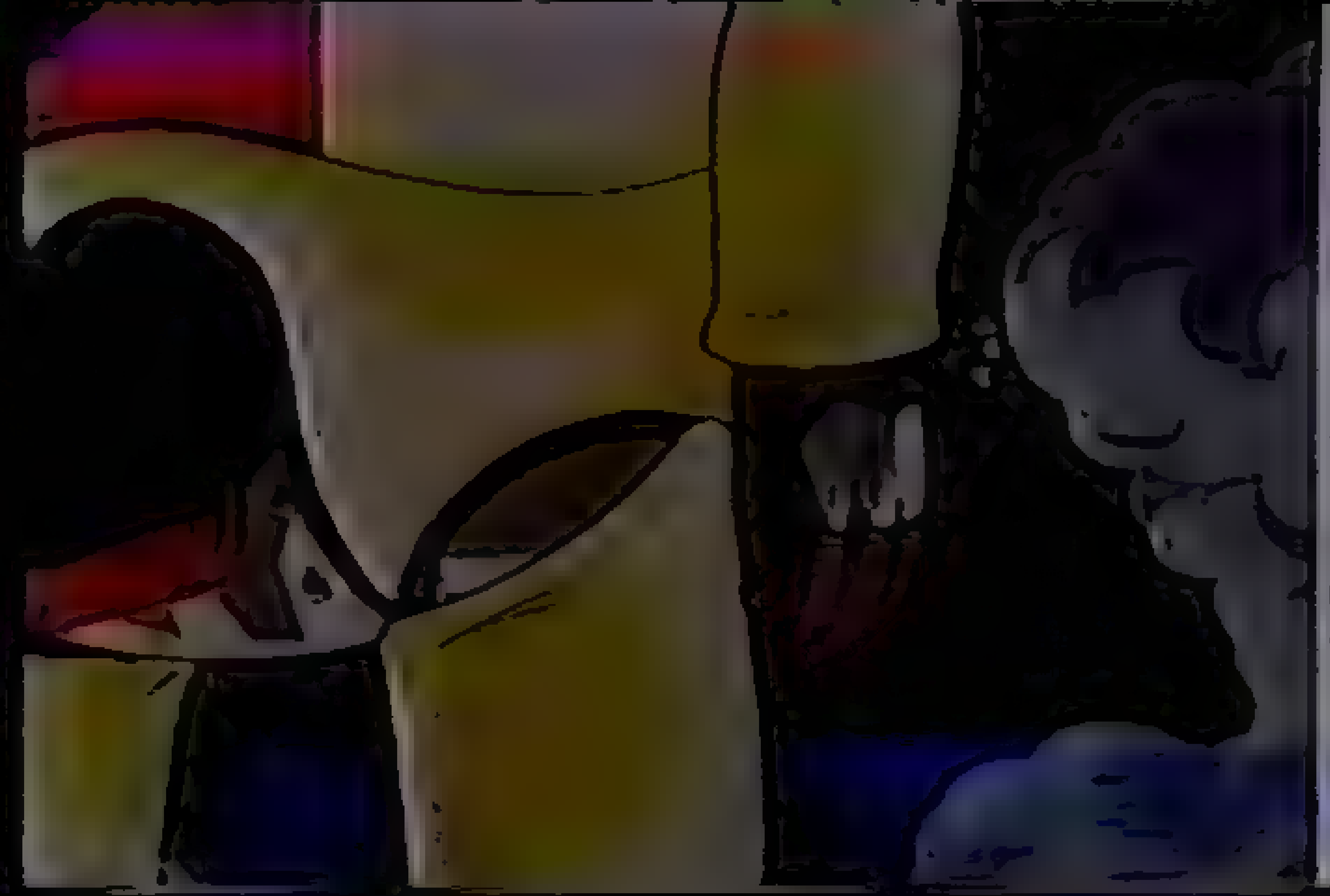




















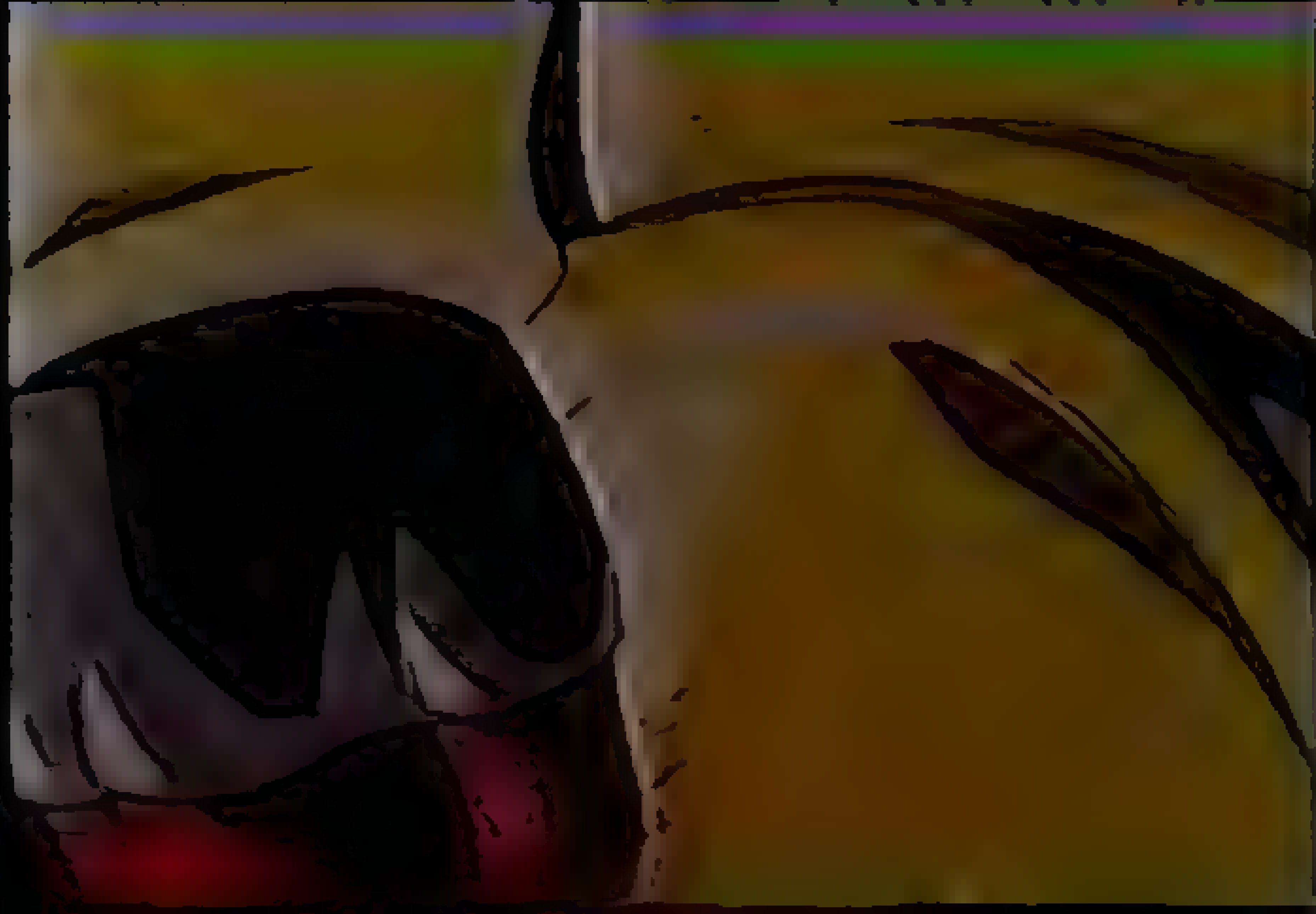



Have a look at him. He's weird.


But i'm feeling his incredible ki

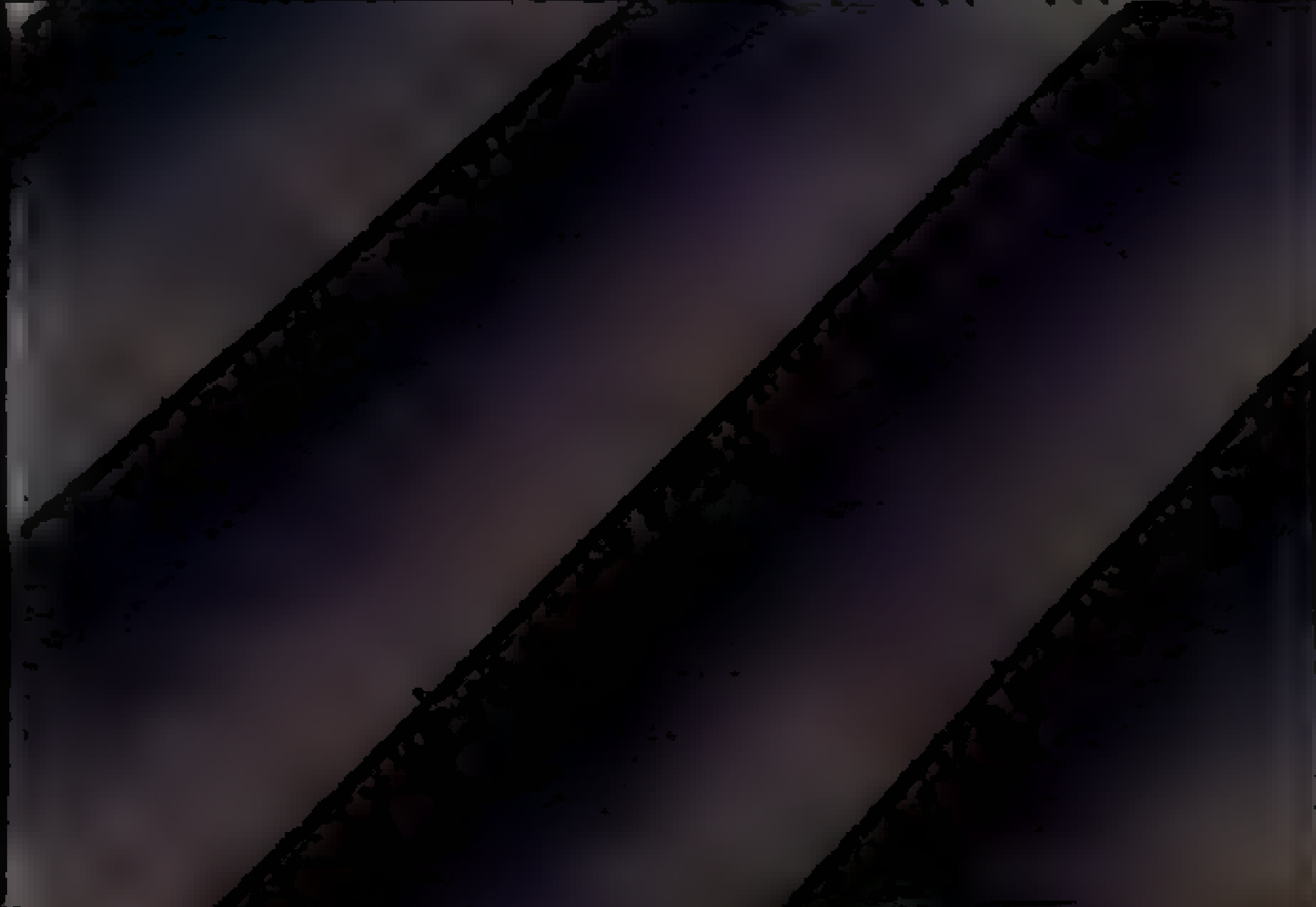

But I'm feeling his incredible ki.

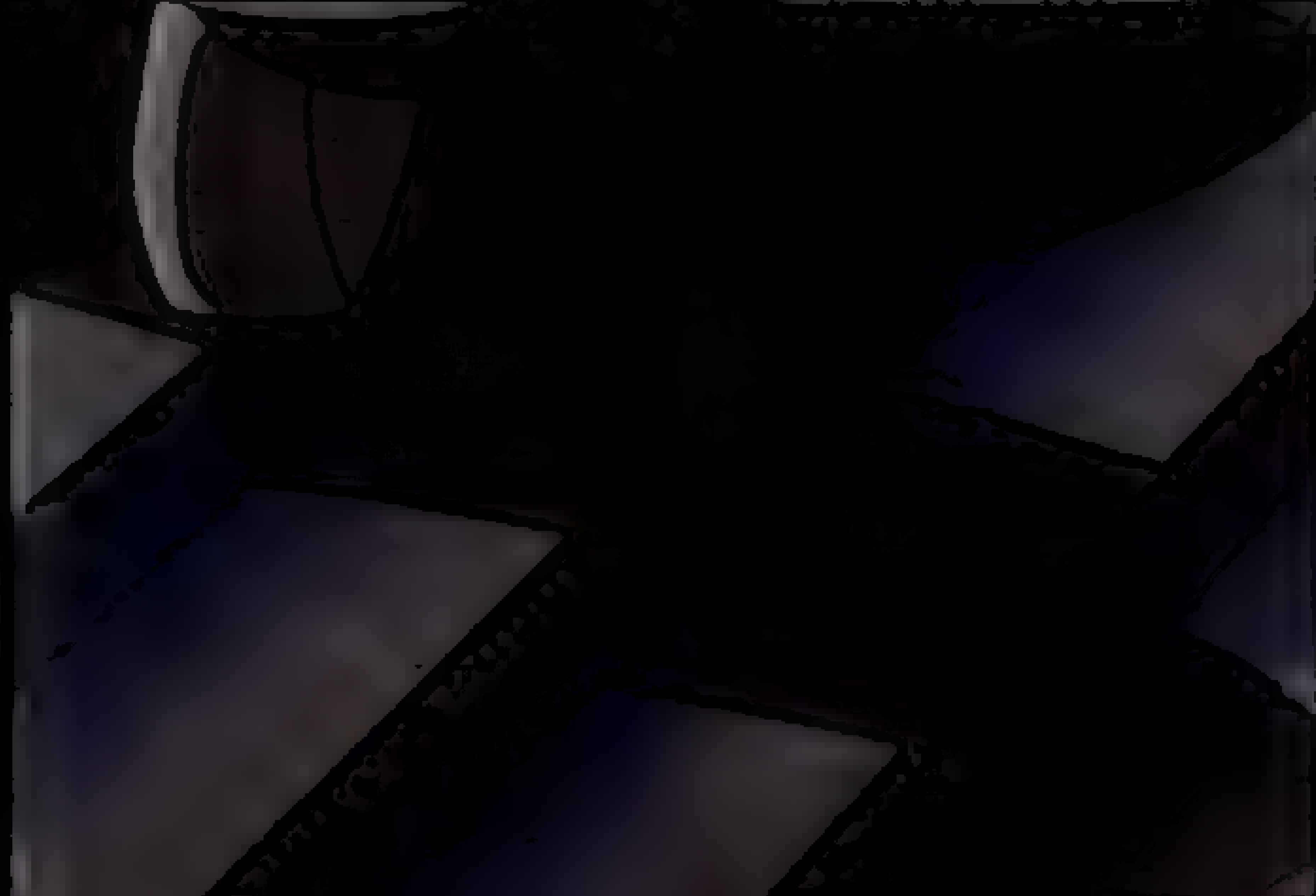


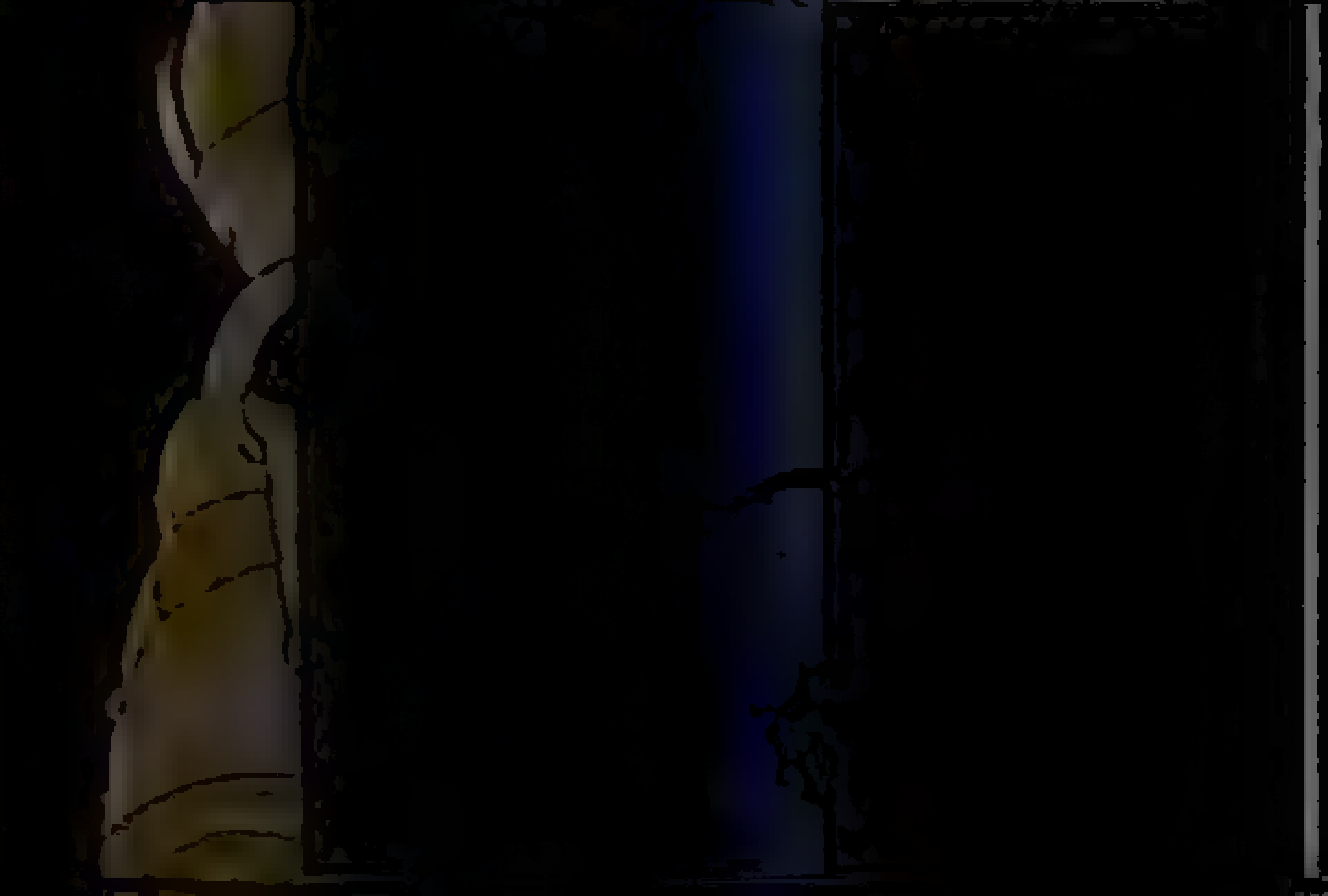





Mu...

















...Incredble.




Tell me after you finish them so
i can play with pan some more.

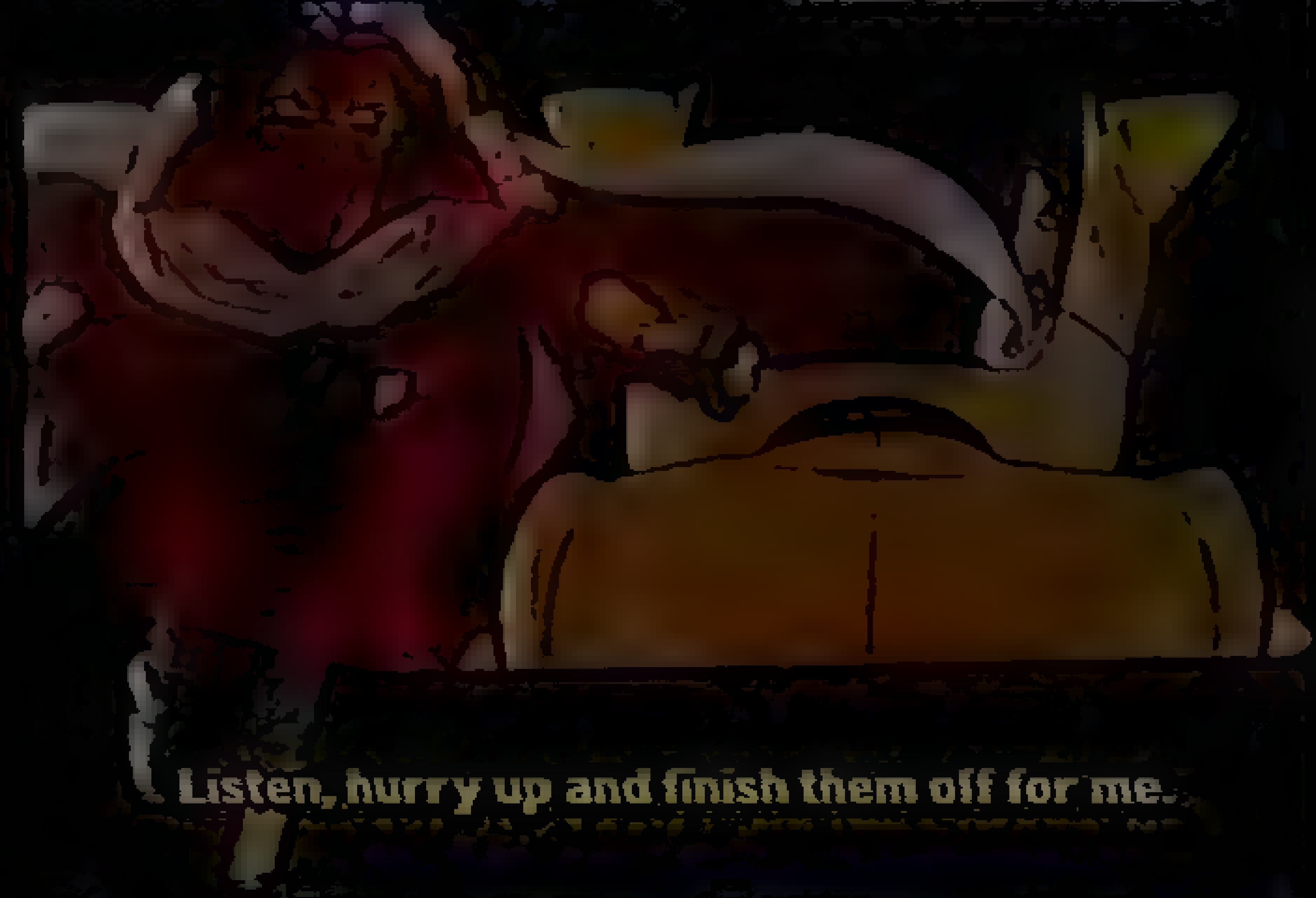

Tell me after you finish them so
i can play with pan some more.

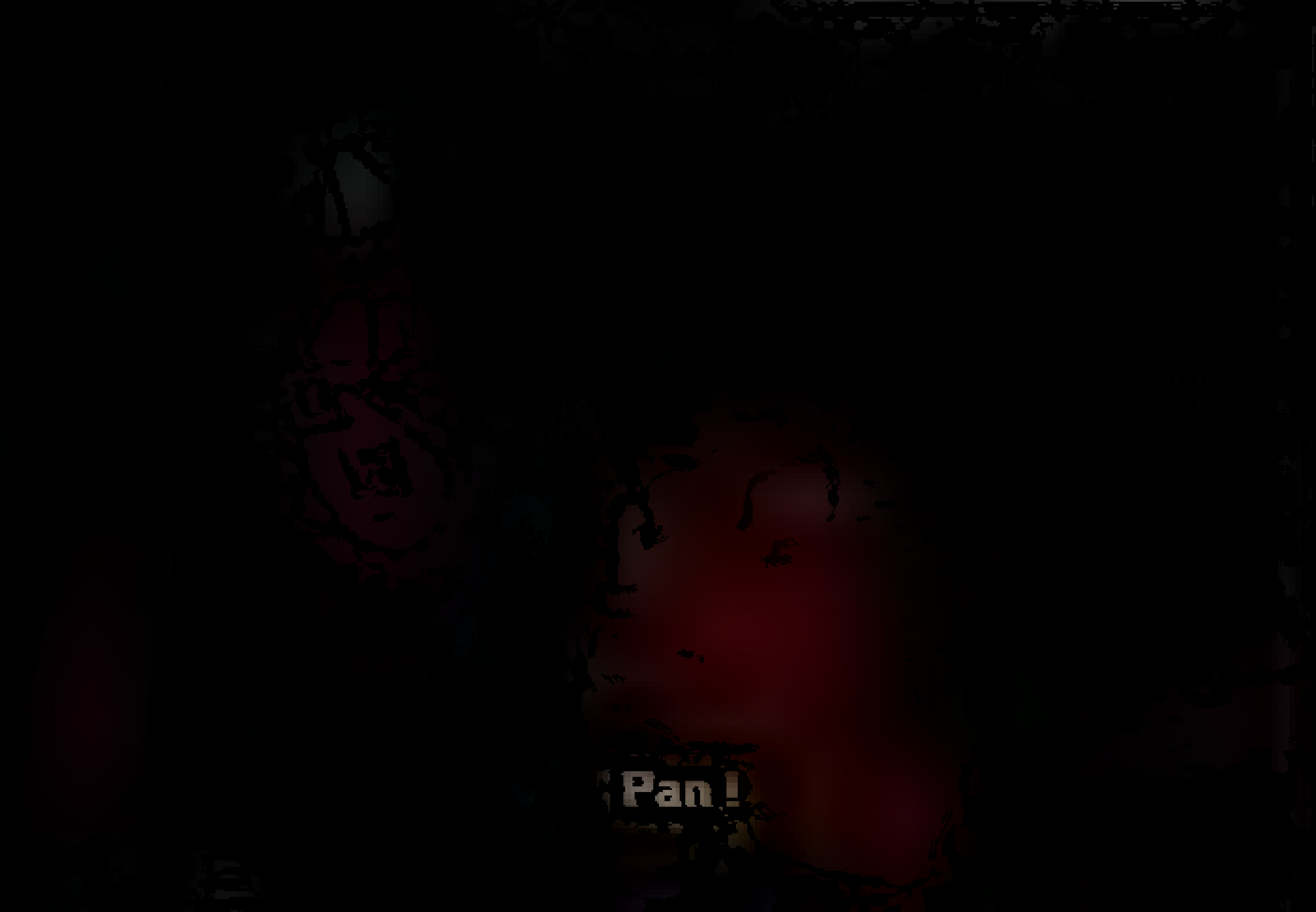

Tell me after you finish them so
i can play with pan some more.


Stop your jokes, I won't play with a jerk like you.

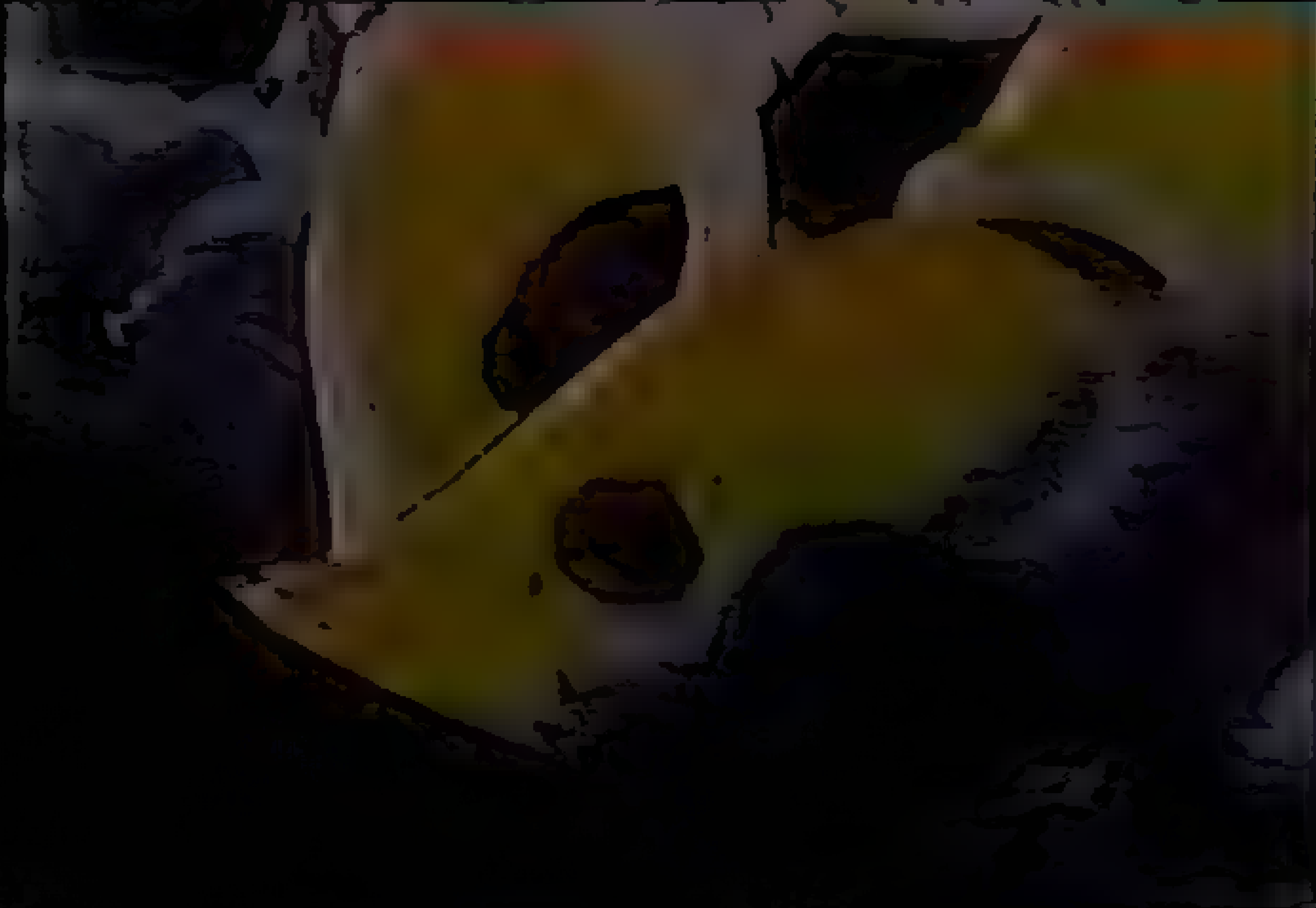

Stop your jokes, I won't
play with a jerk like you.


Listen, hurry up and finish them off for me.


Listen, hurry up and finish them off for me.


Pan!


Wait a minute !






His ki is really powerful.


His ki is really powerful.


His ki is really powerful.


His ki is really powerful.


Grandpa!! Trunks!




Goku, would you hurry up and save pan.

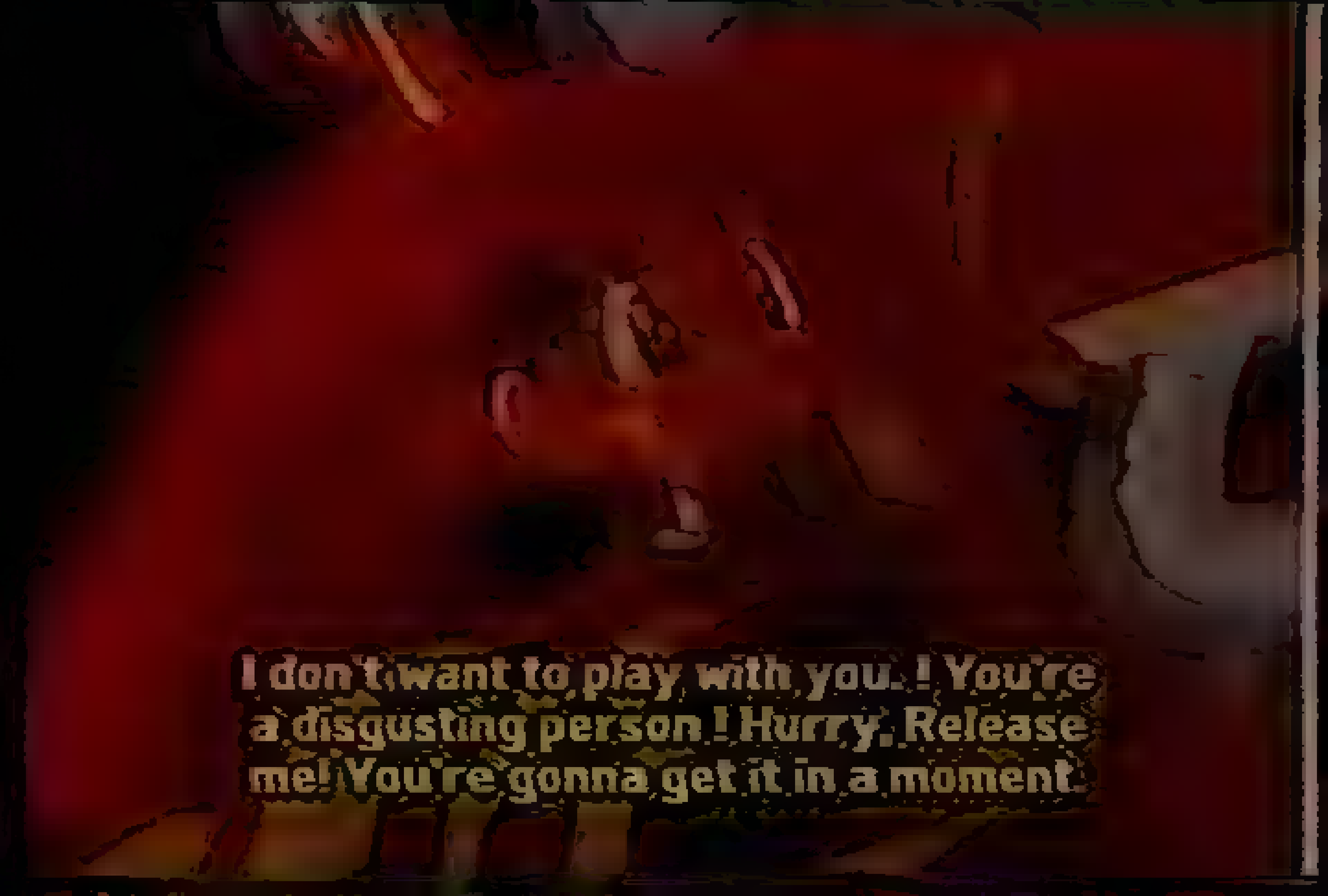


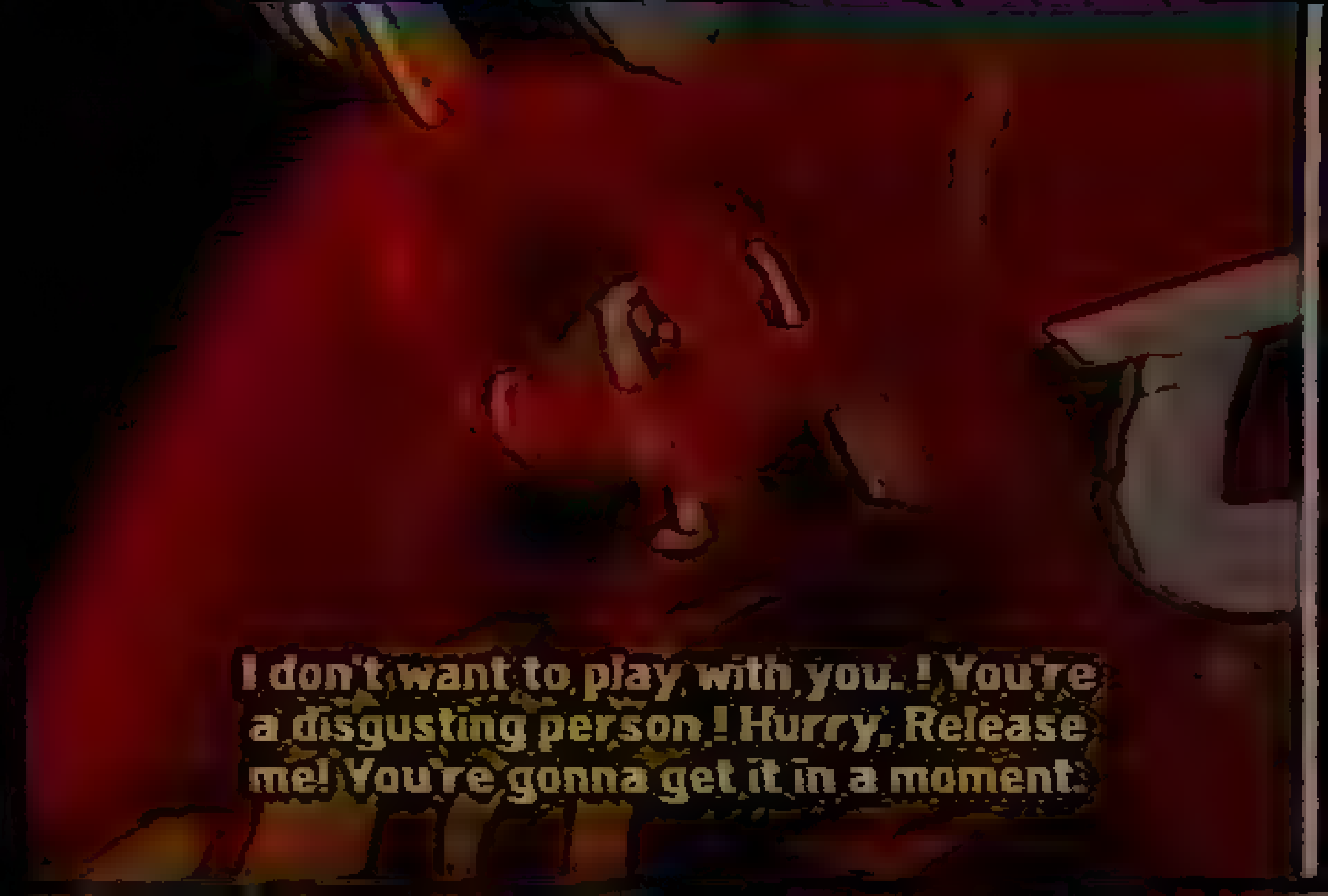



Now, you don't have to worry! Fate put us together.

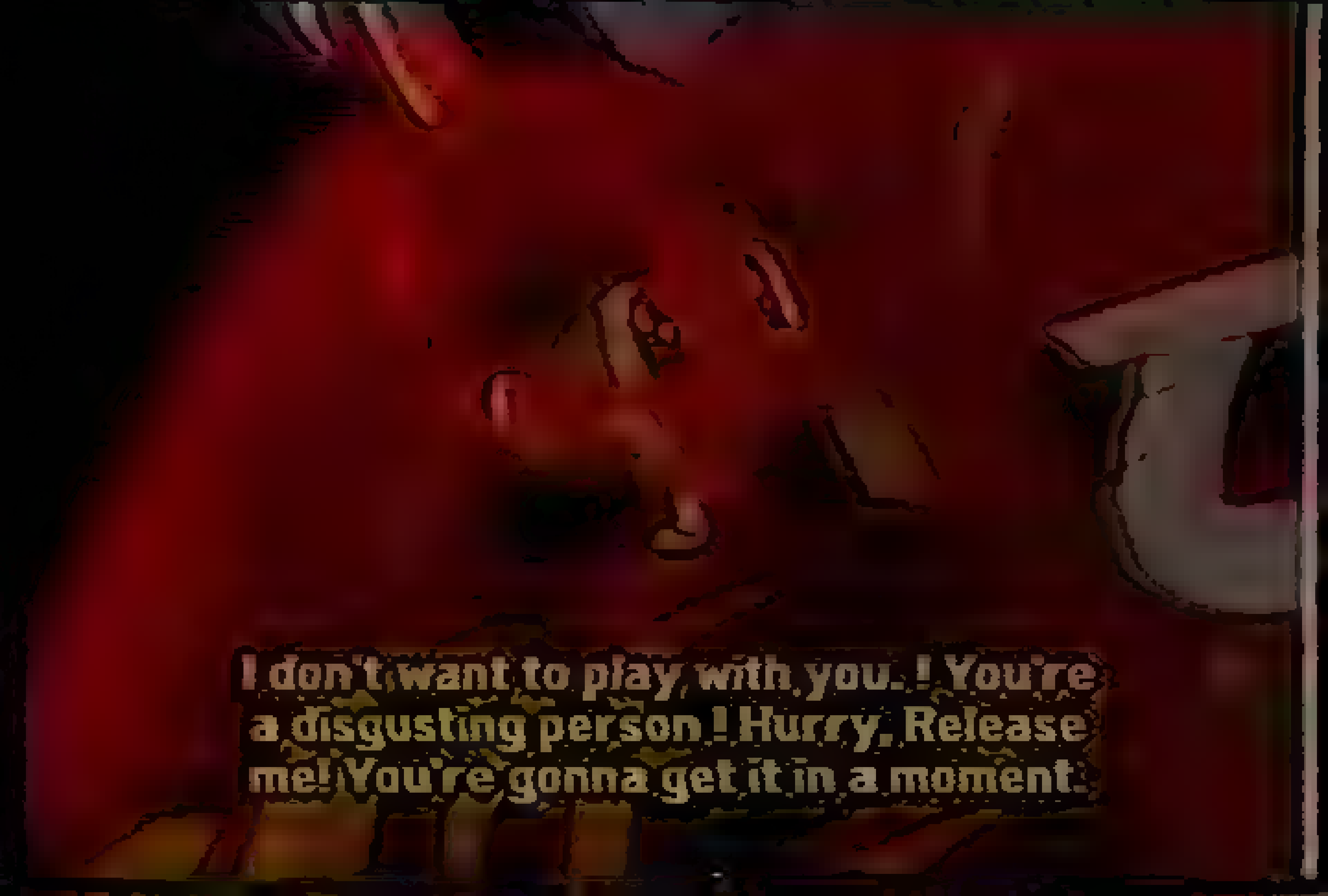

Now, you don't have to
worry! Fate put us together.


Now, you don't have to
worry. Fate put us together.

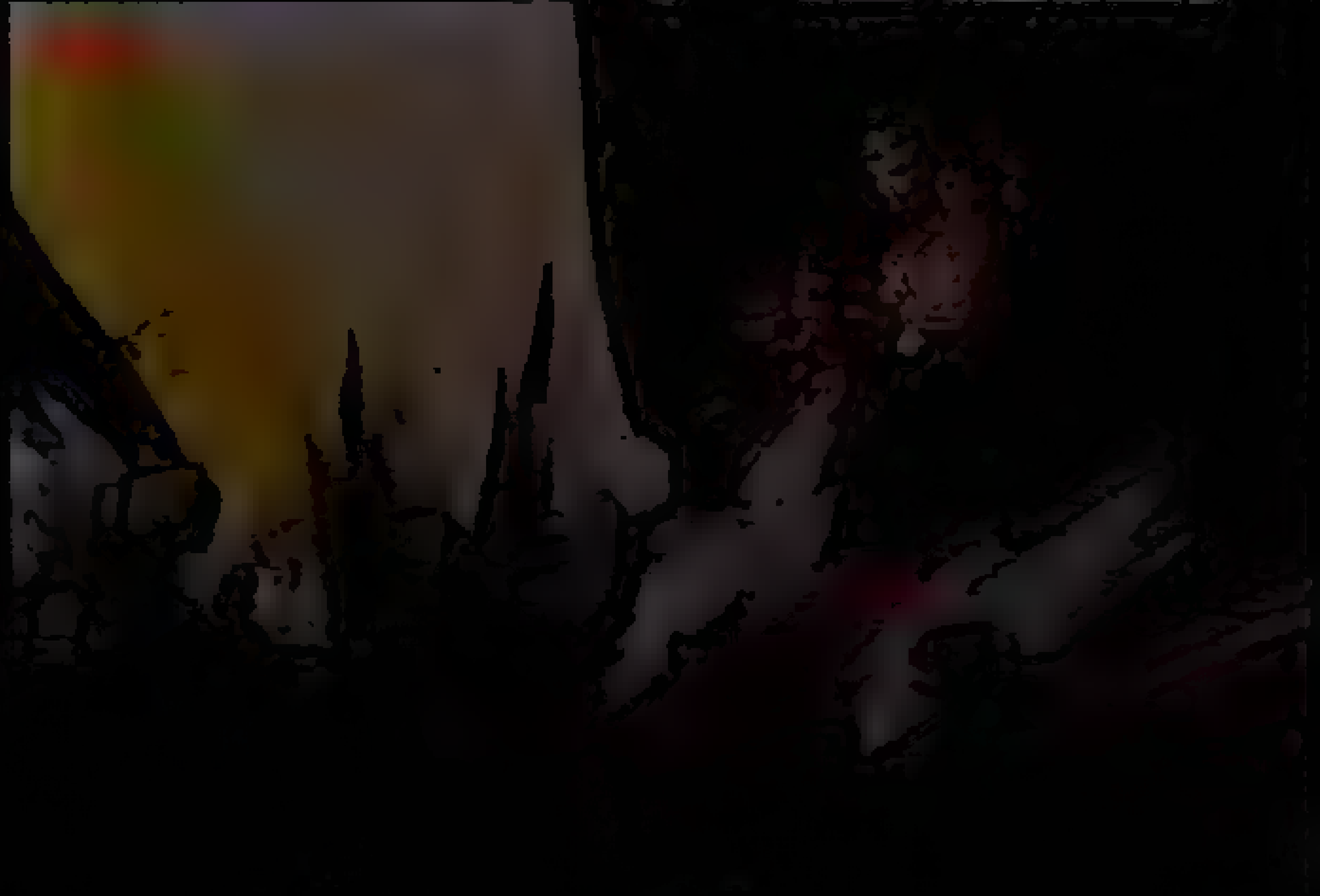

I don't want to play with you..! You're a disgusting person! Hurry, Release me! You're gonna get it in a moment.


I don't want to play with you..! You're a disgusting person! Hurry, Release me! You're gonna get it in a moment.


I don't want to play with you. ! You're a disgusting person ! Hurry, Release me! You're gonna get it in a moment.


I don't want to play with you..! You're a disgusting person ! Hurry, Release me! You're gonna get it in a moment.







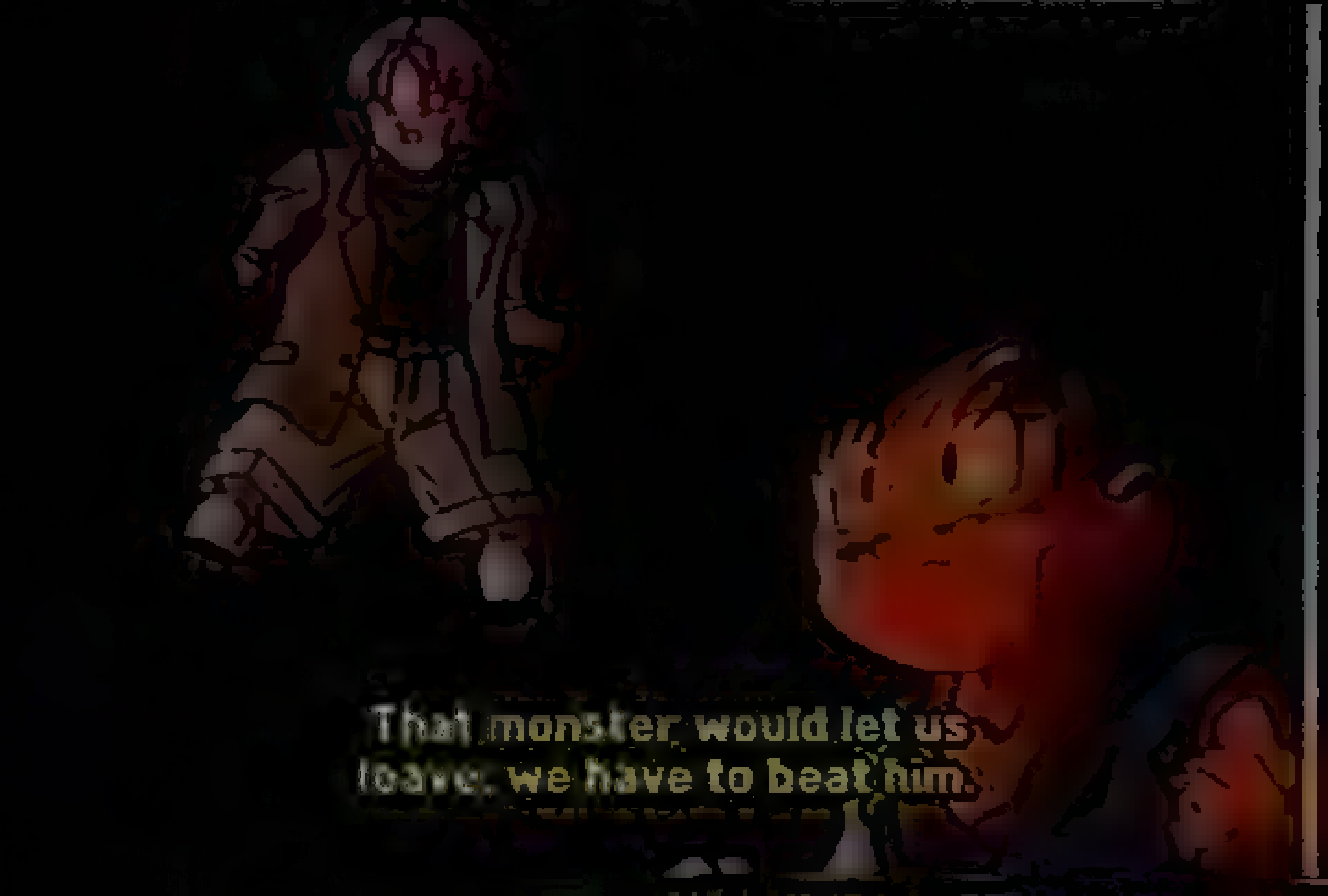


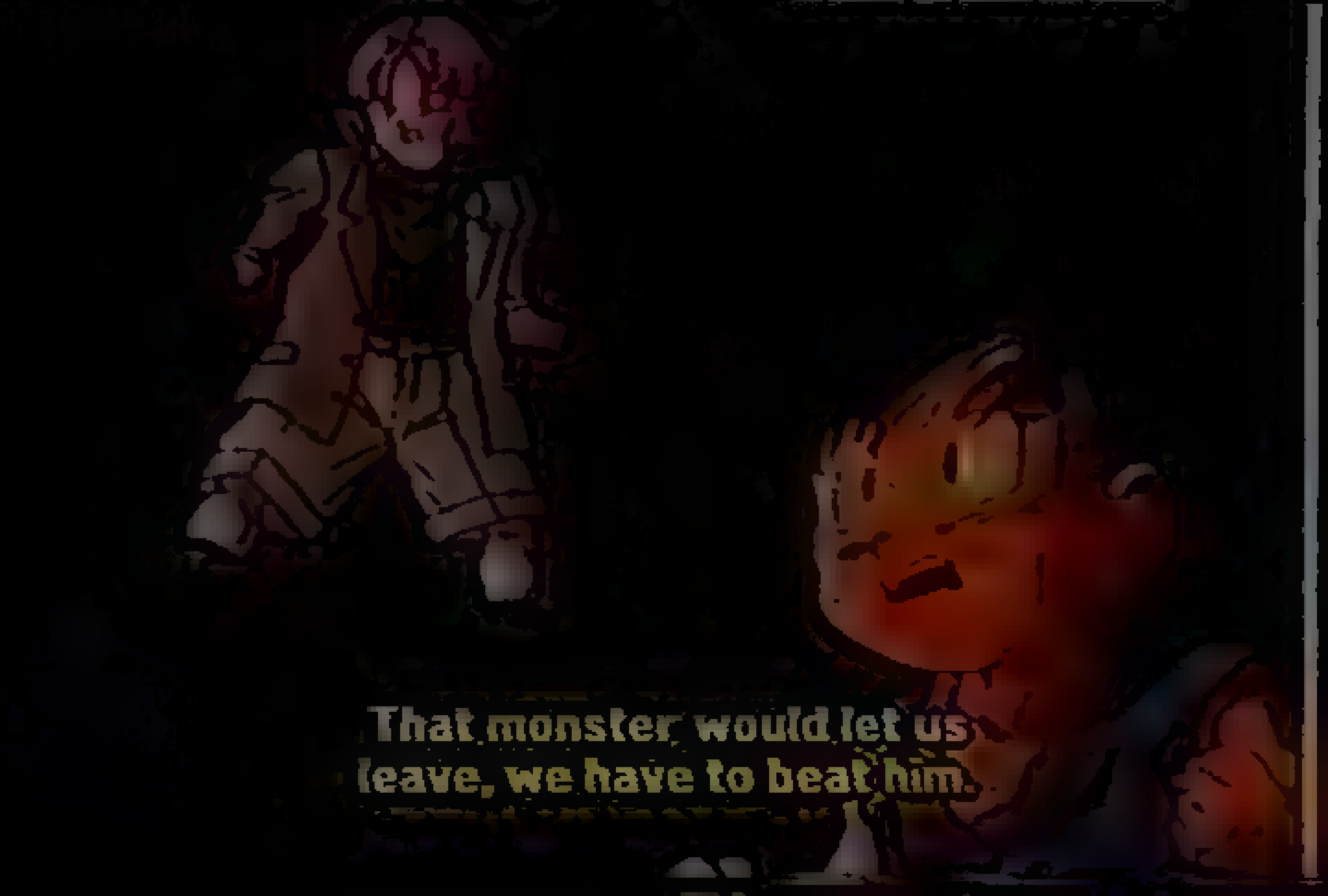









That monster would let us
leave, we have to beat him.


That monster would let us leave, we have to beat him.






Okay.





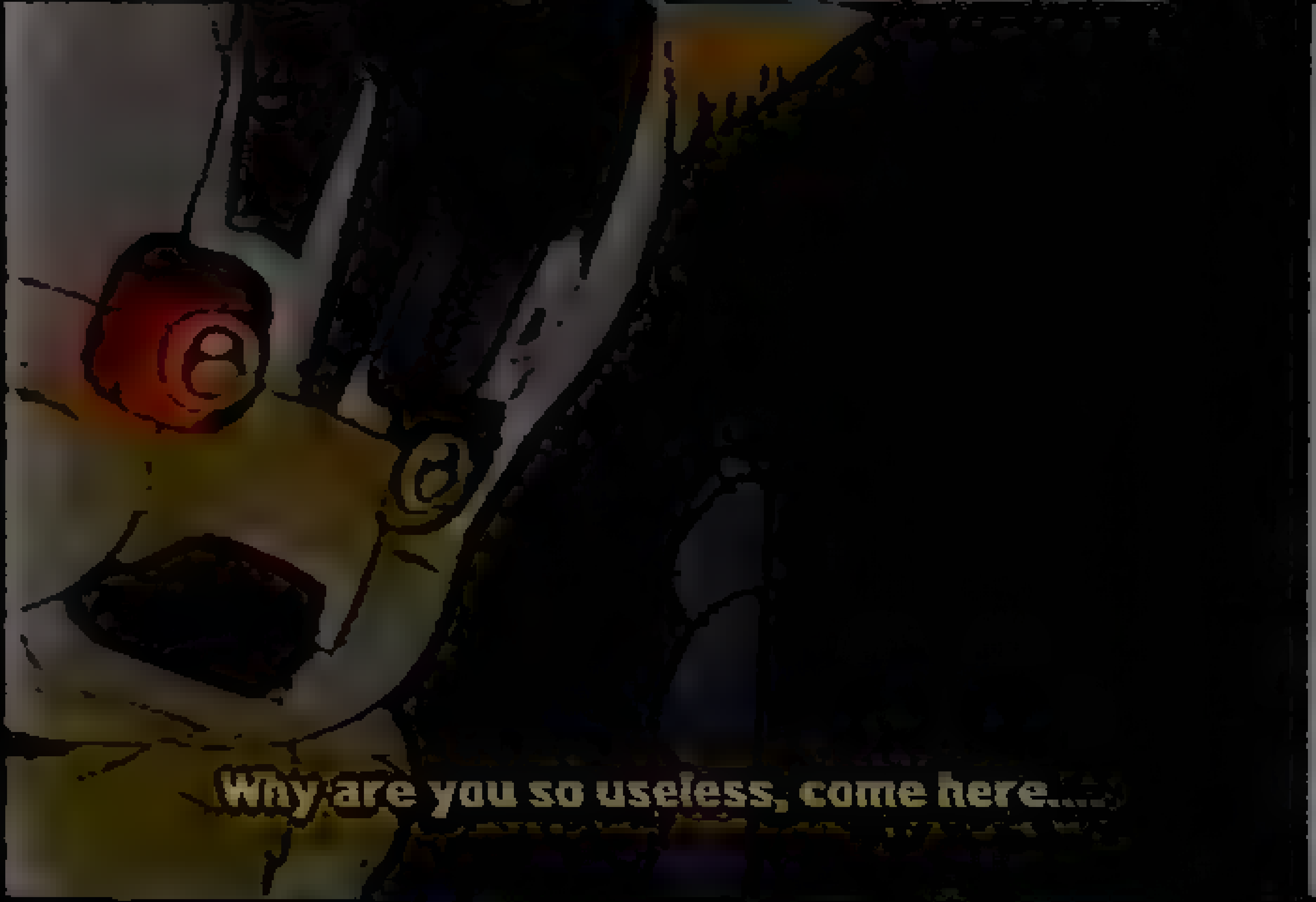



Hey Mu ! I'm right here !


Hey Mu ! I'm right here !


Goku!


Why are you so useless; come here....


Why are you so useless, come here....


Mu....
















No this one is not nice. Not this one,...neither of these.


No this one is not nice. Not
this one.....neither of these.

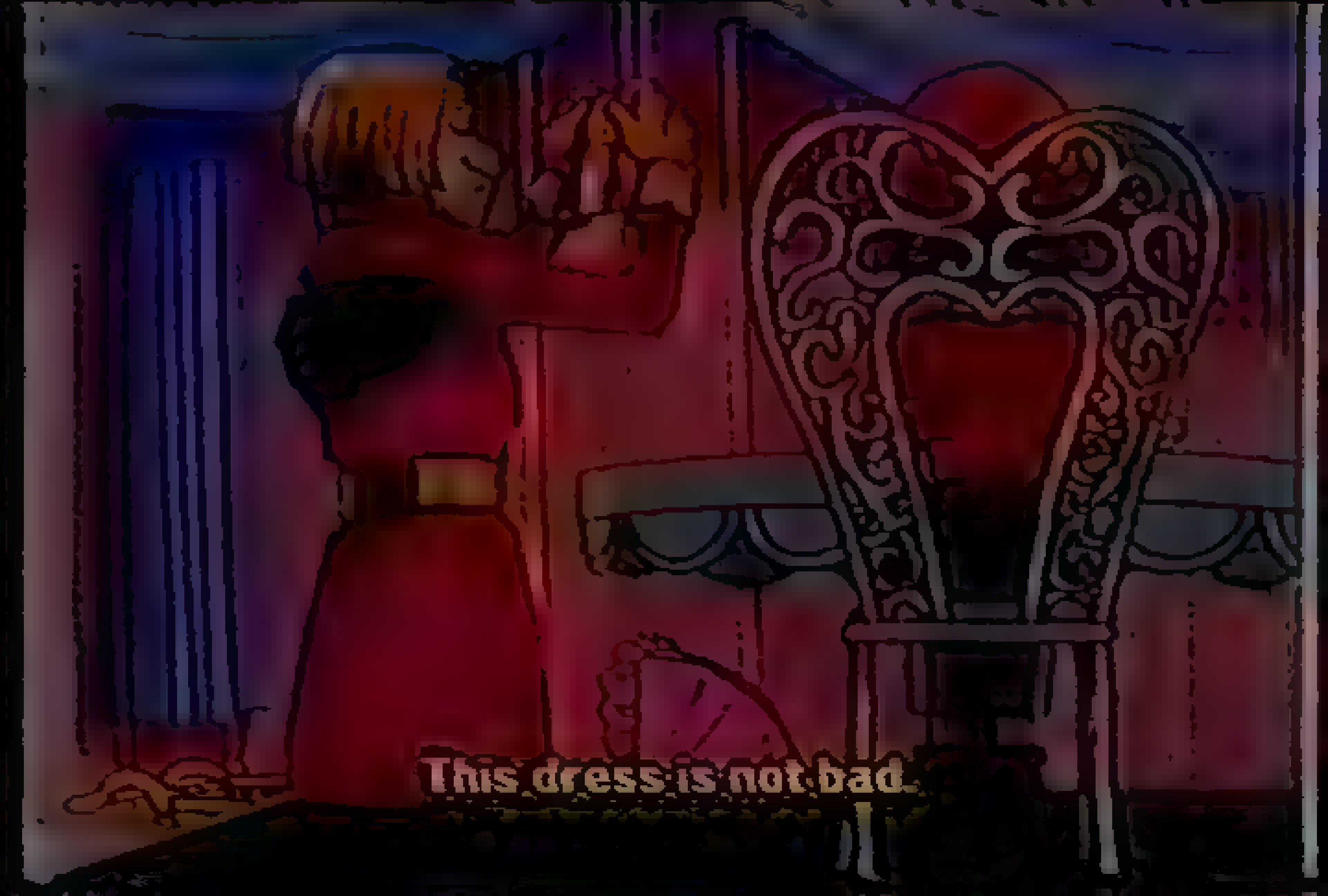

I've never thought i would
be a doll for this thing.


I've never thought i would
be a doll for this thing.




Oh no...I'll kill him if he touches me !


Oh no...I'll kill him if he touches me!


This dress is not bad.


Im so mad, I can't speak.


Im so mad, I can't speak.


Pan, what do you think of this dress ?


Oh, thank you my lord.


Oh, thank you my lord.


I would never say that.....


Let me go you jerk !


Don't call me lord, call me Dollo instead.


Don't call me lord, call me Dollo instead.


Don't call me lord, call me Dollo instead.

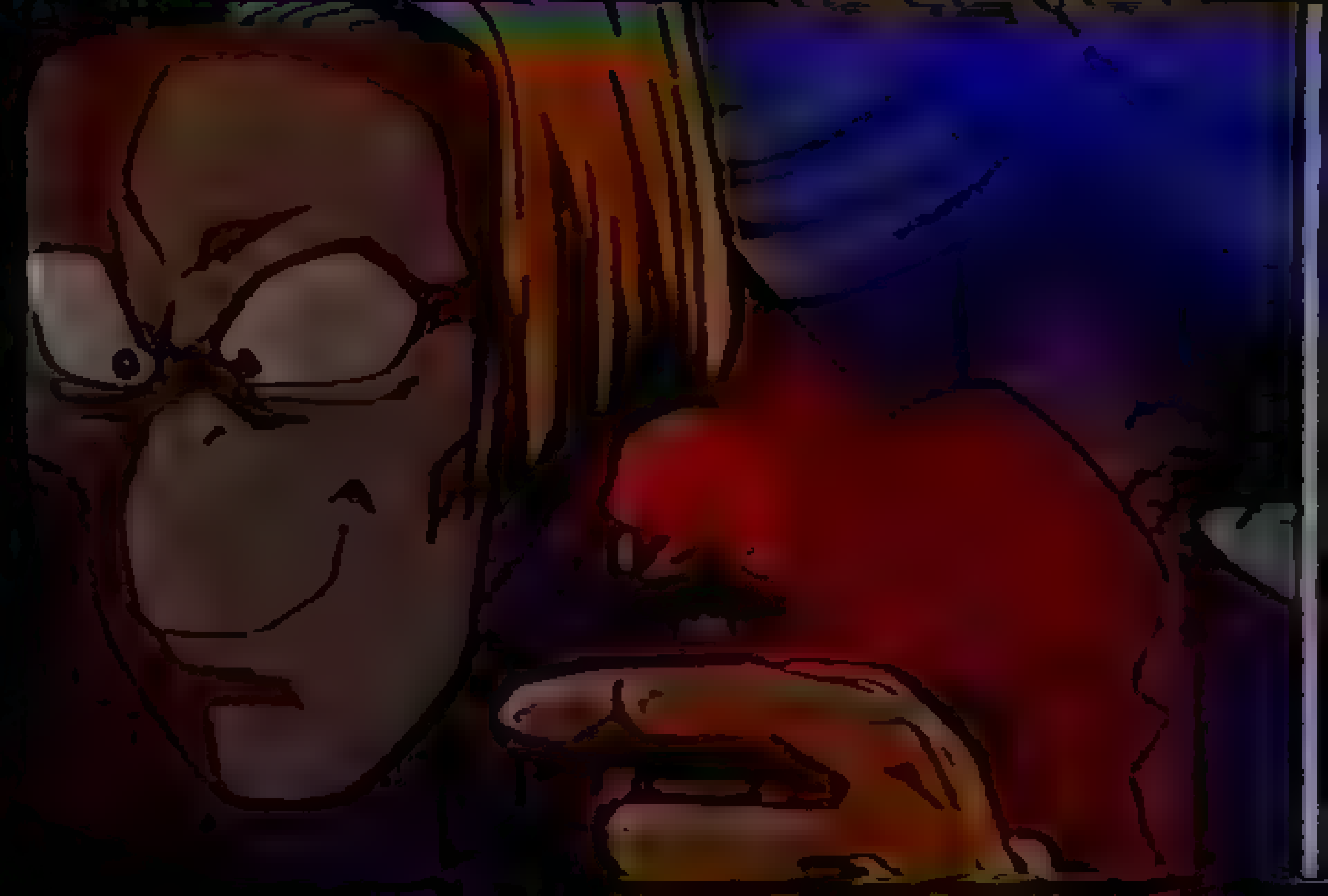

Oh ! I'll call you dollo then.

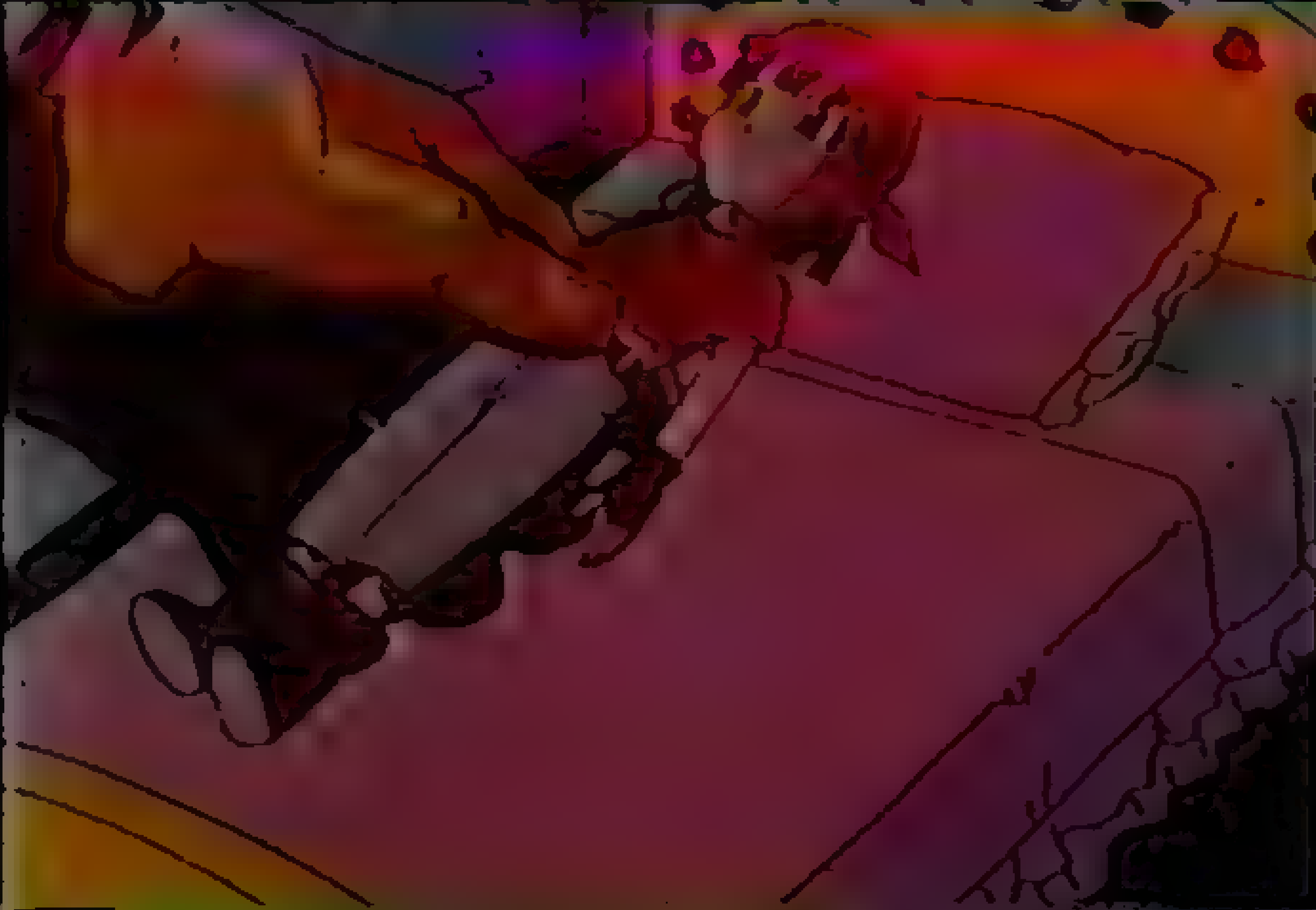

Pan !


Pan !


Dollo !










This dress does fit pan well.

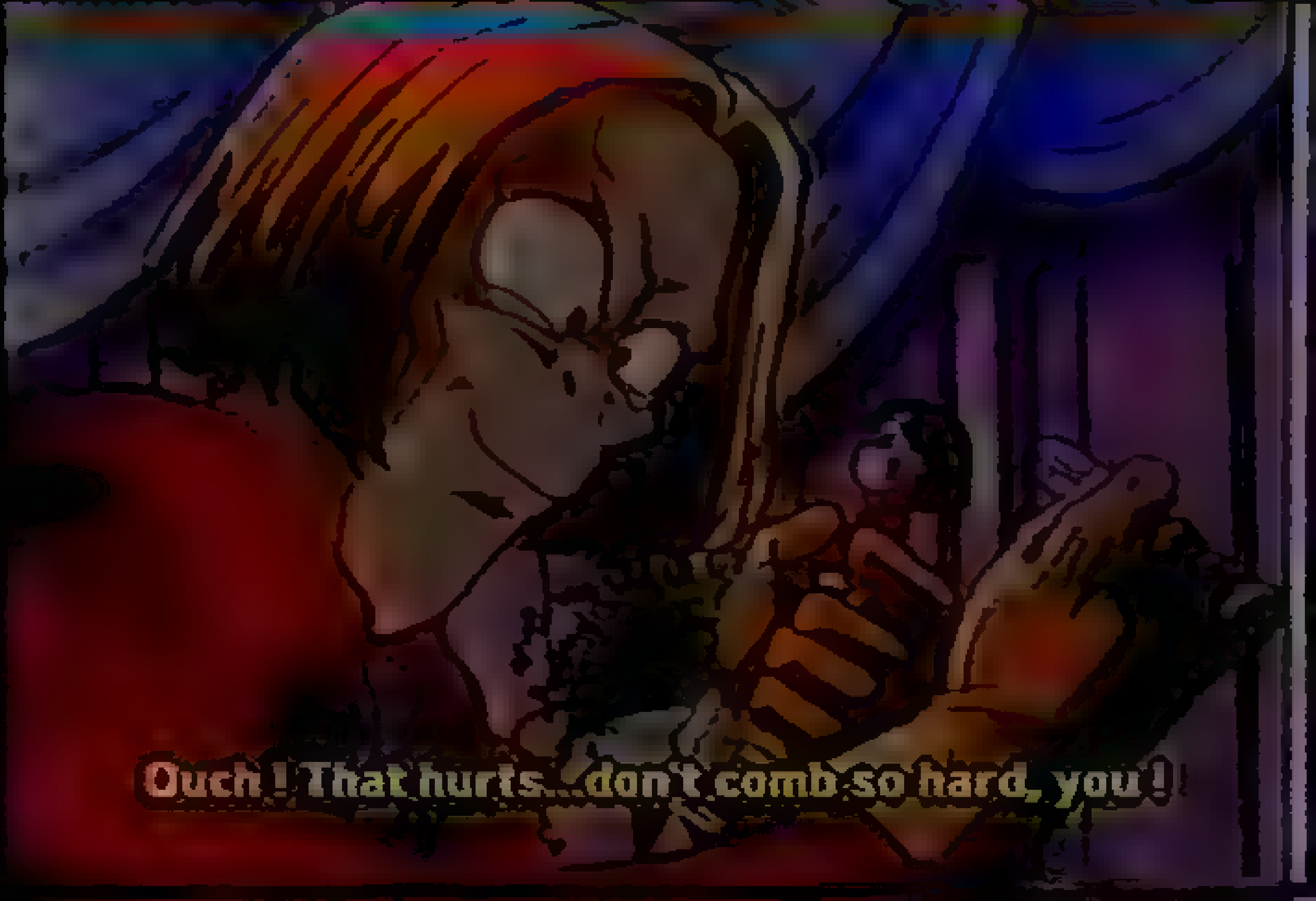





Come on let me do your hair.


Come on let me do your hair..


Let me comb your hair.


Ouch ! That hurts...don't comb so hard, you !


Ouch ! That hurts...don't comb so hard, you !


Ouch ! That hurts...don't comb so hard, you !


Ouch ! That hurts...don't comb so hard, you !


You're going to get it when i get
back normal. I'll punish you for sure.




I'll give you money if you catch me.


I'll give you money if you catch me.

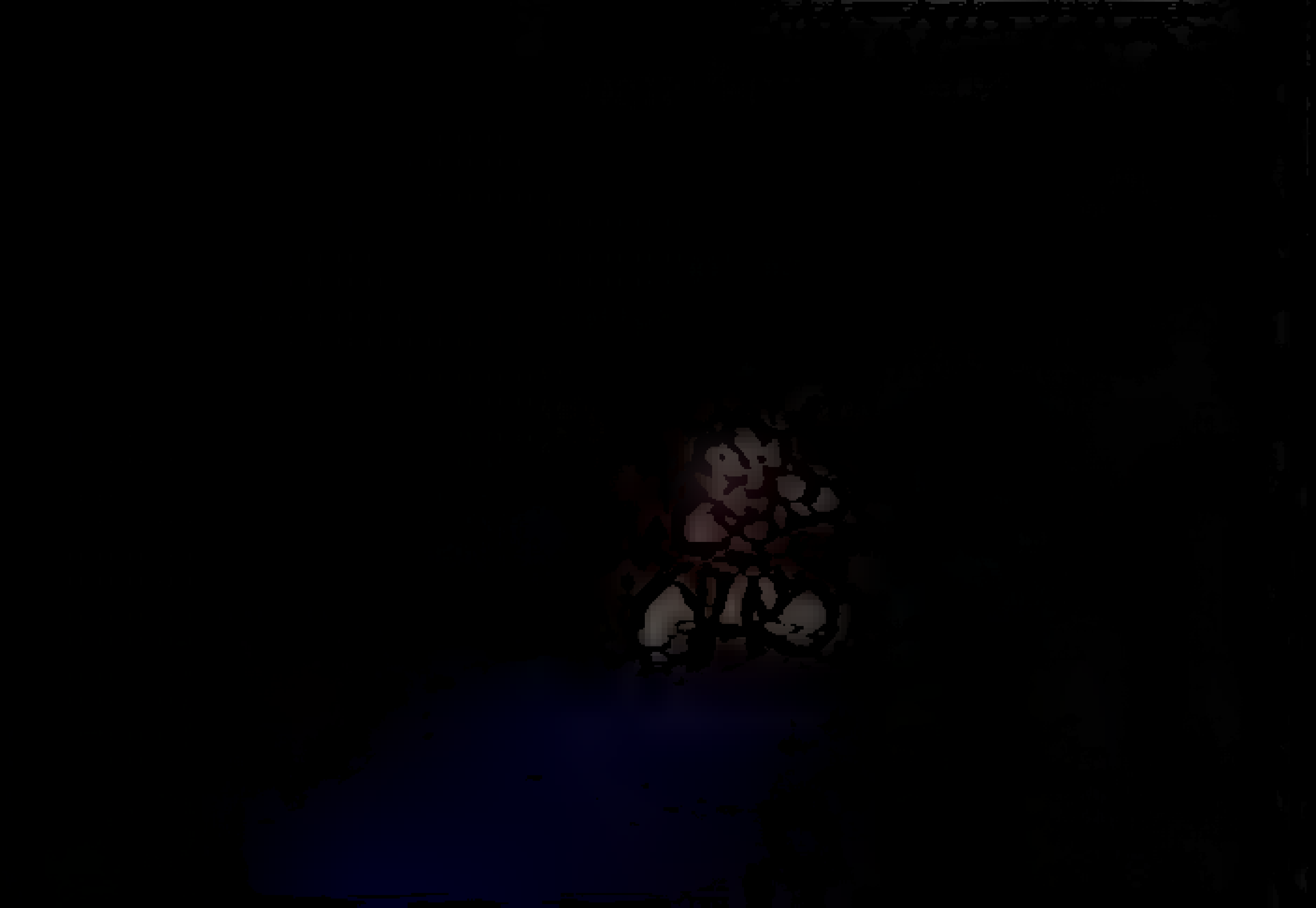



Hey, I'm here !


Hey, I'm here!

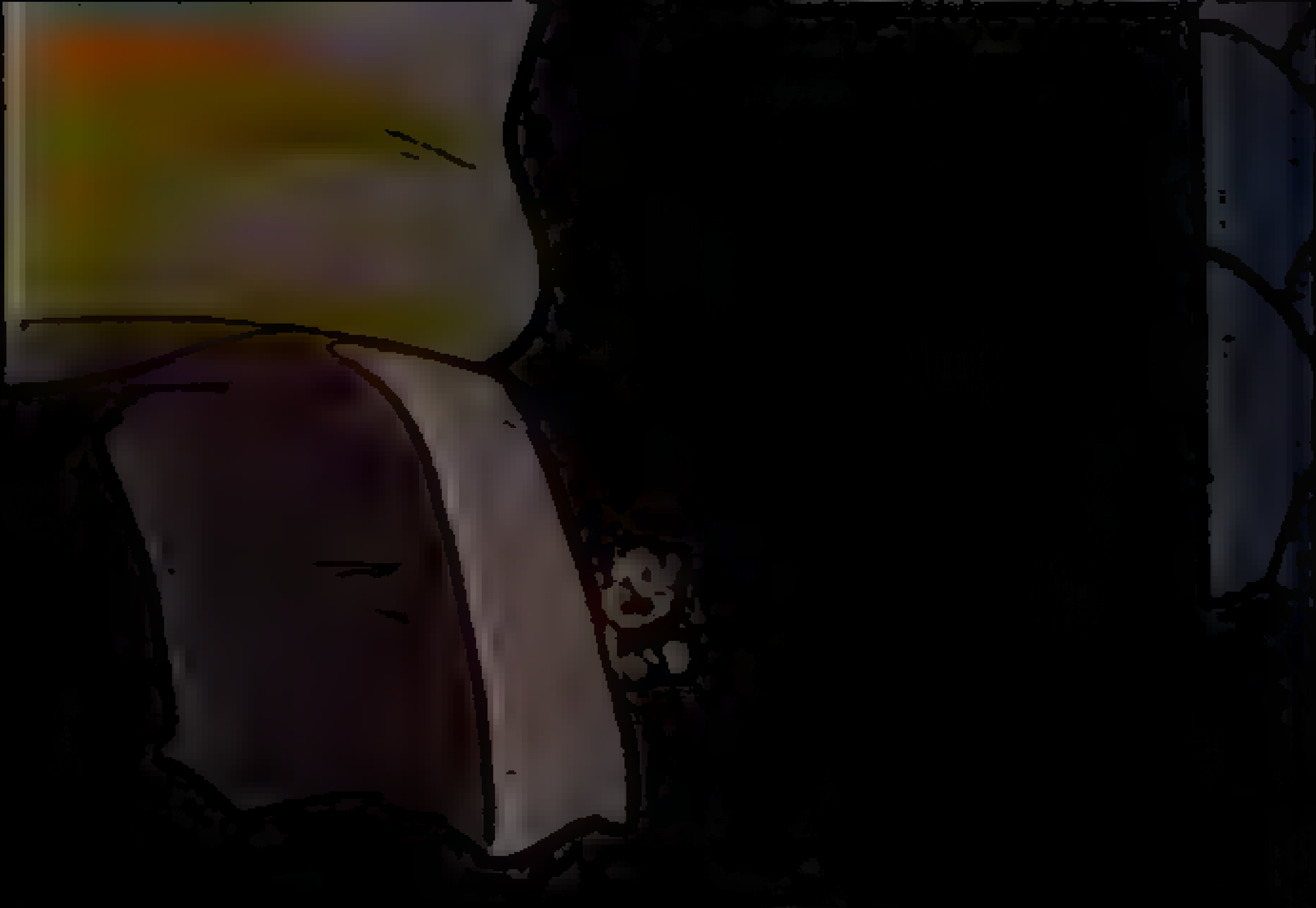

Hey, I'm here !


Hey, I'm here!

















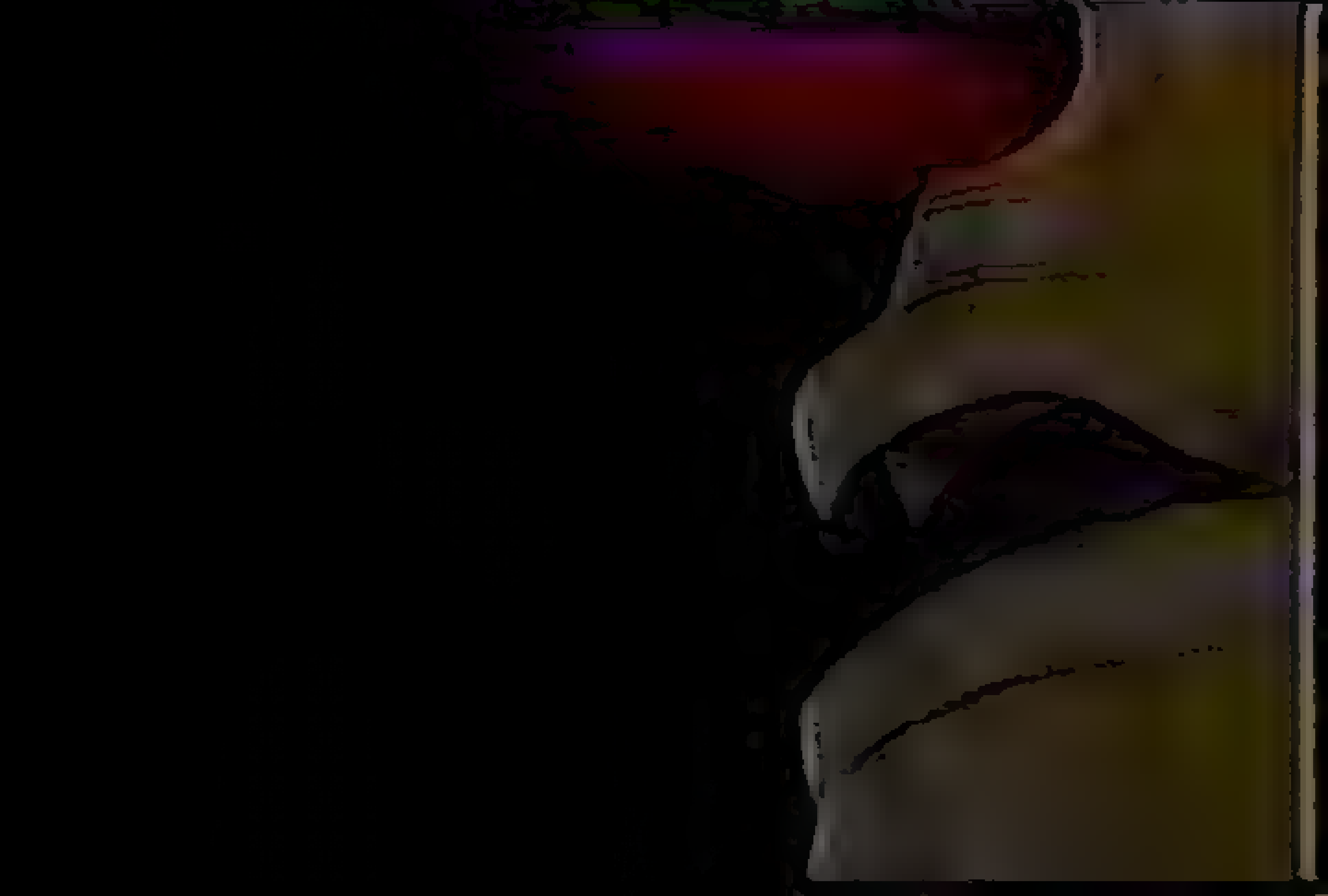



Mu.





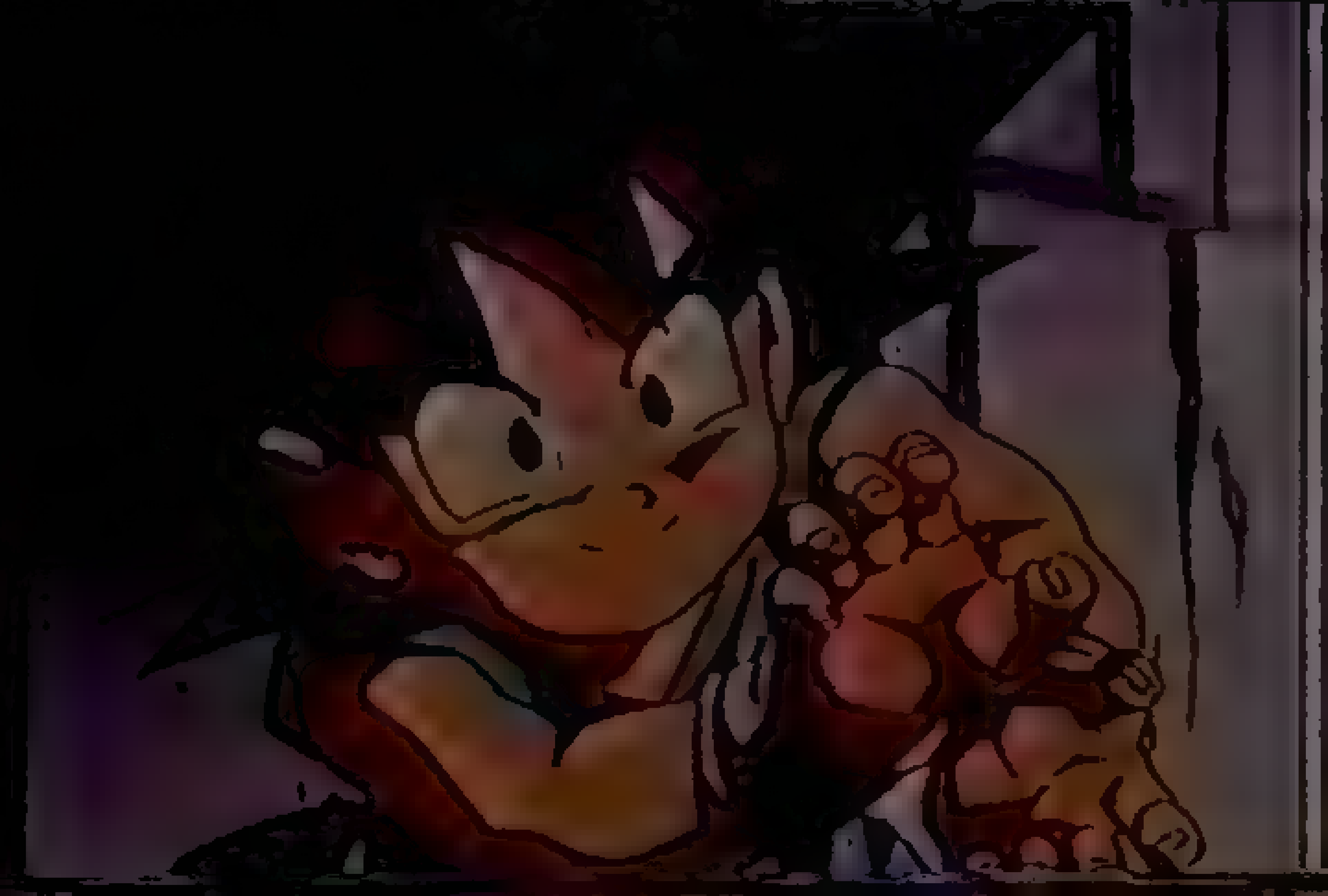


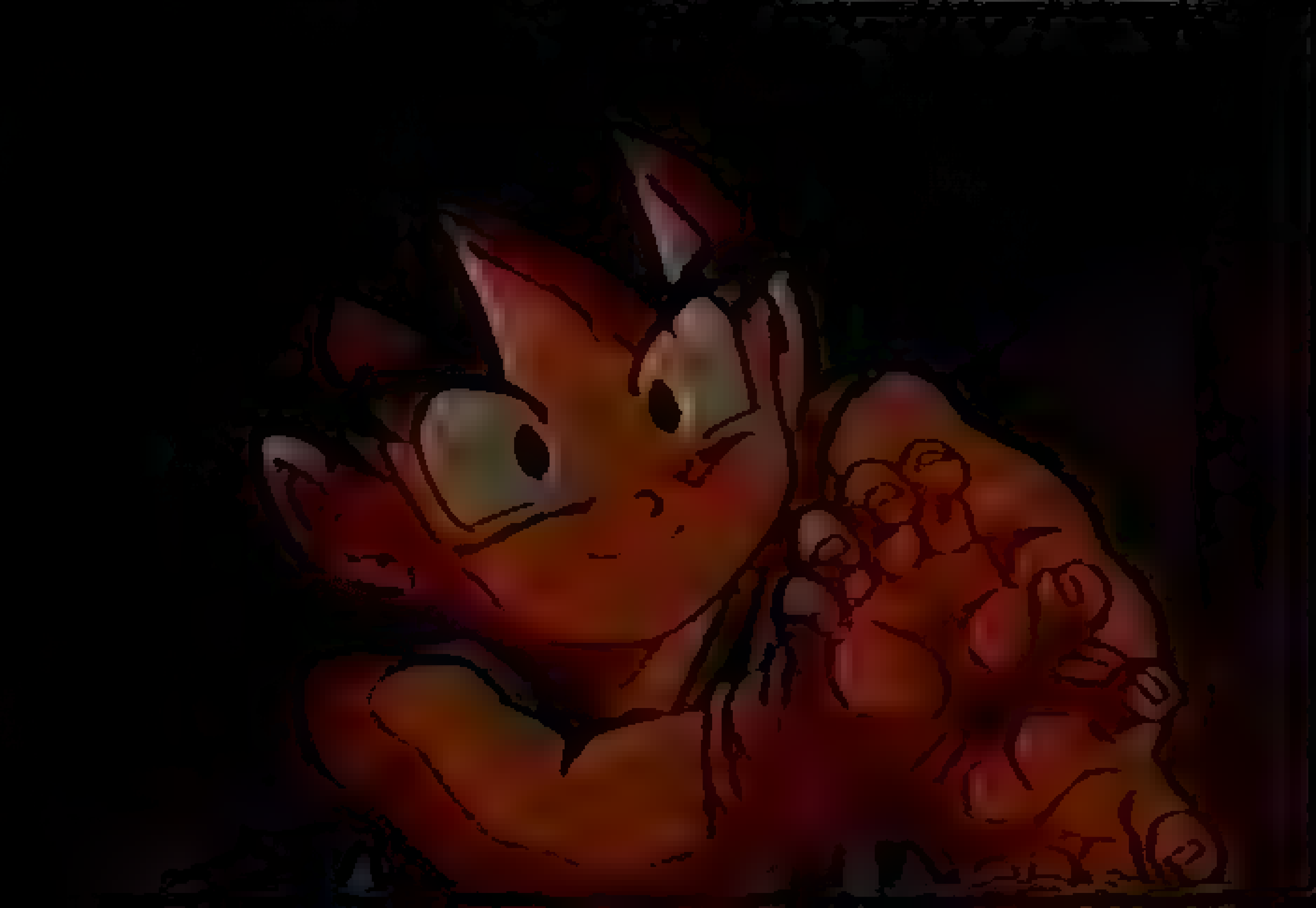












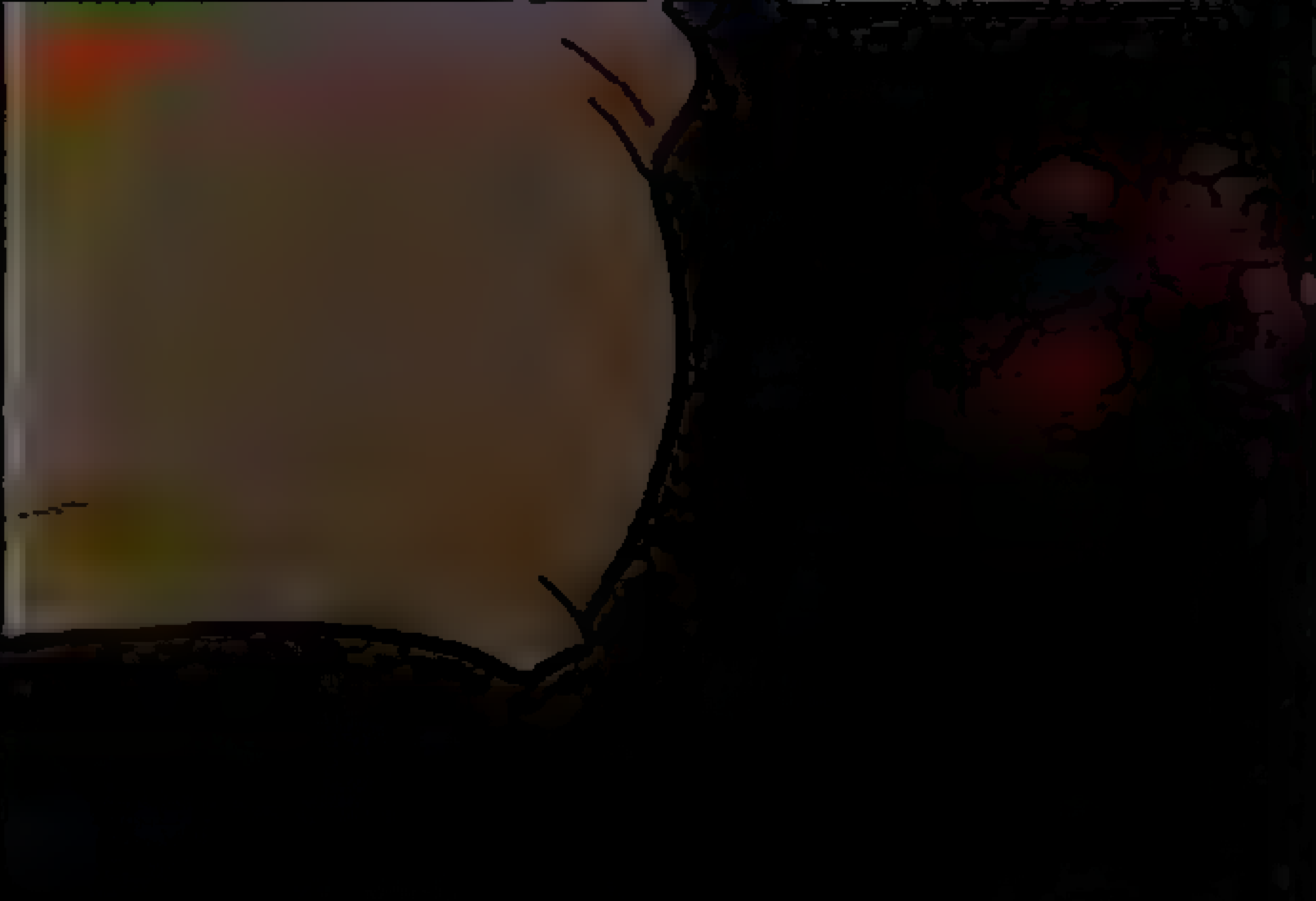

Wow, you can take an attack.


Wow, you can take an attack.





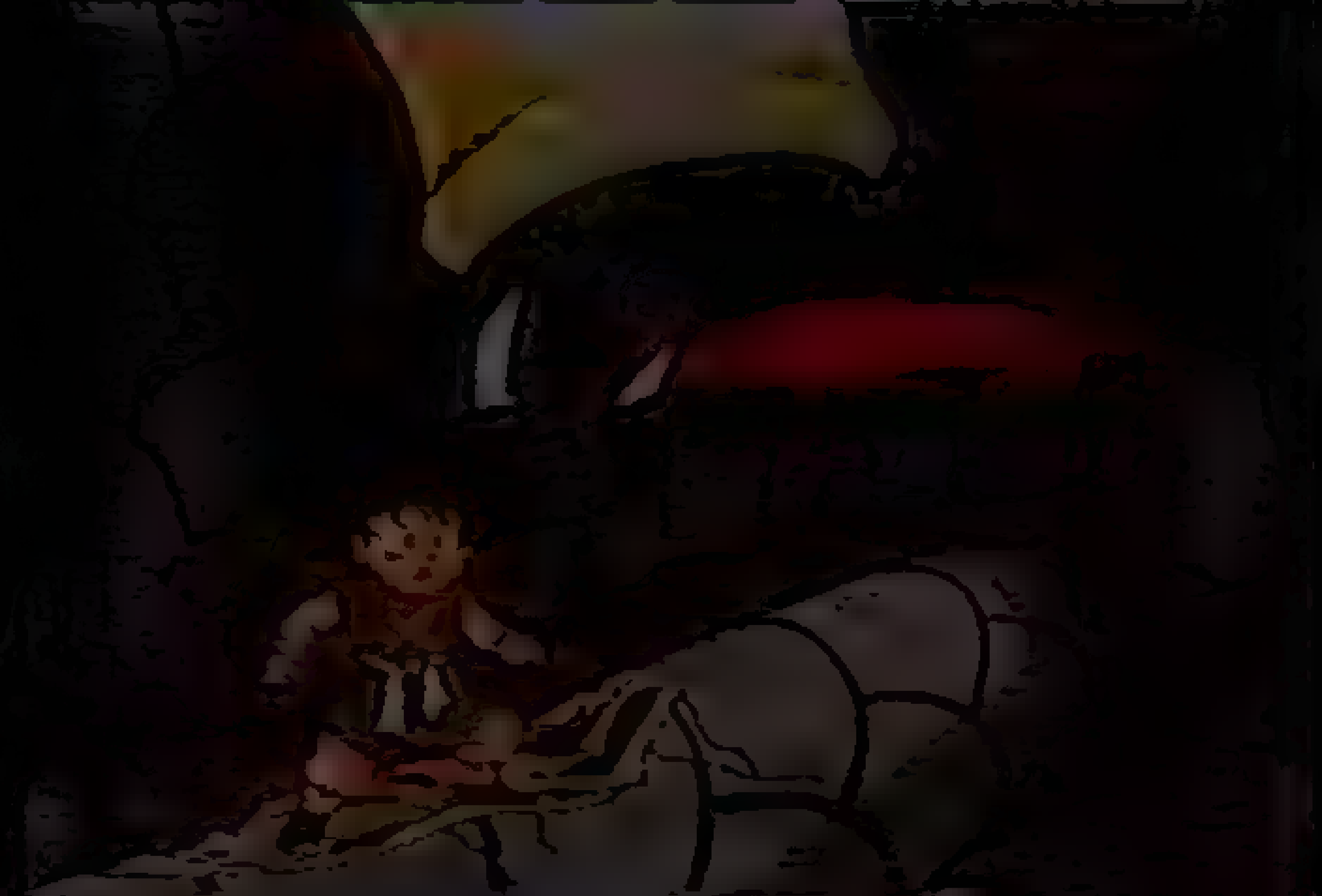




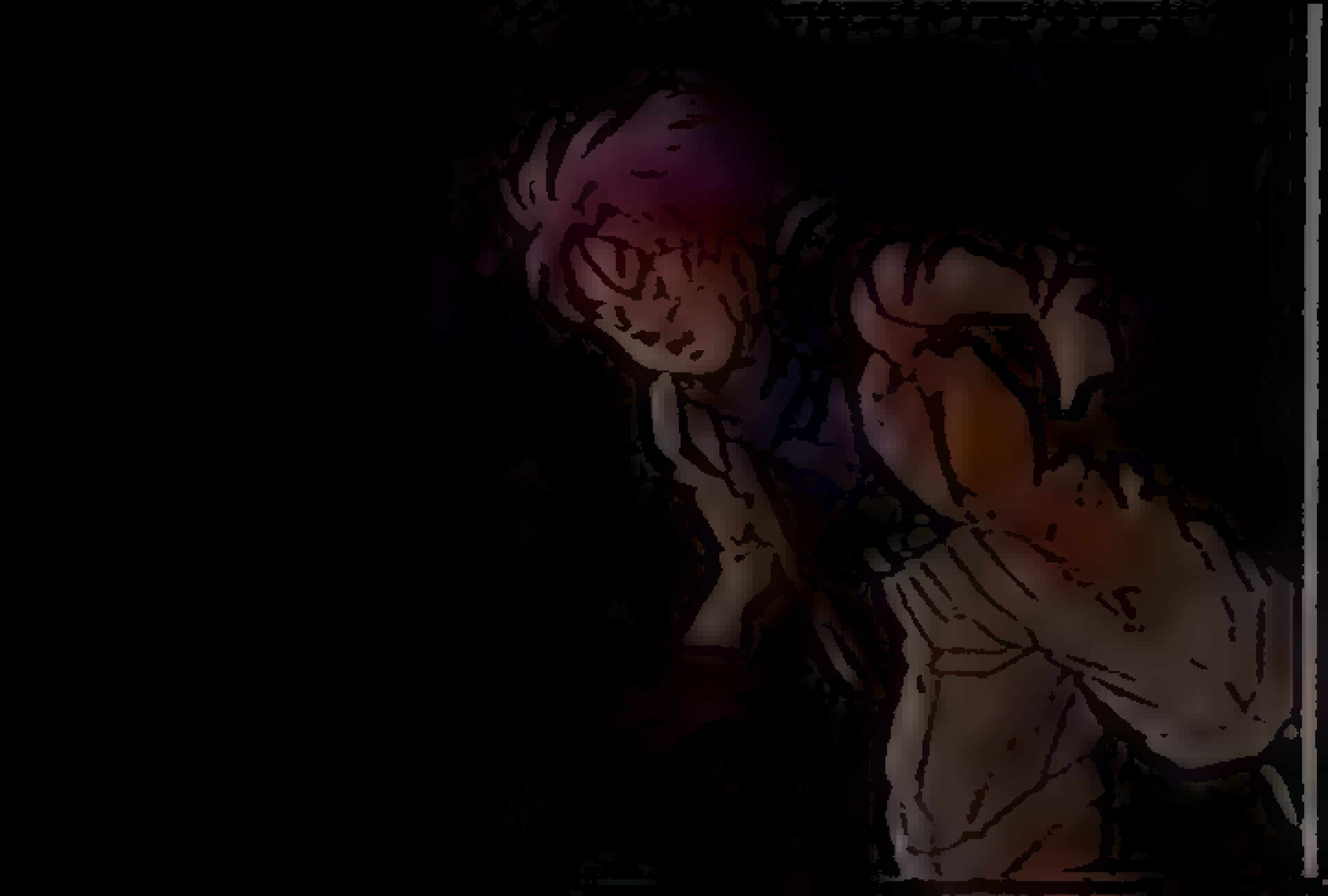



Trunks, now is your chance, go get pan !







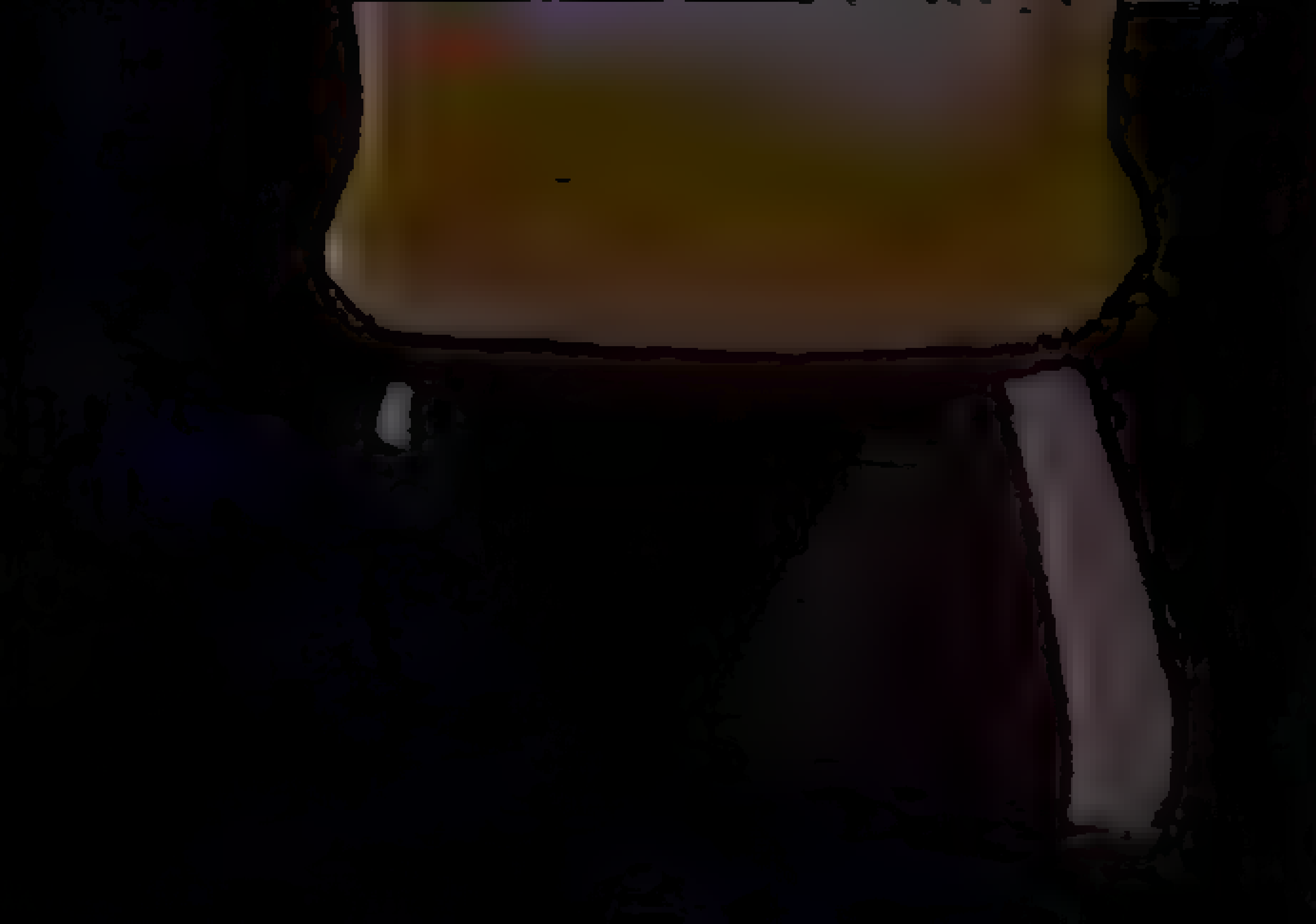





He's going to....


He's going to....


He's going to....






Pan, I'll put this really nice dress on you.


Pan, I'll put this really nice dress on you.


Pan, I'll put this really nice dress on you.




Dollo....

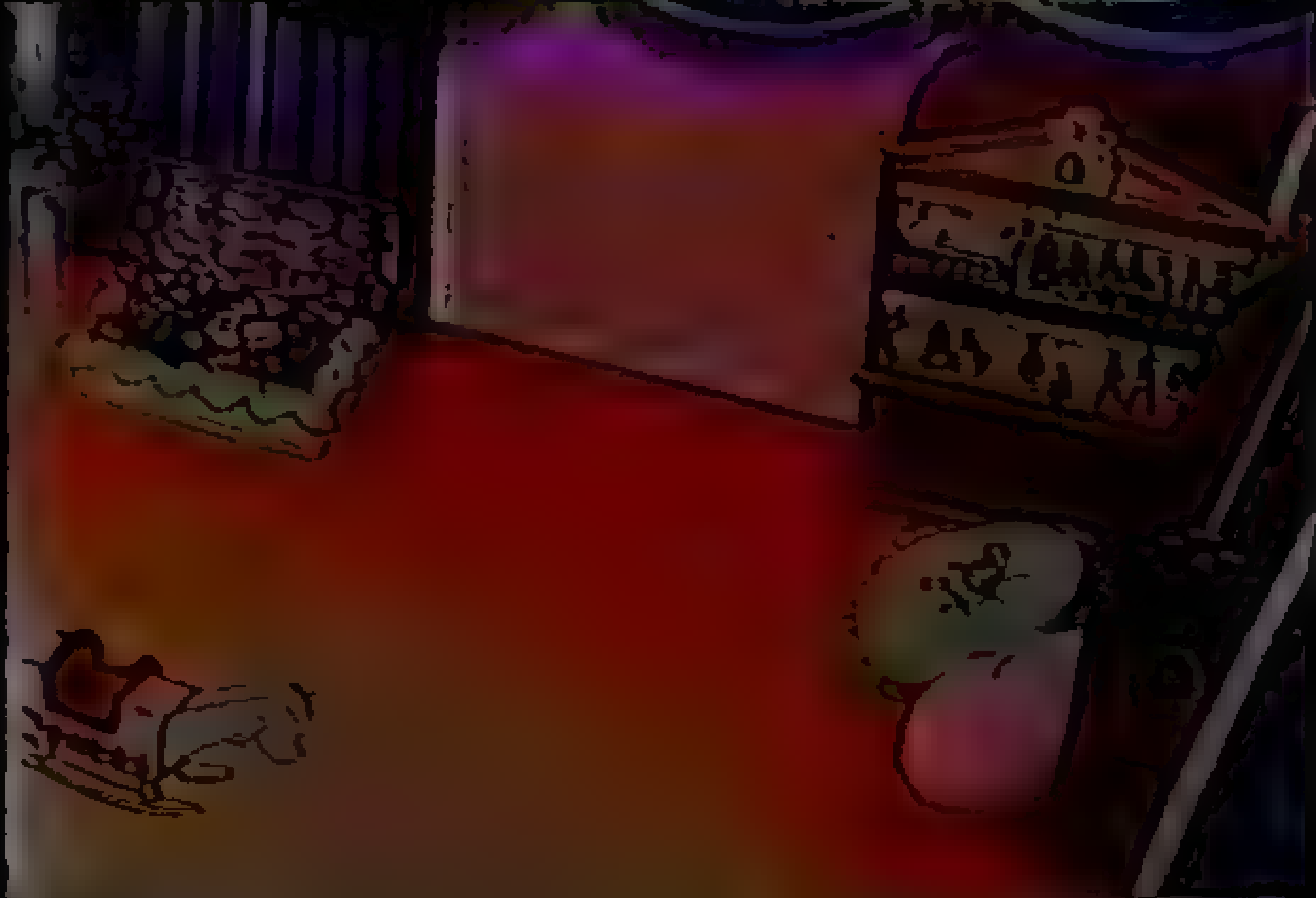

Yes.

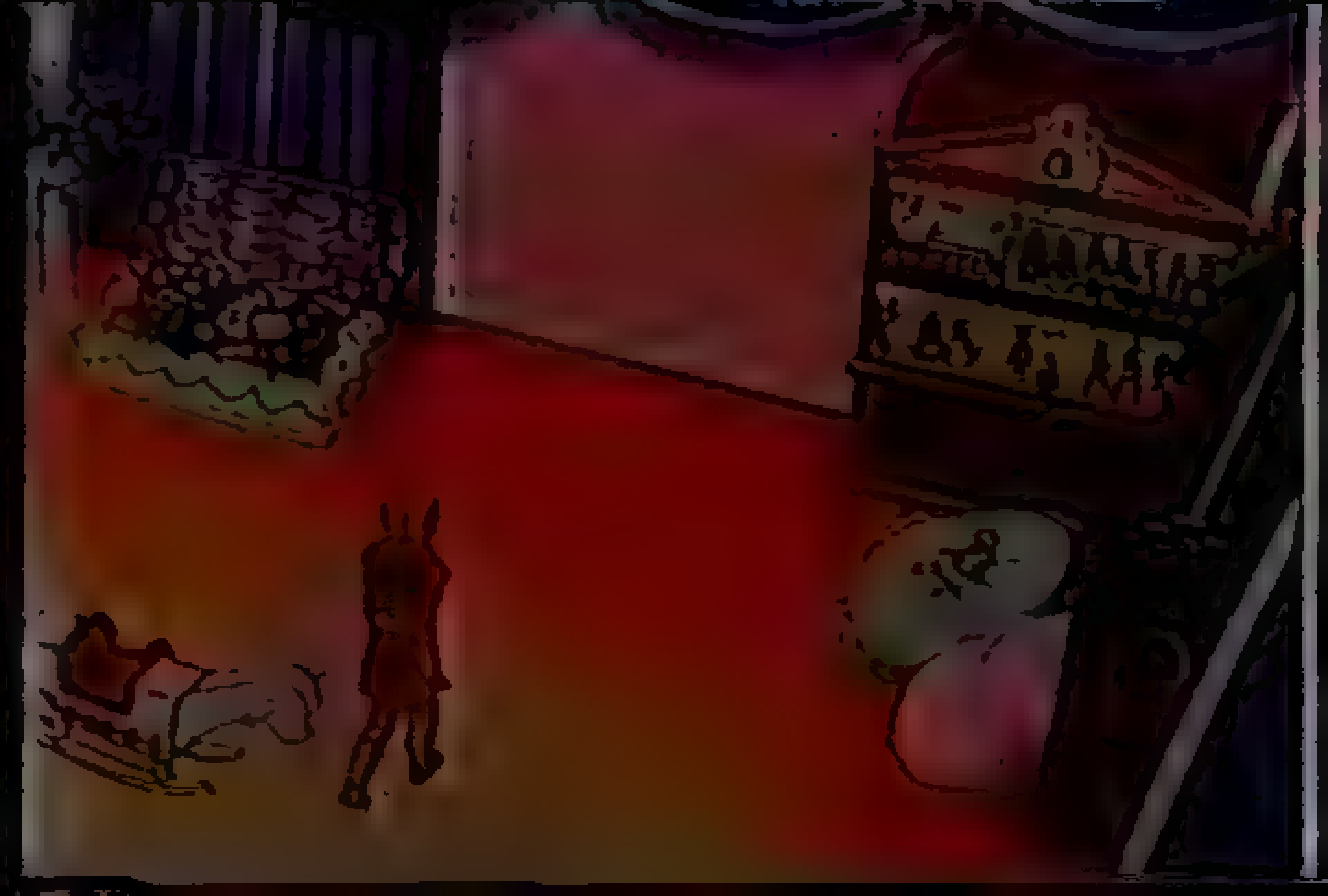

Yes.


Who's that talking?


Come in, I have something to tell you.


Come in, I have something to tell you.

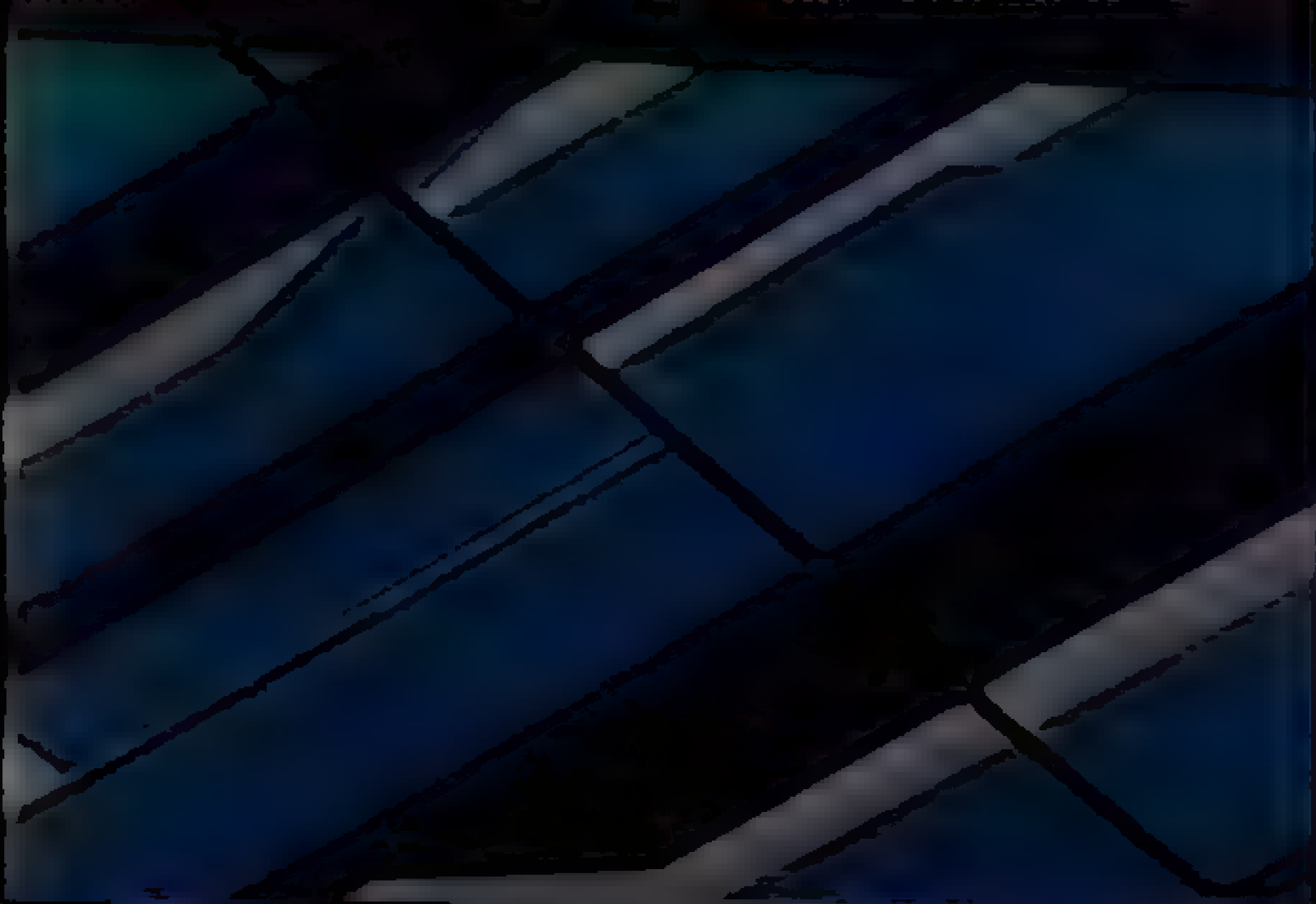














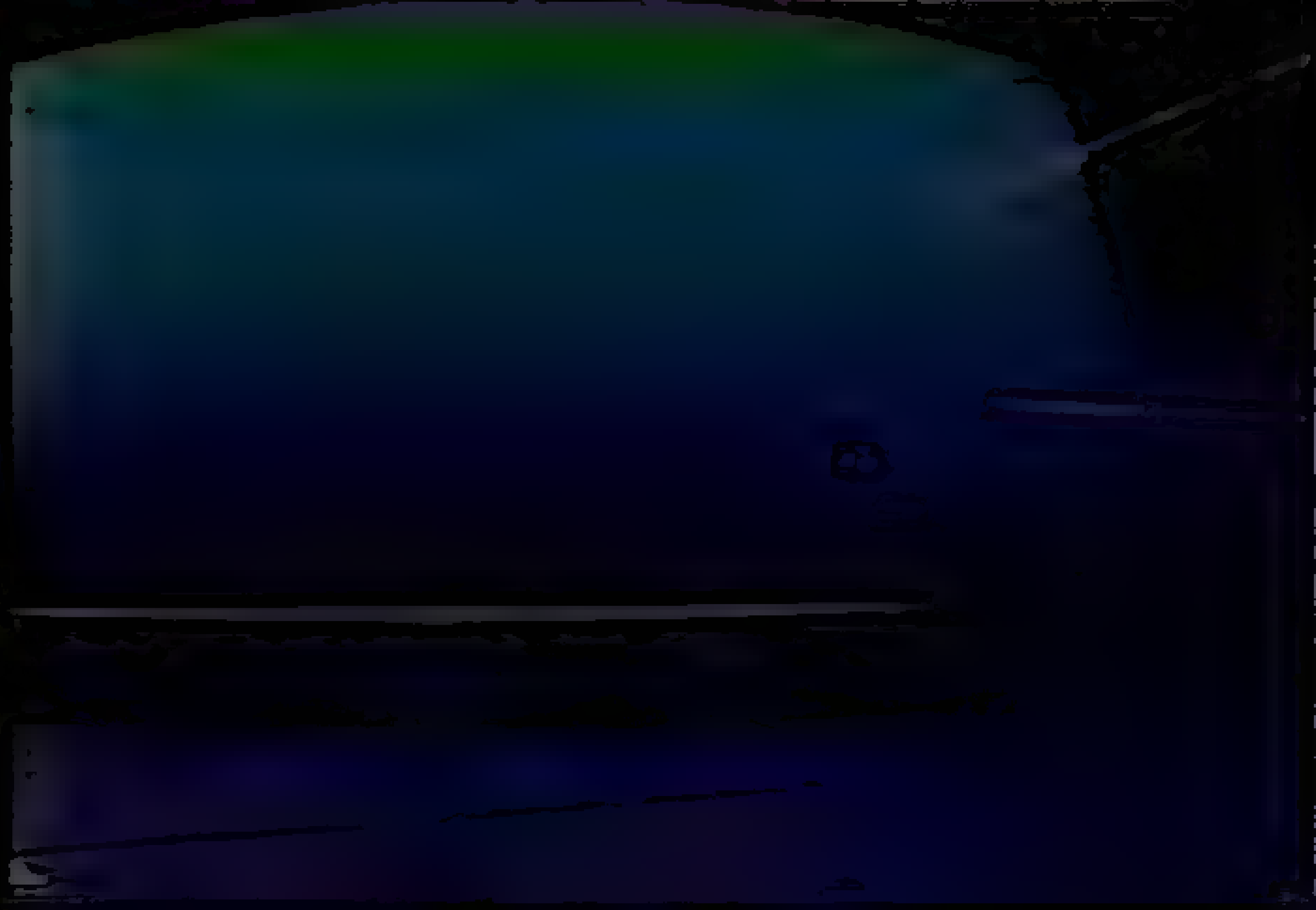




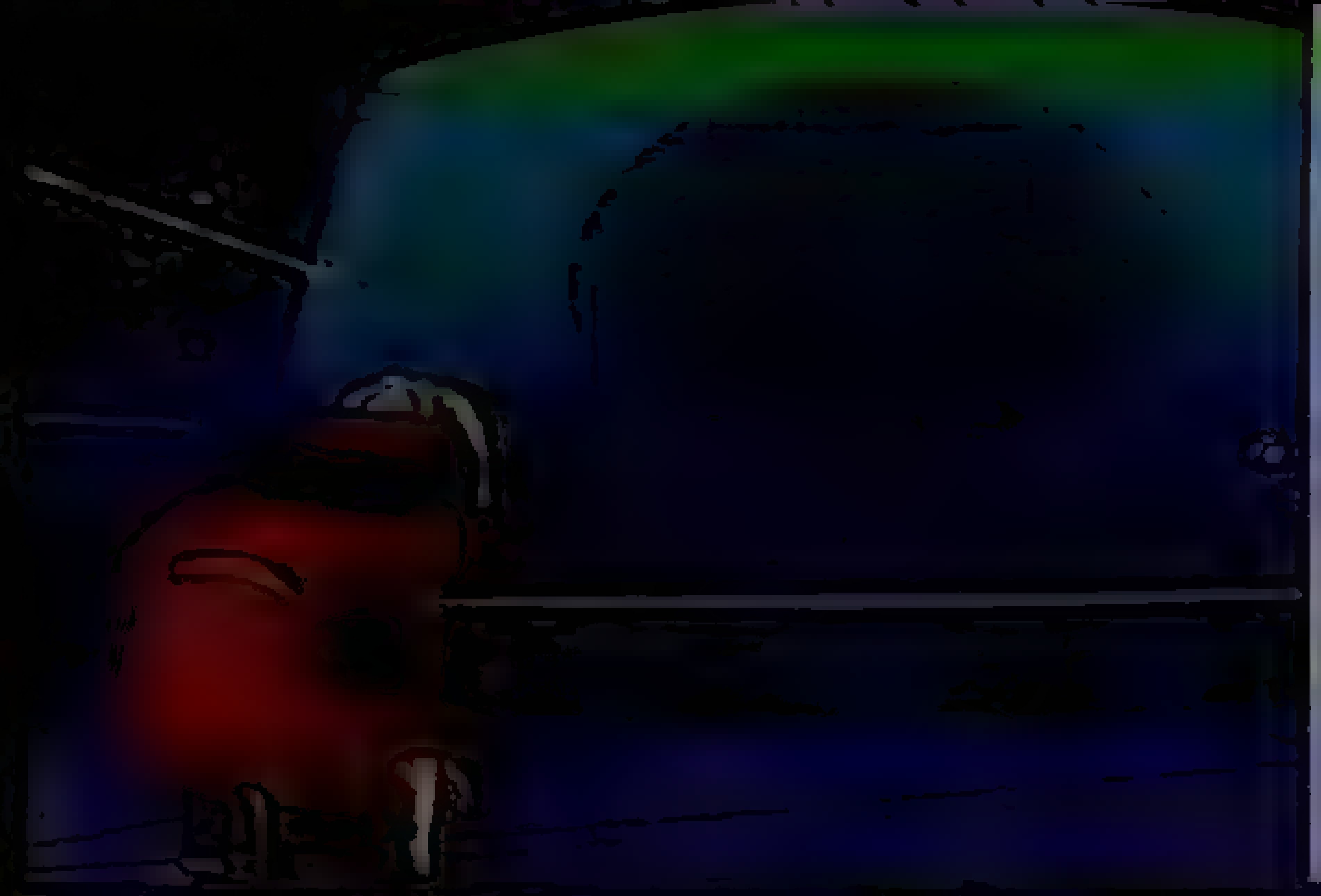

How come there is a hidden room ?

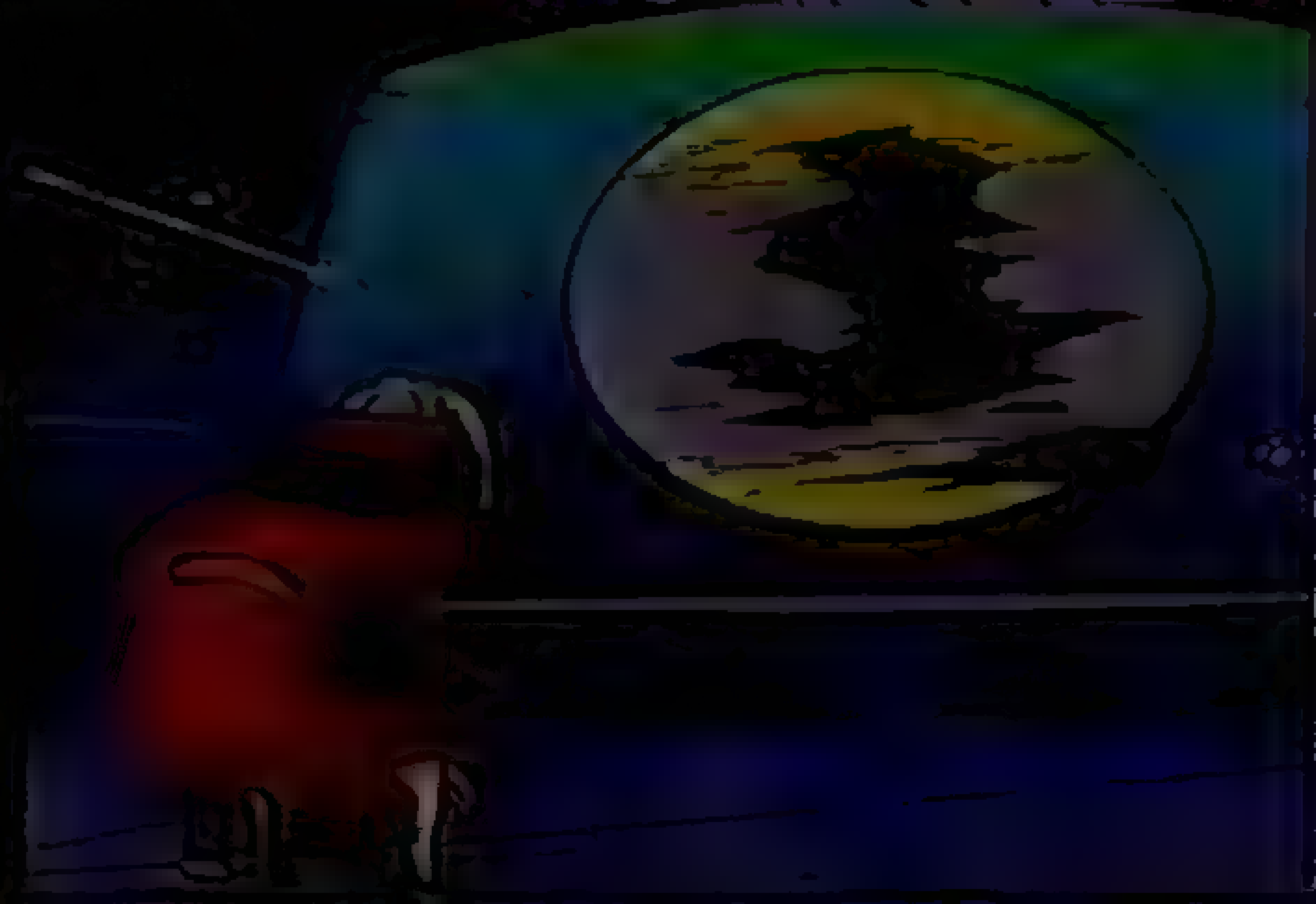

How come there is a hidden room ?











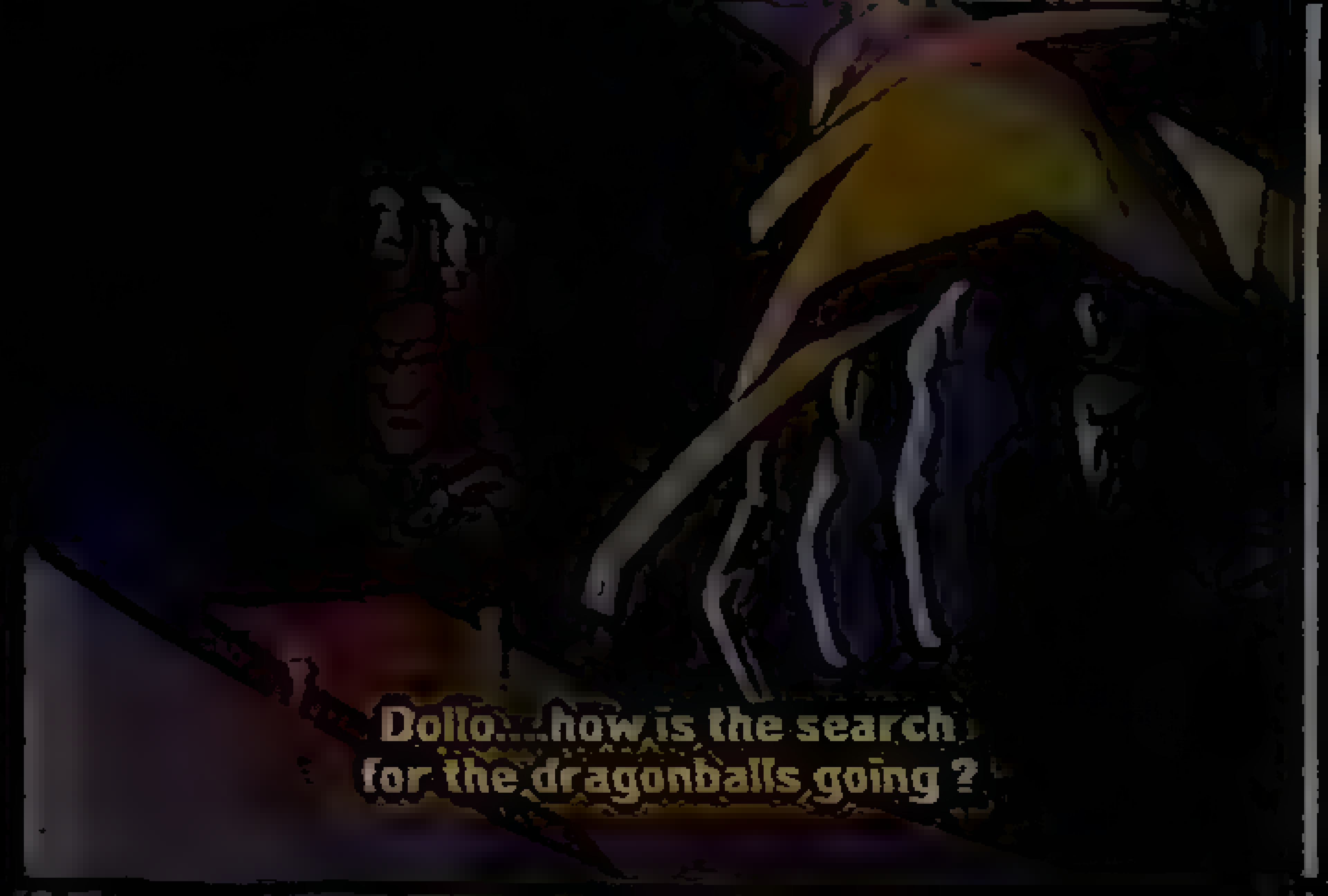

It's been a long time my lord.


How are you, Dr.Mu ?


Dr.Mu ? Who is that ?
Crap, I can't see the screen.


Dr.Mu ? Who is that ?
Crap, I can't see the screen.


Dr.Mu ? Who is that ?
Crap, I can't see the screen.


Dollo....how is the search
for the dragonballs going ?


Th...thi...this...


Th....thi...this...


Don't tell me you didn't find one.

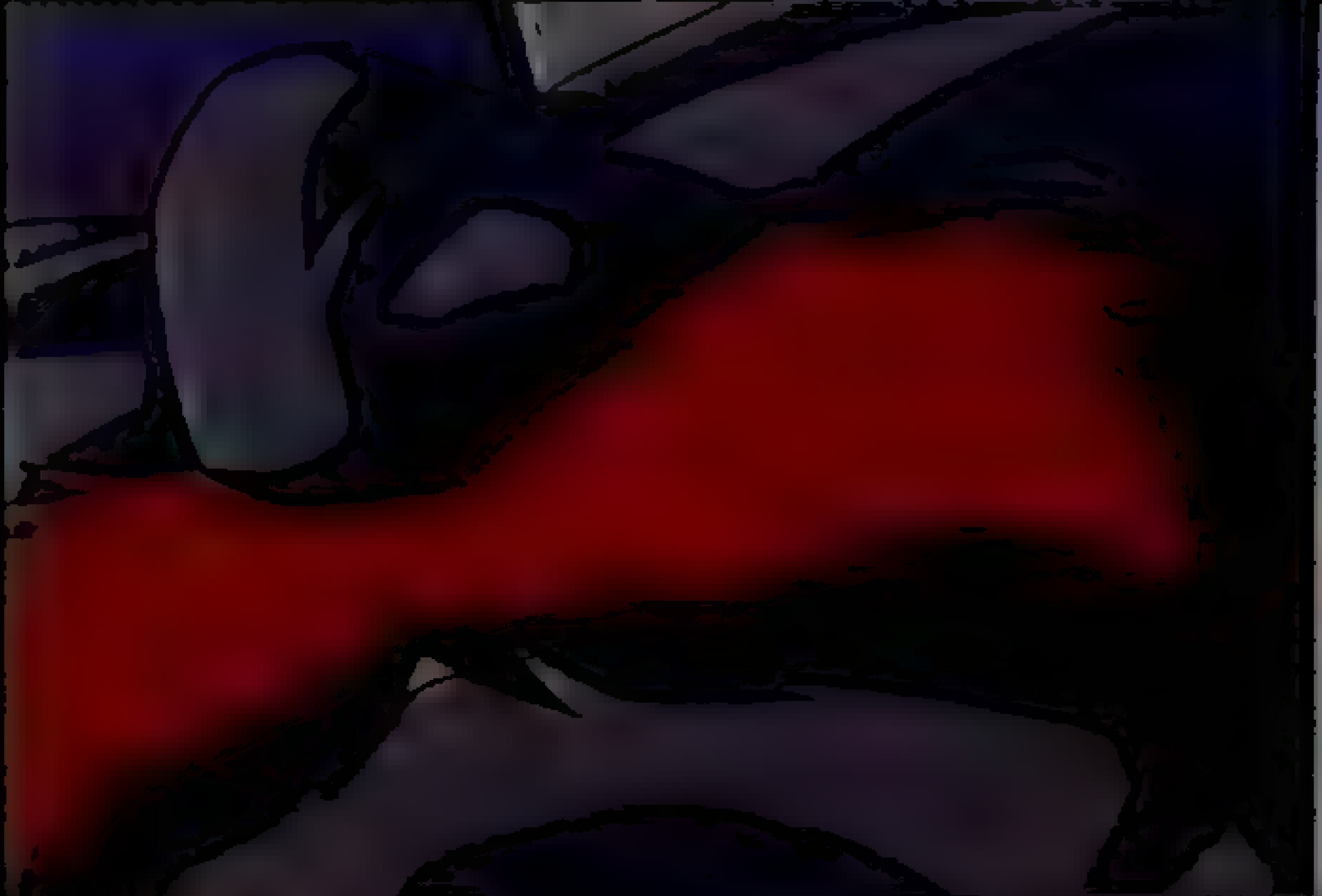

Don't tell me you didn't find one?

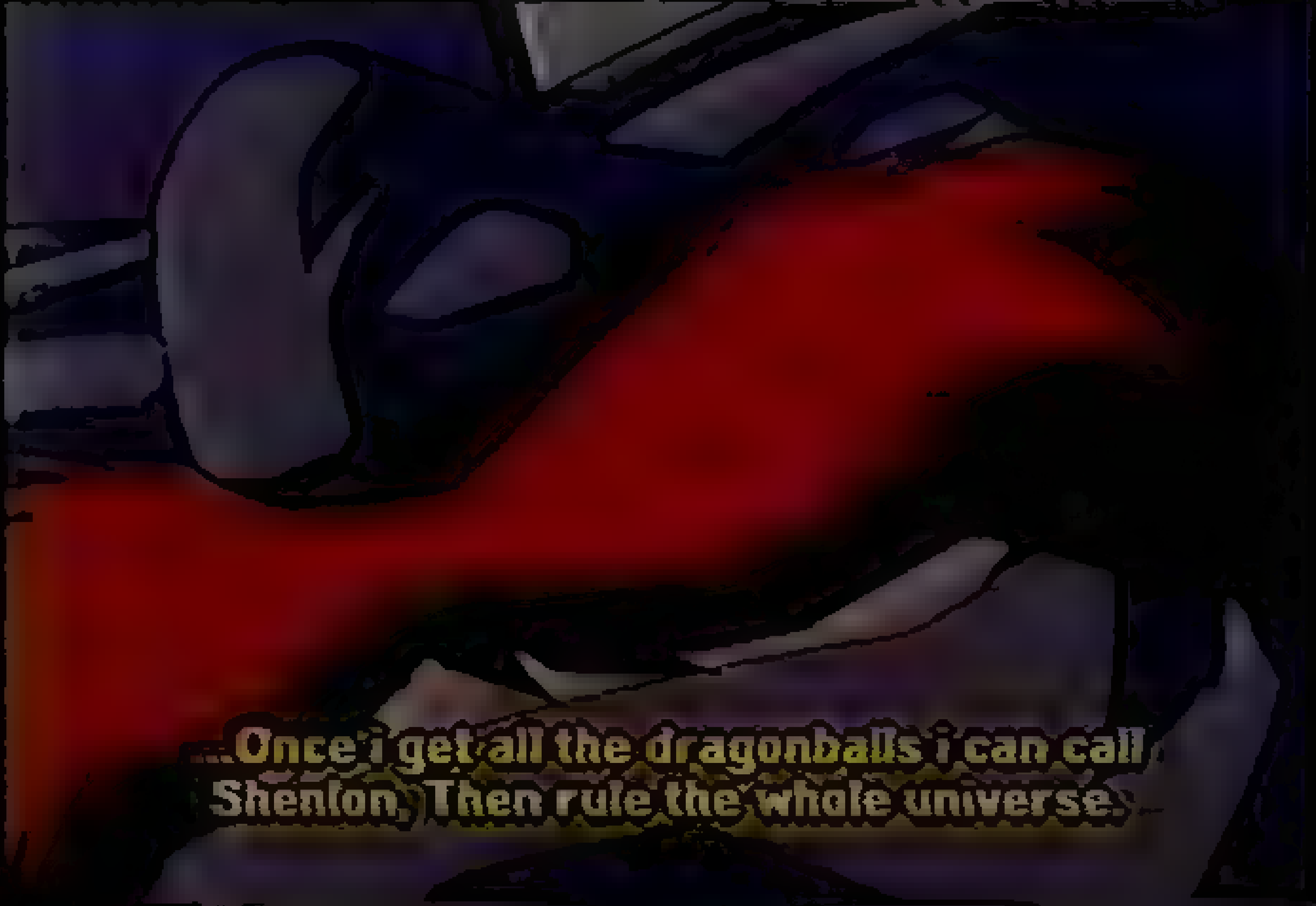

No sir, I've found one, it's right outside at the temple.

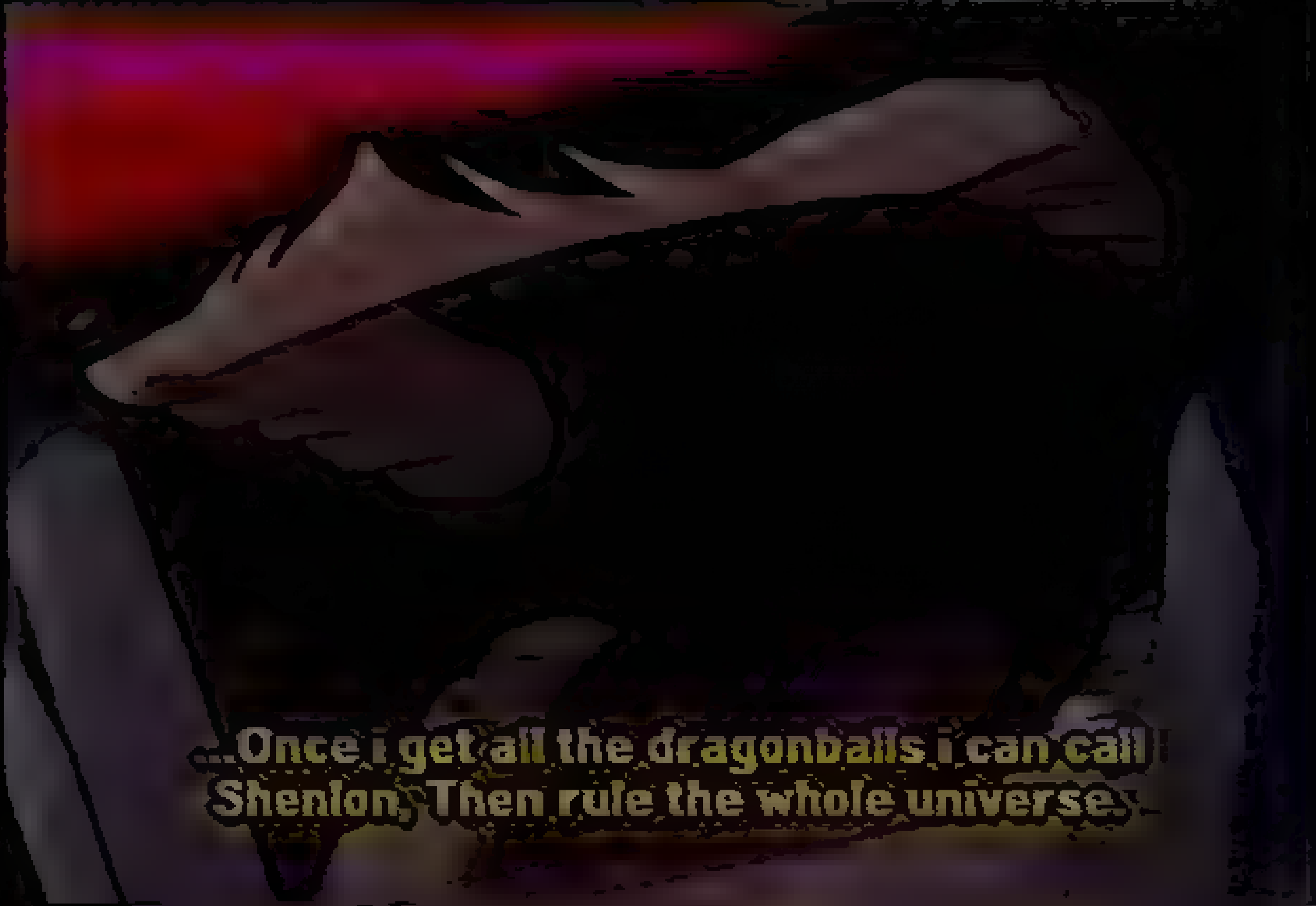

No sir, I've found one, it's
right outside at the temple.

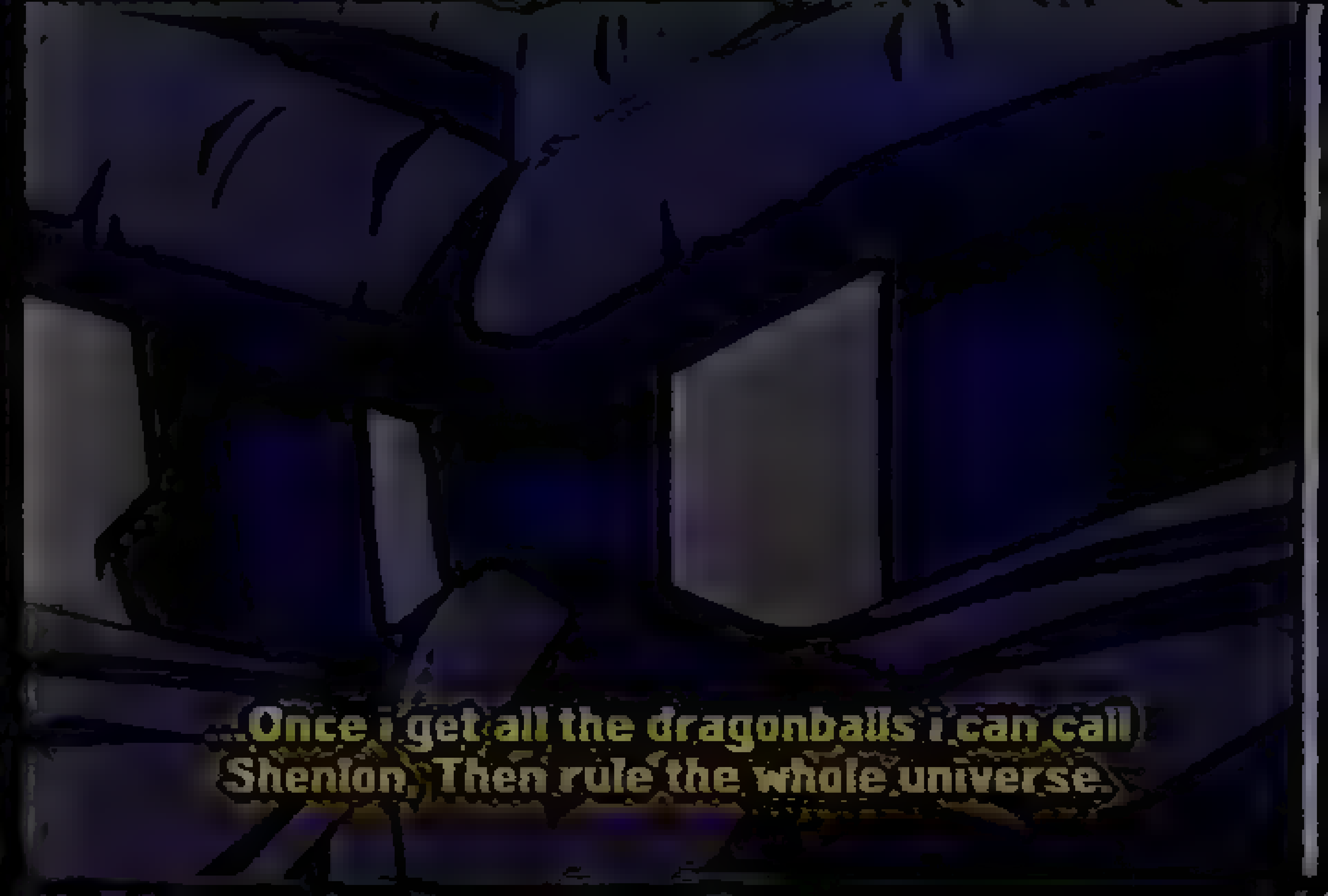

Is it true ?

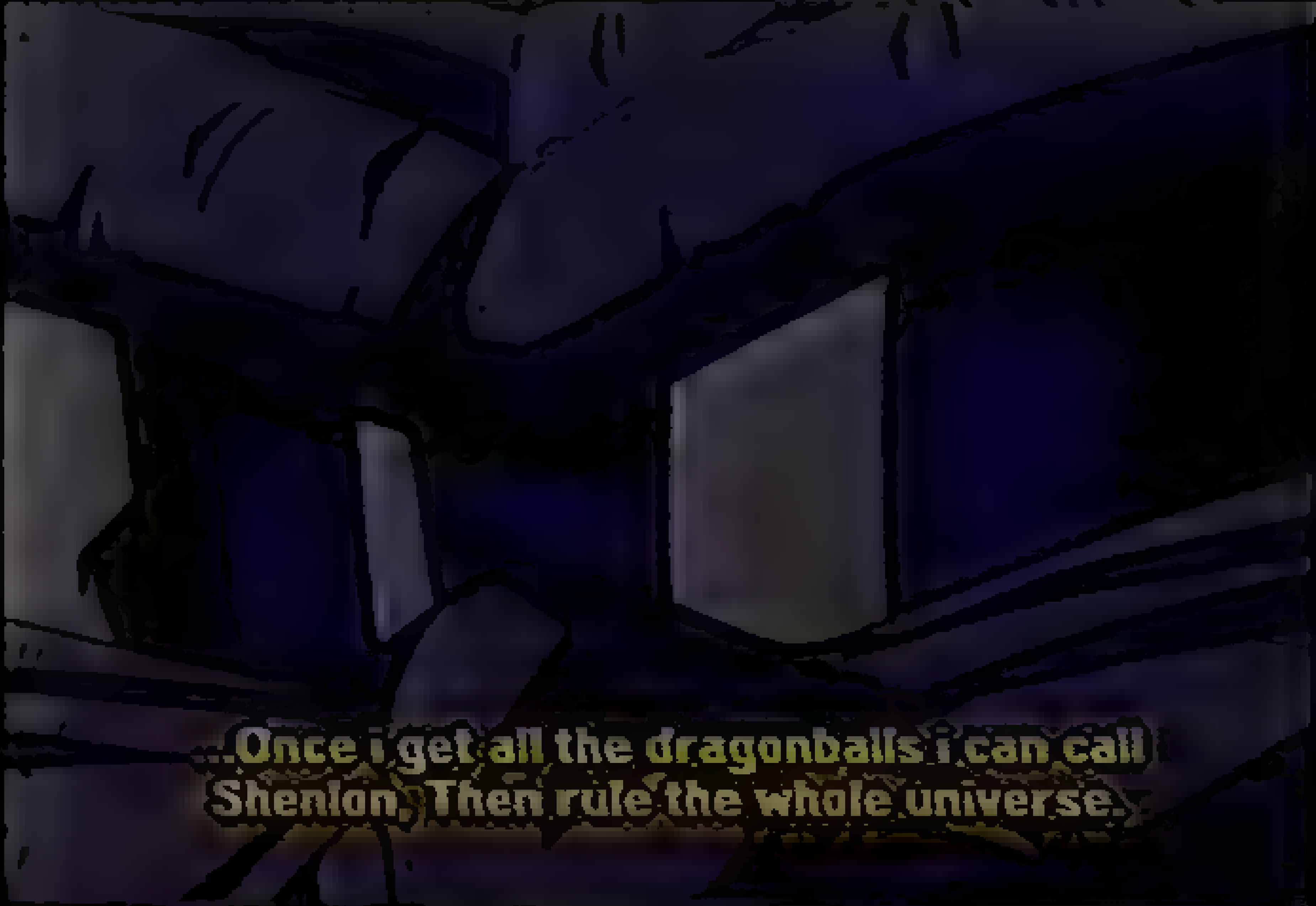

Is he Dr.Mu ?

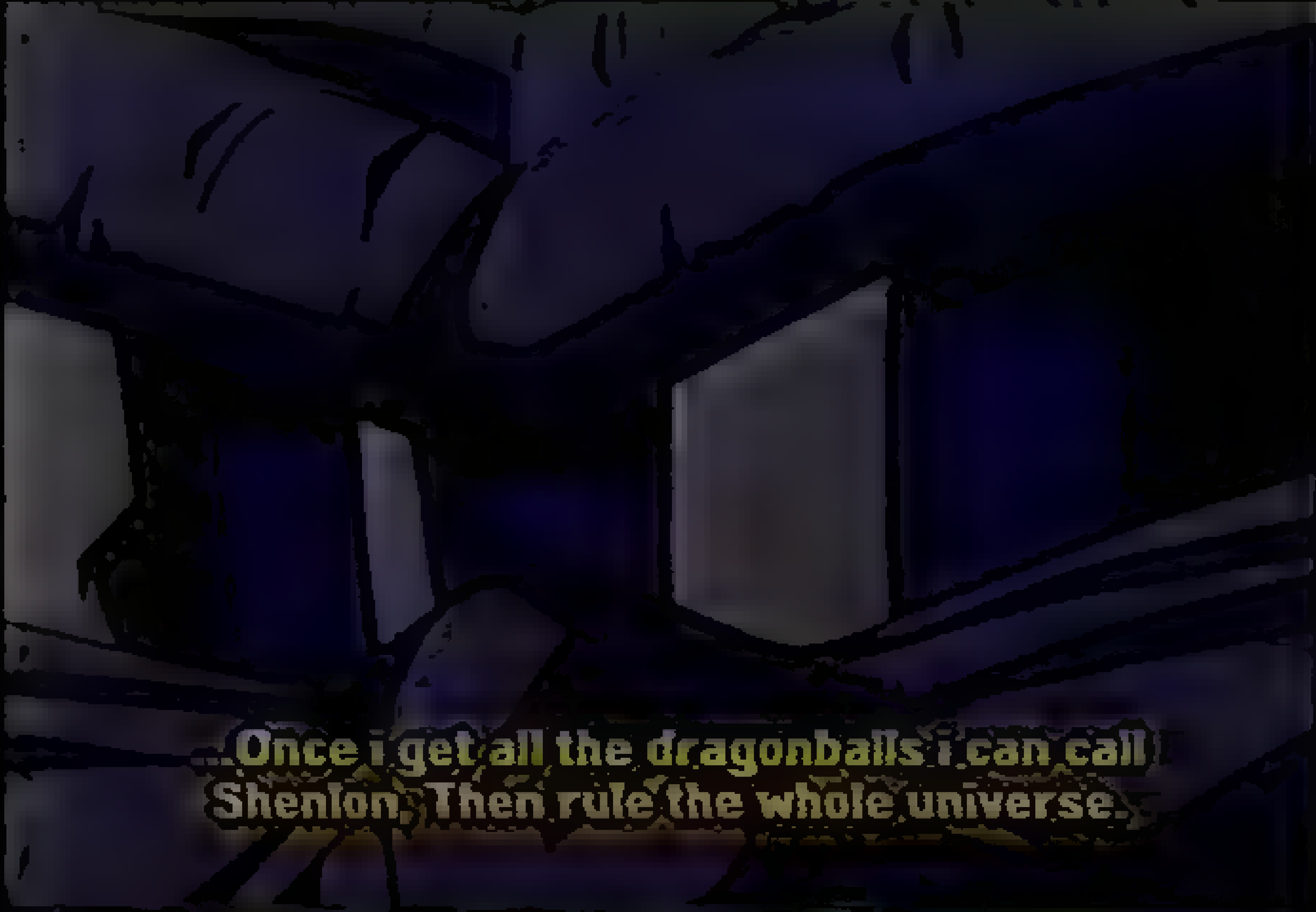


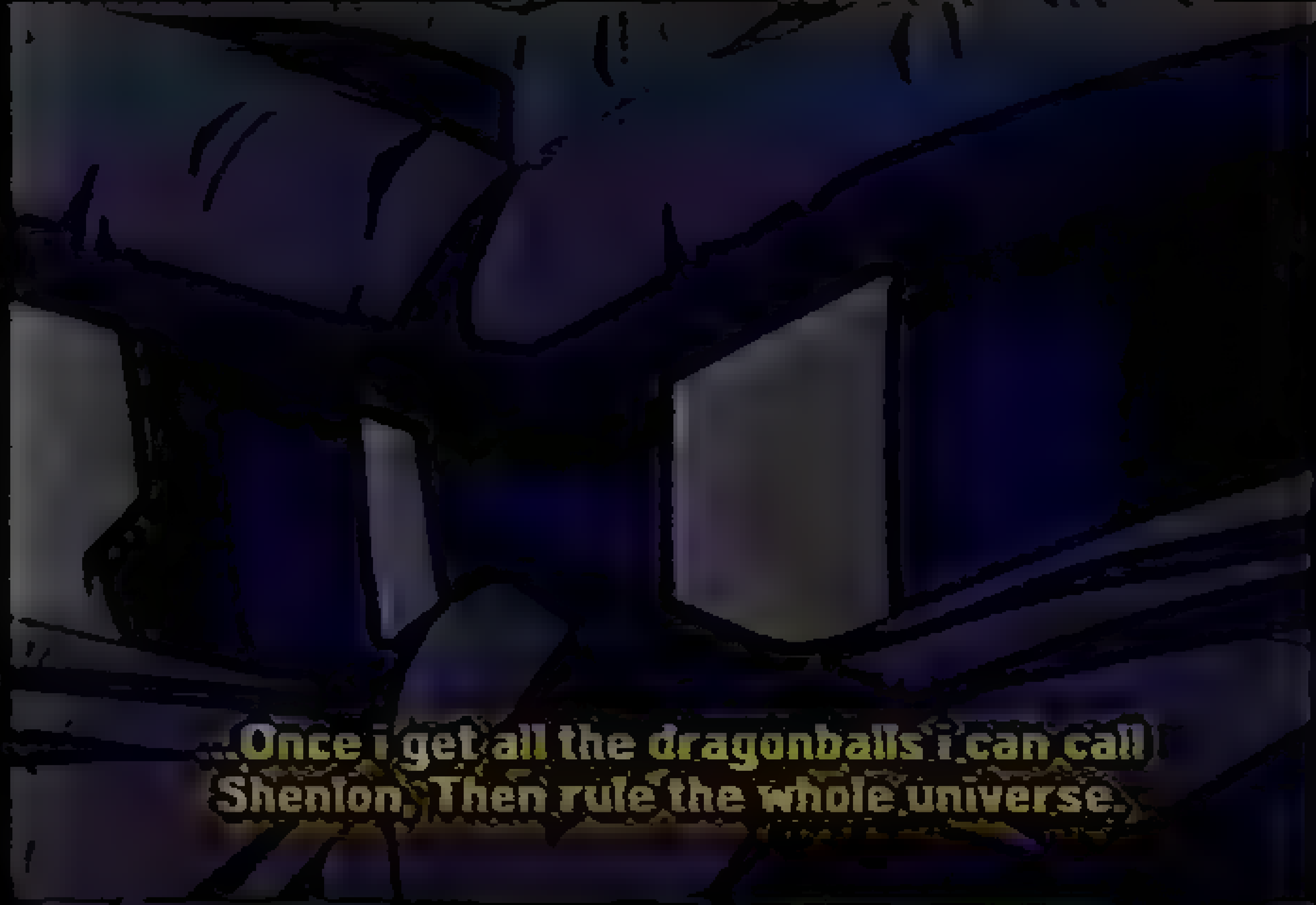

...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon, Then rule the whole universe.

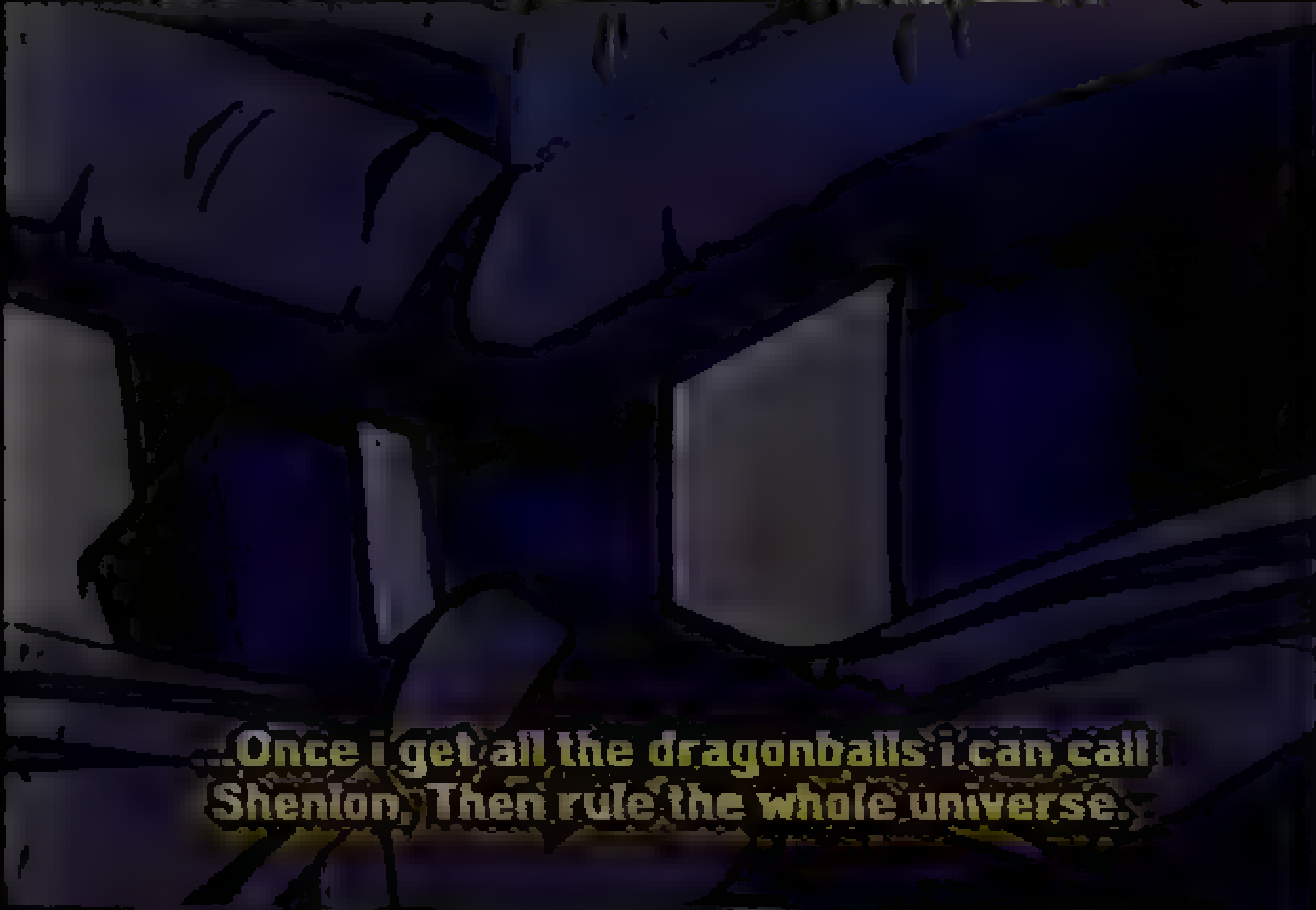

...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon, Then rule the whole universe.


...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon, Then rule the whole universe.


...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon, Then rule the whole universe.


...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon. Then rule the whole universe.


...Once i get all the dragonballs i can call Shenlon. Then rule the whole universe.


...Once i get all the dragonballs i can call
Shenlon, Then rule the whole universe.


What ? rule the universe ? Stop dreaming...what do you think the dragonballs are made for ?


What ? rule the universe ? Stop dreaming...what do you think the dragonballs are made for ?


What ? rule the universe ? Stop dreaming...what do you think the dragonballs are made for ?


What ? rule the universe ? Stop dreaming...what do you think the dragonballs are made for ?



BACK WITH MORE DB-GT !!!

BLACK FOREST & PROJECT X


BACK WITH MORE DB-GT !!!
BLACK FOREST & PROJECT X


BACK WITH MORE DB-GT !!!
BLACK FOREST & PROJECT X


BANDAI
DRAGONBALL Z

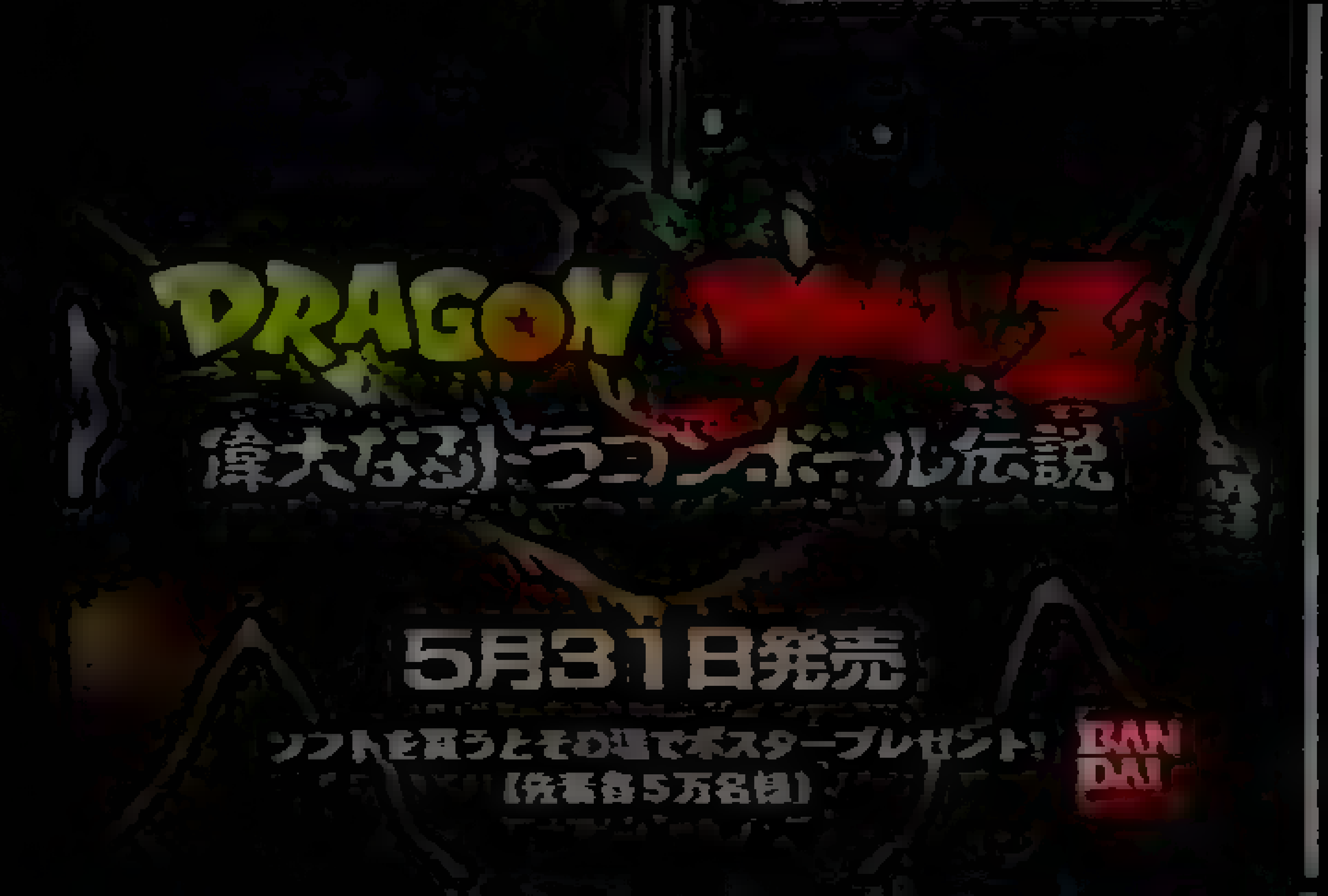


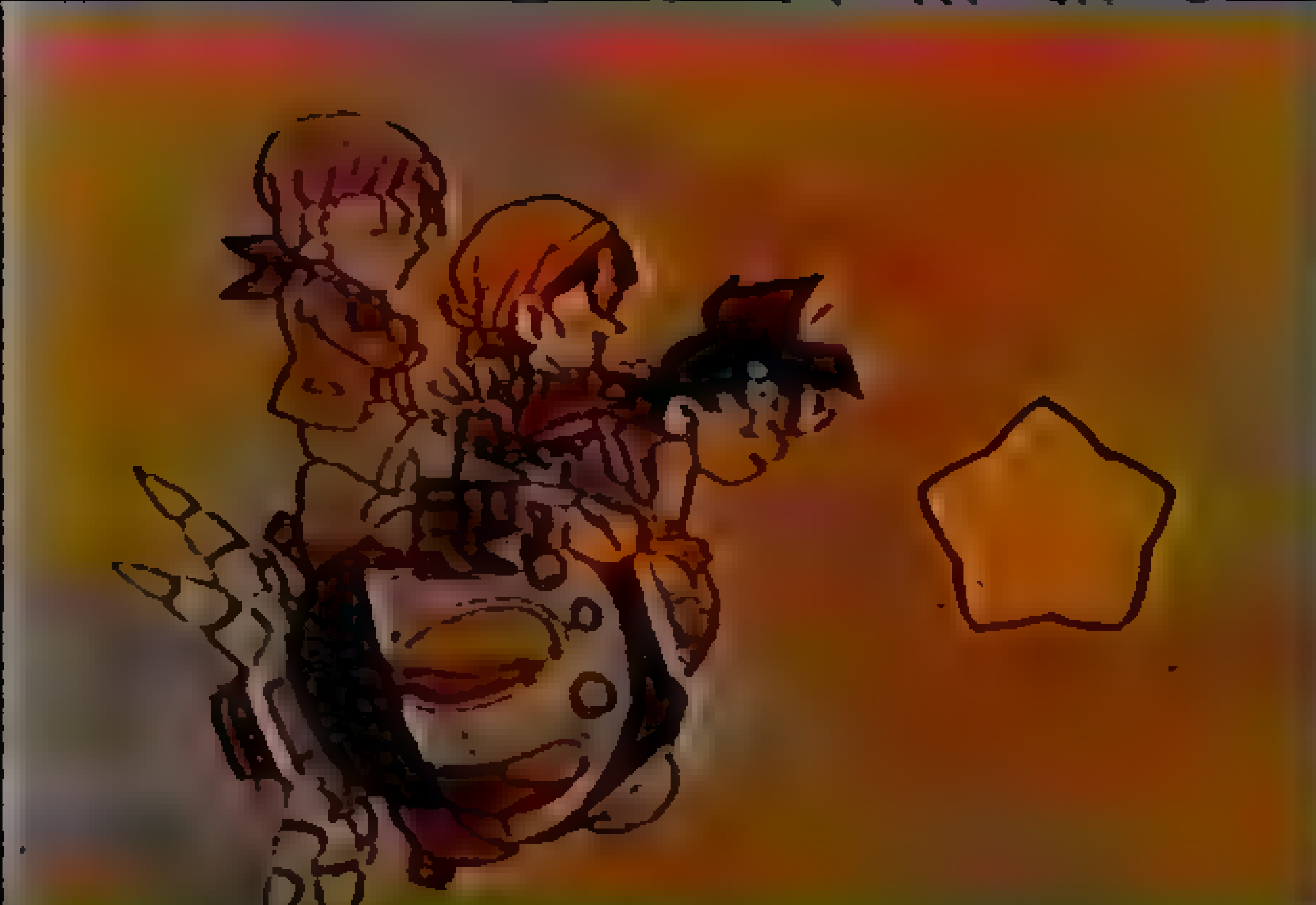




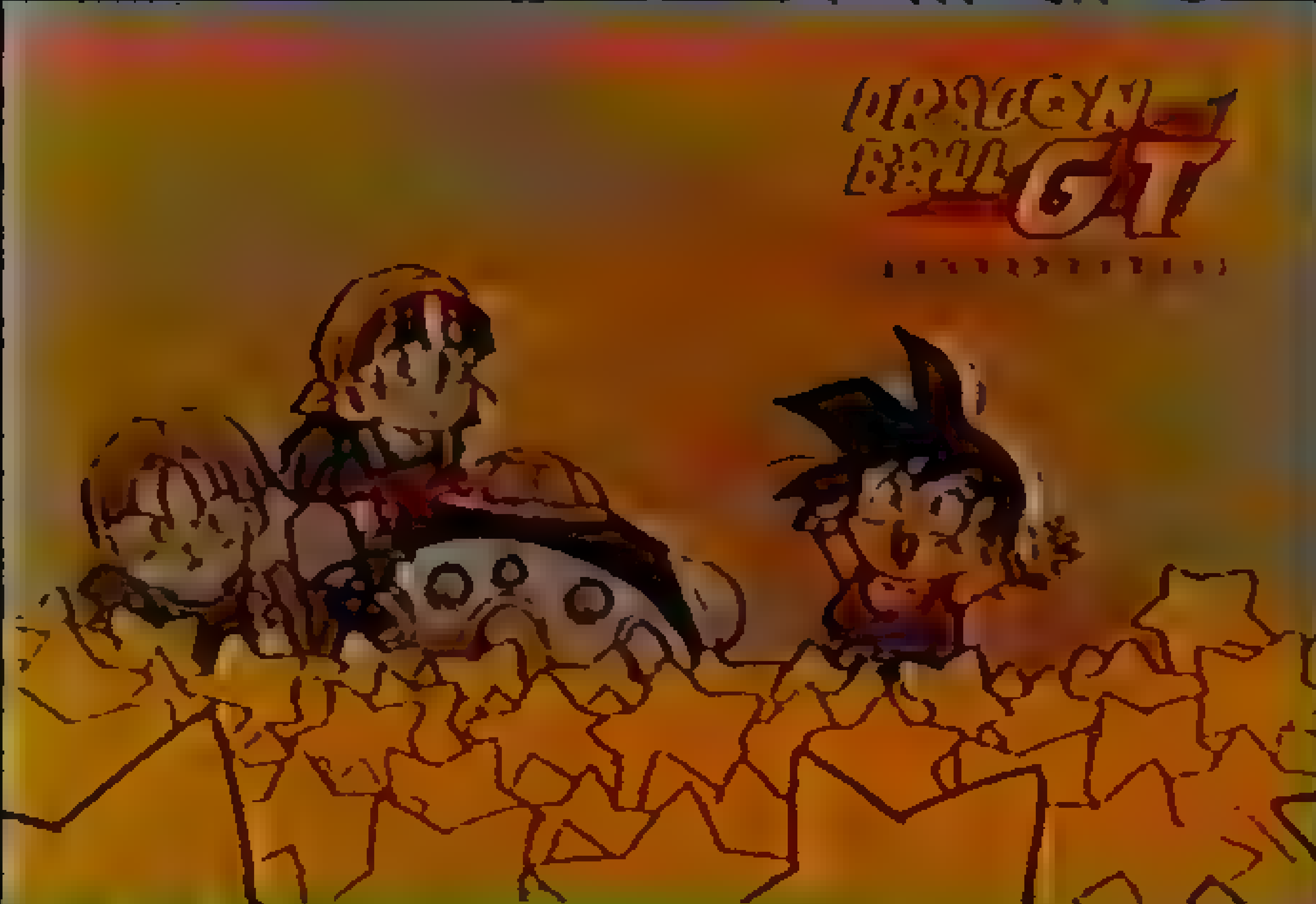





DRAGON
偉大なるドラゴンボール伝説
5月31日発売
ソフトを買うとその場でポスタープレゼント!
(先着各5万名様)
BANDAI

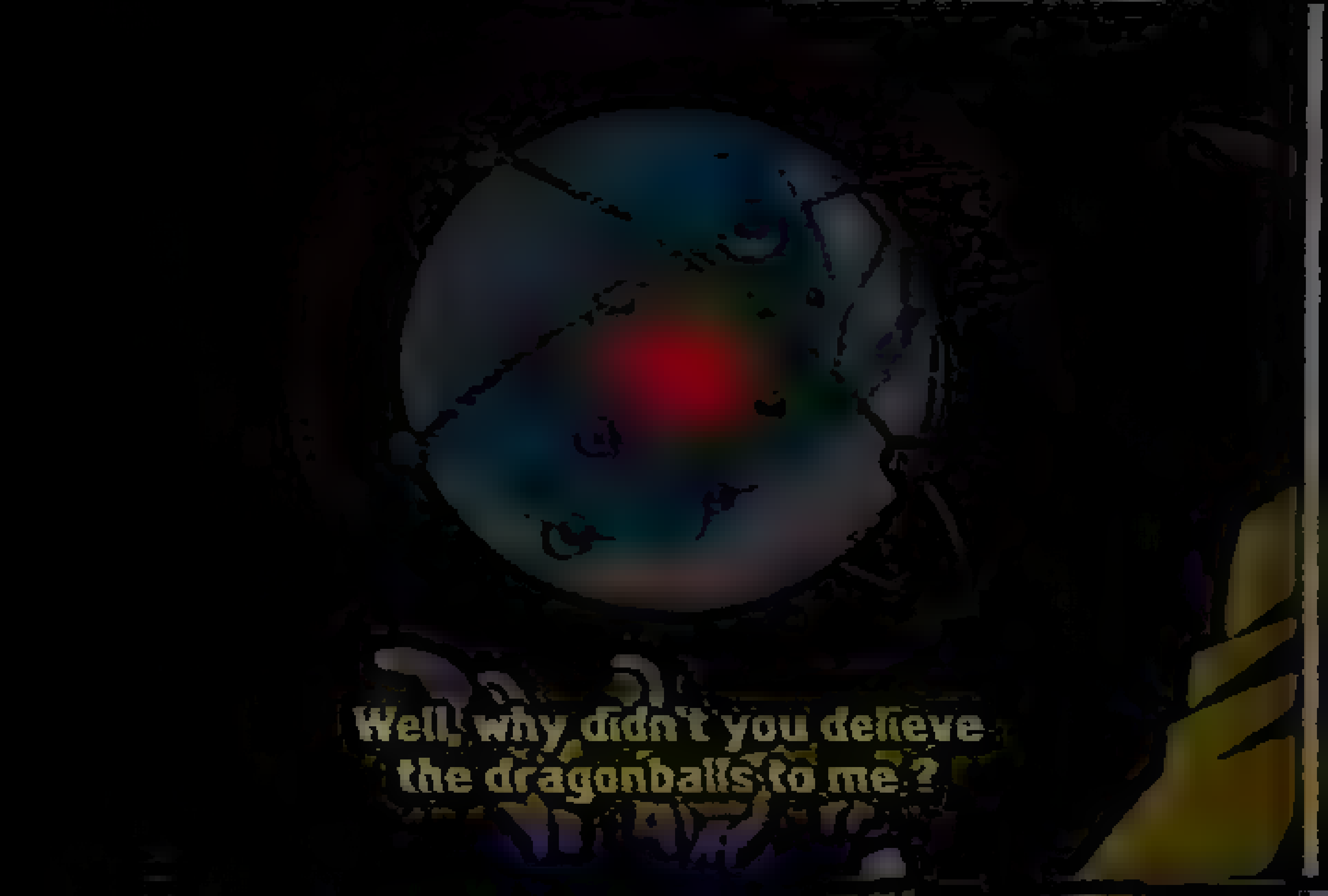







You've done very well, Dollo.


You've done very well, Dollo.

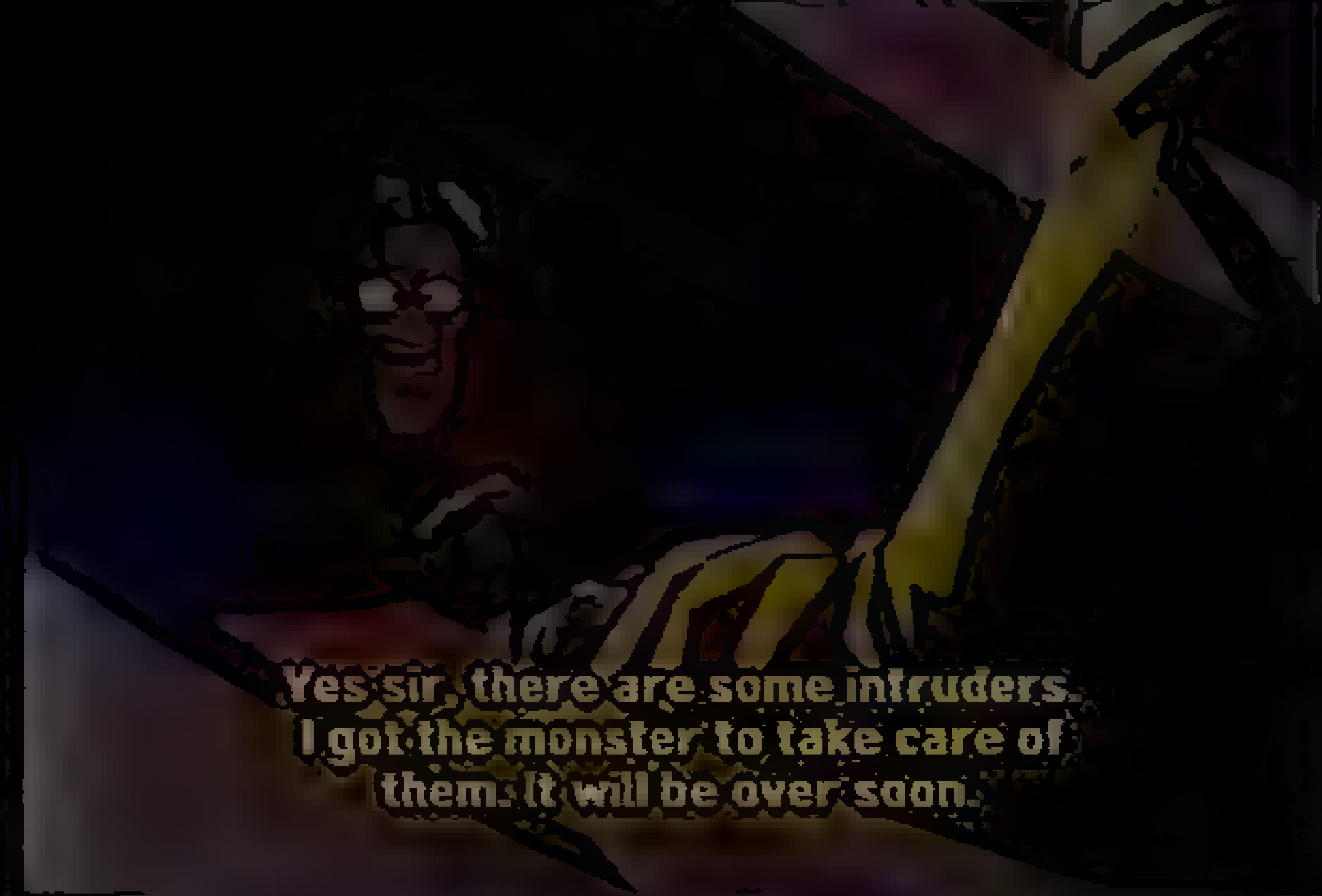

Well, why didn't you delieve the dragonballs to me ?

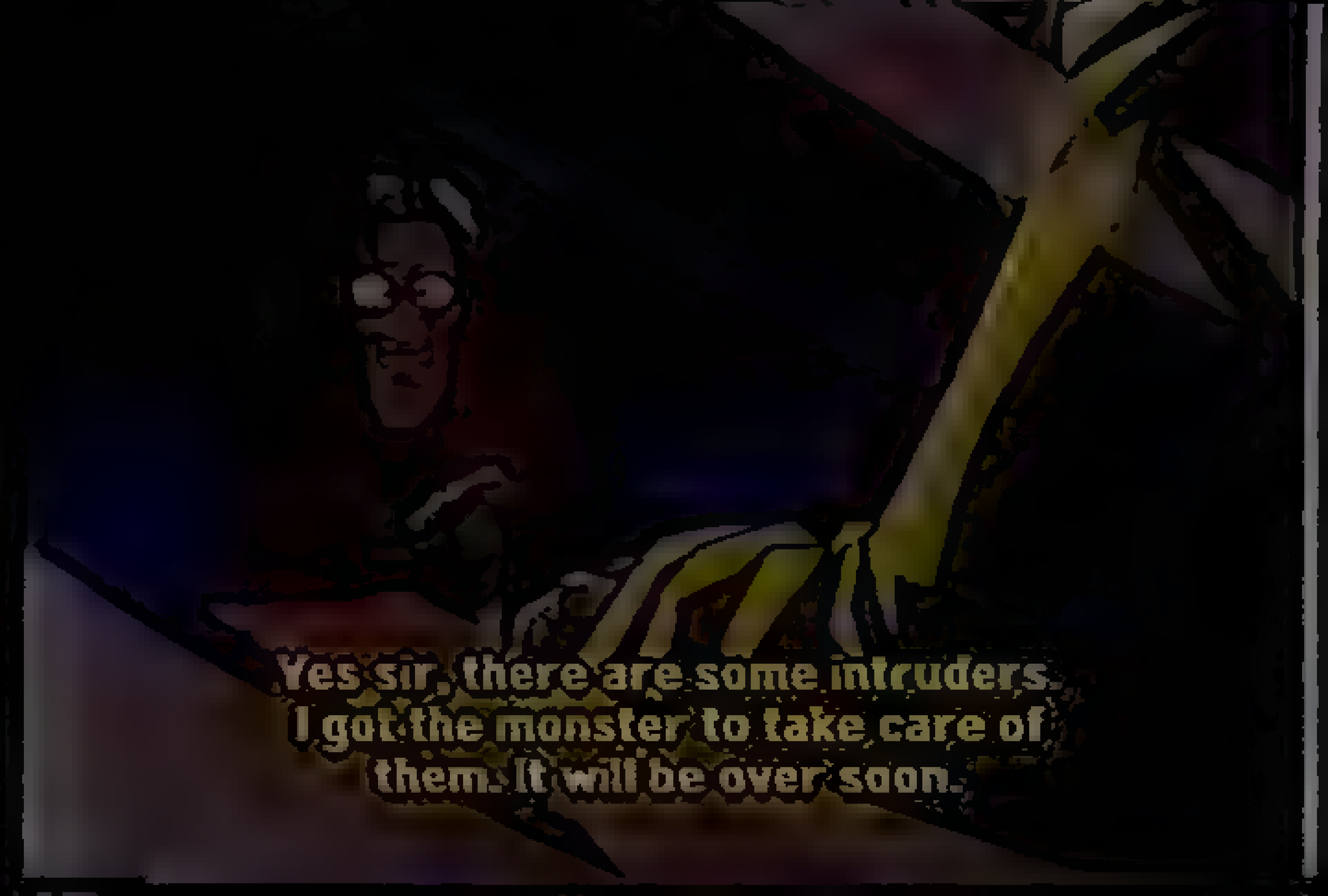

Well, why didn't you delieve
the dragonballs to me ?

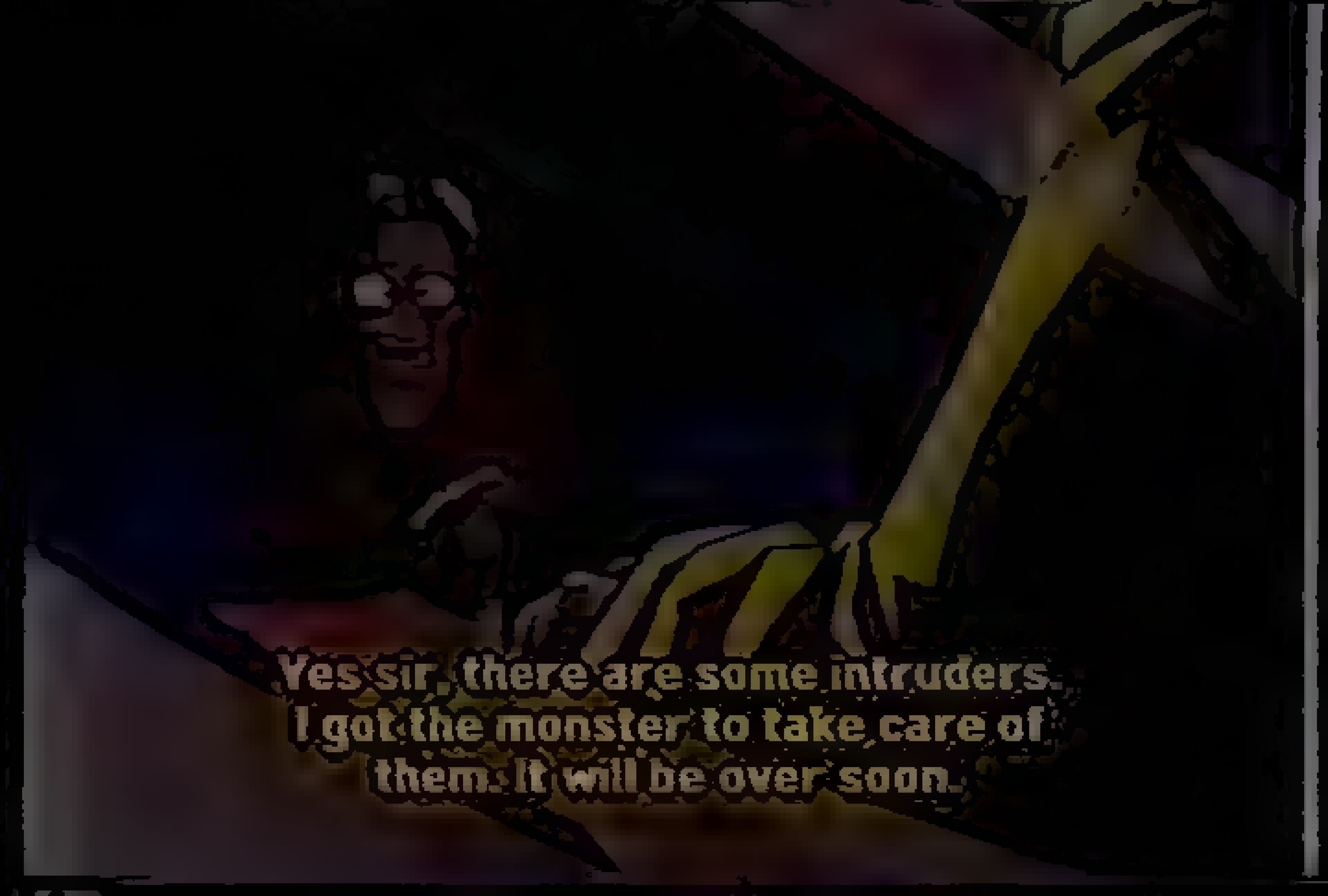

Well, why didn't you delieve the dragonballs to me ?

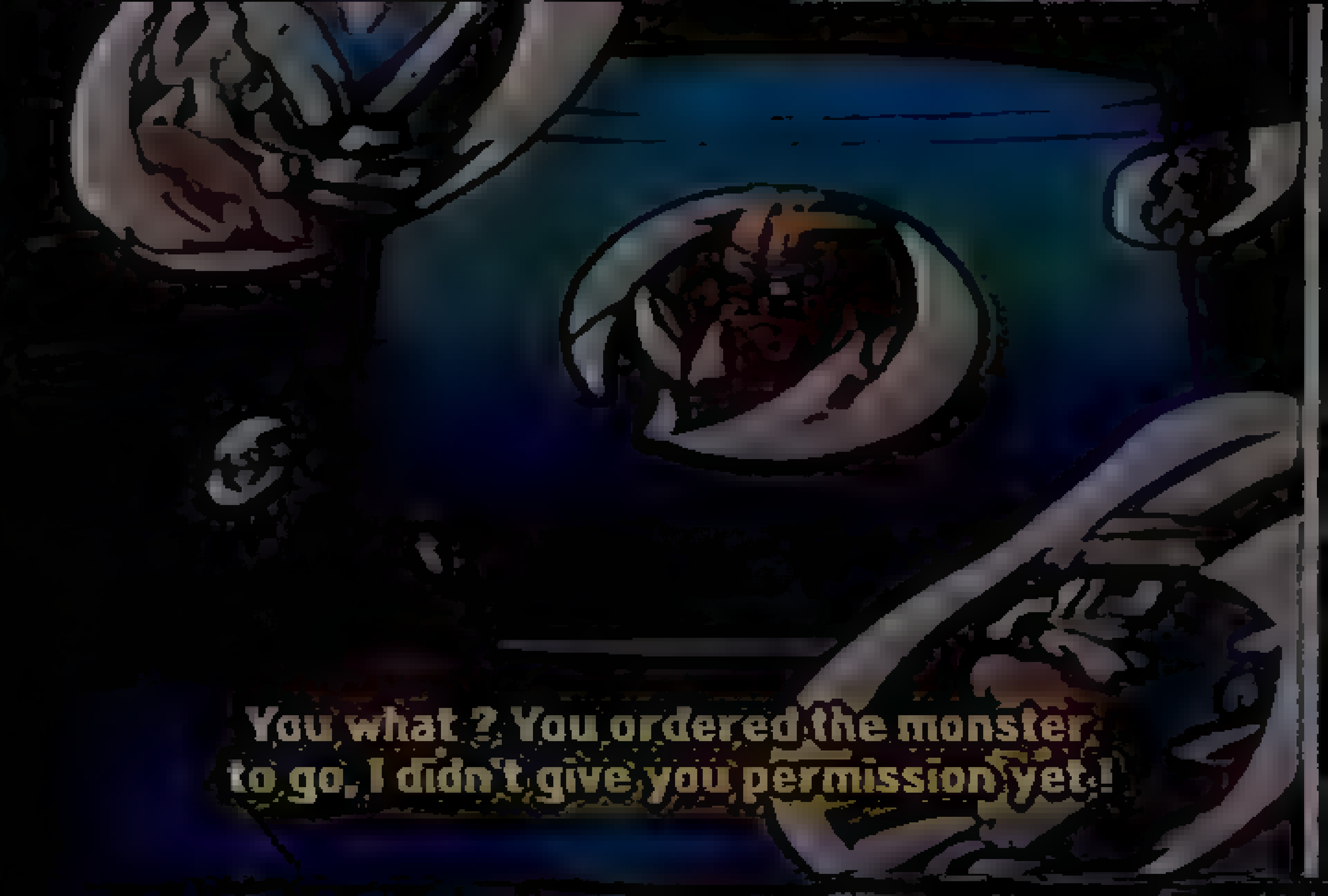

About this....

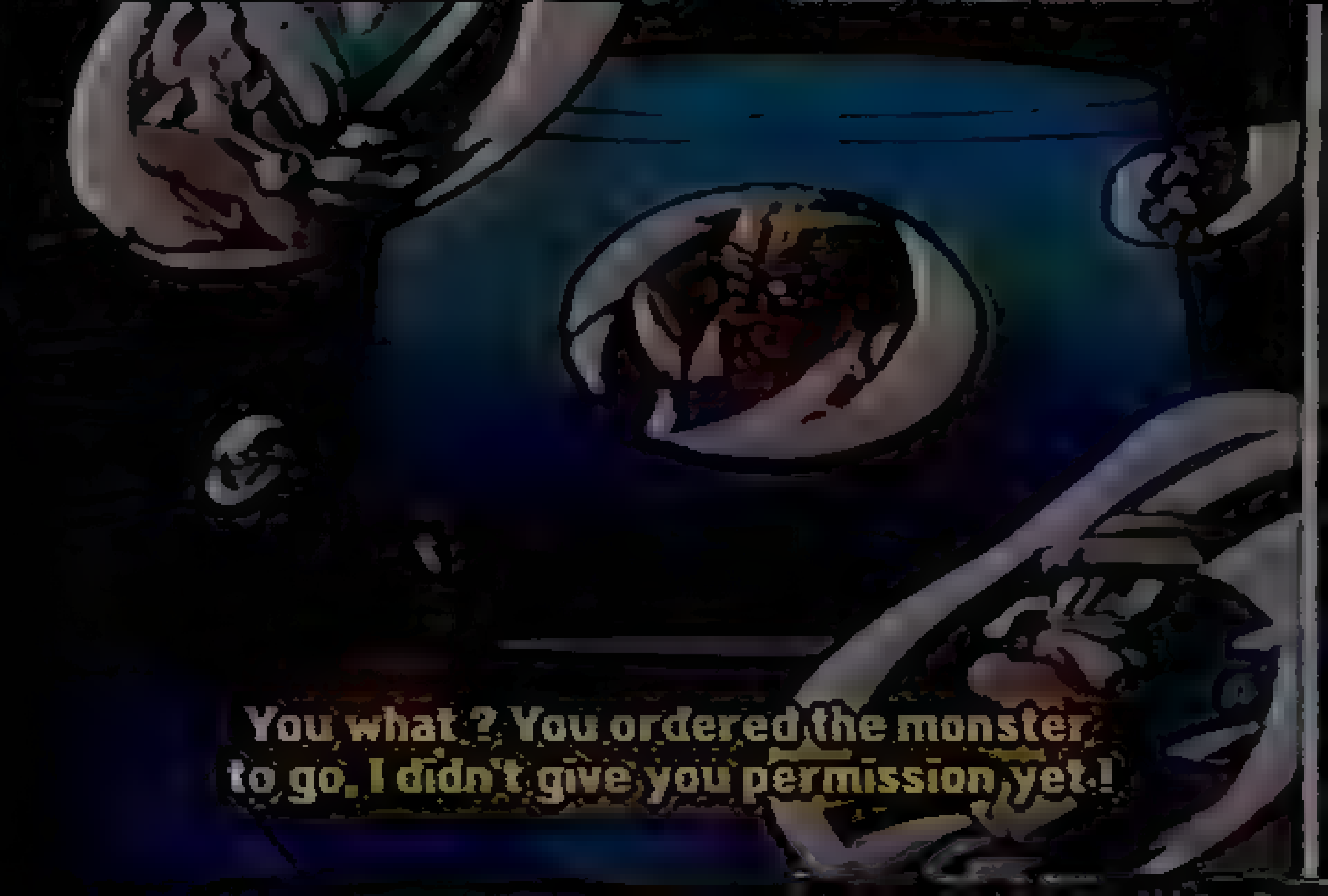

Well?


Yes sir, there are some intruders. I got the monster to take care of them. It will be over soon.


Yes sir, there are some intruders.
I got the monster to take care of
them. It will be over soon.


Yes sir, there are some intruders.
I got the monster to take care of
them. It will be over soon.


You what ? You ordered the monster
to go, I didn't give you permission yet !


You what ? You ordered the monster
to go, I didn't give you permission yet !

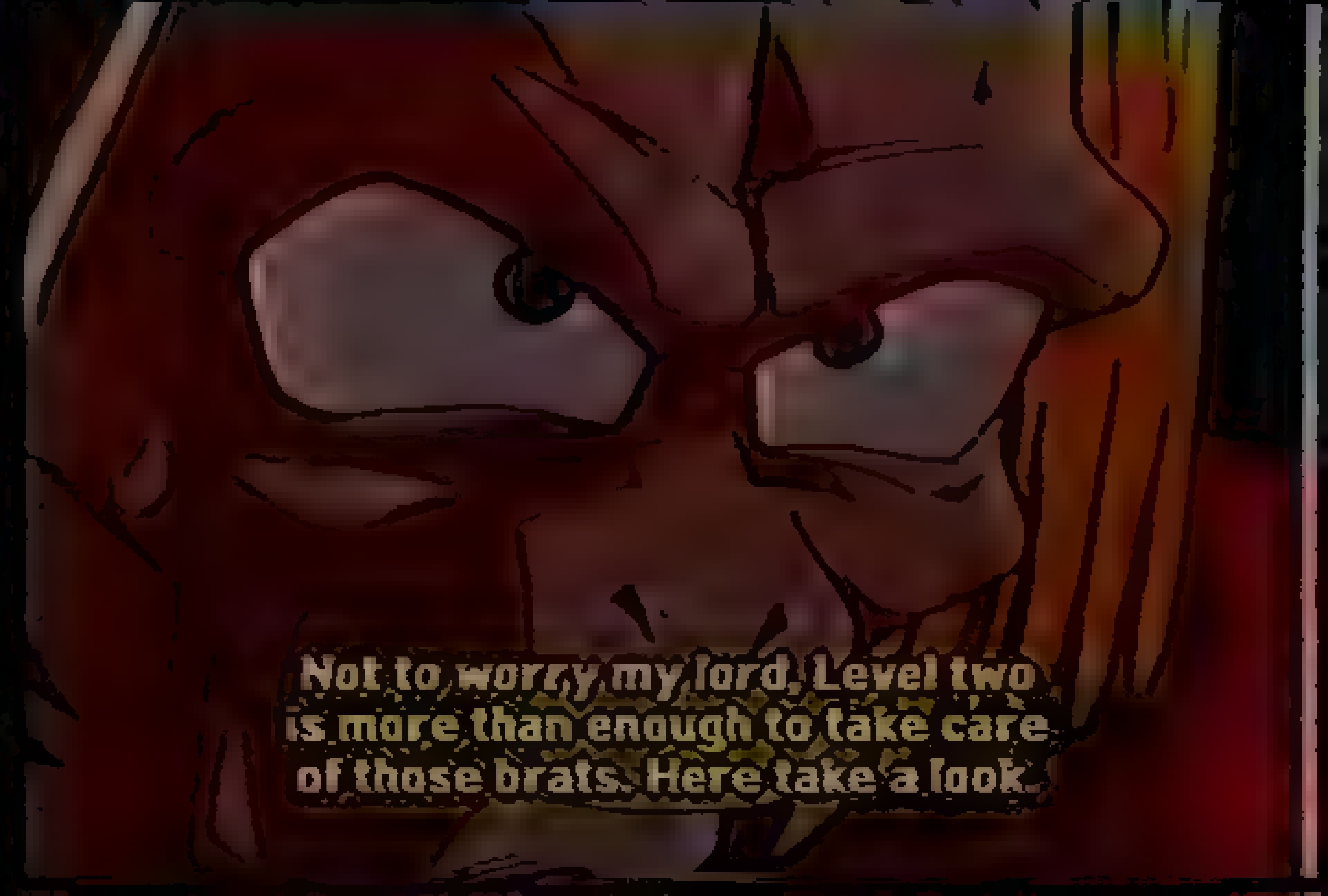

That is because....

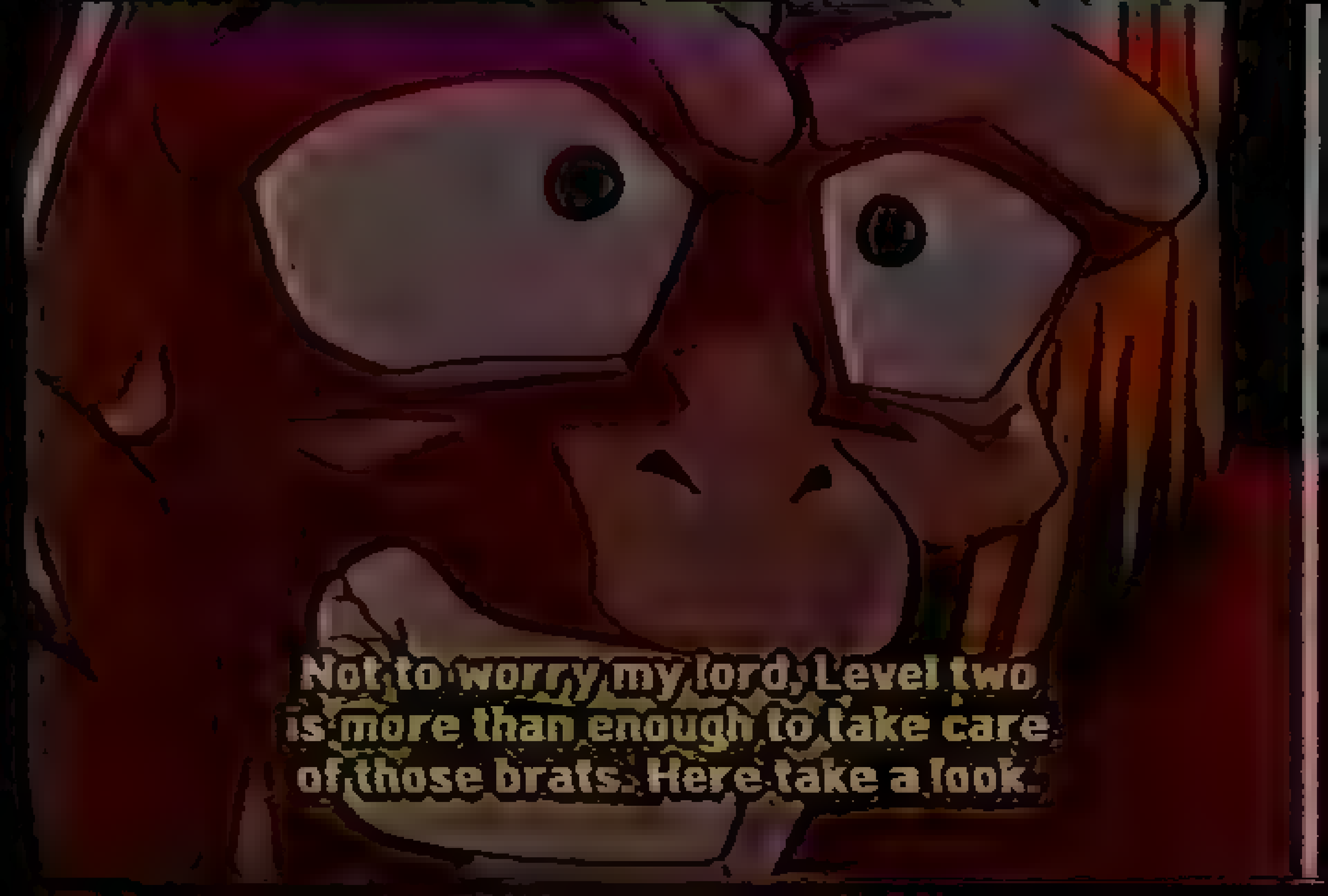

The monster is not fully developed yet. How can he fight now ?

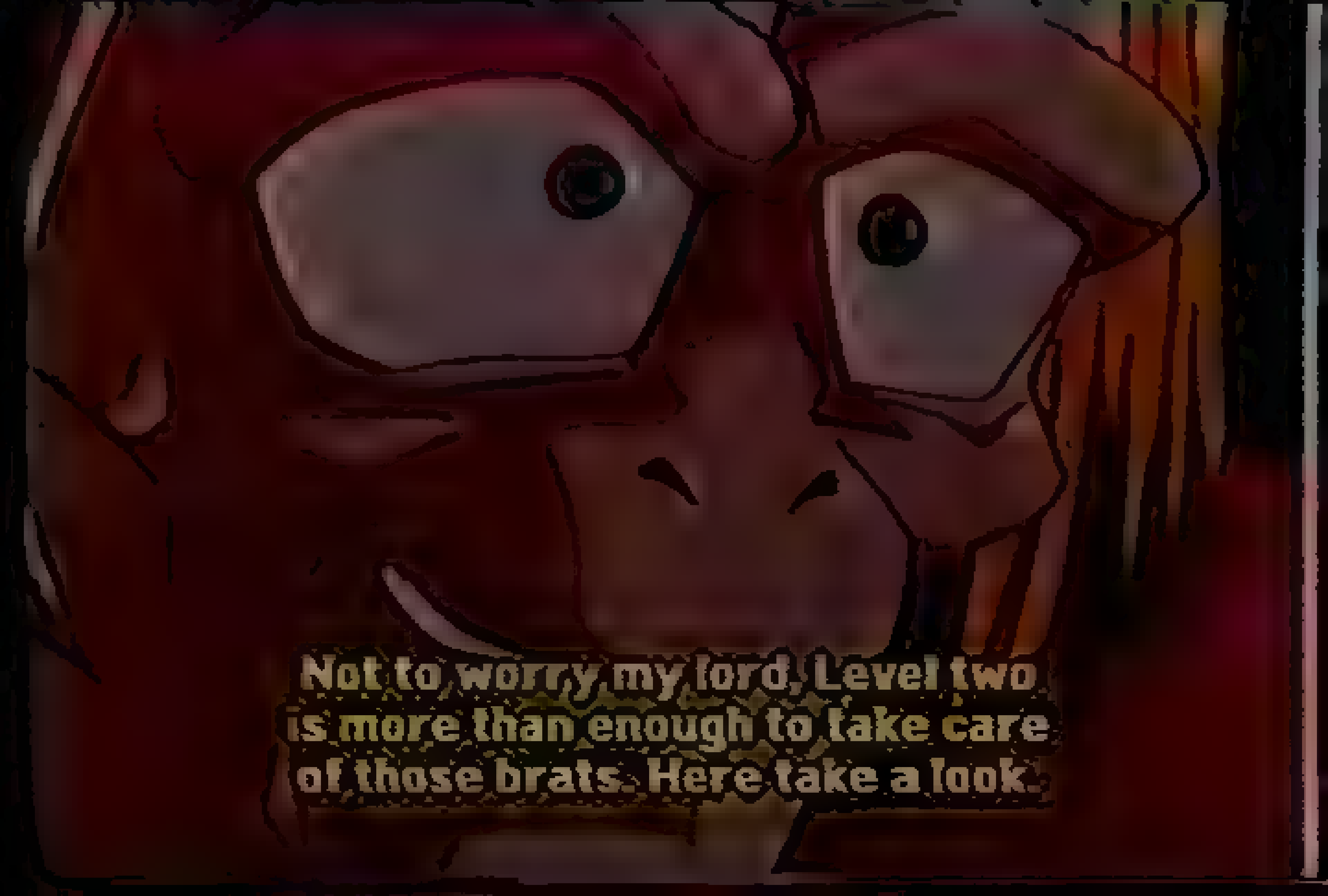

The monster is not fully developed yet. How can he fight now ?

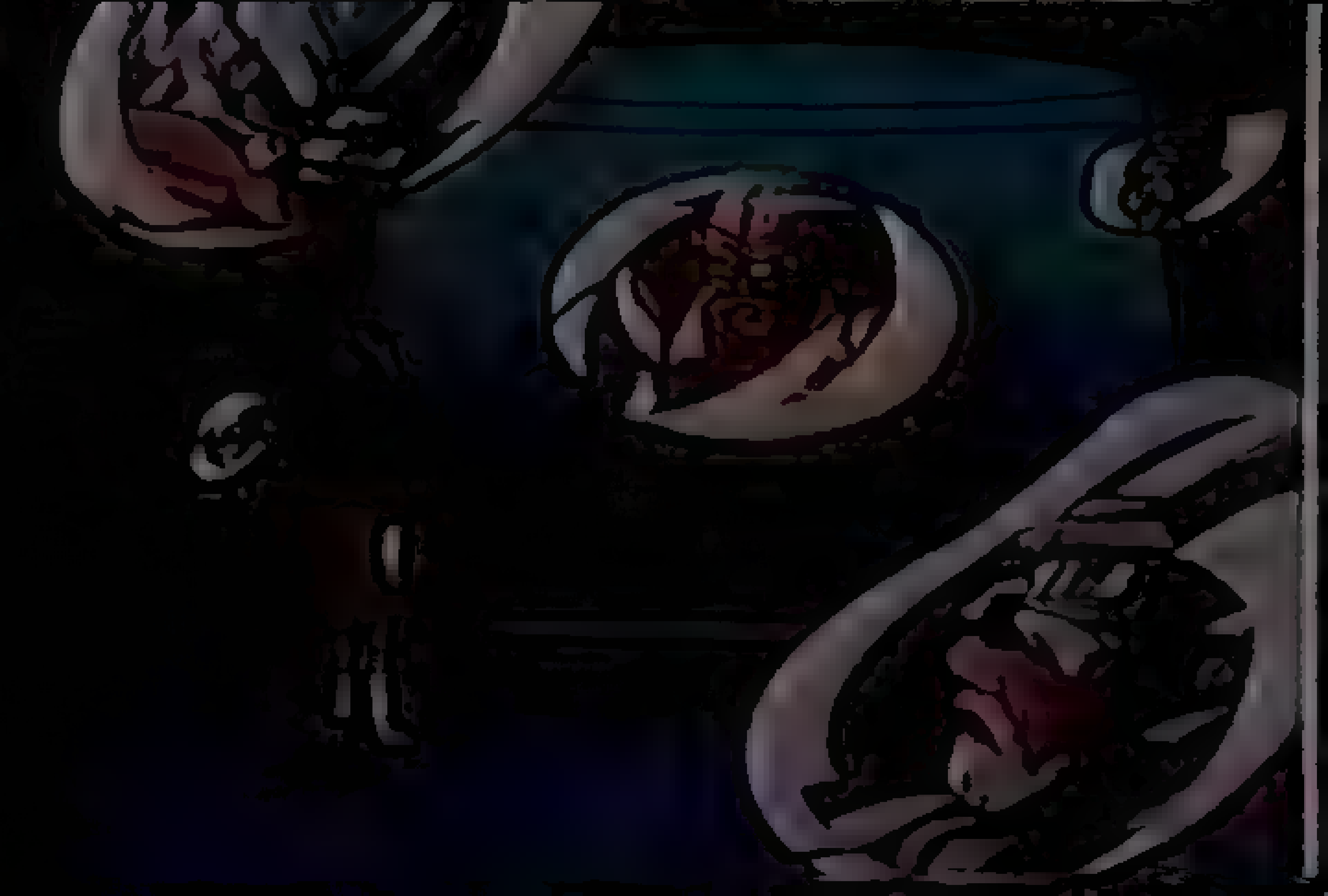

I don't think he is powerful
enough to achieve his third level.

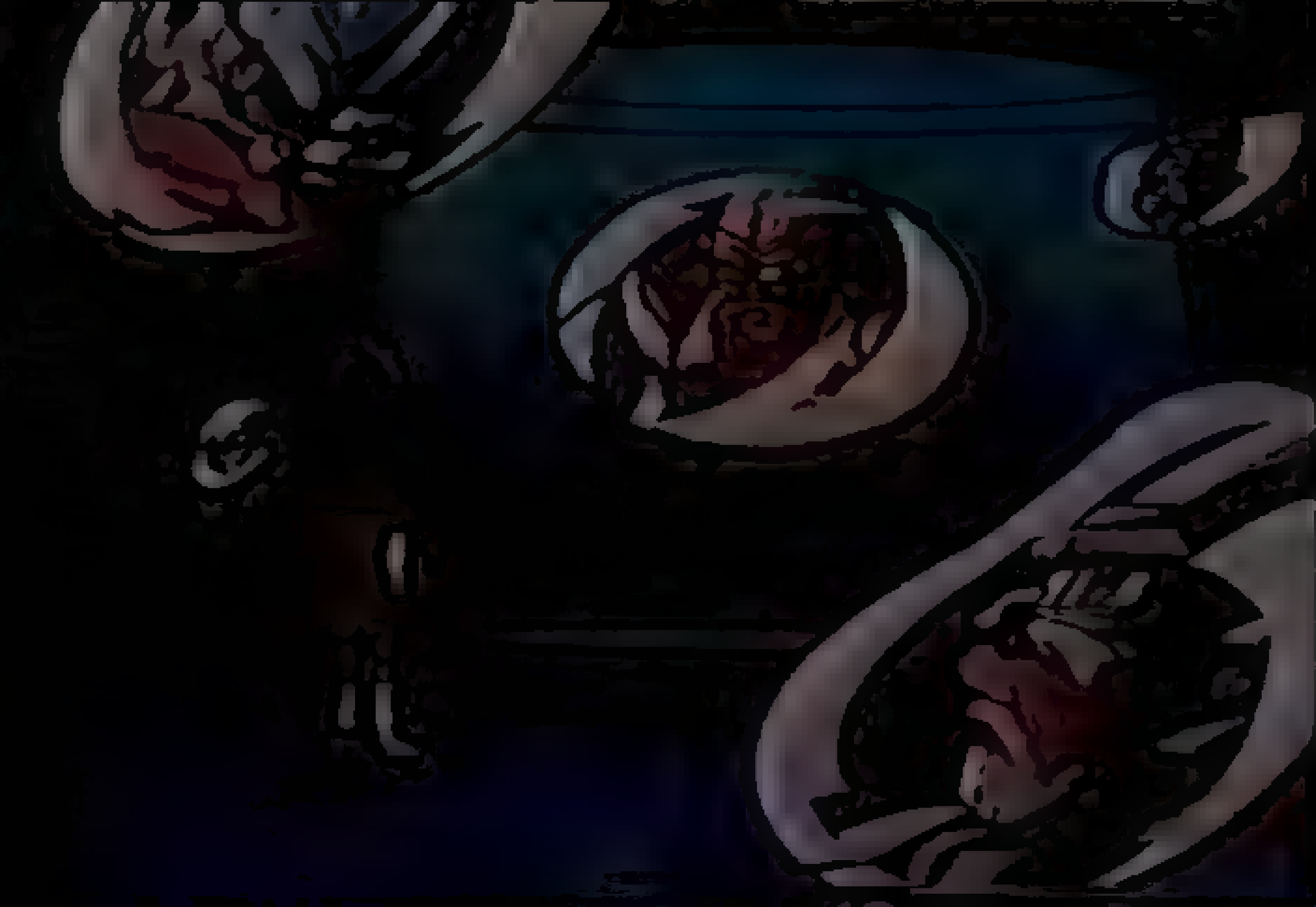

I don't think he is powerful enough to achieve his third level.

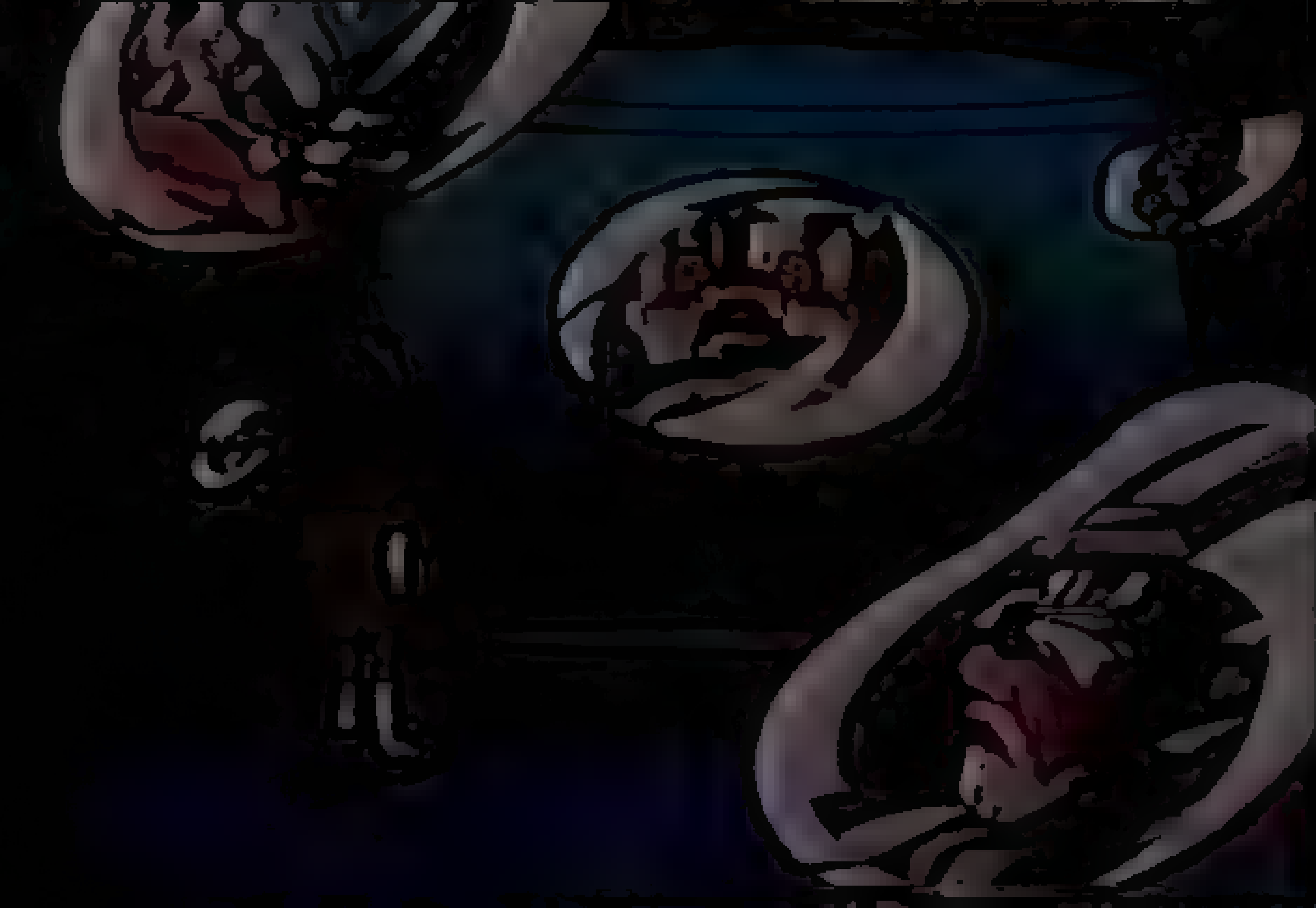

Not to worry my lord, Level two is more than enough to take care of those brats. Here take a look.

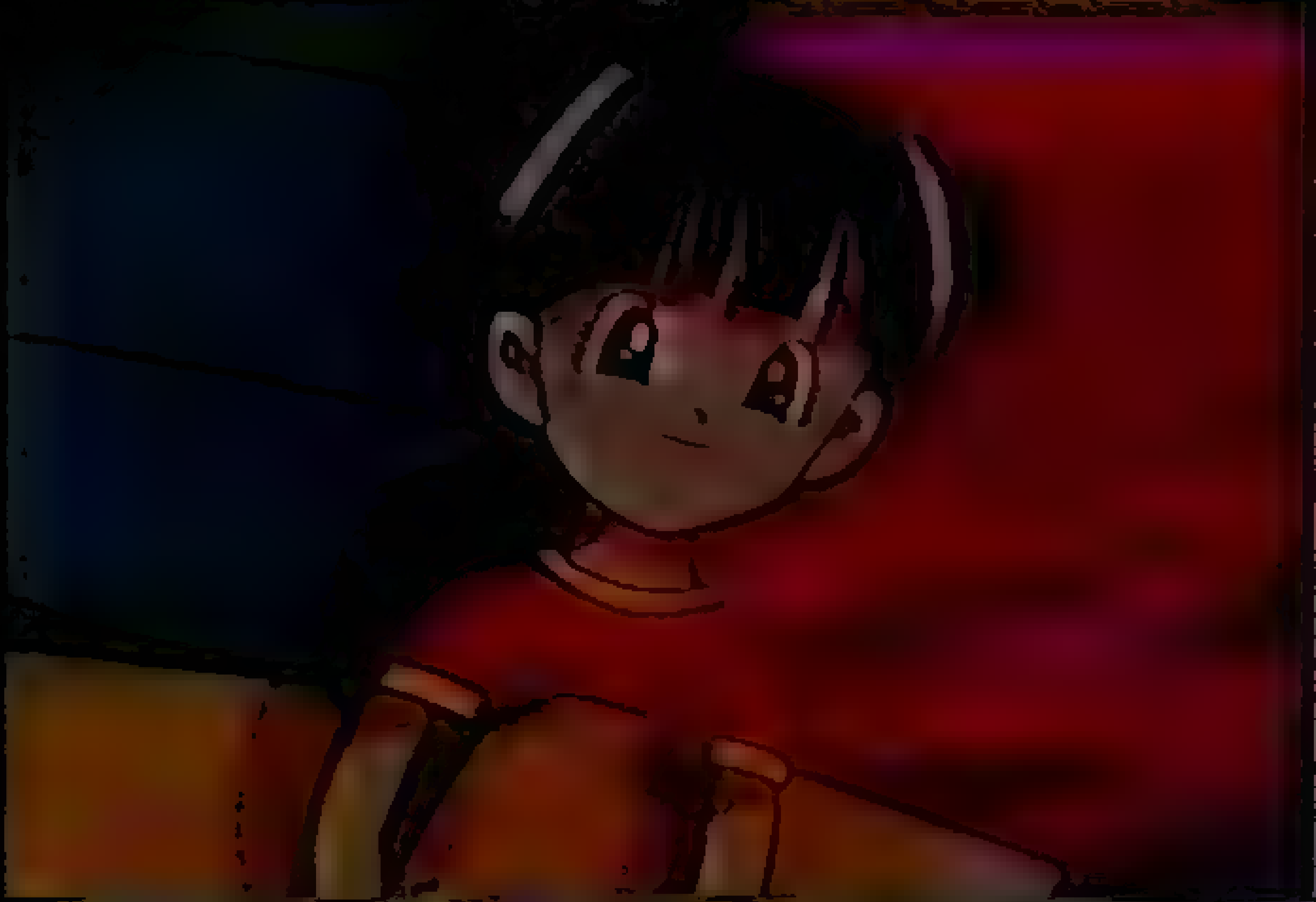

Not to worry my lord, Level two is more than enough to take care of those brats. Here take a look.


Not to worry my lord, Level two is more than enough to take care of those brats. Here take a look.







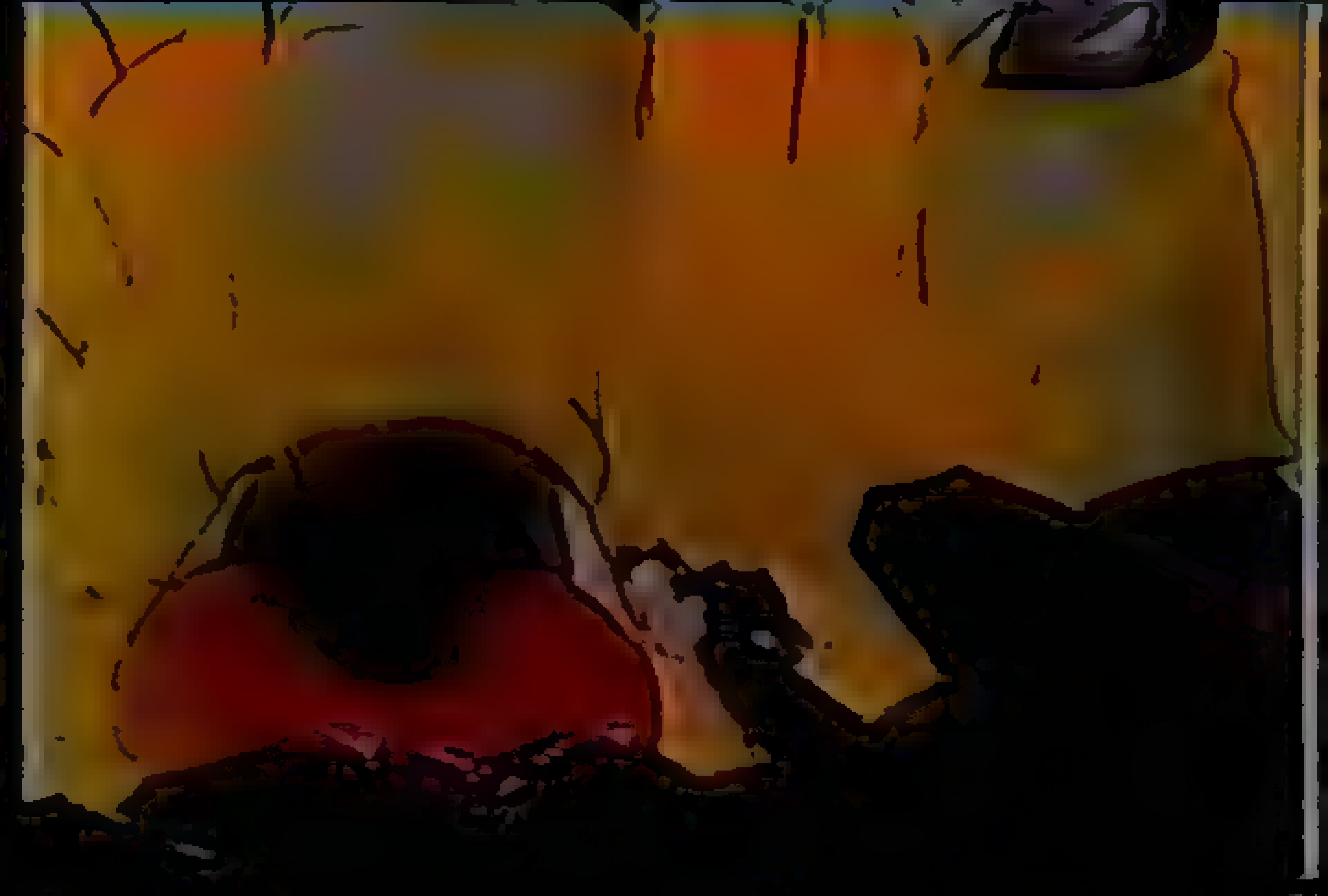


















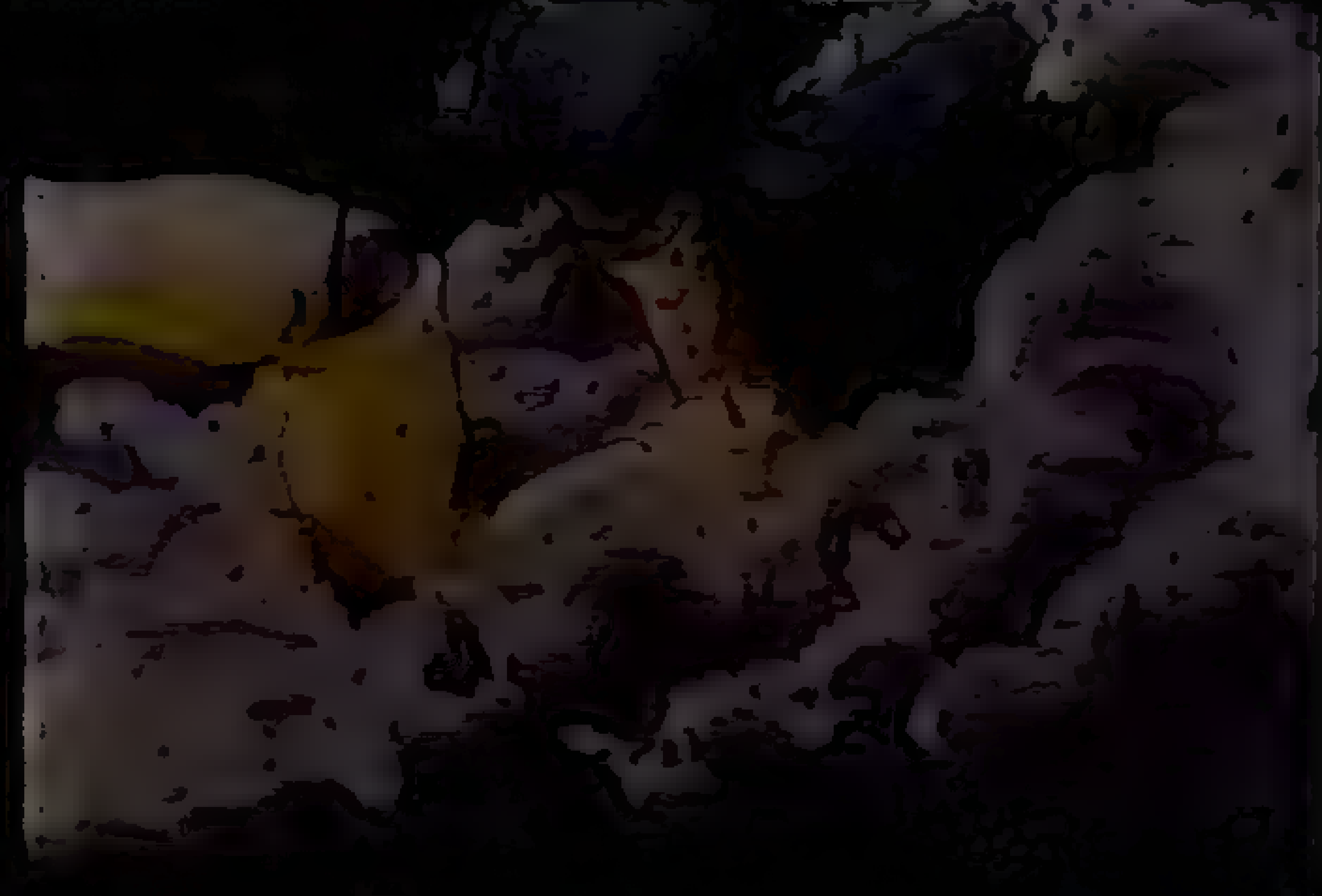








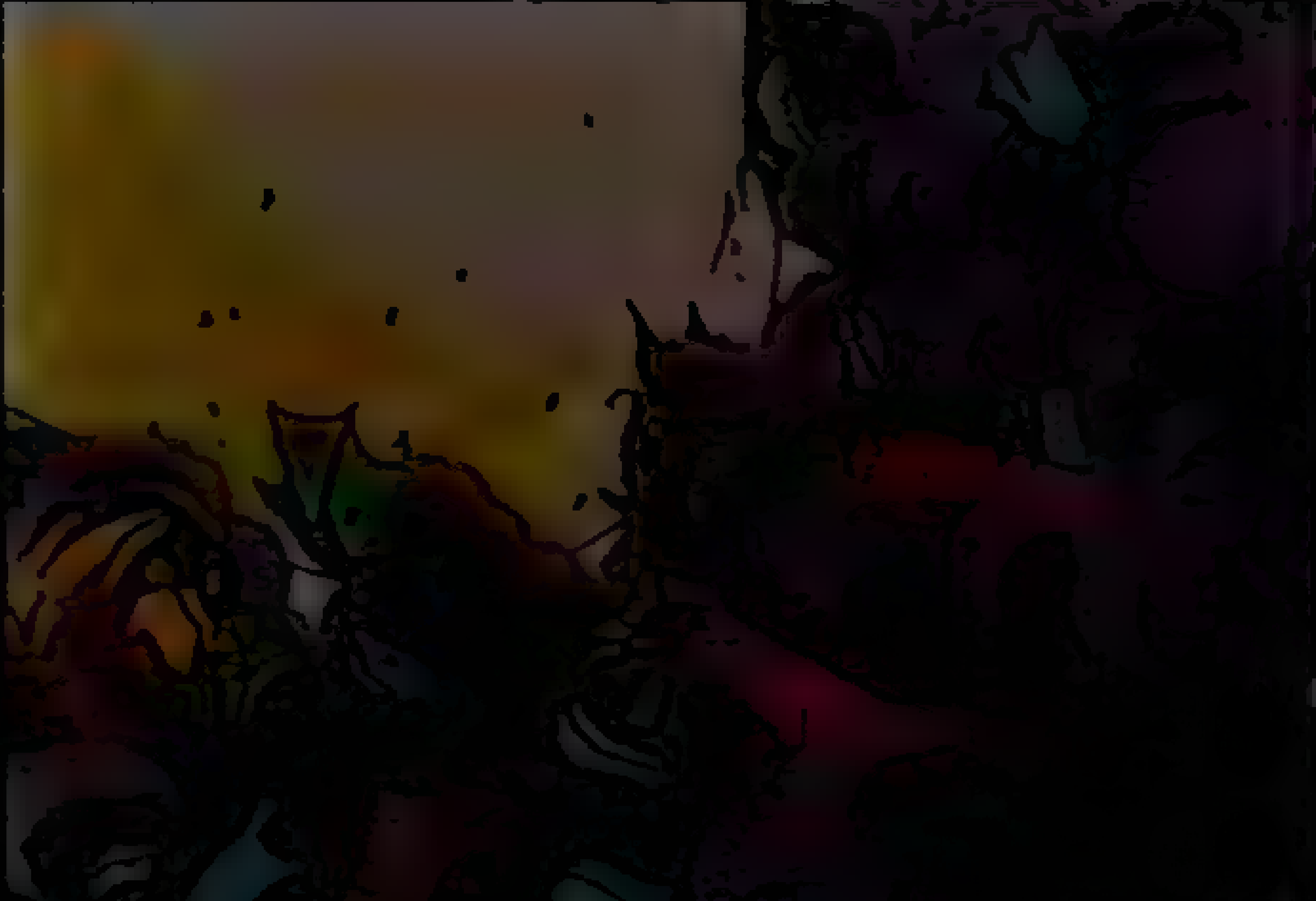







That is impossible.....









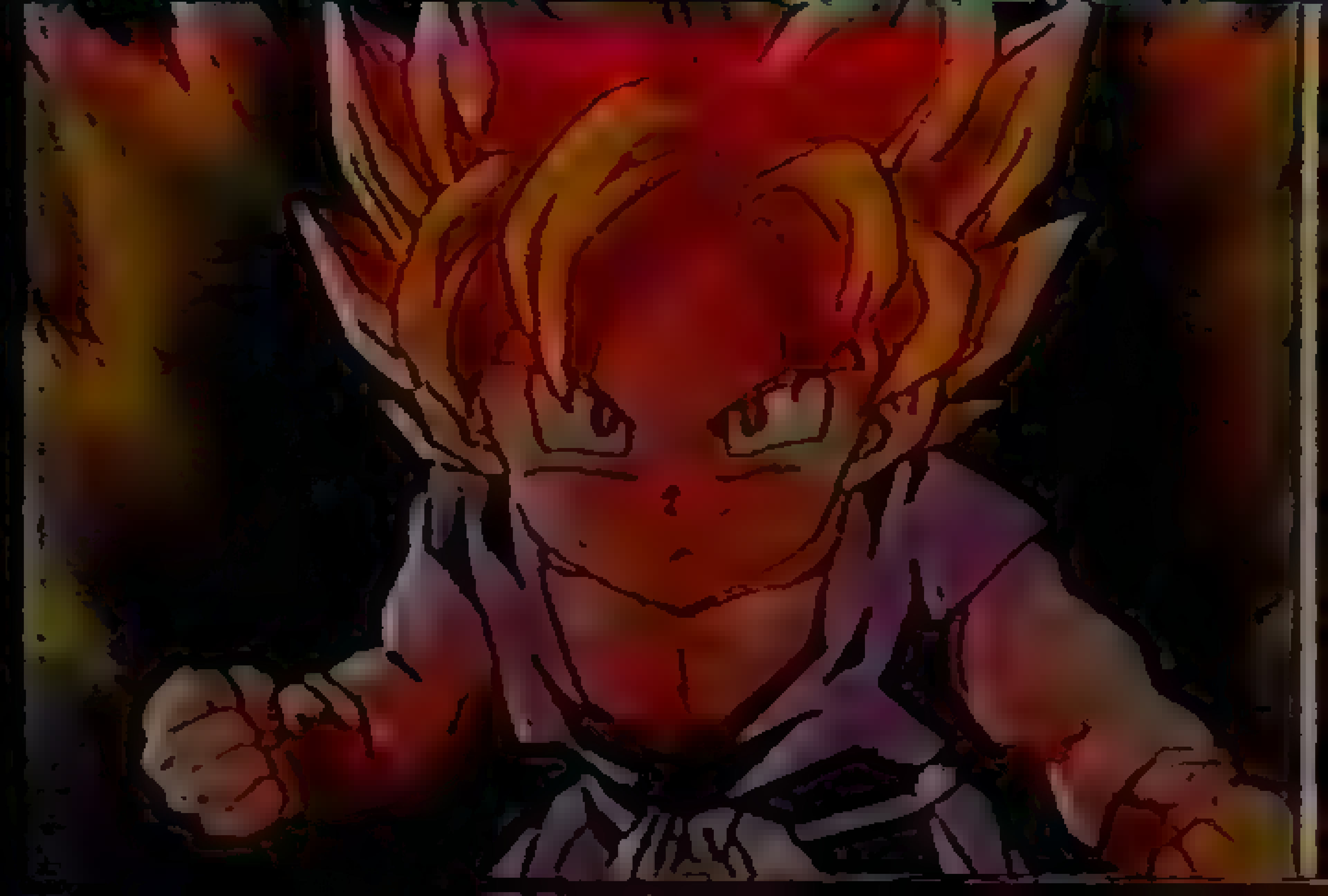


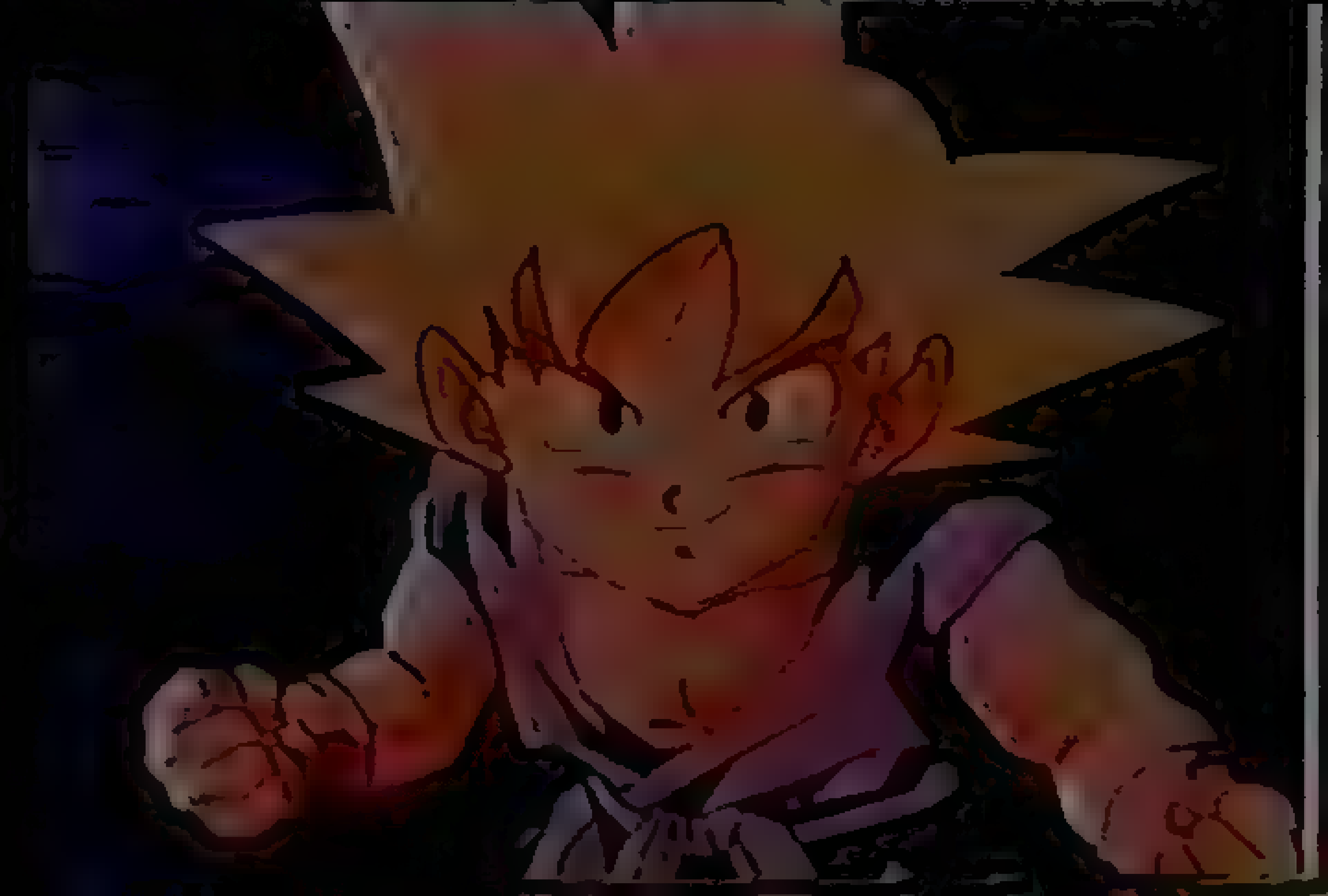


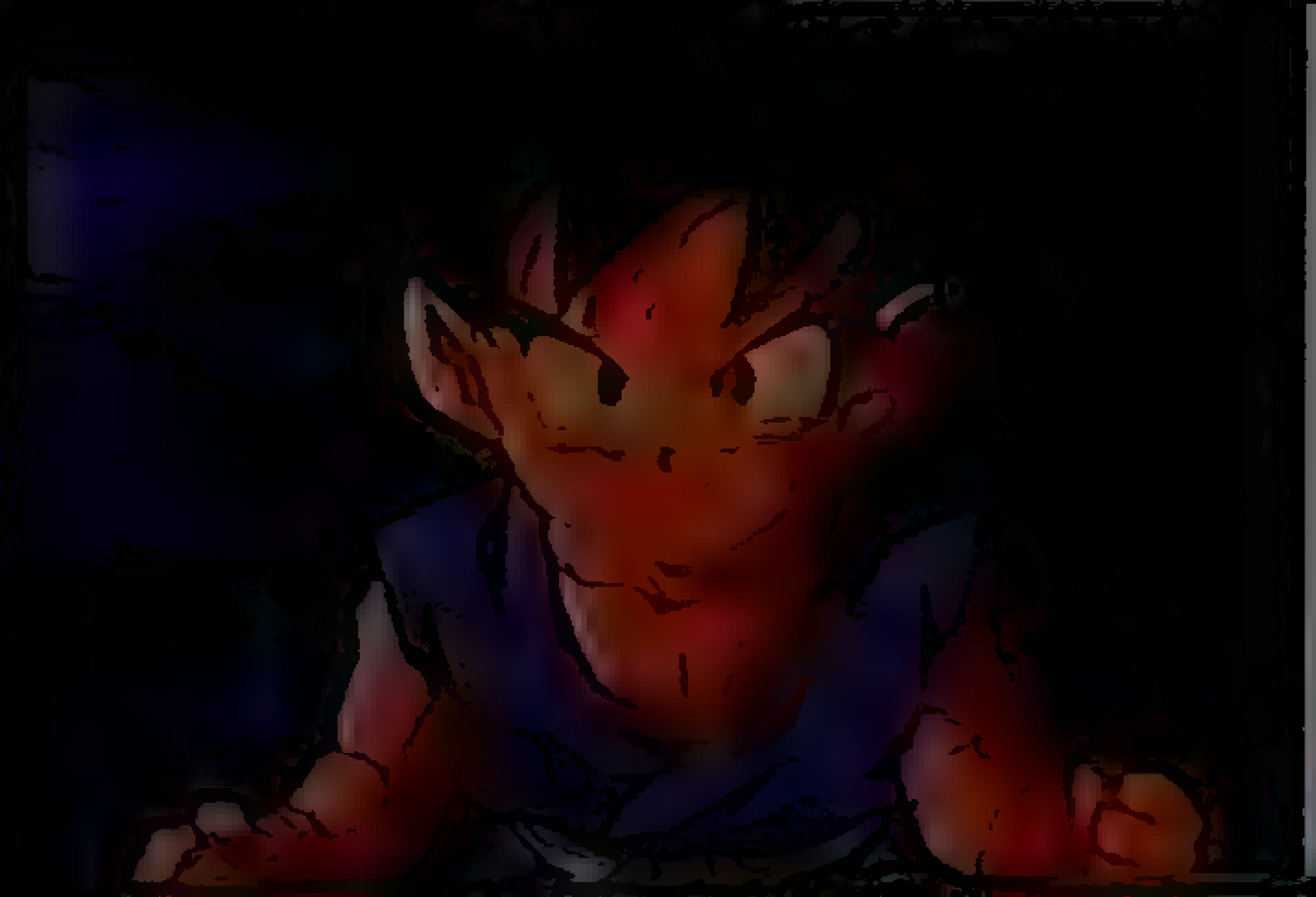












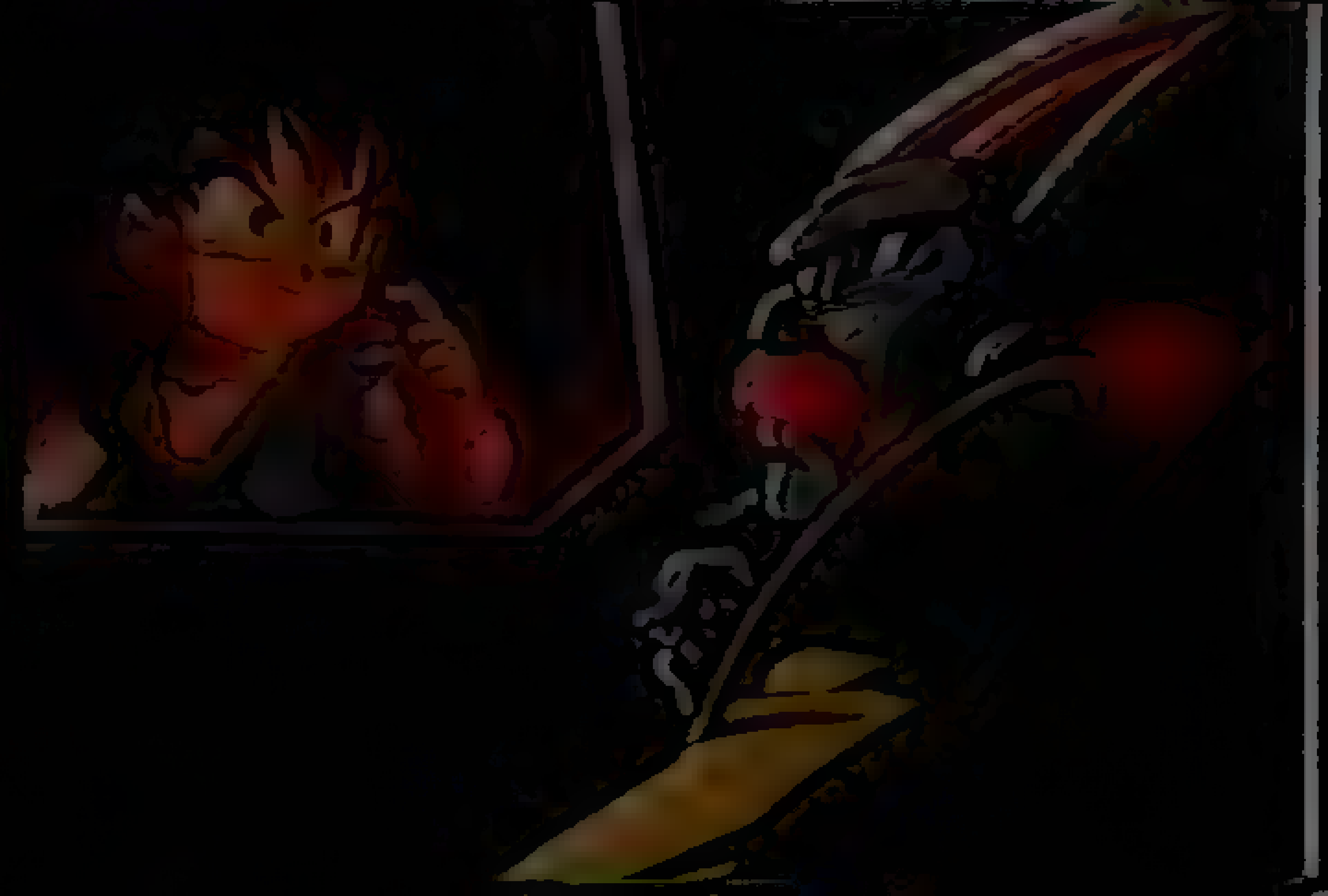









You guys are great, Grandpa, Trunks!

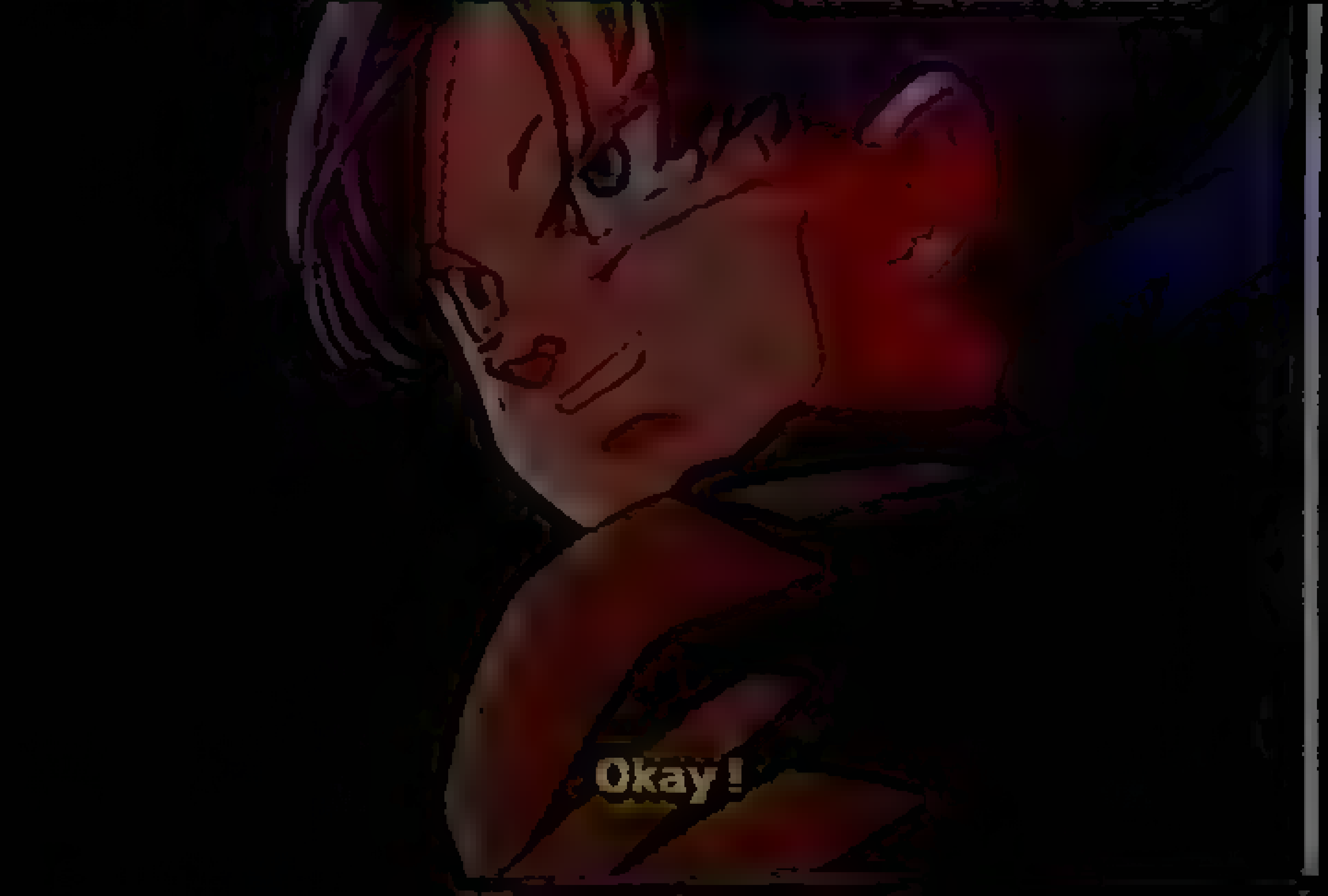


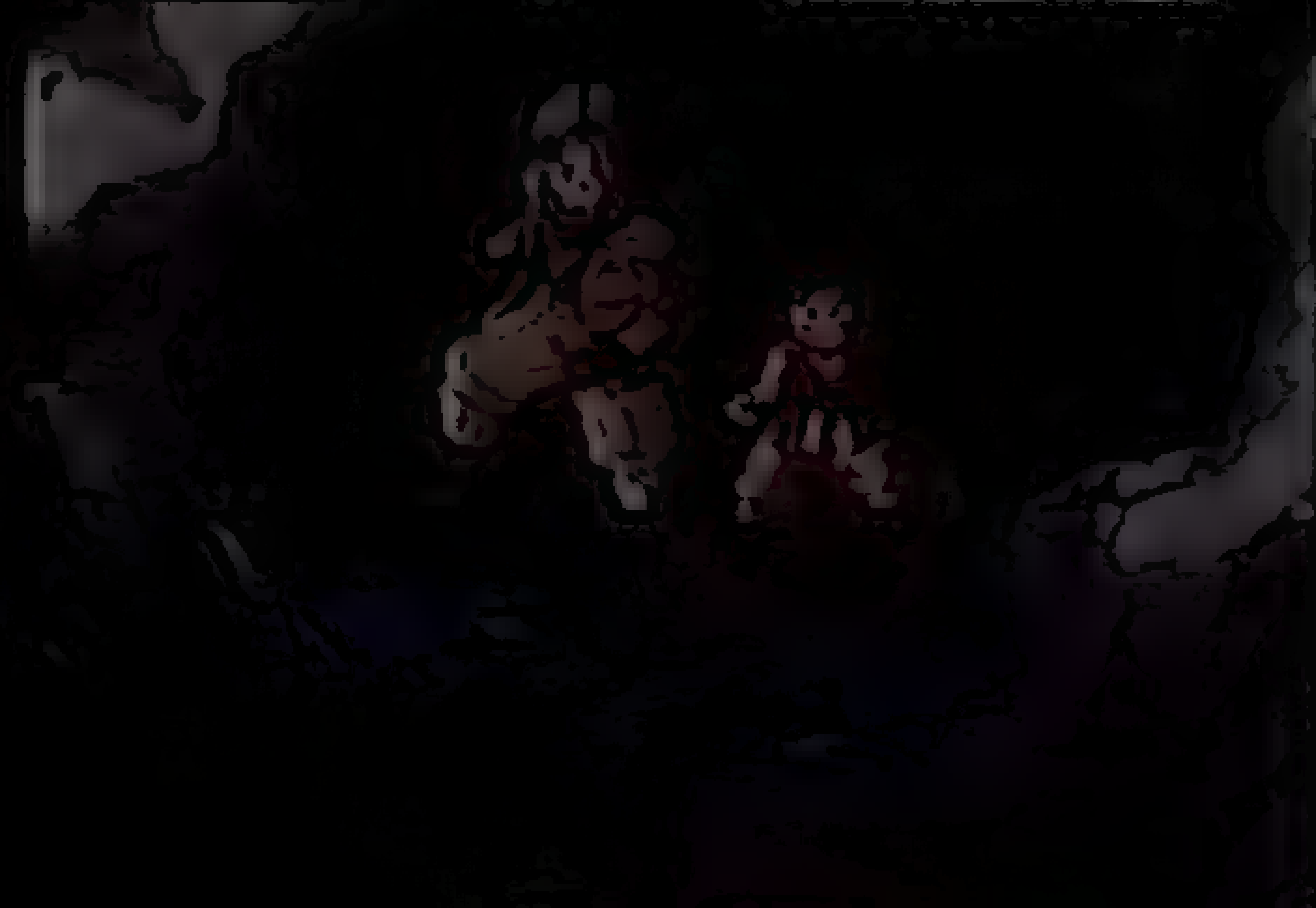




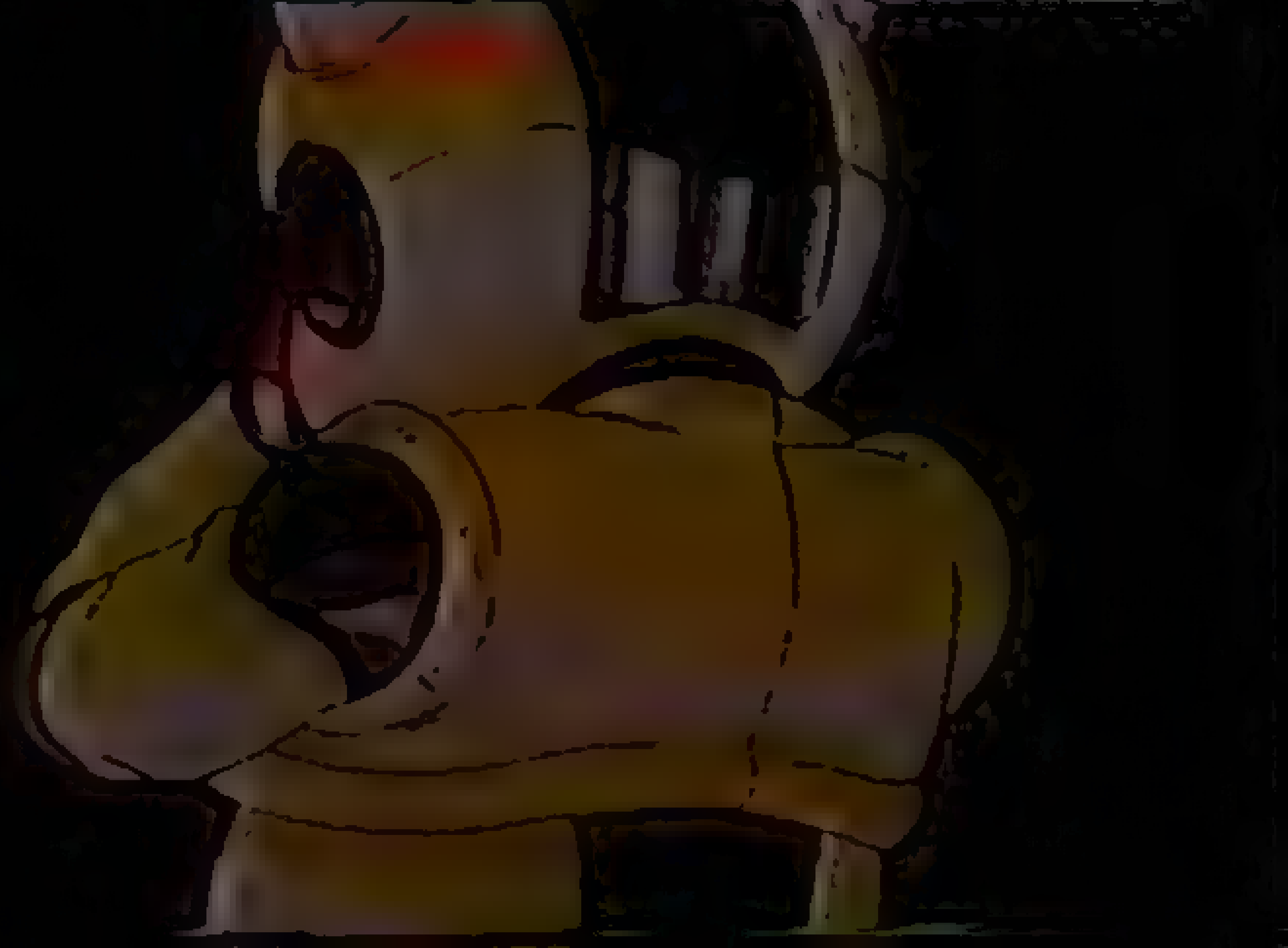

I'll start attacking on this side.


I'll start attacking on this side.


Okay !

























































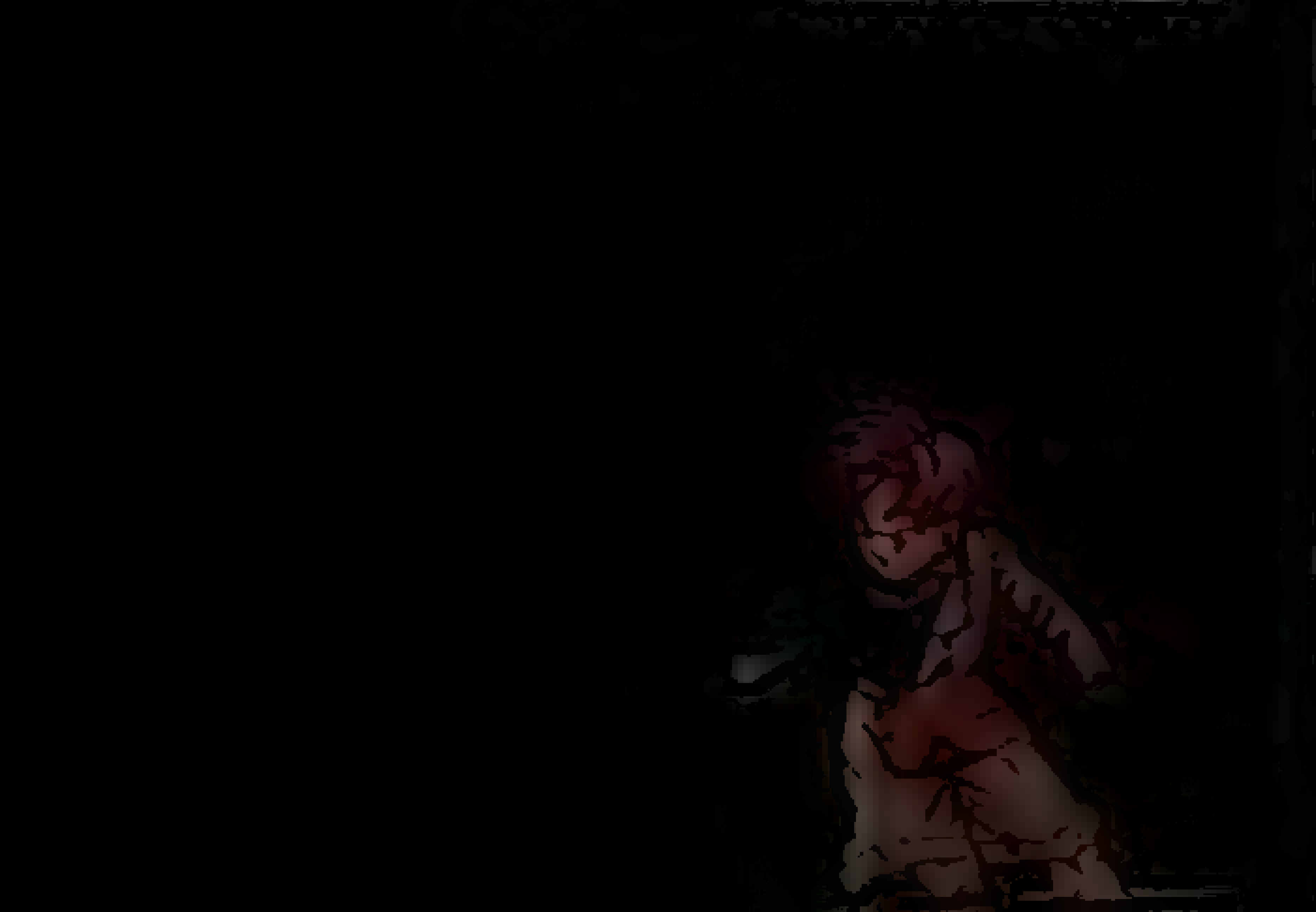




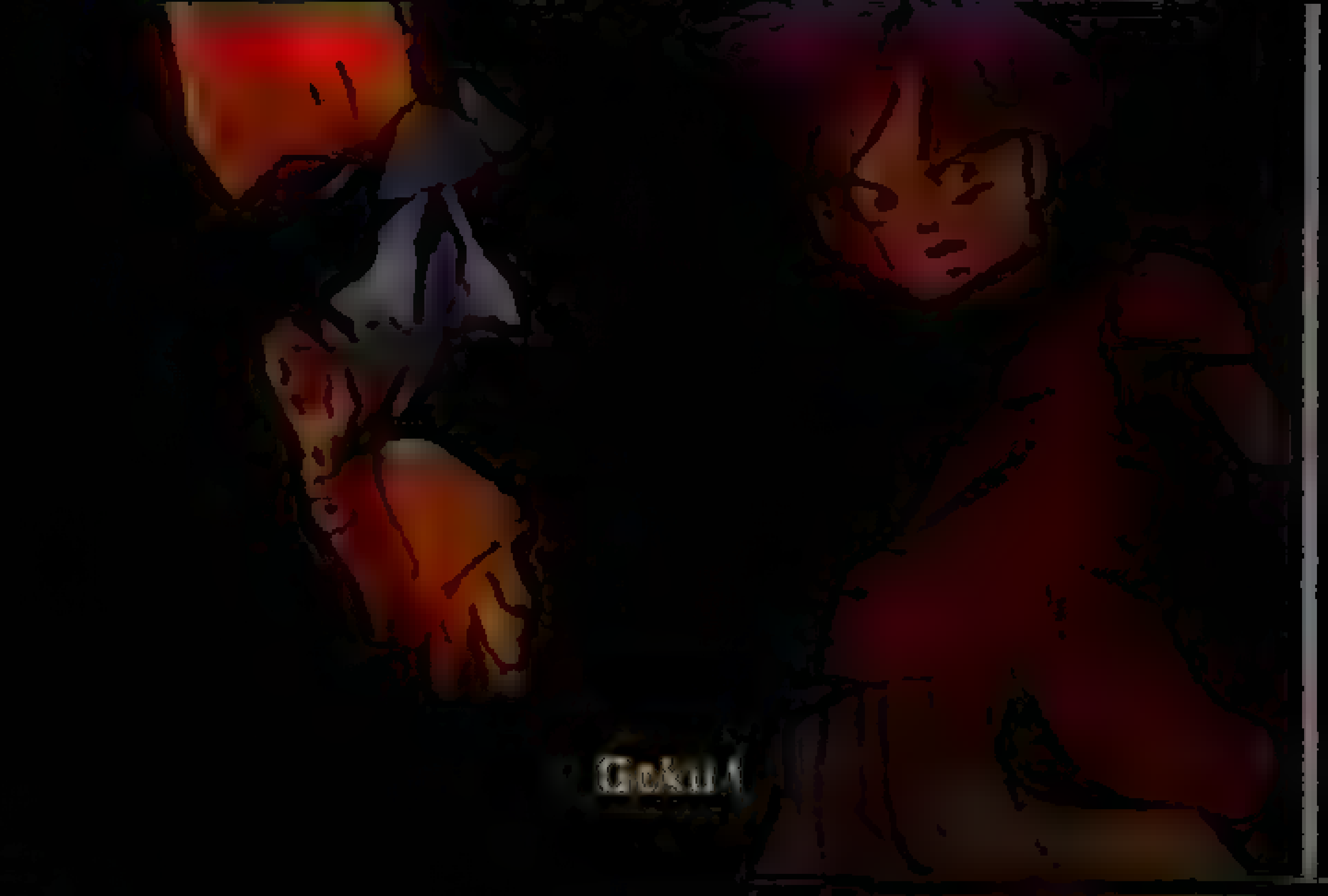






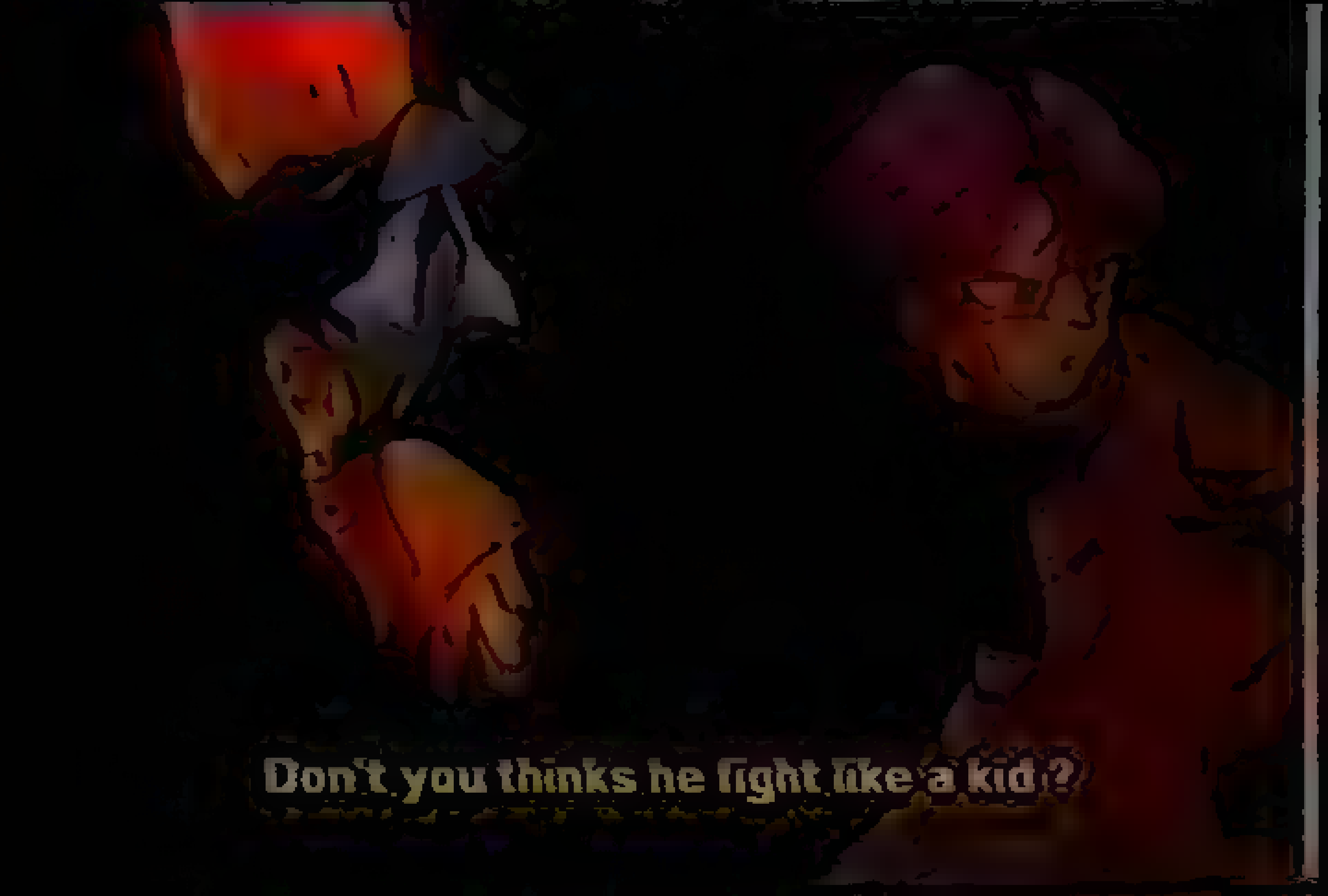


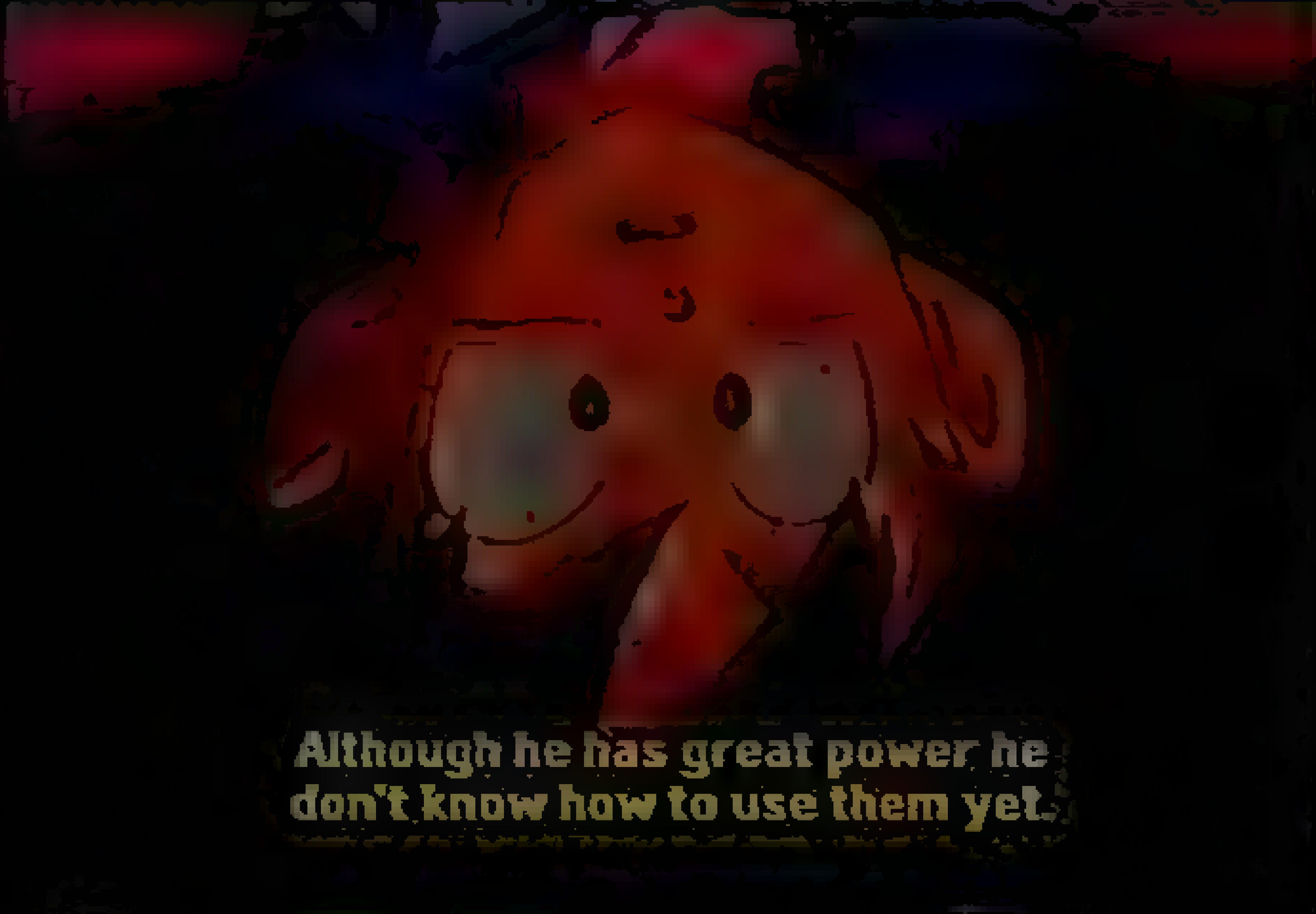


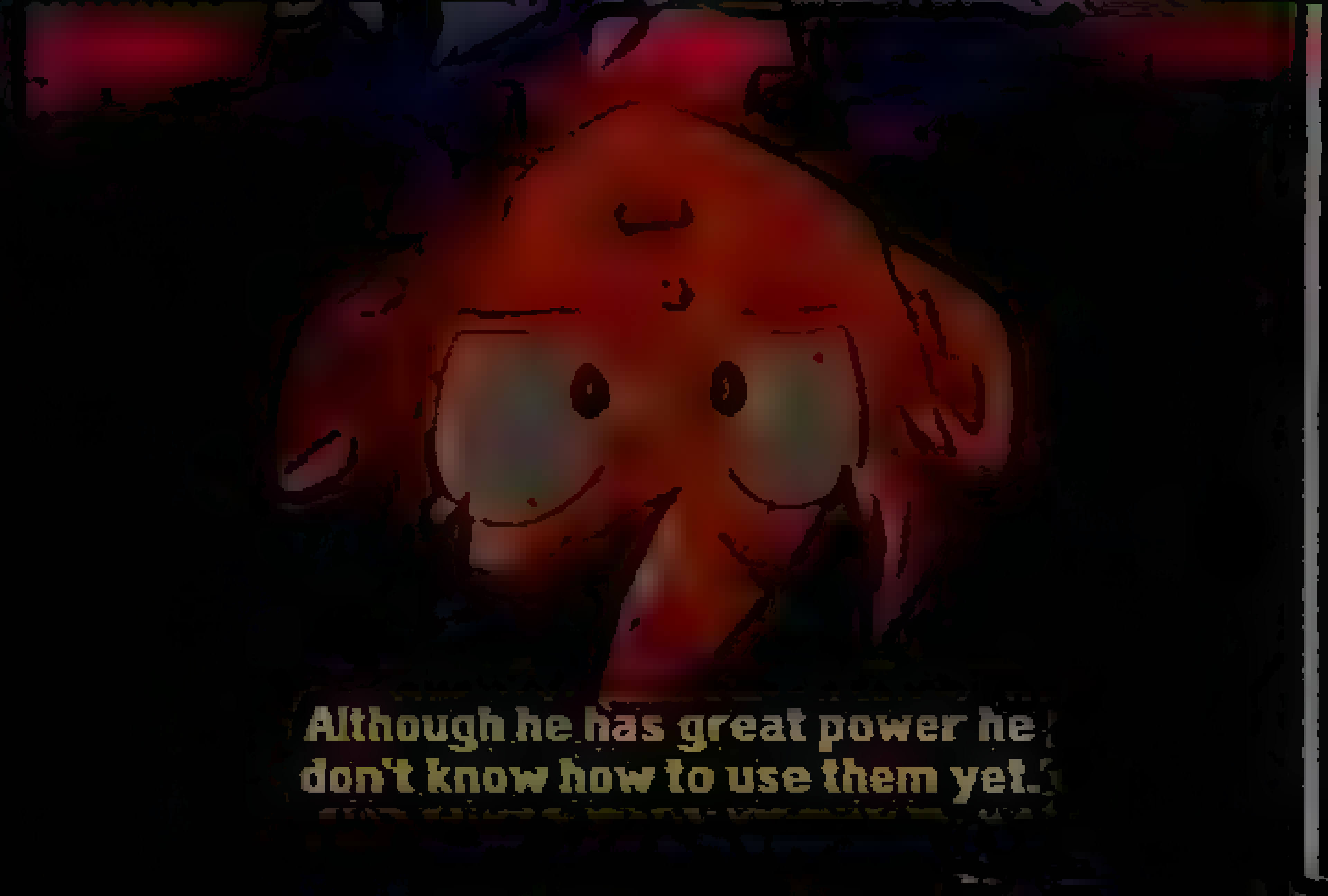



Goku !

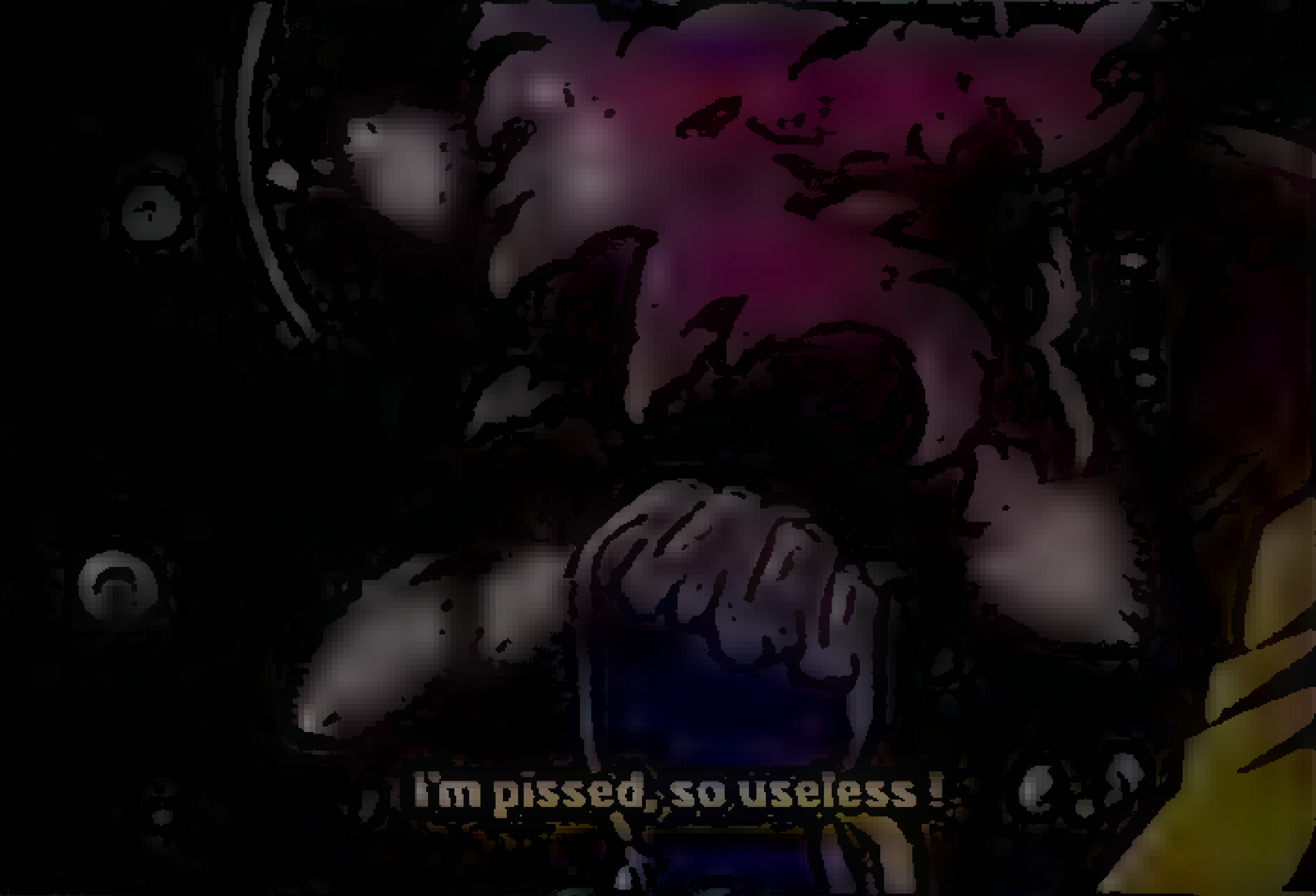

I'm fine.

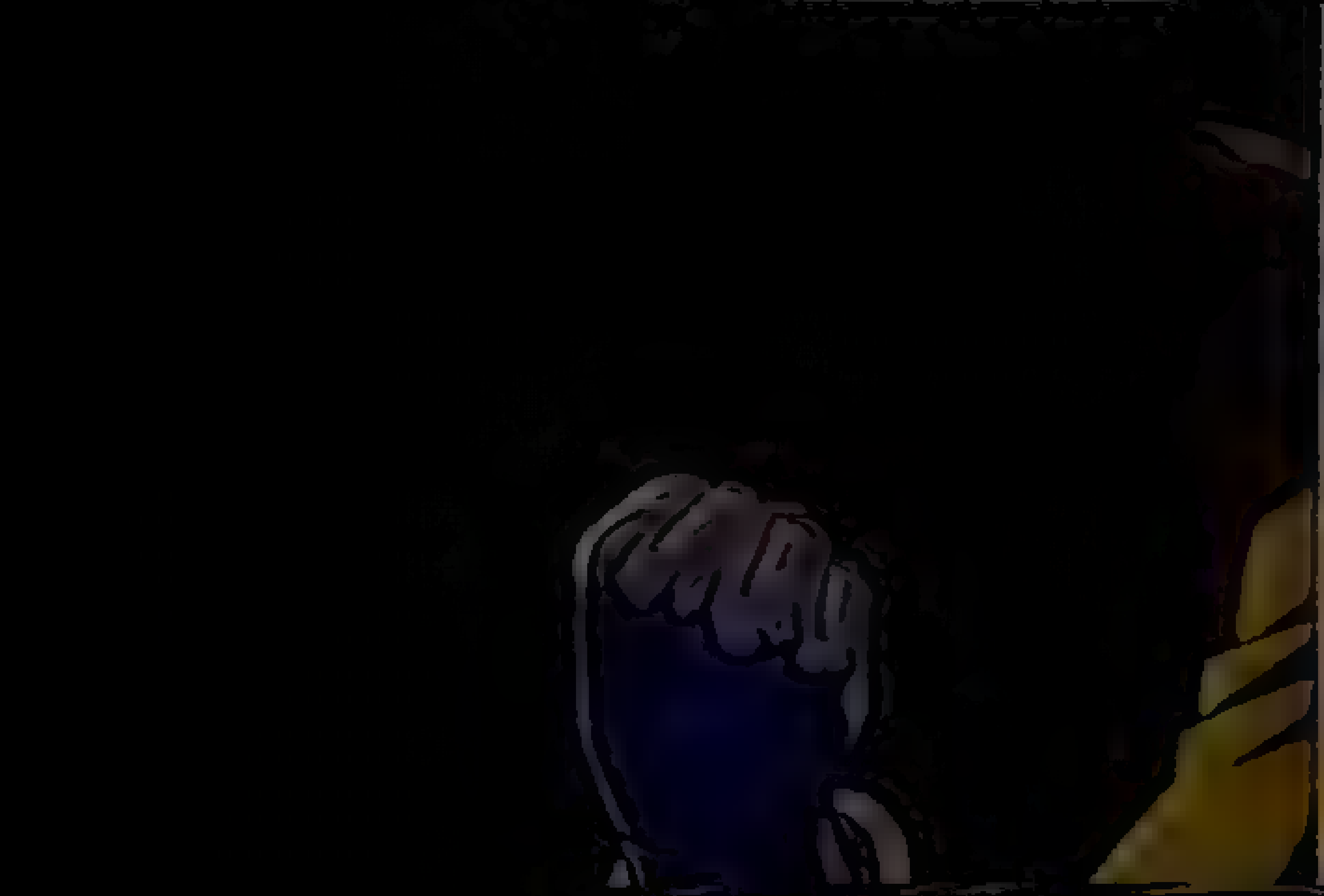

Don't you thinks he fight like a kid ?


Although he has great power he
don't know how to use them yet.

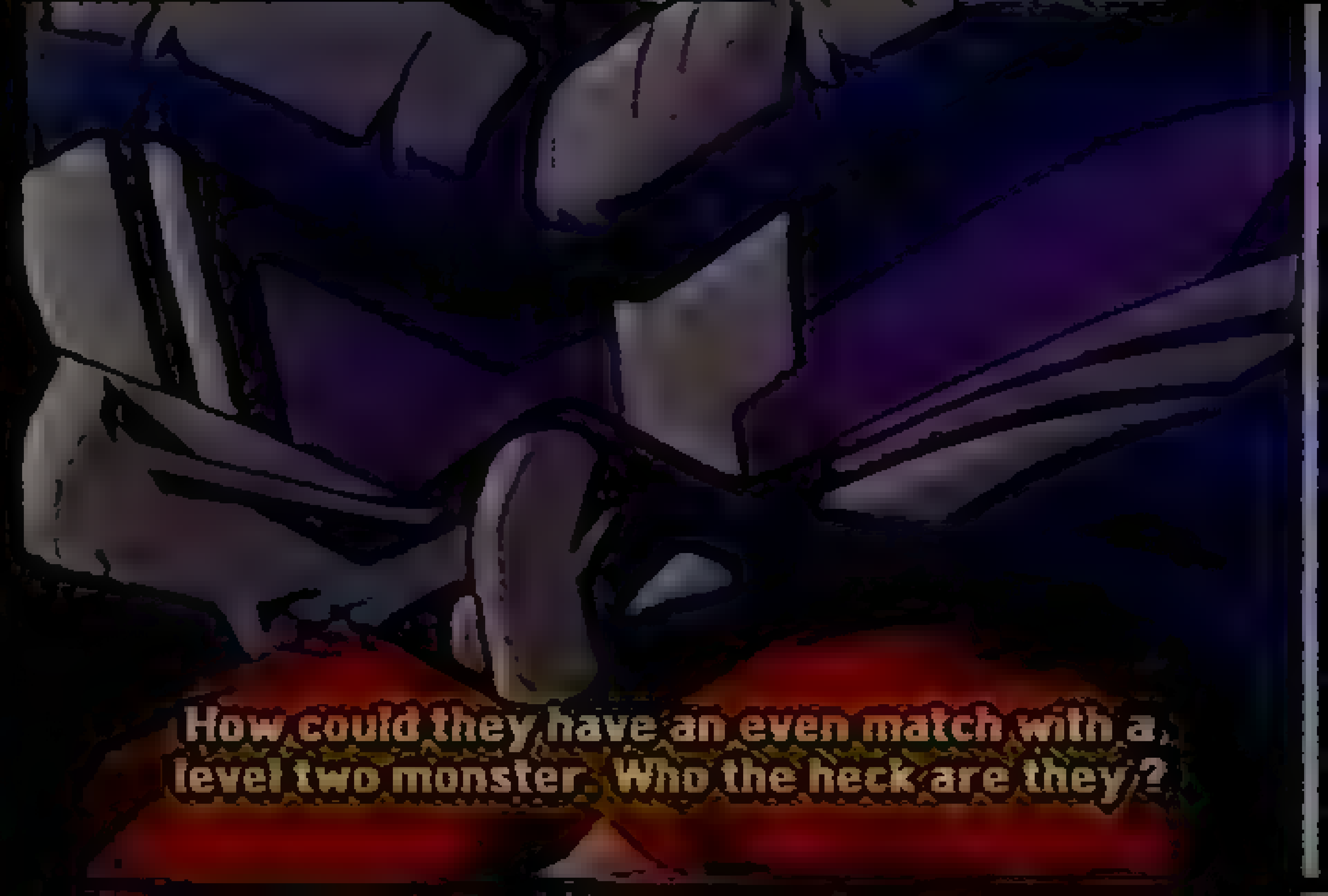

Although he has great power he
don't know how to use them yet.

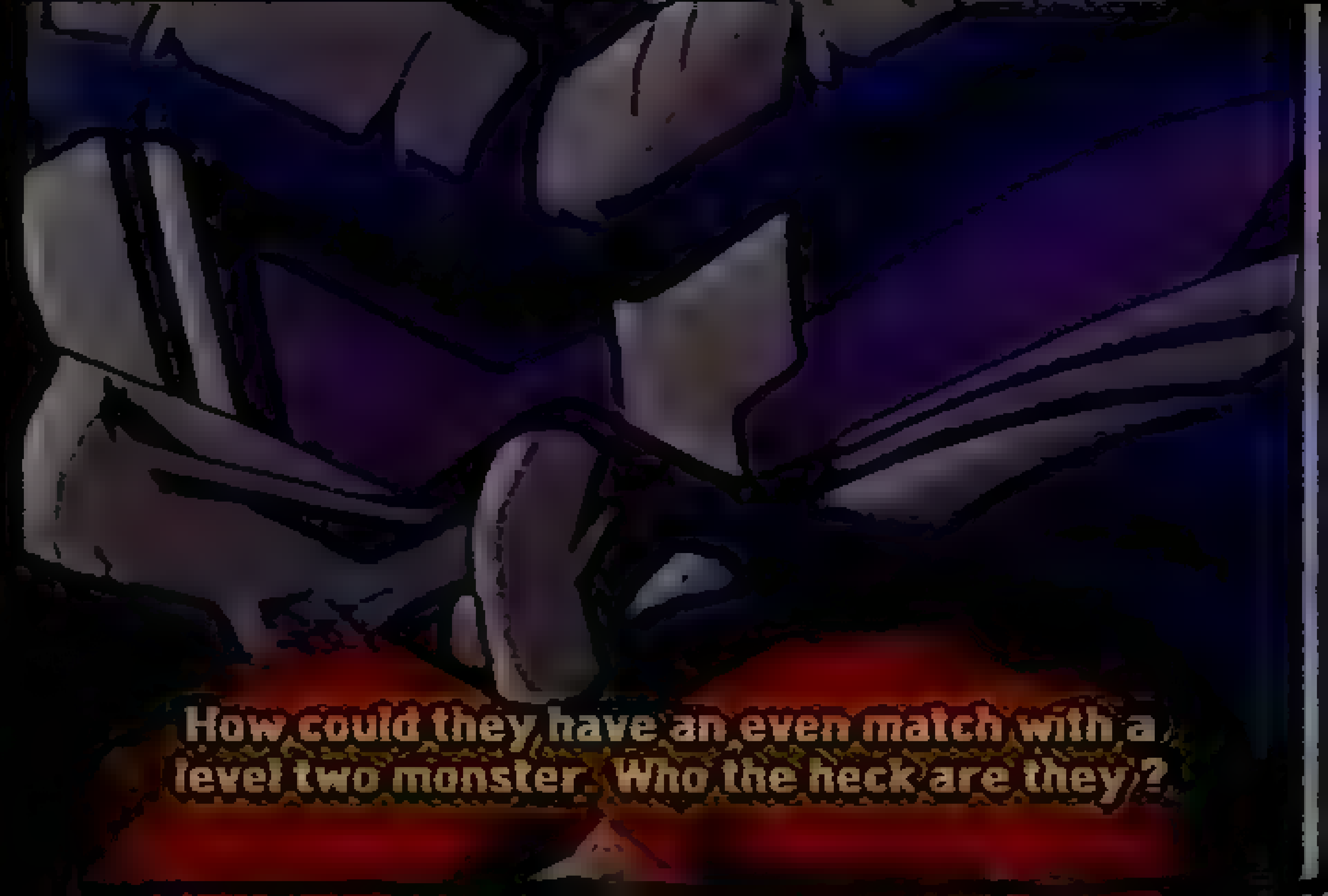



I'm pissed, so useless !

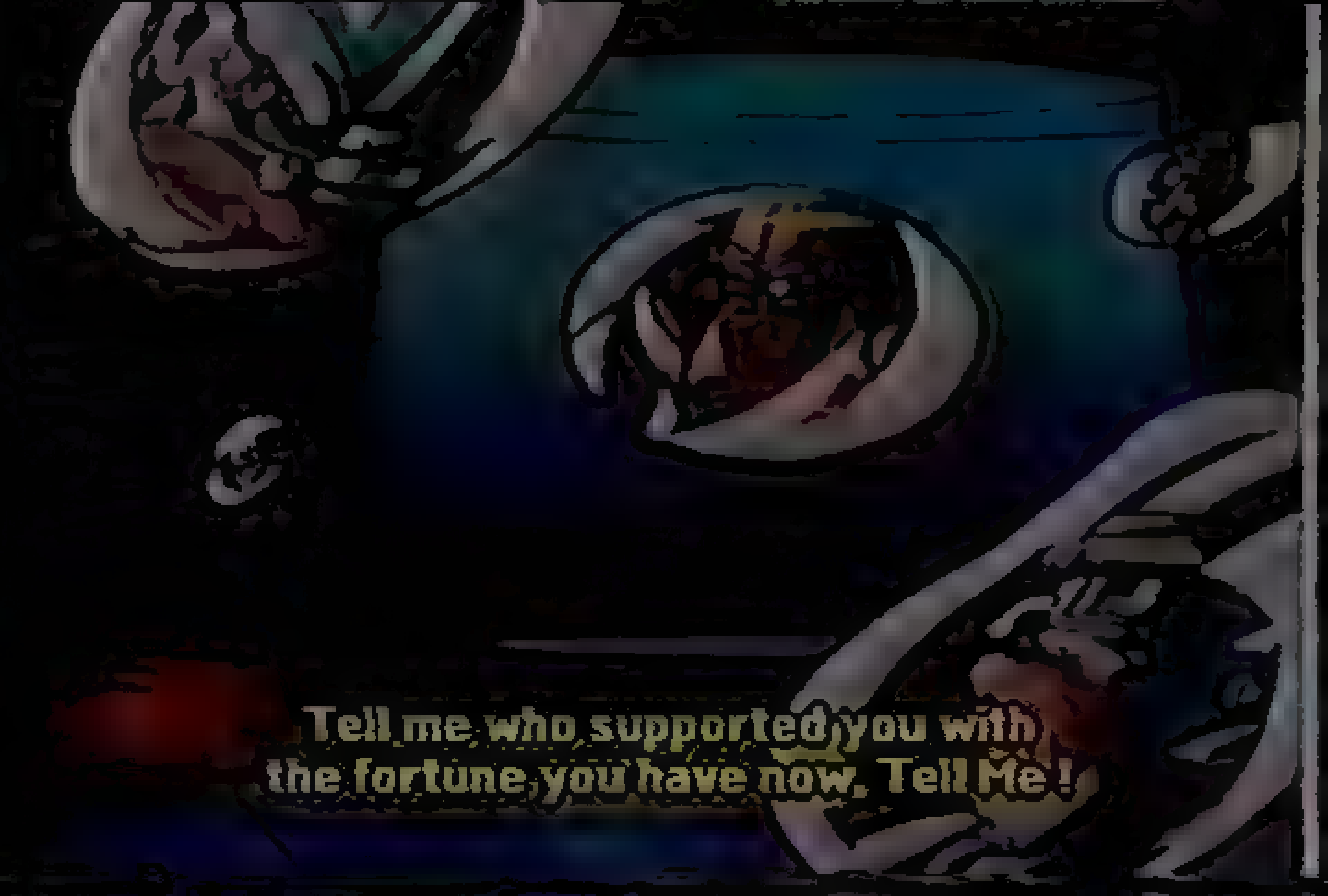


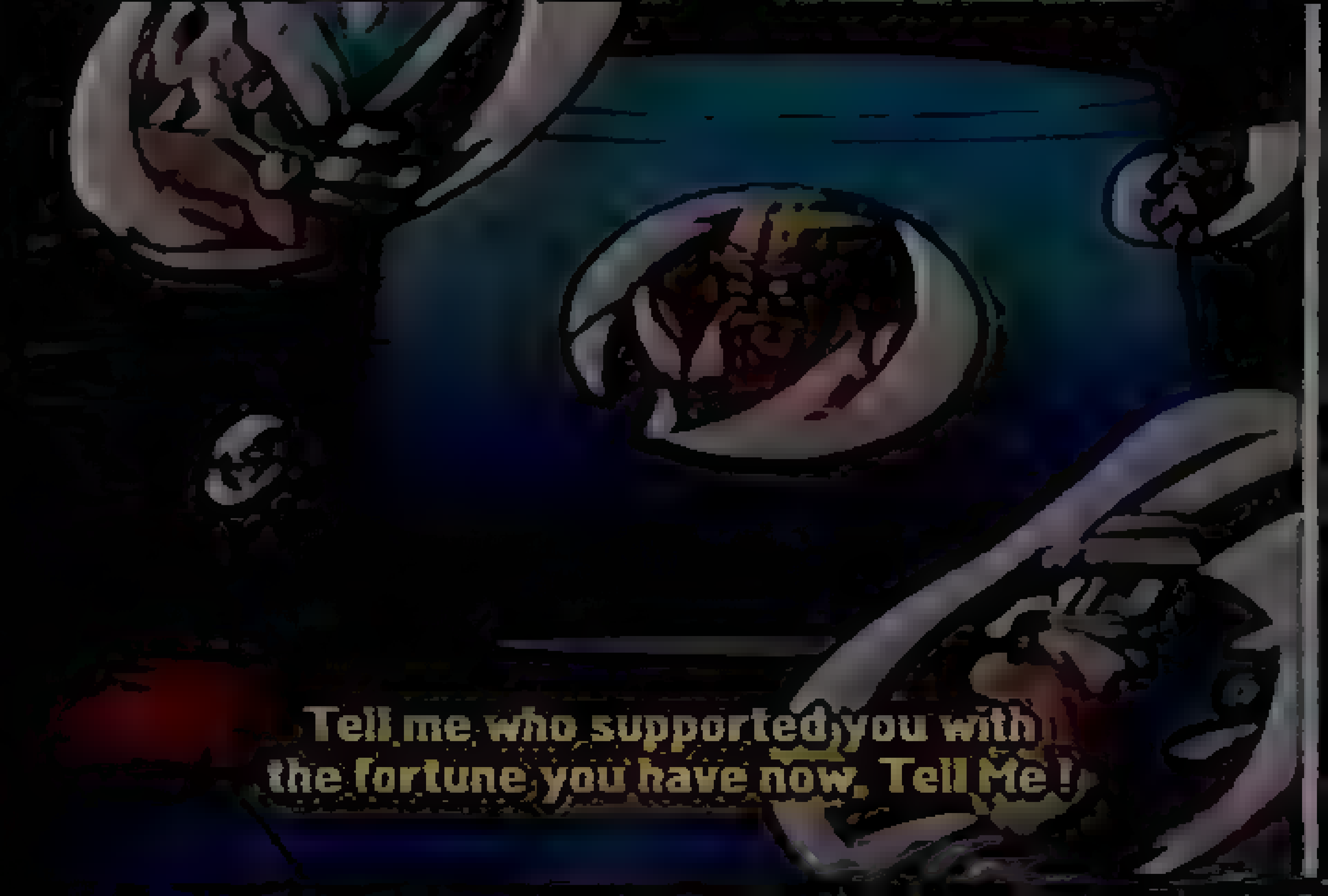


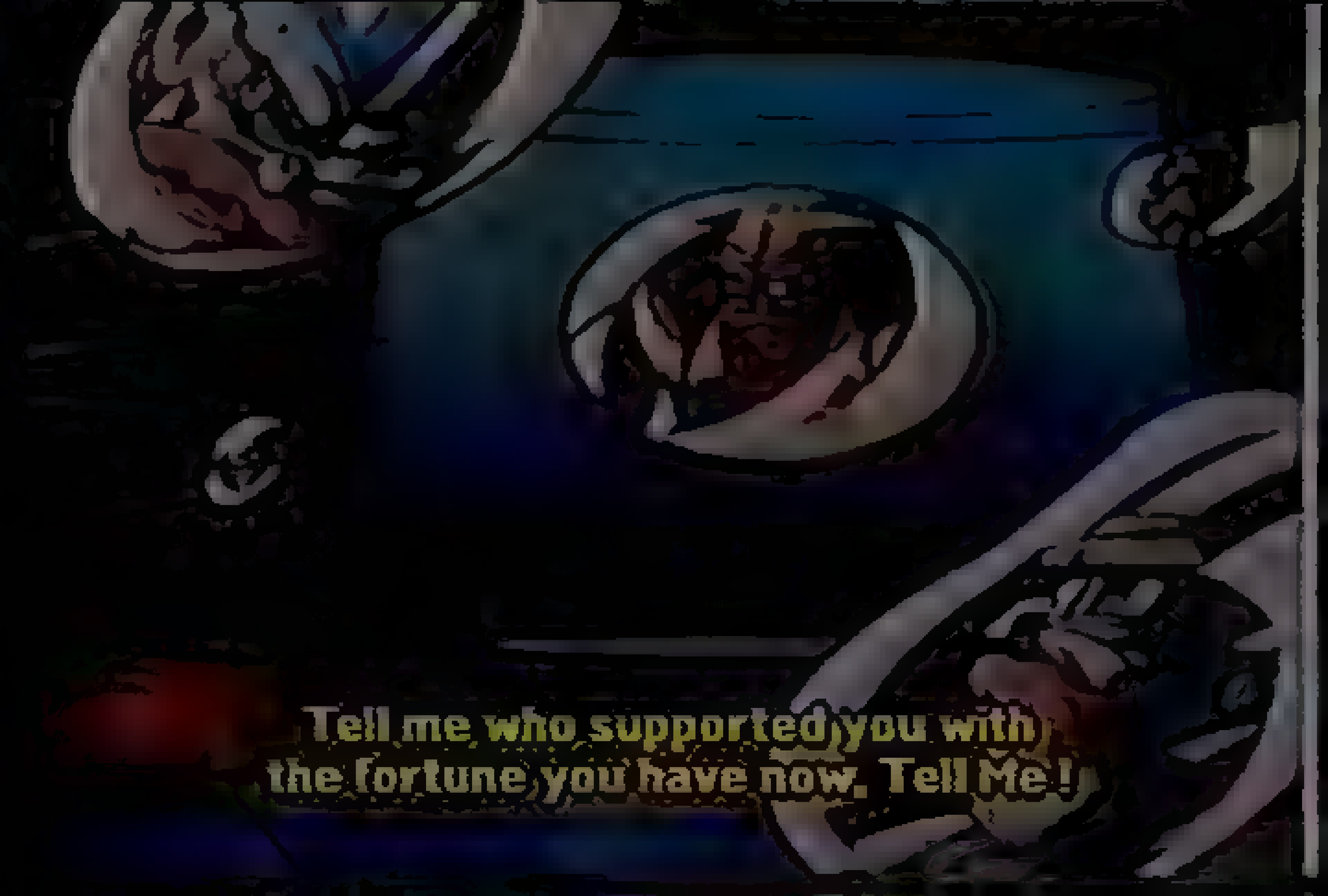

How could they have an even match with a level two monster. Who the heck are they?


How could they have an even match with a level two monster. Who the heck are they?


I'm sorry Dr.Mu...

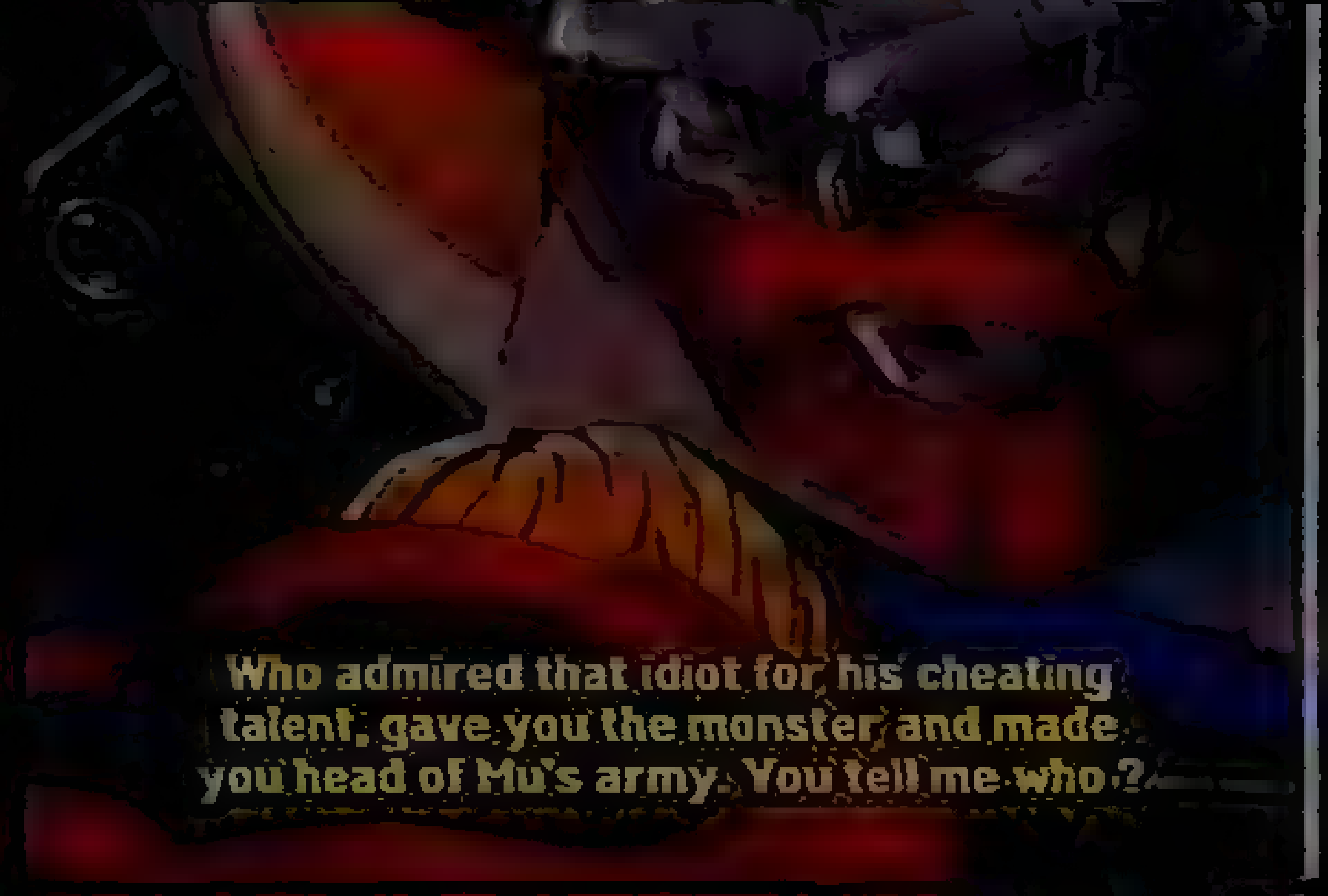

Tell me who supported you with
the fortune you have now, Tell Me !

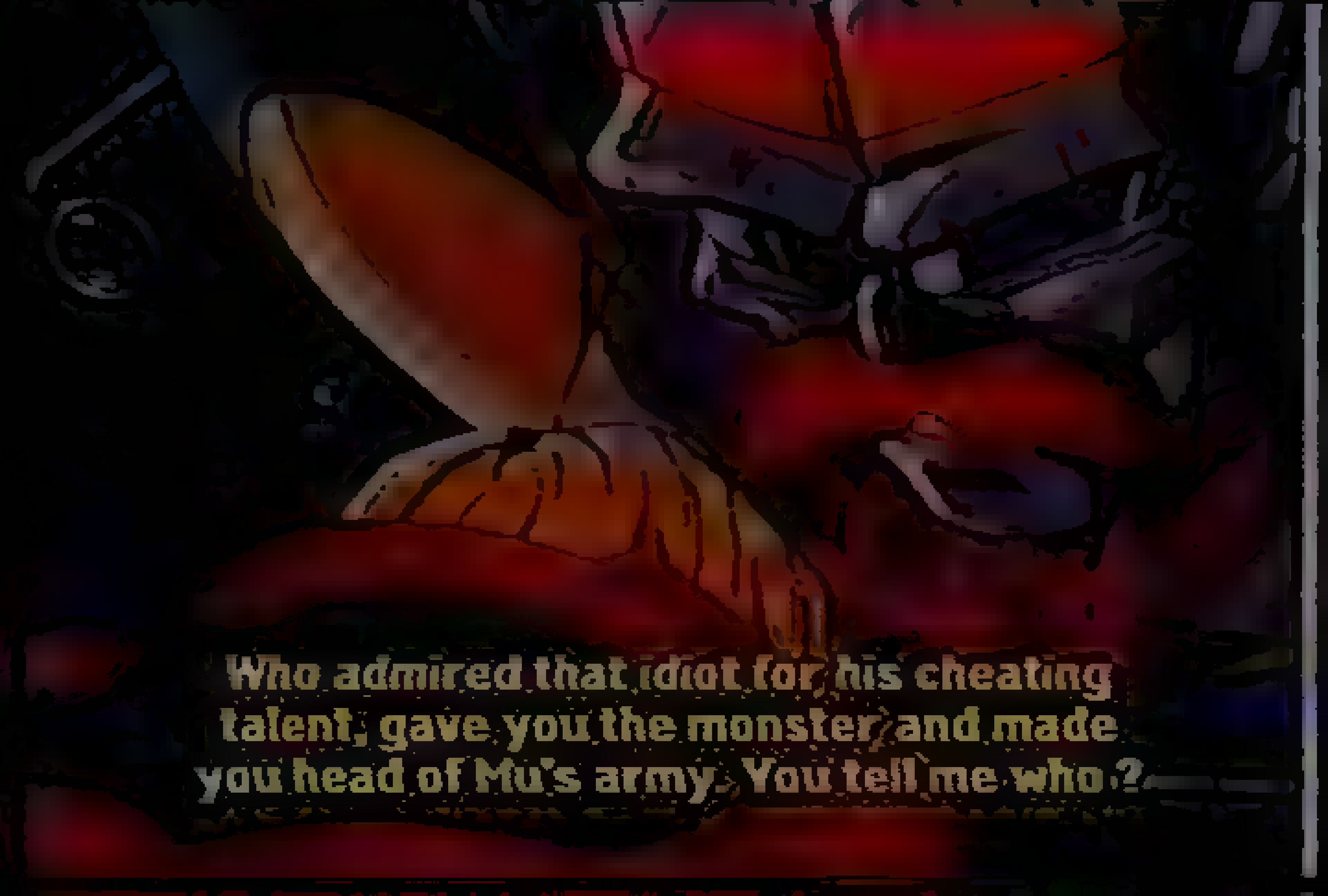

Tell me who supported you with
the fortune you have now, Tell Me !

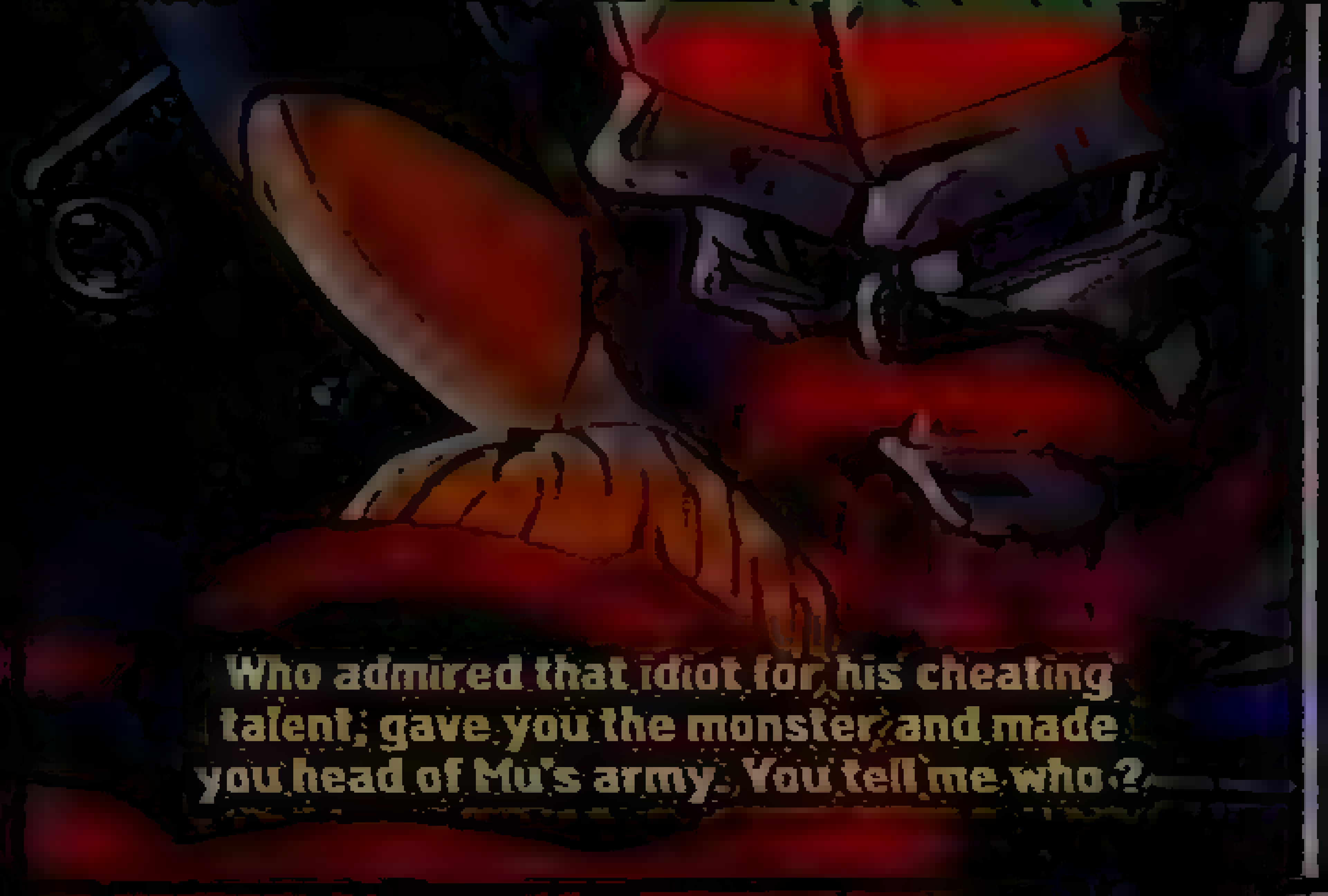

Tell me who supported you with
the fortune you have now. Tell Me !

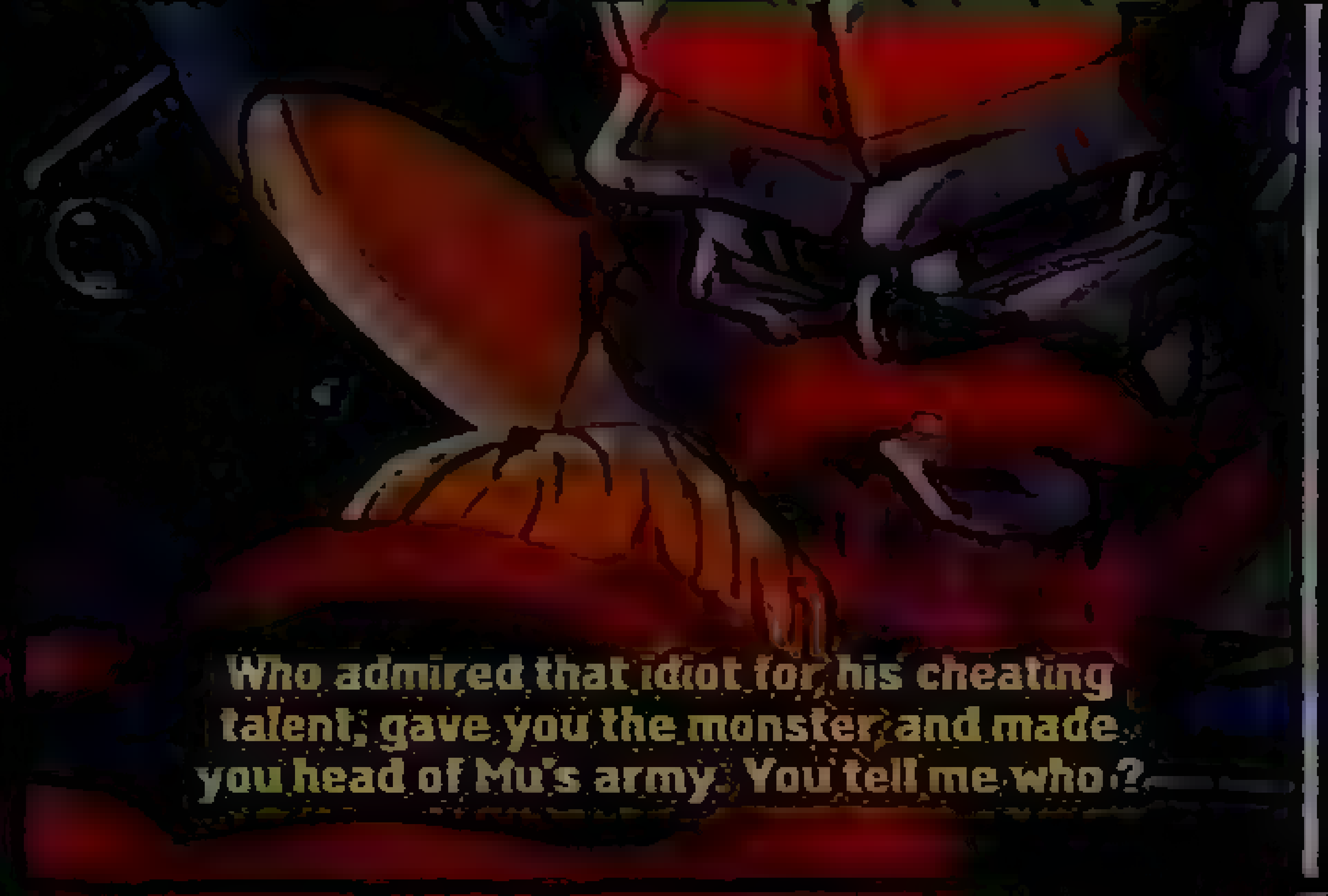

Tell me who supported you with
the fortune you have now, Tell Me !

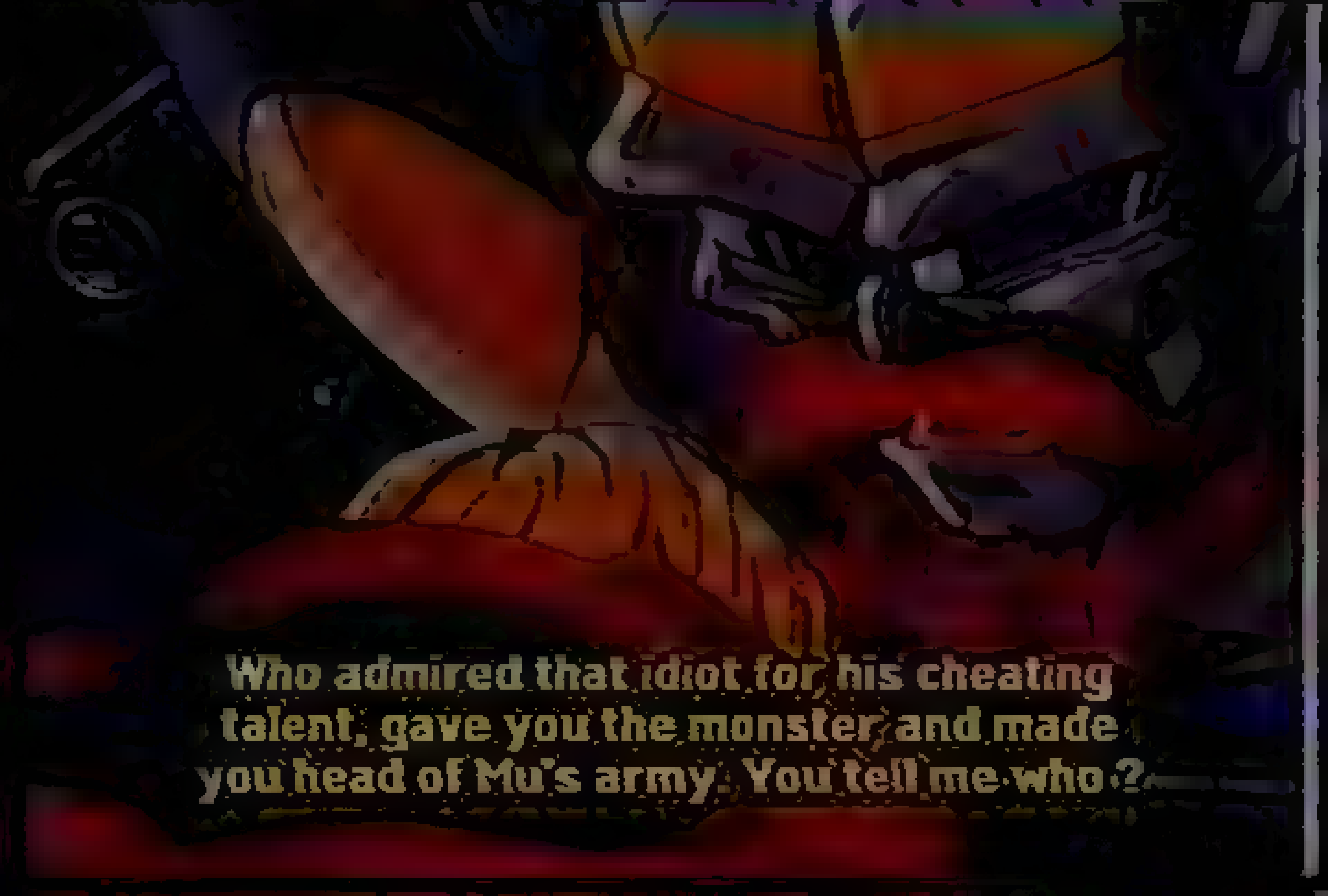

I.I thank you for your support, Dr.Mu.


Who admired that idiot for his cheating talent, gave you the monster and made you head of Mu's army. You tell me who?

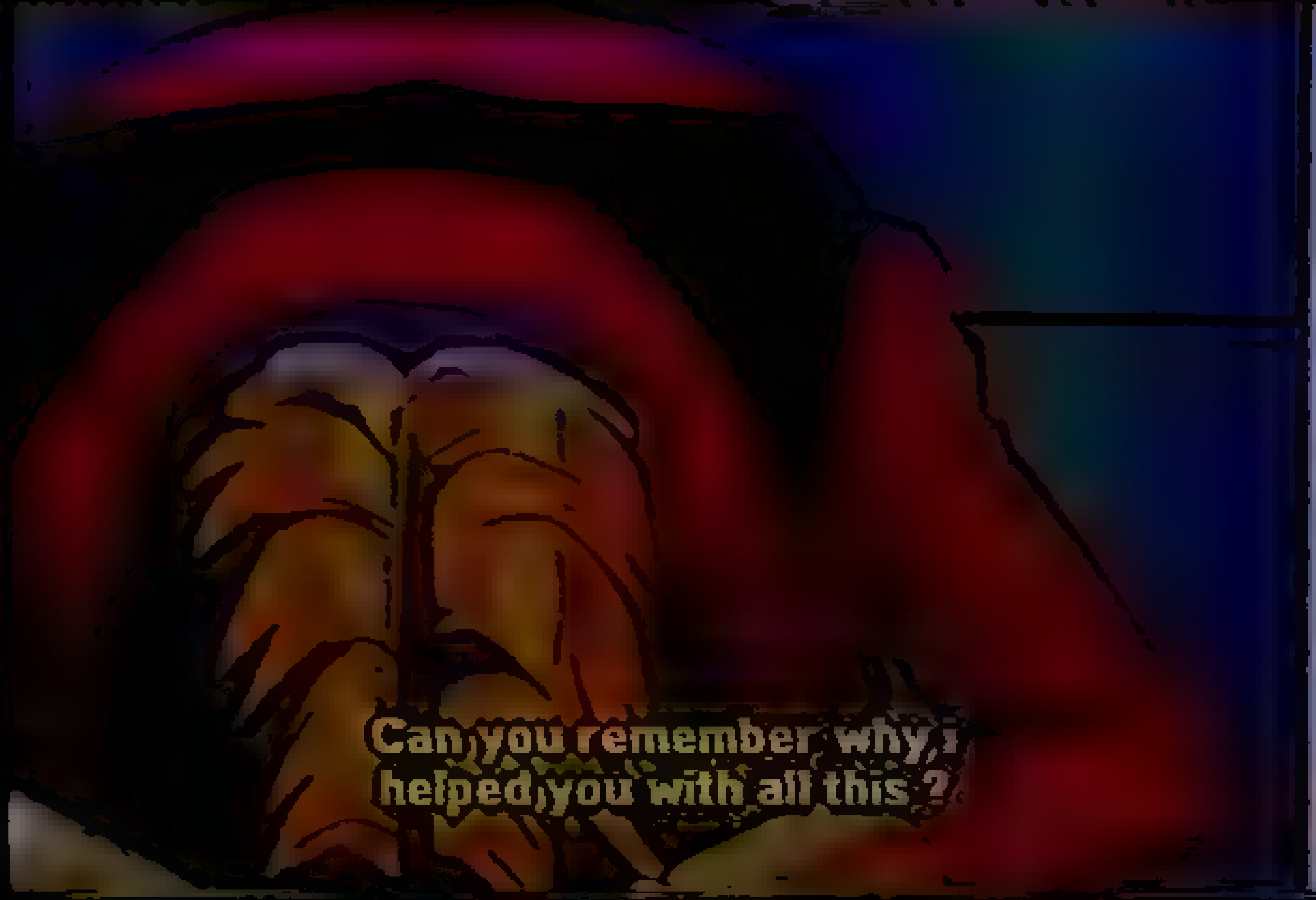

Who admired that idiot for his cheating talent, gave you the monster and made you head of Mu's army. You tell me who?


Who admired that idiot for his cheating talent, gave you the monster and made you head of Mu's army. You tell me who?


Who admired that idiot for his cheating talent, gave you the monster and made you head of Mu's army. You tell me who?


Who admired that idiot for his cheating talent, gave you the monster and made you head of Mu's army. You tell me who?

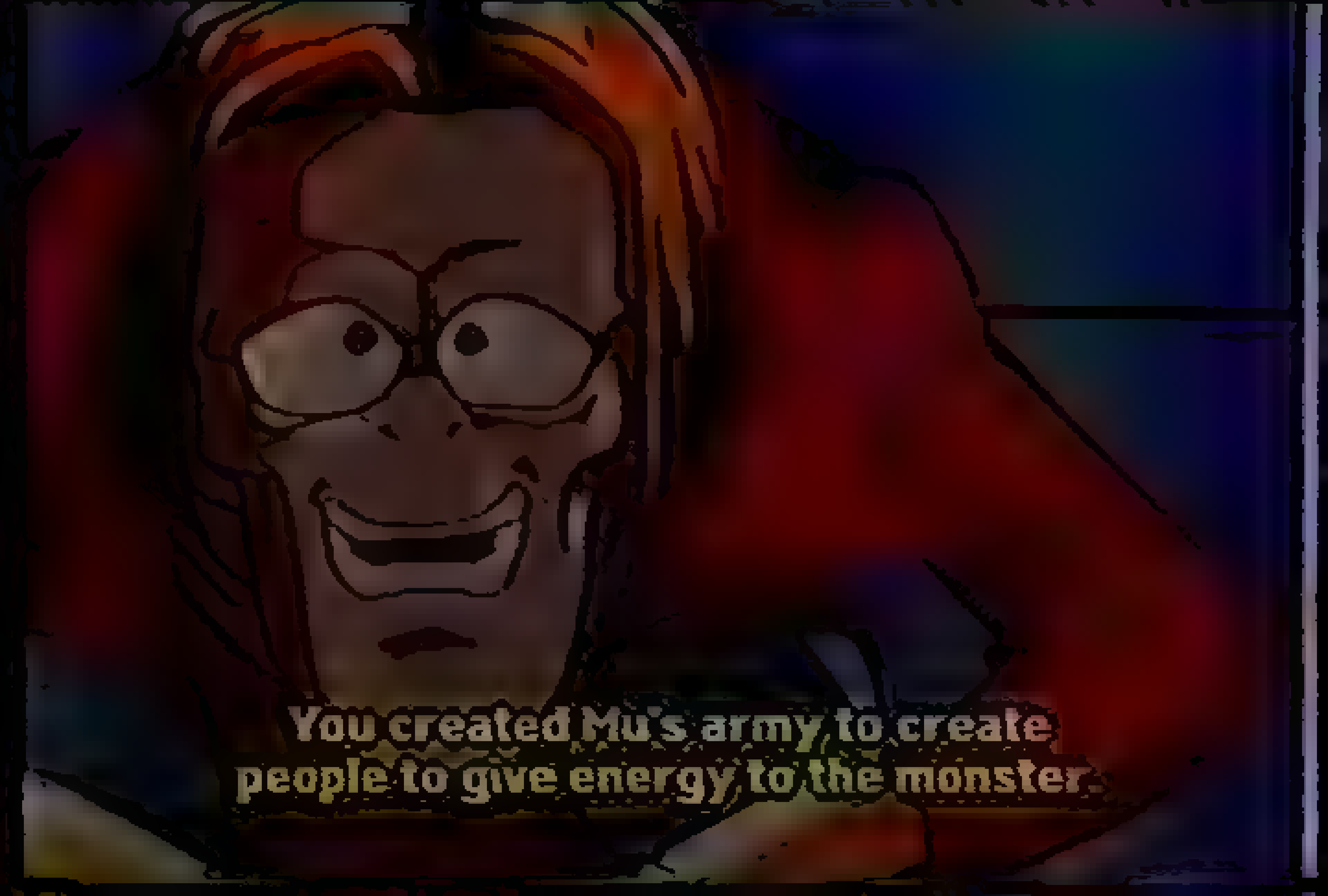

All of such are gifts from you Dr.Mu.

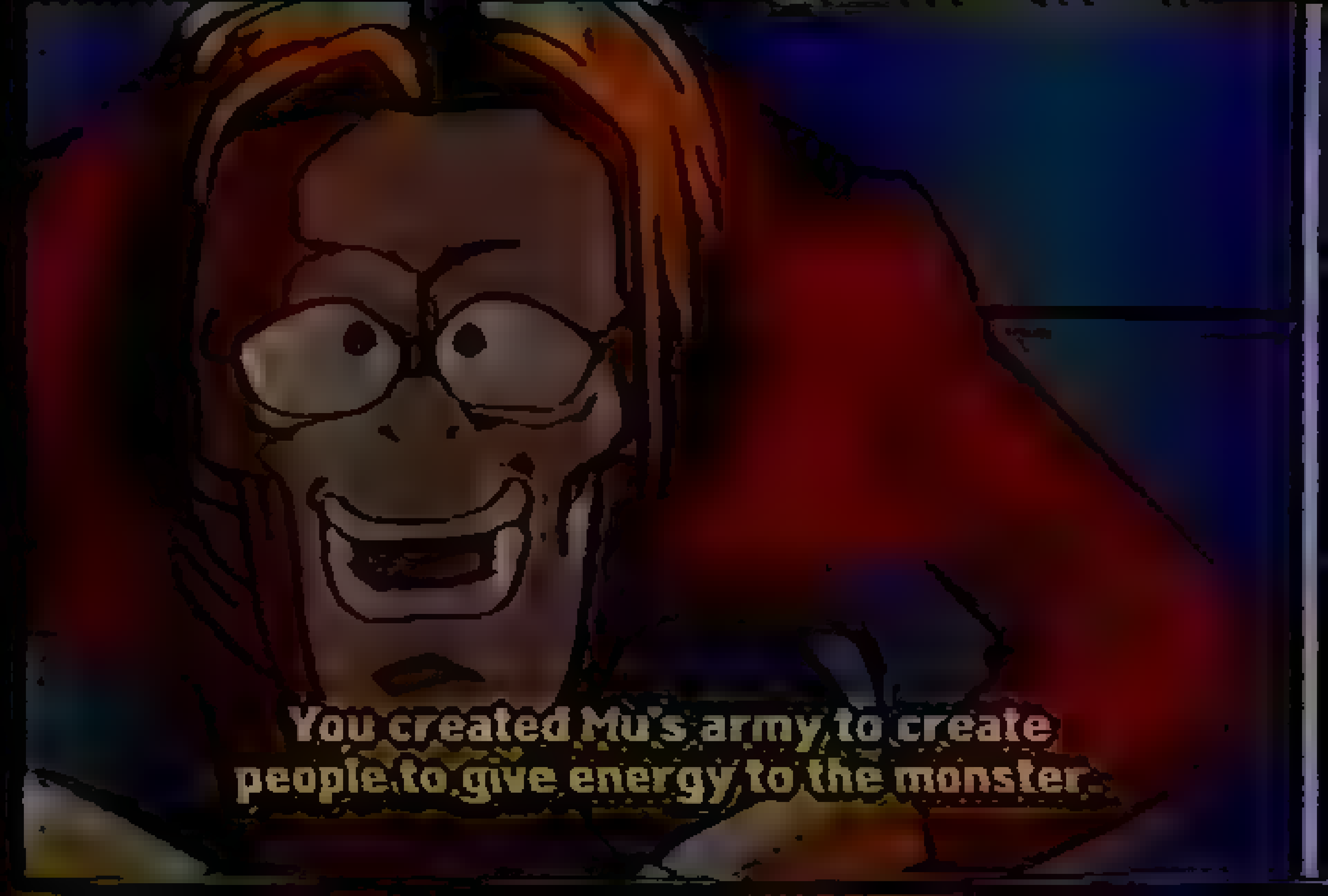

Can you remember why i helped you with all this ?

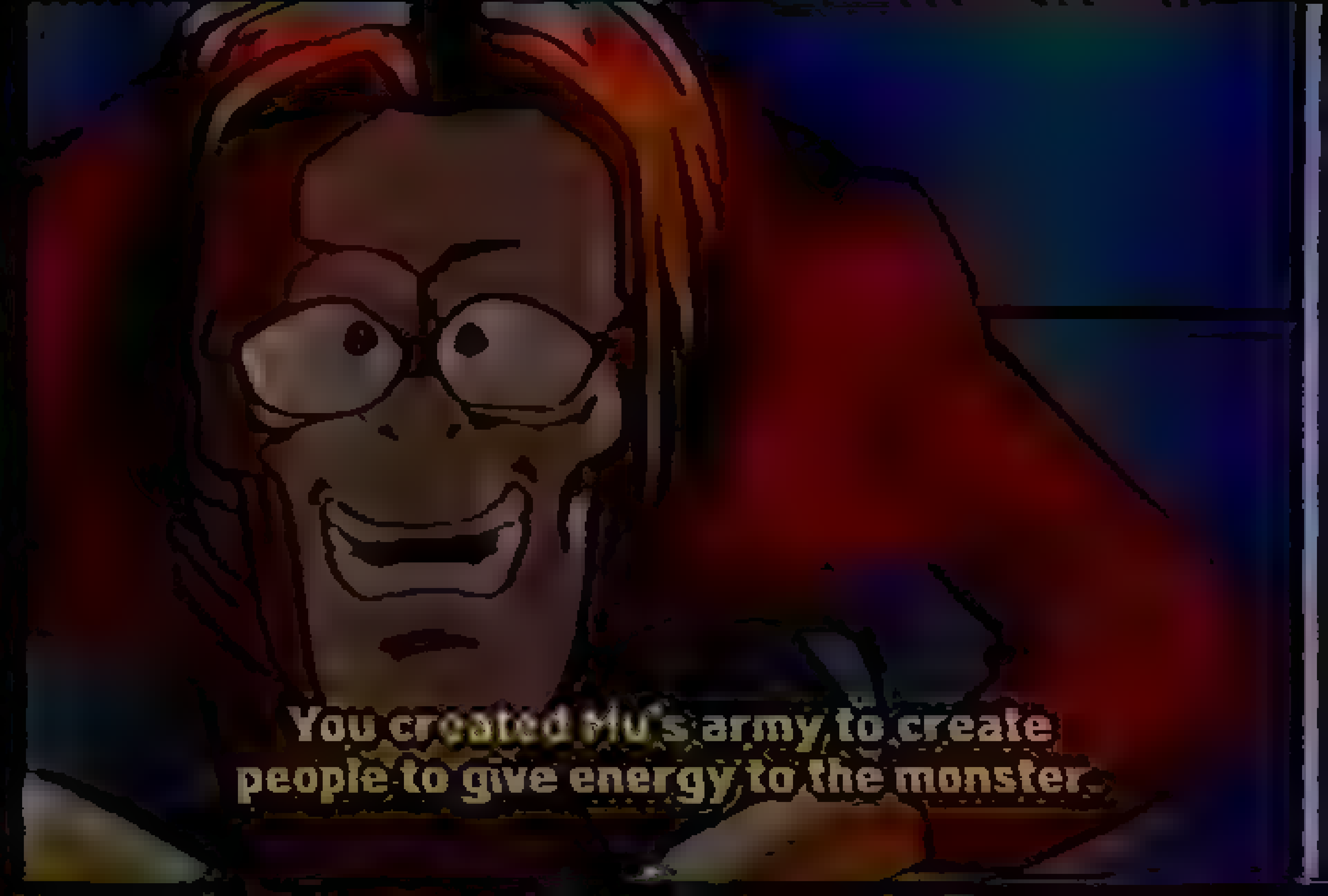

Can you remember why i helped you with all this ?

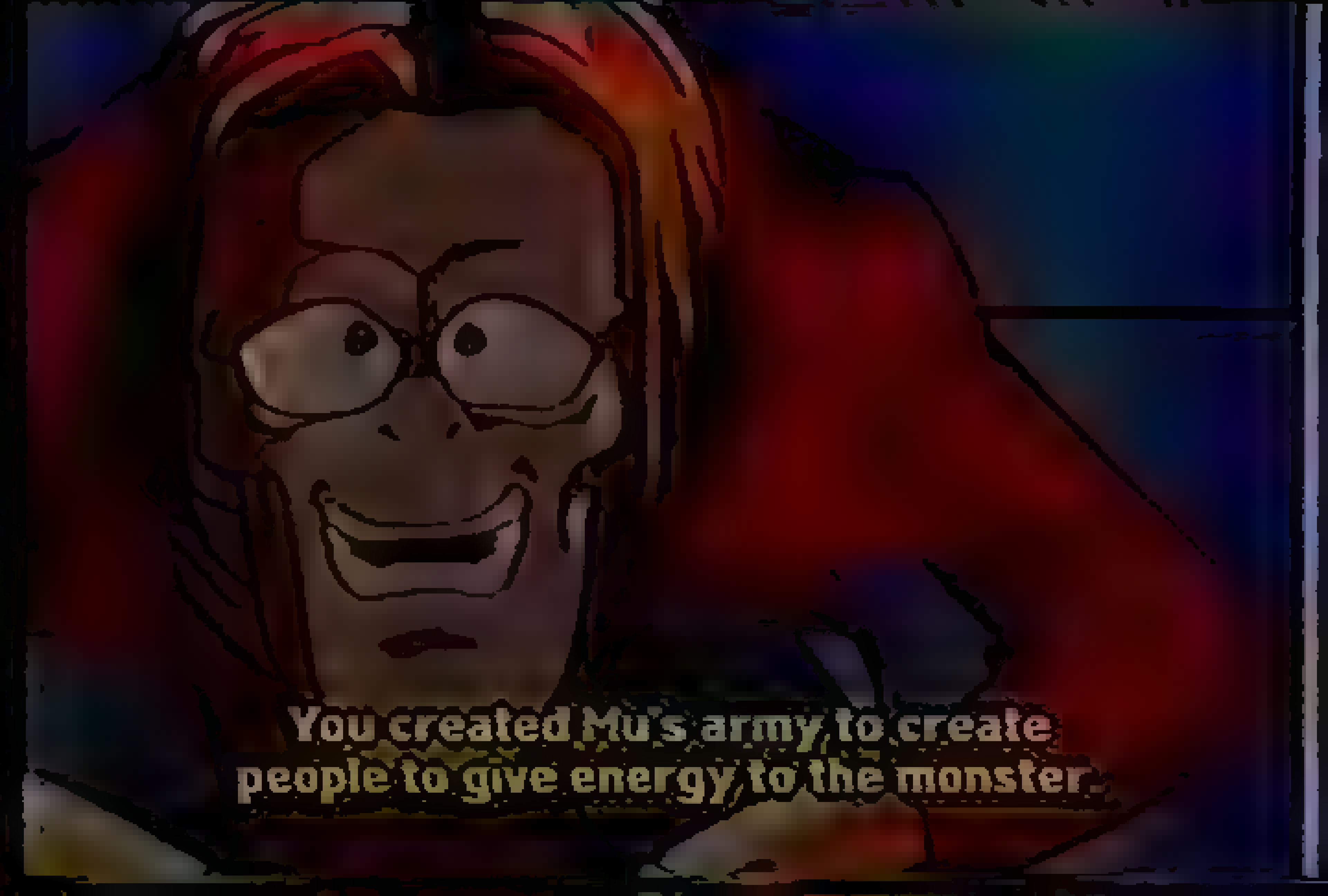

Can you remember why i helped you with all this ?

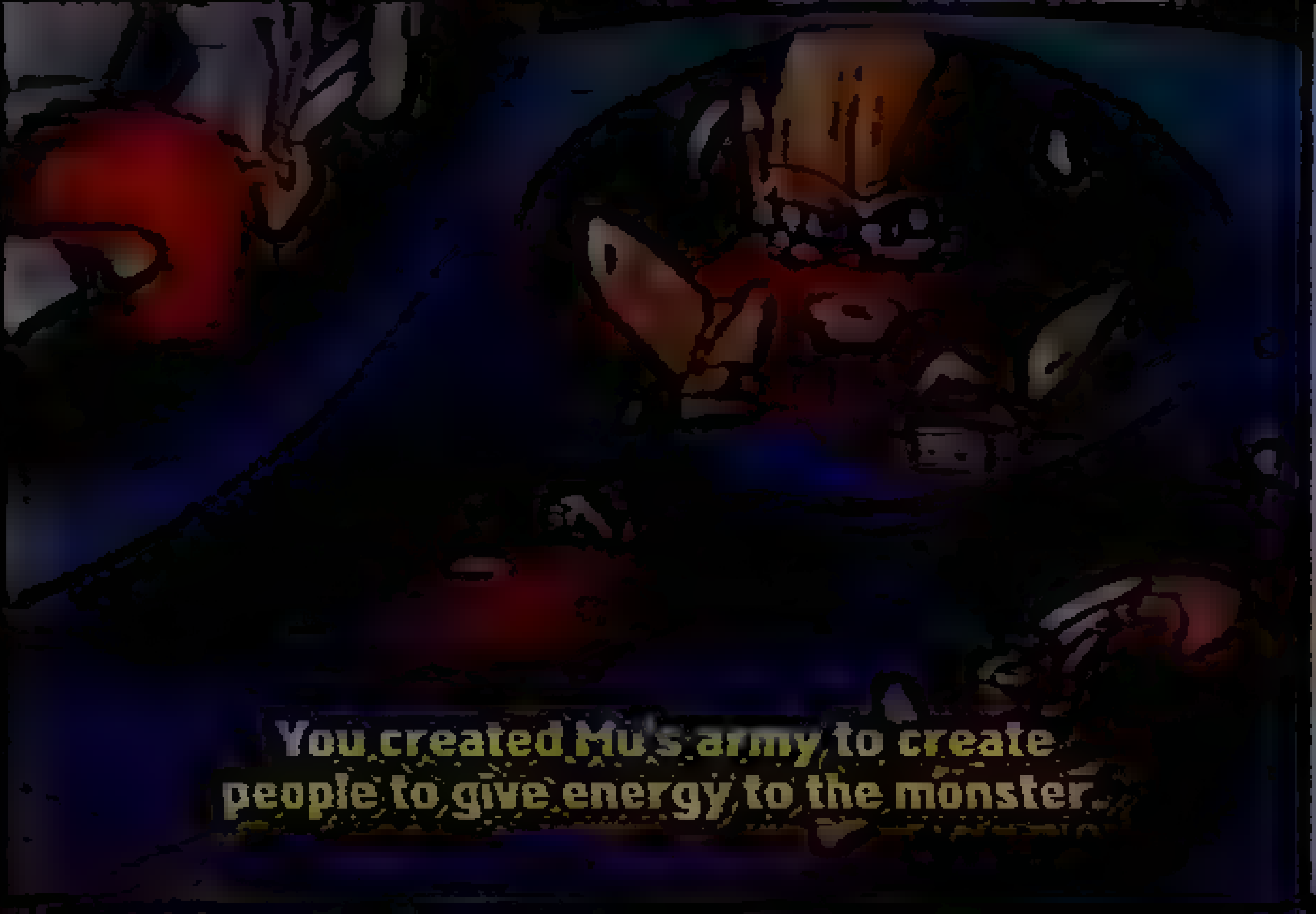

Can you remember why i helped you with all this ?


You created Mu's army to create
people to give energy to the monster.


You created Mu's army to create people to give energy to the monster.


You created Mu's army to create
people to give energy to the monster.

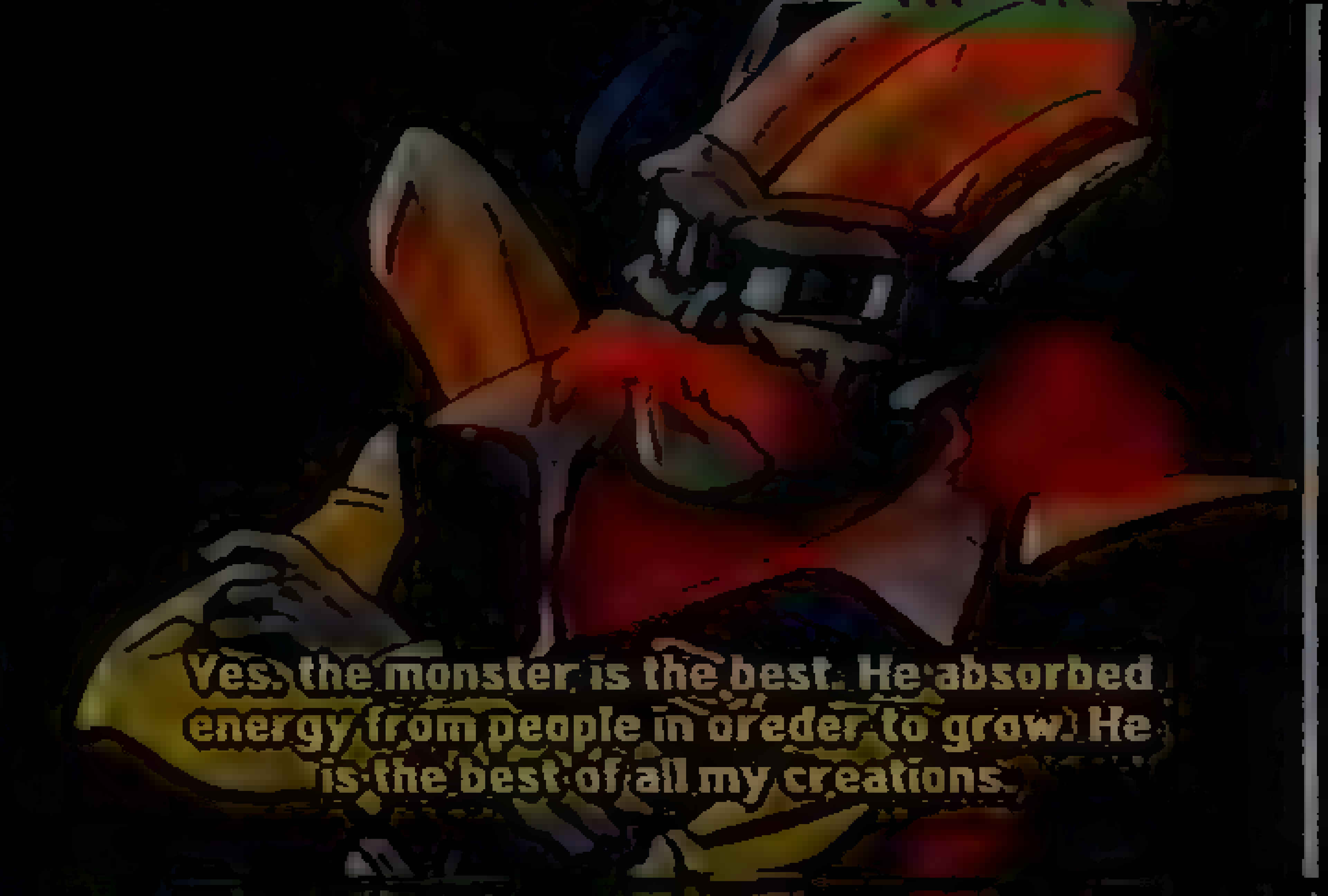

You created Mu's army to create
people to give energy to the monster.


You created Mu's army to create
people to give energy to the monster.

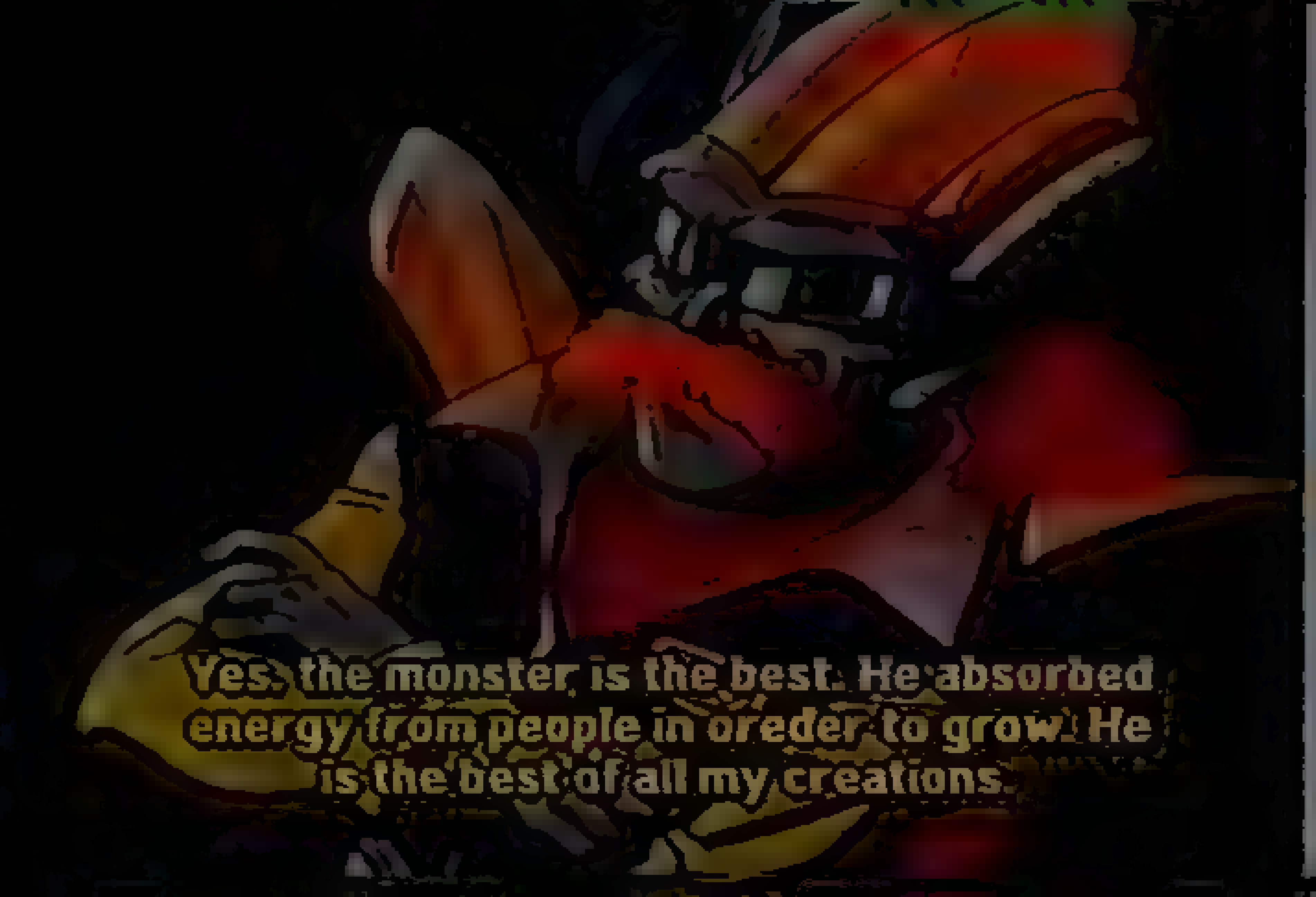

Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.

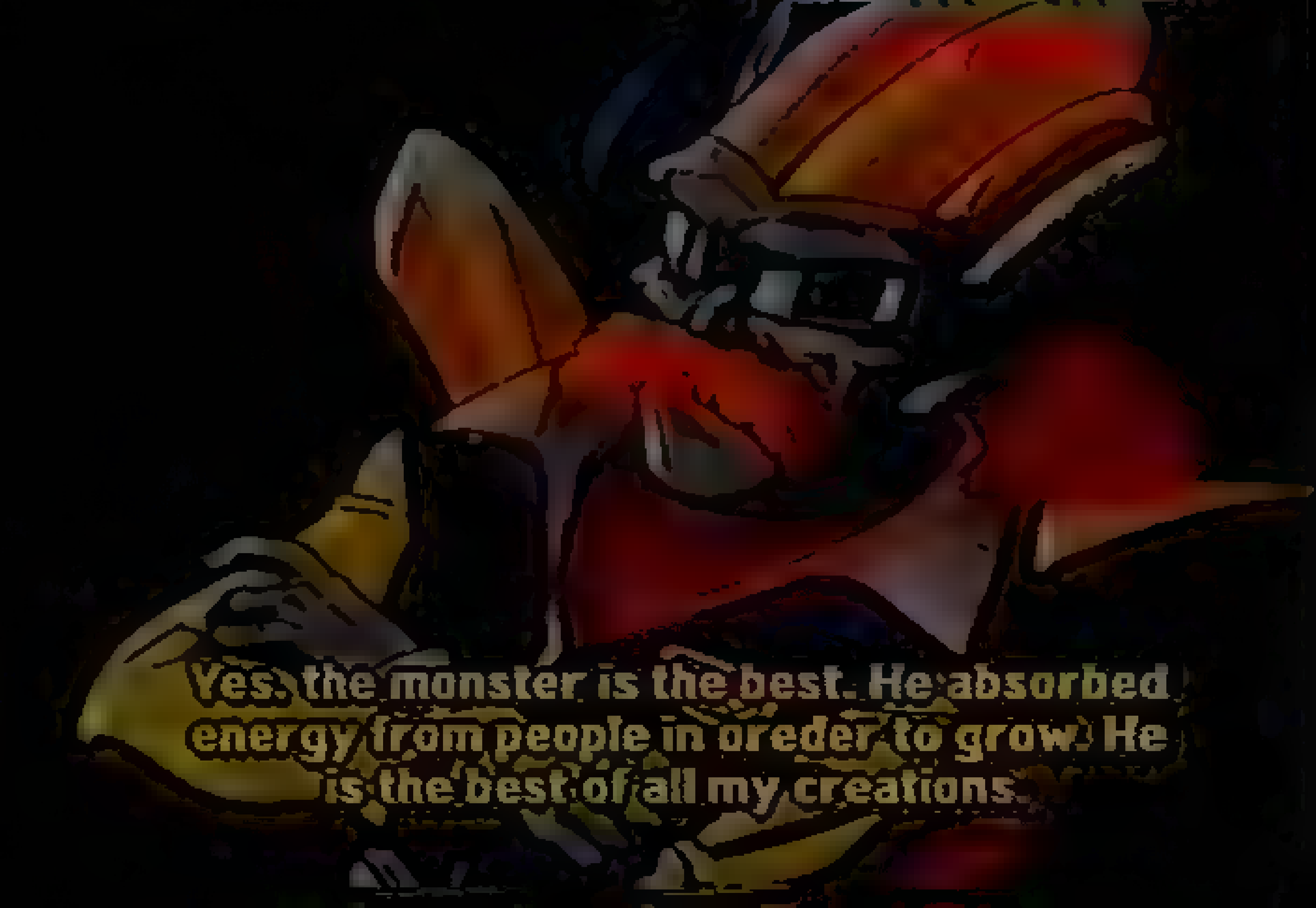

Yes. the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.


Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.


Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.


Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.


Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.

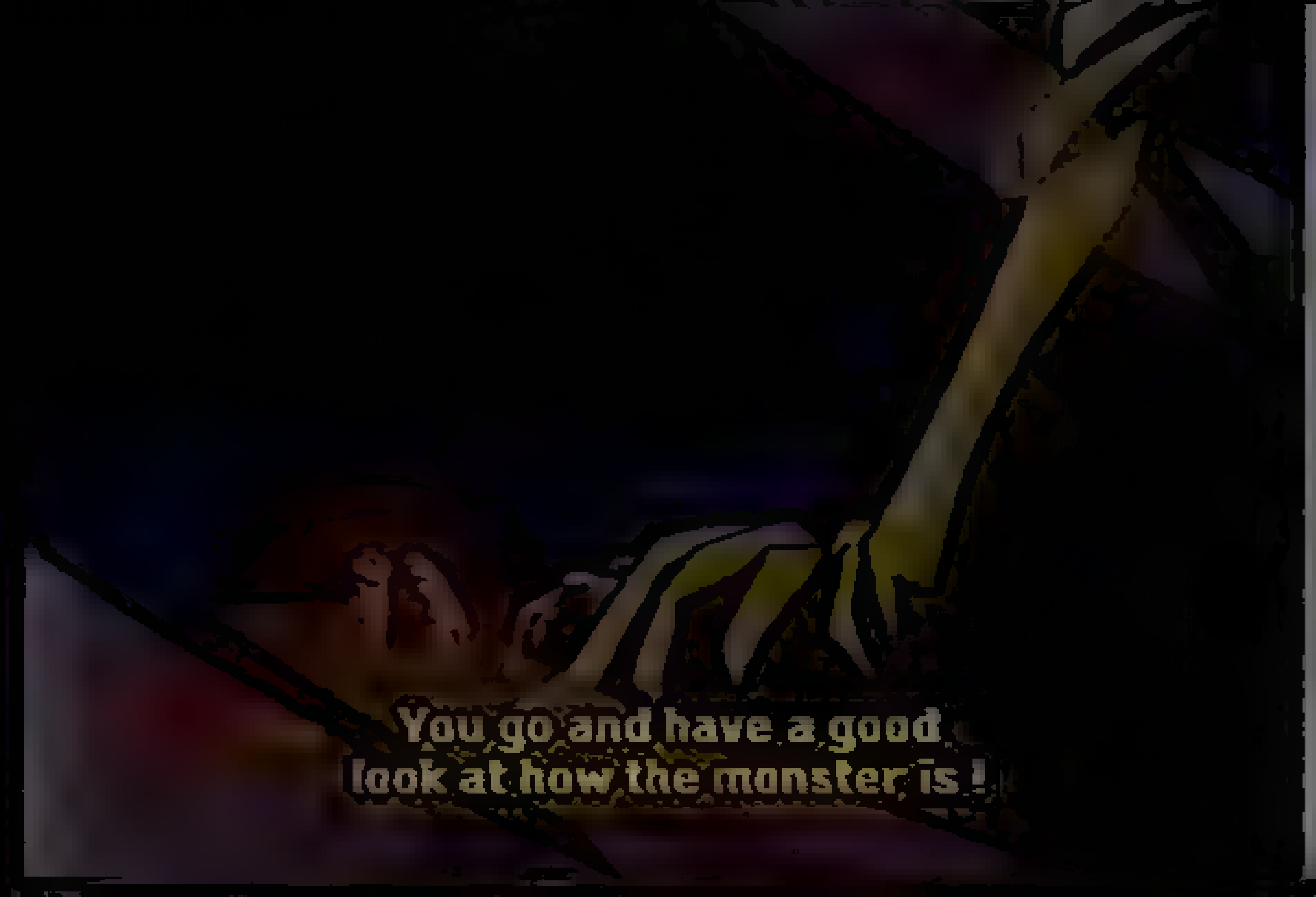

Yes, the monster is the best. He absorbed energy from people in oreder to grow. He is the best of all my creations.

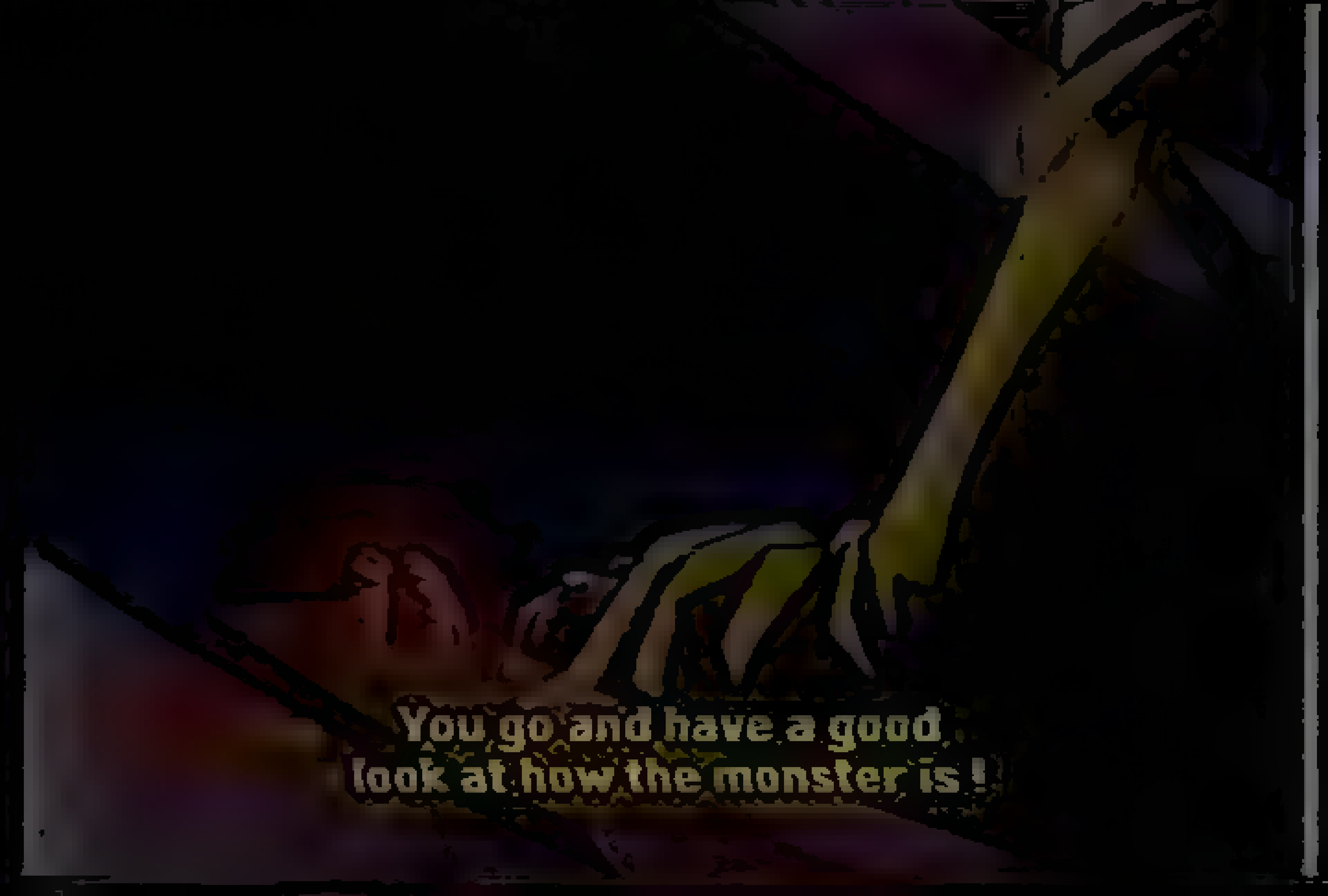

But you wasted all of that !!


But you wasted all of that !!


I'm sorry, please forgive me!


You tell me to forgive you now ?


You go and have a good
look at how the monster is!


You go and have a good
look at how the monster is !


You go and have a good
look at how the monster is !



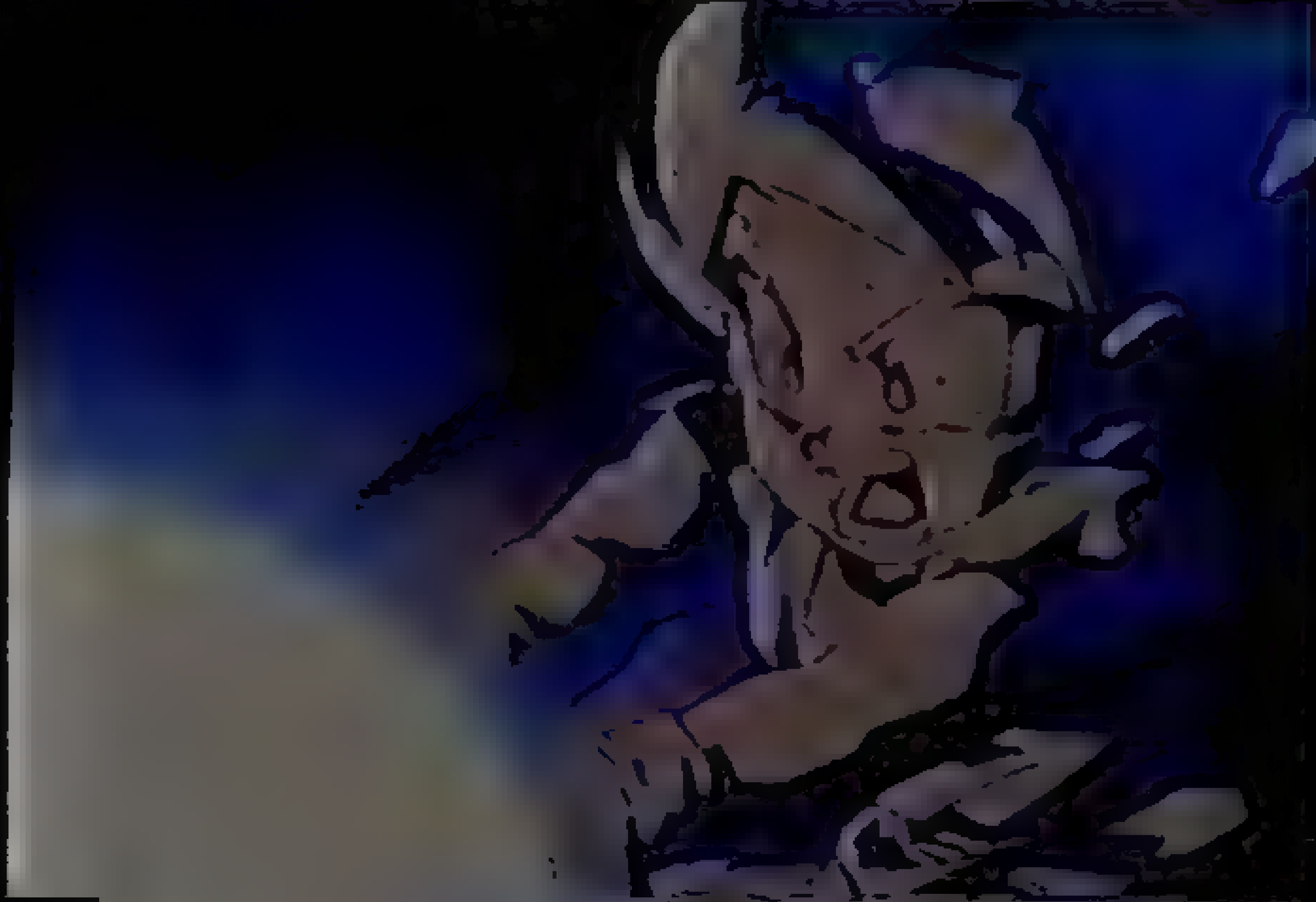






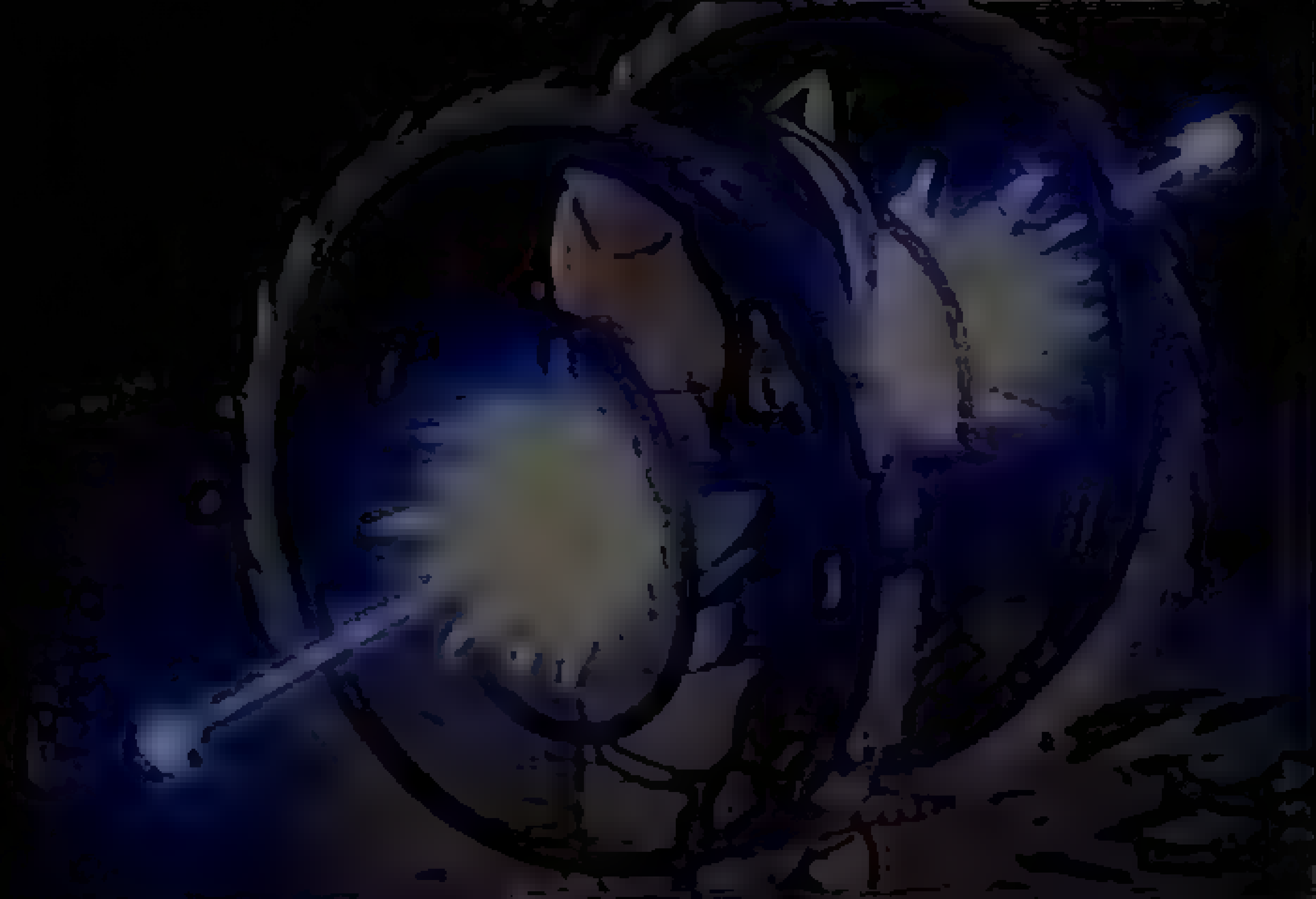


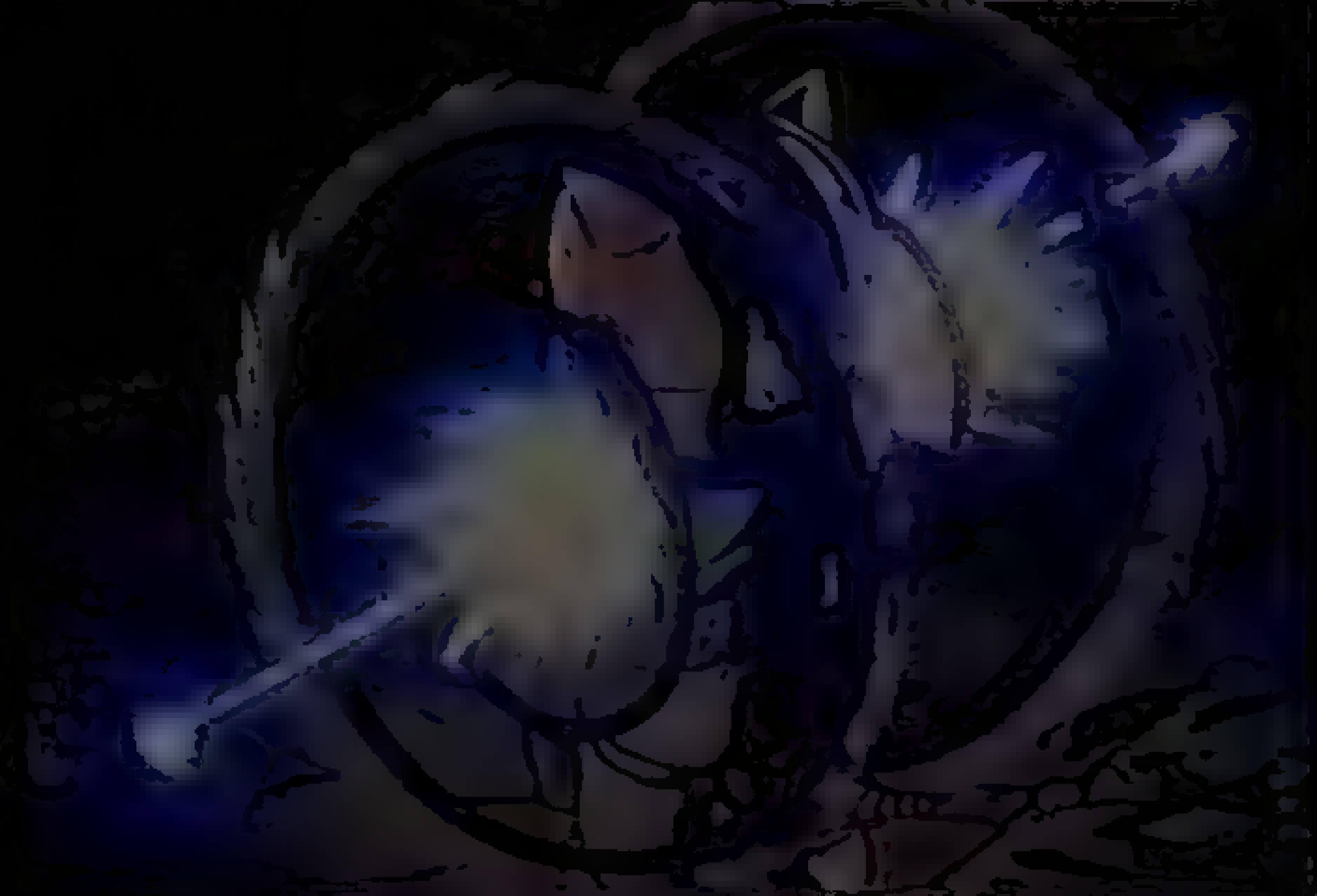


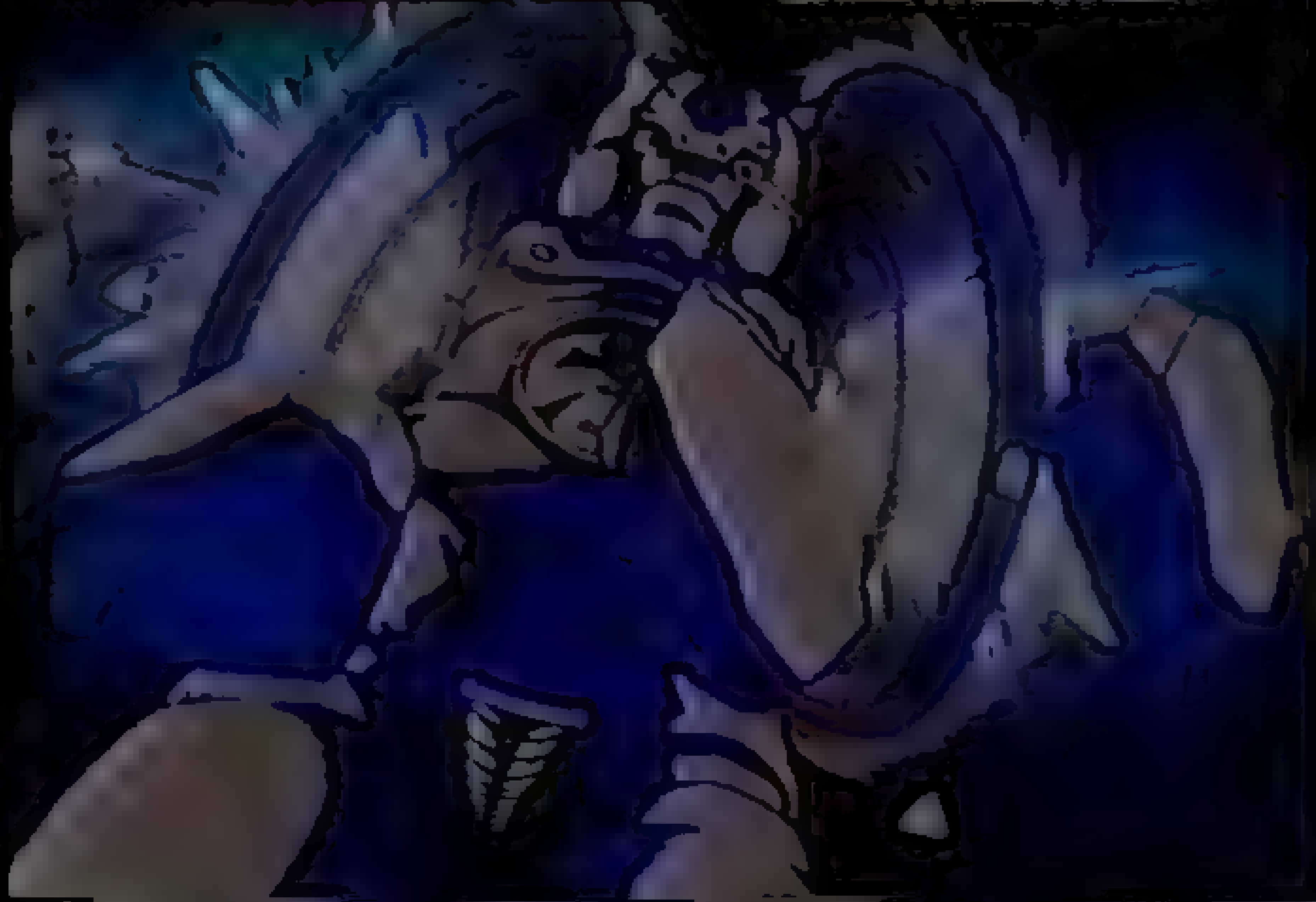


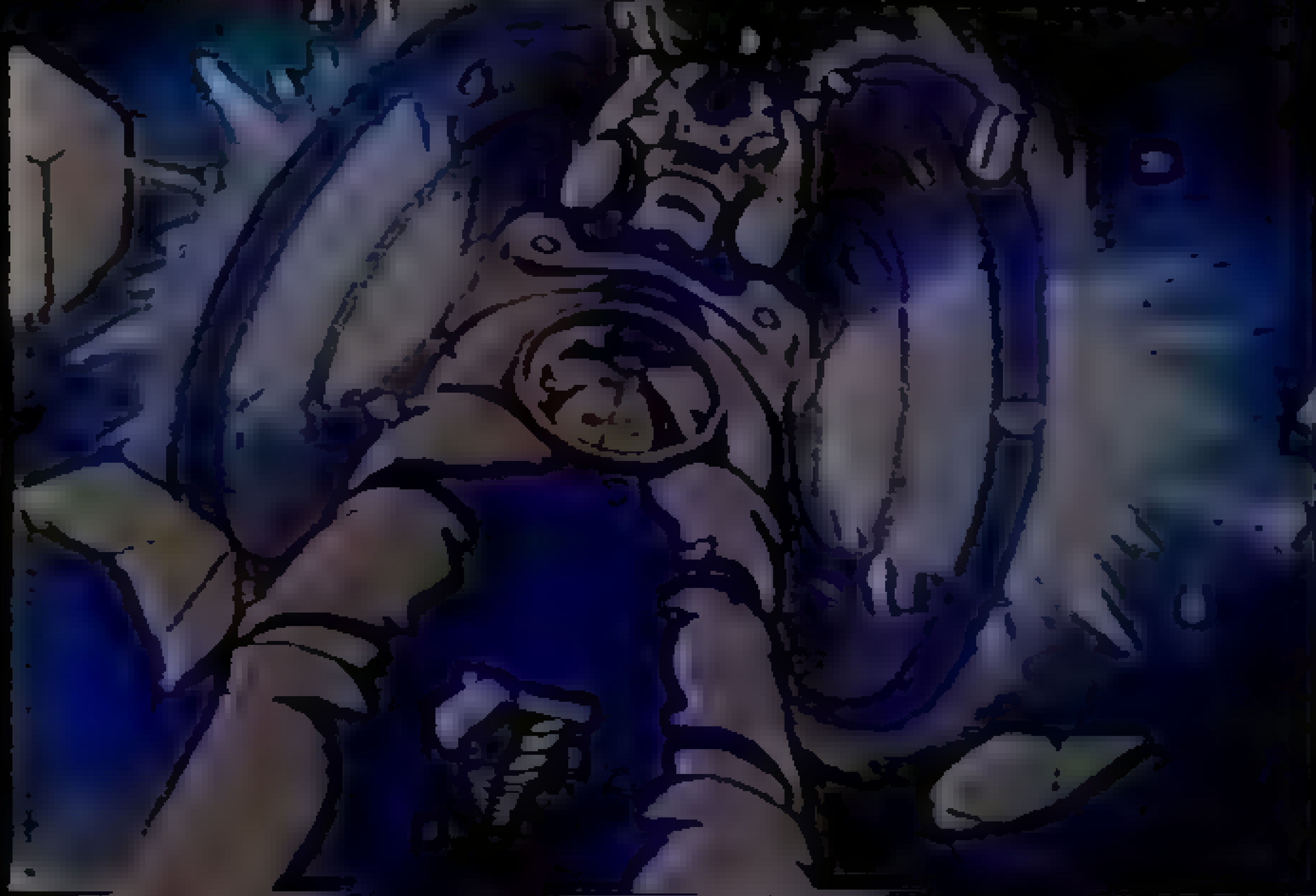


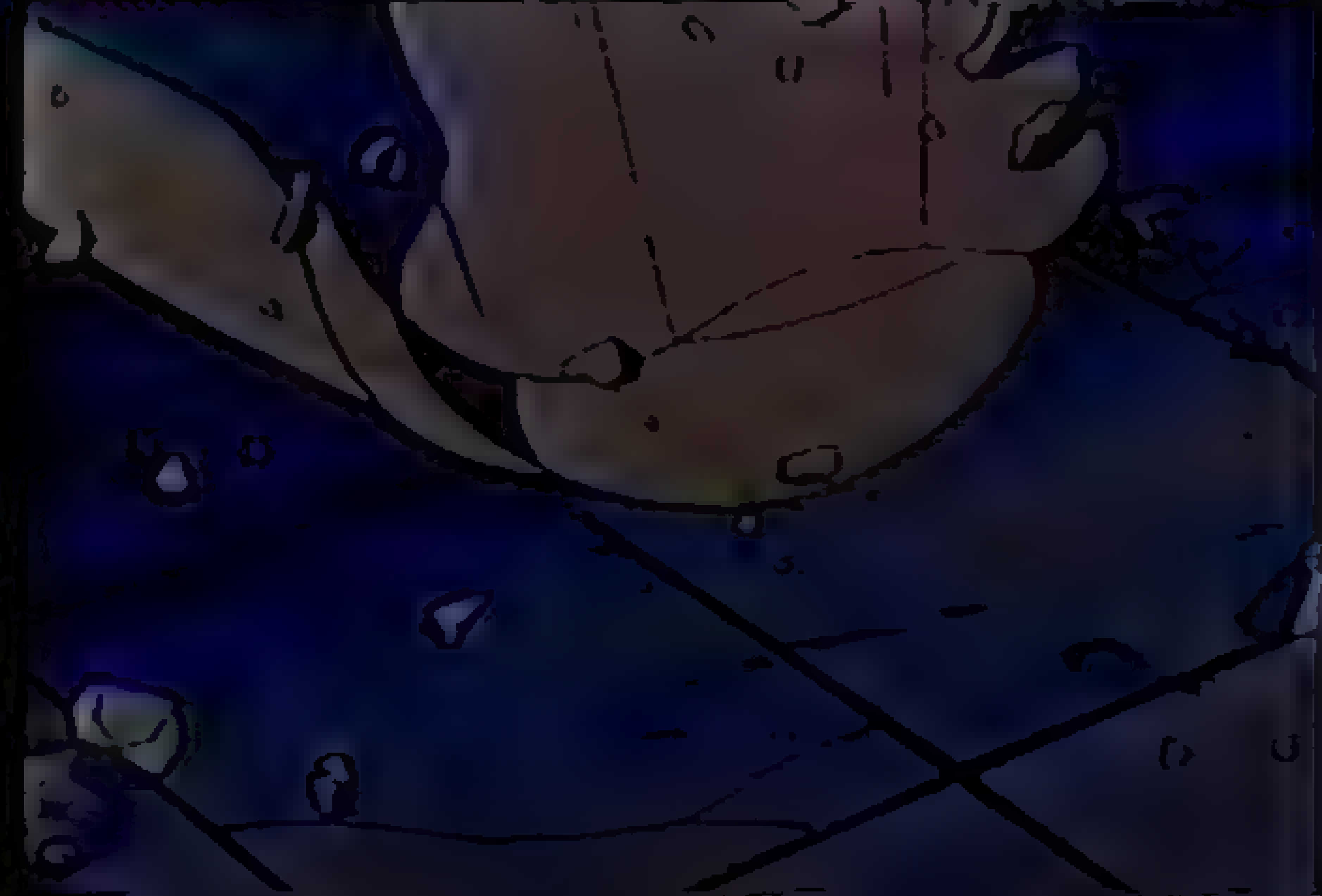


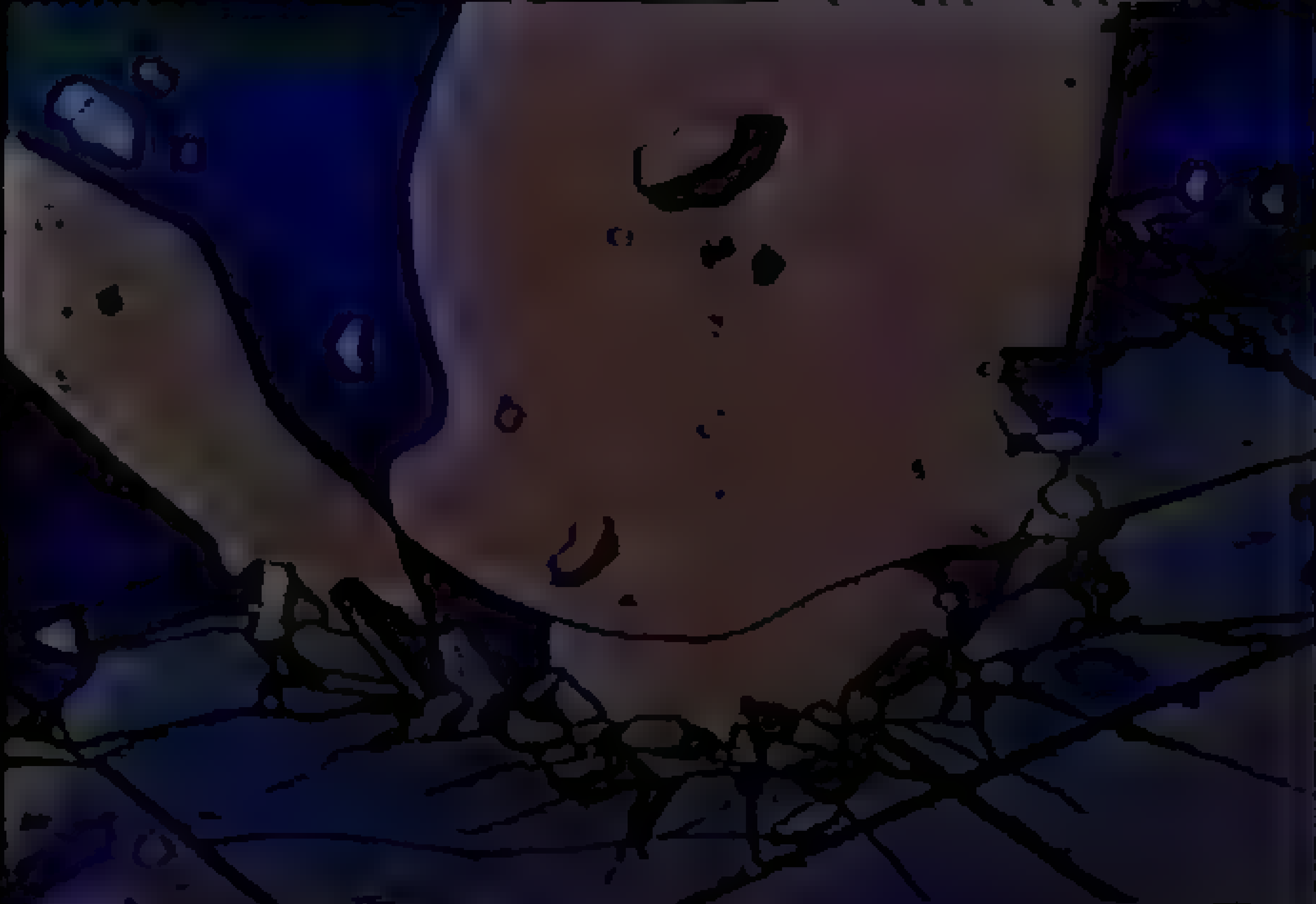




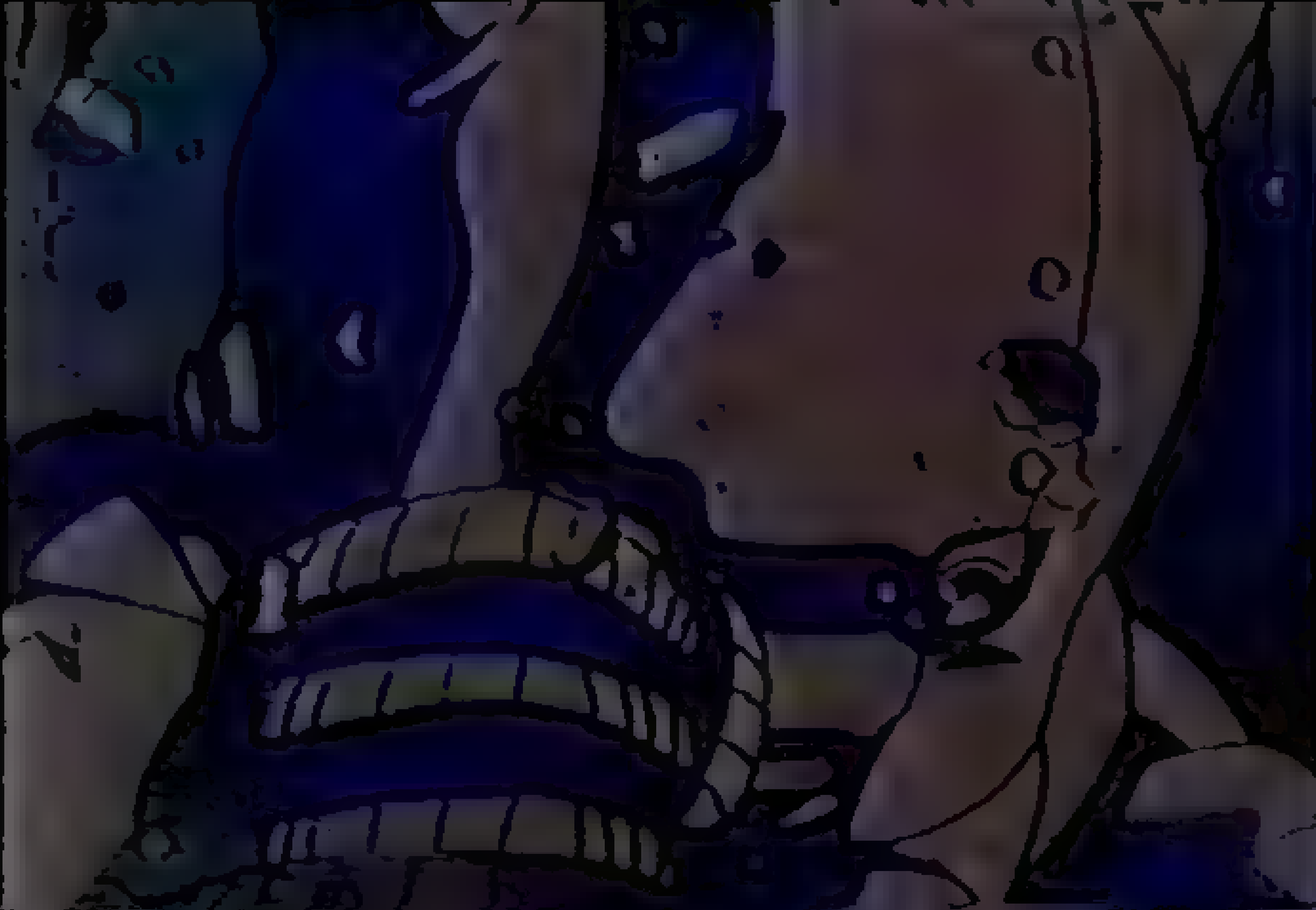


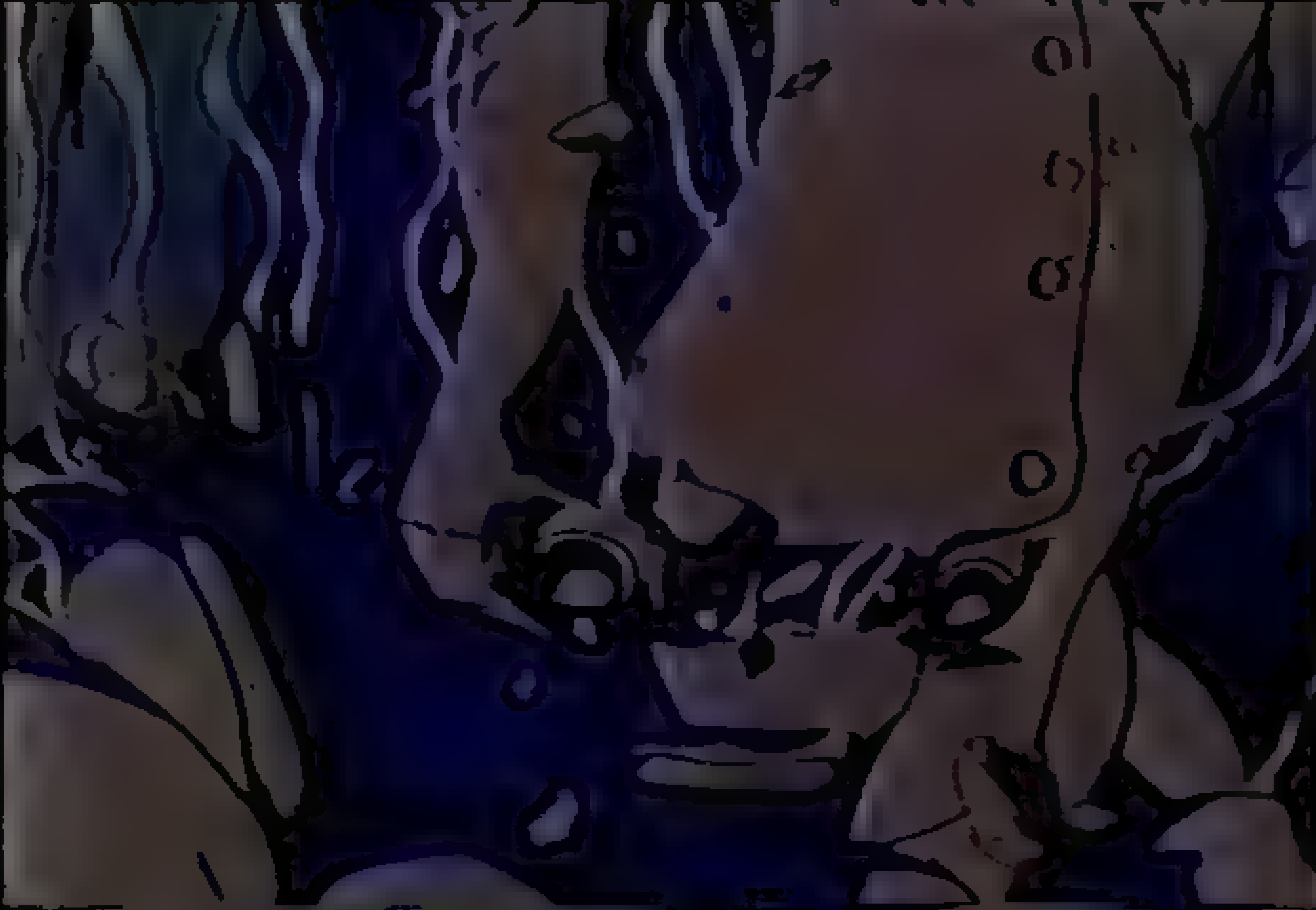


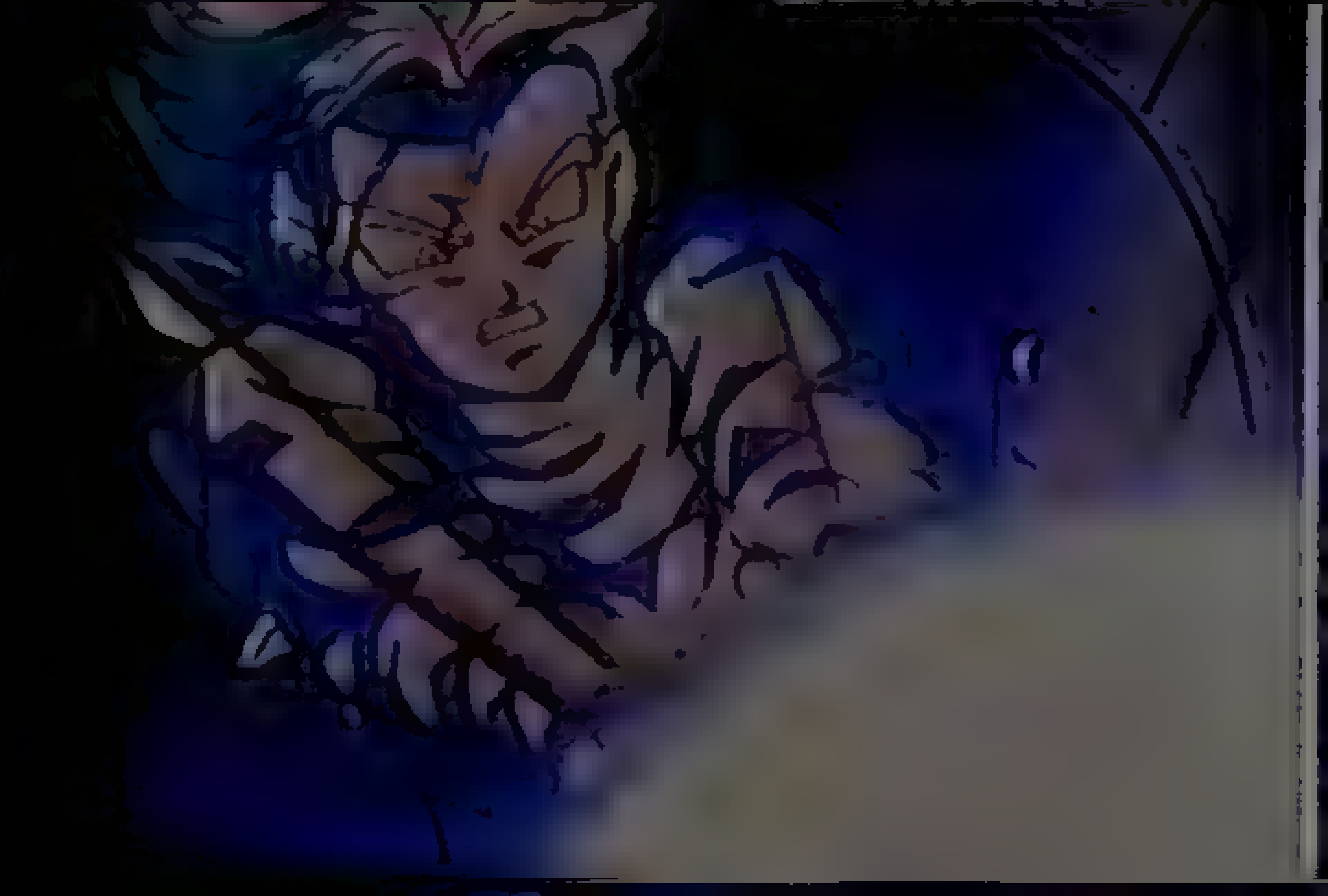






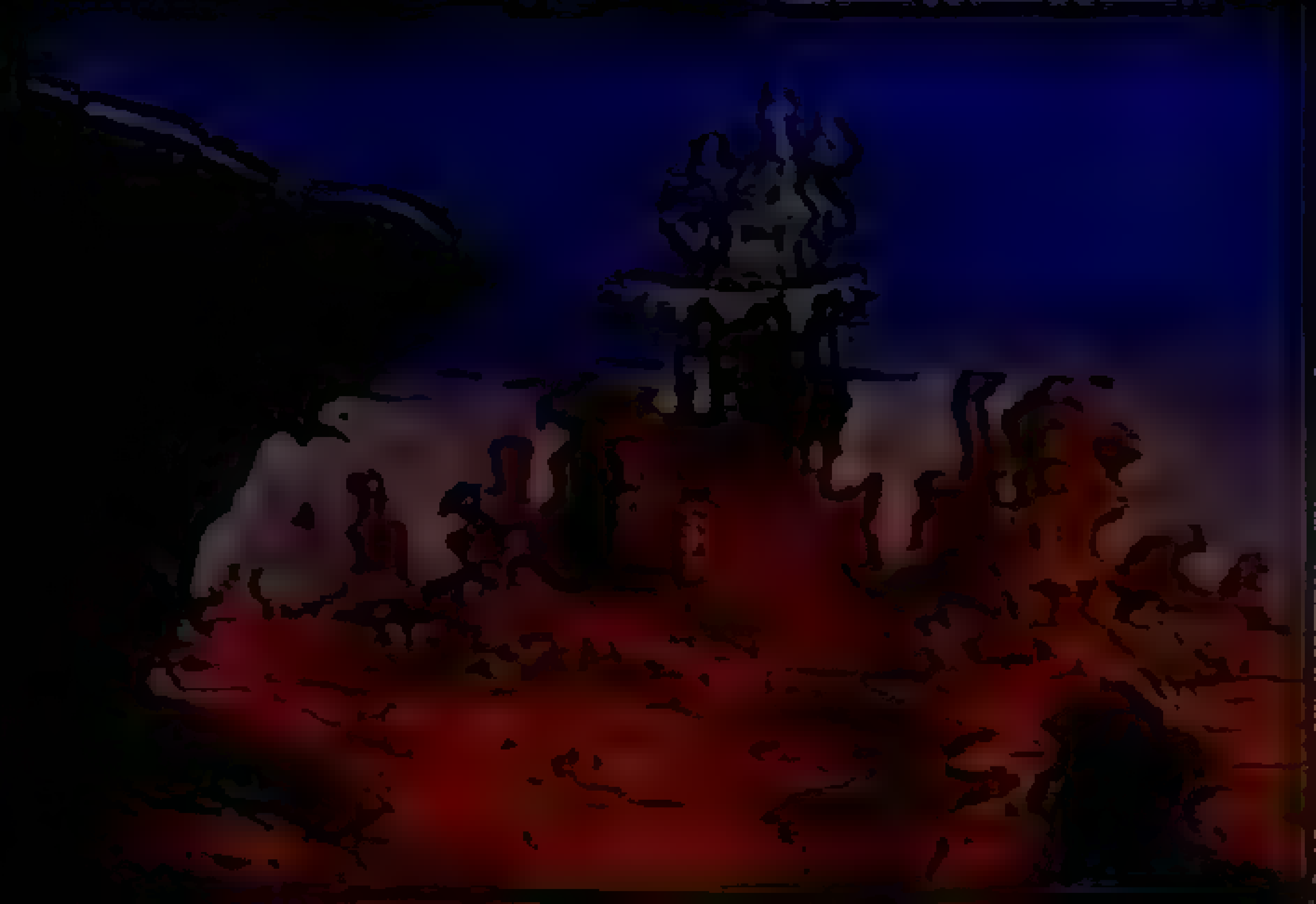


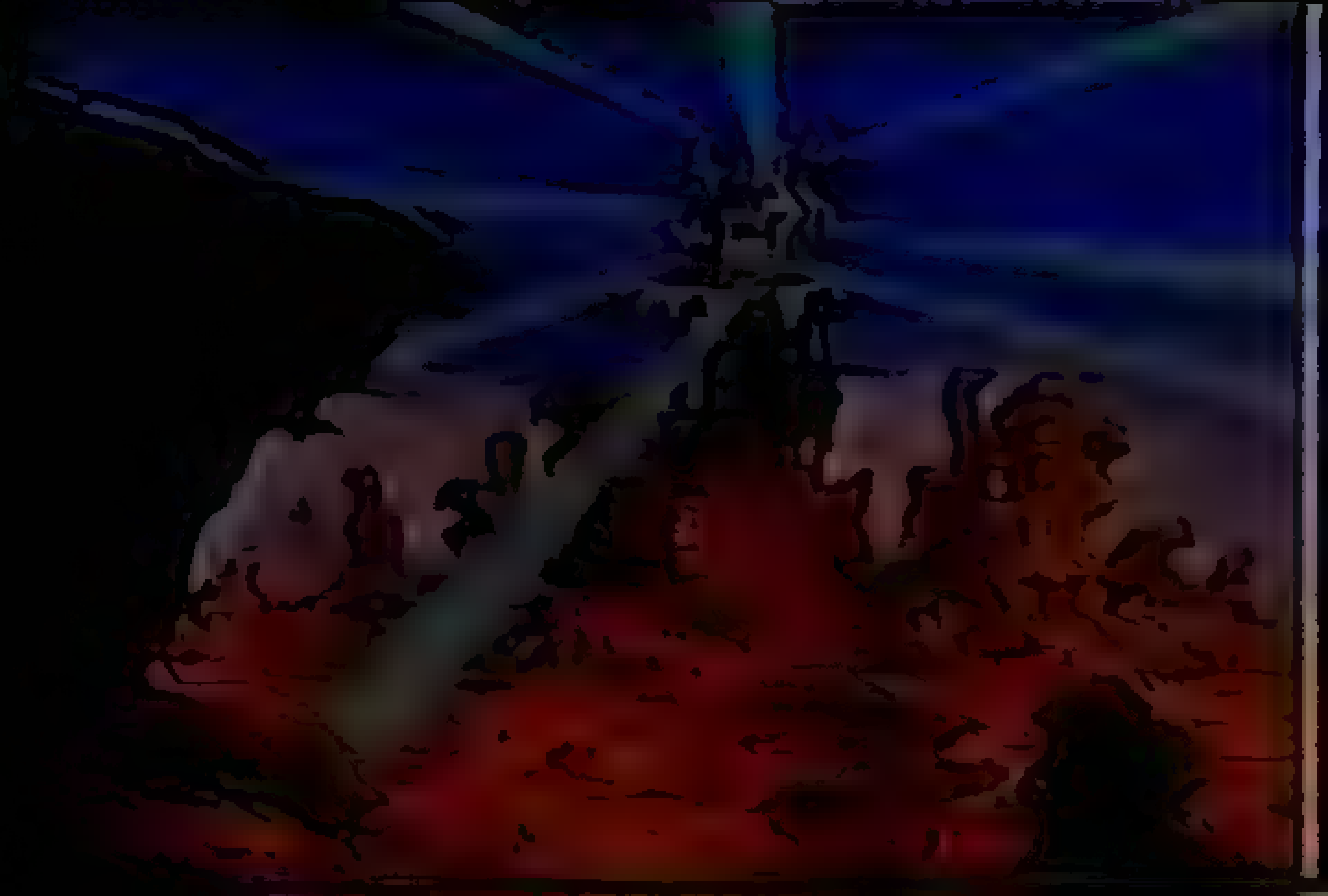


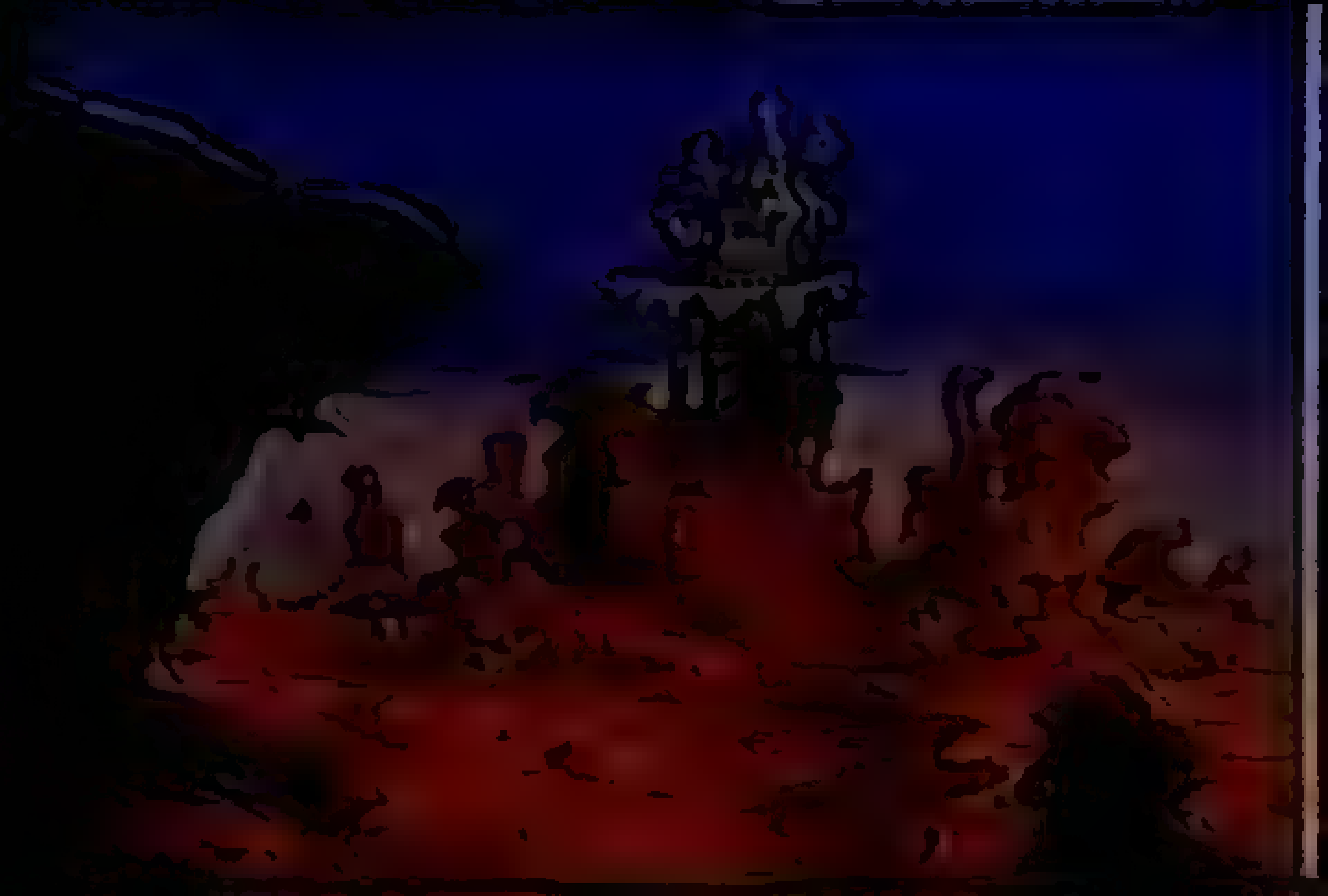




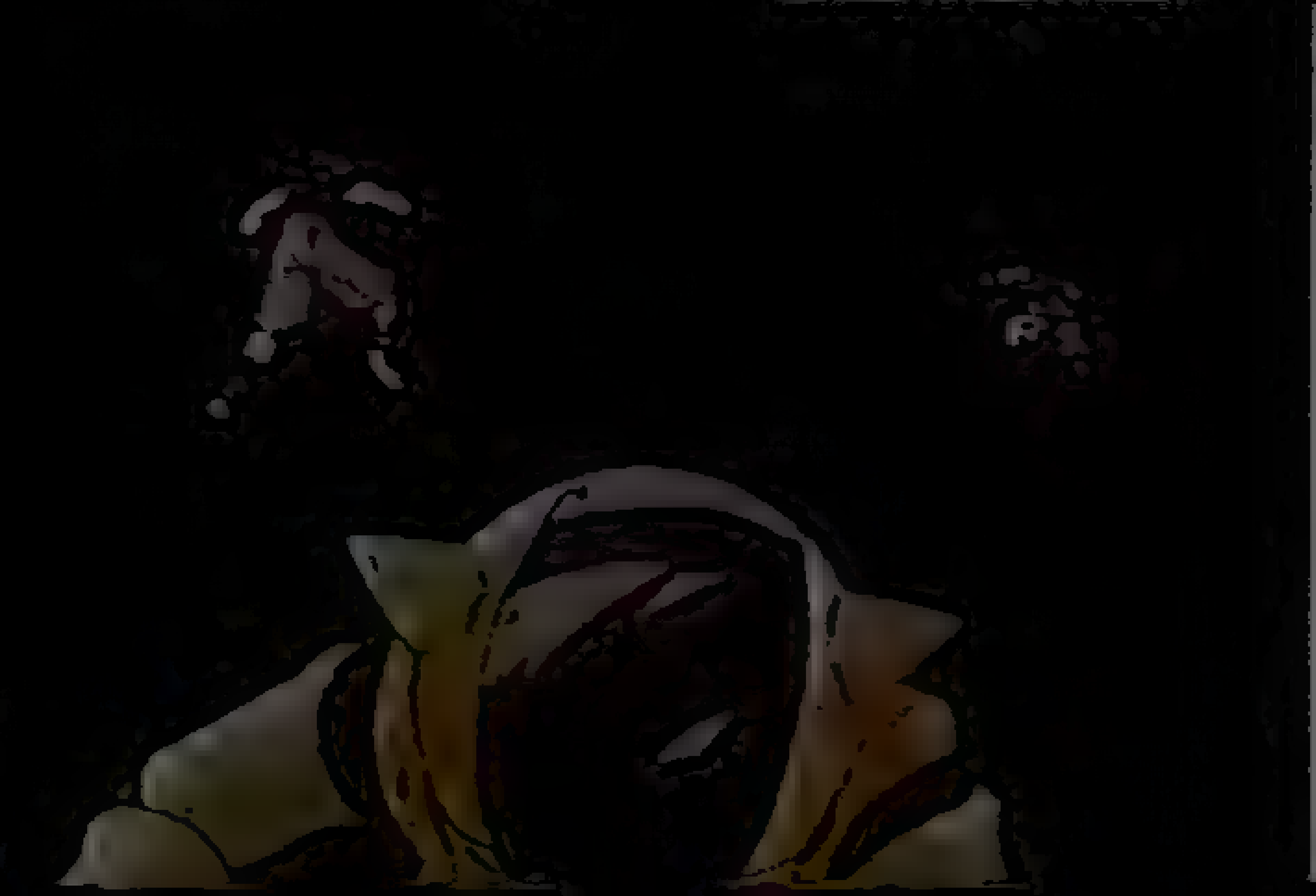




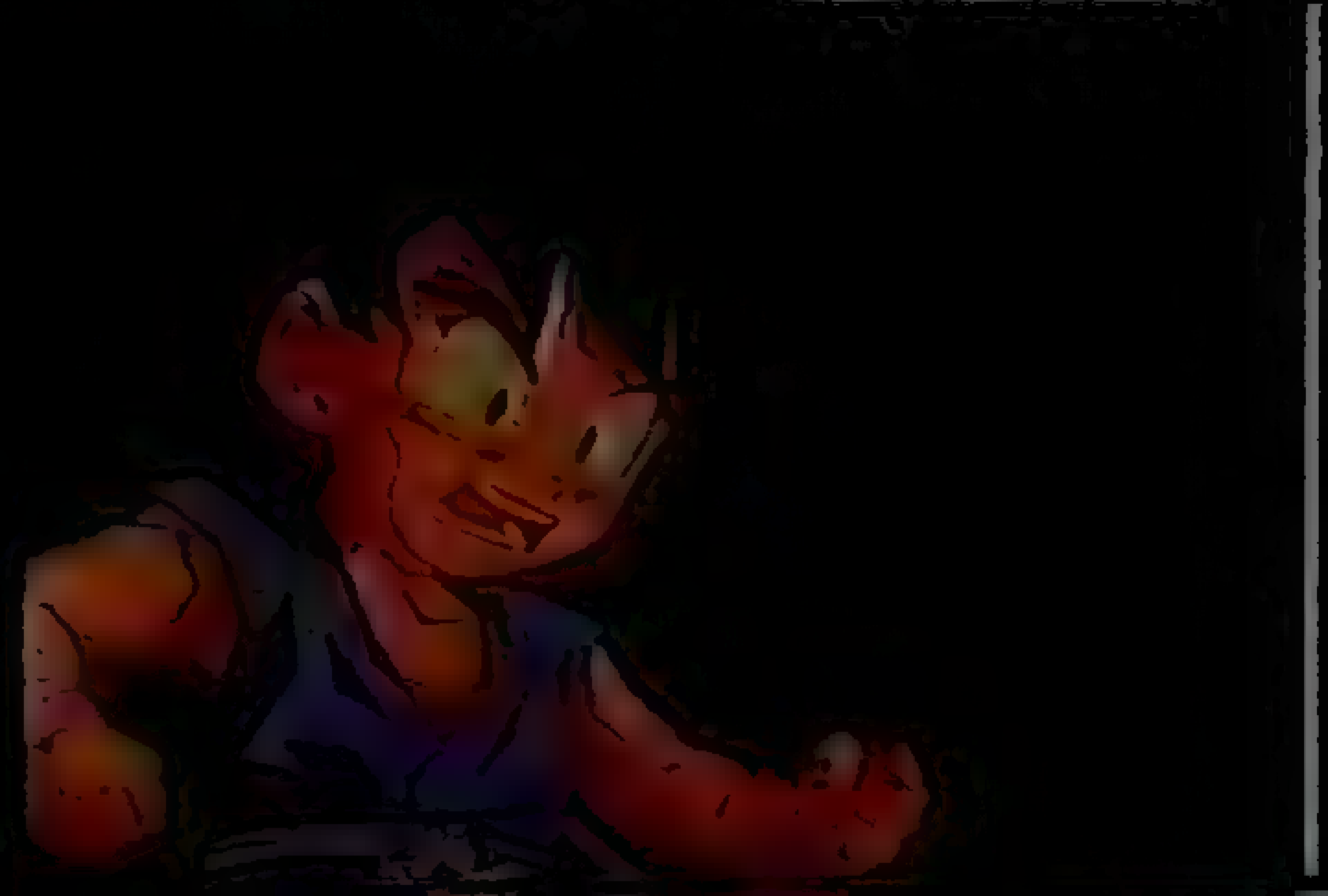








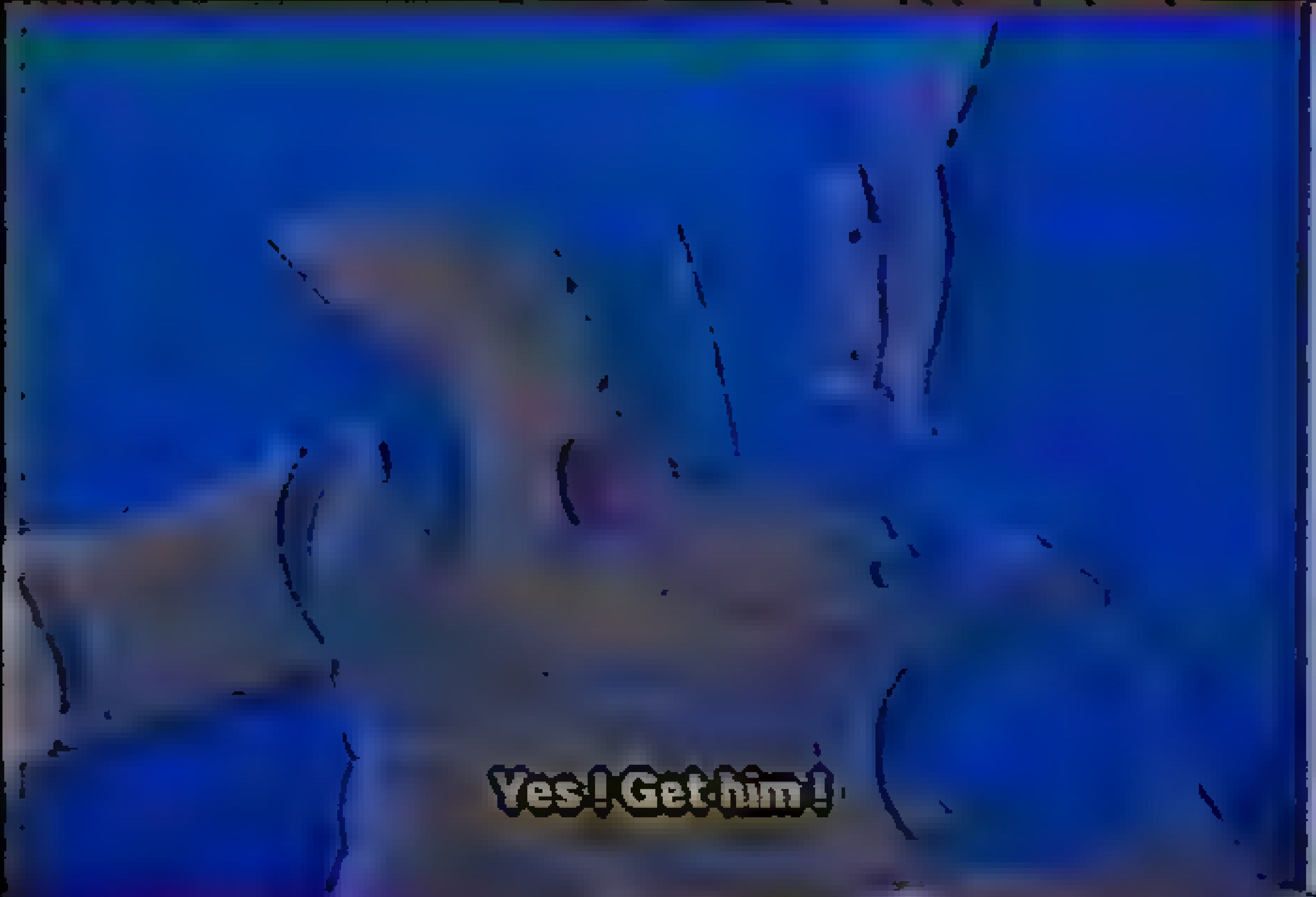







Beat him up Granpa !


Yes ! Get him !


Yes! Get him!


Yes ! Get him !


Yes ! Get him !


Yes ! Get him !


Yes ! Get him !


Dolo this is your fault. You have to take responbility !


Dollo this is your fault. You have to take responbility !


Hit him more ! Get his chin
! Throw him on the floor !


Hit him more ! Get his chin ! Throw him on the floor !


Hit him more ! Get his chin
! Throw him on the floor !


Hit him more ! Get his chin ! Throw him on the floor !


...We can use this little doll. Dollo !


...We can use this little doll, Dollo !


Yes sir....


The doll you have looks pretty nice.


The doll you have looks pretty nice.


What he said ?


Yes, you are right, it's my favorite...

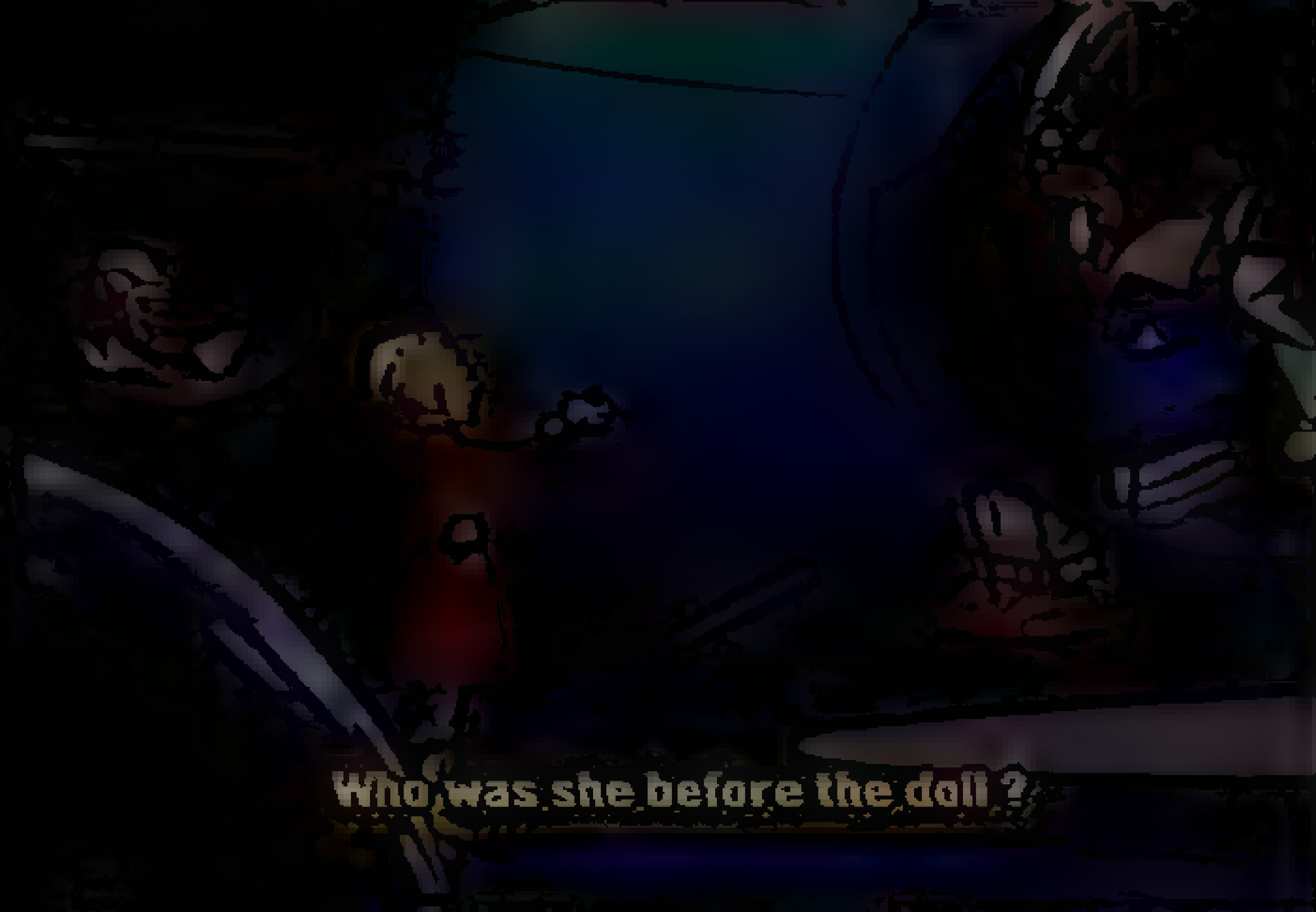

Yes, you are right, it's my favorite...

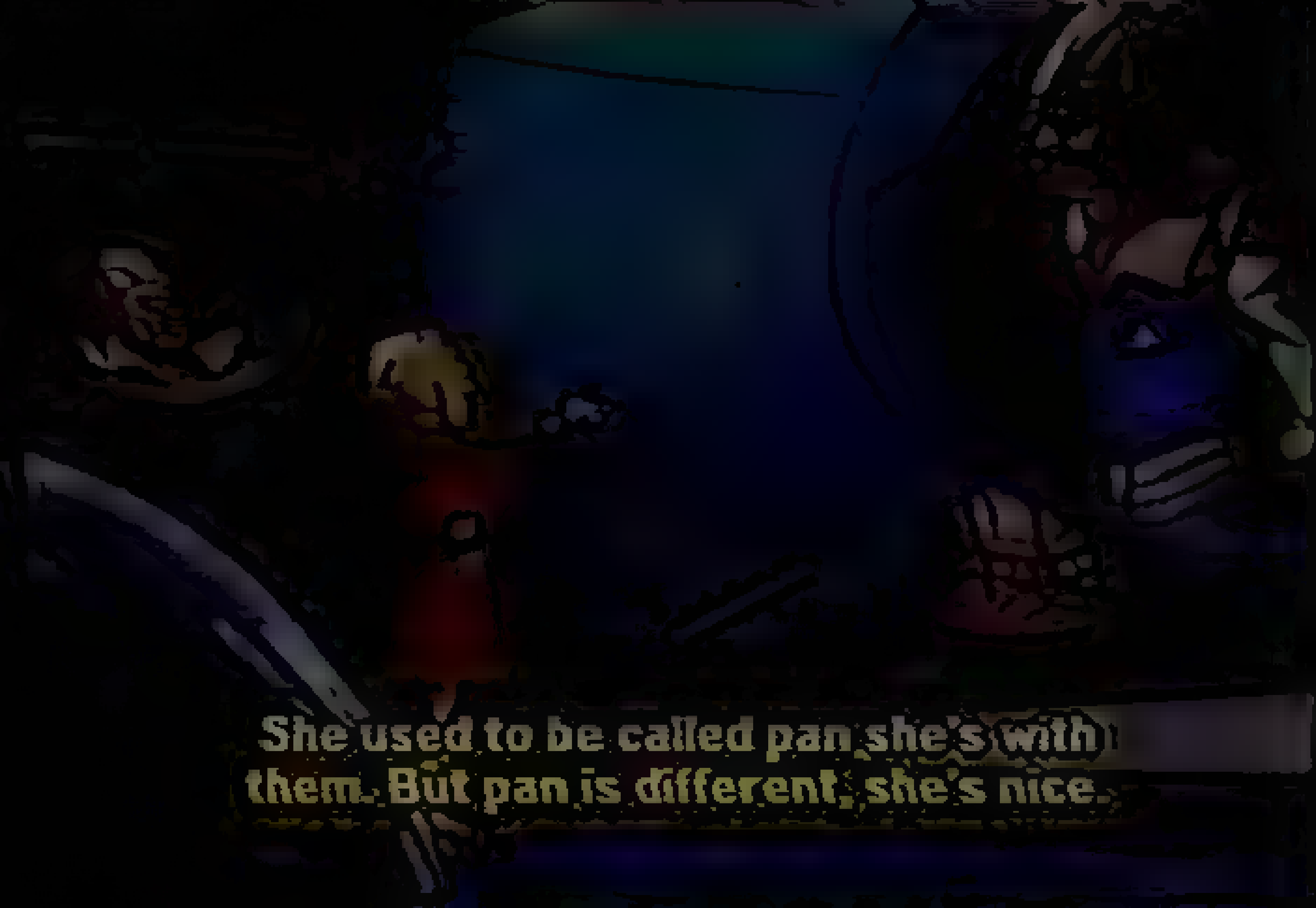

Yes, you are right, it's my favorite...


I see it also have great power within it.


I see it also have great power within it.

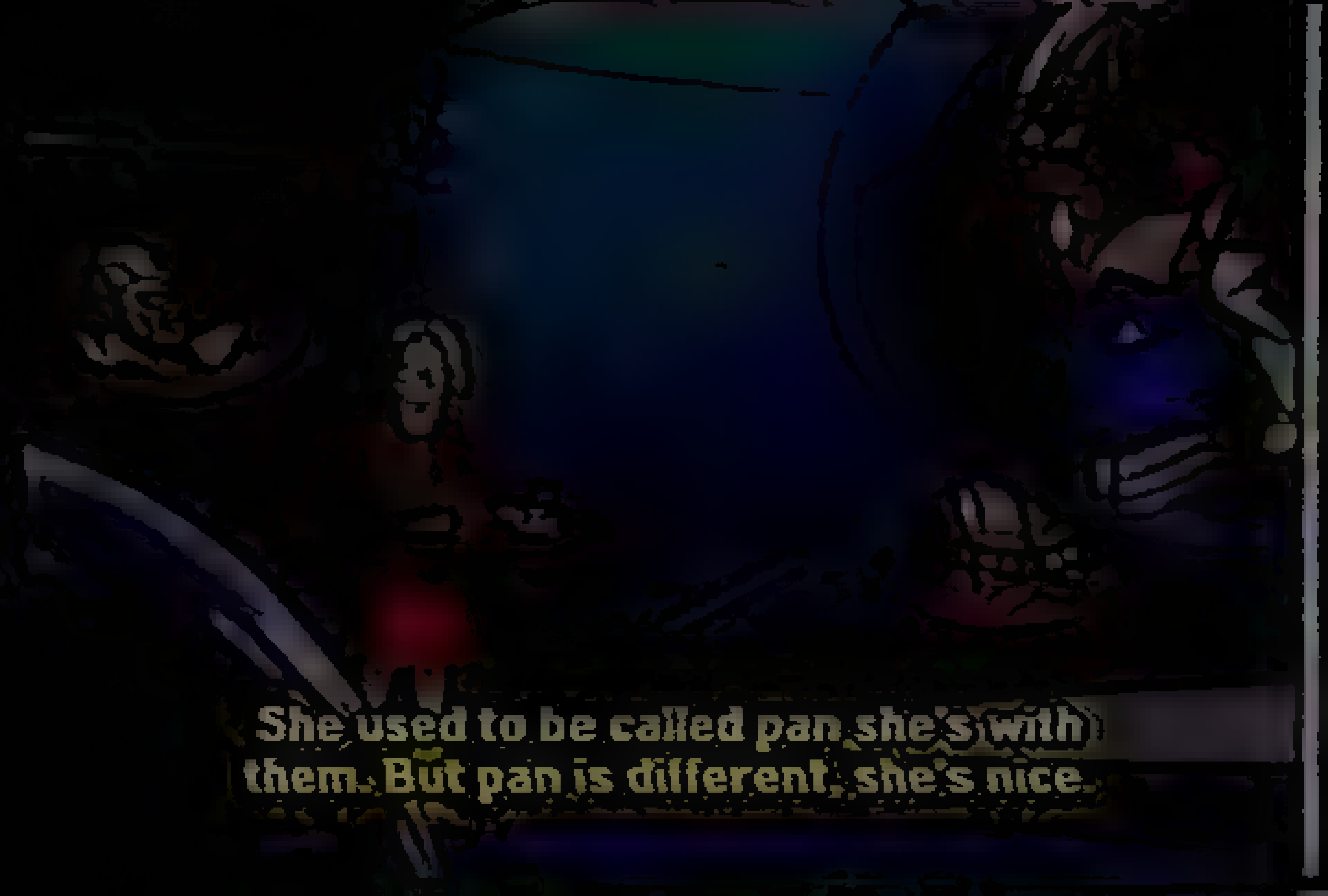

Who was she before the doll ?

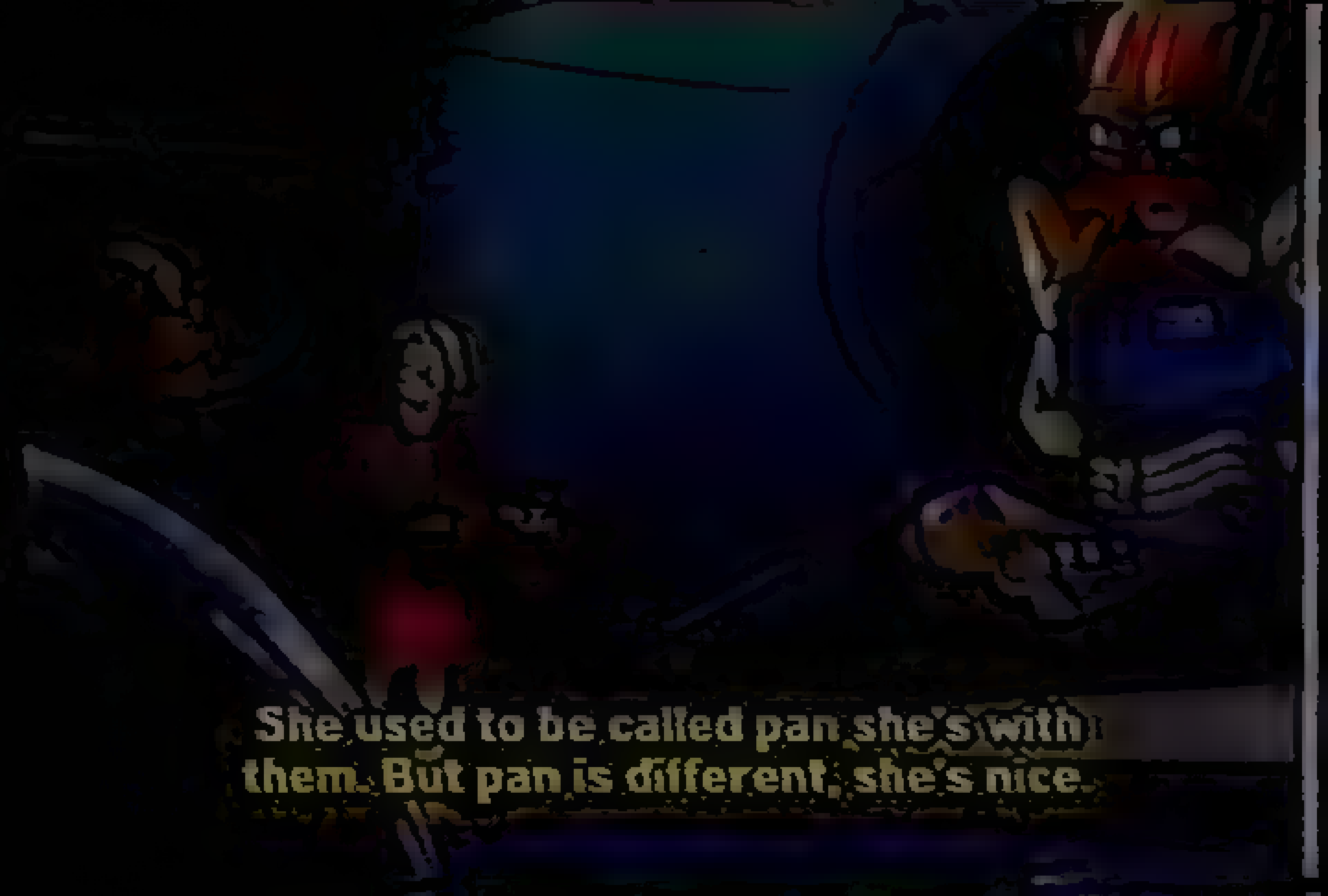

Who was she before the doll ?

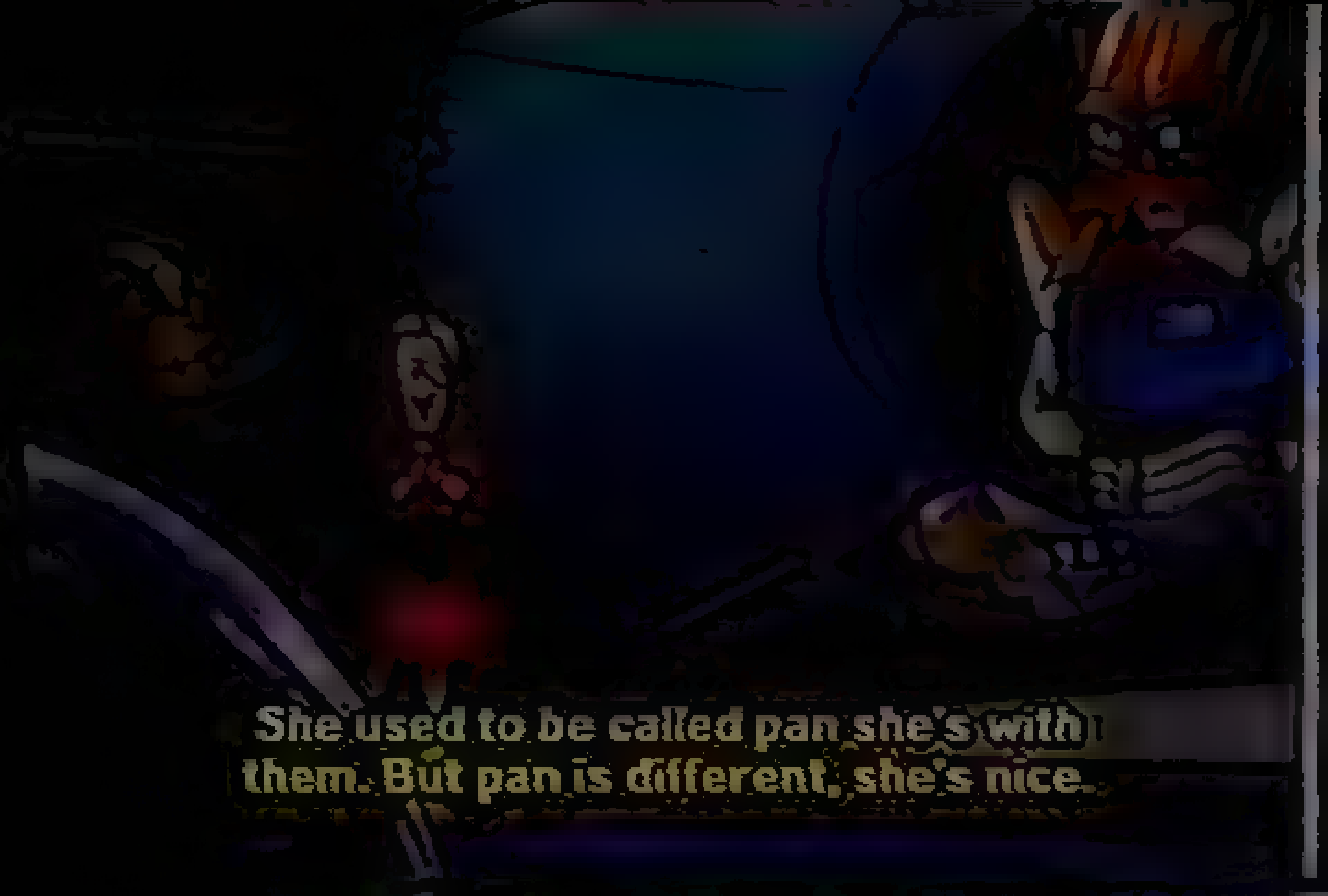

She used to be called pan she's with them. But pan is different, she's nice.

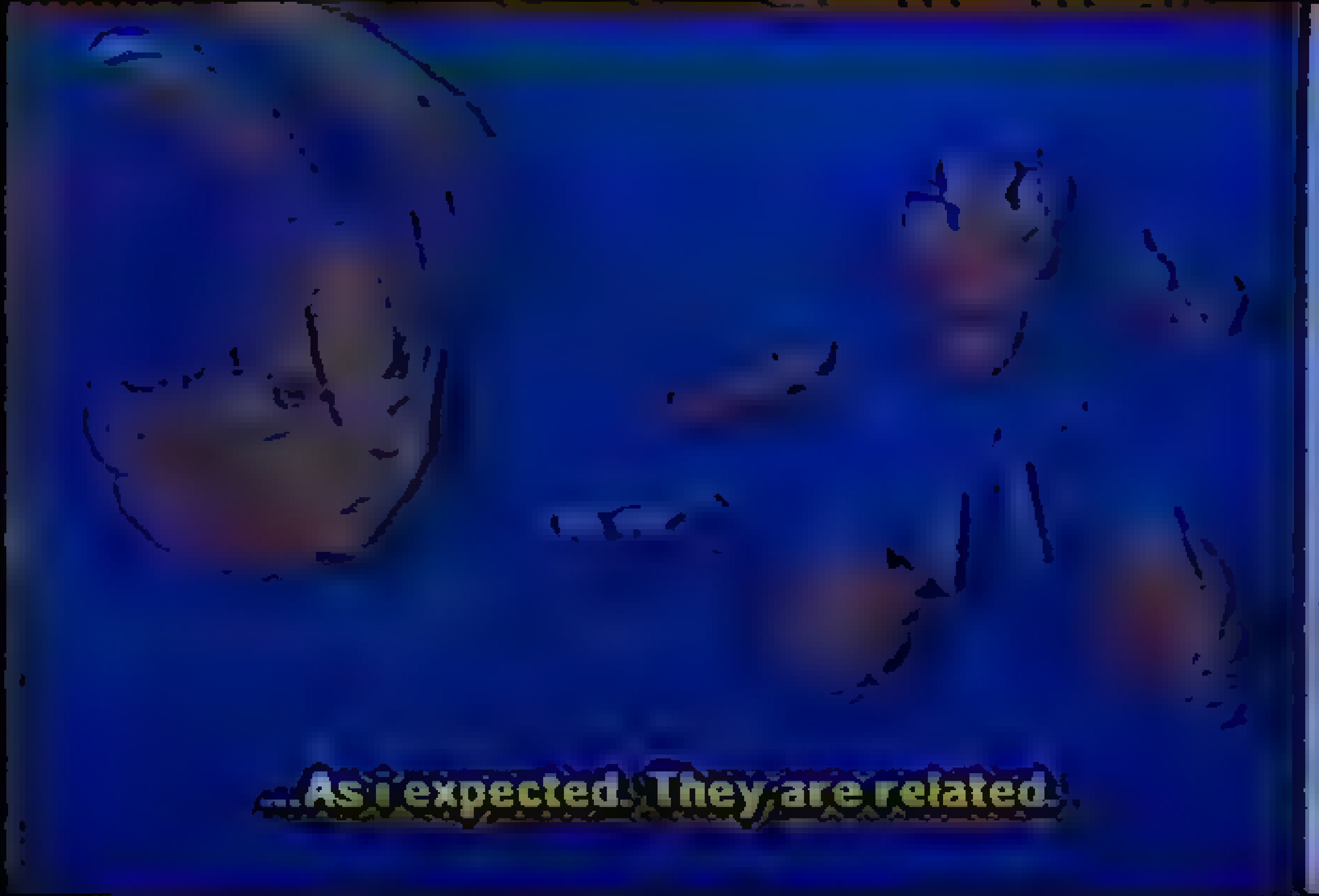


She used to be called pan she's with them. But pan is different, she's nice.


She used to be called pan she's with them. But pan is different, she's nice.


She used to be called pan she's with them. But pan is different, she's nice.


She used to be called pan she's with
them. But pan is different, she's nice.


...As i expected. They are related.


...As i expected. They are related.


Dollo...Let the monster absorb
the energy from this doll.


Dollo...Let the monster absorb the energy from this doll.


Let what ?


This is the only way for the monster to beat those brats.


This is the only way for the monster to beat those brats.

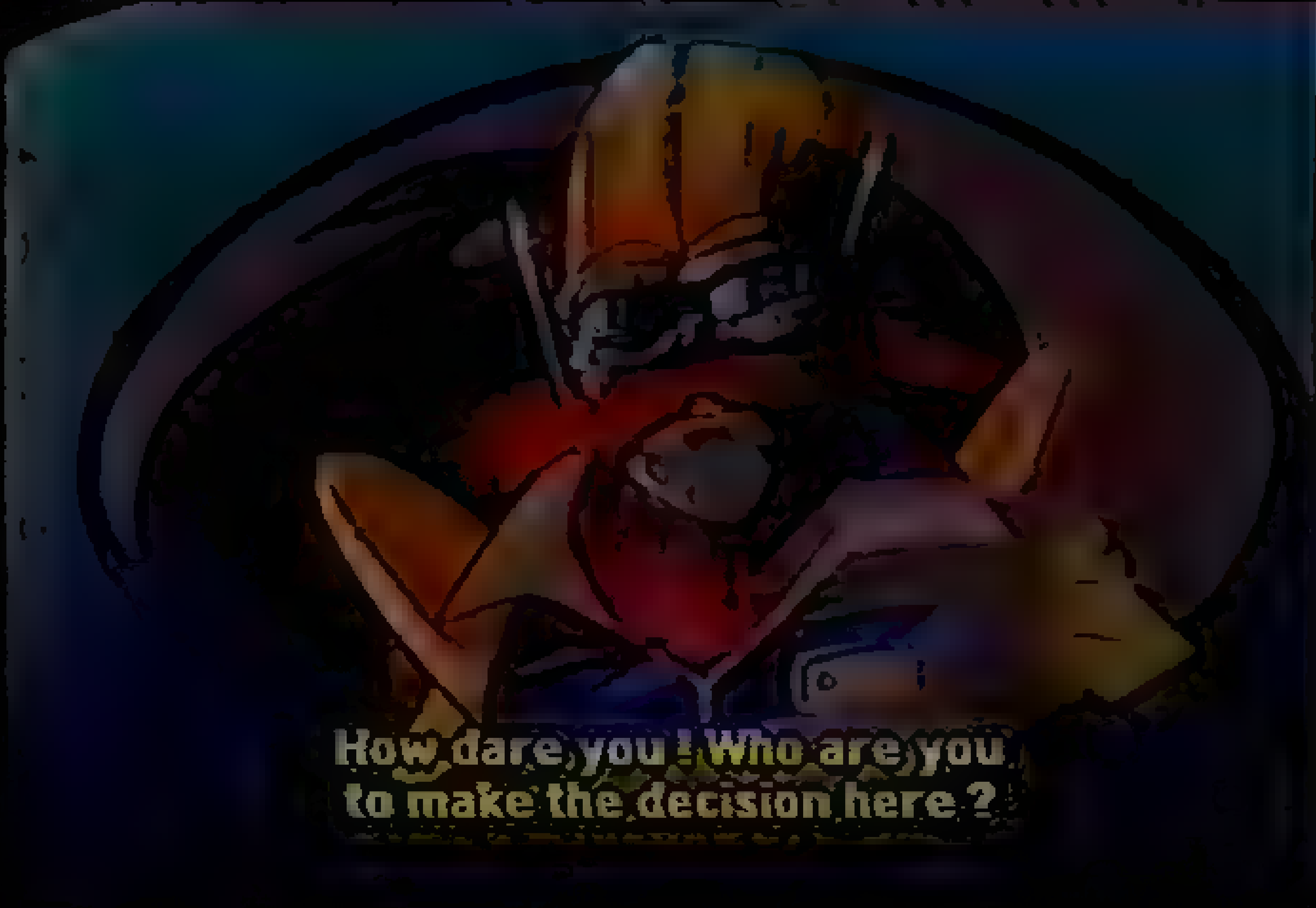

We can do that sir. Me and pan
are going to be together forever.

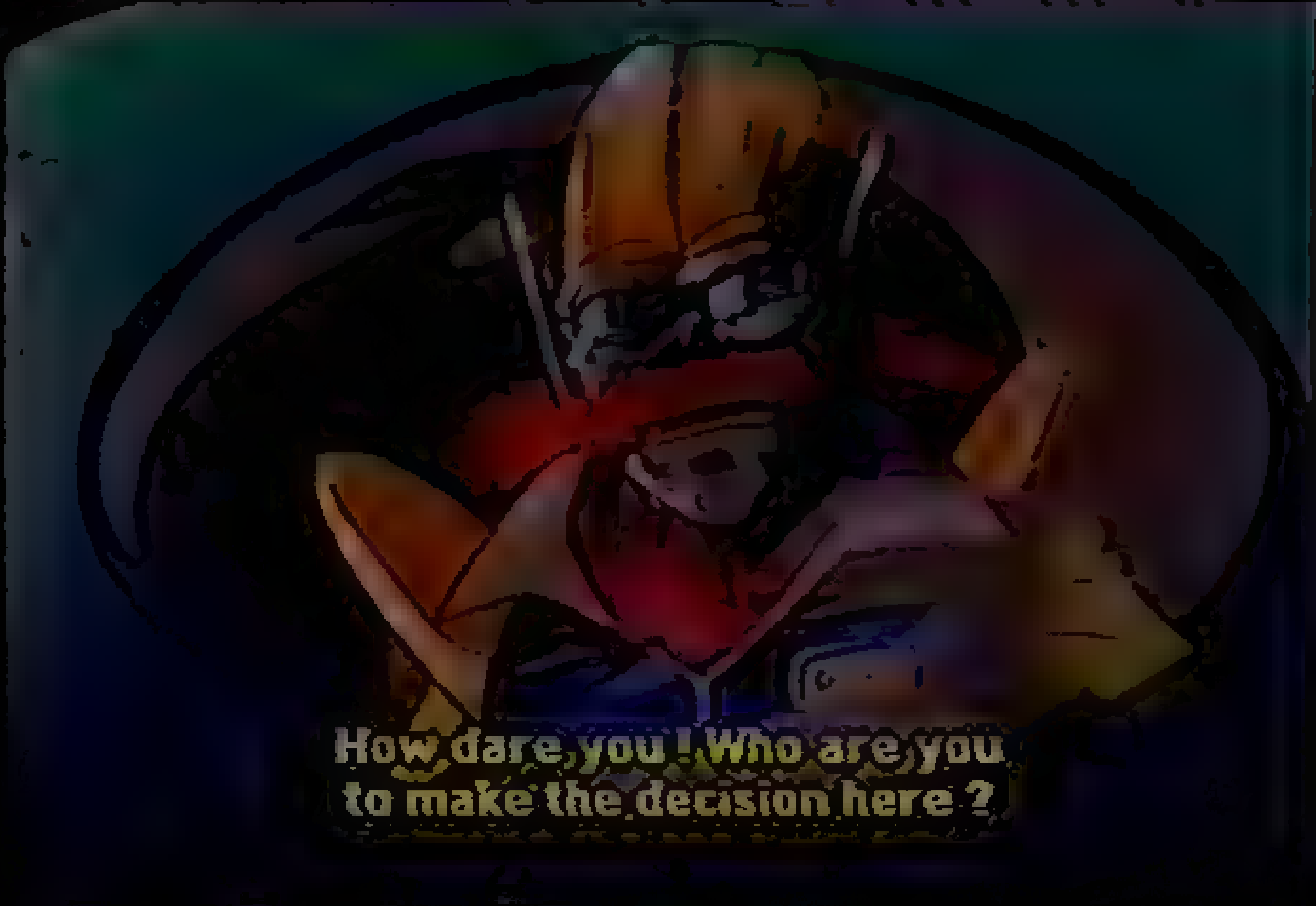

We can do that sir. Me and pan are going to be together forever.


We can do that sir. Me and pan
are going to be together forever.


Don't give up, Dollo ! I've never thought i'd cheer you on...


Don't give up, Dollo ! I've never thought i'd cheer you on...


How dare you ! Who are you
to make the decision here ?


How dare you ! Who are you
to make the decision here ?

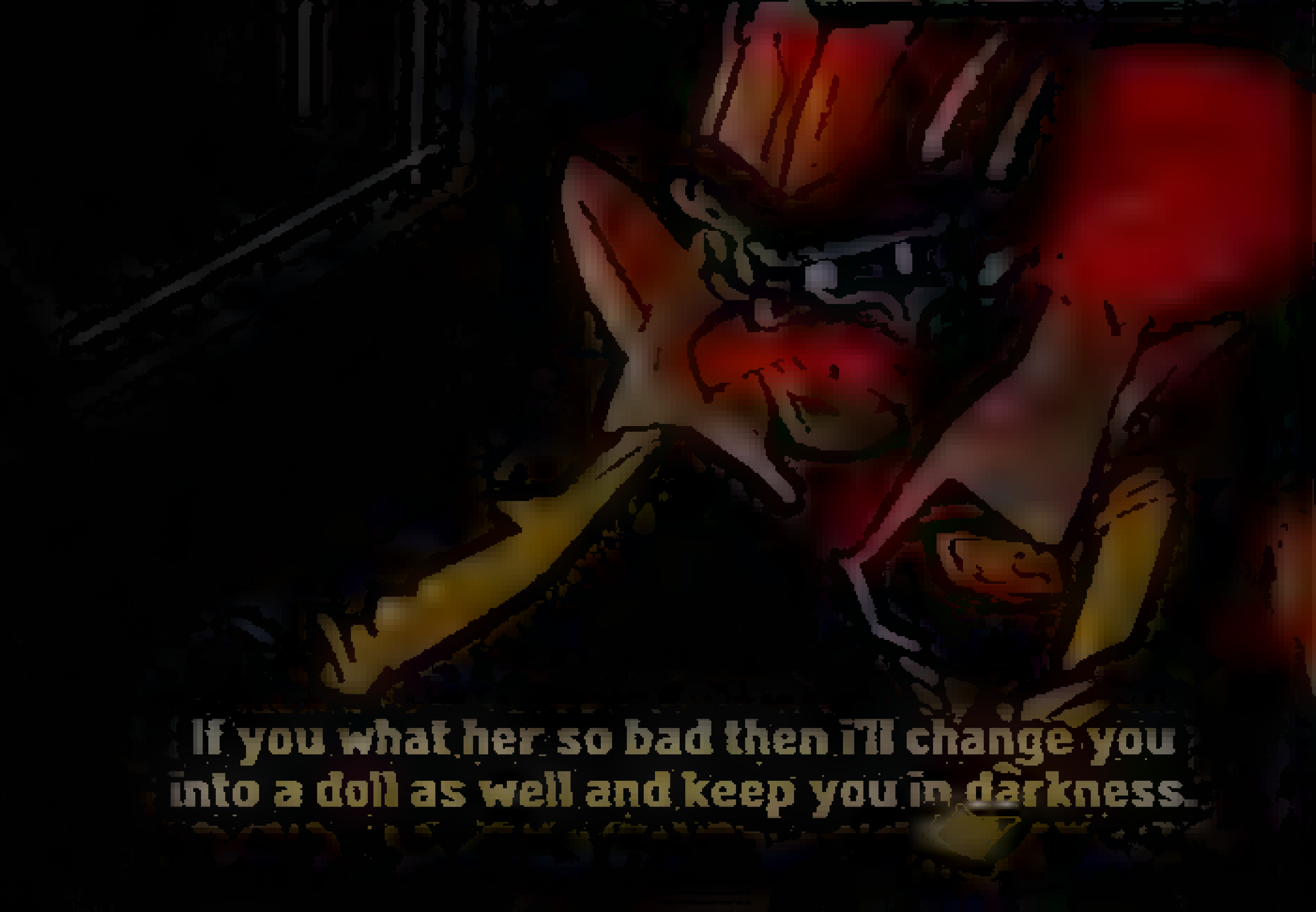

But i love pan, please
leave her alone ! Just her !

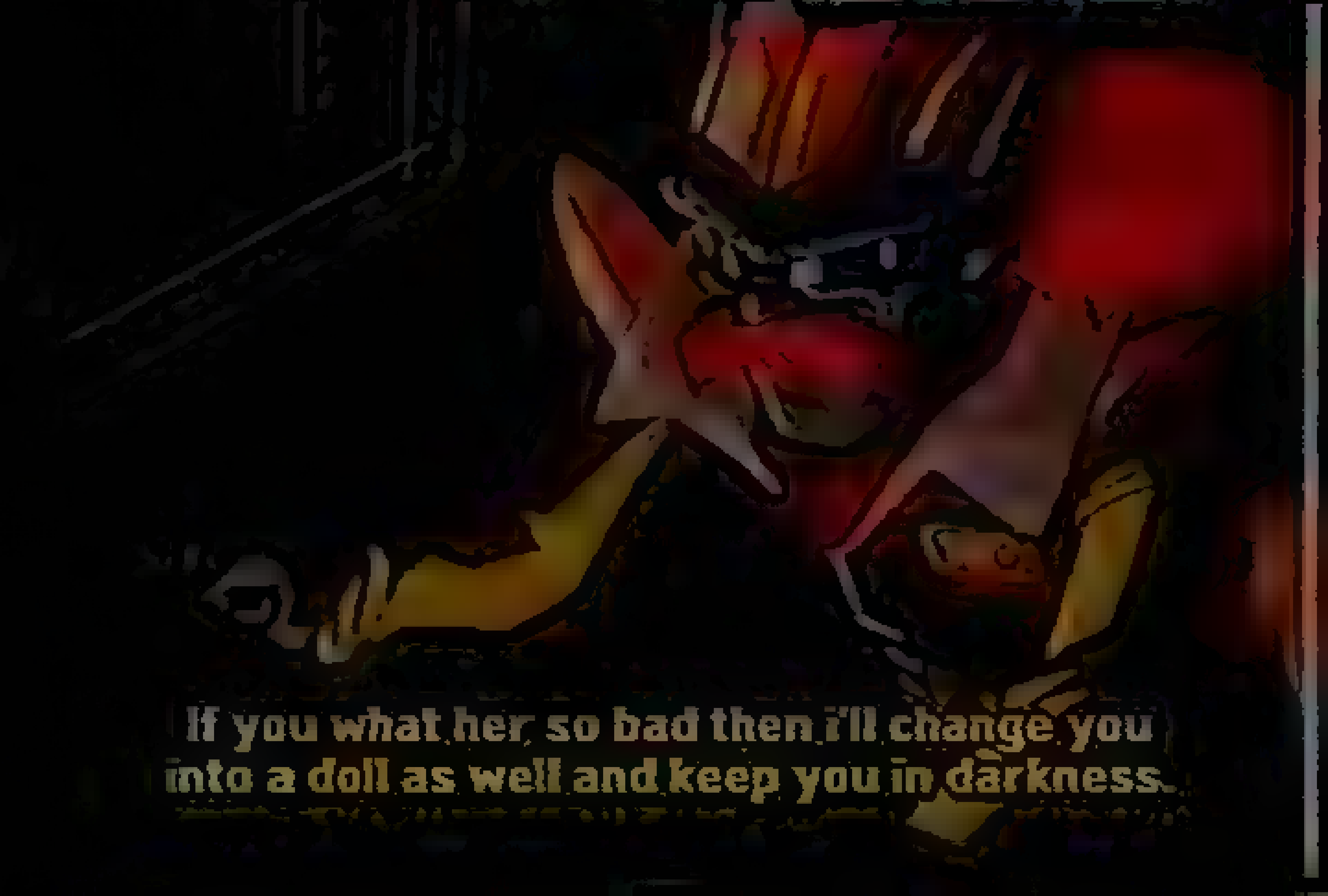

But i love pan, please
leave her alone ! Just her !

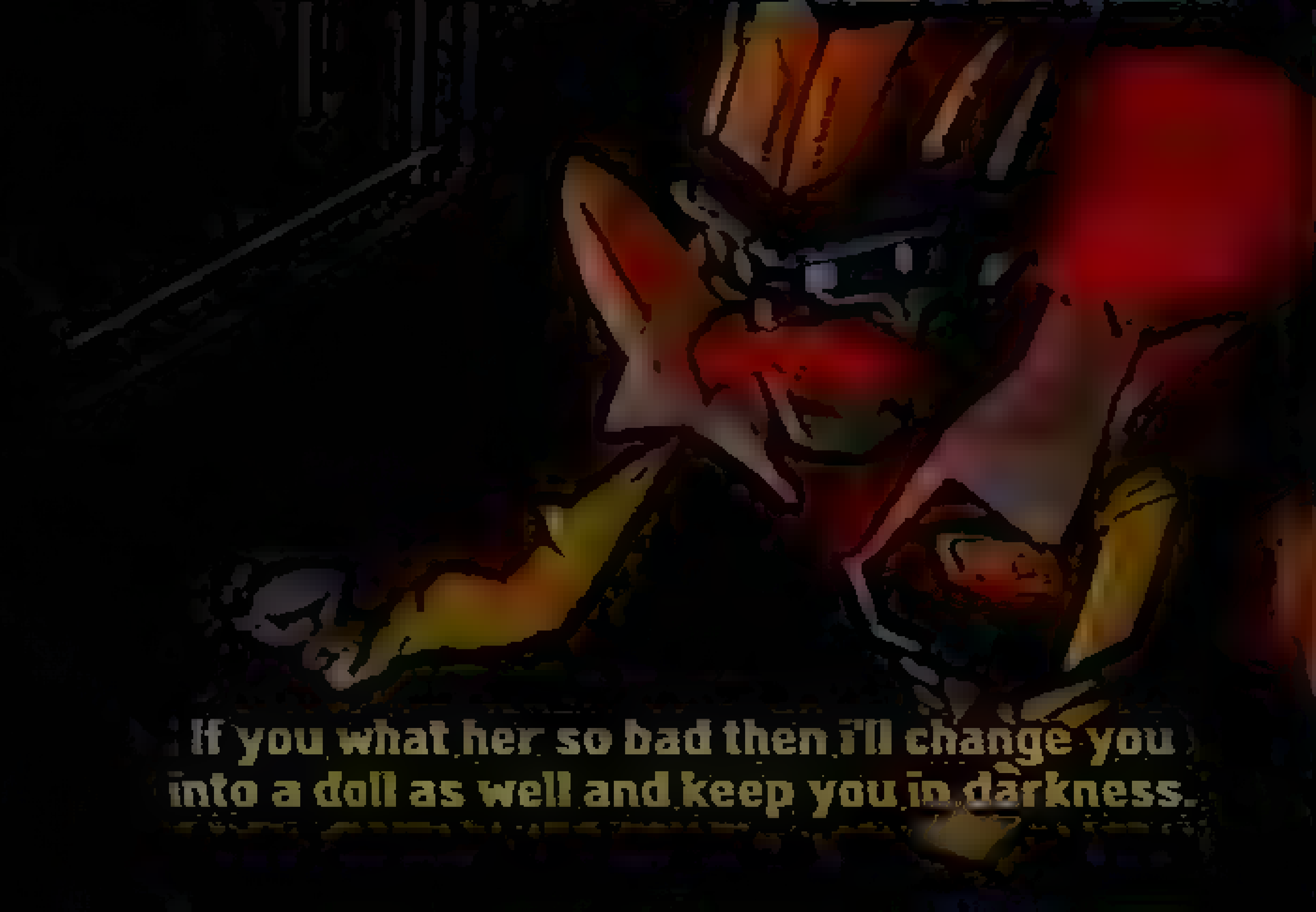

But I love pan, please leave her alone! Just her!

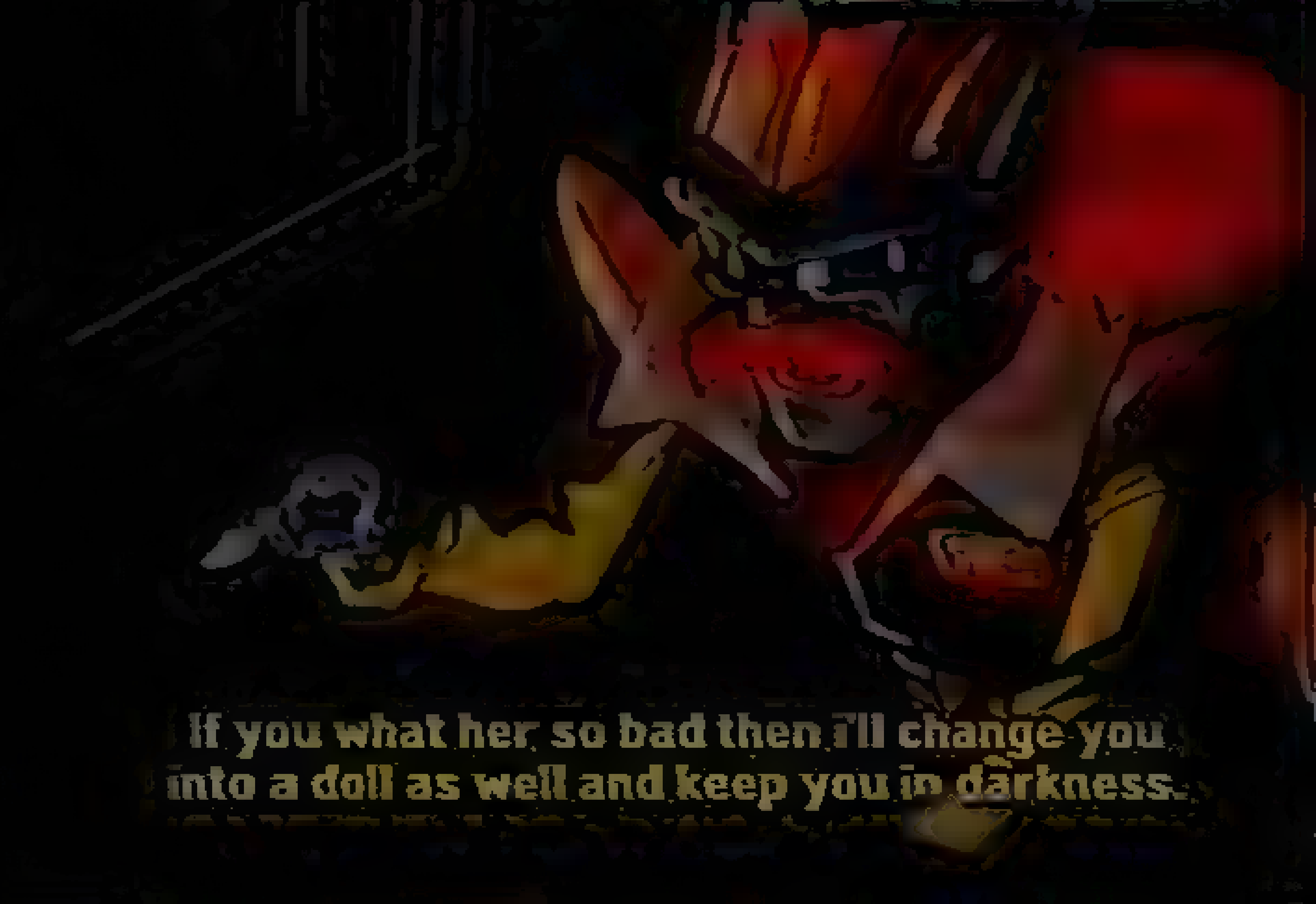

Impossible.

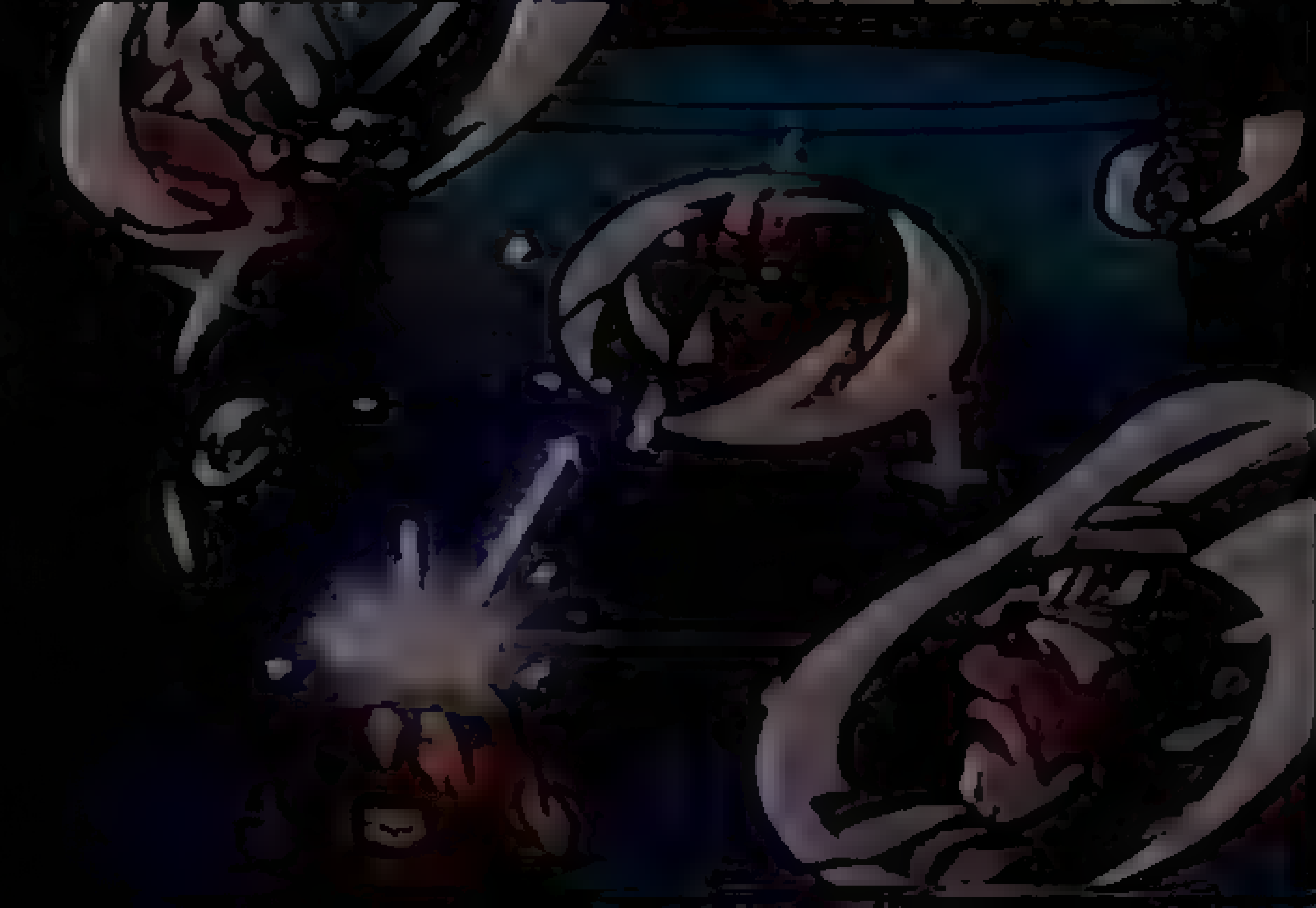

Oh Pan !!

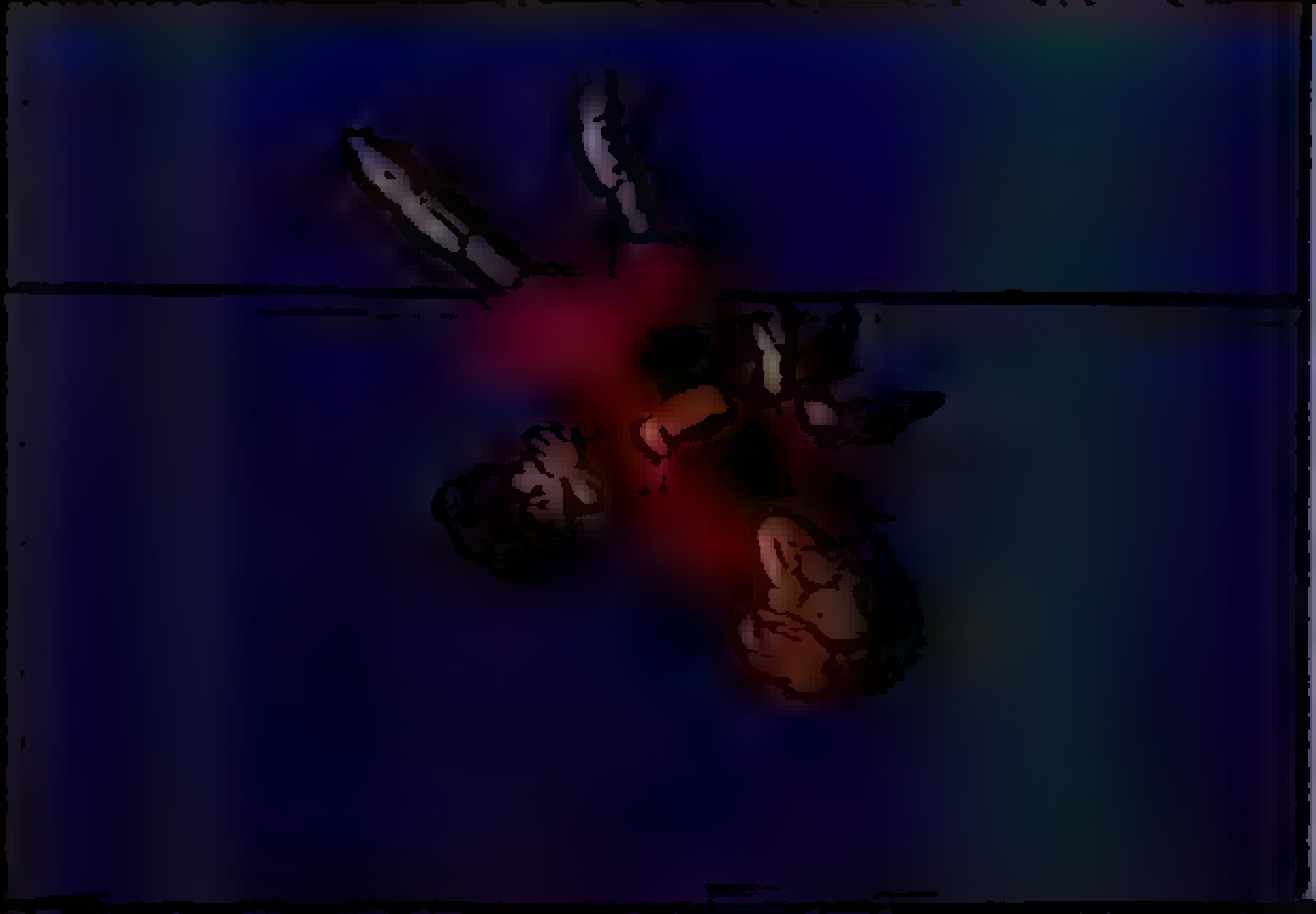

If you what her so bad then i'll change you into a doll as well and keep you in darkness.


If you what her, so bad then i'll change you into a doll as well and keep you in darkness.


If you what her so bad then i'll change you into a doll as well and keep you in darkness.

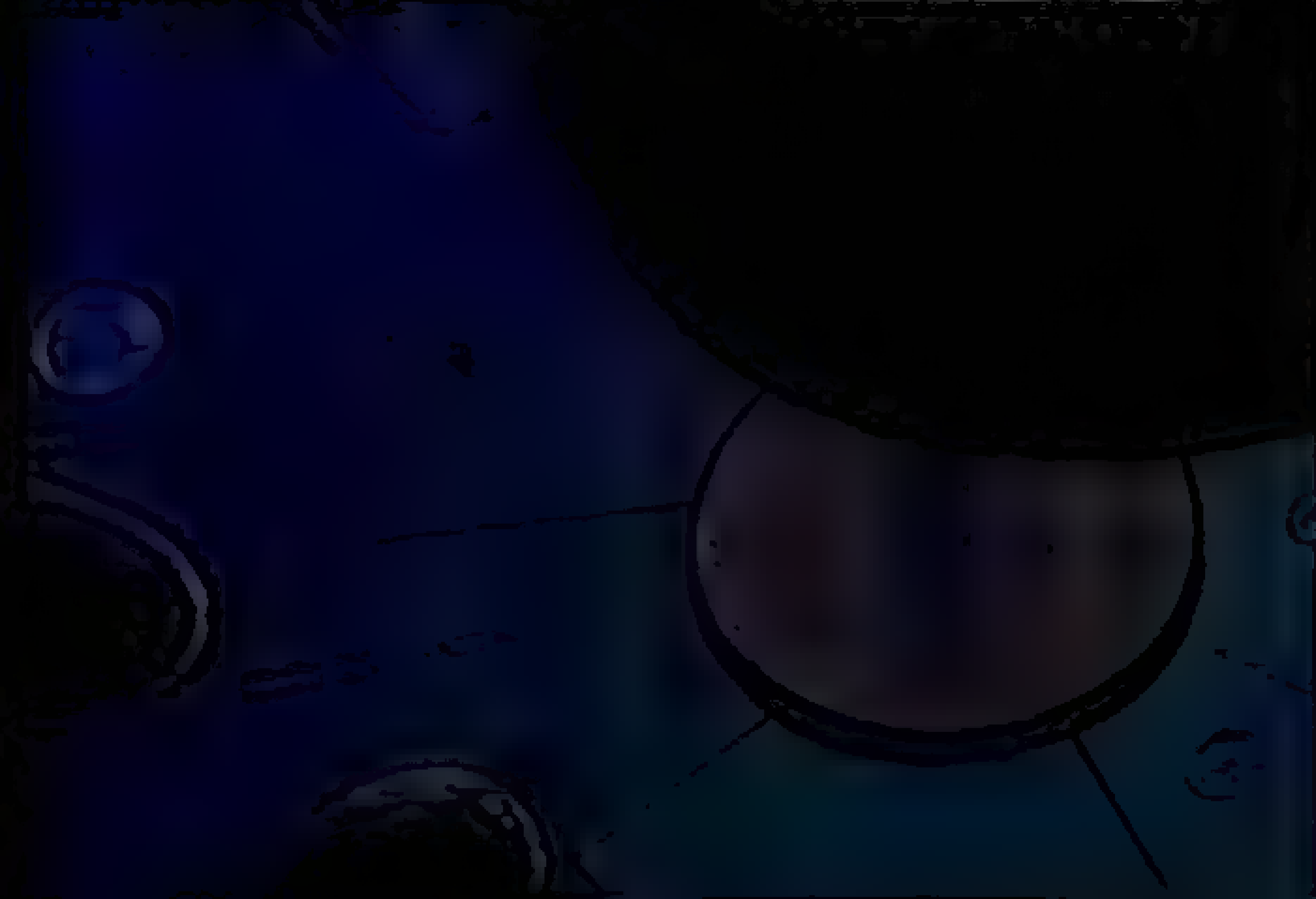

If you what her so bad then I'll change you into a doll as well and keep you in darkness.







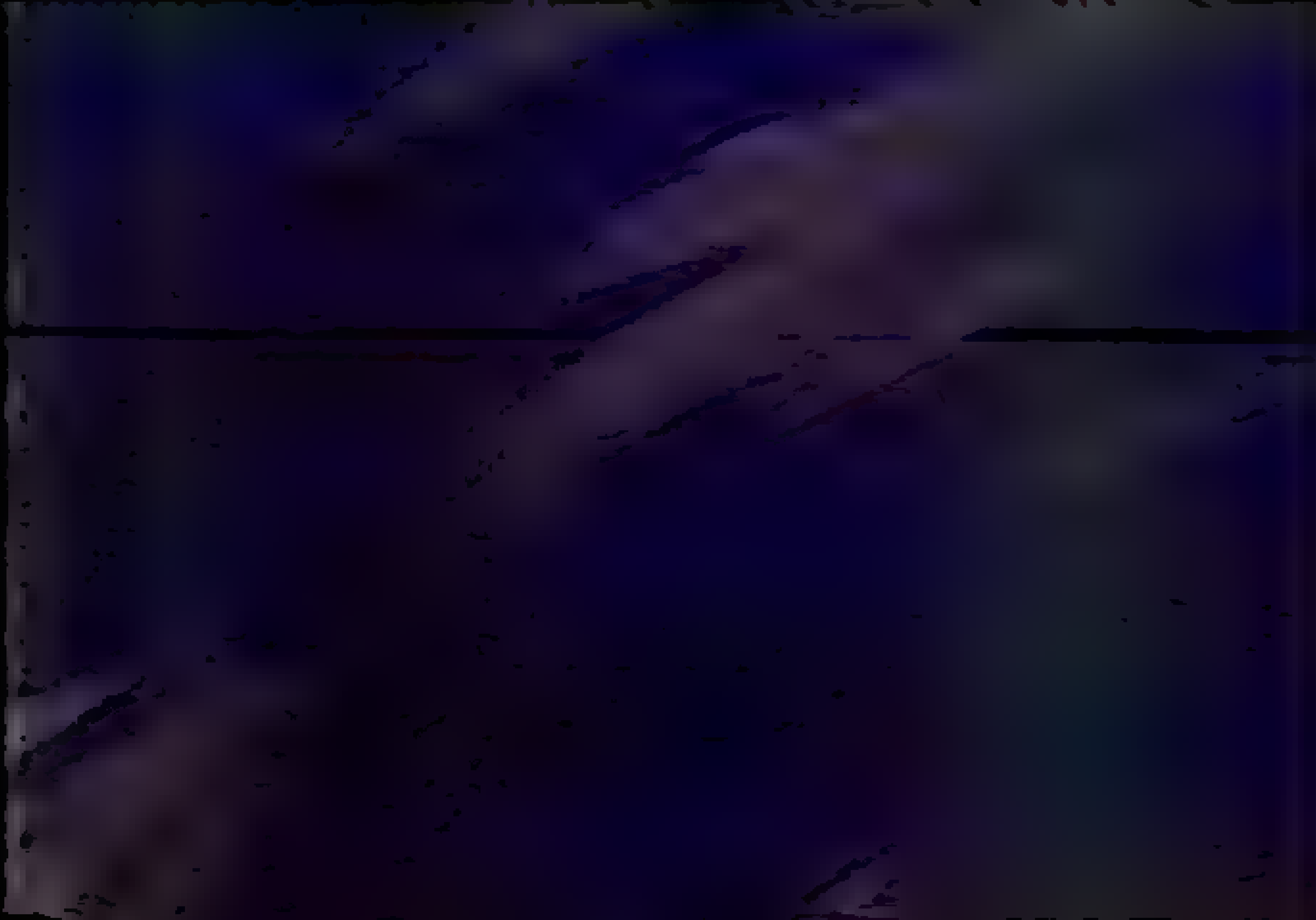

..I'll see you...




It's so cold.

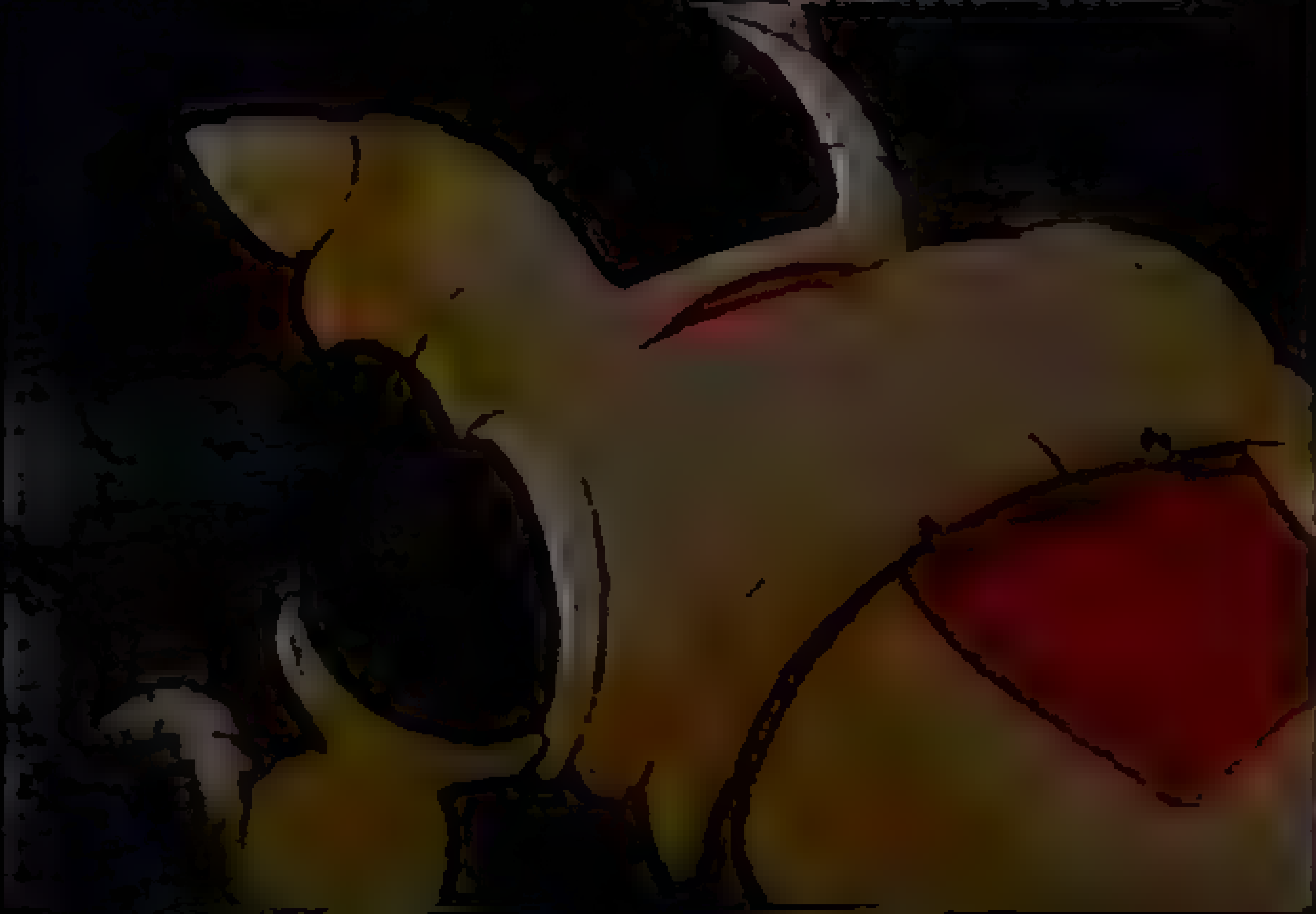





















This place is ?



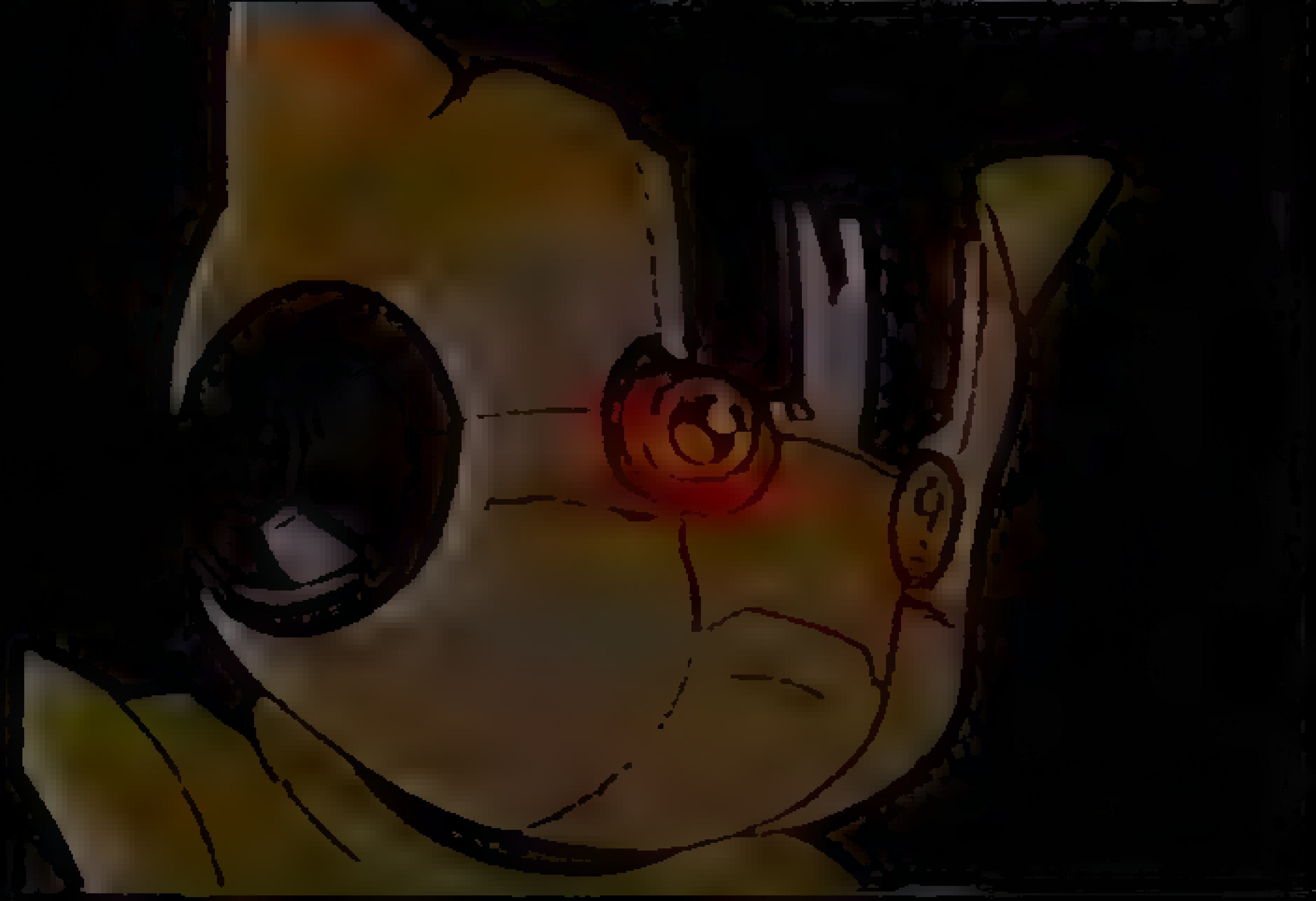



What's happing ?

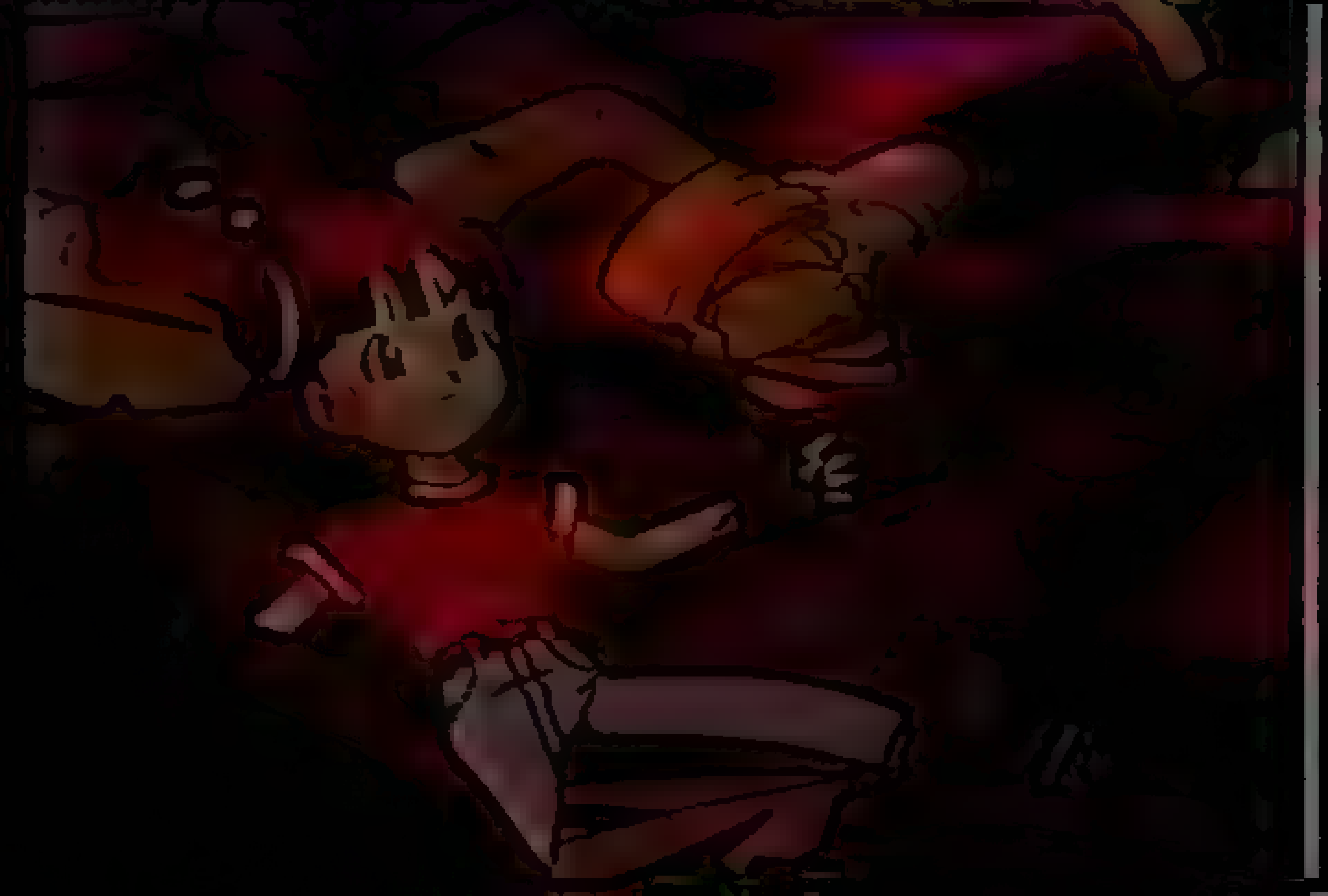


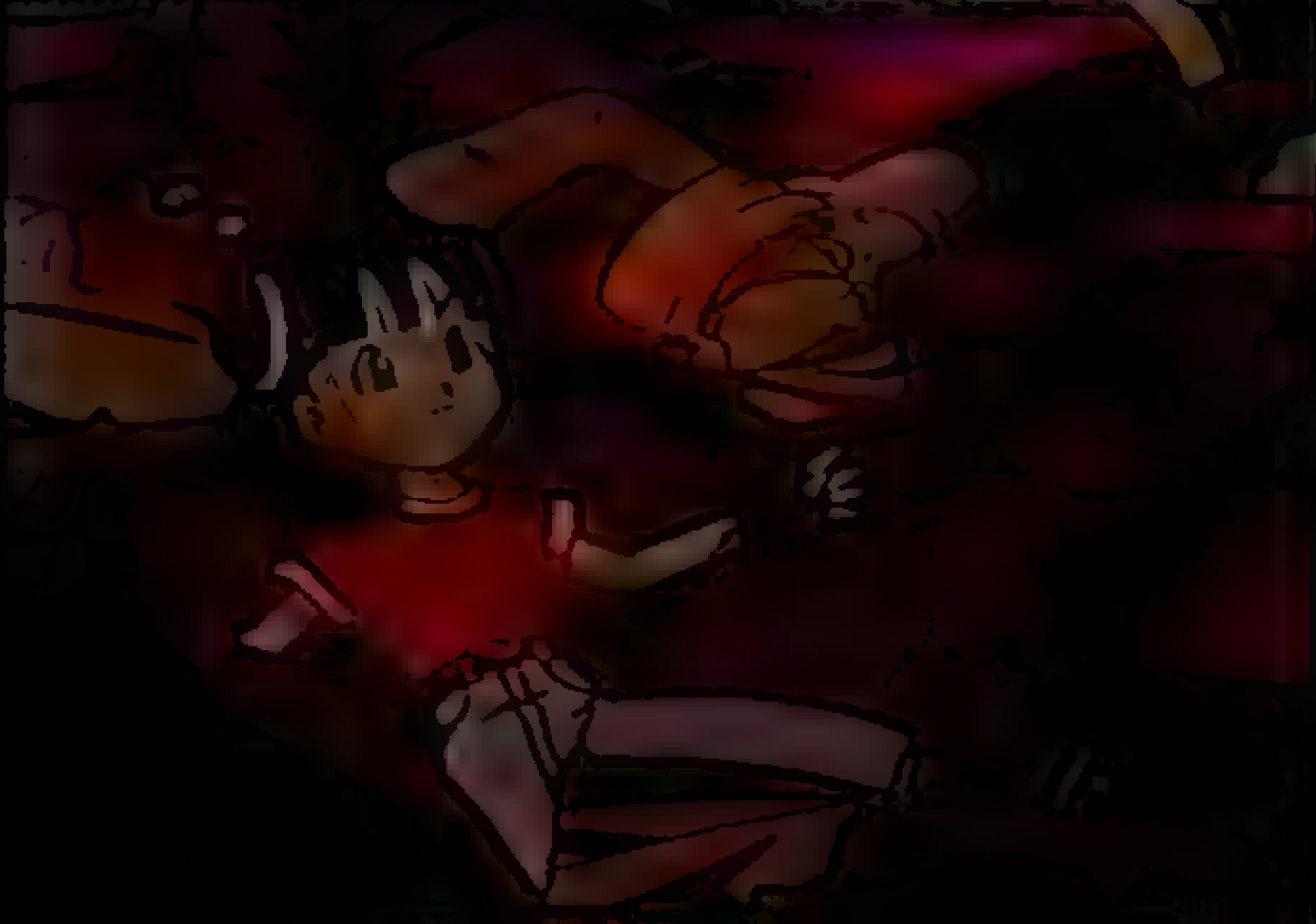


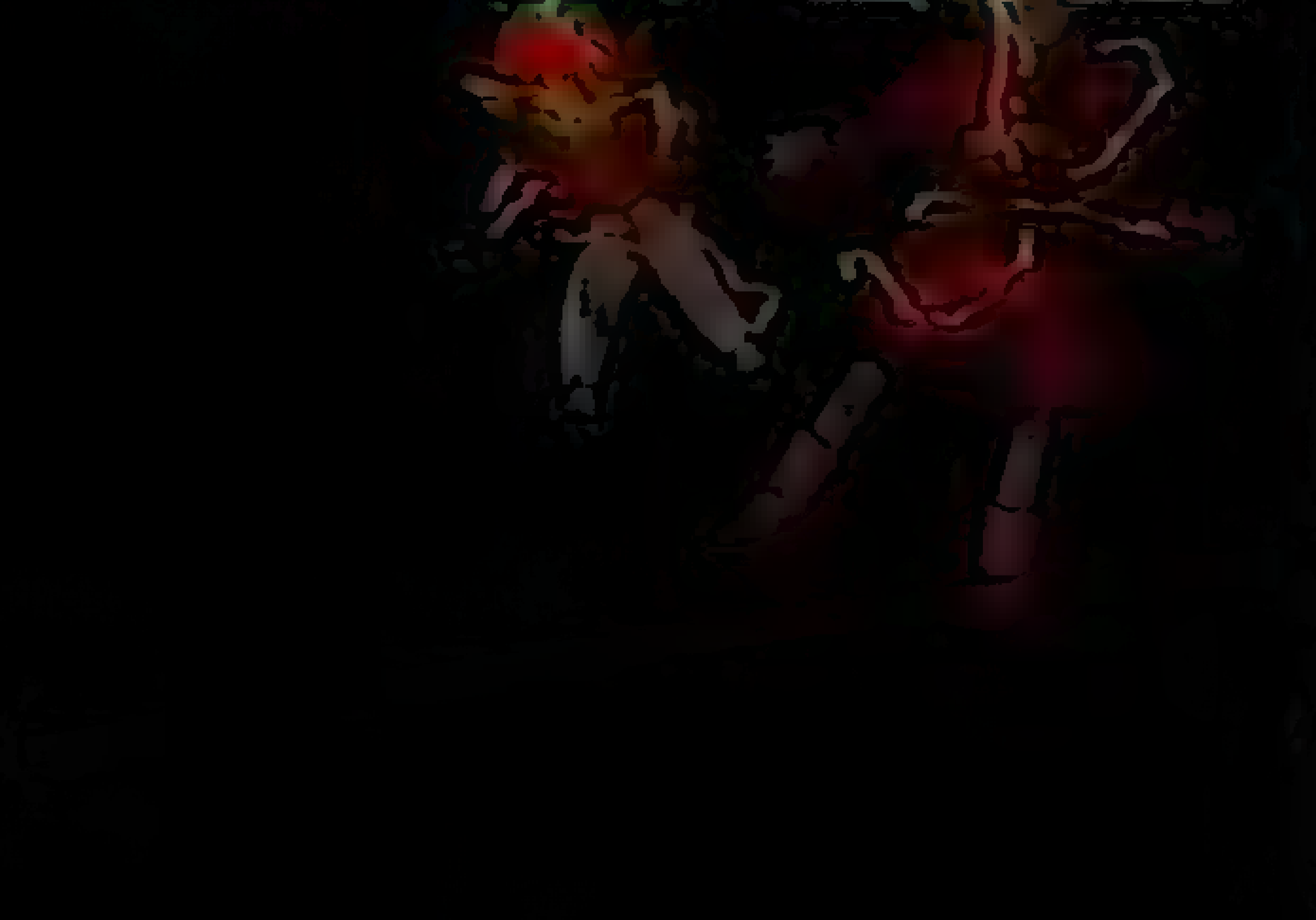


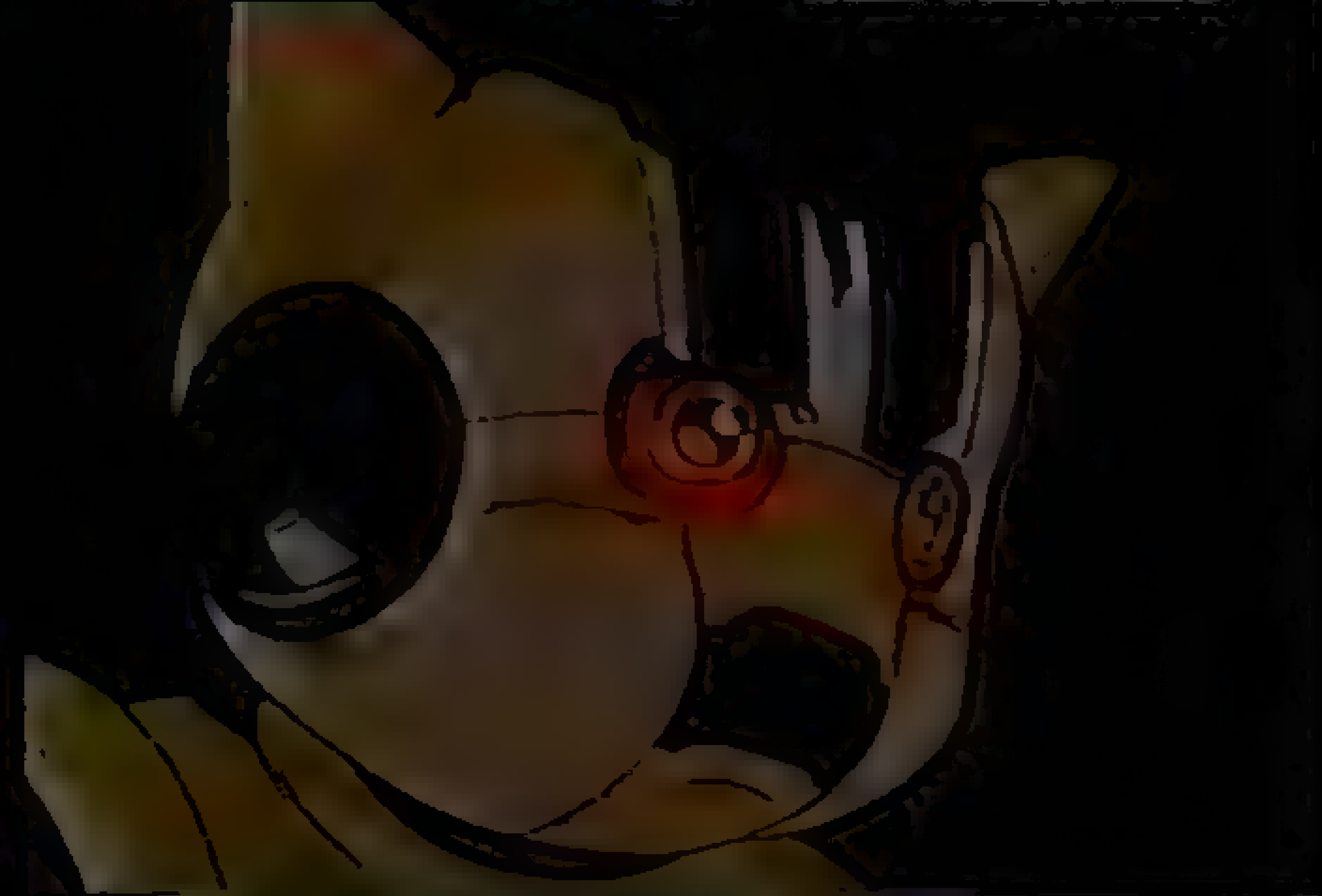


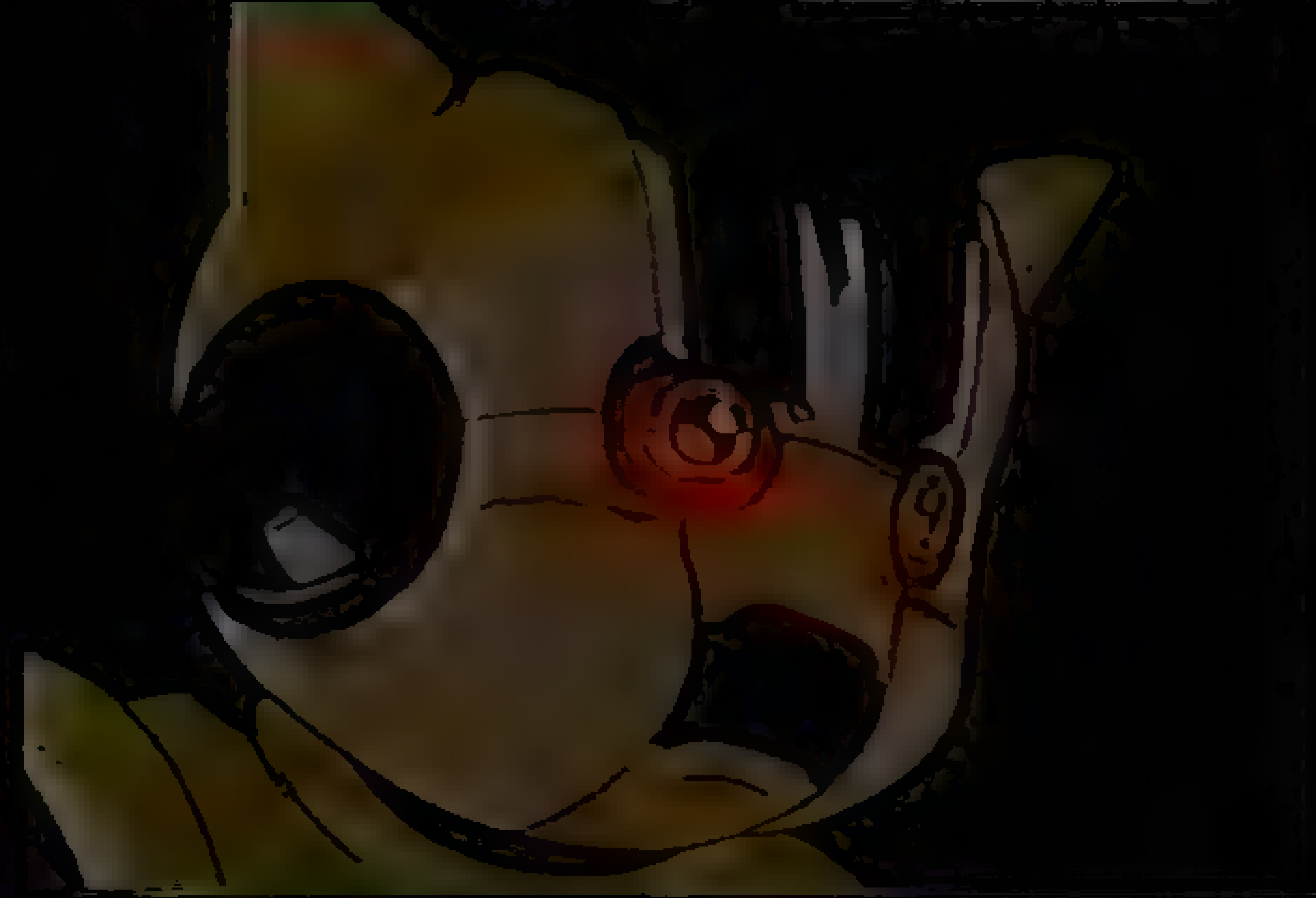










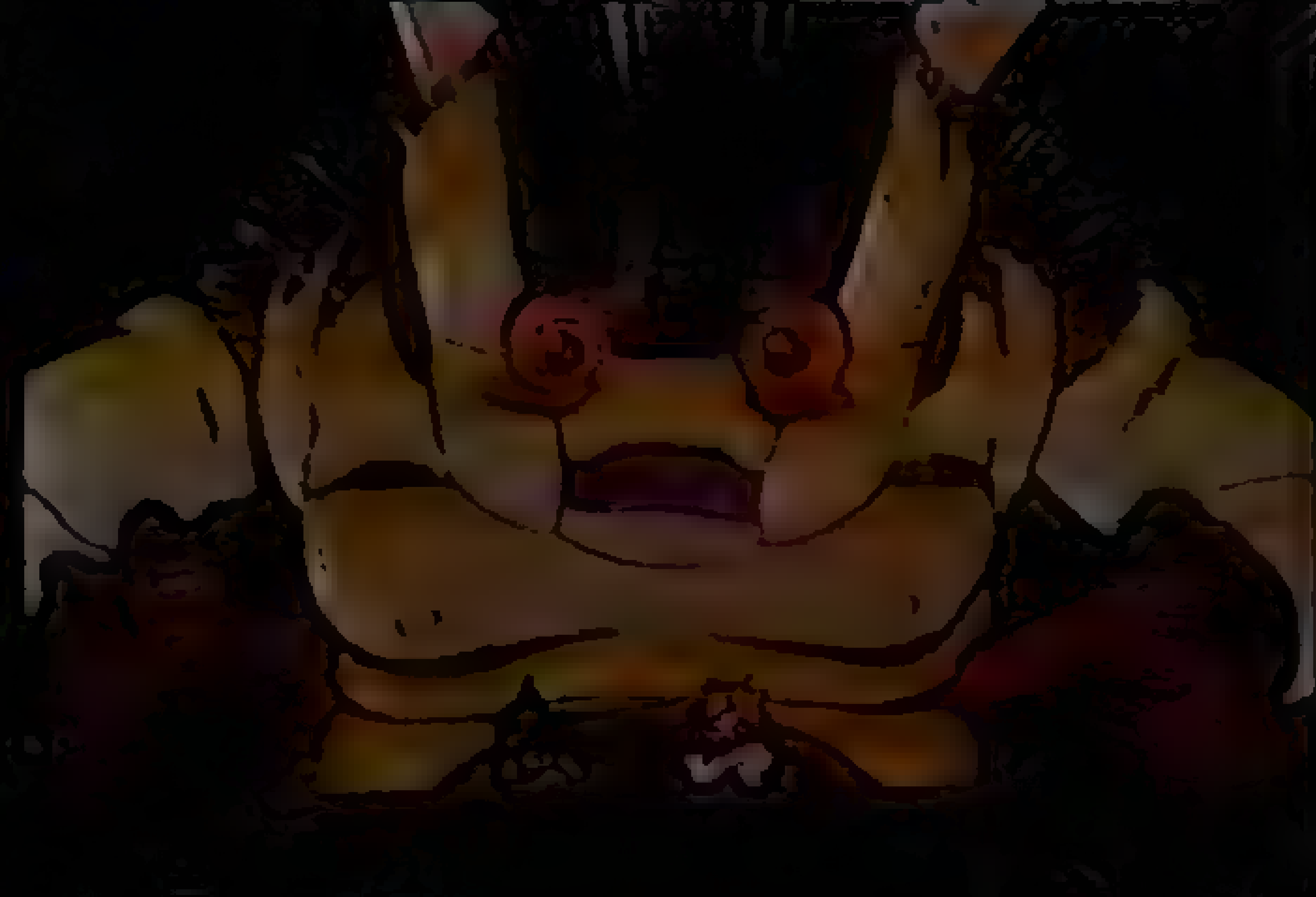


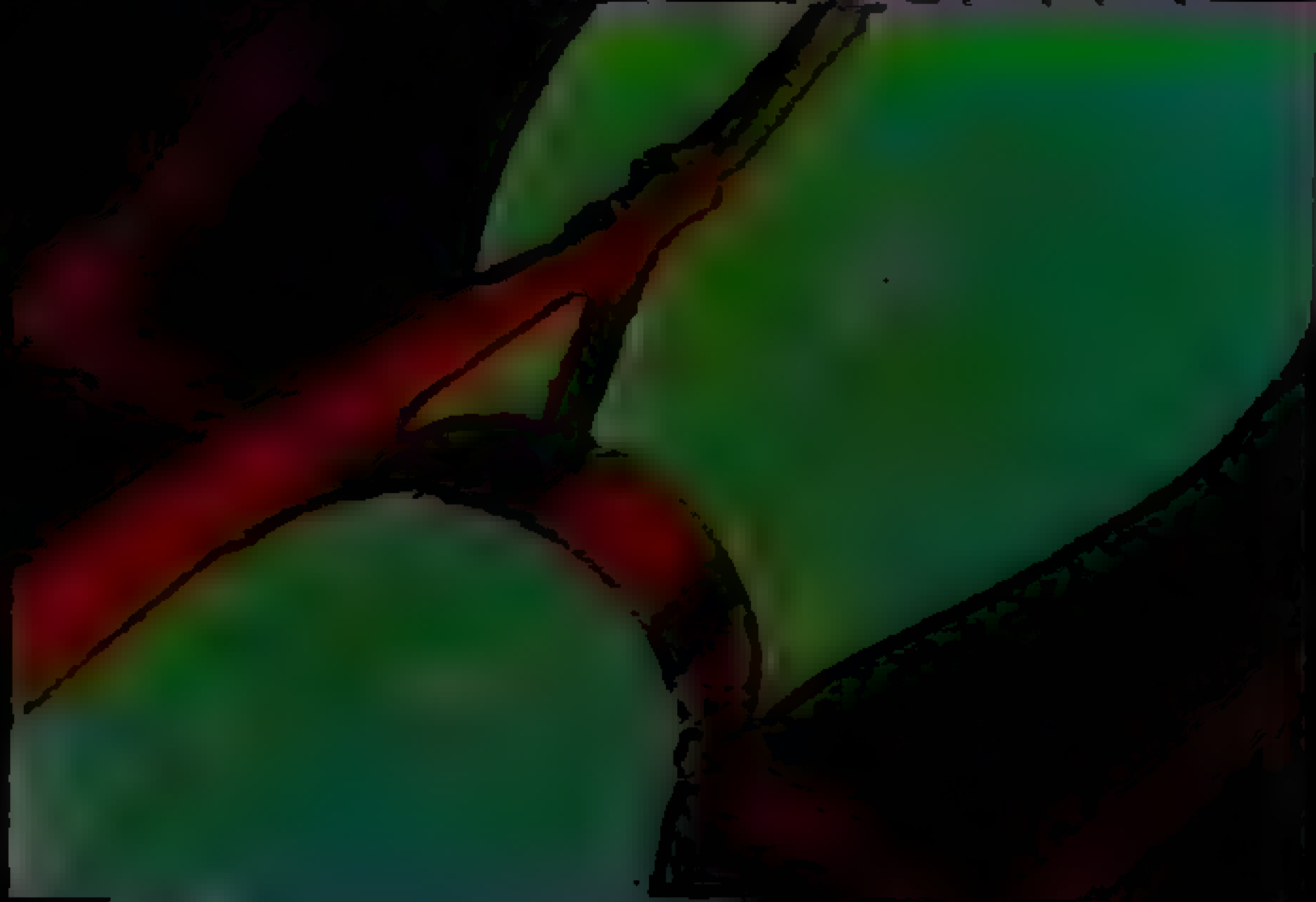


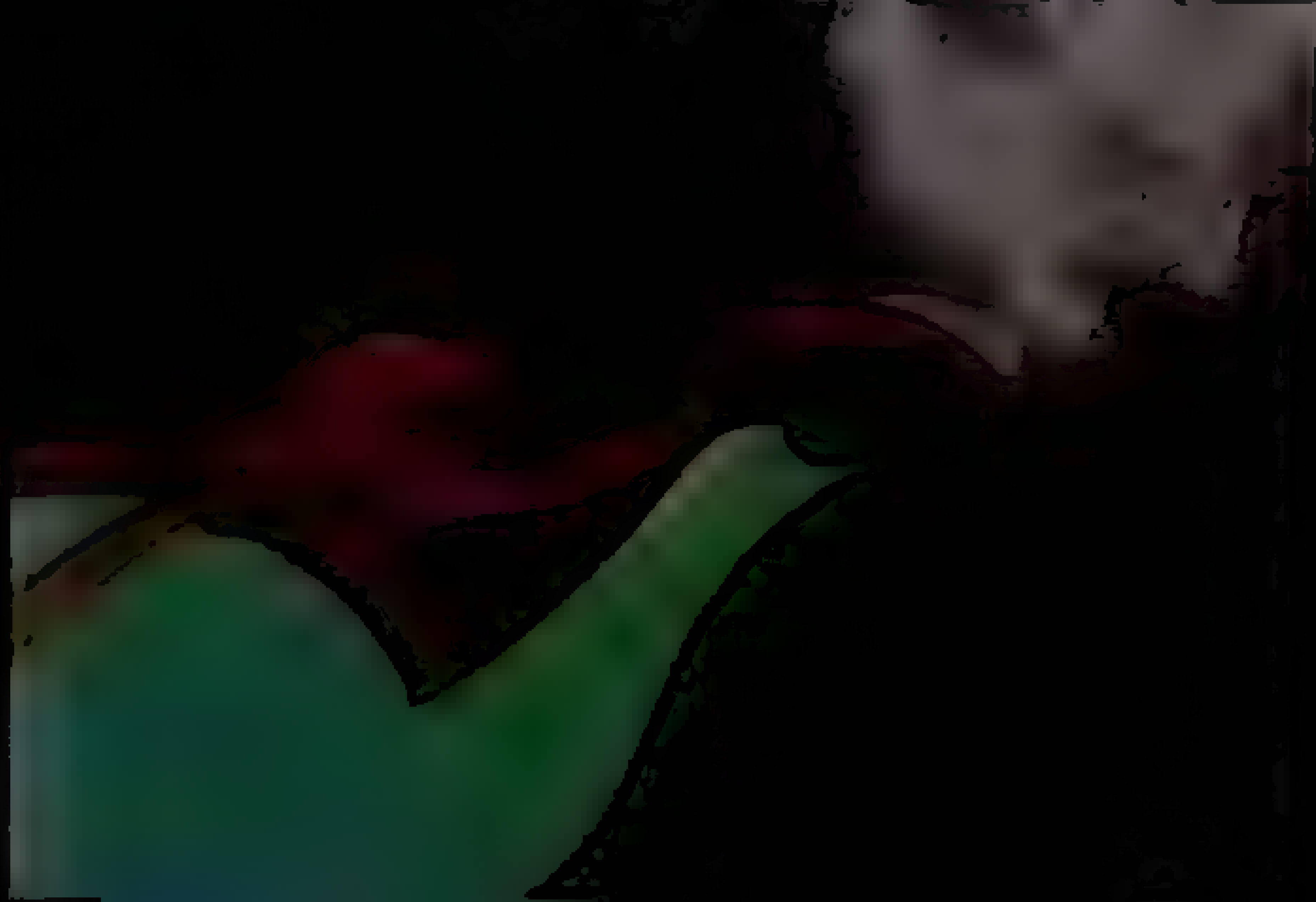

Where are you, pan?


Where are you, pan ?















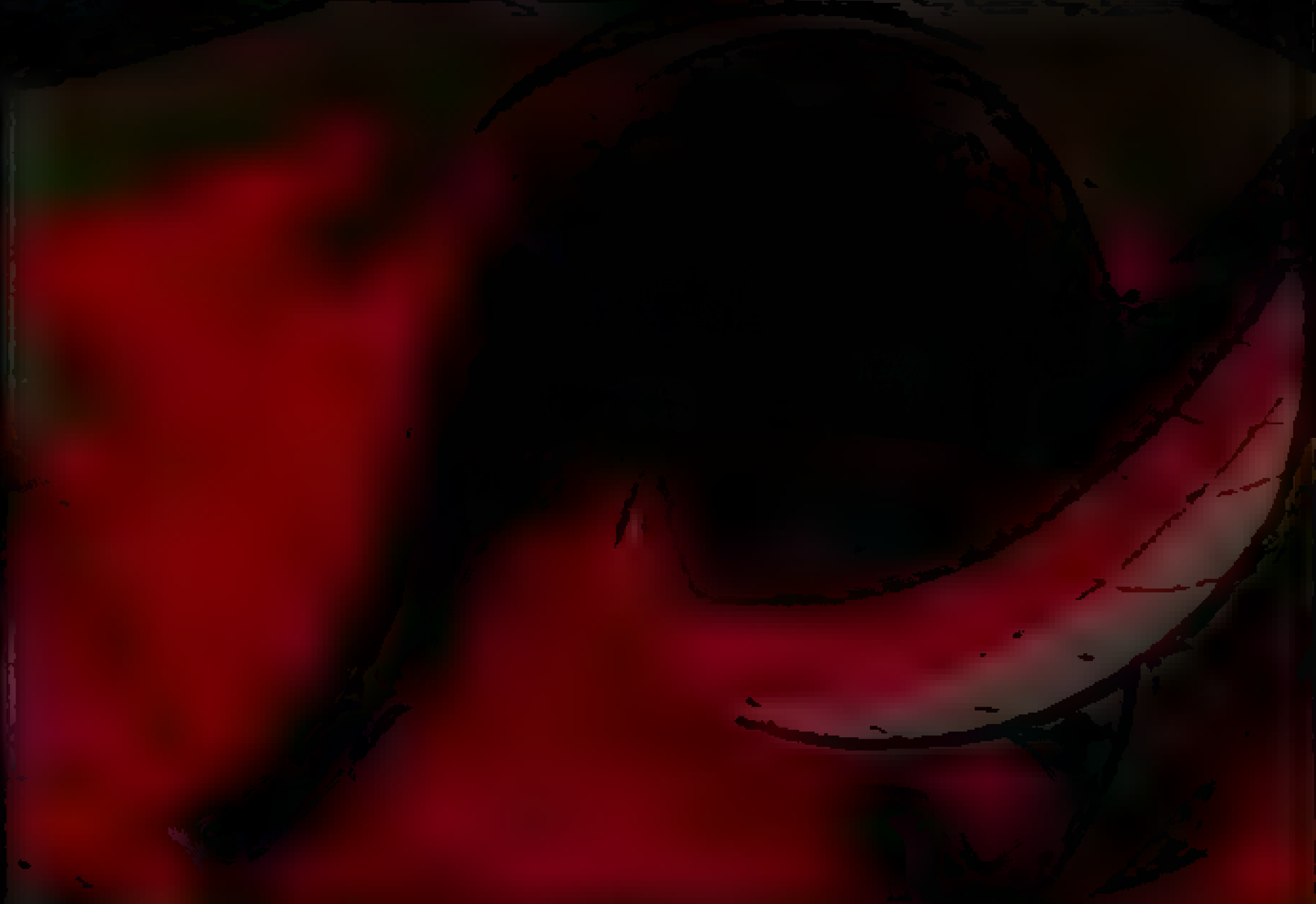



Mu....









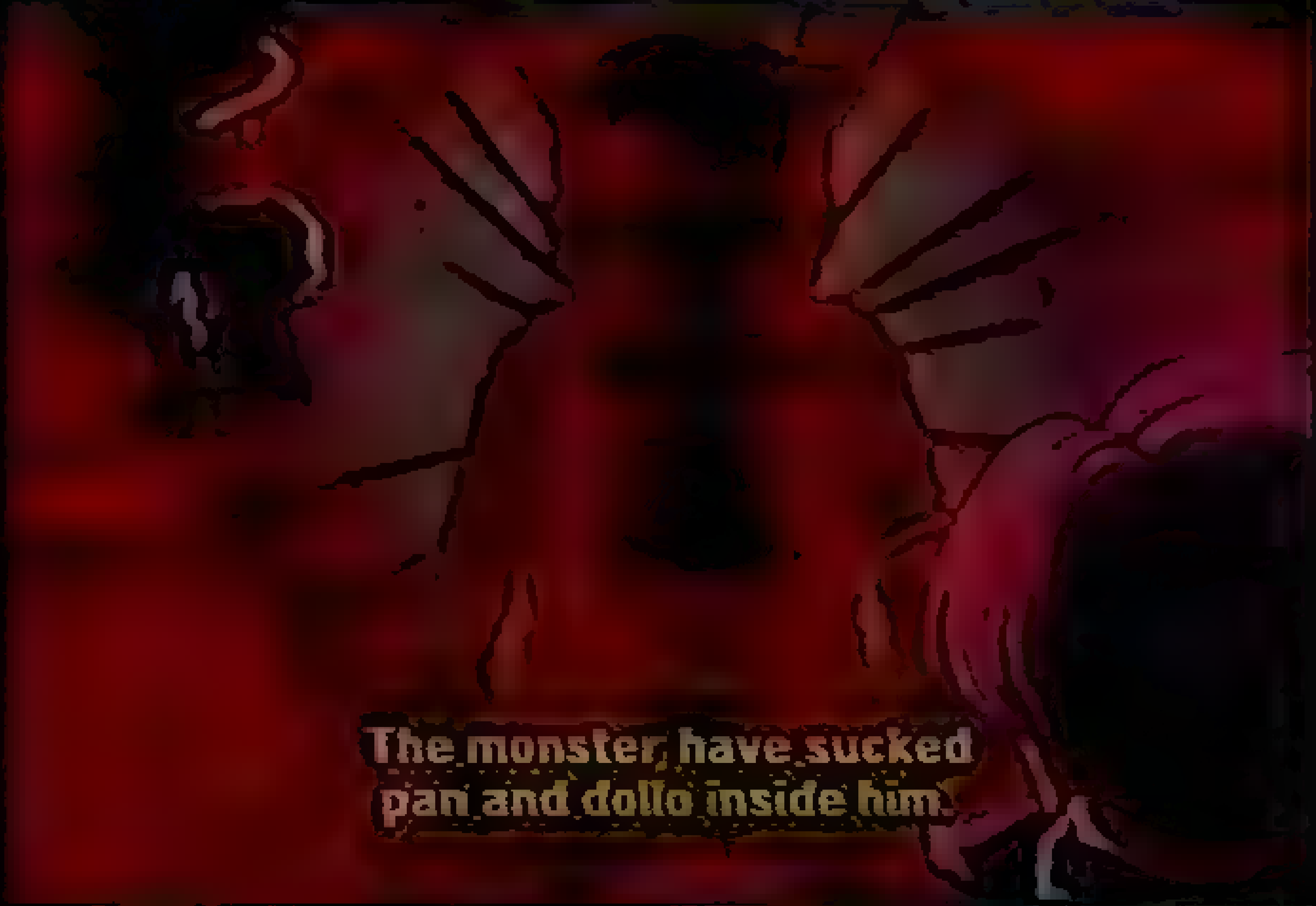


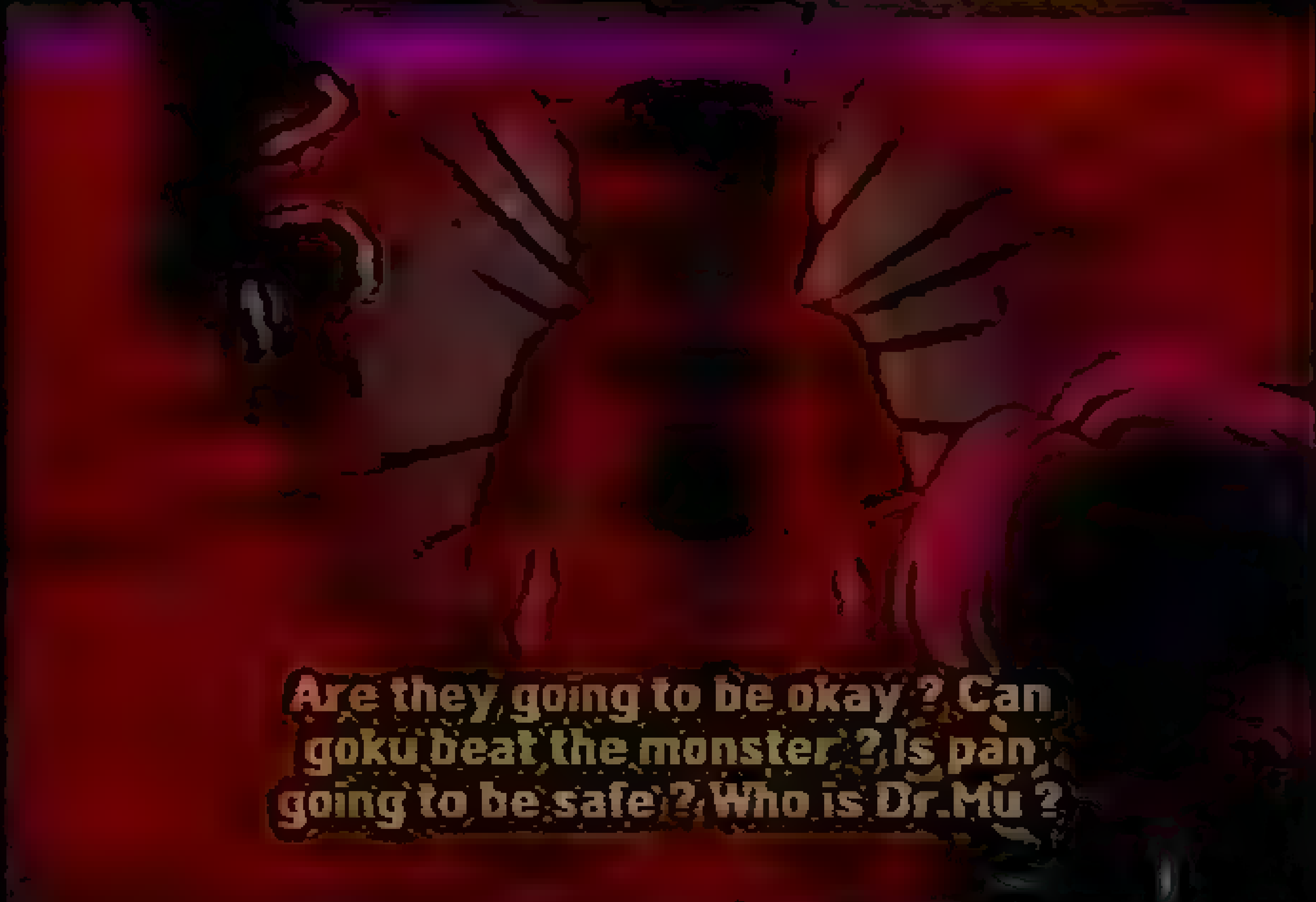


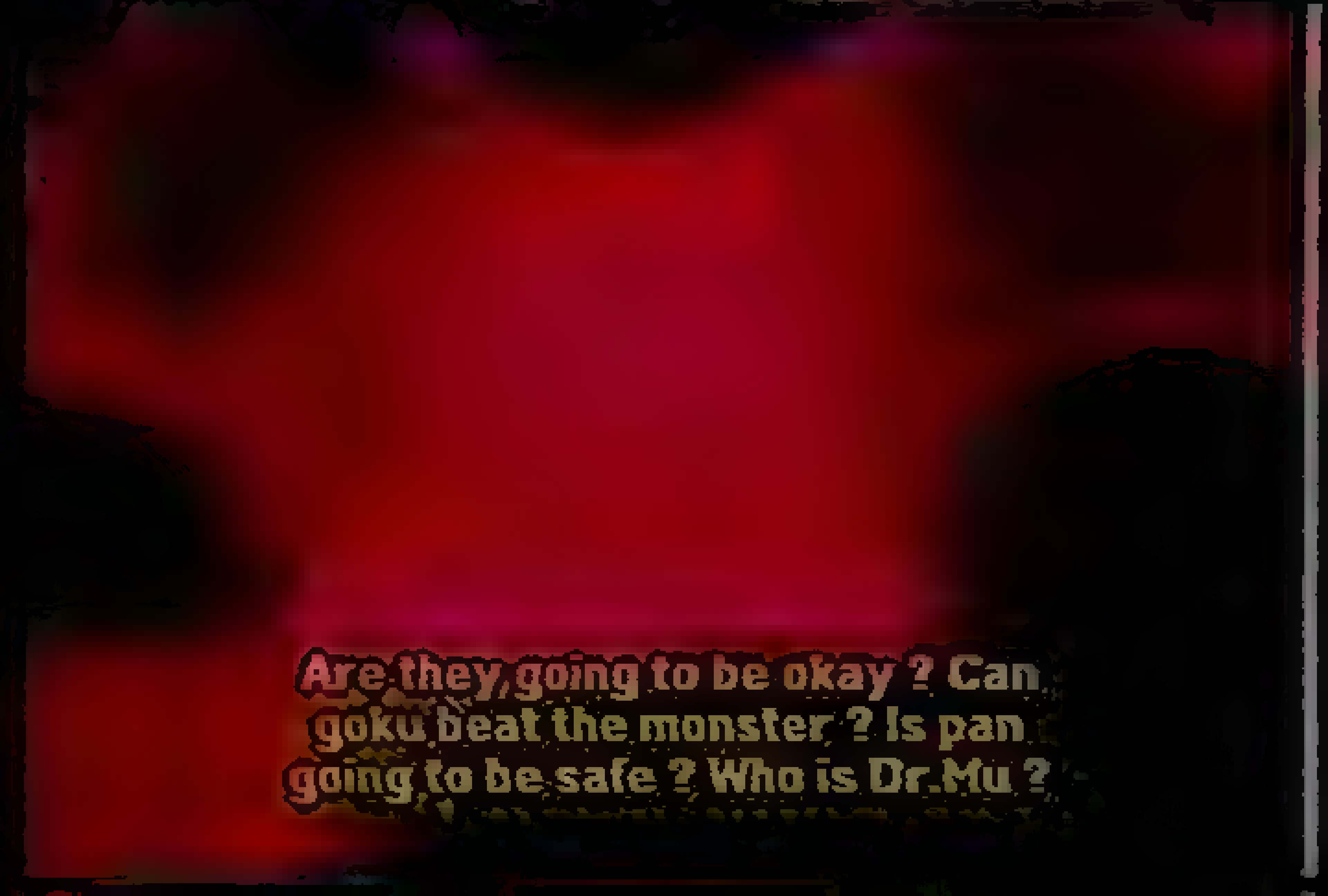


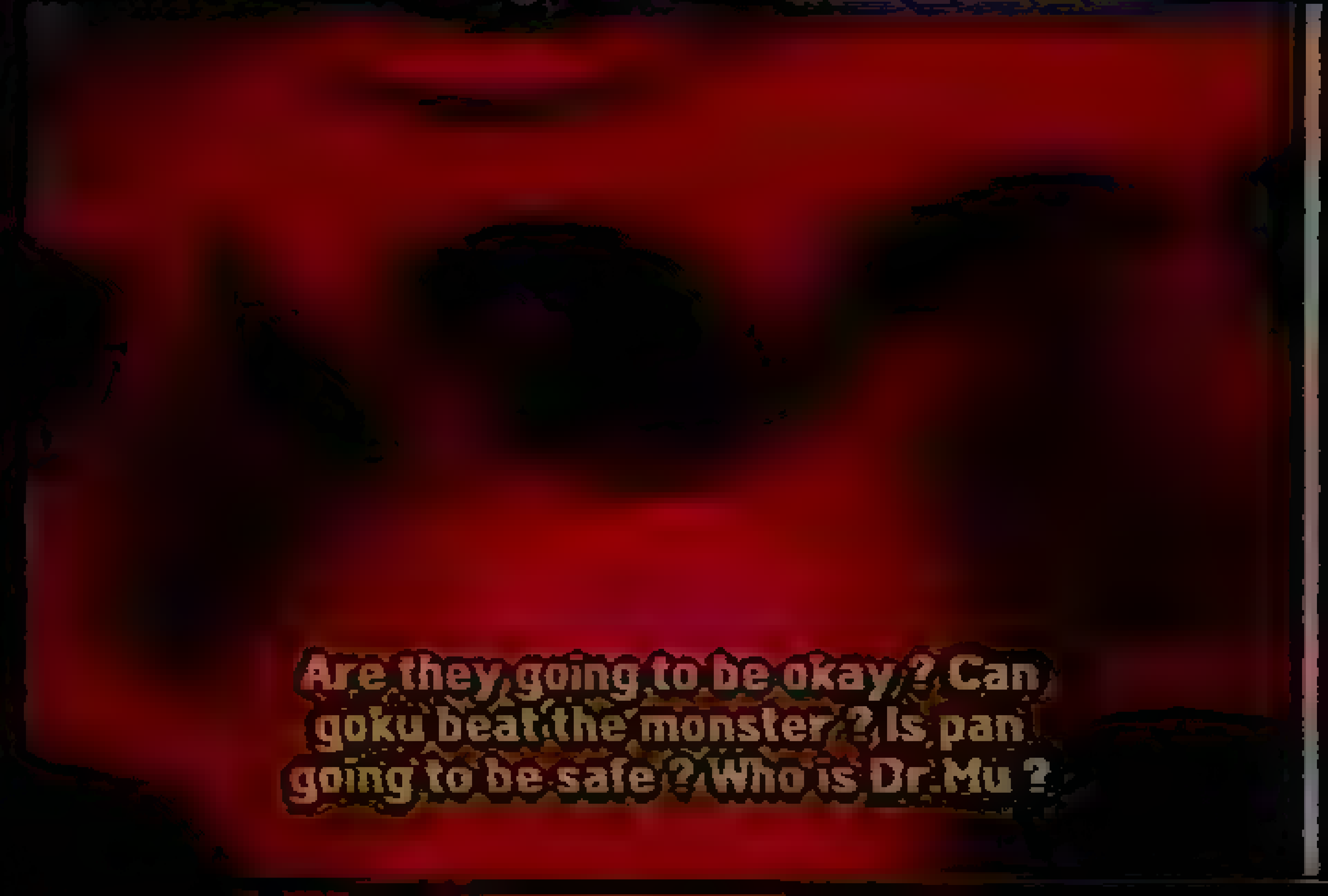

The monster have sucked
pan and dollo inside him.

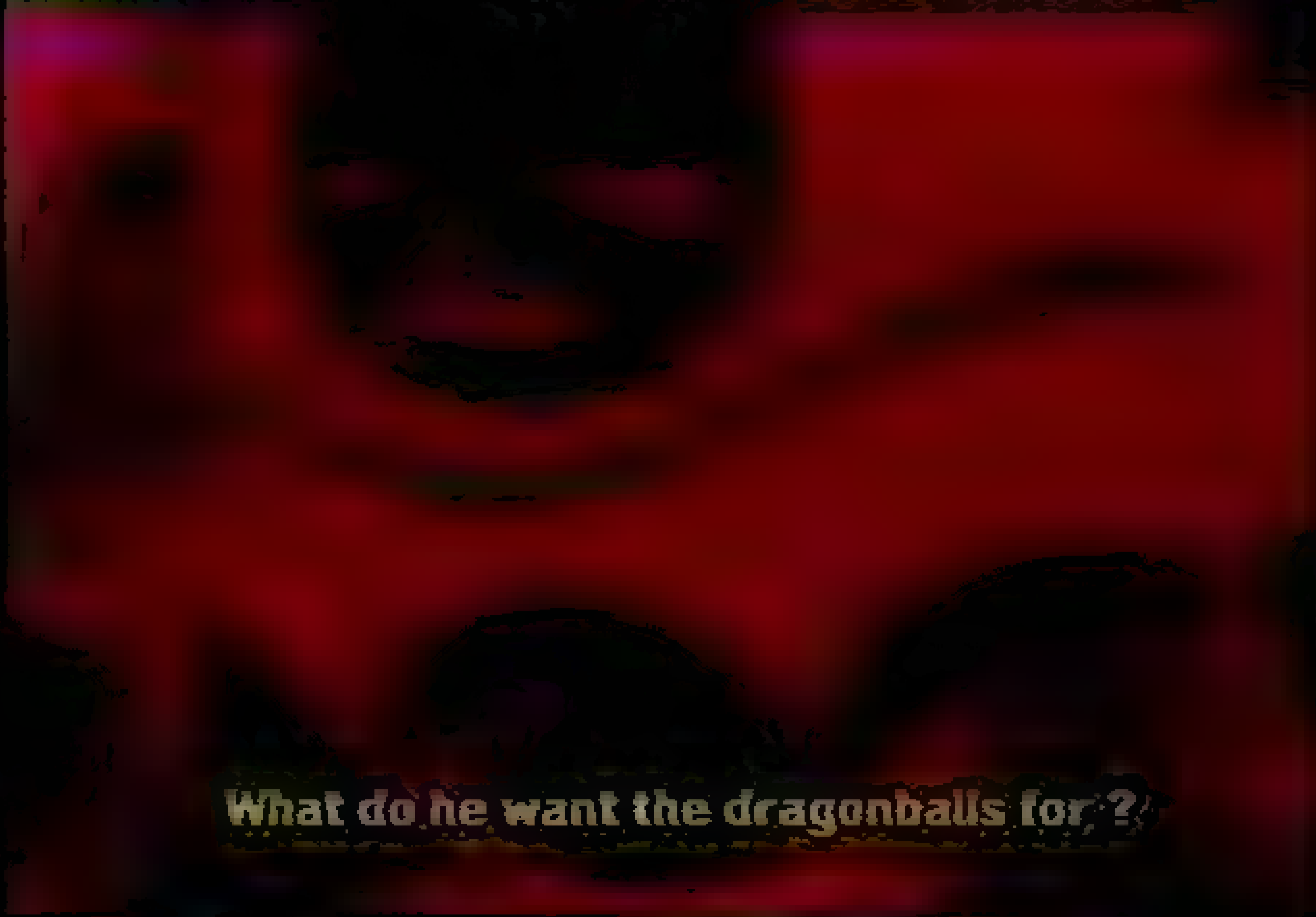

The monster have sucked pan and dollo inside him!

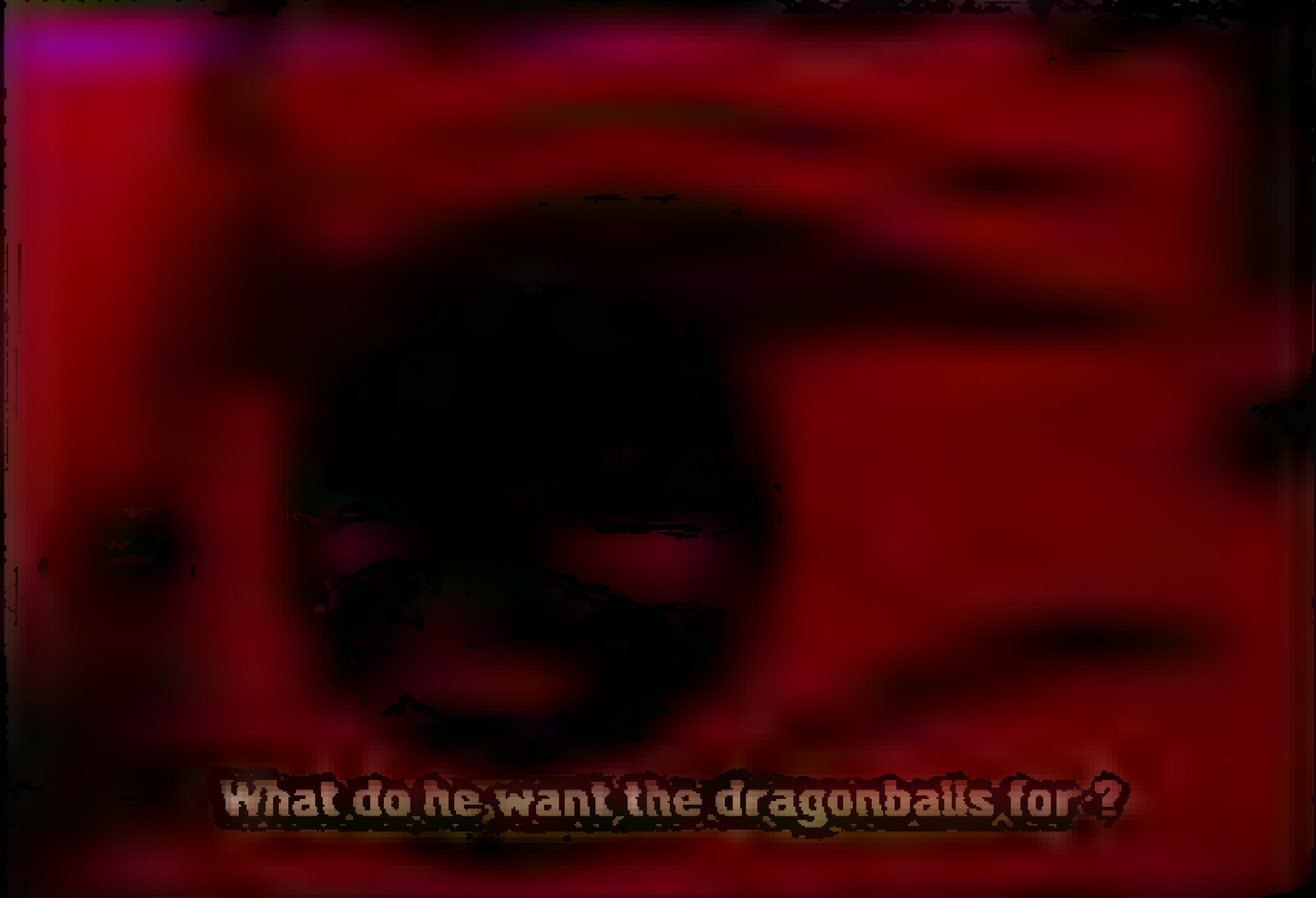

The monster have sucked pan and dollo inside him.

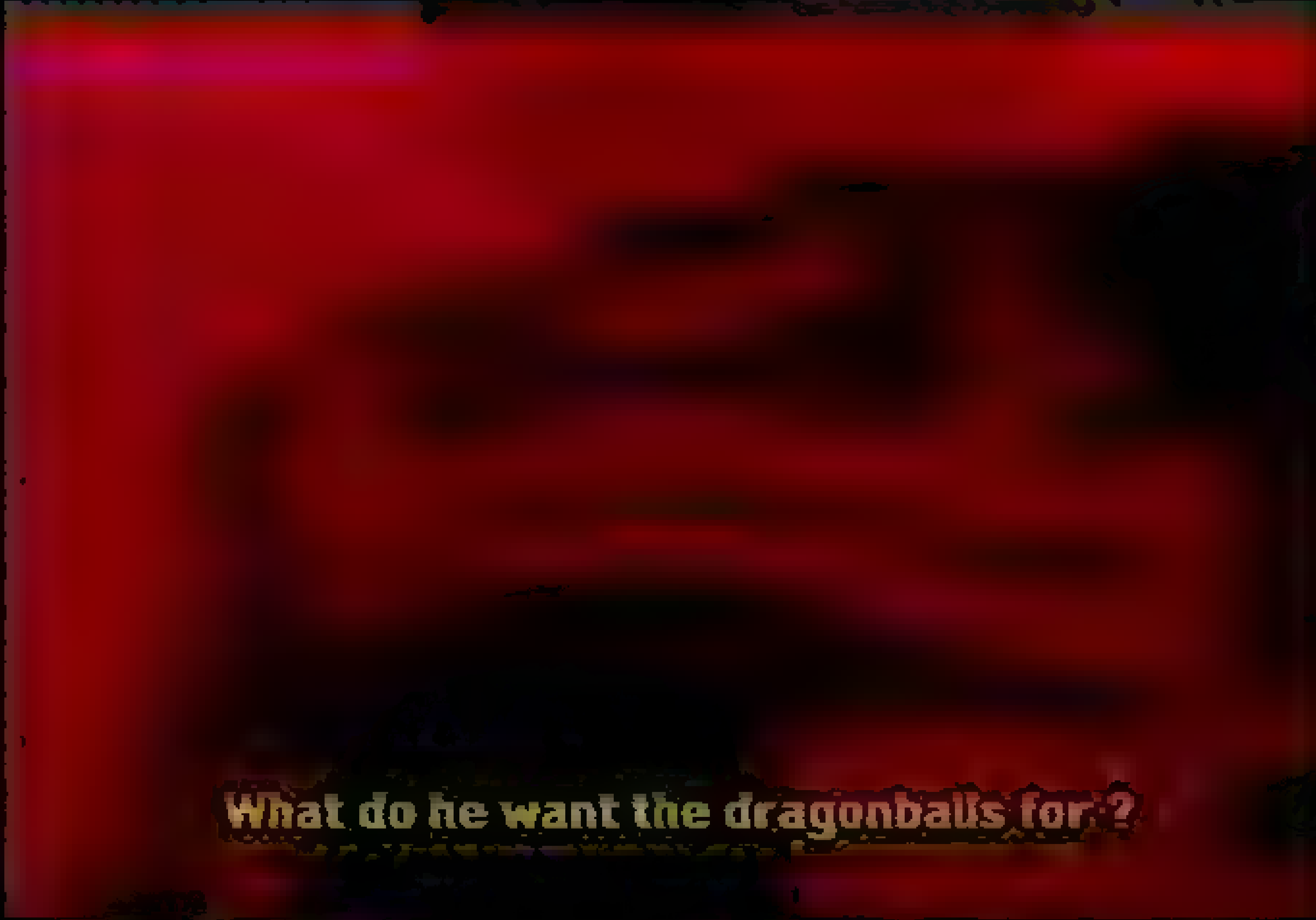

Are they going to be okay ? Can goku beat the monster ? Is pan going to be safe ? Who is Dr.Mu ?


Are they going to be okay ? Can goku beat the monster ? Is pan going to be safe ? Who is Dr.Mu ?


Are they going to be okay ? Can goku beat the monster ? Is pan going to be safe ? Who is Dr.Mu ?


What do he want the dragonballs for ?


What do he want the dragonballs for ?


What do he want the dragonballs for ?


What do he want the dragonballs for ?


What do he want the dragonballs for ?


Pan !!










¥120
¥100






PAPICO
100円


TIME
プレゼント
抽選で15,000名様
9月末日まで

Glico








パナップ
ジャイアントコーン
PAPiCO
ニューパピコ
アイスの実


TIMEX
プレゼント
抽選で15,000名様




マクドナルド ハッピーセット












マクドナルド
ハッピーセット
400円


マクドナルド
ハッピーセット
400
















DRAGON BALL GT

























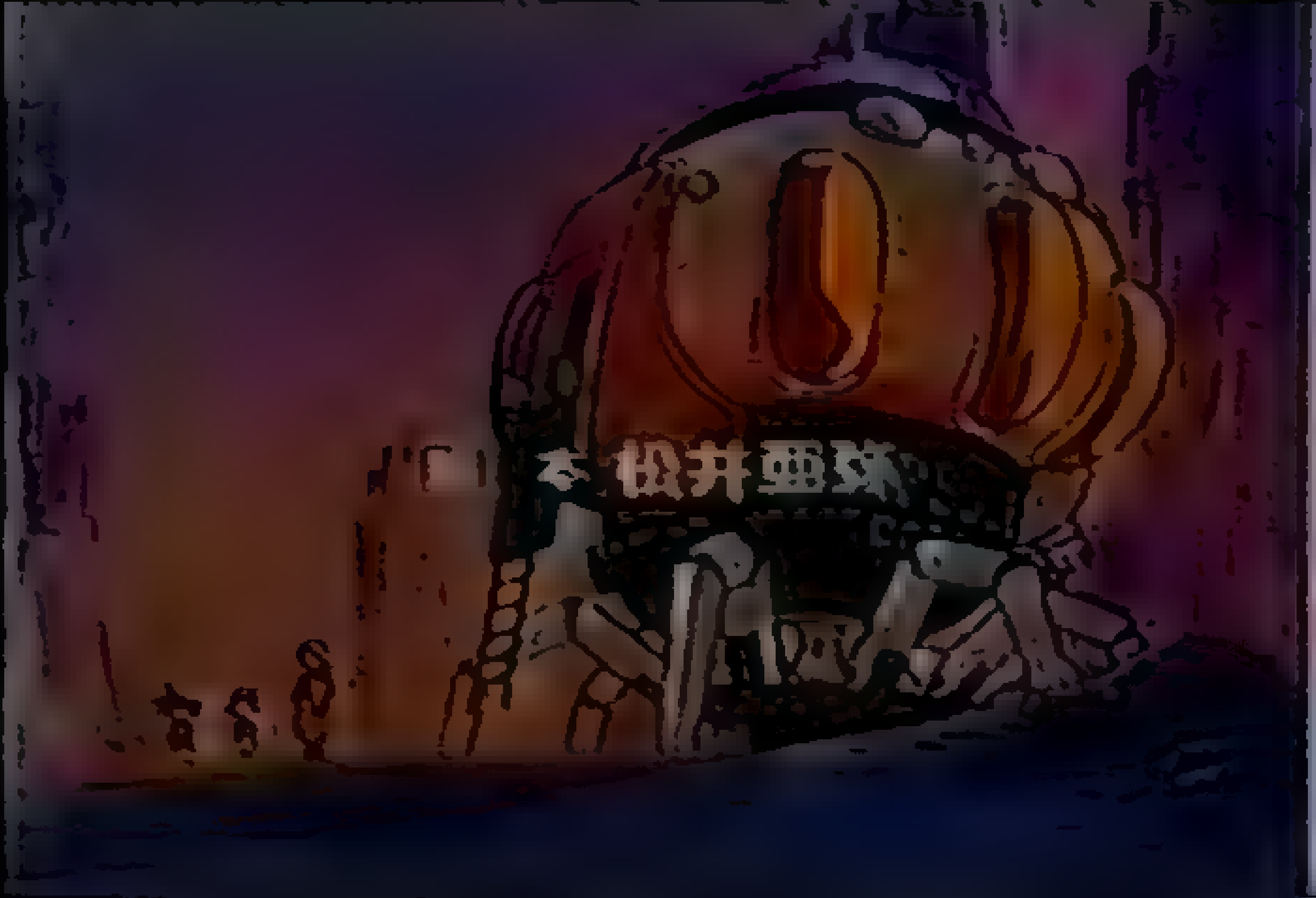
次　回

リズムでパッチリ!?

ルード攻略!!

次回

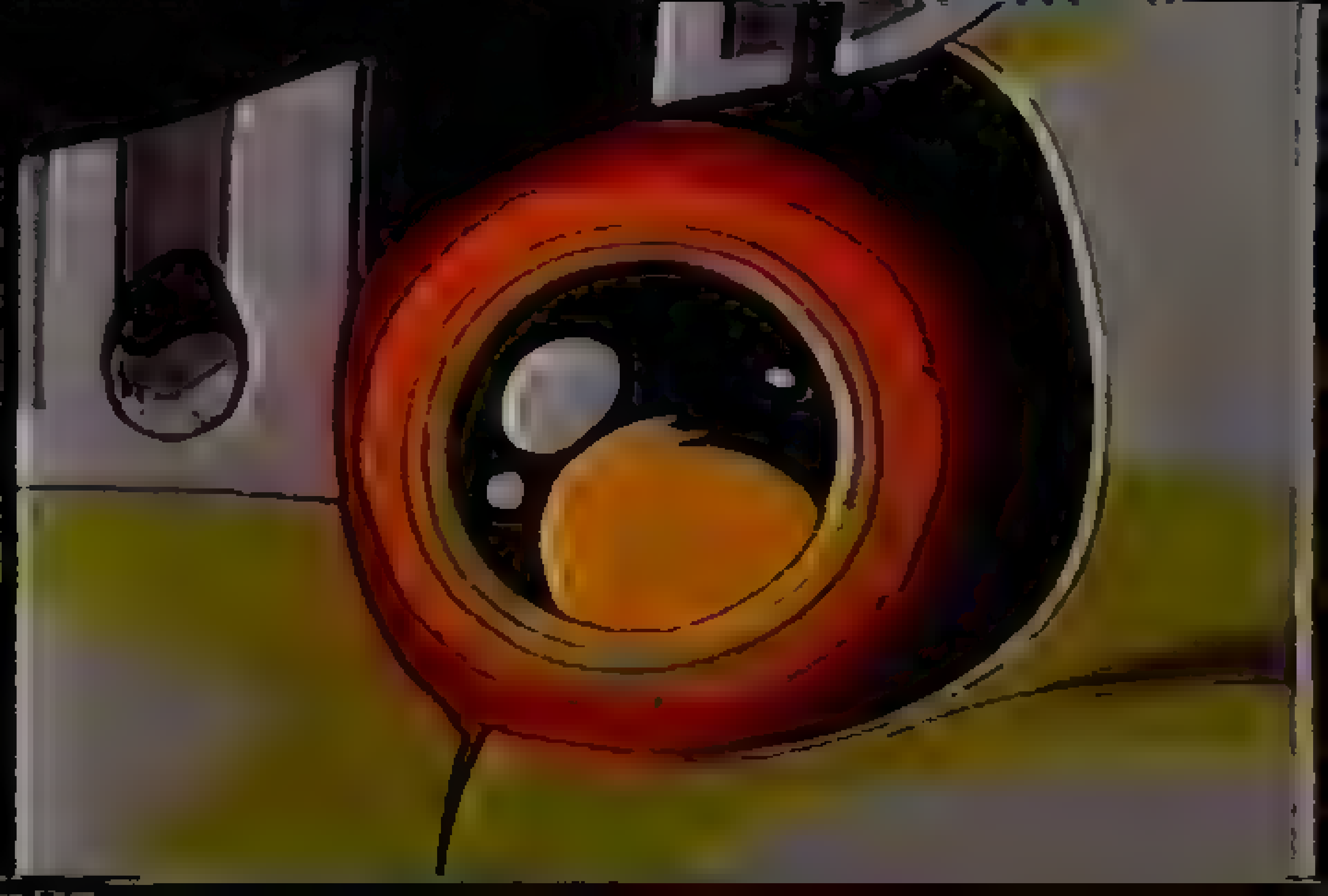
リズムでバッチリ!?
ルード攻略!!





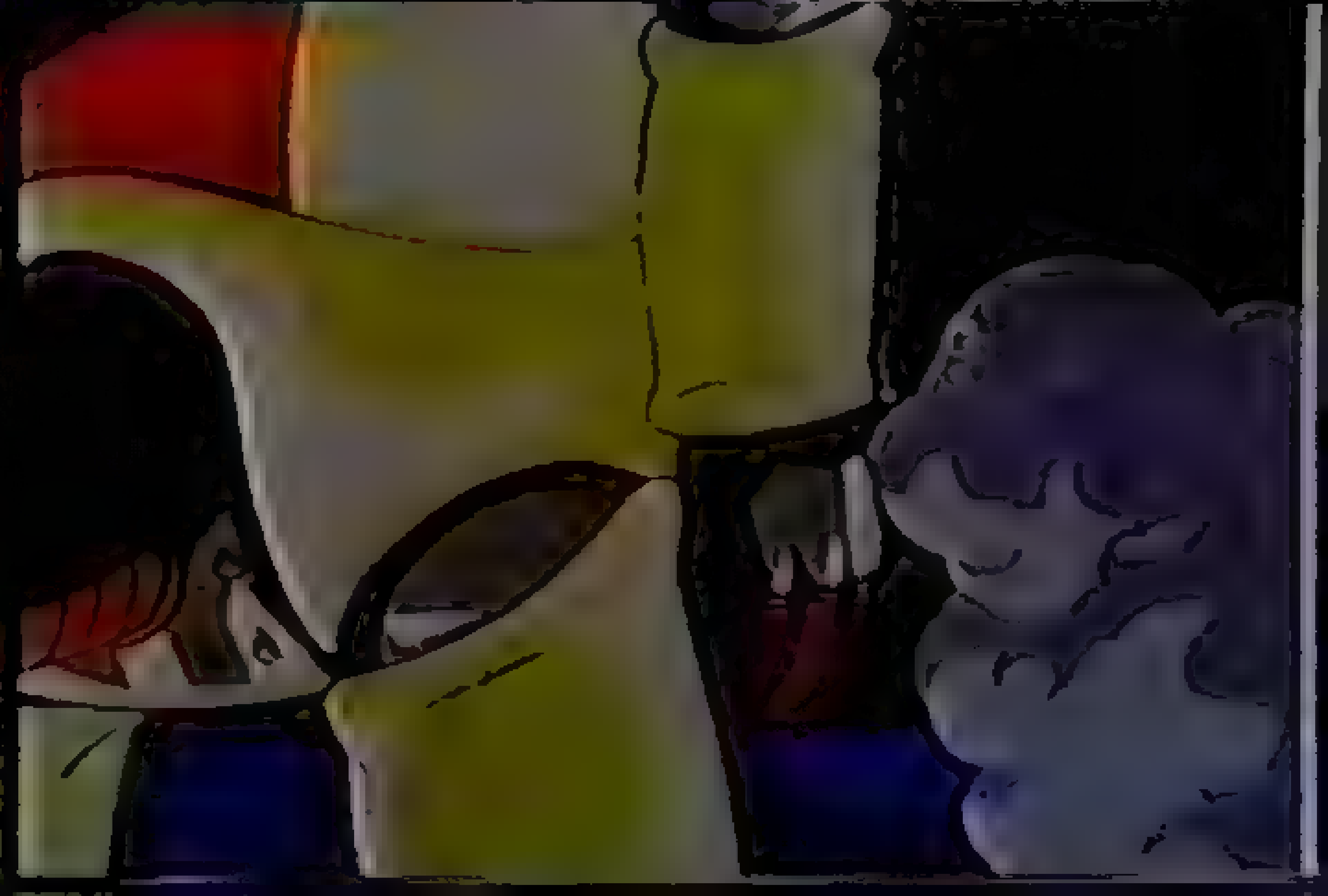






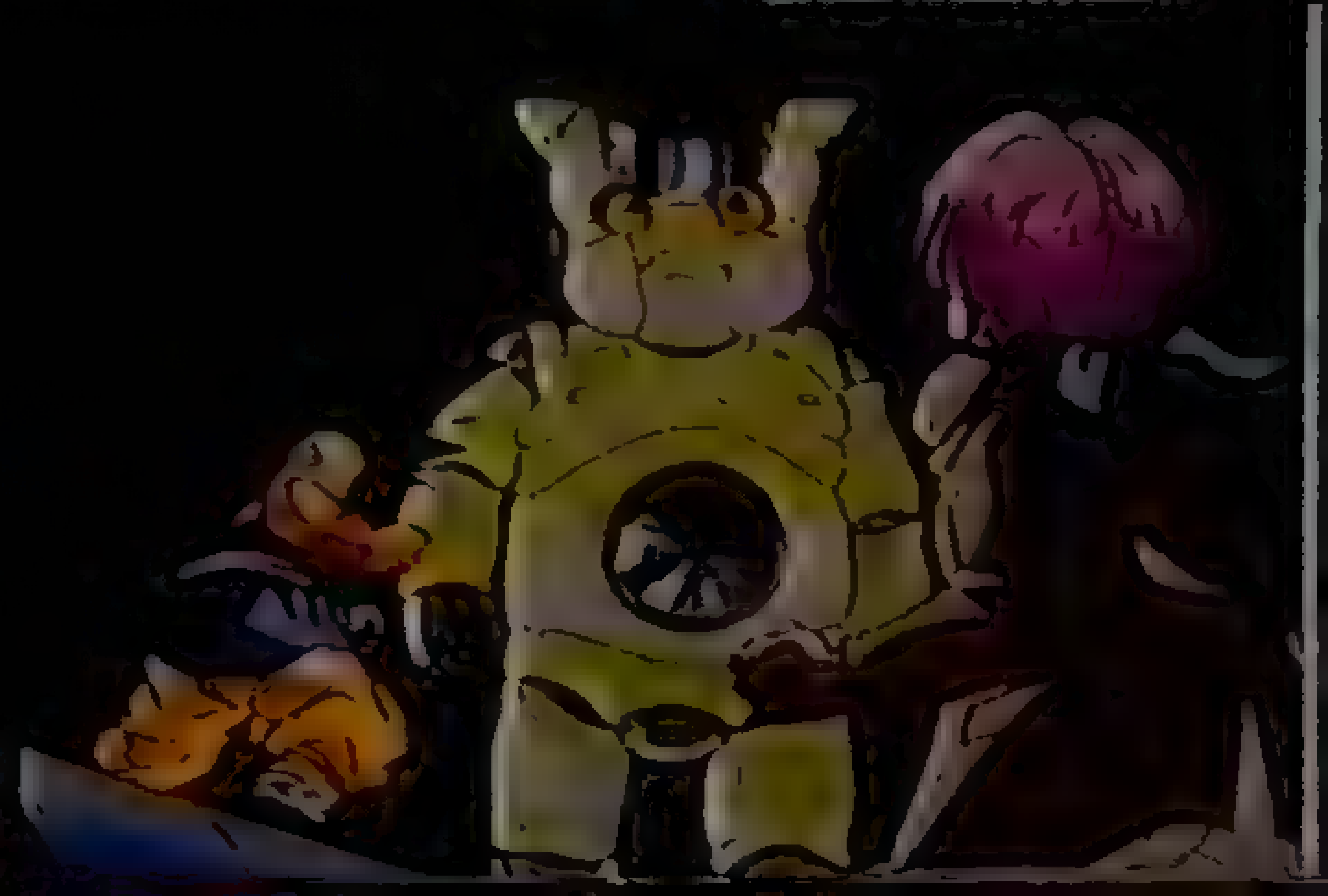


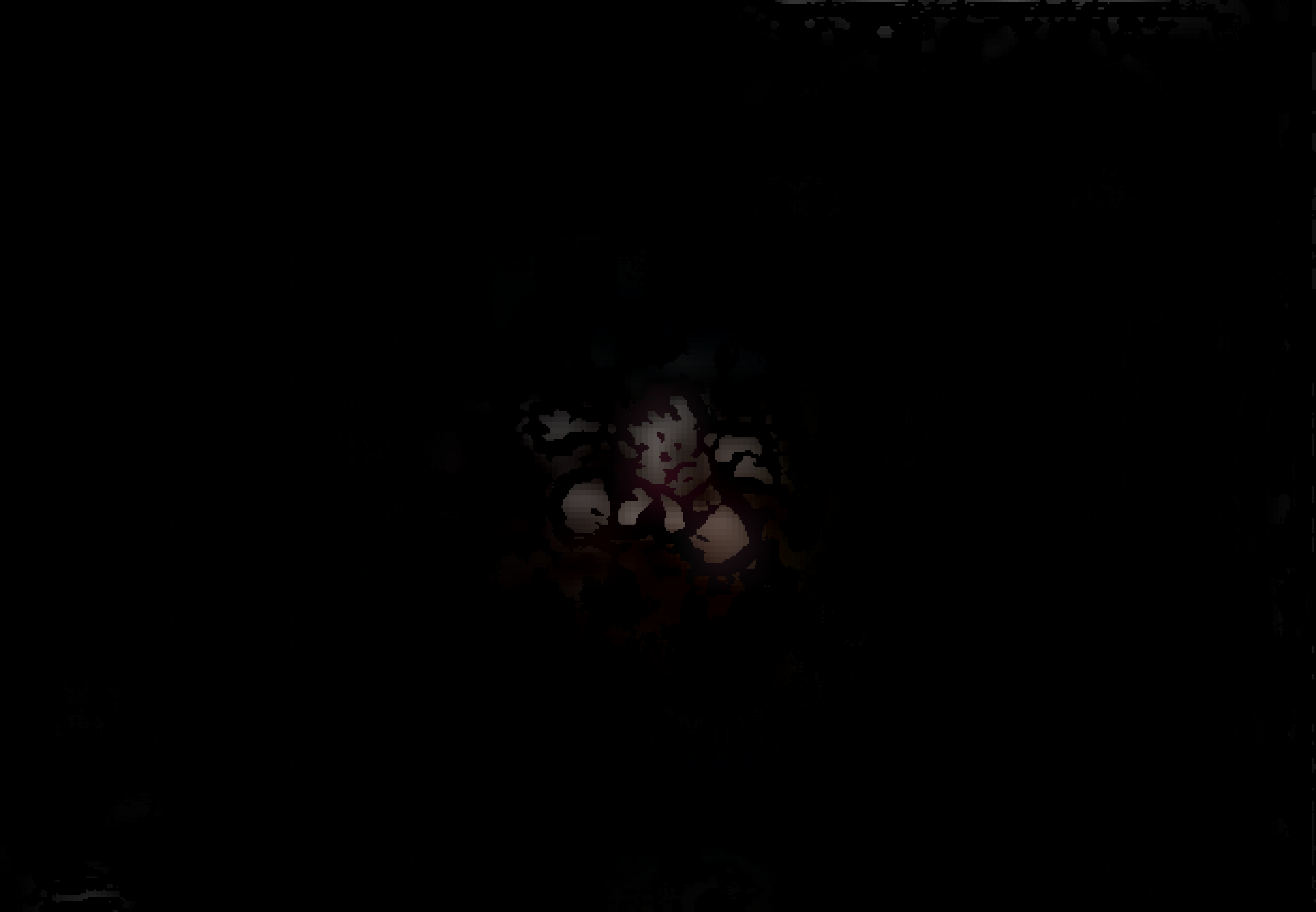


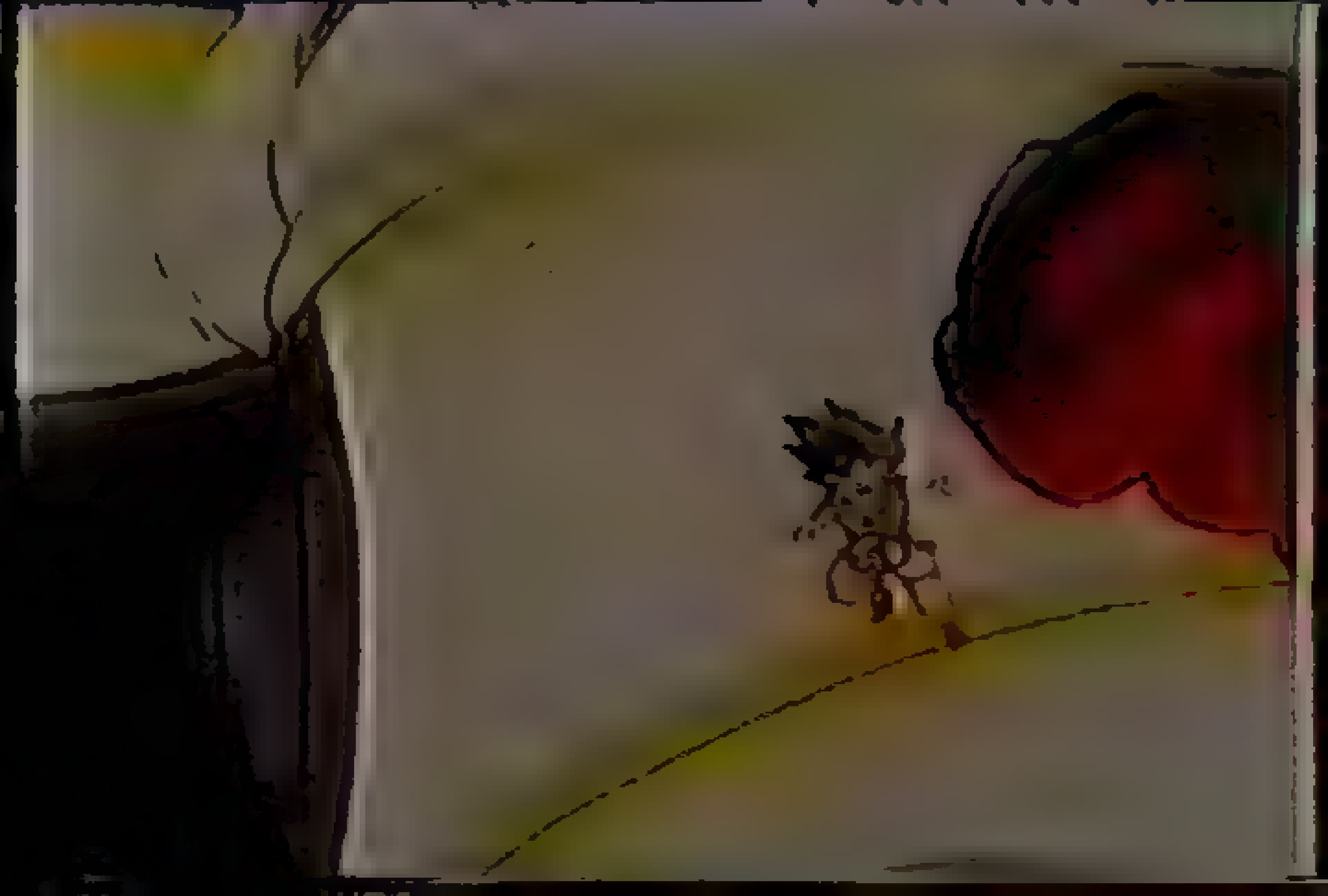










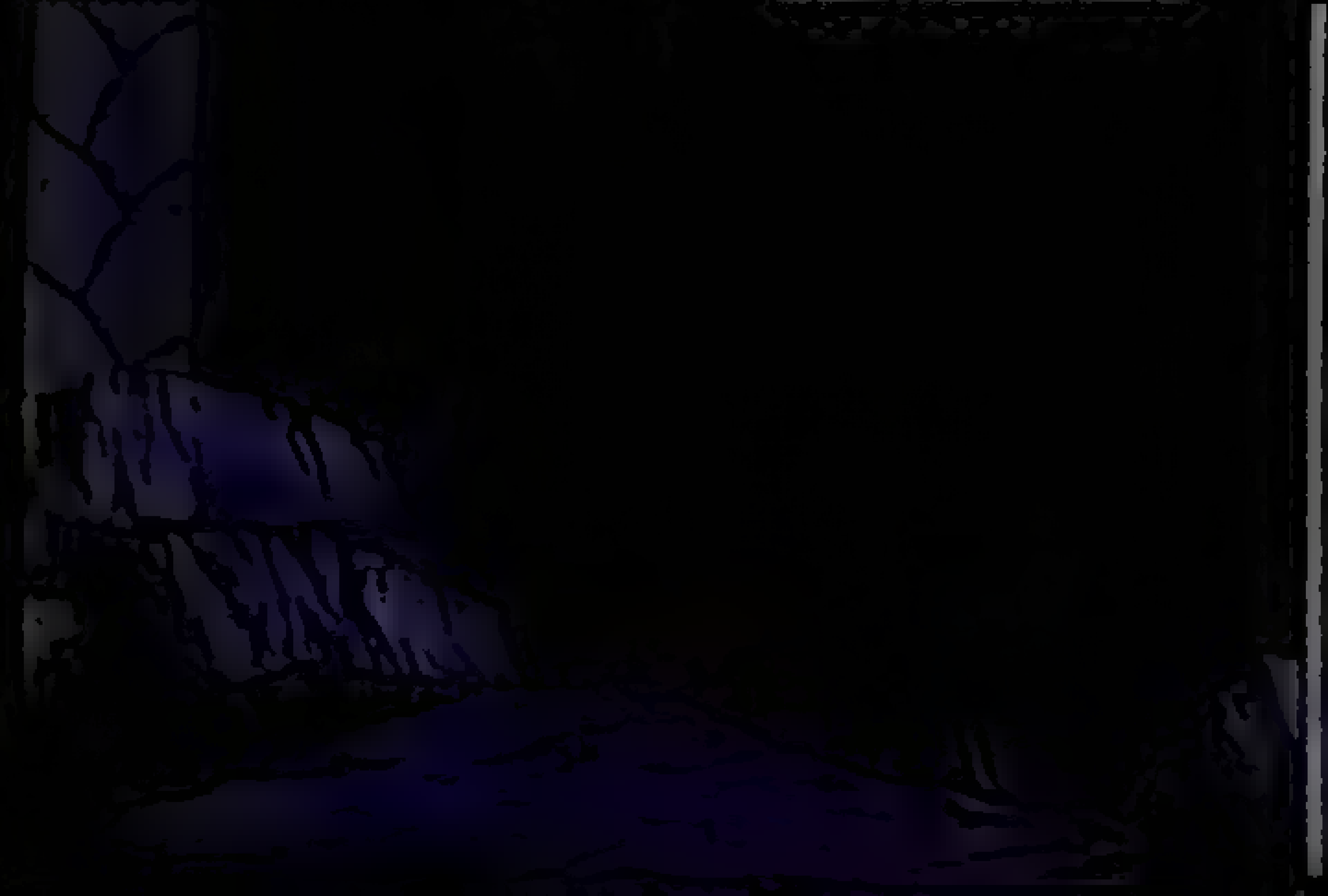






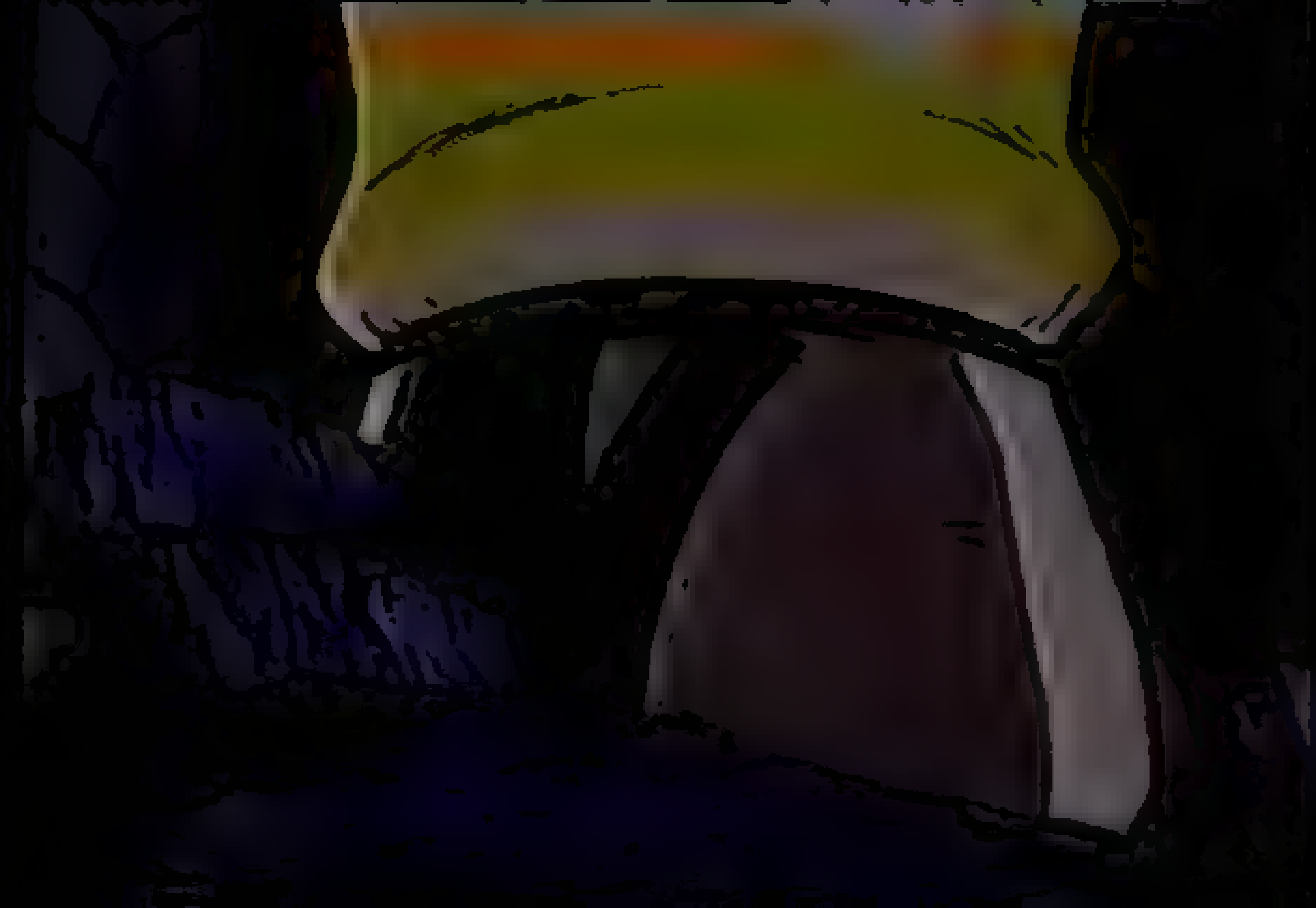




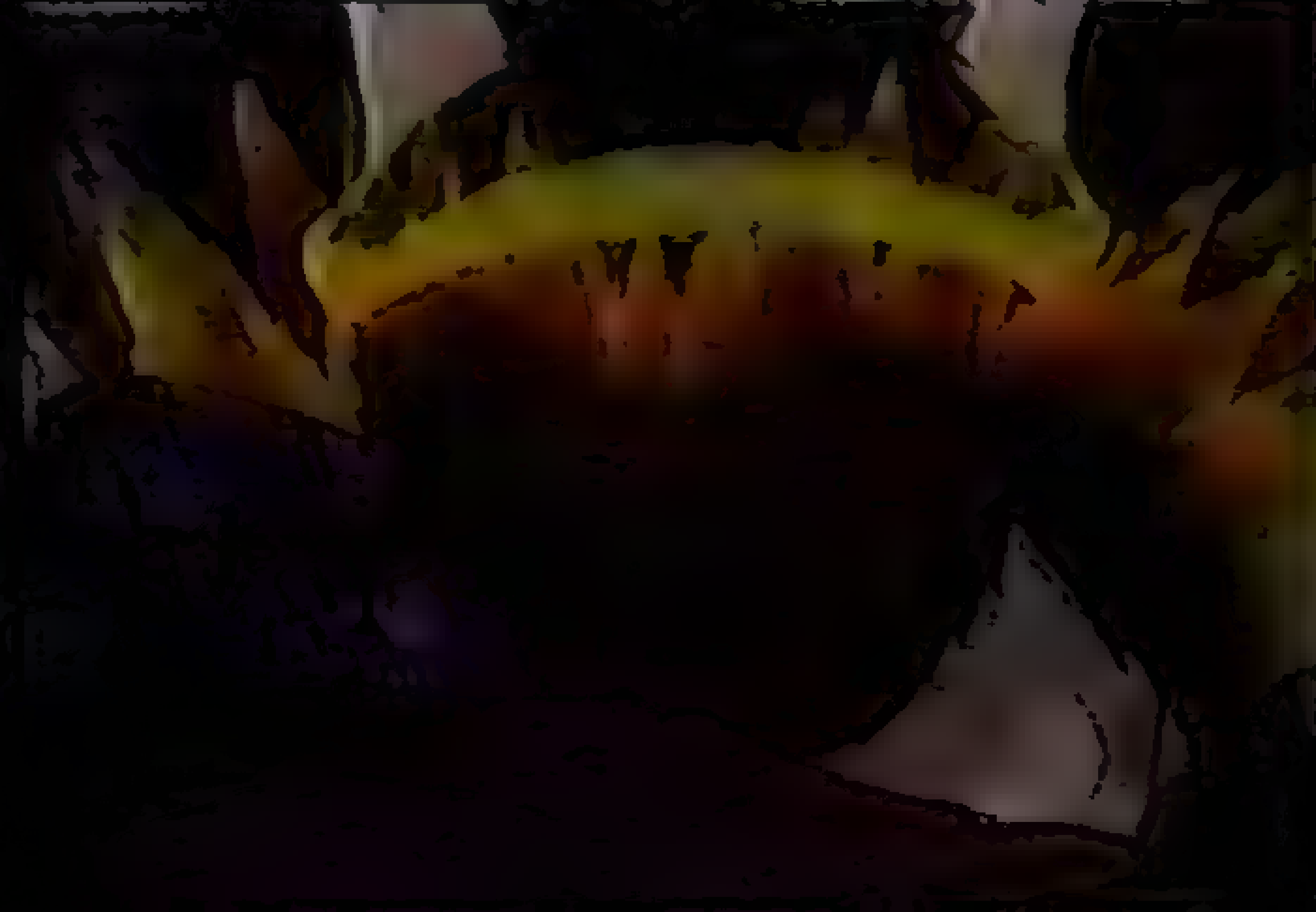


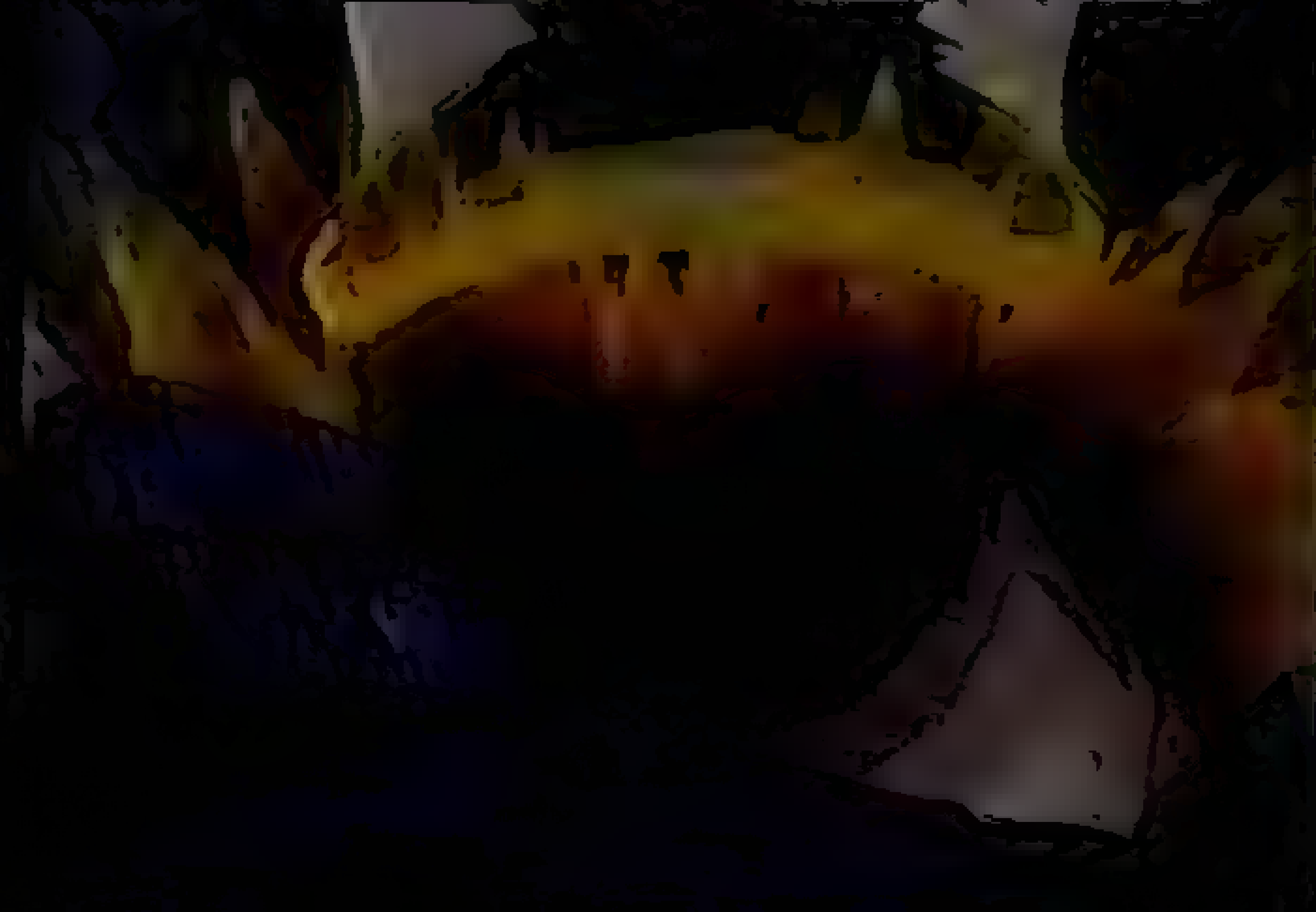
































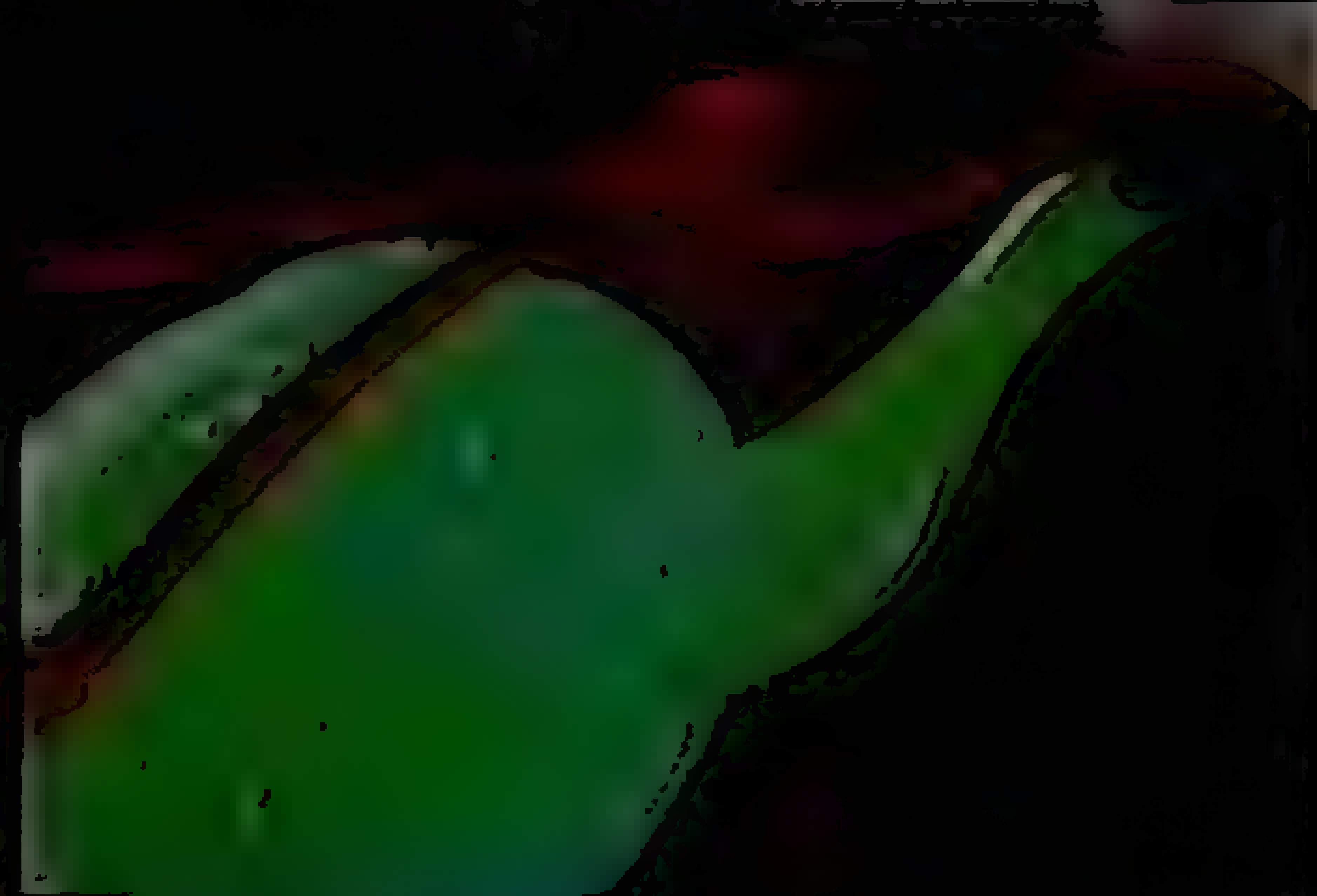


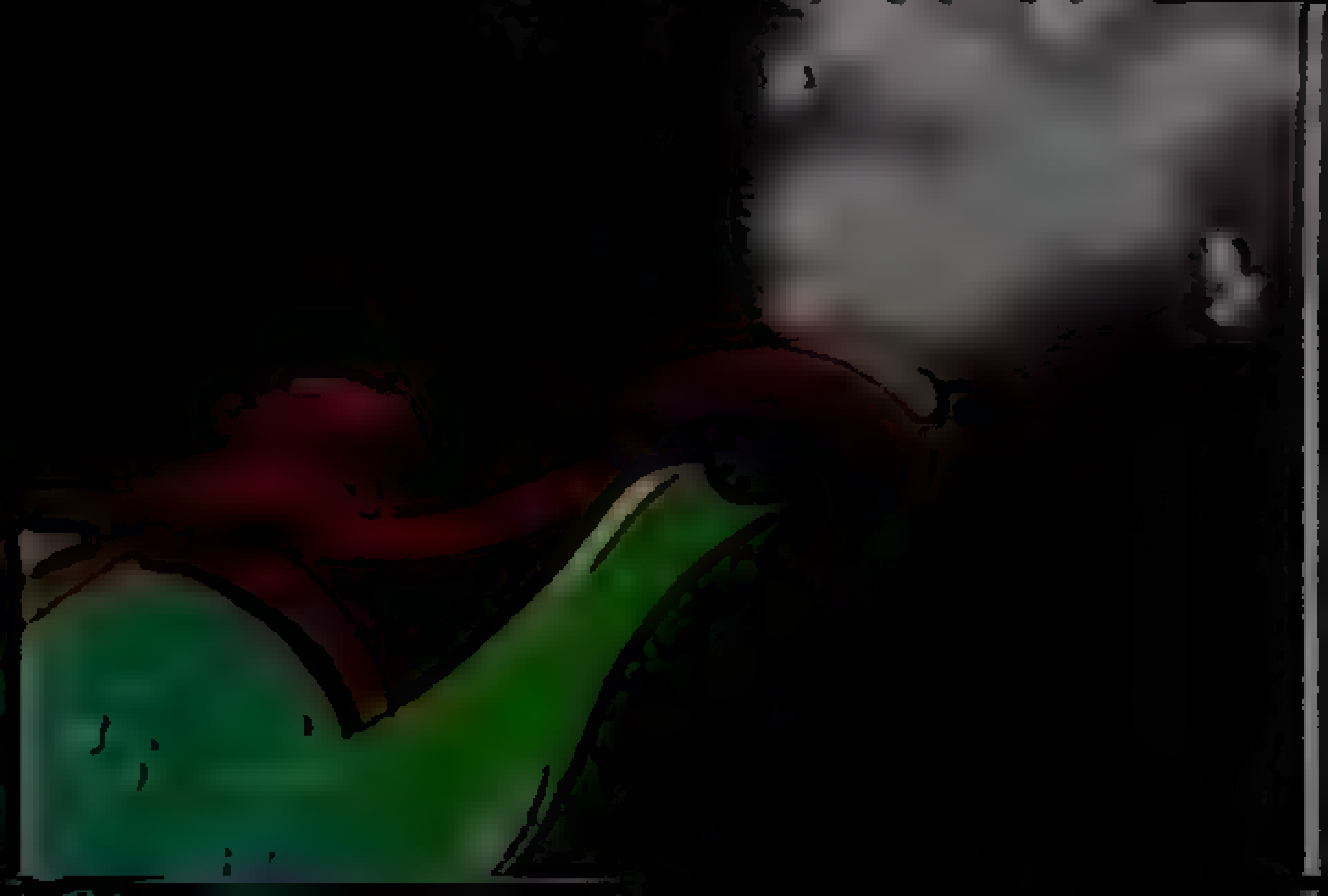
















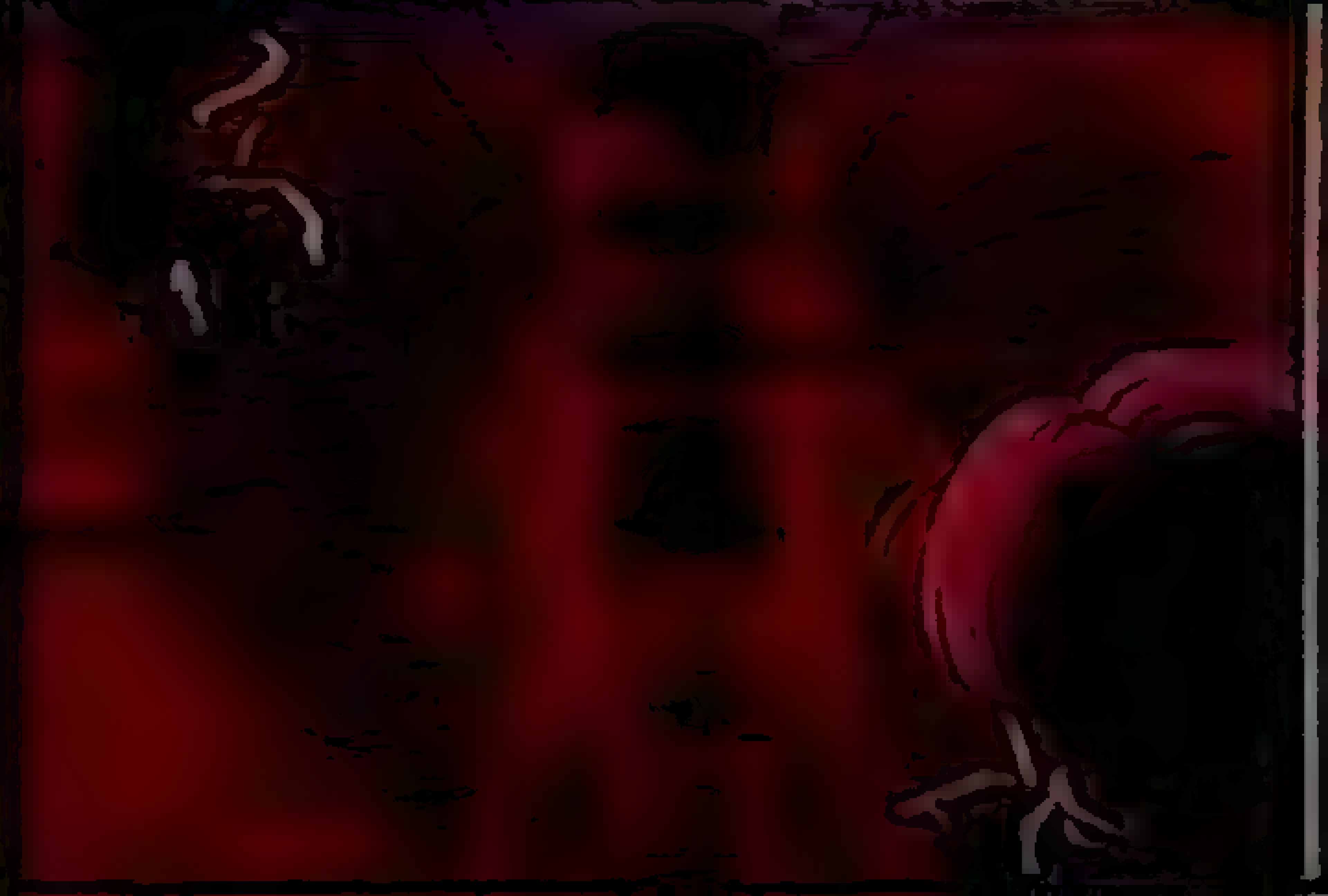








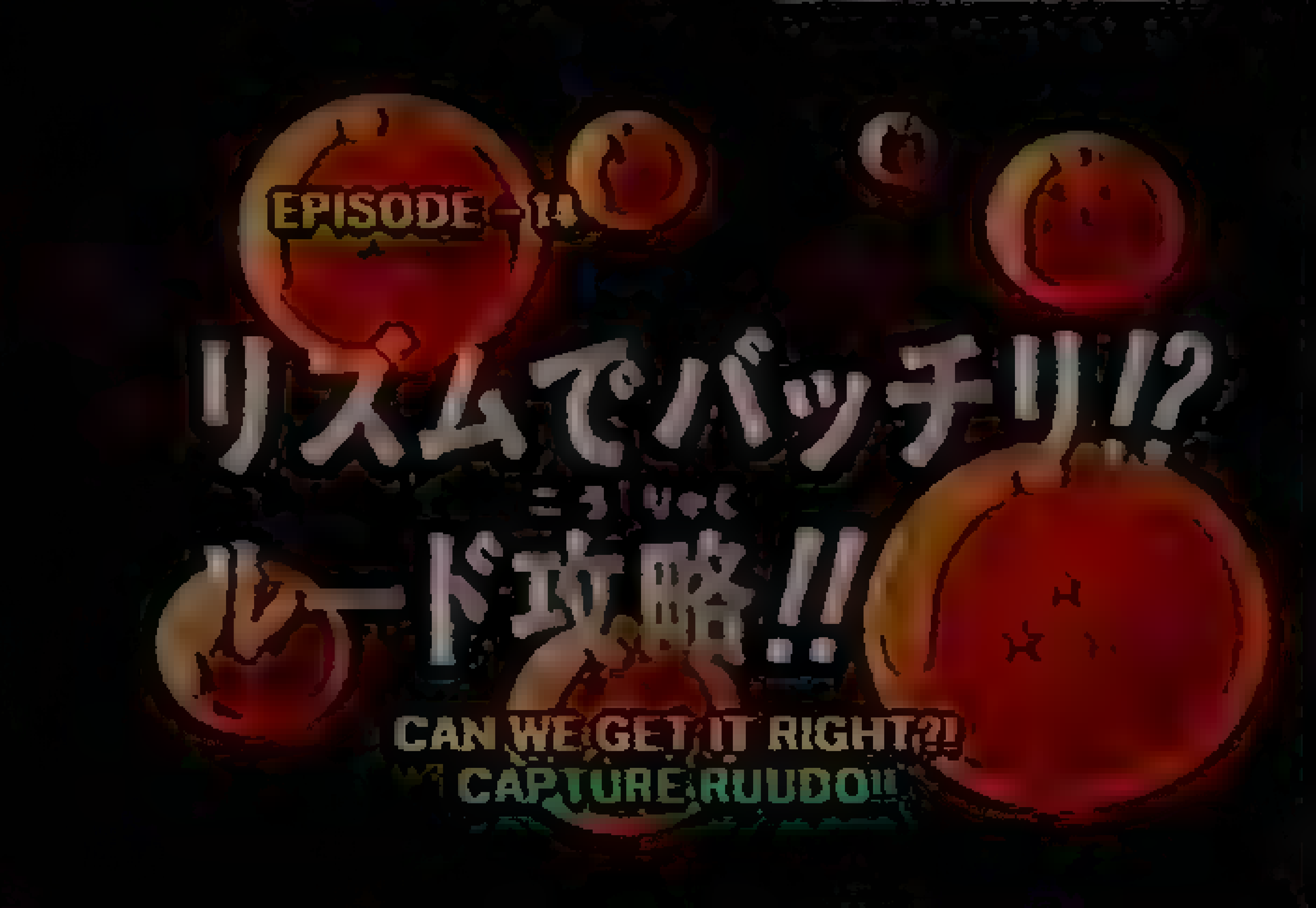


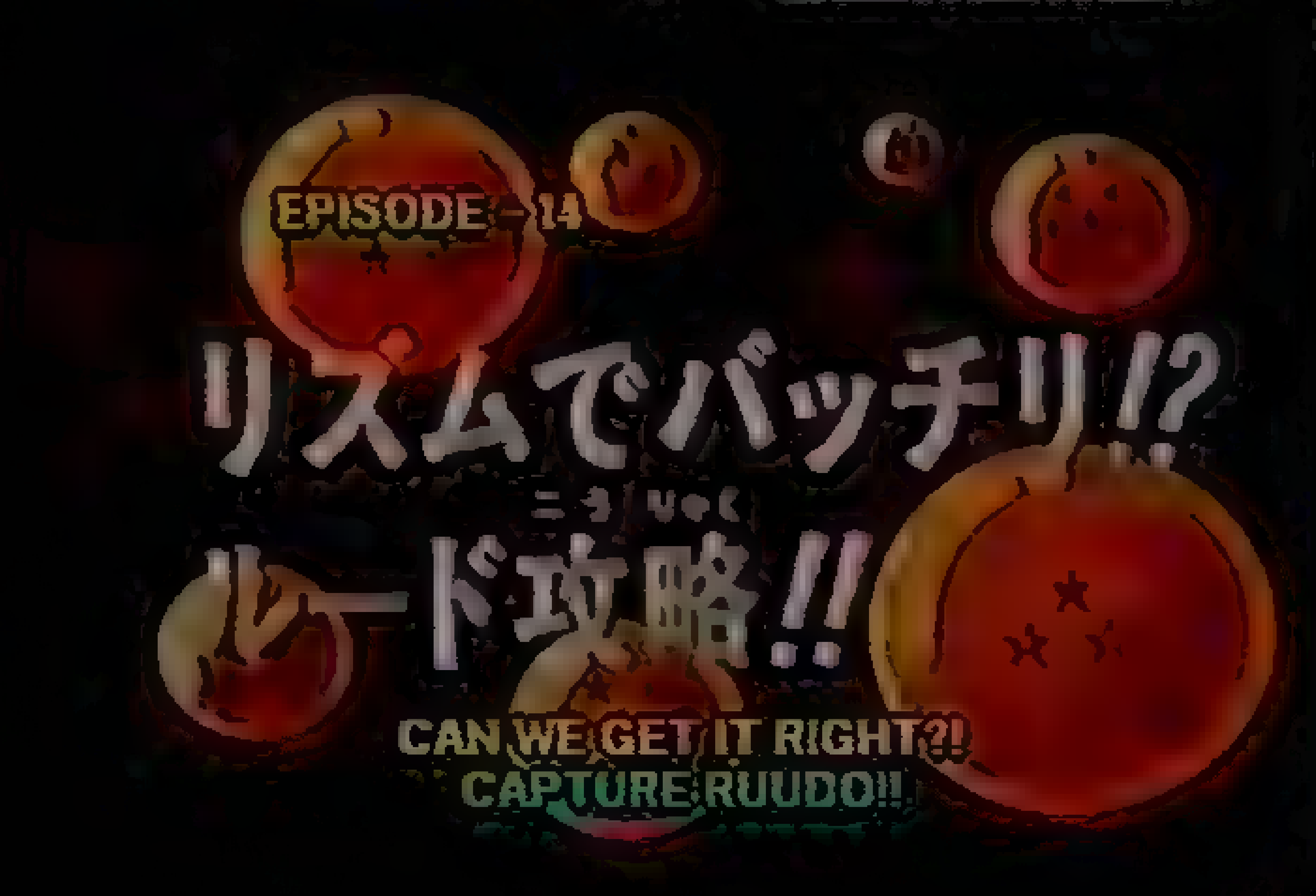


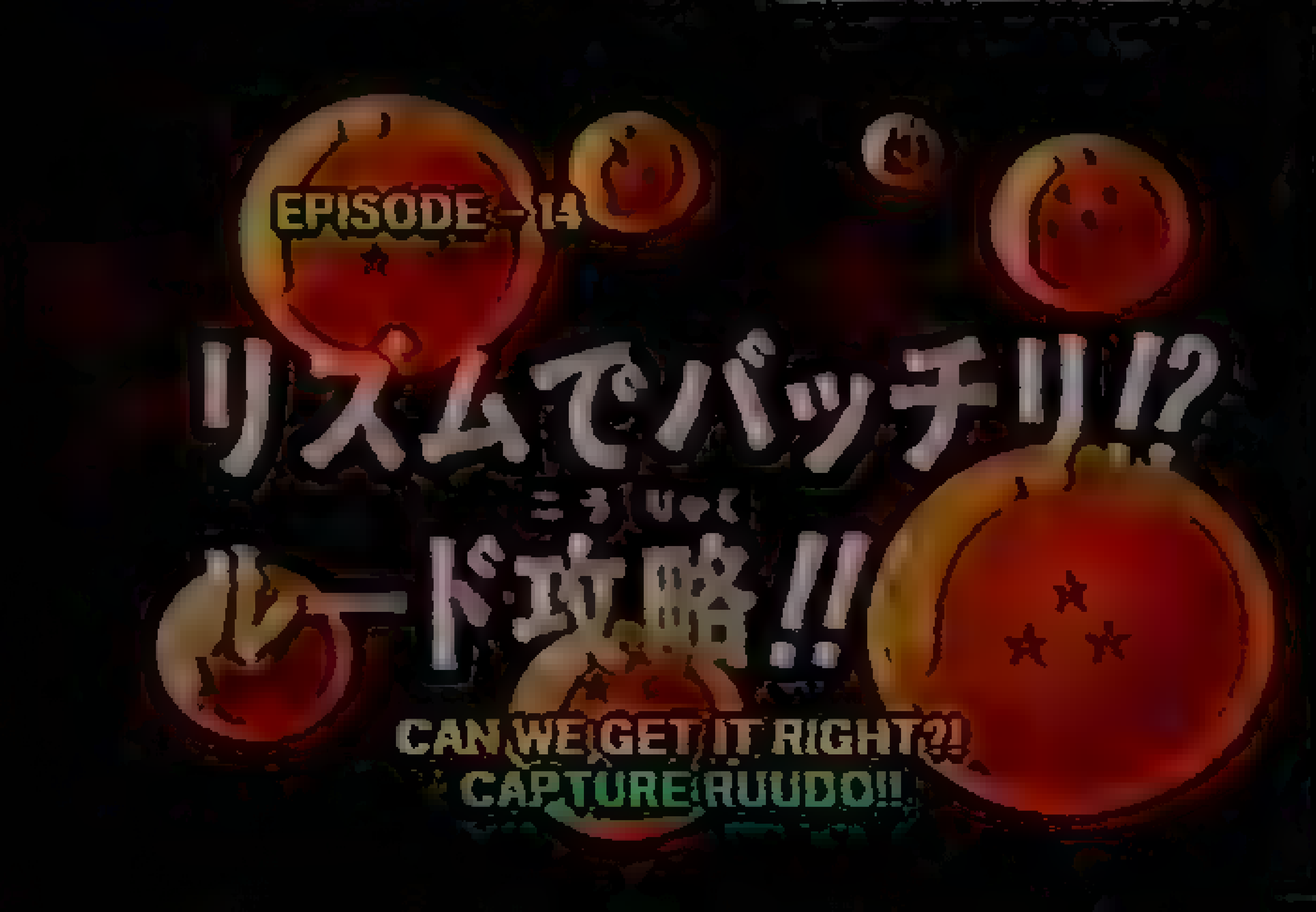







EPISODE 14
リズムでバッチリ!?
ルード攻略(こうりゃく)!!
CAN WE GET IT RIGHT?!
CAPTURE RUUDO!!


EPISODE 14
リズムでバッチリ!?
ルード攻略!!
CAN WE GET IT RIGHT?!
CAPTURE RUUDO!!


EPISODE-14
リズムでバッチリ!?
ルード攻略!!
CAN WE GET IT RIGHT?!
CAPTURE RUUDO!!

リズムでバッチリ!?
ハード攻略!!


Ruudo....





















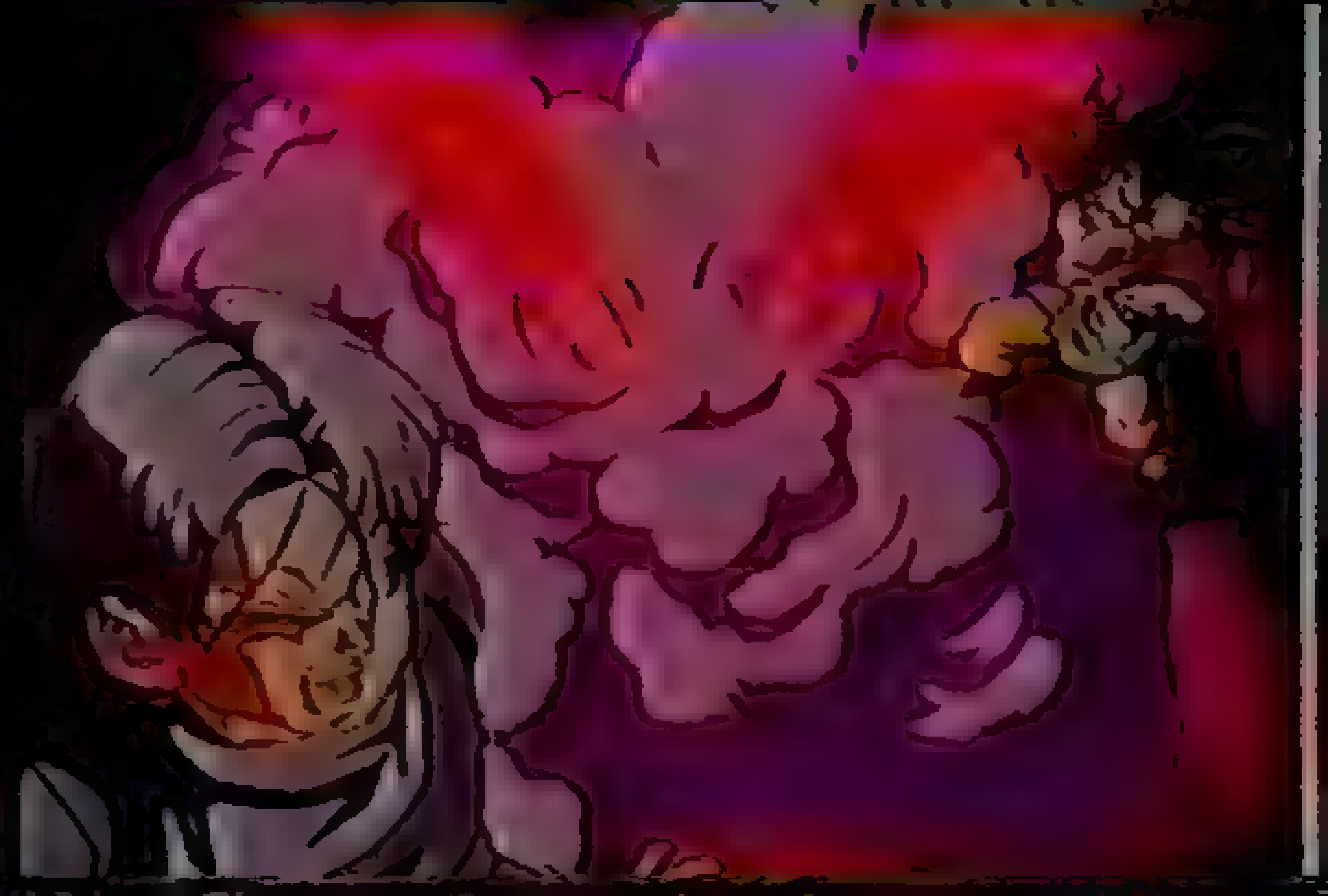



He seems alot stronger than before.

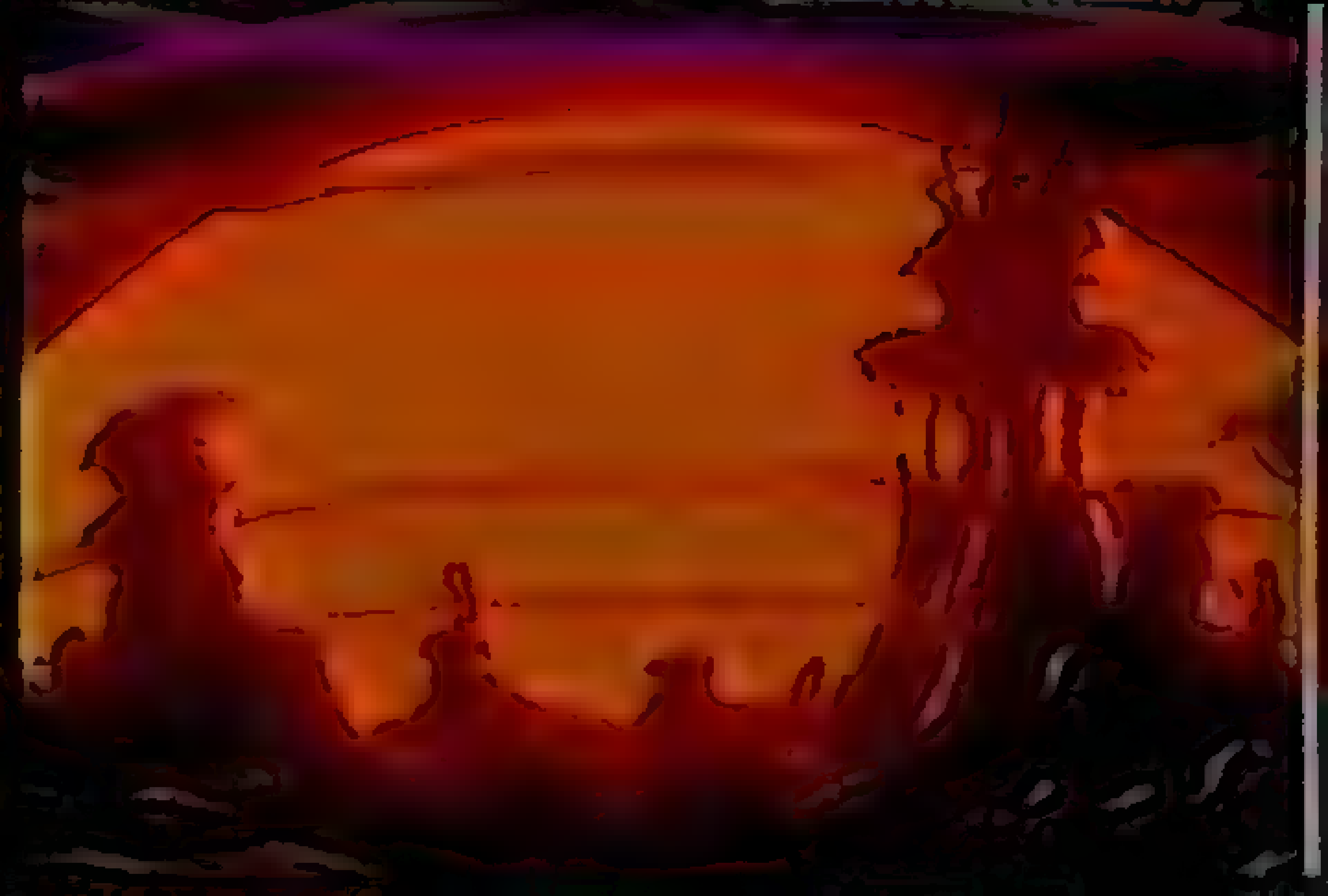

He seems alot stronger than before..

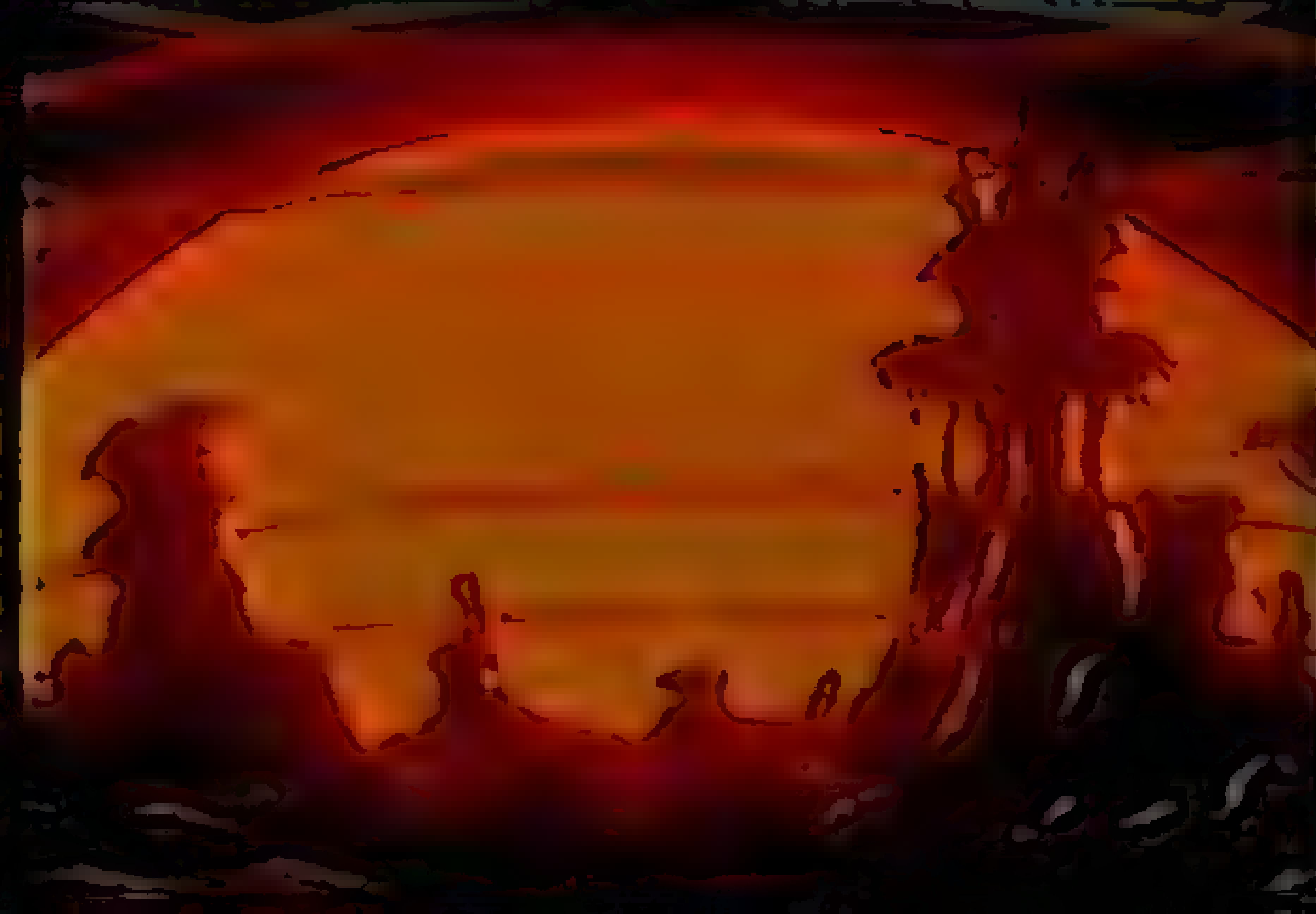

Ruudo...


Ruudo...









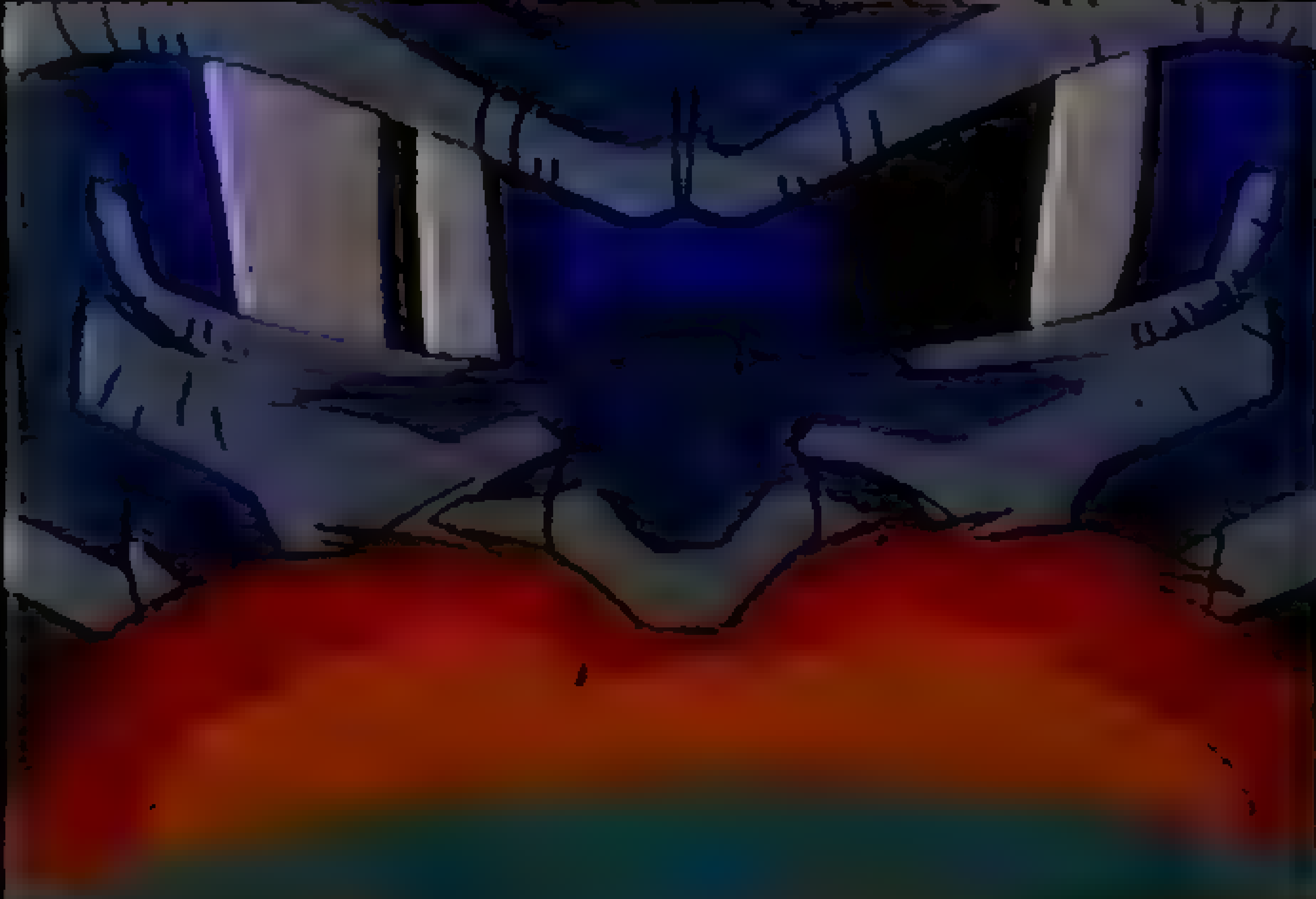


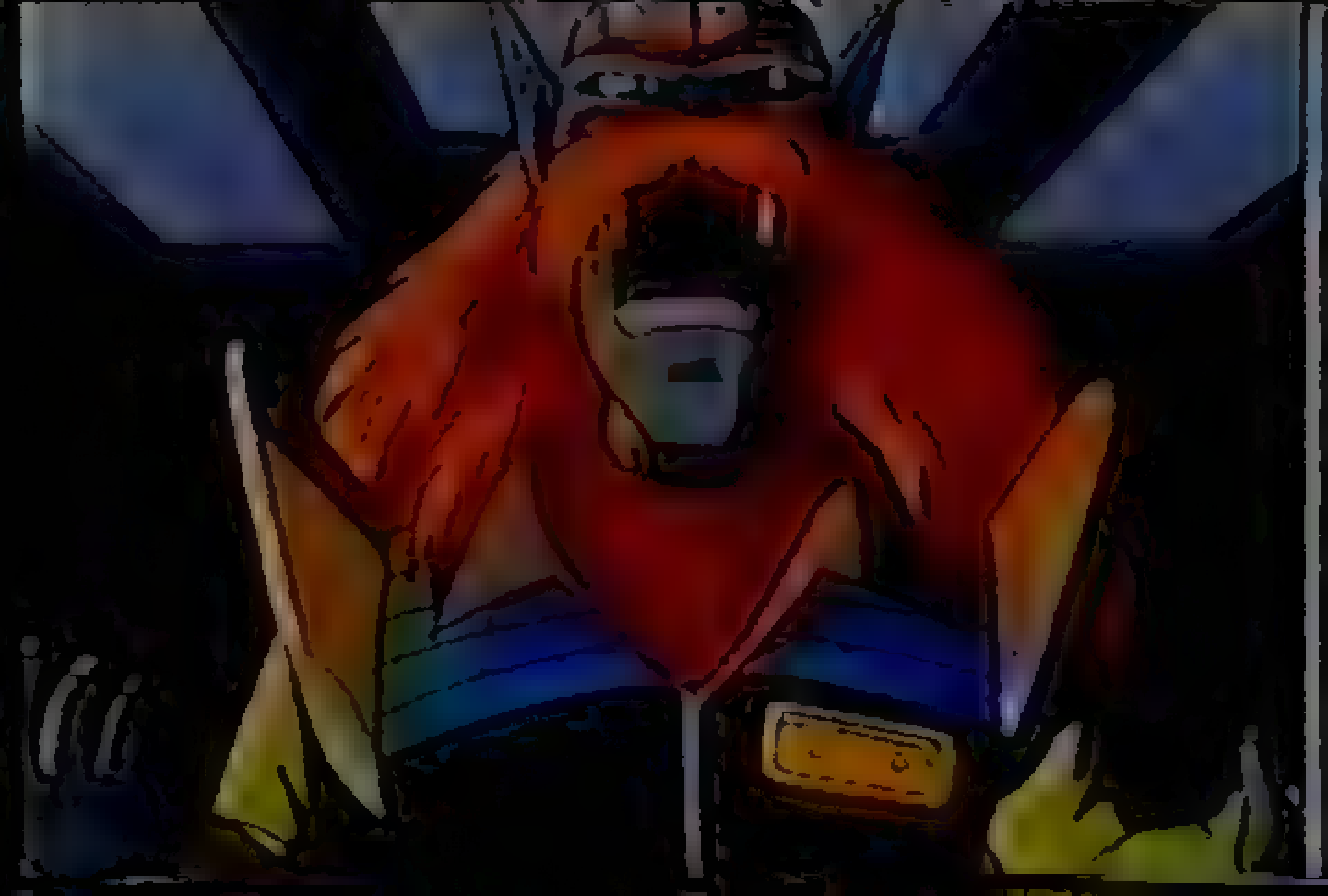


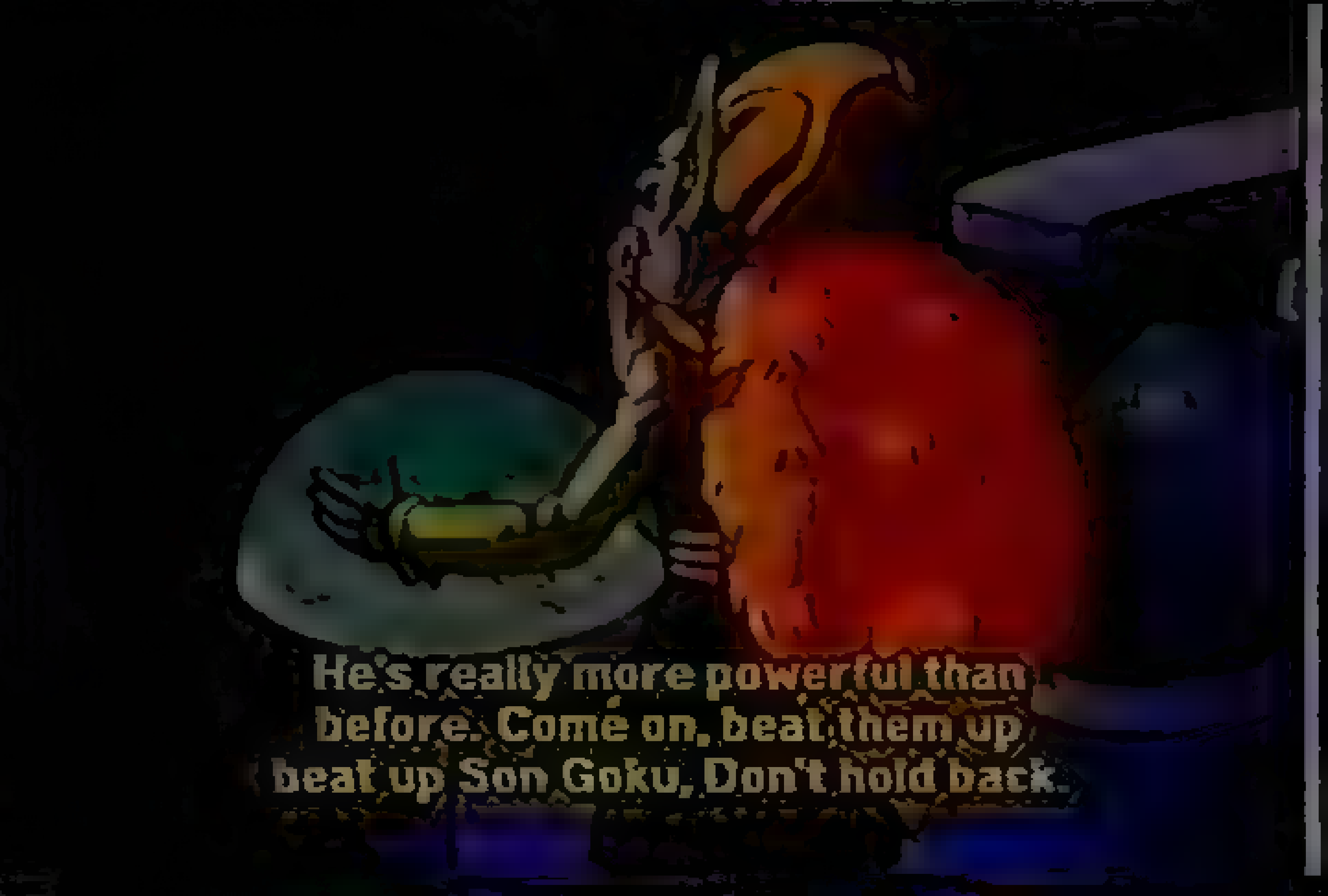


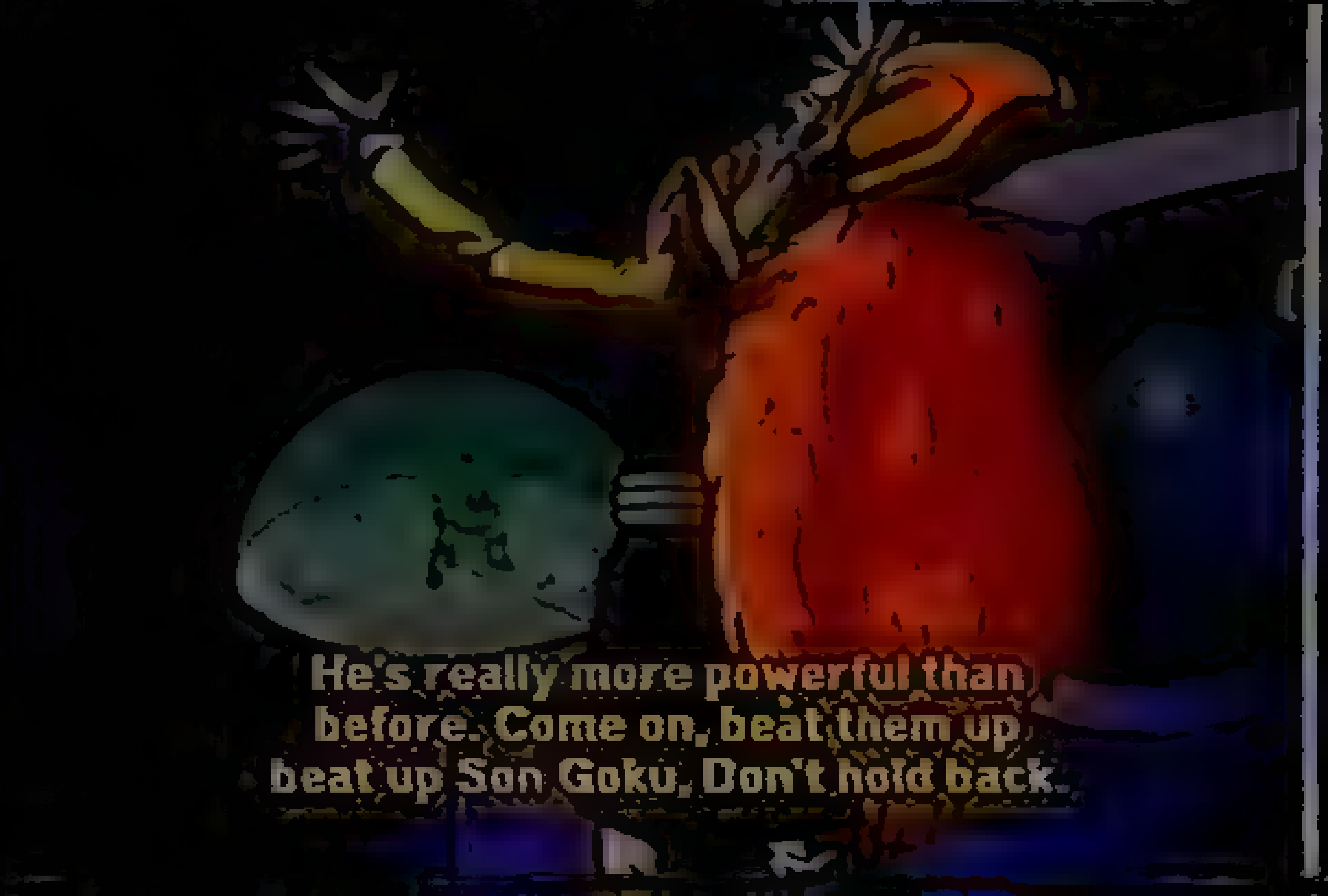

How come...

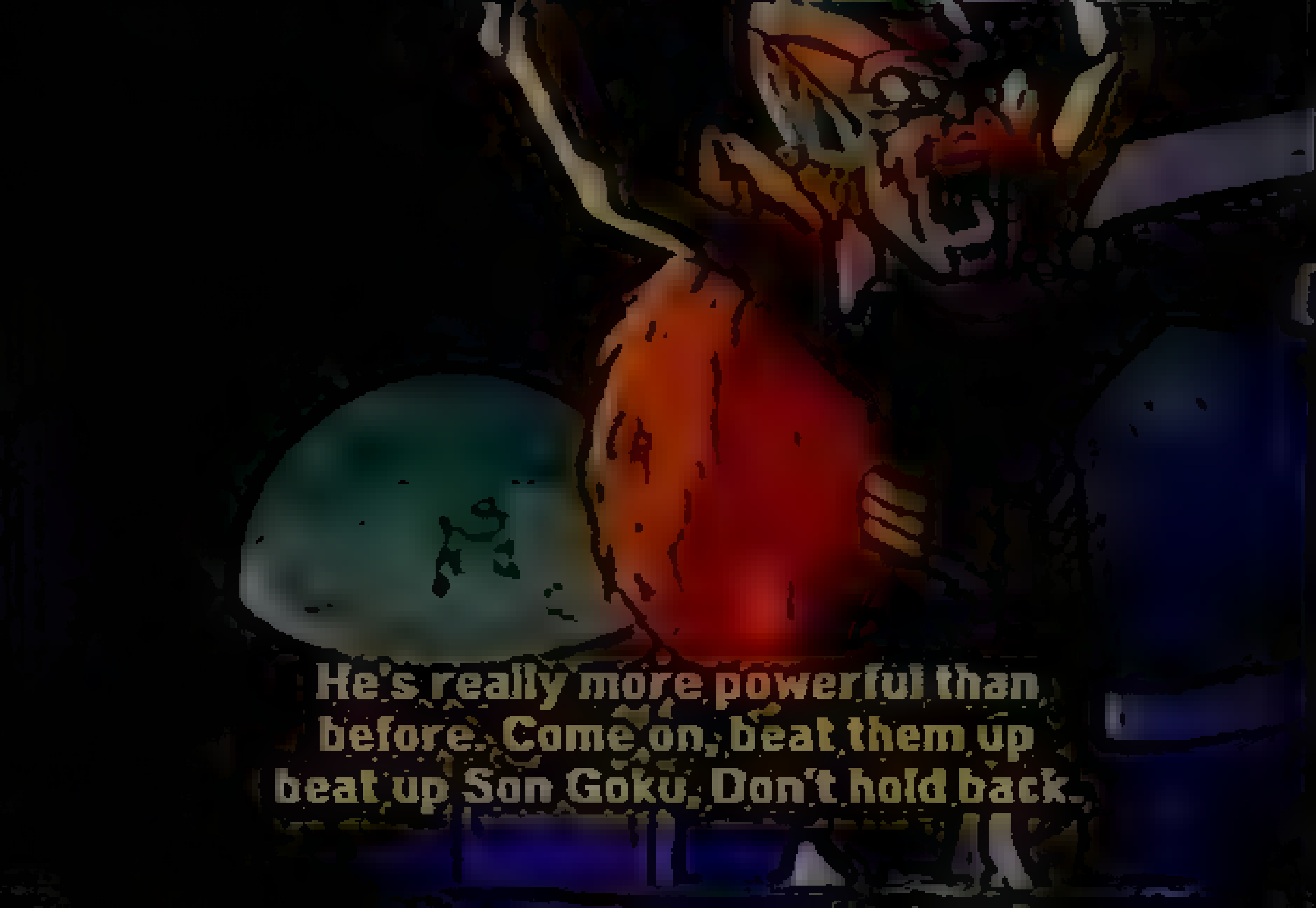

Ruudo...






He's really more powerful than
before. Come on, beat them up
beat up Son Goku, Don't hold back.


He's really more powerful than
before. Come on, beat them up
beat up Son Goku, Don't hold back.


He's really more powerful than
before. Come on, beat them up
beat up Son Goku. Don't hold back.






We have to save pan as soon as possible !






You're so cute, Pan, let me give you a kiss.


You're so cute, Pan, let me give you a kiss.










I'm dreaming....







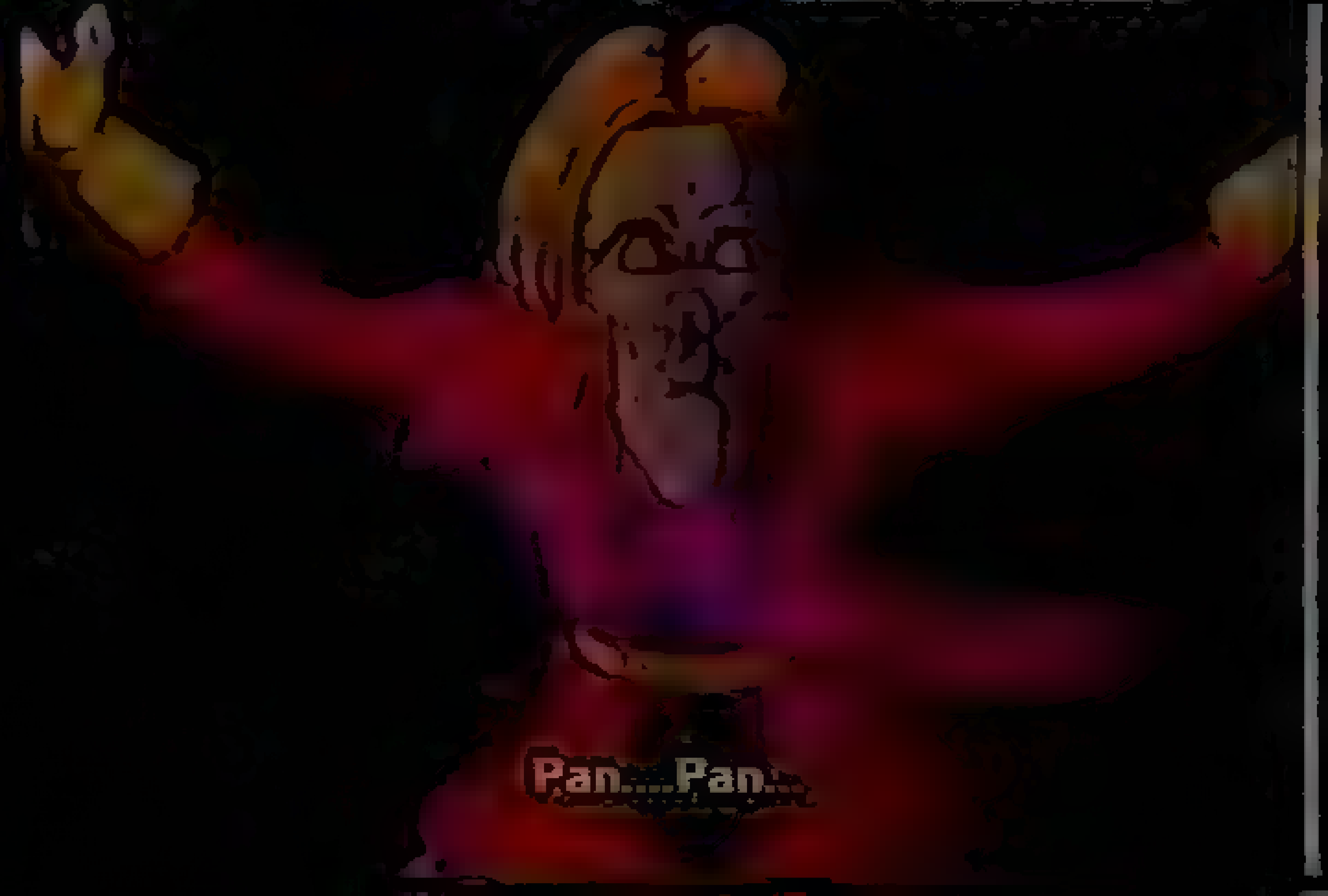

Oh, yes, I was sucked in by the monster.


Oh, yes, I was sucked in by the monster.


Pan....Pan..


Pan....Pan...


Pan....Pan...


Pan....Pan...








This place is....







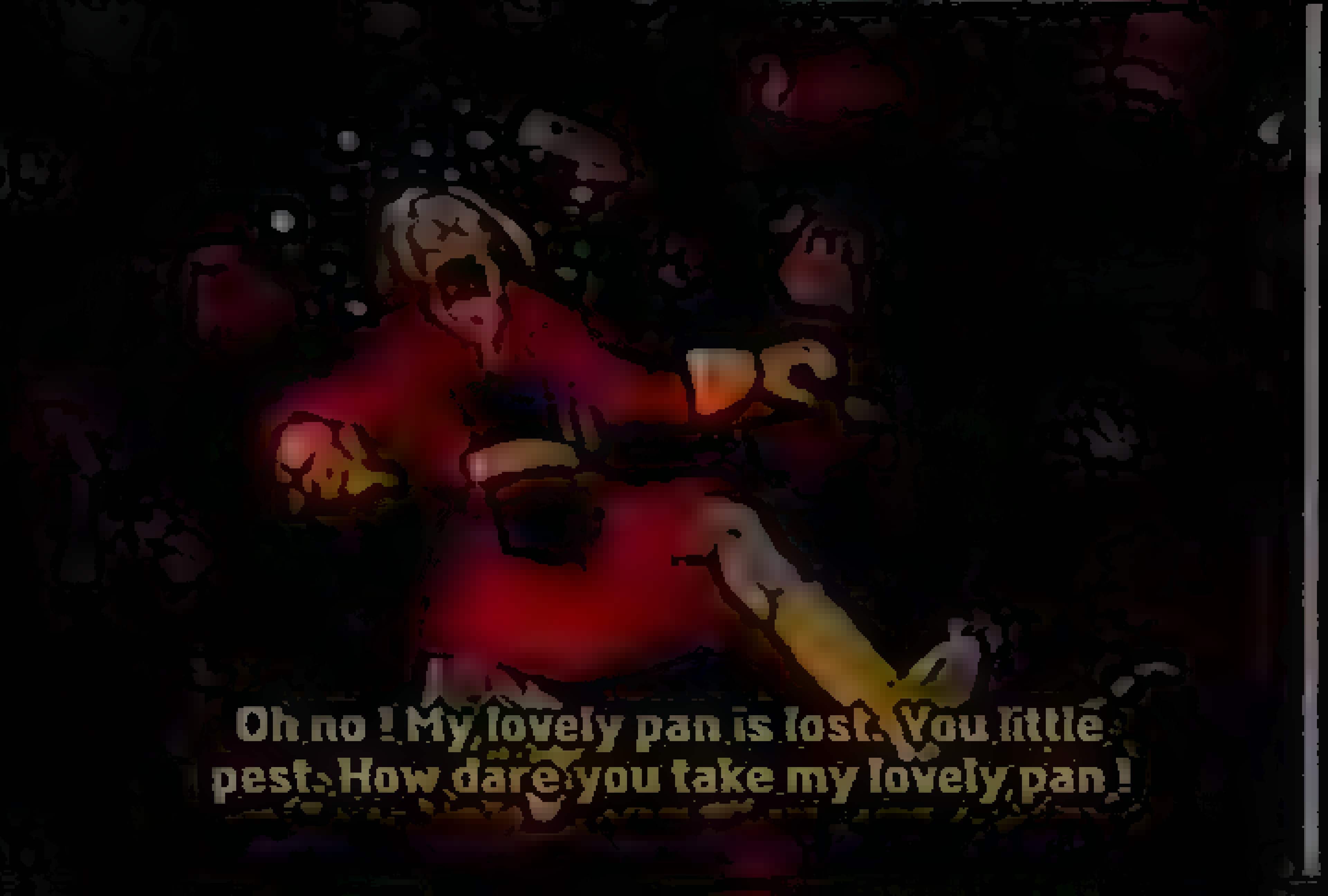


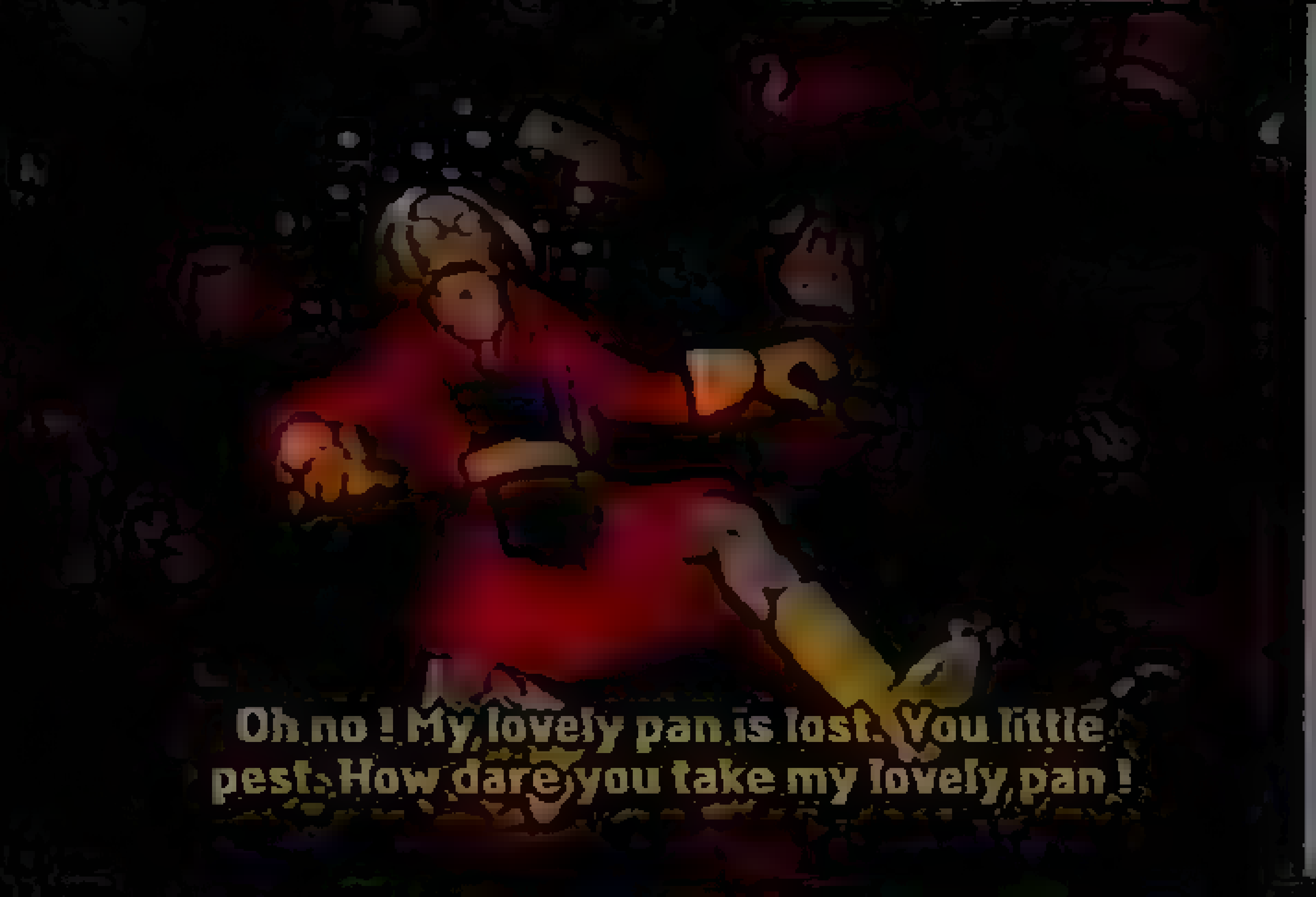









Oh no ! My lovely pan is lost. You little pest. How dare you take my lovely pan !

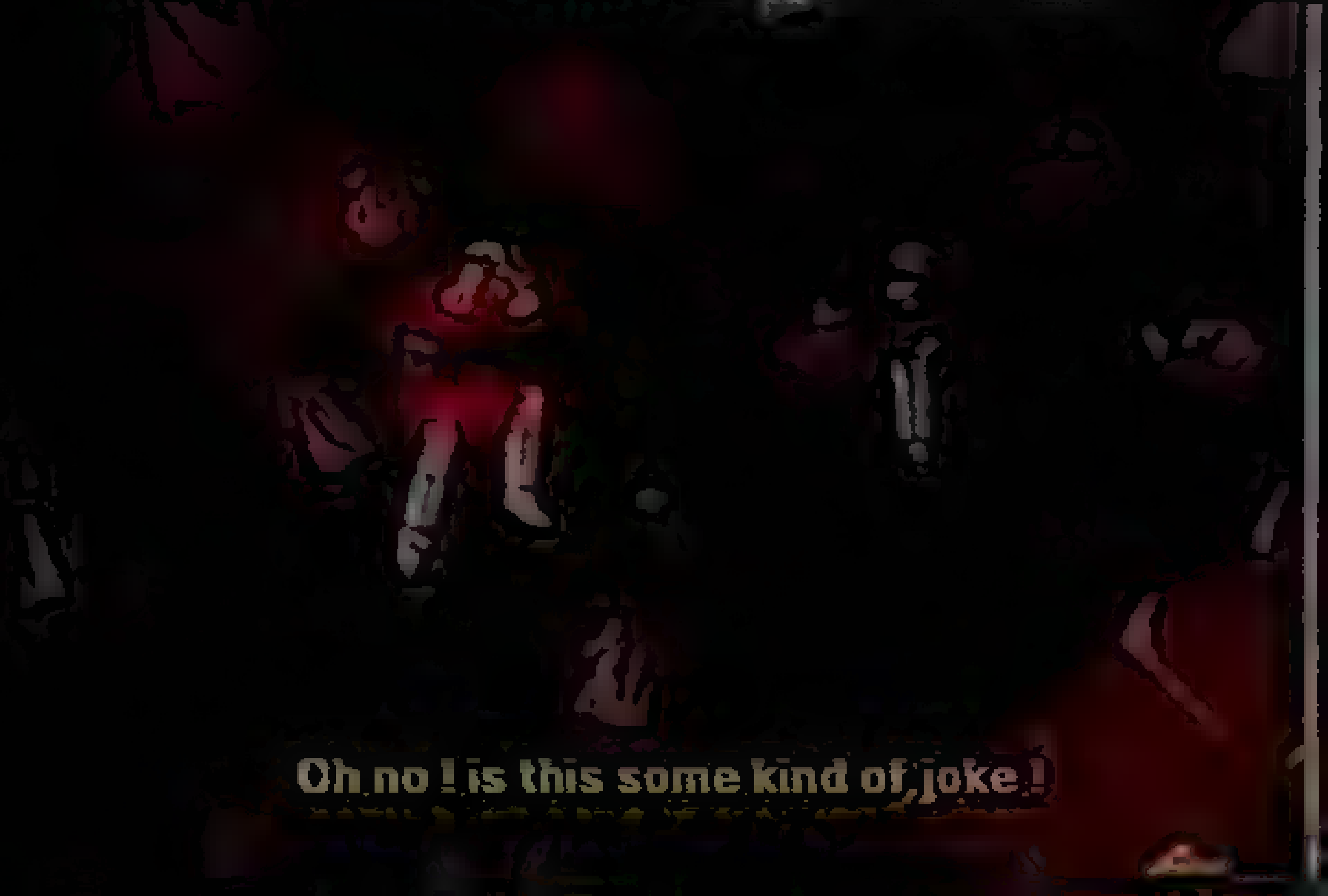

Oh no ! My lovely pan is lost. You little pest. How dare you take my lovely pan !


Oh no ! My lovely pan is lost. You little pest. How dare you take my lovely pan !

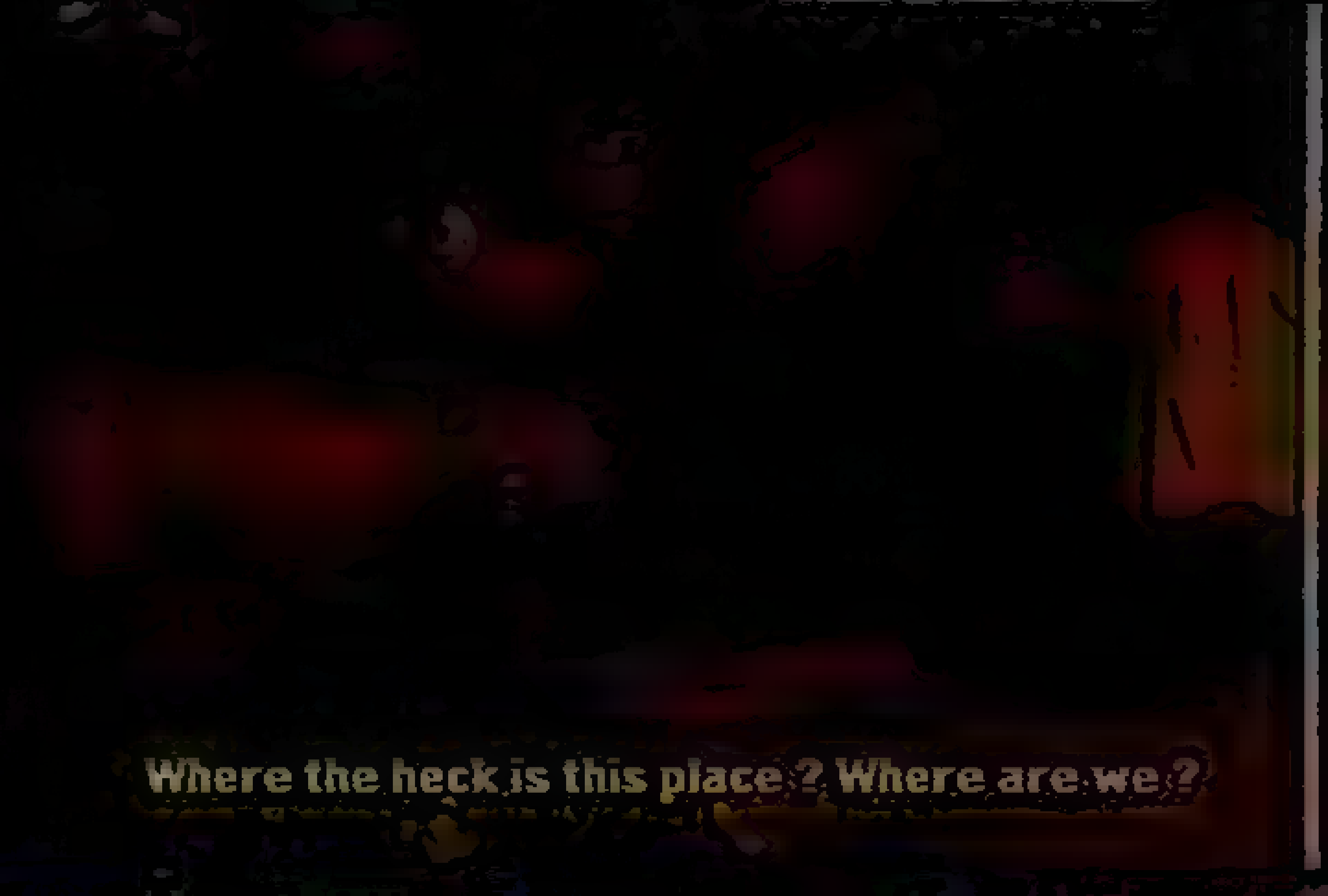

Stop faking ! I'm the real pan.


Stop faking ! I'm the real pan.

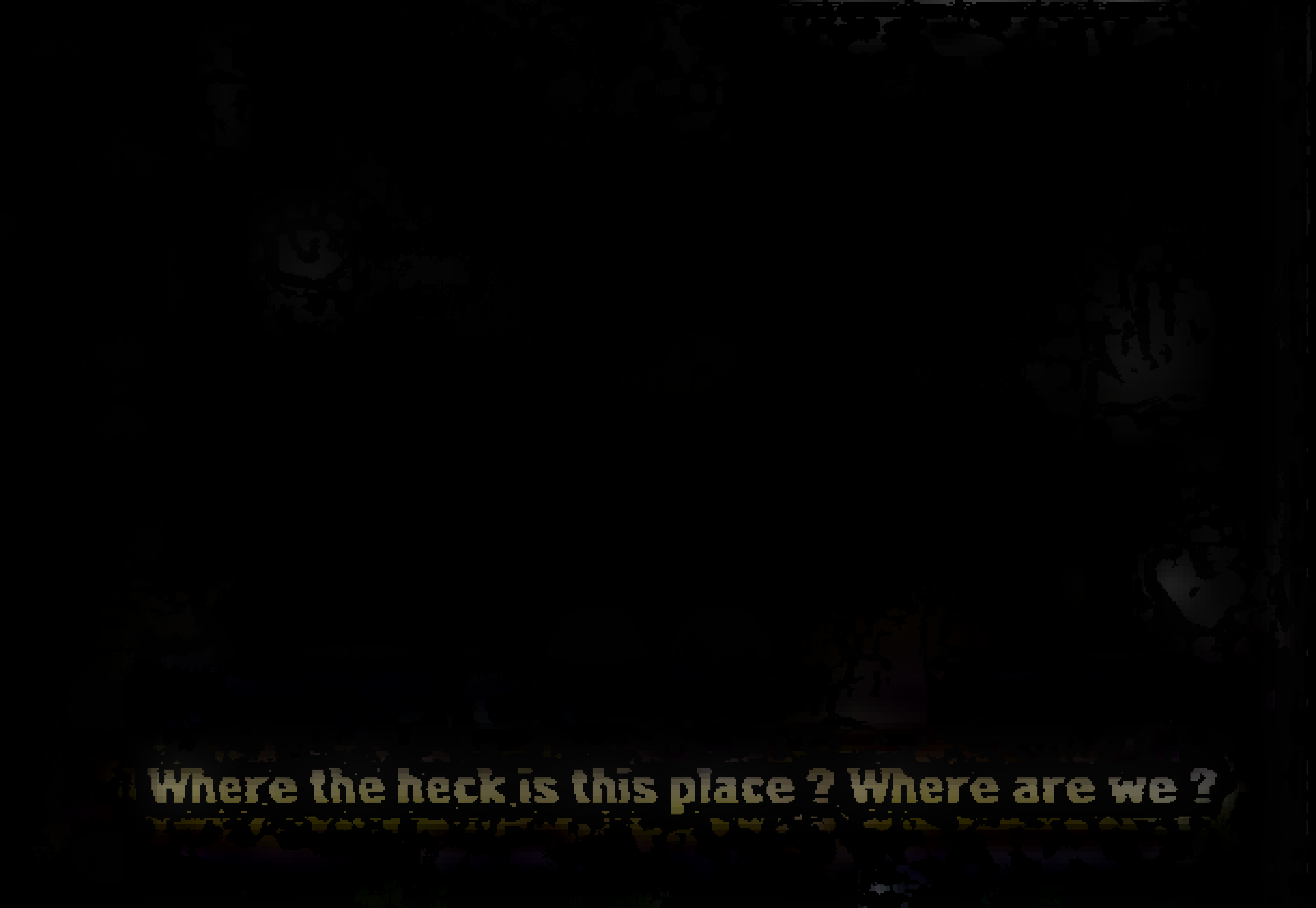

Oh no ! is this some kind of joke !


Oh no ! is this some kind of joke !


Where the heck is this place ? Where are we ?

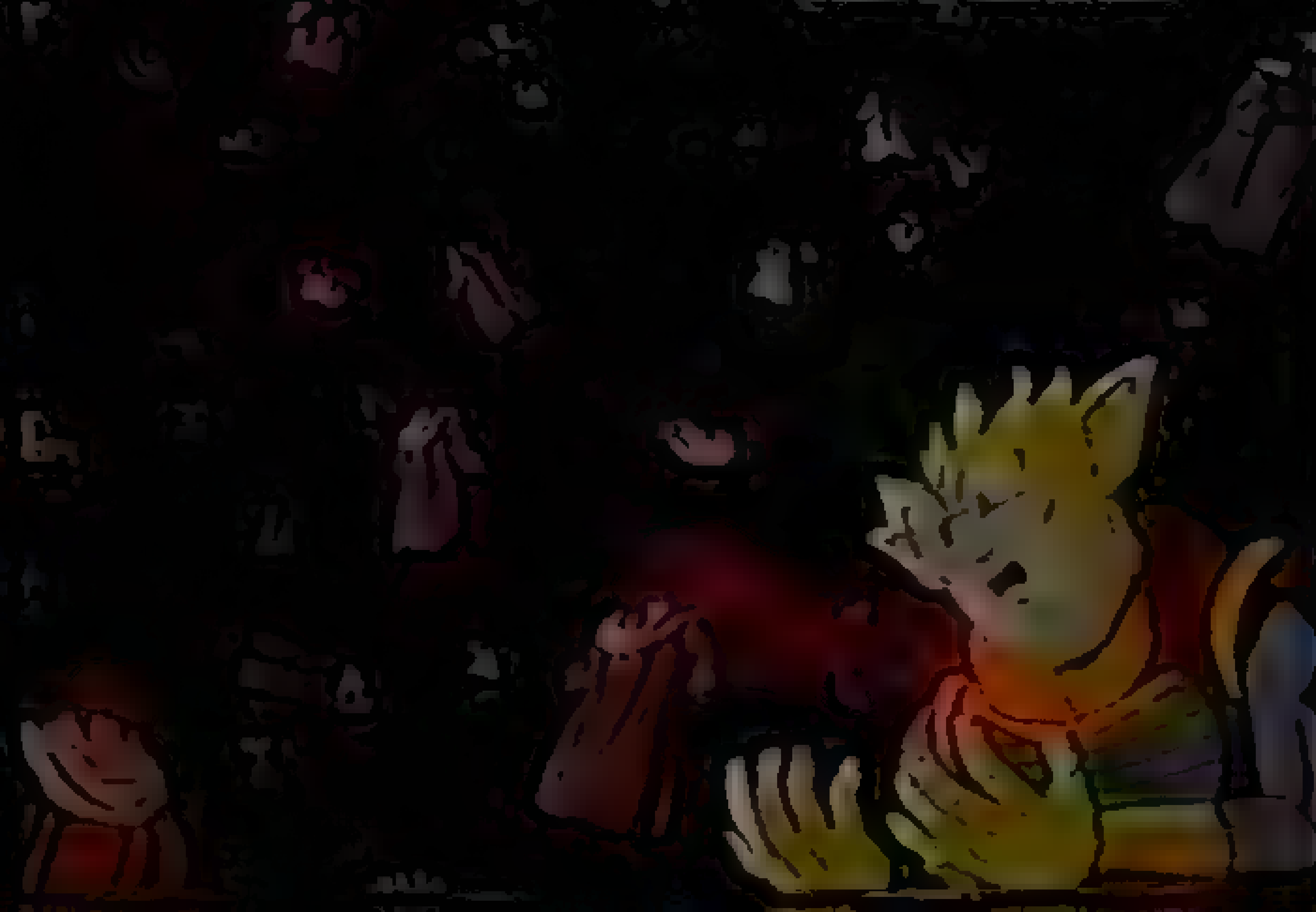

Where the heck is this place ? Where are we ?


Where the heck is this place ? Where are we ?


Where the heck is this place ? Where are we ?


Where the heck is this place ? Where are we ?






What the hell happened ?


What the hell happened ?


What the hell happened ?




You damn pervert, how could you call me shrew ?


You damn pervert, how could you call me shrew ?


I would let you go, watch this !


I would let you go, watch this !


Don't hit me !



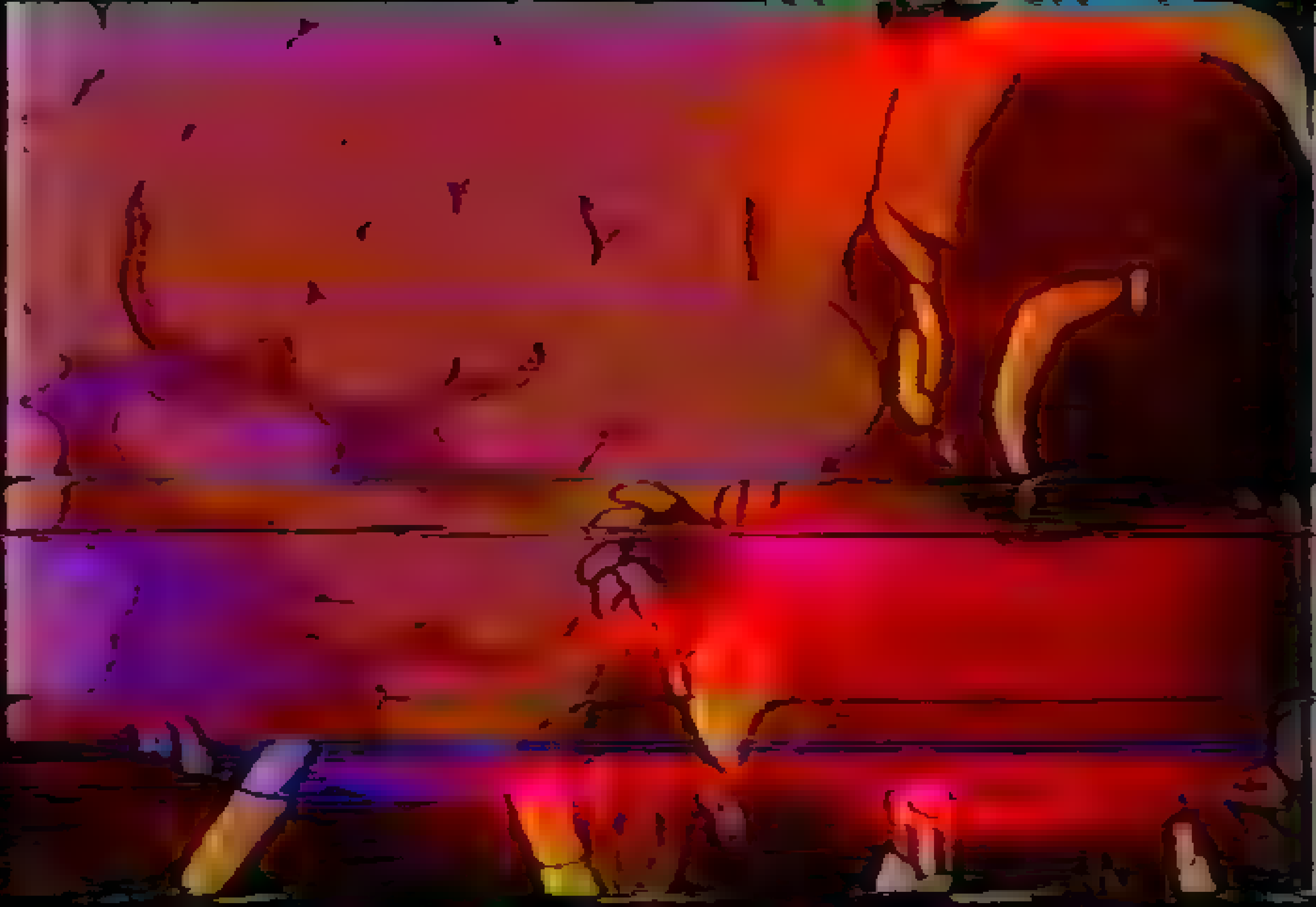




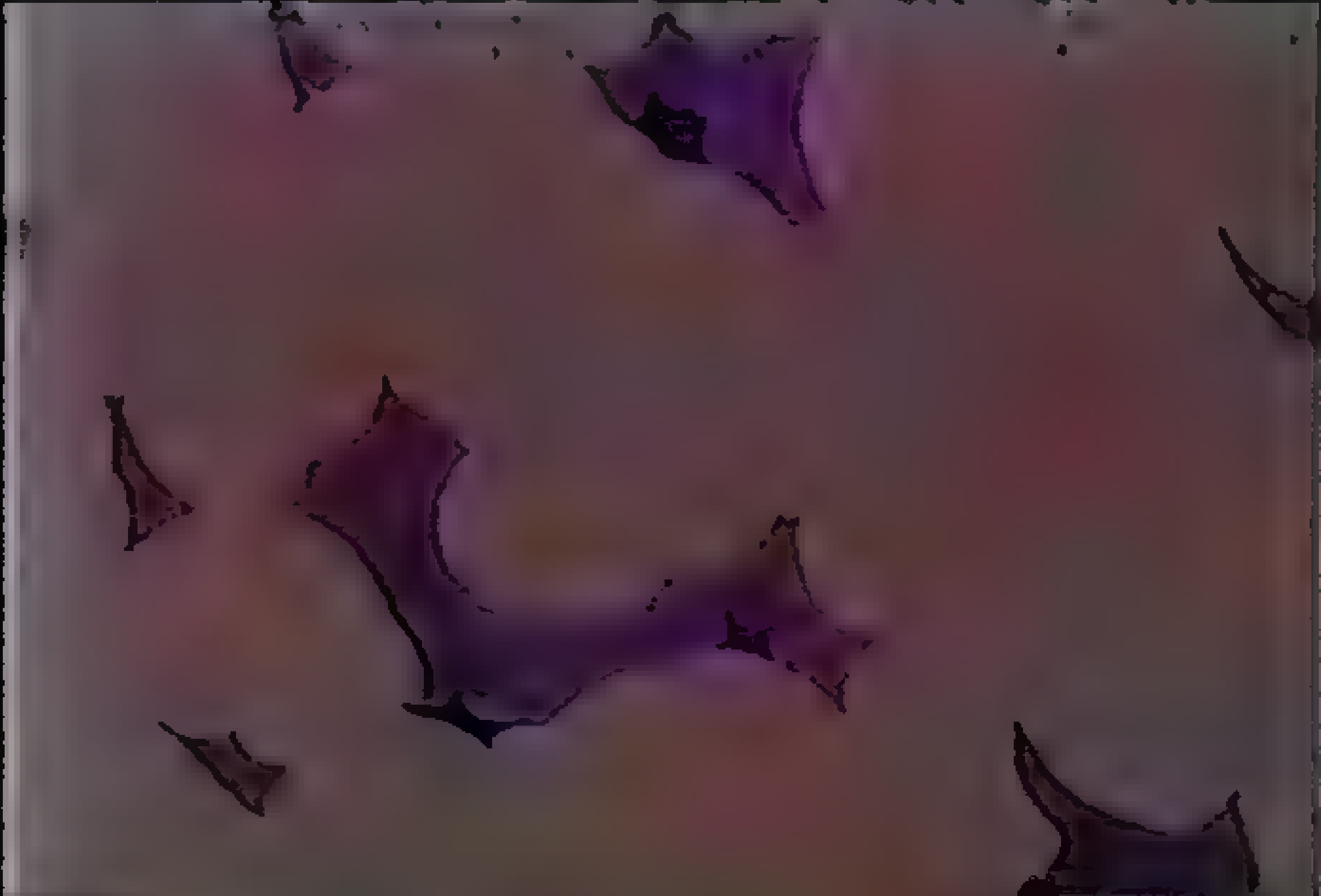

I told you not to hit me. You've gone too far...

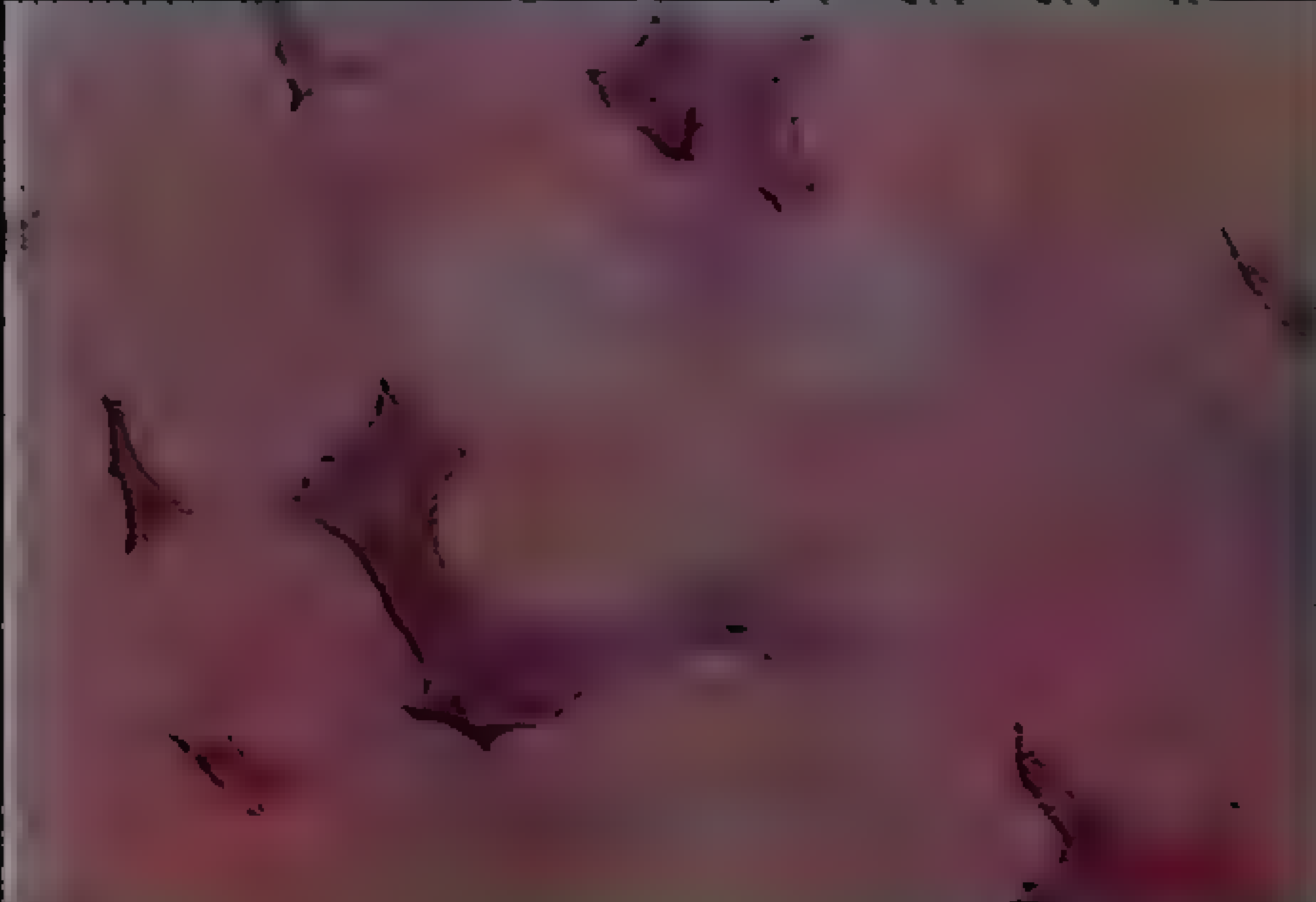

I told you not to hit me. You've gone too far.


I told you not to hit me. You've gone too far.











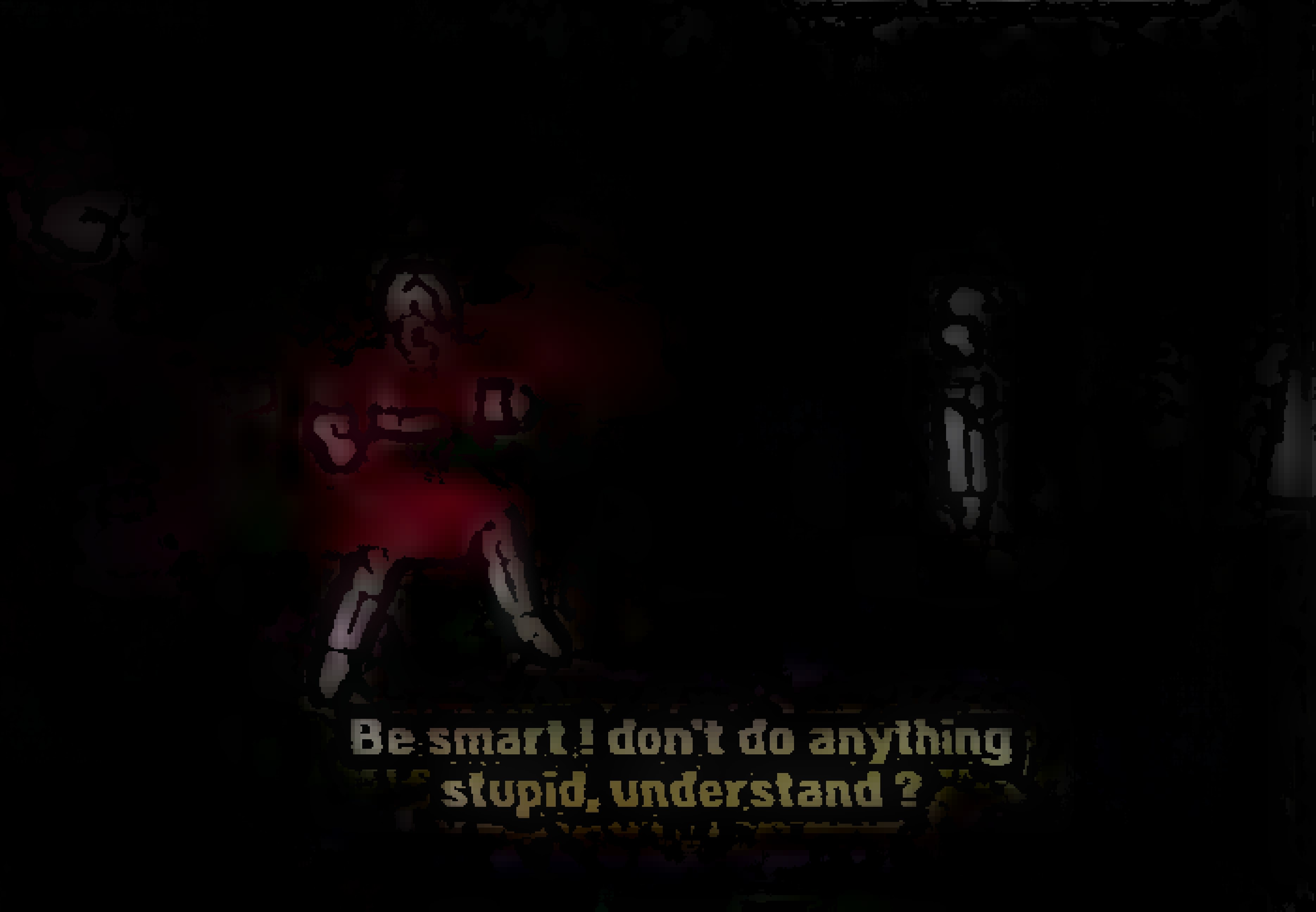

Hey guys, look ! It's Dollo !!

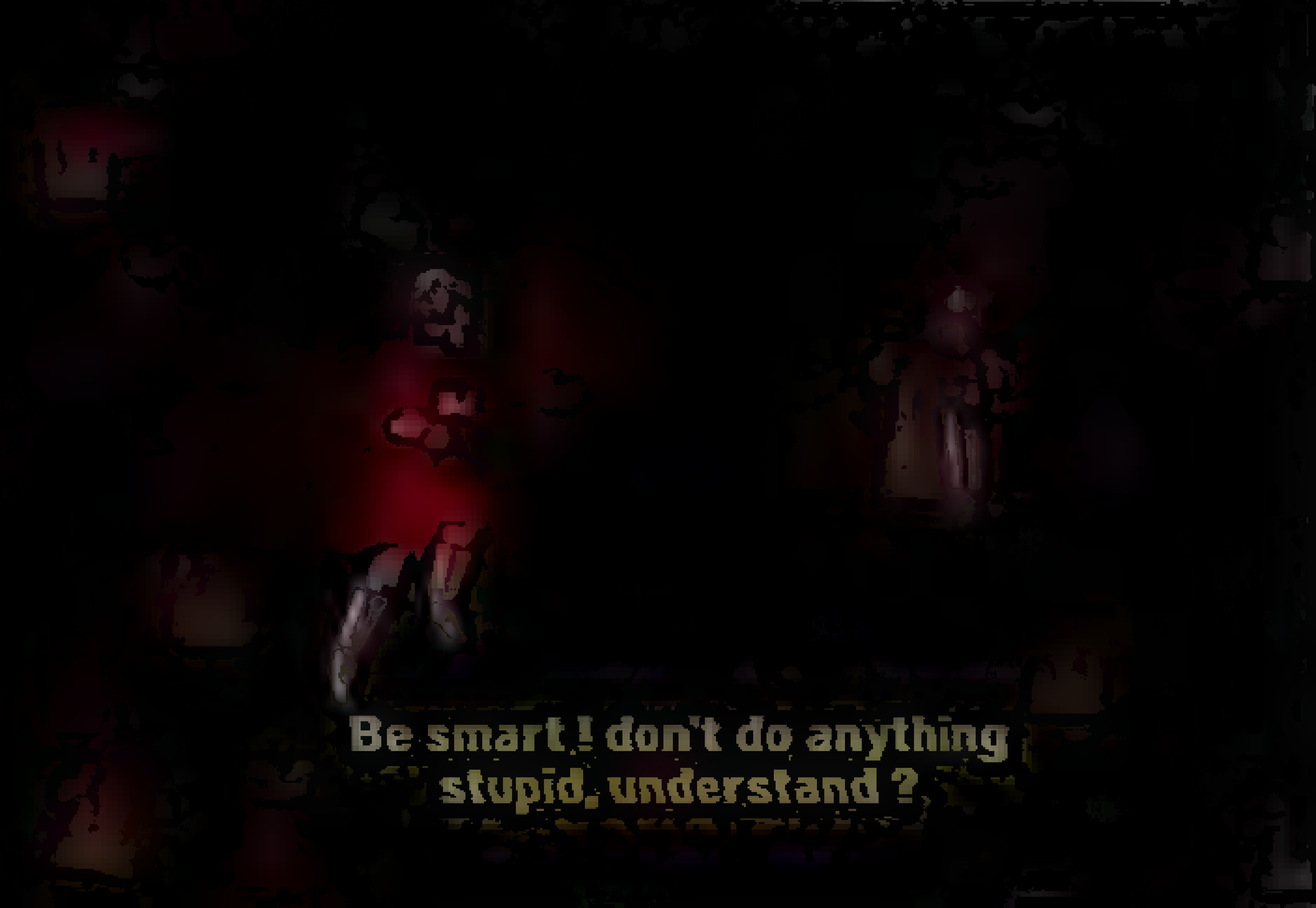

Hey guys, look ! It's Dollo !!


Hey guys, look ! It's Dollo !!


Yes it him.


Yes it him.


Be smart! don't do anything
stupid, understand ?


Be smart ! don't do anything stupid, understand ?


Be smart ! don't do anything
stupid, understand ?


Be smart! don't do anything stupid, understand ?


You!



You!


You!

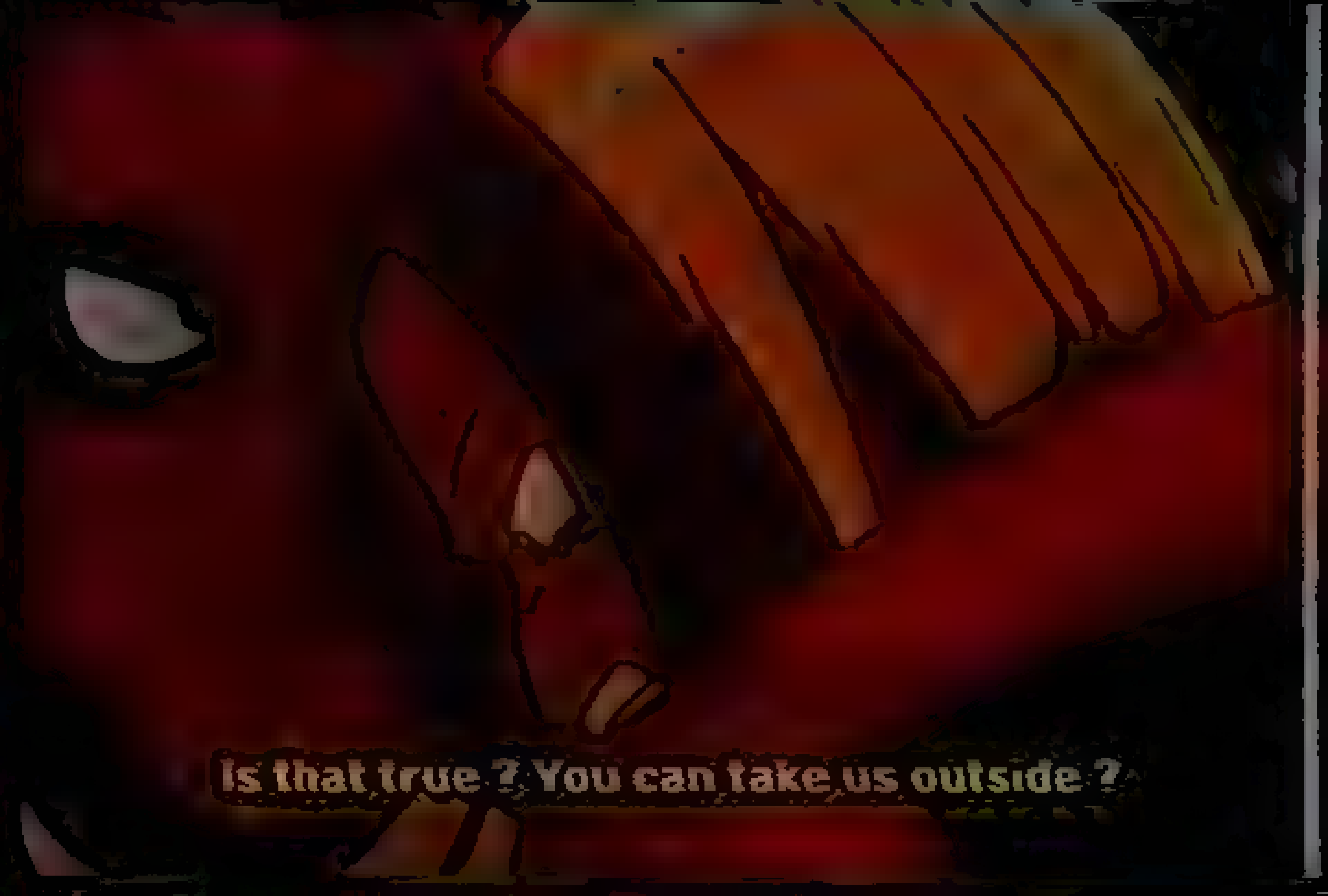

I know how to get out! There's got to be a way.

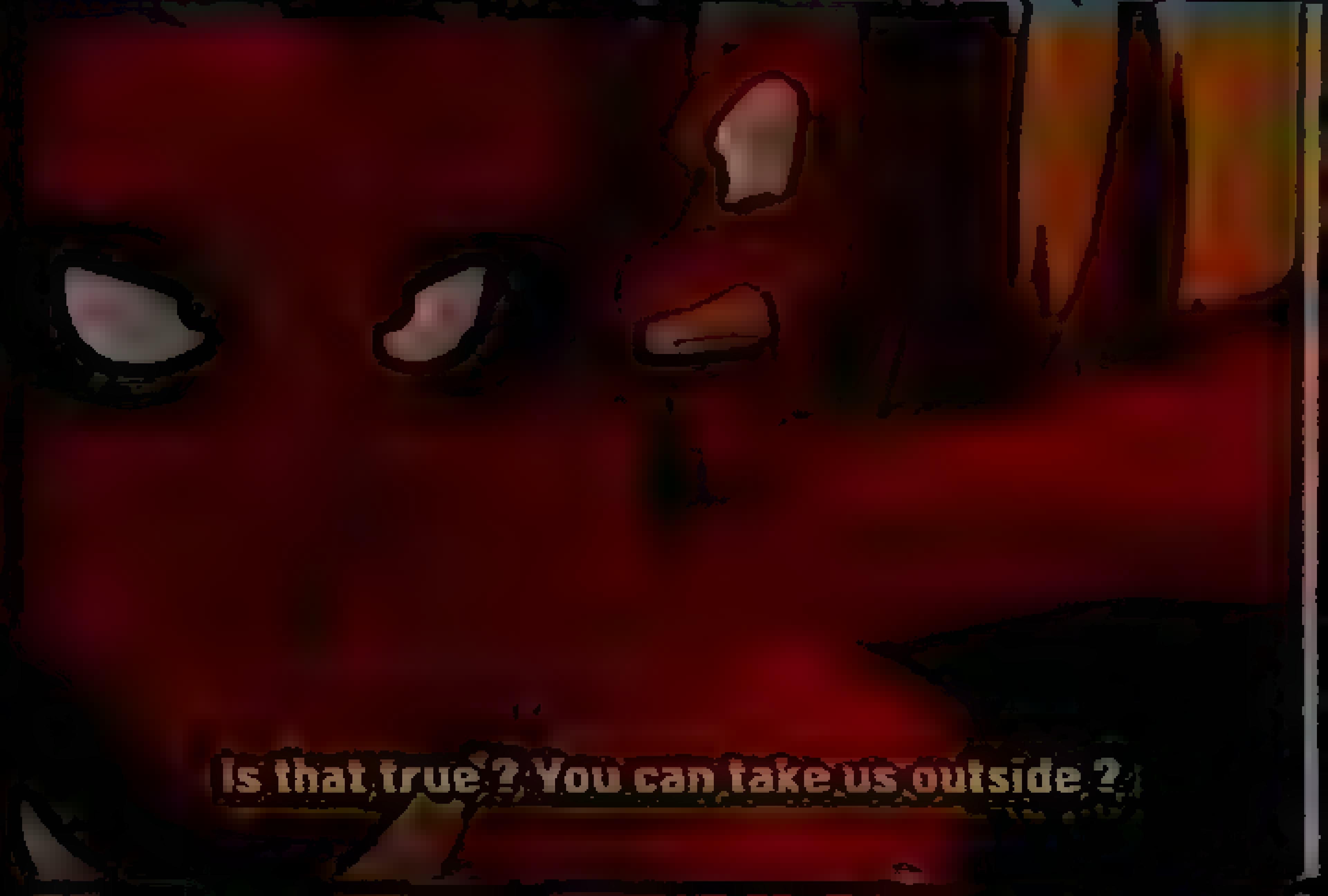

I know how to get out ! There's got to be a way!


I know how to get out ! There's got to be a way.


I know how to get out! There's got to be a way.

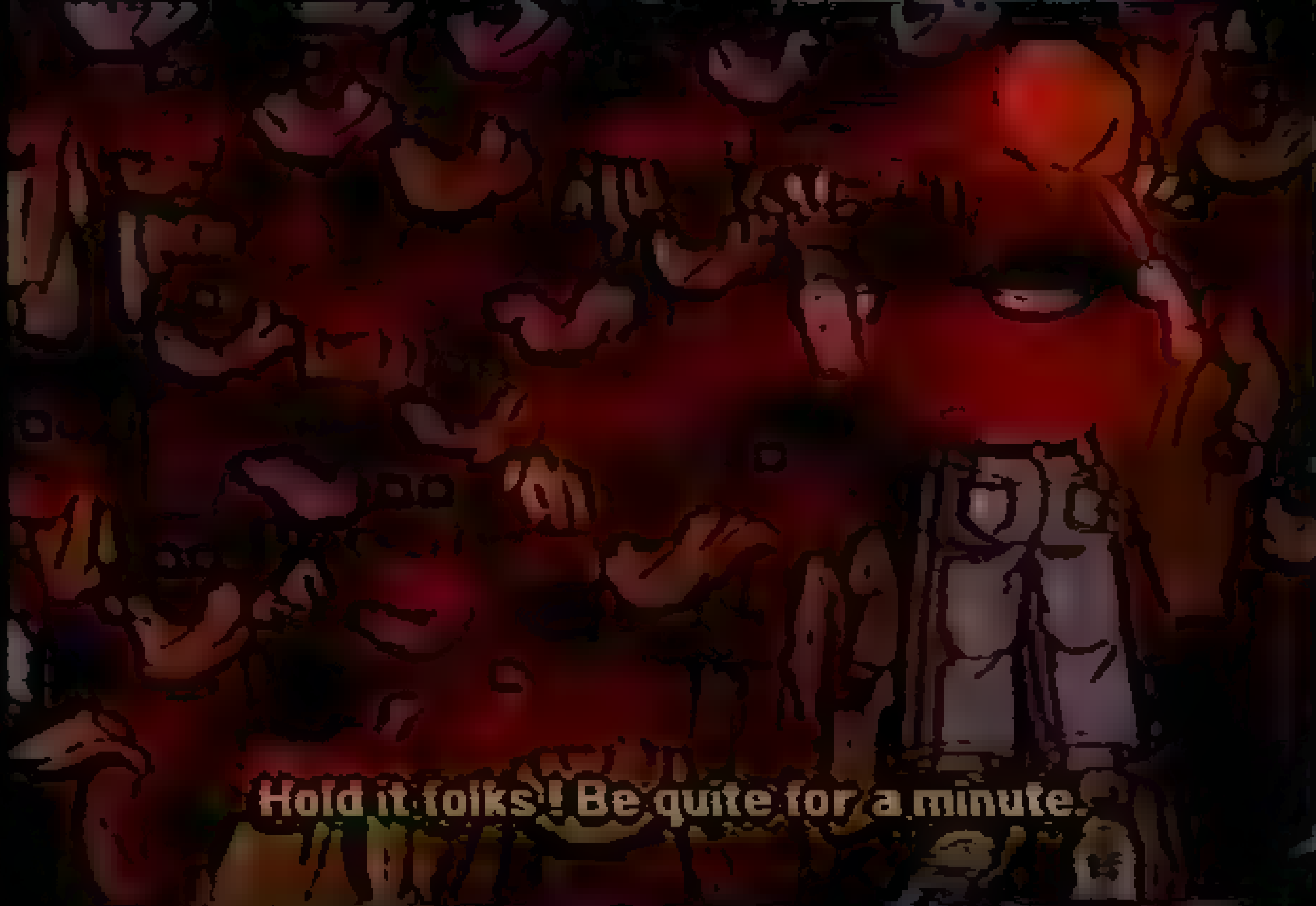


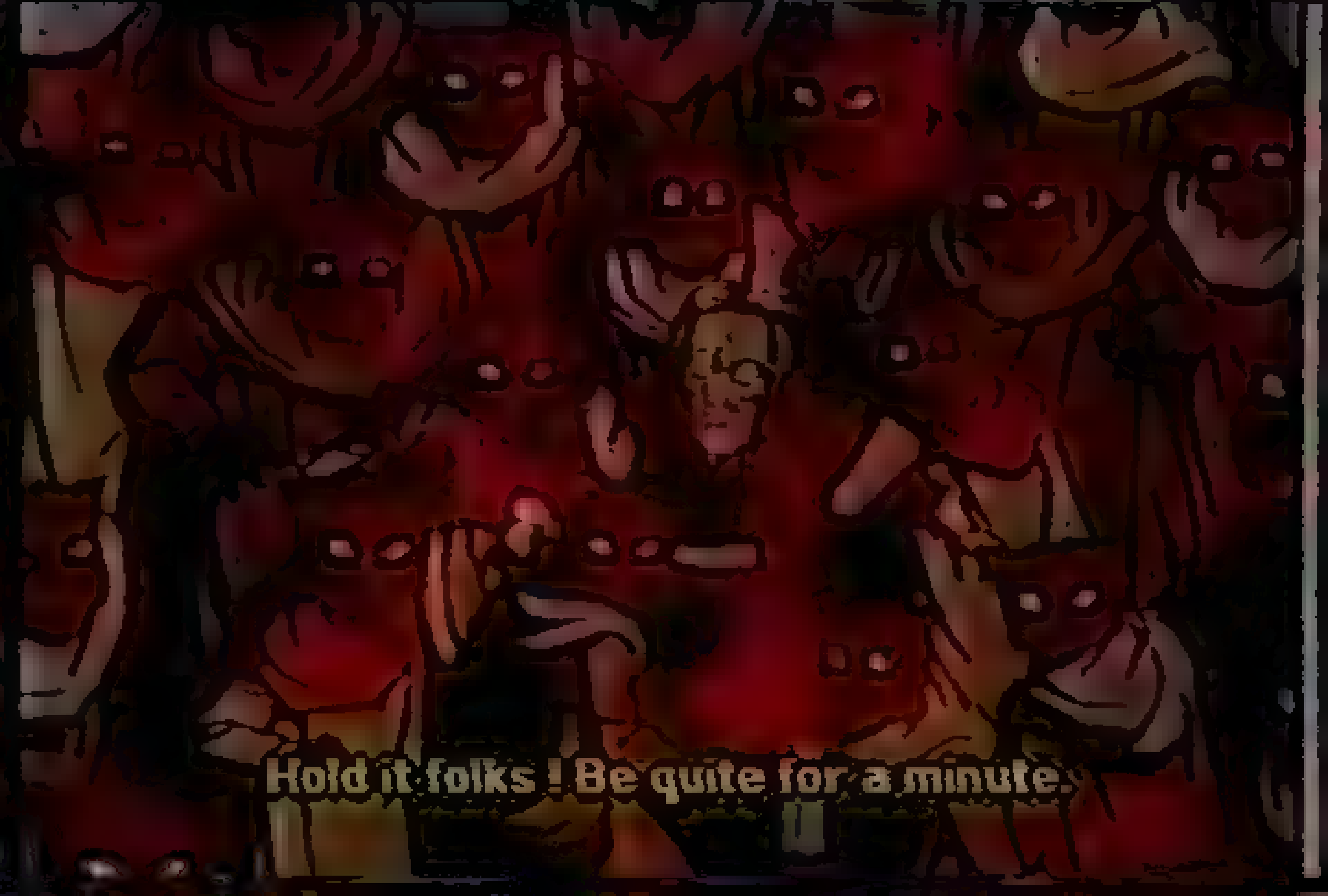

Is that true ? You can take us outside ?

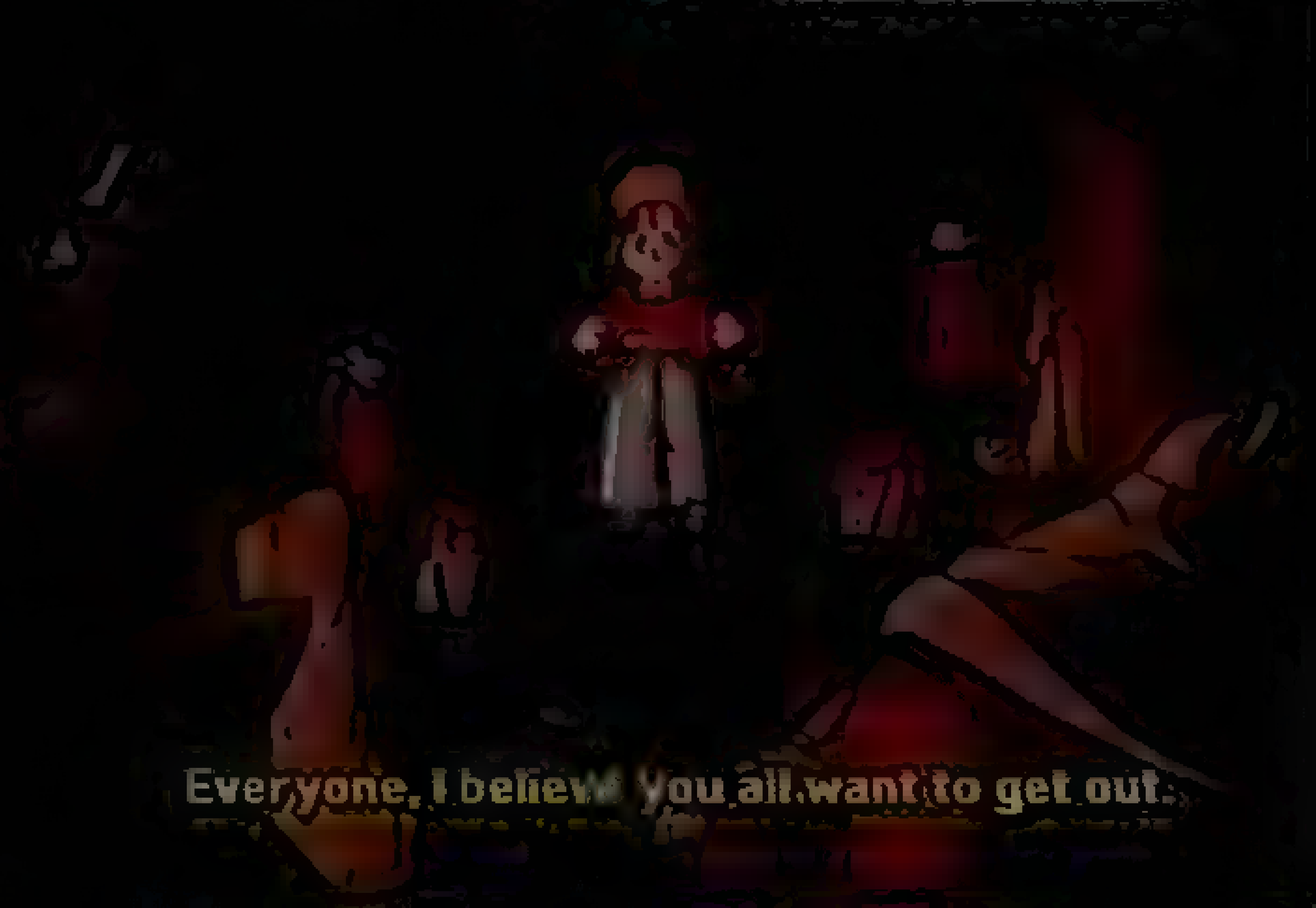

Is that true ? You can take us outside ?

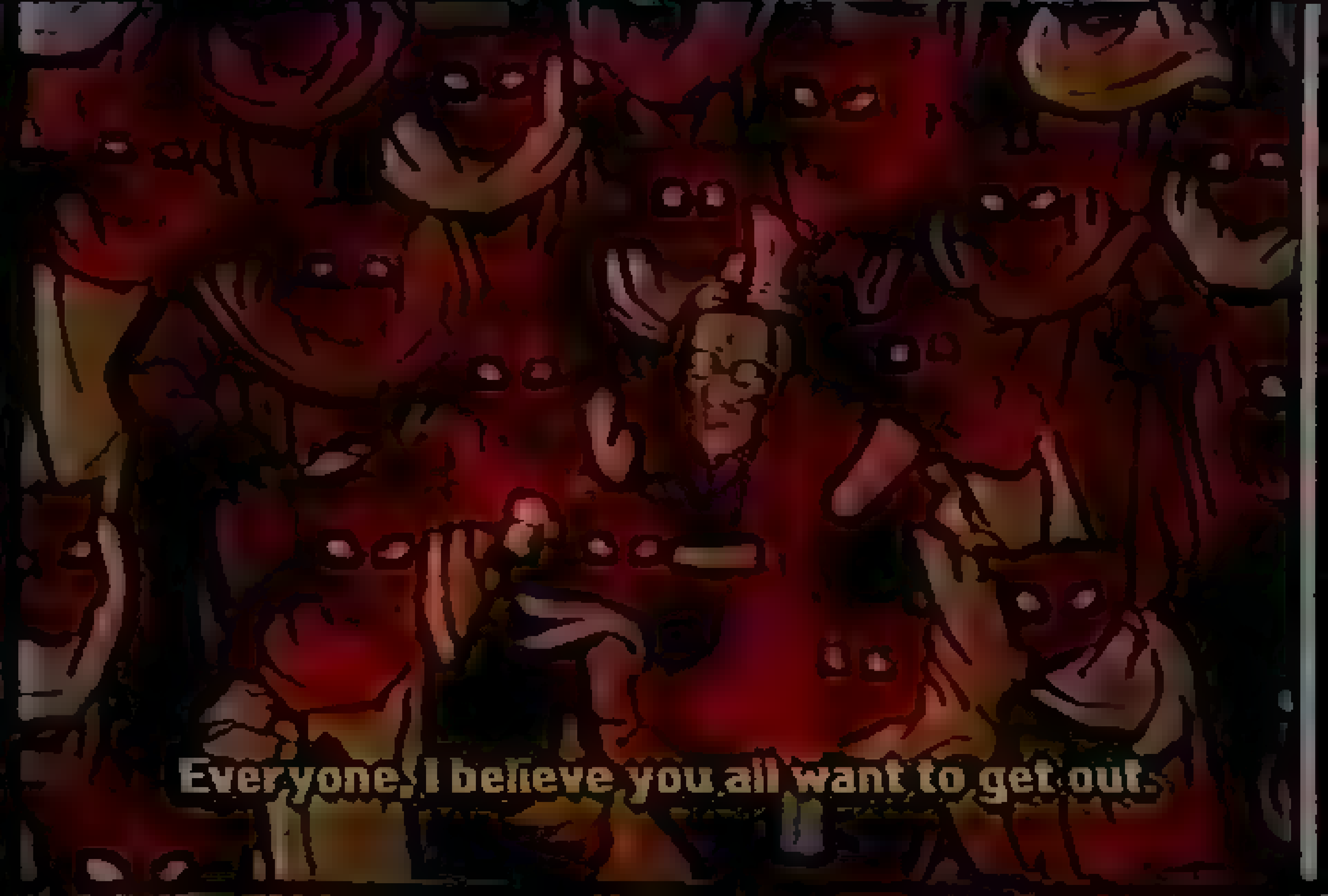

Come on talk ! Tell us how to get out !


Come on talk ! Tell us how to get out !


Hold it folks ! Be quite for a minute.

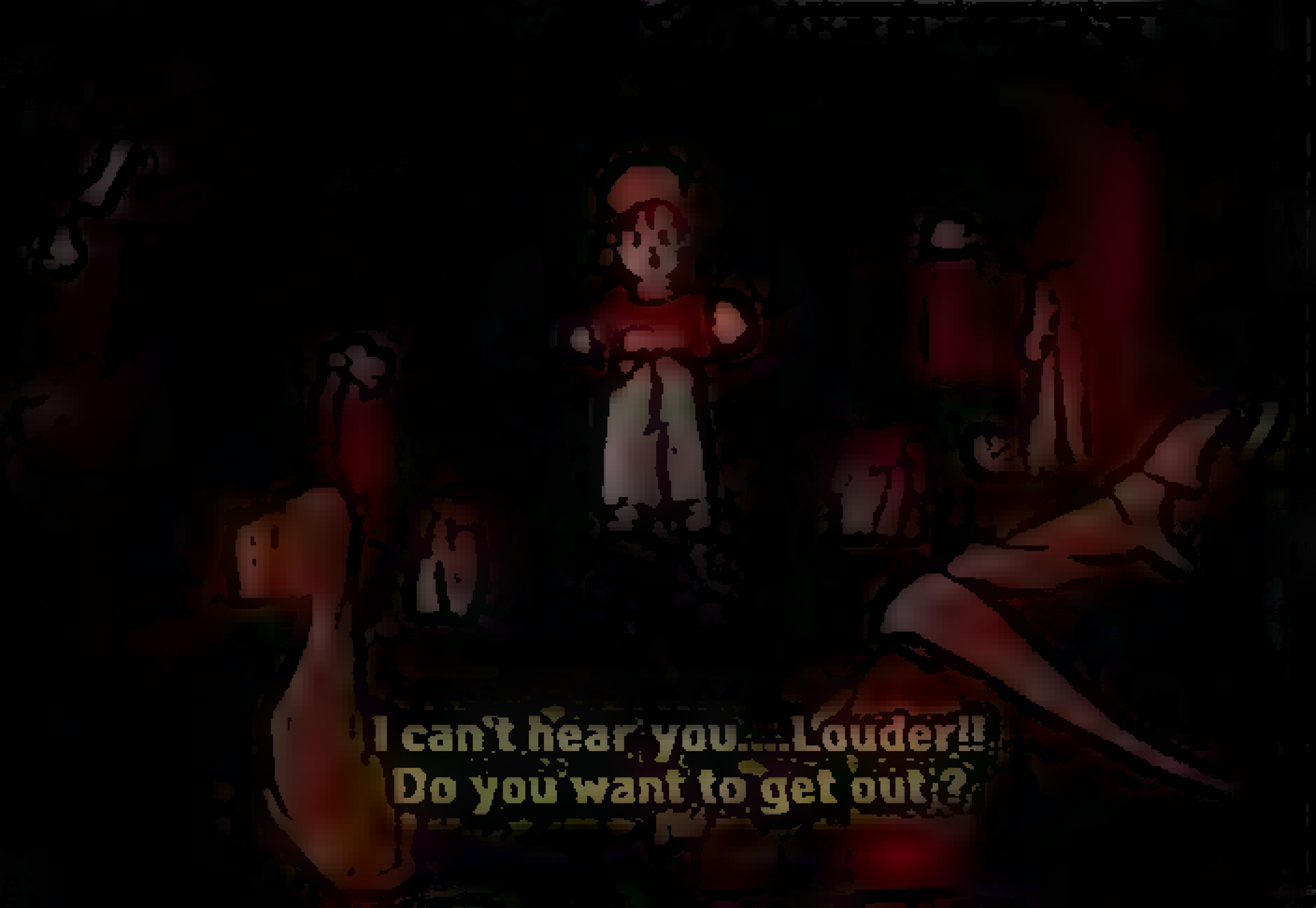

Hold it folks ! Be quite for a minute.


Everyone, I believe you all want to get out.


Everyone, I believe you all want to get out.


Yes we do...!!


I can't hear you....Louder!!
Do you want to get out ?


I can't hear you....Louder!!
Do you want to get out ?


I can't hear you.....Louder!!
Do you want to get out ?


Yes!!

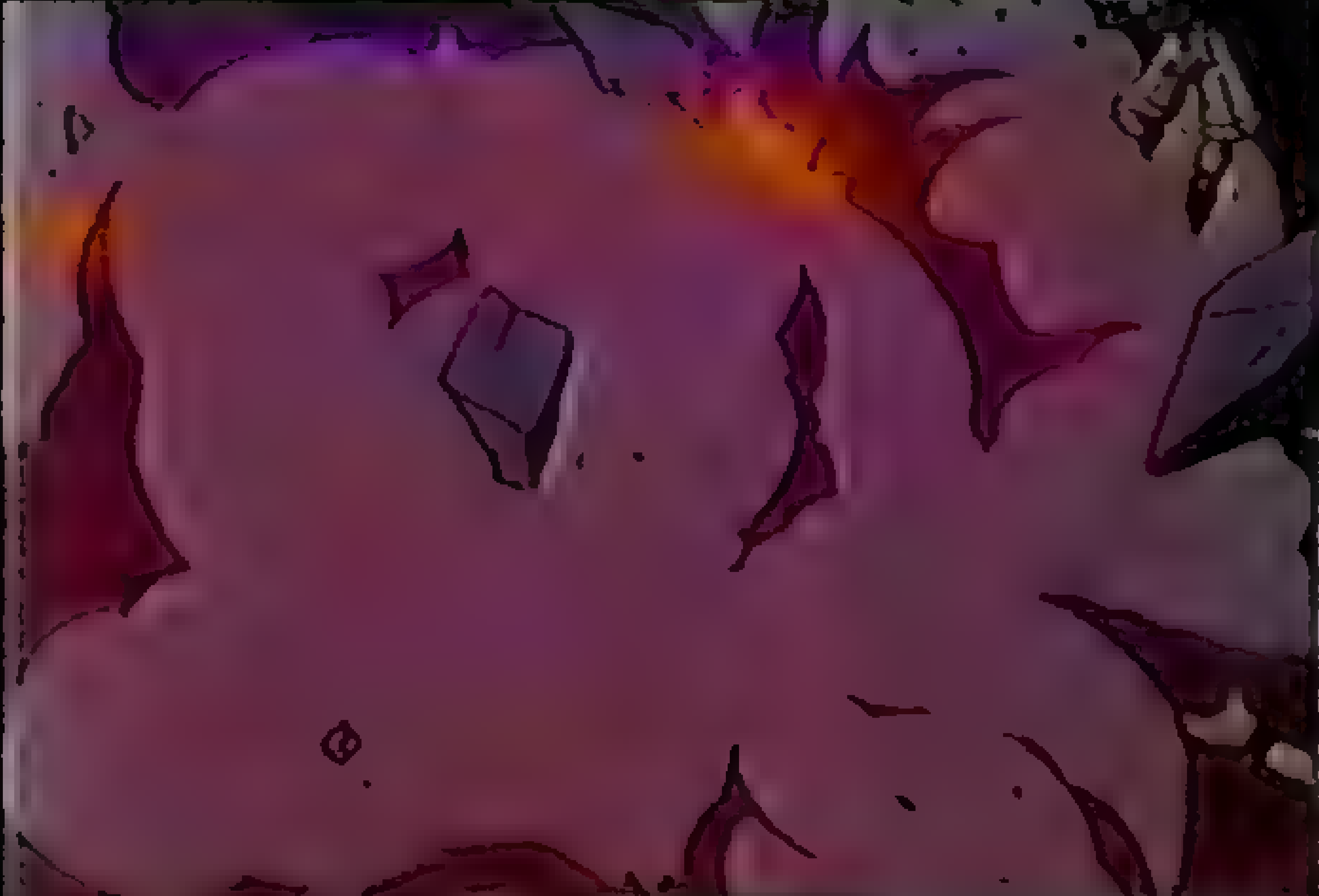

Alright ! I'll handle it !


Alright! I'll handle it!


Bravo !!

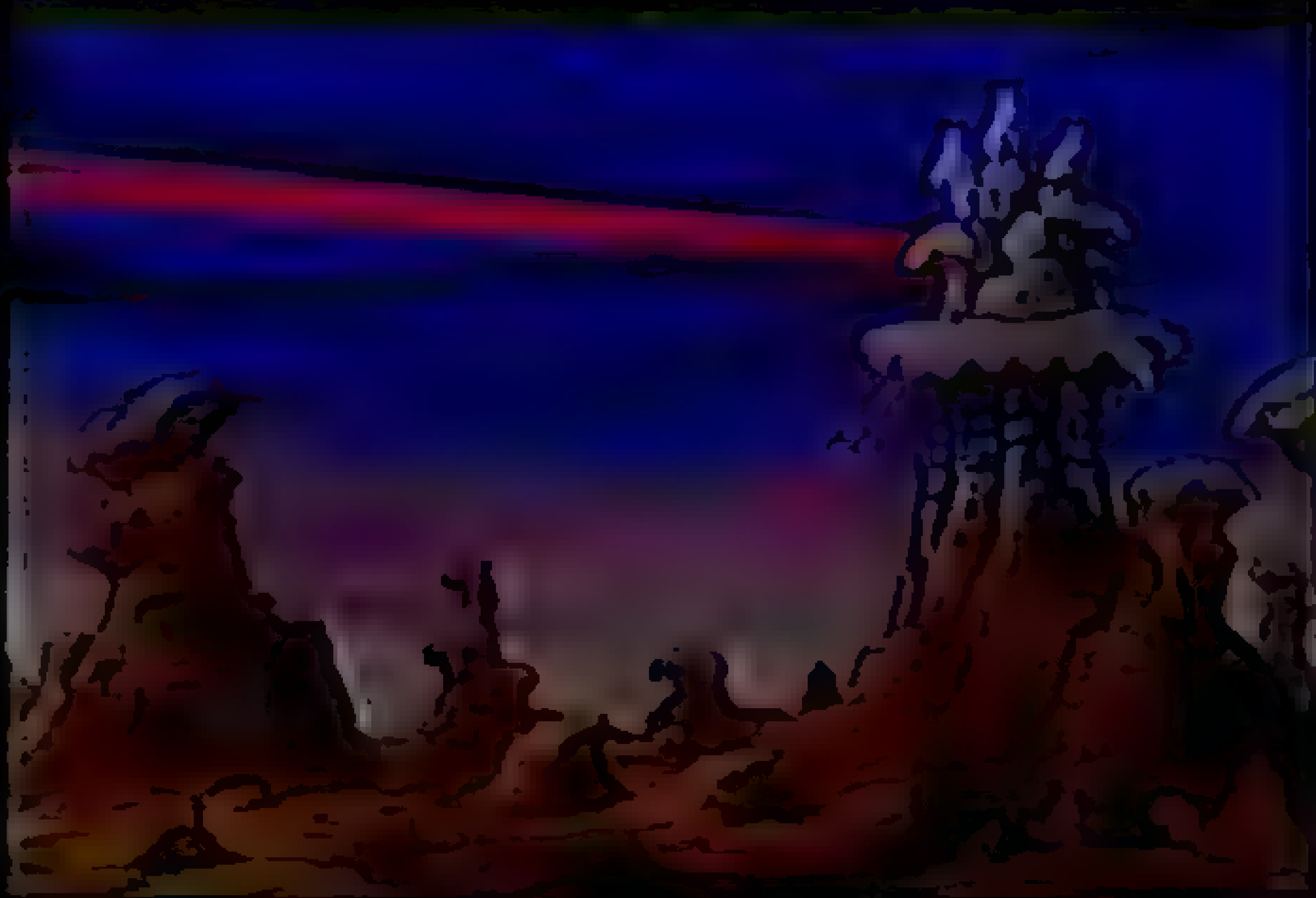


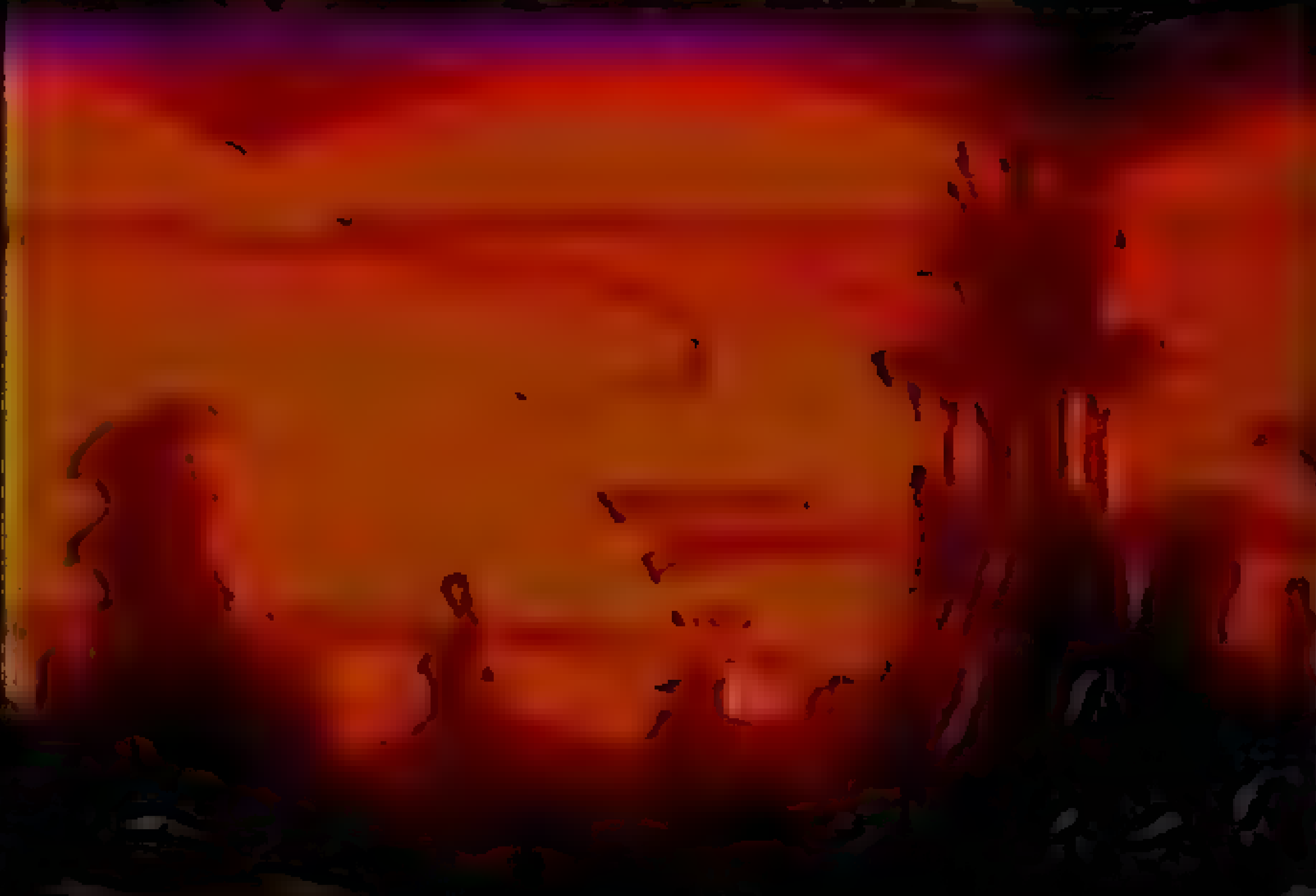


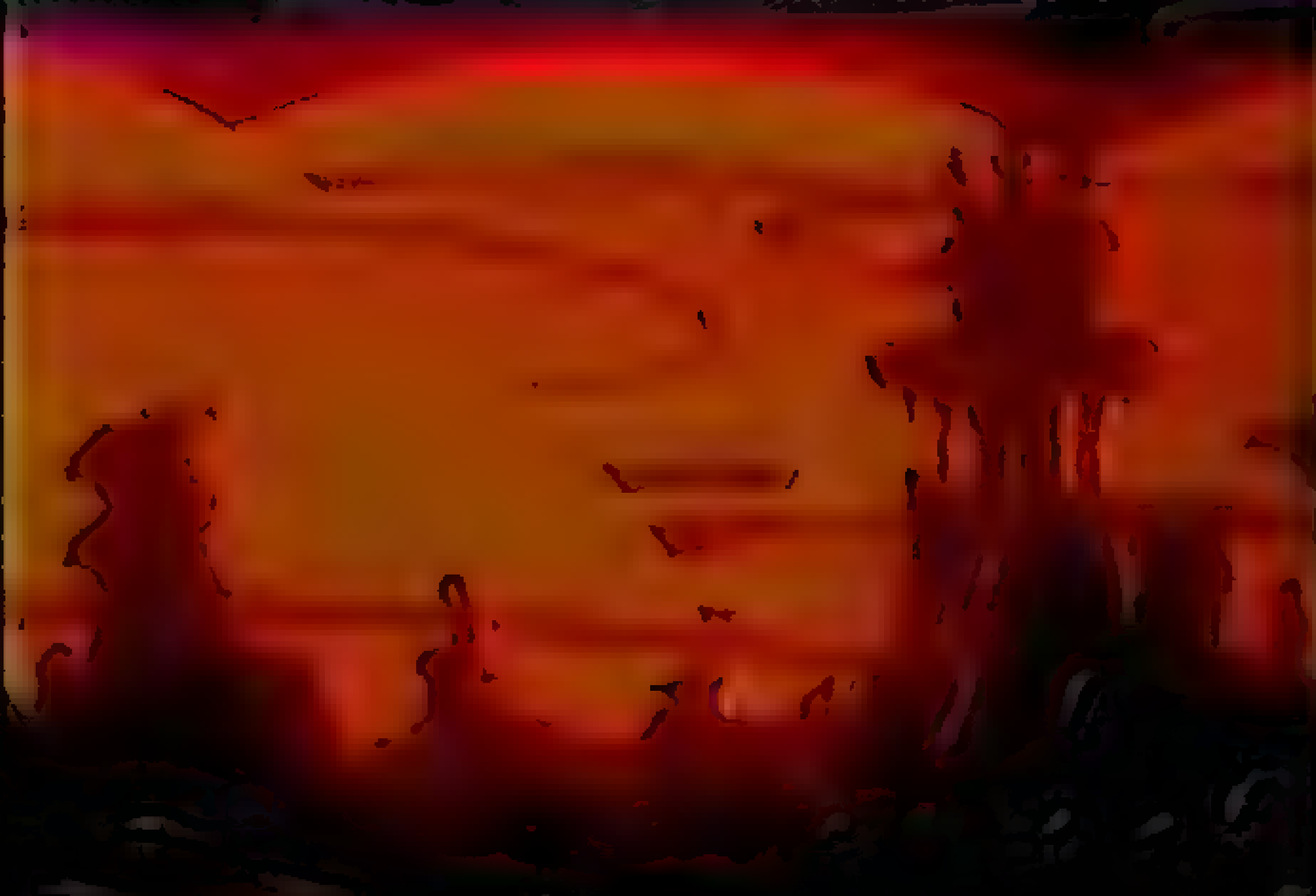




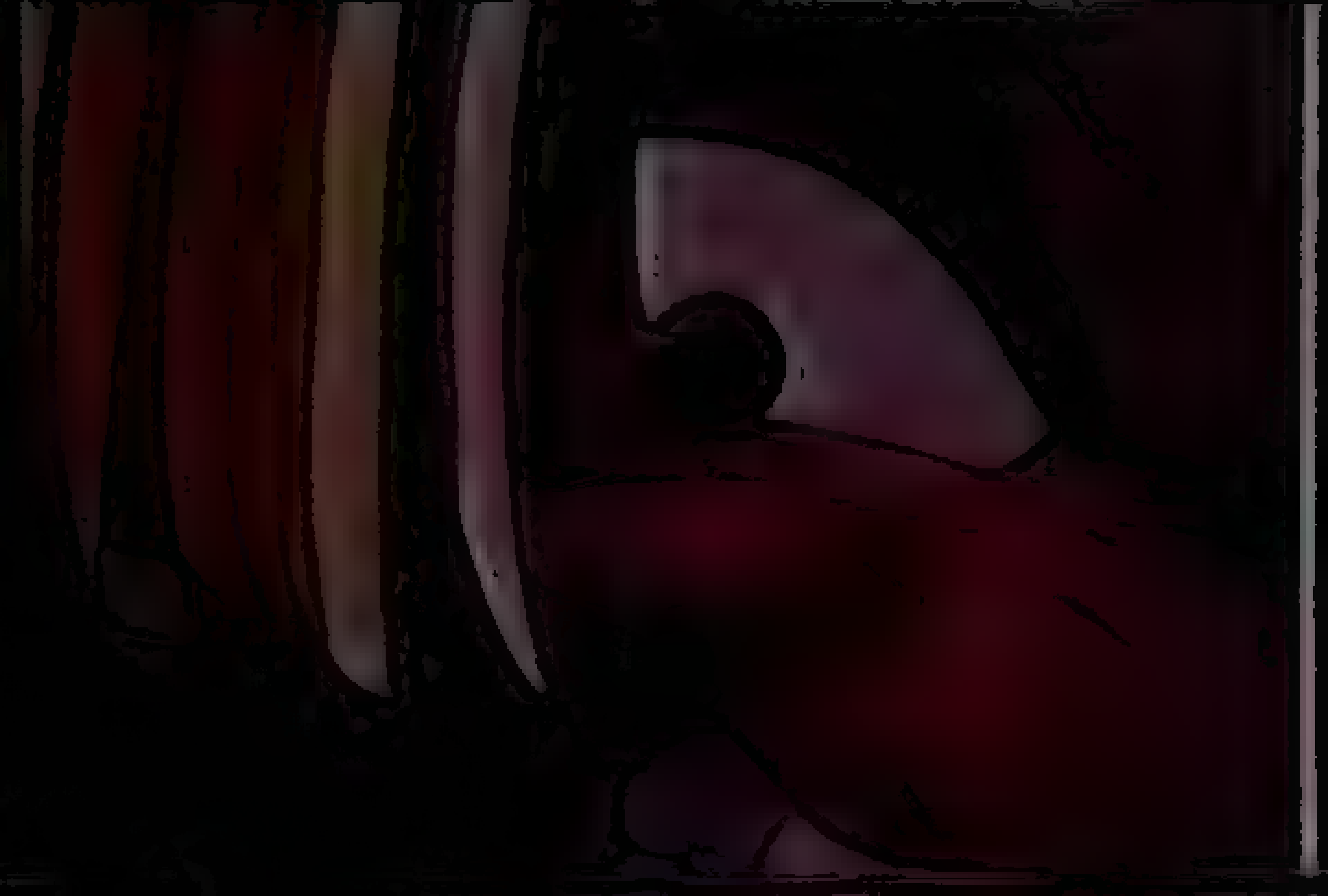


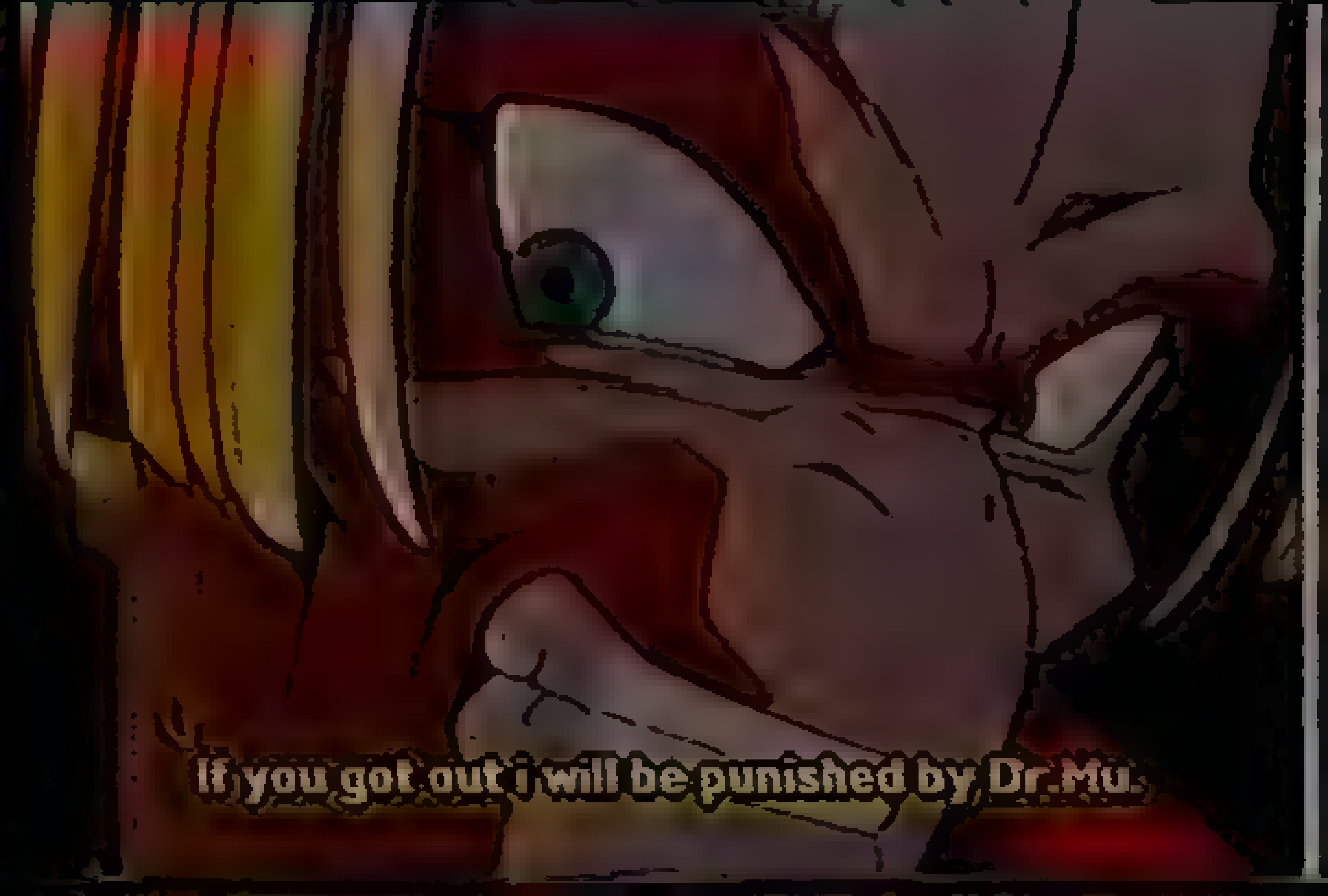


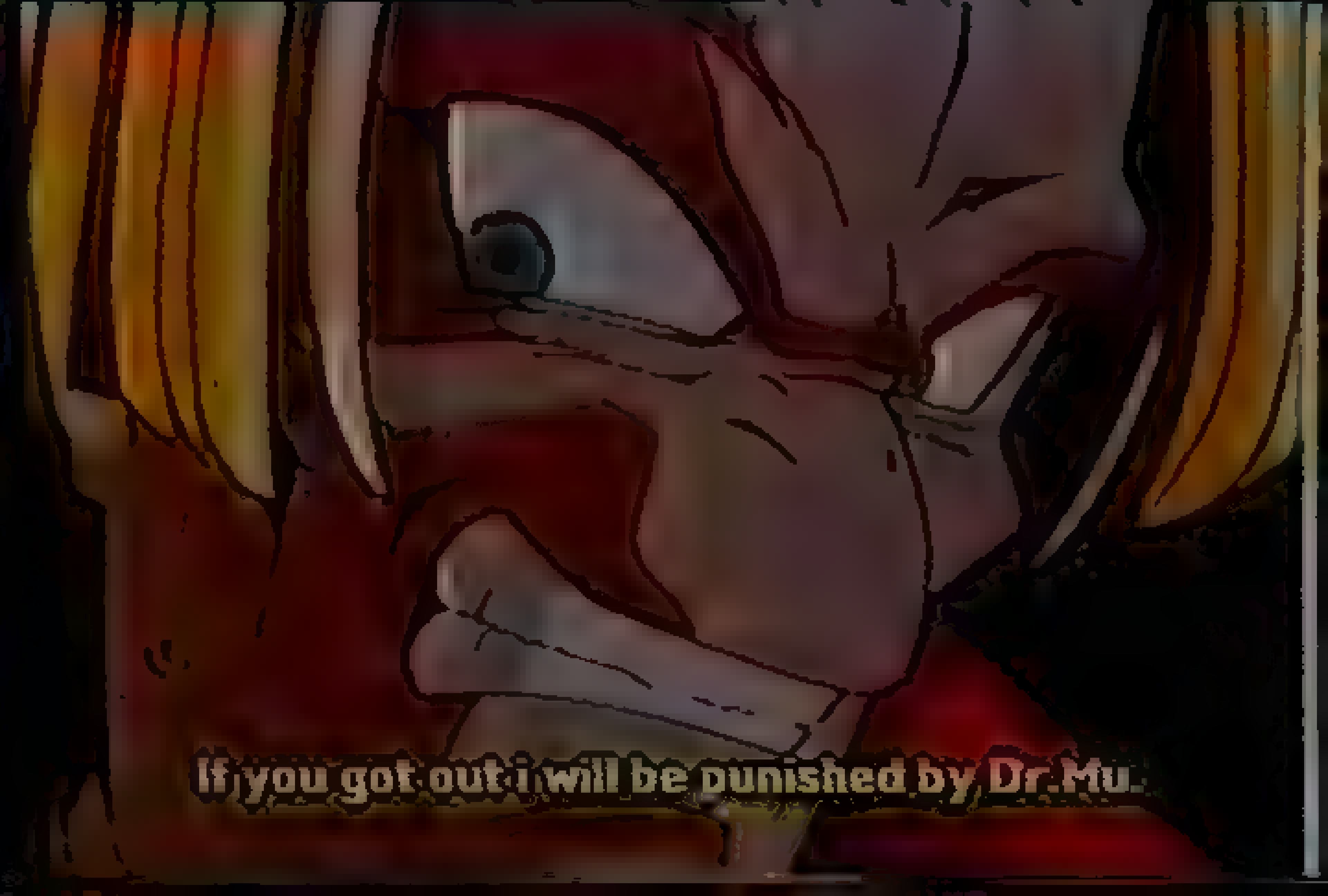









If you got out i will be punished by Dr.Mu.


If you got out i will be punished by Dr.Mu.


No that means I'll be done for...


No that means I'll be done for...


Hey!! Tell us how to get out quickly !!


Hey!! Tell us how to get out quickly !!


I can't tell you...I won't tell no matter what...


I can't tell you..I won't tell no matter what.


Won't tell me, huh ? I'll
think of another way then..


Won't tell me, huh ? I'll
think of another way then..


Balabala brothers, I'll hand it to you !!

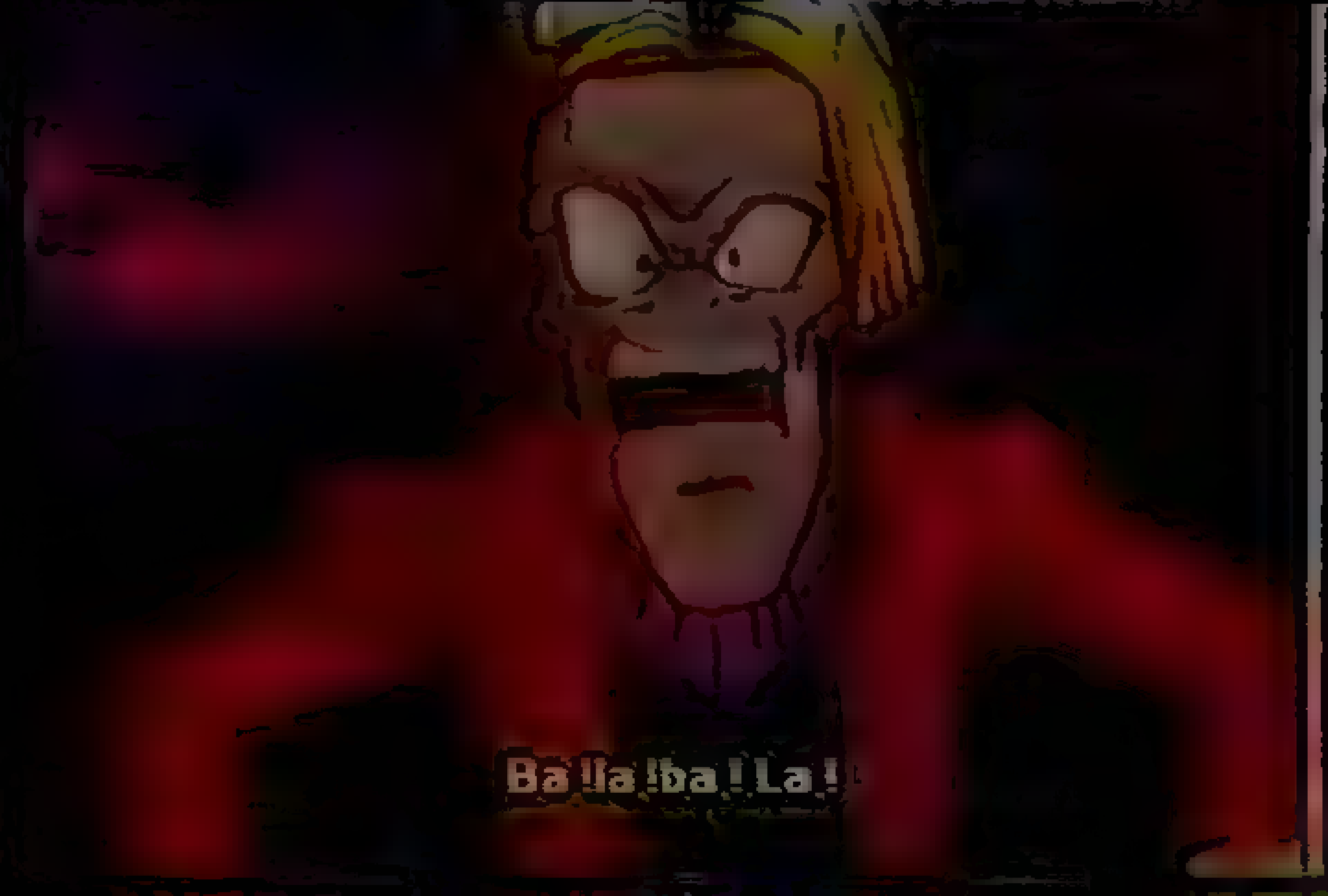

Balabala brothers, I'll hand it to you !!


Balabala brothers, I'll hand it to you !!


What are you going to do ?


What are you going to do ?


Ba!la!ba!La!


Ba!la!ba!La!


Help ! Save my life !


Help ! Save my life !


Watch us !! One..Two..One..Two..Left !


Watch us !! One..Two..One..Two..Left !


Oh no...I don't like it...


Oh no...I don't like it...


Come on everyone ! Ba! La! Bo! Ba! La!


Come on everyone! Ba! La! Bo! Ba! La!


Come on everyone! Ba! La! Bo! Ba! La!



Ba! La! Bo! Ba! La!


Ba! La! Bo! Ba! La!


What is your name old pal ?


My name is Dollo


What are your hobbies ?


What are your hobbies ?


I like to play with cuddly toys.


Then were is the soft part of the monster ?


That's the mole..Oh no.


That's the mole..Oh no..


That's the mole..Oh no..




The mole ?


The mole ?

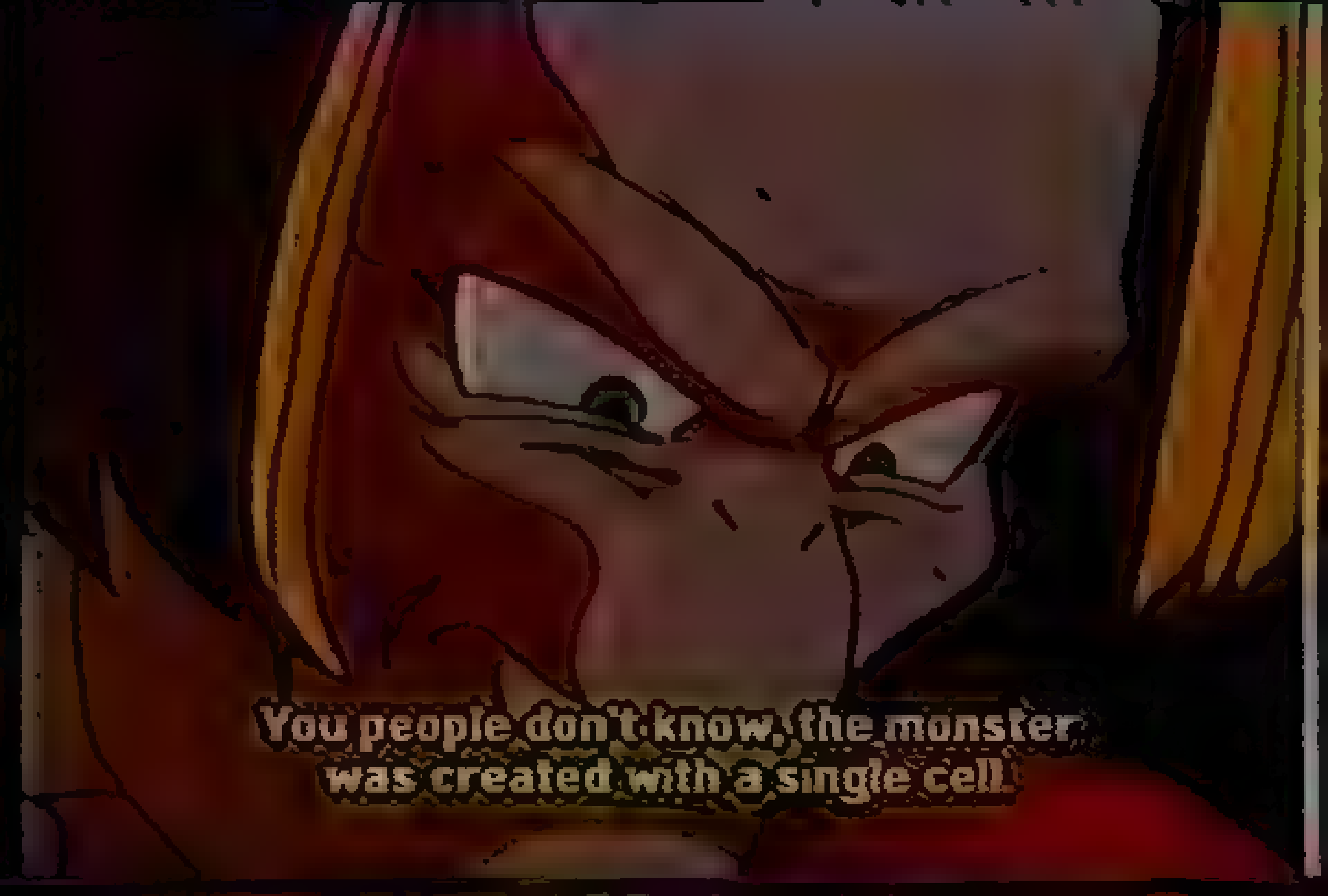









You people don't know, the monster
was created with a single cell.

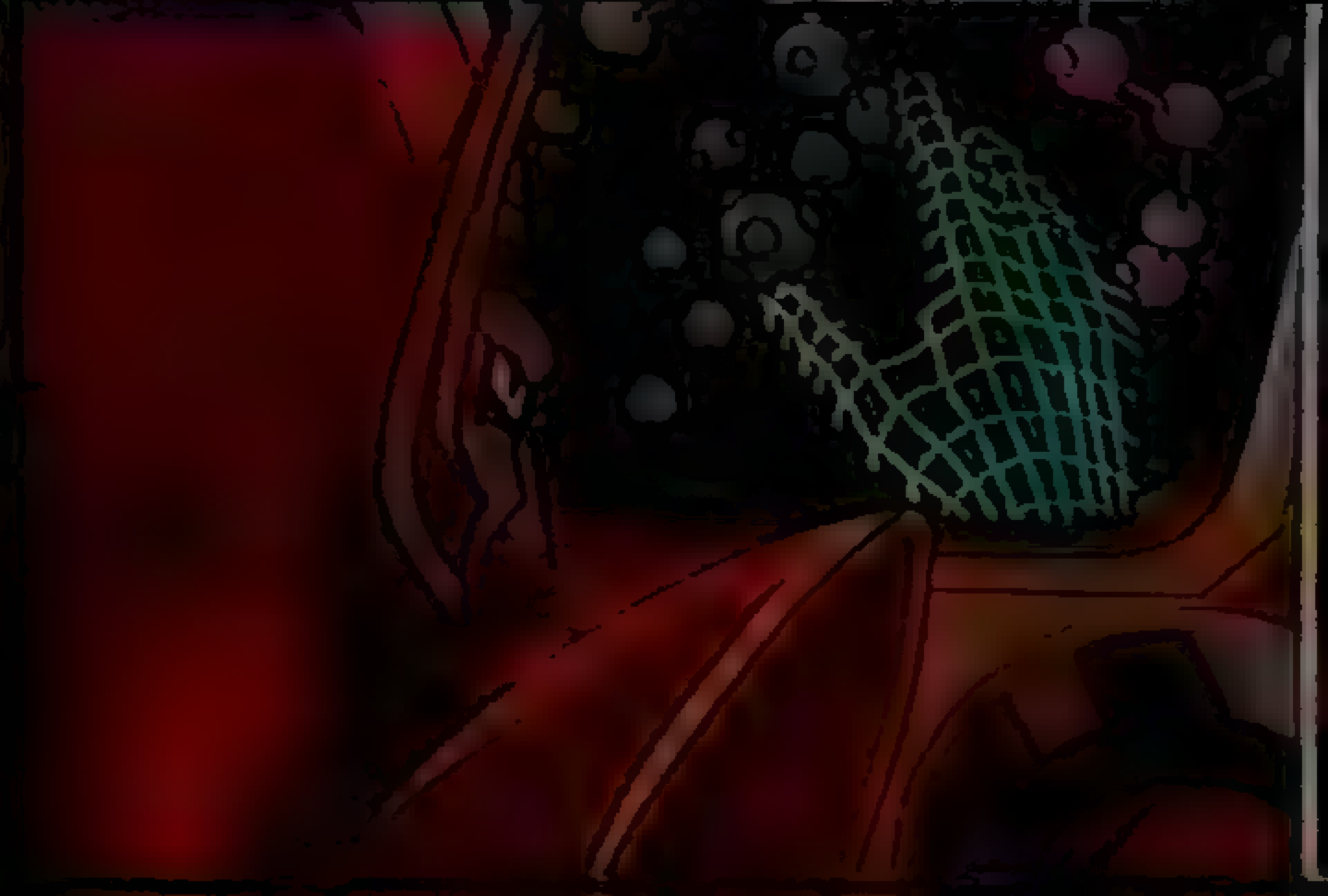

You people don't know, the monster
was created with a single cell.

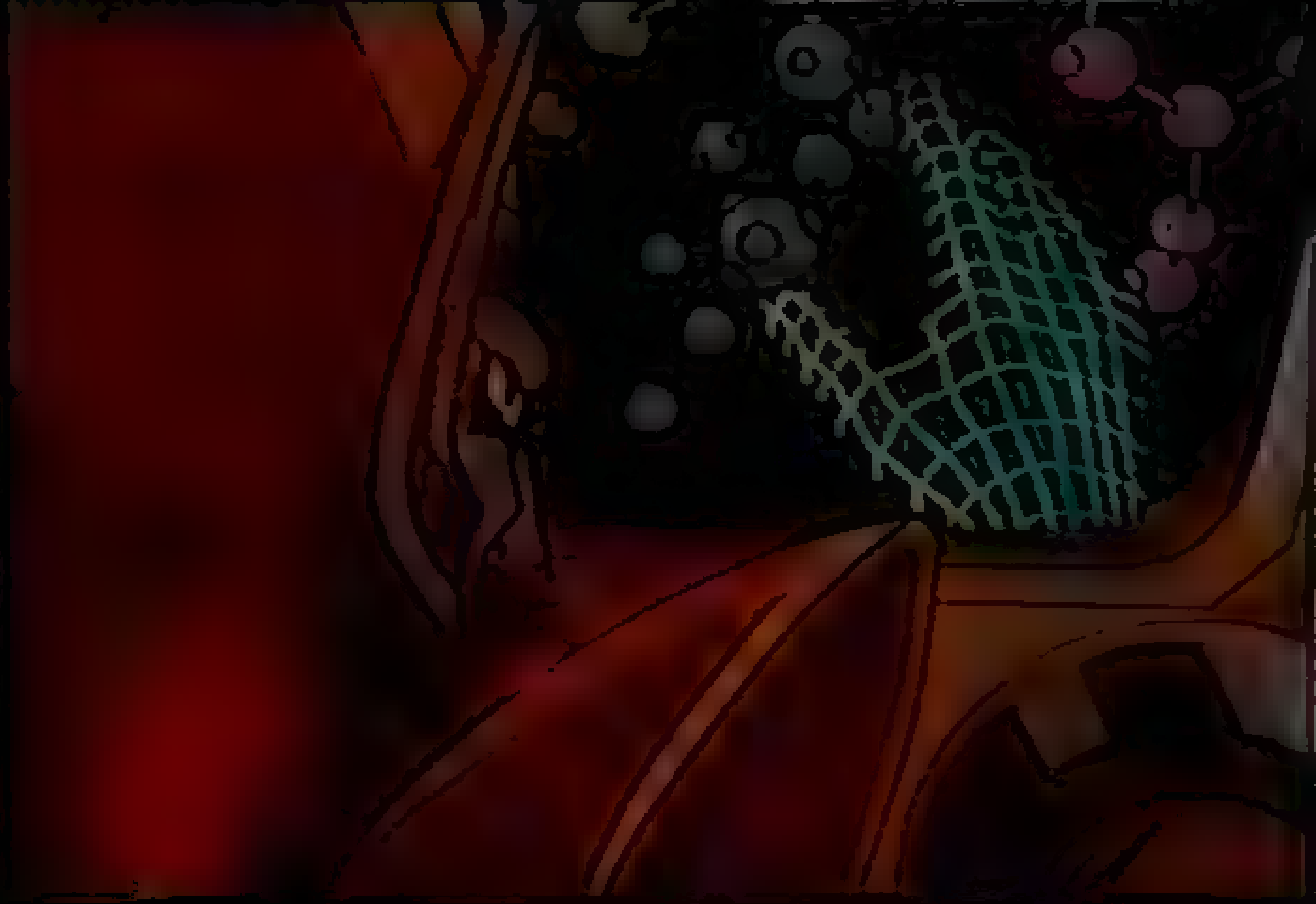

You people don't know, the monster
was created with a single cell.


You people don't know, the monster
was created with a single cell.

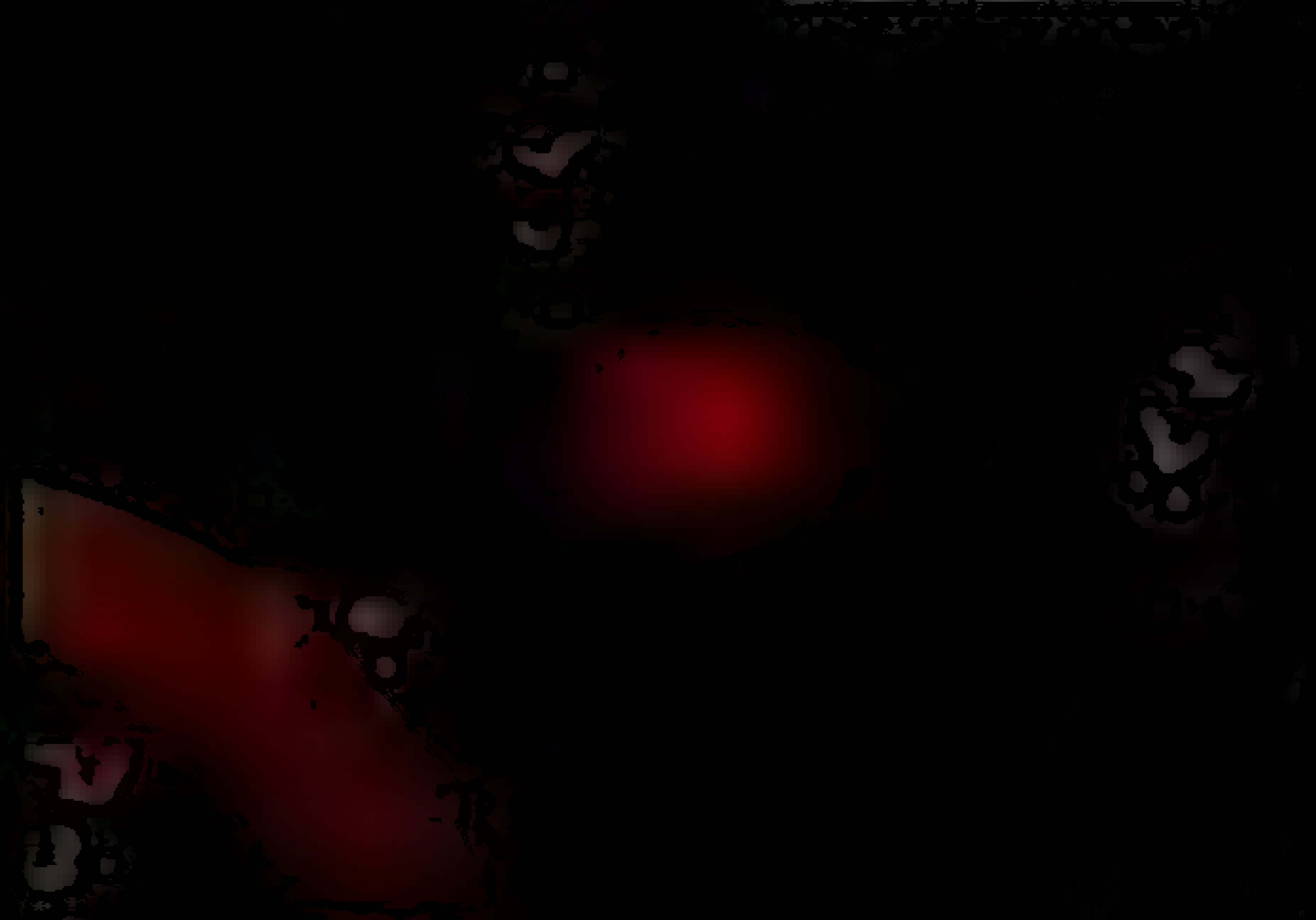


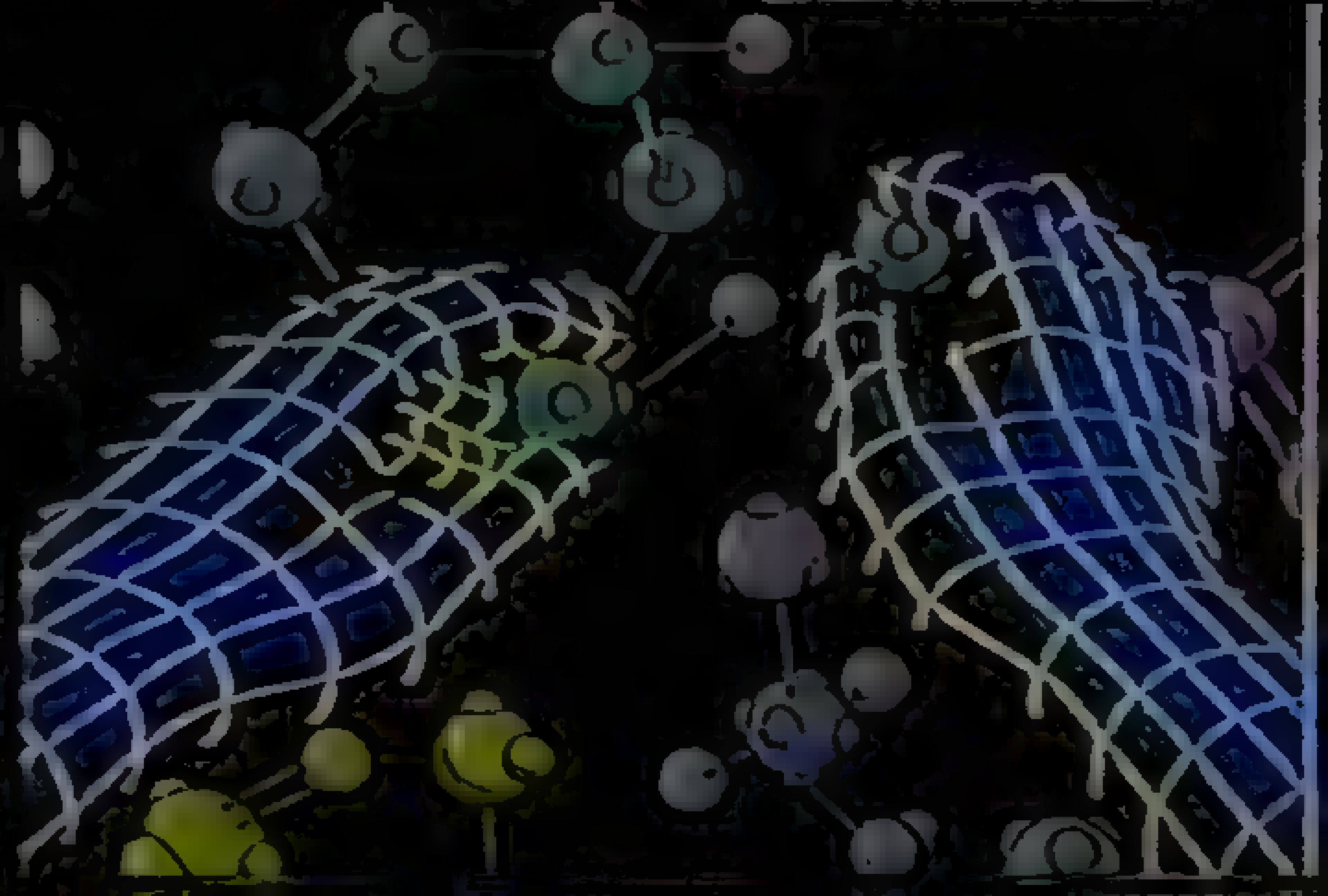


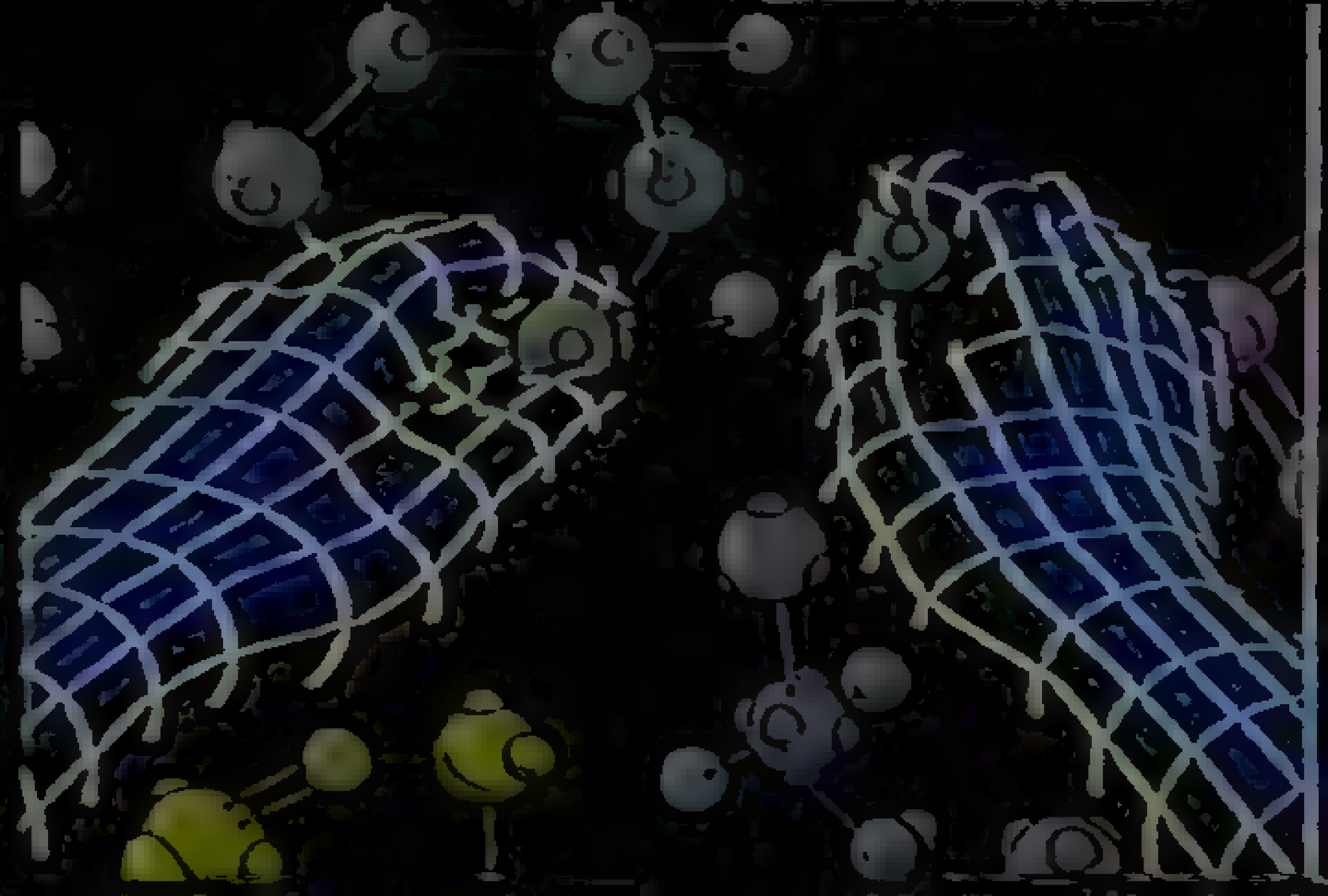








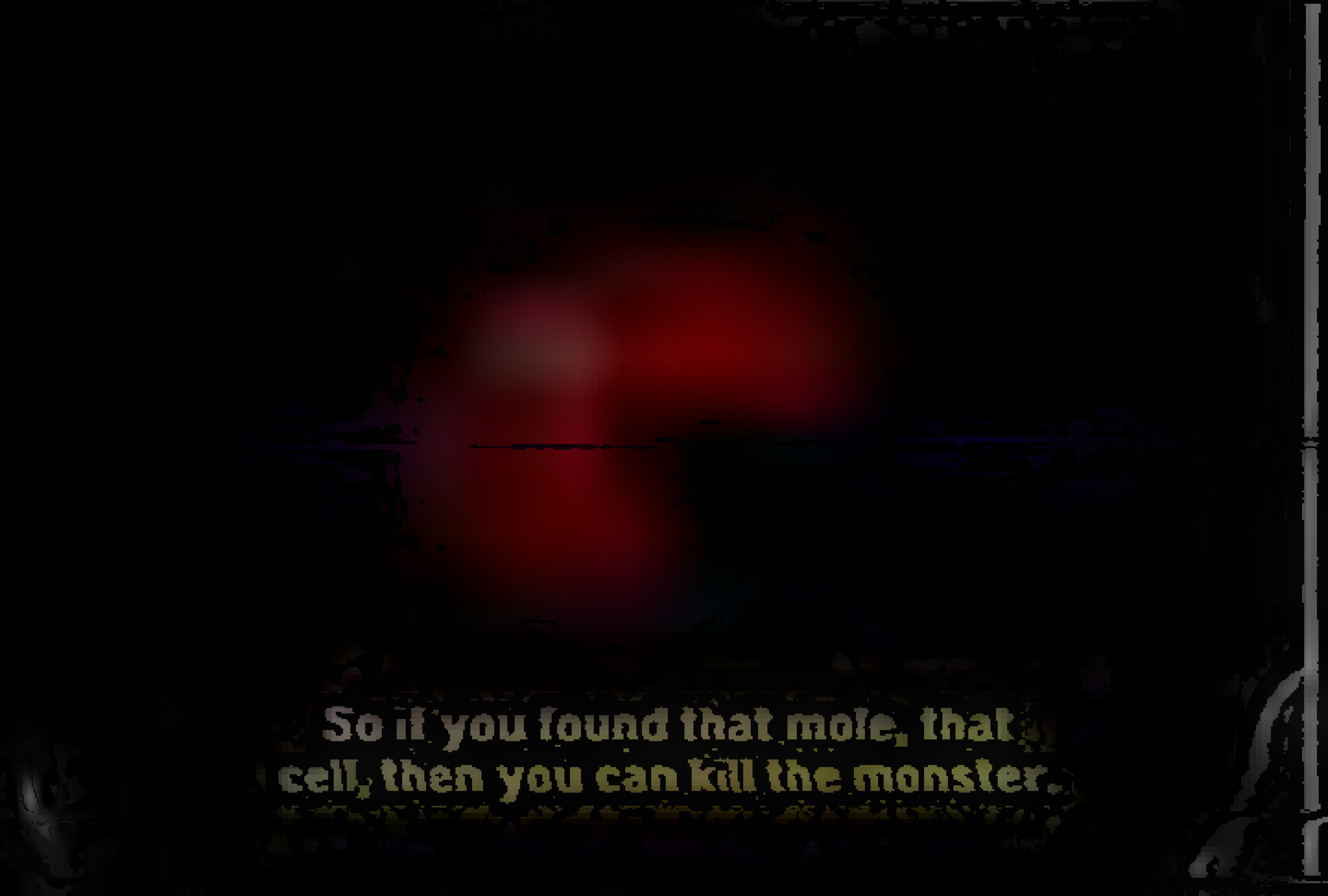




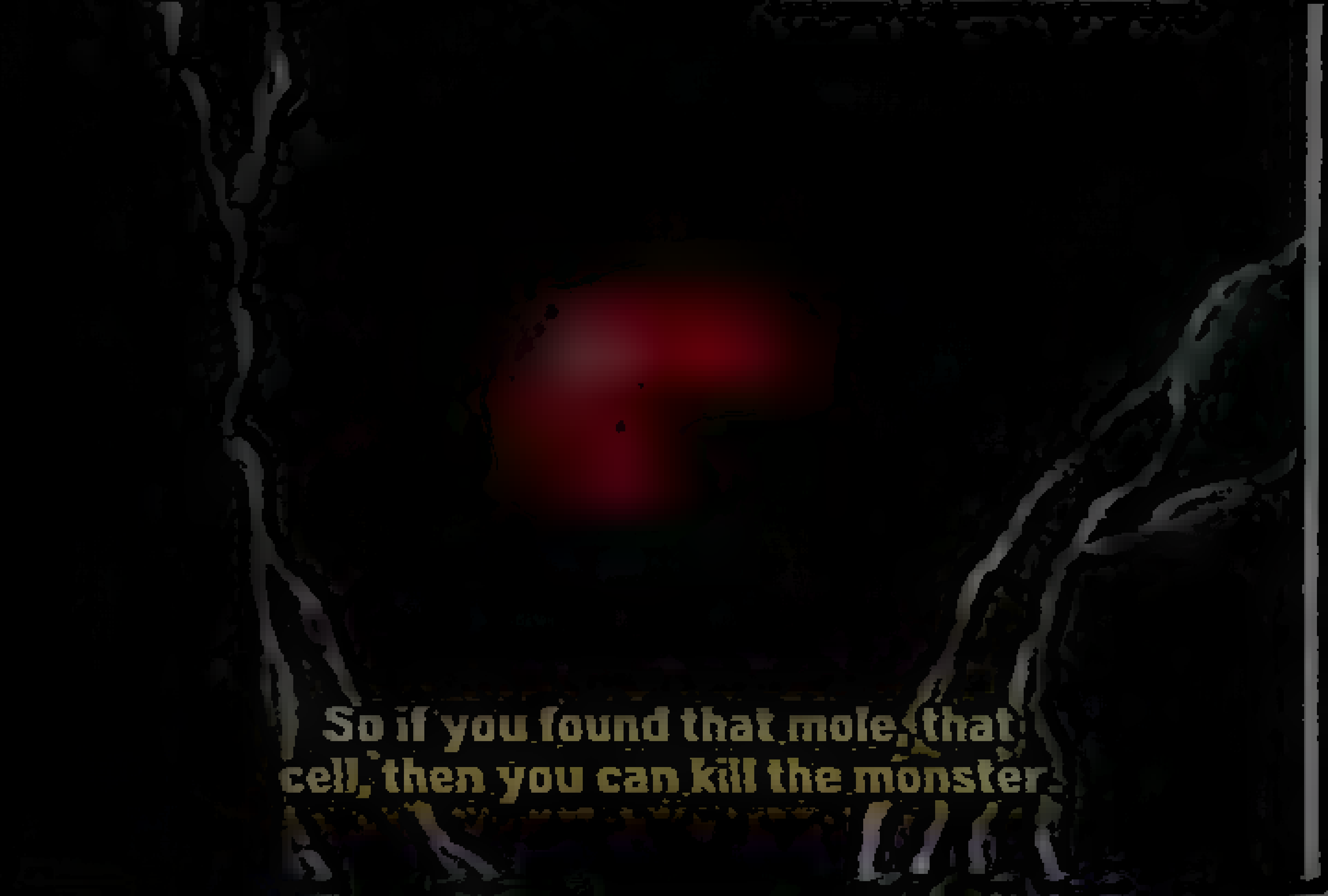


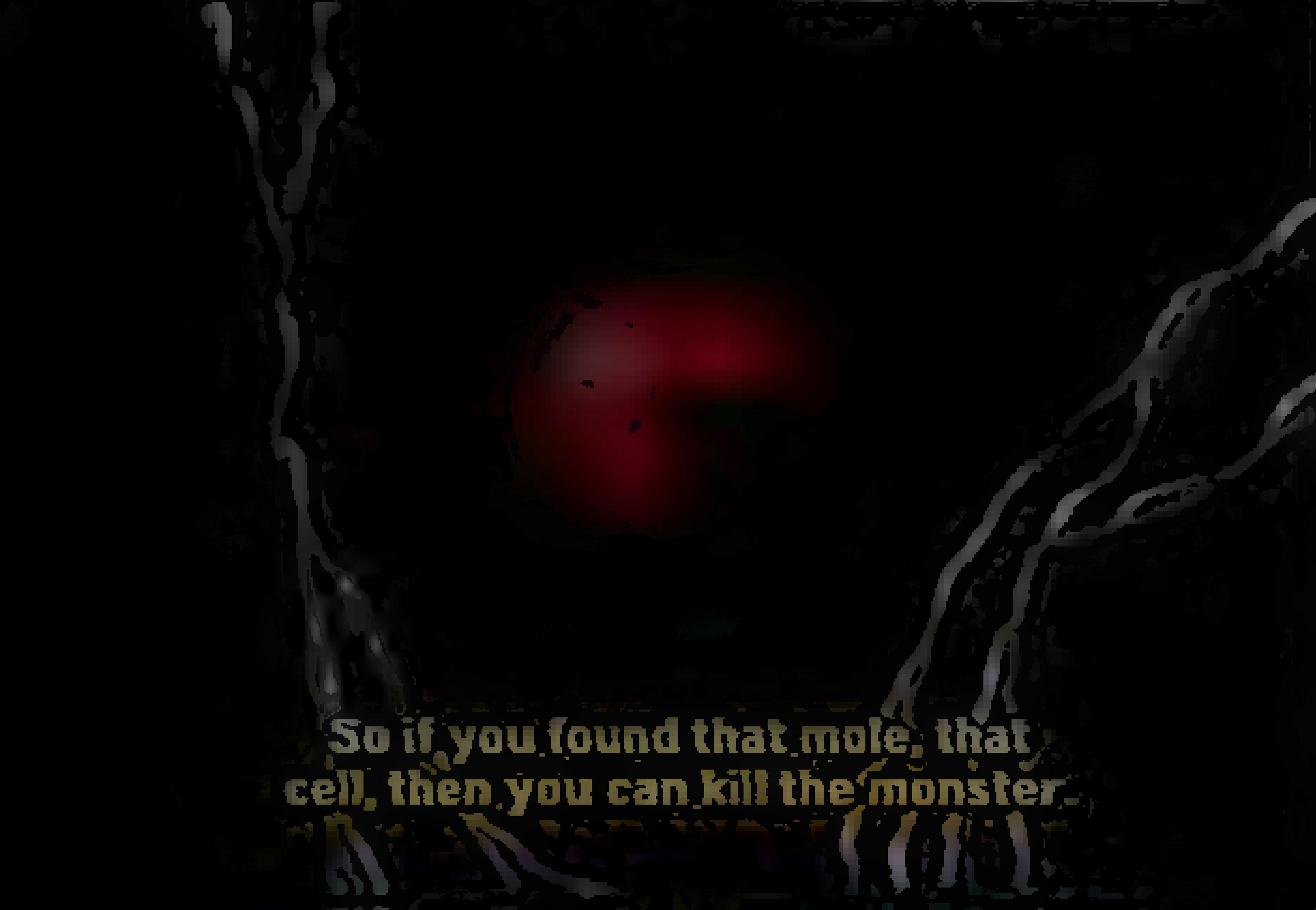


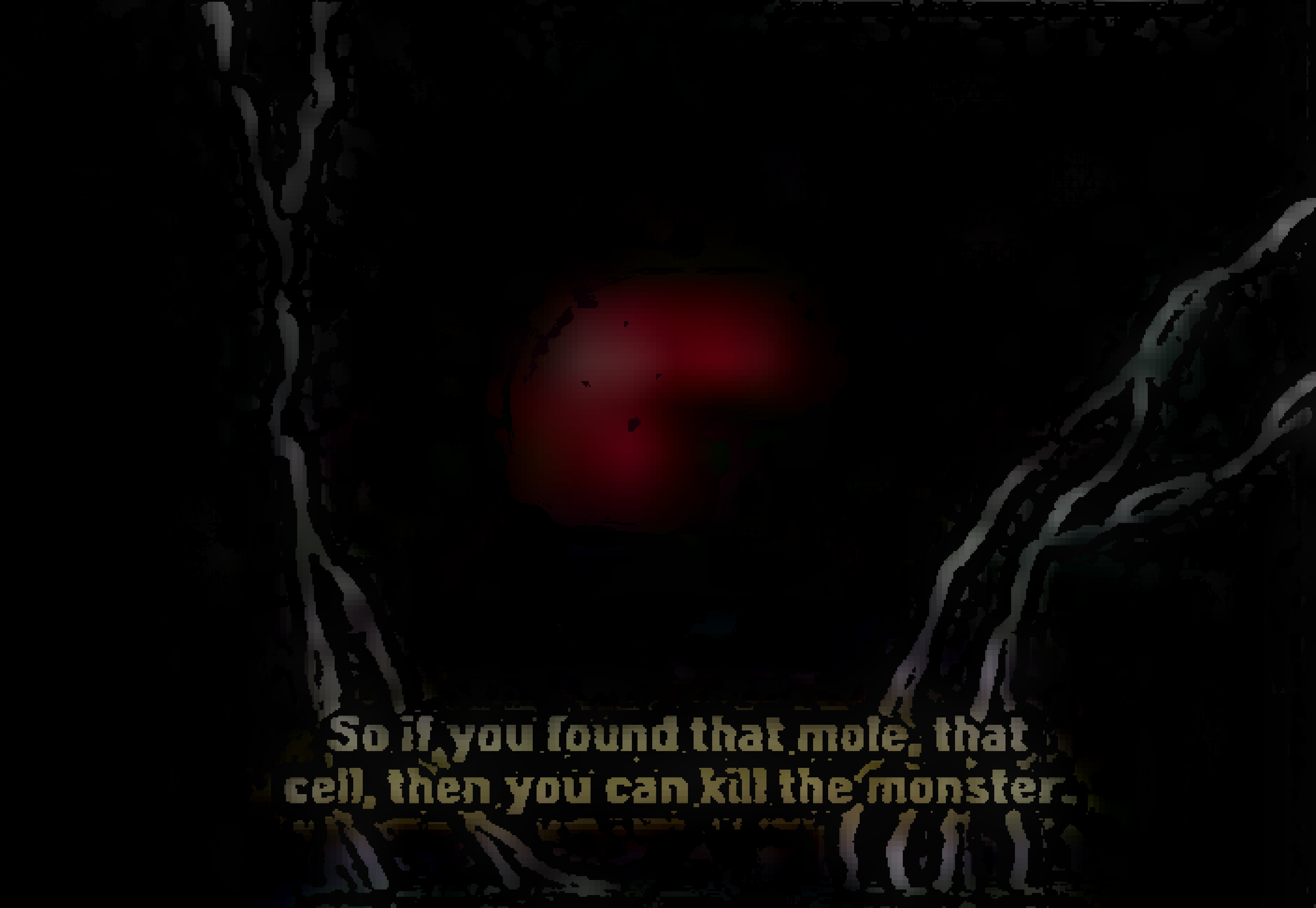



So if you found that mole, that cell, then you can kill the monster.


So if you found that mole, that
cell, then you can kill the monster


So if you found that mole, that cell, then you can kill the monster.


So if you found that mole, that cell, then you can kill the monster.


So if you found that mole, that cell, then you can kill the monster.


I get it !








great he reached.....

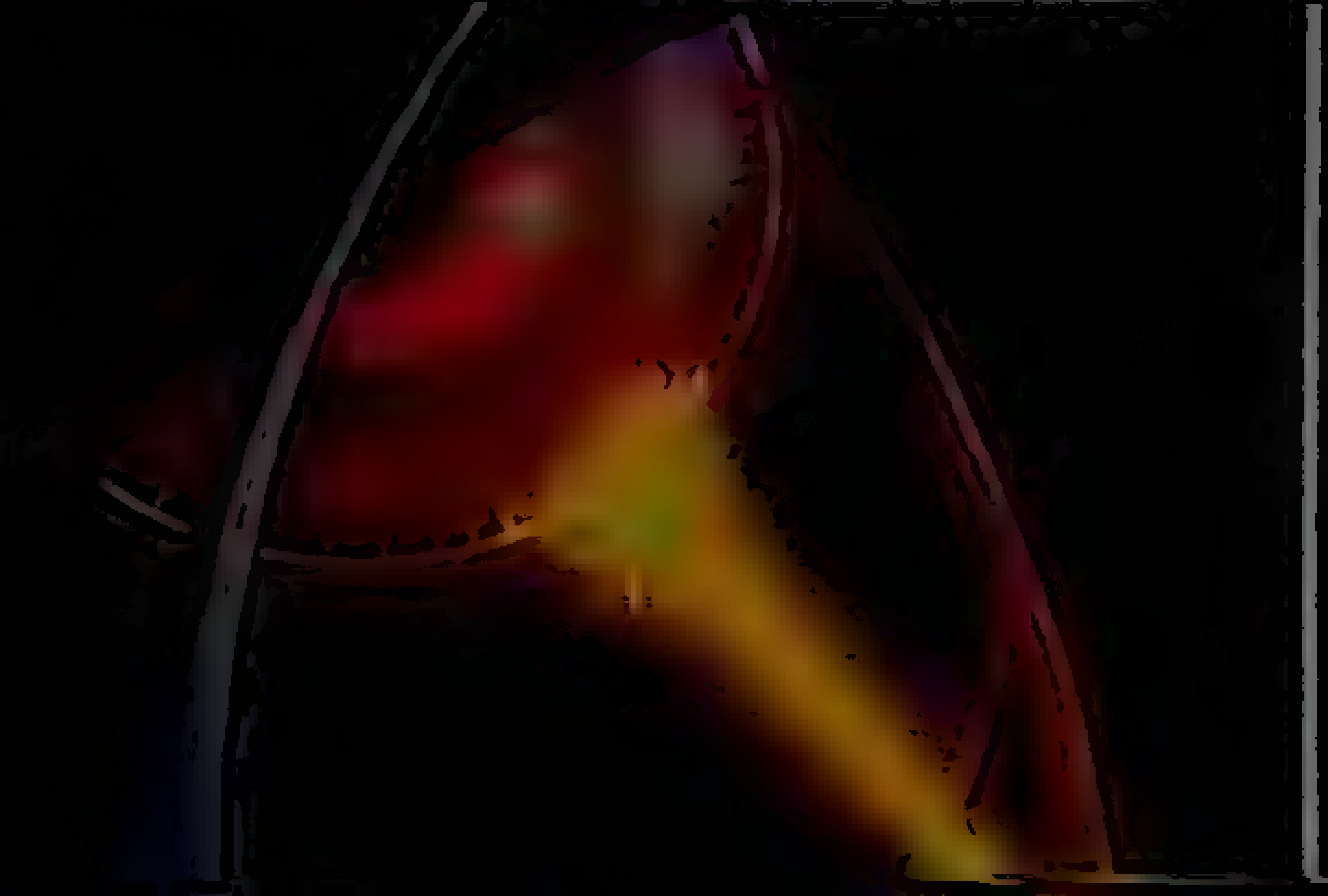

great he reached....


great he reached...


great he reached....


great he reached....
















I told you so..did you think i was lying ?


You were always a liar..!

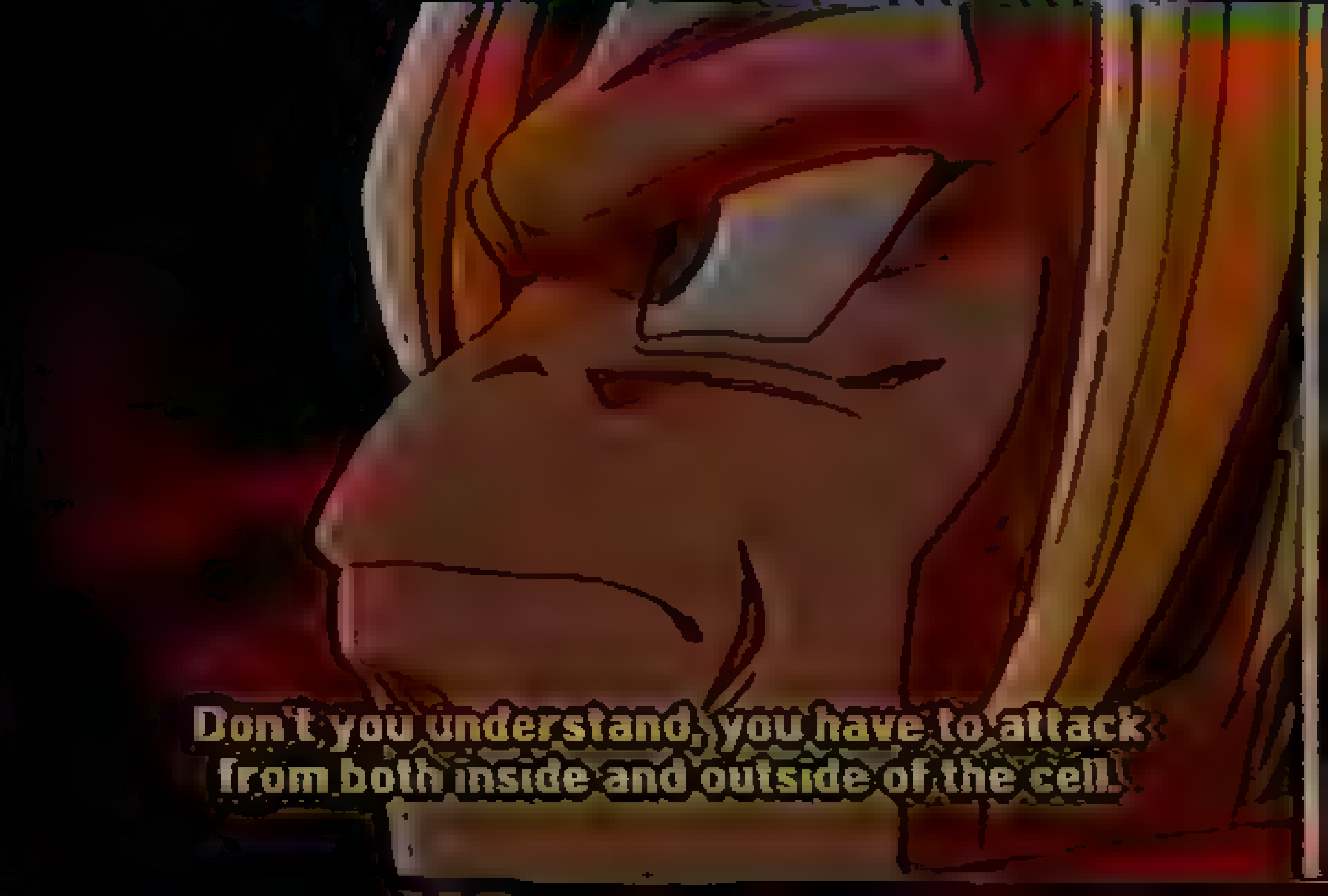

You were always a liar..!

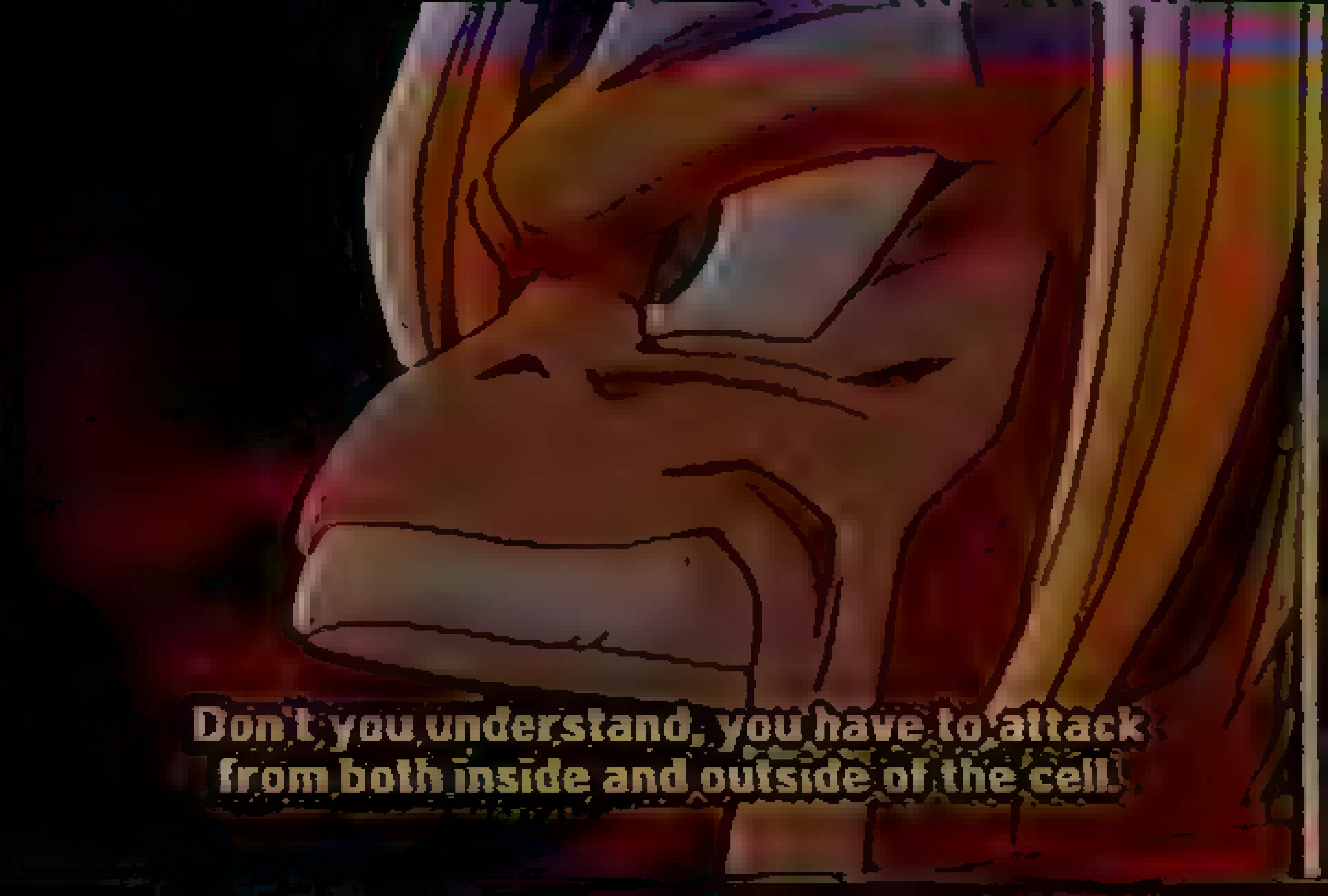

You were always a liar...!


Hold it, you can't kill him if you only attack his inside.


Hold it, you can't kill him if you only attack his inside.


What did you say ?


Don't you understand, you have to attack
from both inside and outside of the cell.


Don't you understand, you have to attack
from both inside and outside of the cell!


Otherwise he won't hurt.


Why didn't you tell me before ?


Why didn't you tell me before ?


I get it...in and out at the same time...

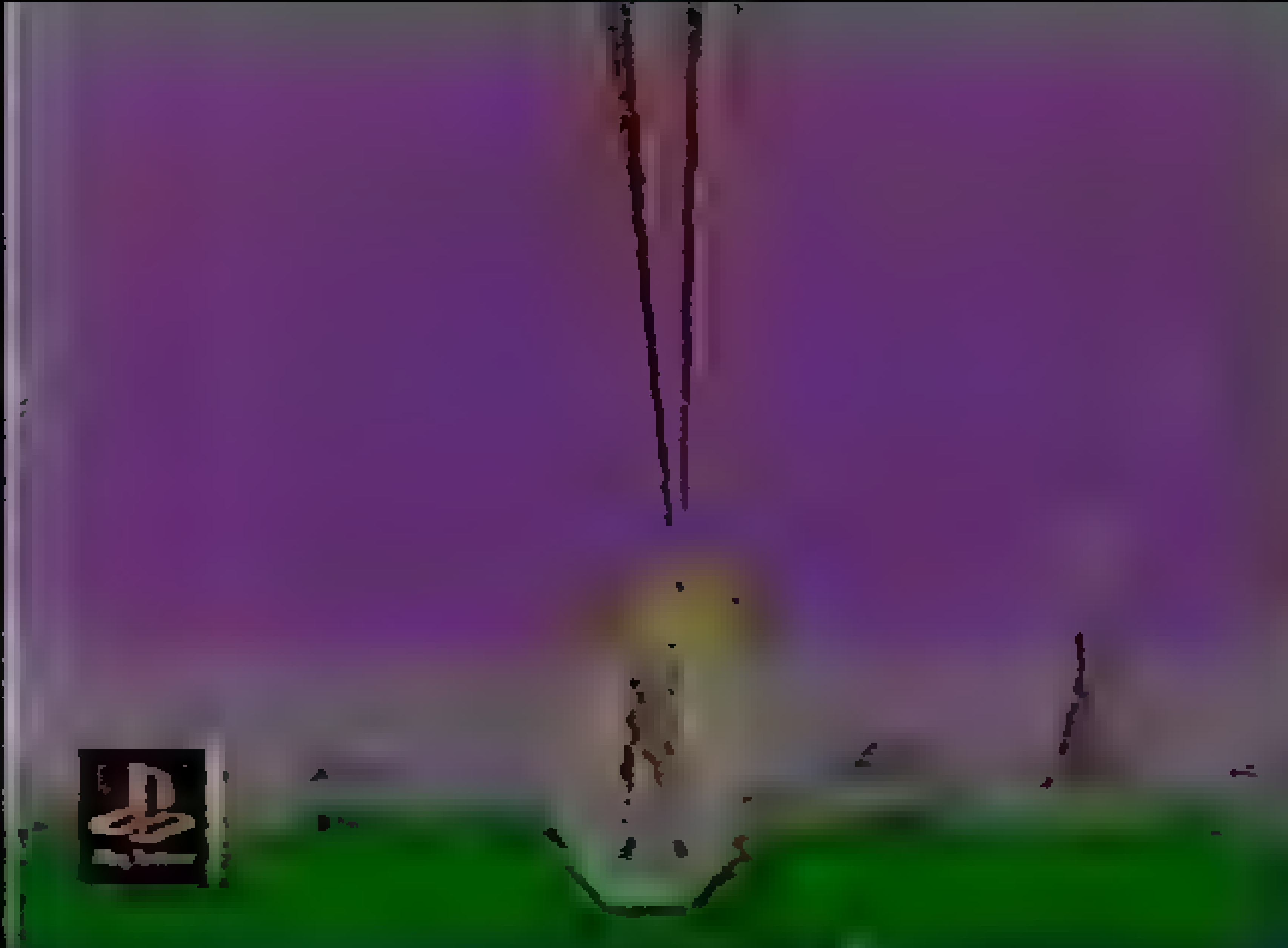

I get it...in and out at the same time...




Finally!!! the episodes are done !!!
PROJECT X


Finally!!! the episodes are done !!!
GT
PROJECT X


Finally!!! the episodes are done !!!
GT
PROJECT X









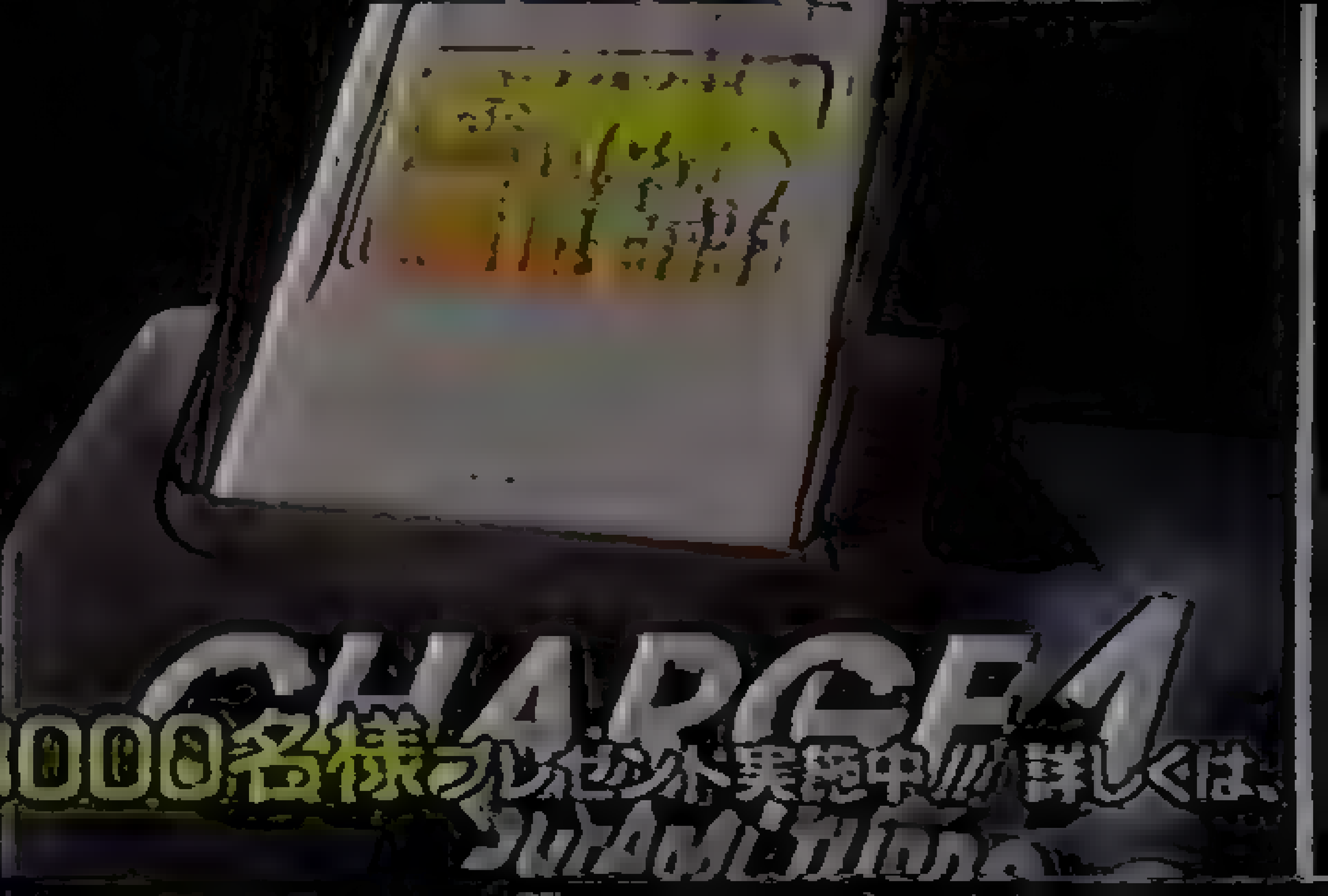



DRAGON
偉大なるドラゴンボール伝説
プレイステーション
セガサターン


DRAGON
偉大なるドラゴンボール伝説
NOW ON SALE
BANDAI



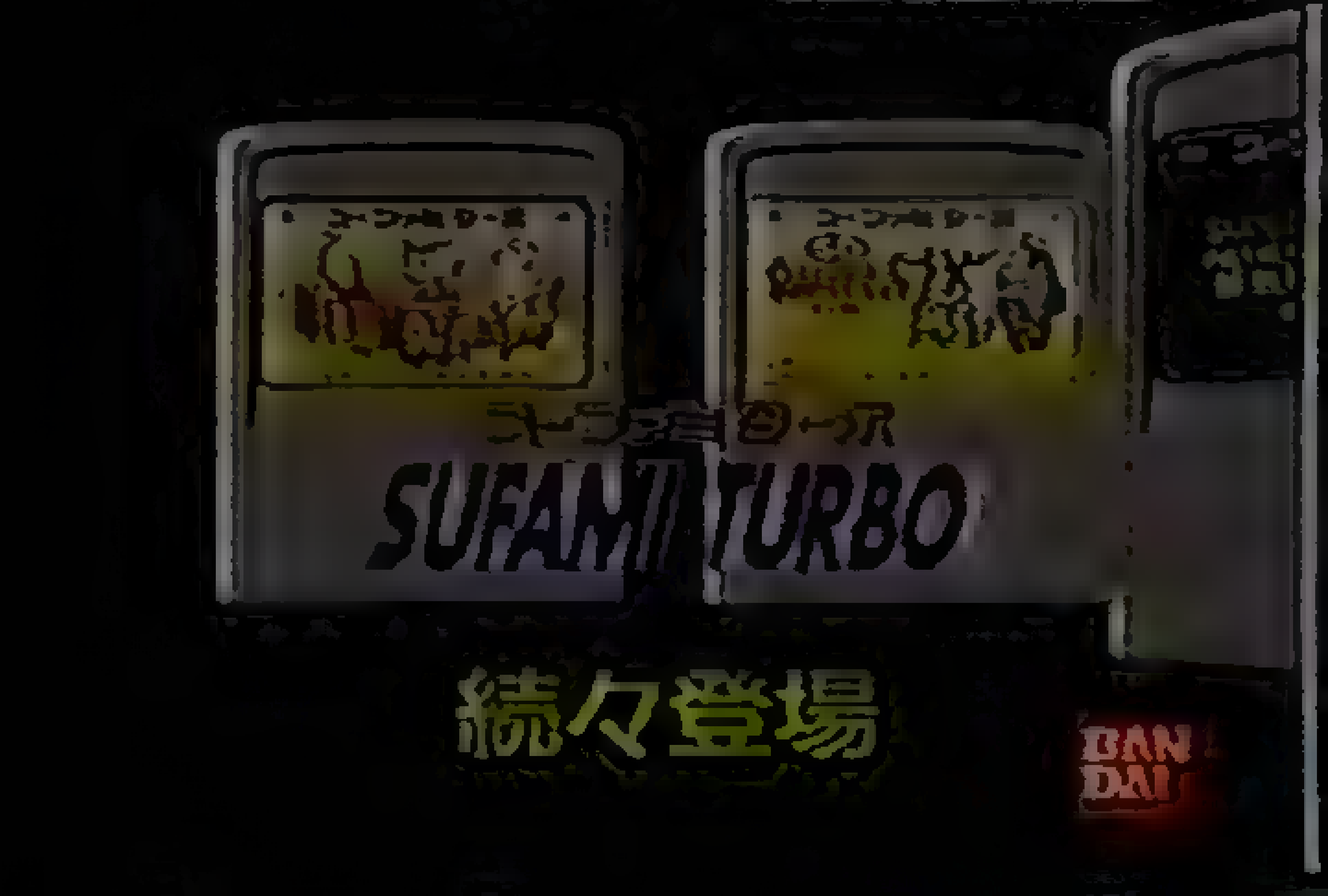

スーファミターボ本体300


000名様プレゼント実施中!!! 詳しくは、

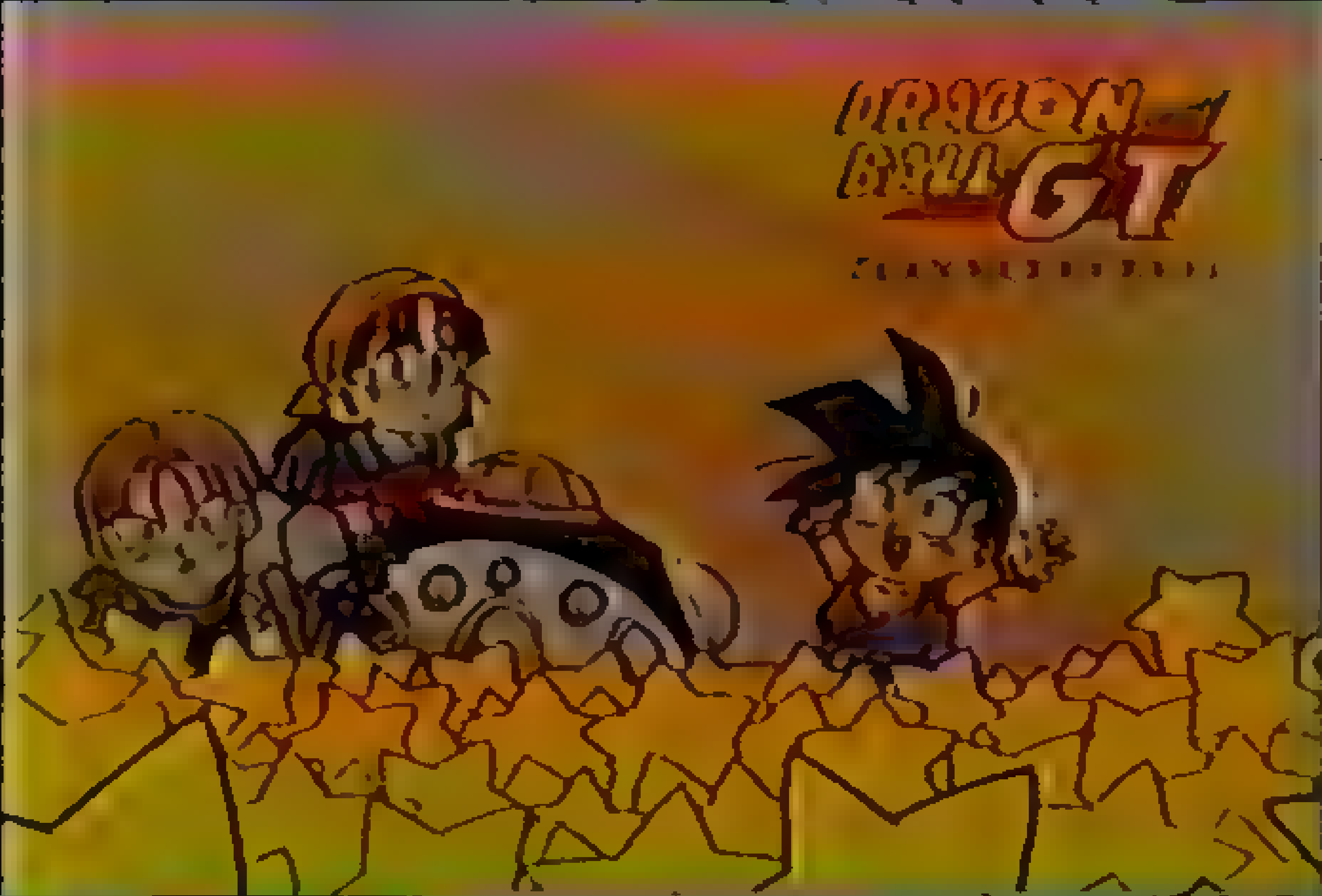

詳しくは、03-3847-0777

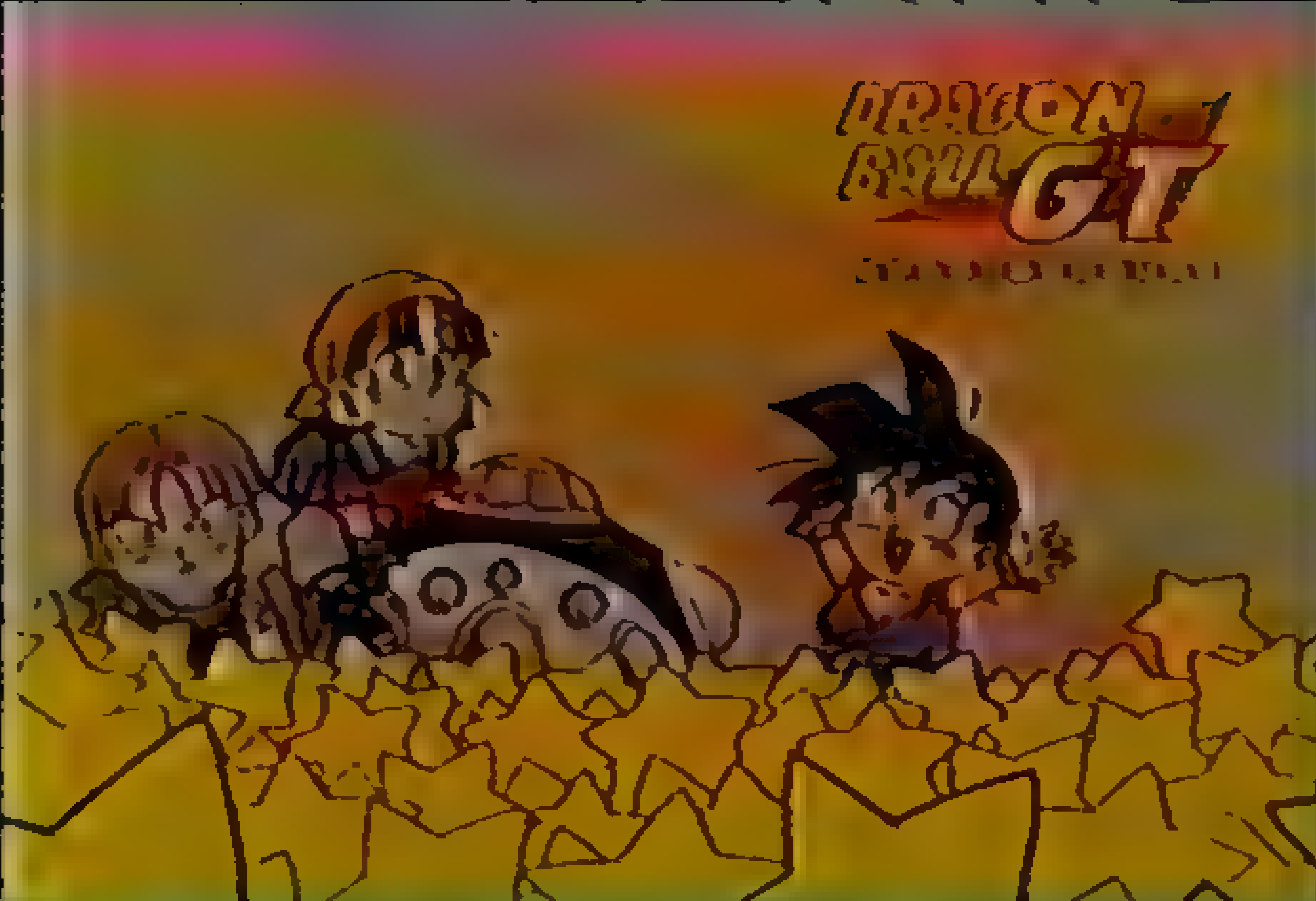

53
詳しくは、03-3847-0777

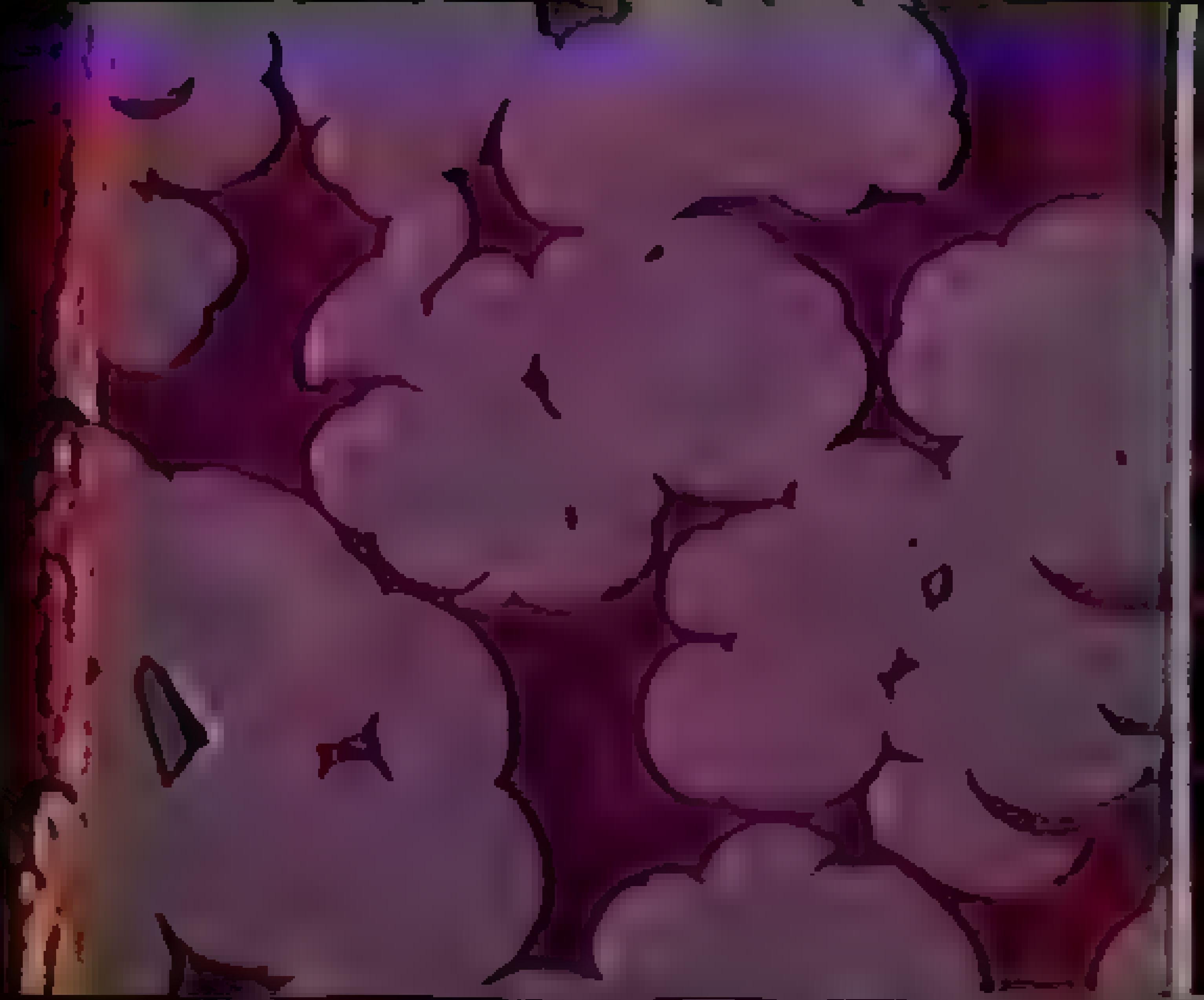


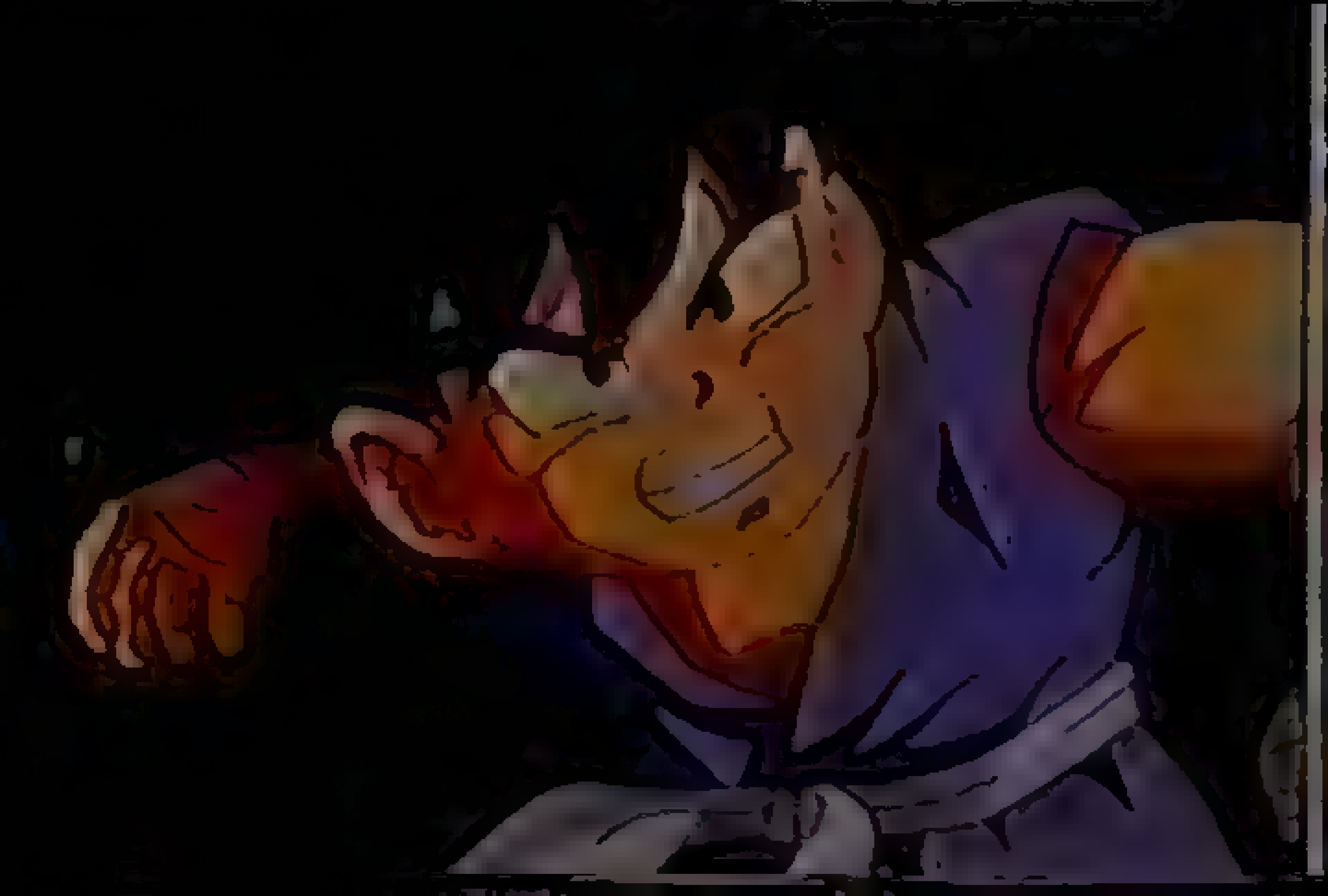

SUFAMI TURBO
続々登場
BANDAI




DRAGON BALL GT

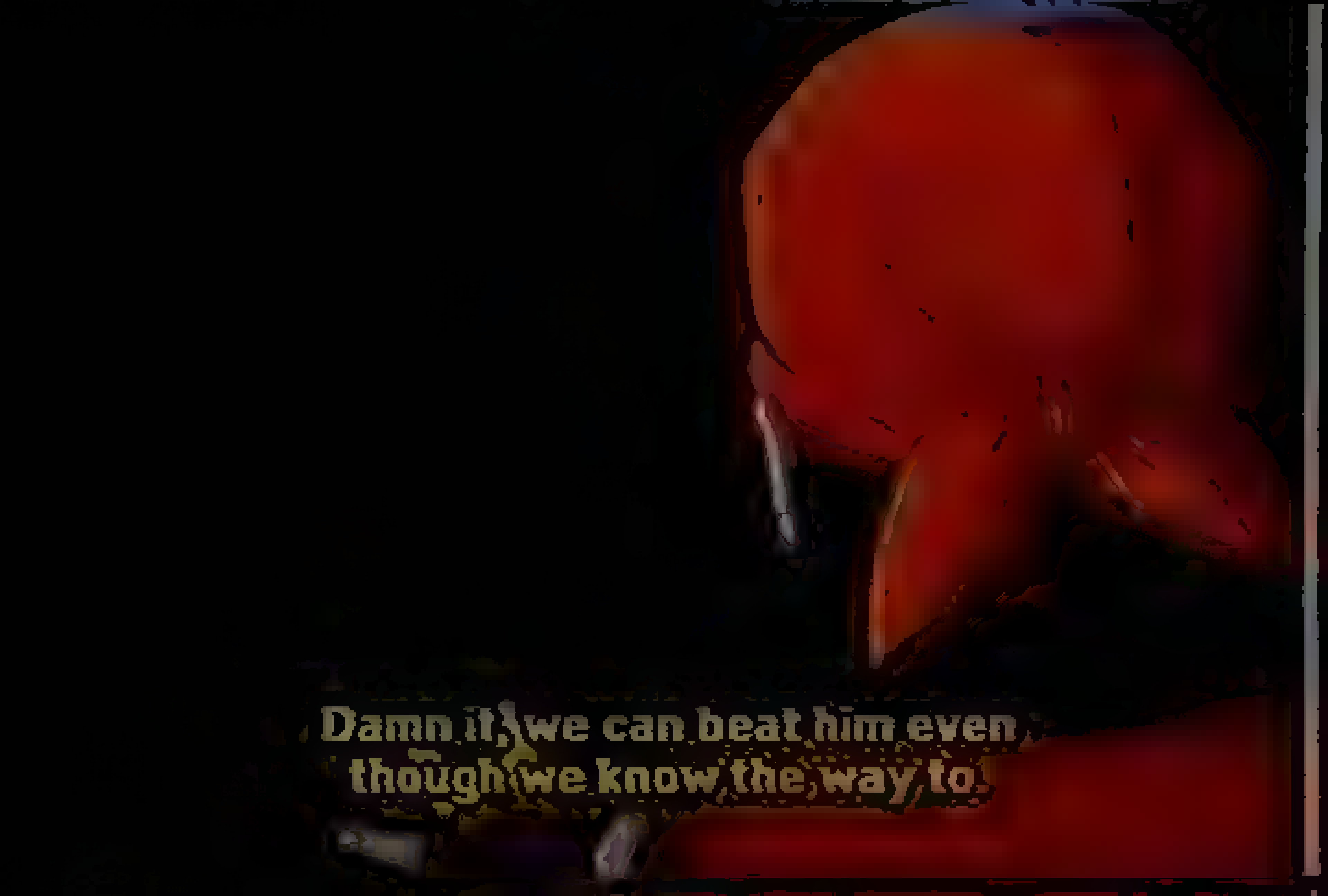

DRAGON BALL GT

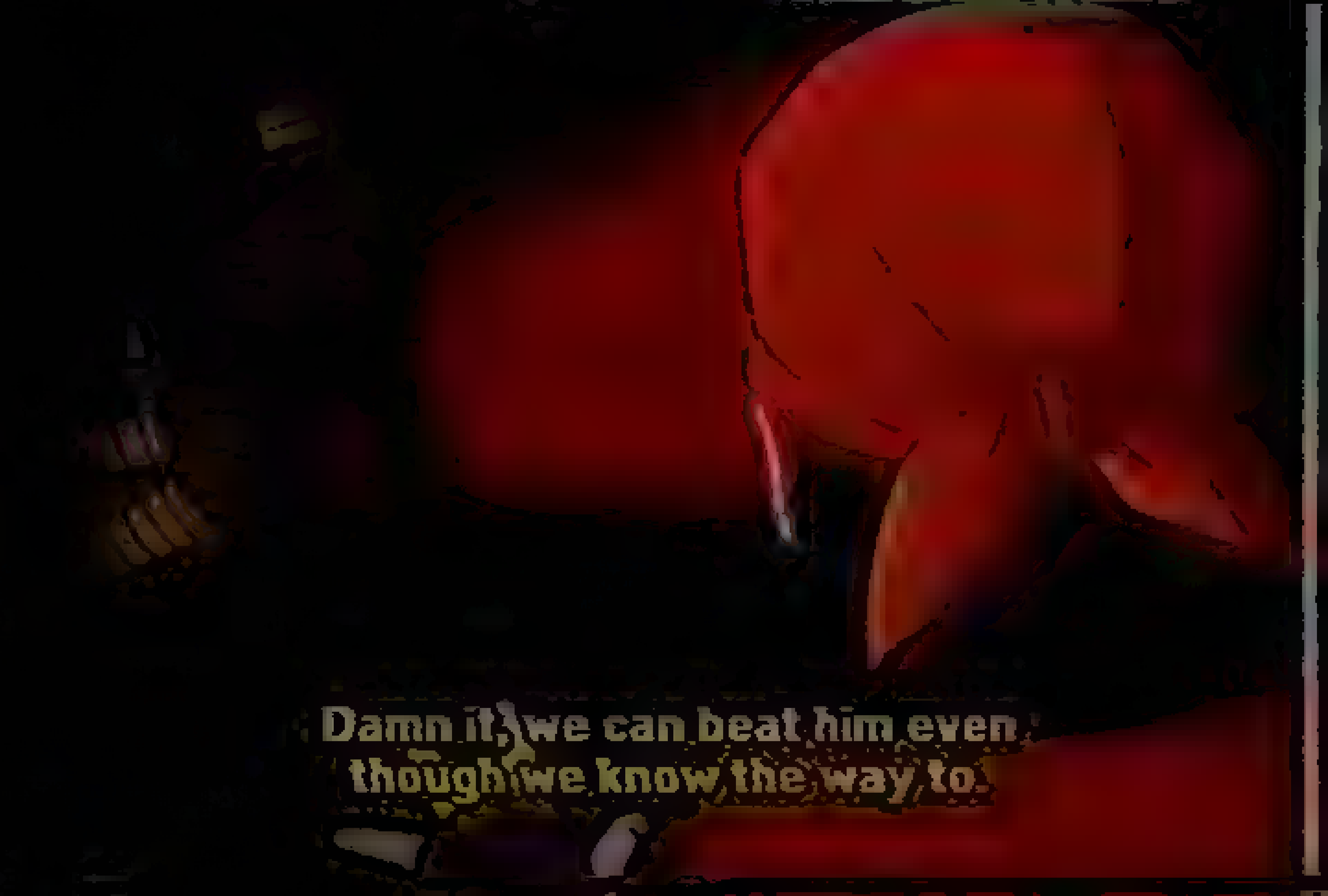









Damn it, we can beat him even though we know the way to.


Damn it, we can beat him even though we know the way to.

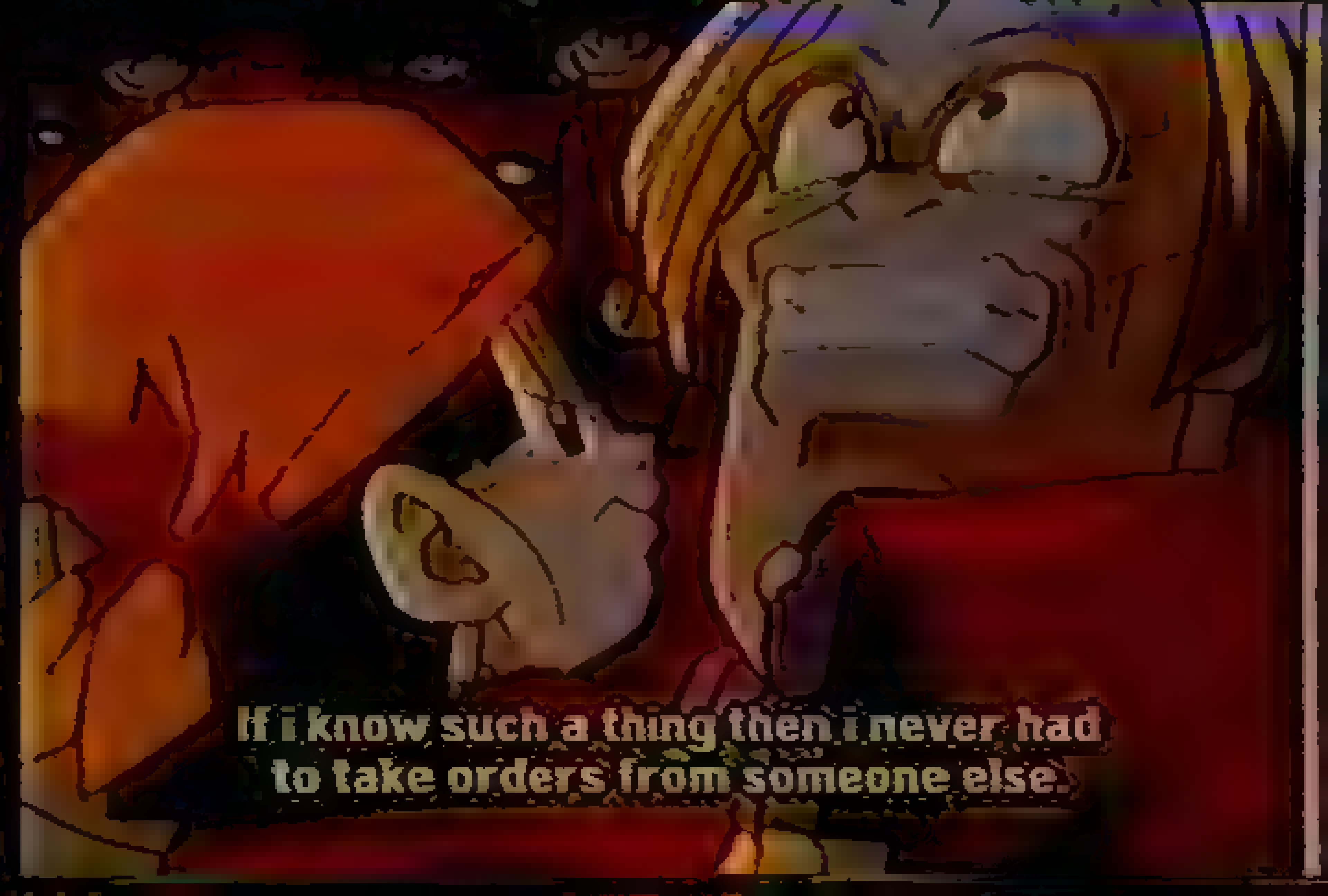

Damn it, we can beat him even though we know the way to.

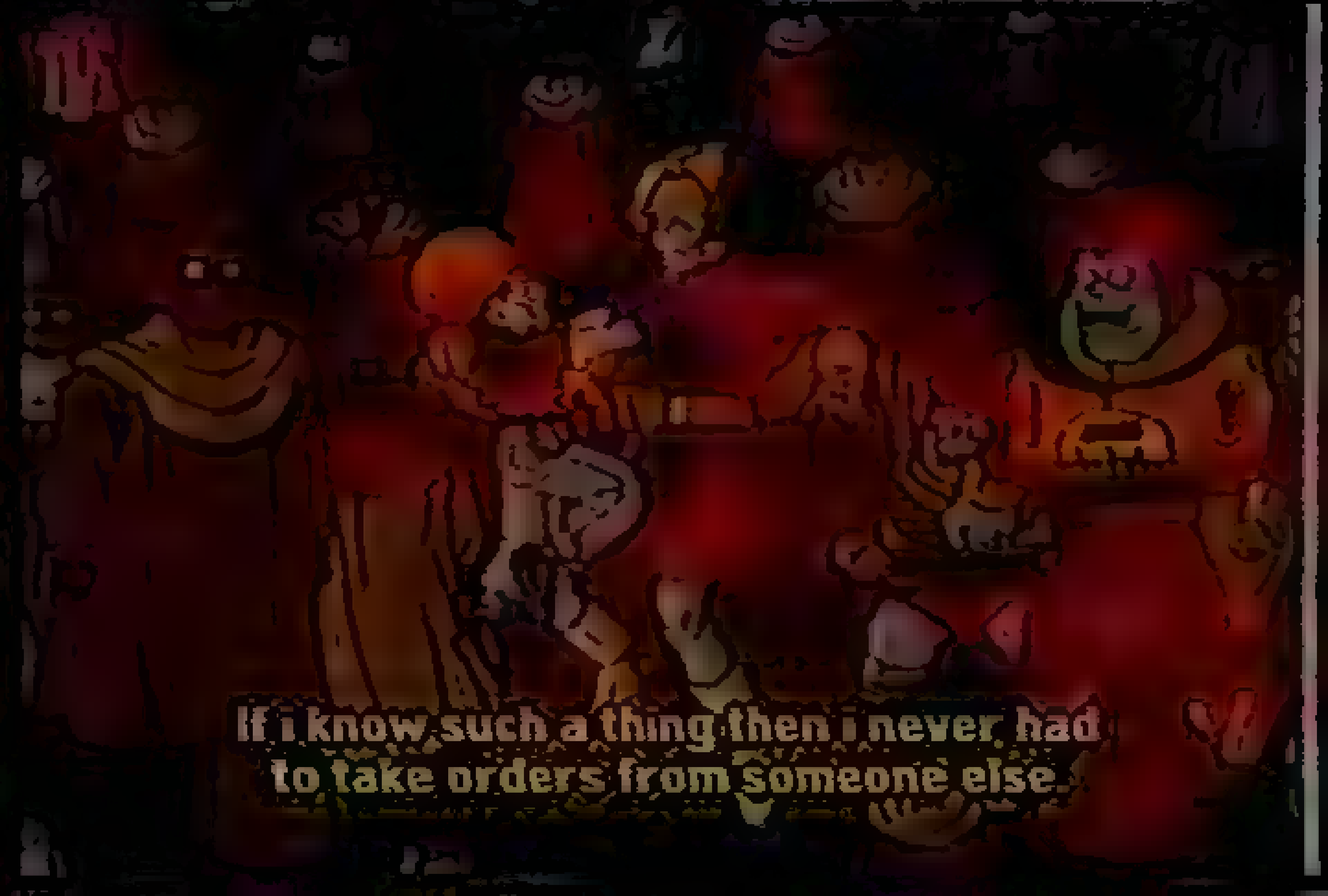

Hey, I ask you...

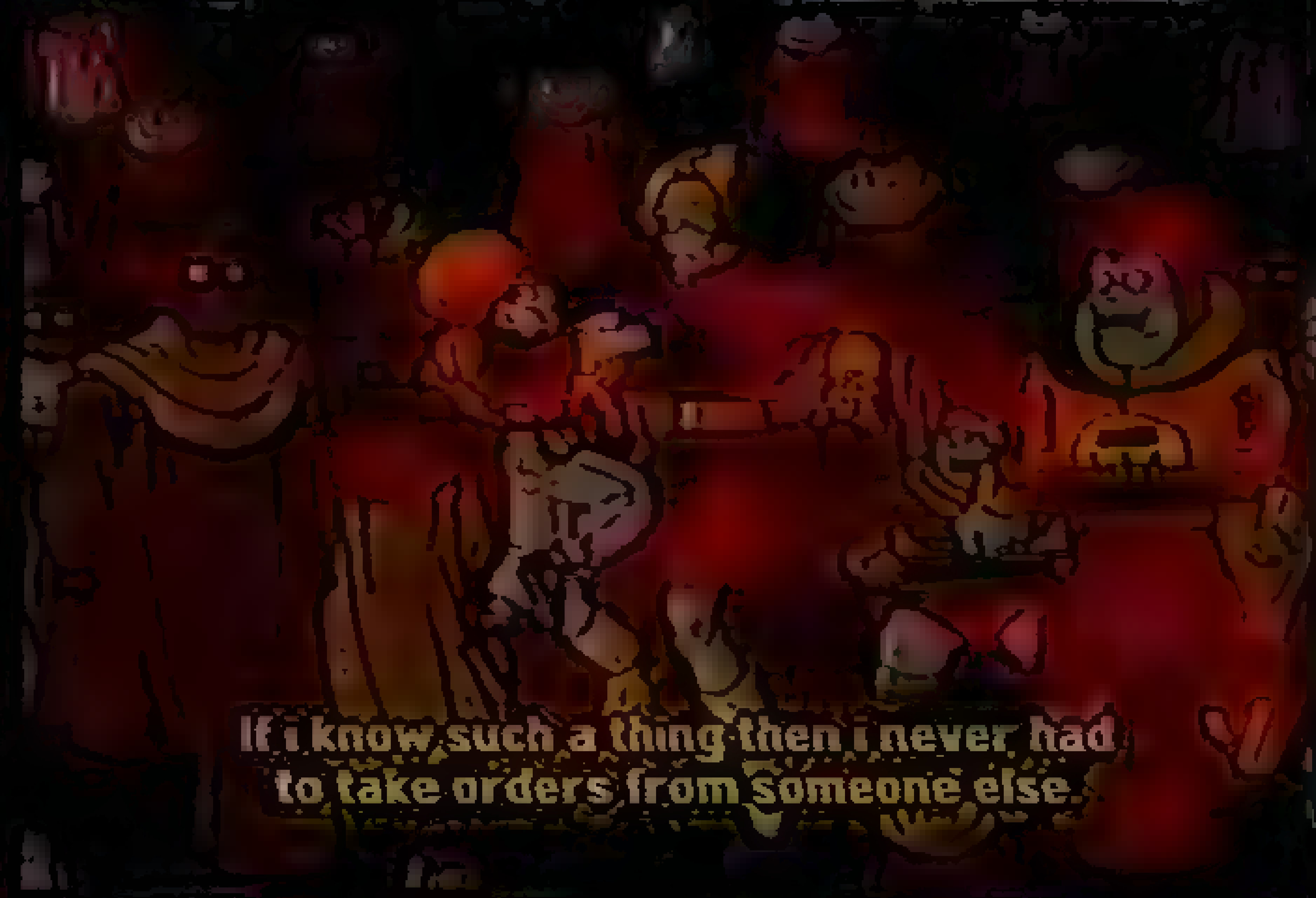

I want you to help !!! I know you can help us.


I want you to help !!! I know you can help us.


I want you to help !!! I know you can help us.


If i know such a thing then i never had
to take orders from someone else.


If i know such a thing then i never had to take orders from someone else.


If i know such a thing then i never had
to take orders from someone else.


You are useless!!


..What shall i do ?


...What shall i do ?


Hey you...


We know pyschic power...


We know pyschic power...


You do ? Why didn't you say that earlier.


You do ? Why didn't you say that earlier.


It's because...


Okay, I see you boys didn't do it
on purpose...I can forgive you.

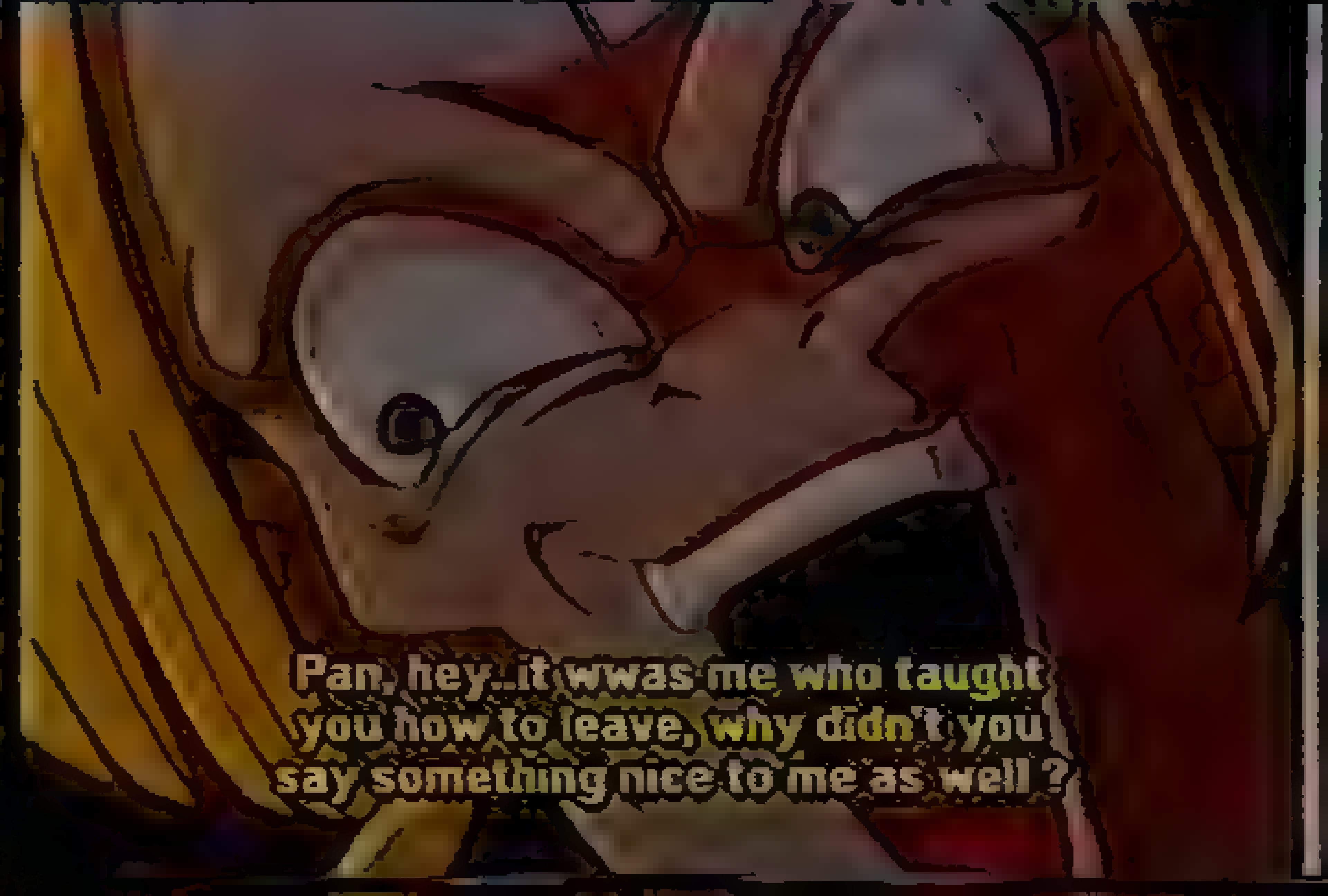

Okay, I see you boys didn't do it
on purpose...I can forgive you.


Alright, we have solved the problem, let us get out of here....


Alright, we have solved the problem, let us get out of here....


Alright, we have solved the problem, let us get out of here....


Pan, hey..it wwas me who taught you how to leave, why didn't you say something nice to me as well ?


Pan, hey...it wwas me who taught you how to leave, why didn't you say something nice to me as well ?


Pan, hey..it wwas me who taught
you how to leave, why didn't you
say something nice to me as well ?


Beat it !




I'll give you a punch then...




What are you guys doing ?


She's really scary...


She's really scary...


Okay, would you guys please use your
power to tell this matter to my grandpa ?


Okay, would you guys please use your power to tell this matter to my grandpa ?


Okay, would you guys please use your power to tell this matter to my grandpa ?


Would you feel...about this
matter...about us...All important.

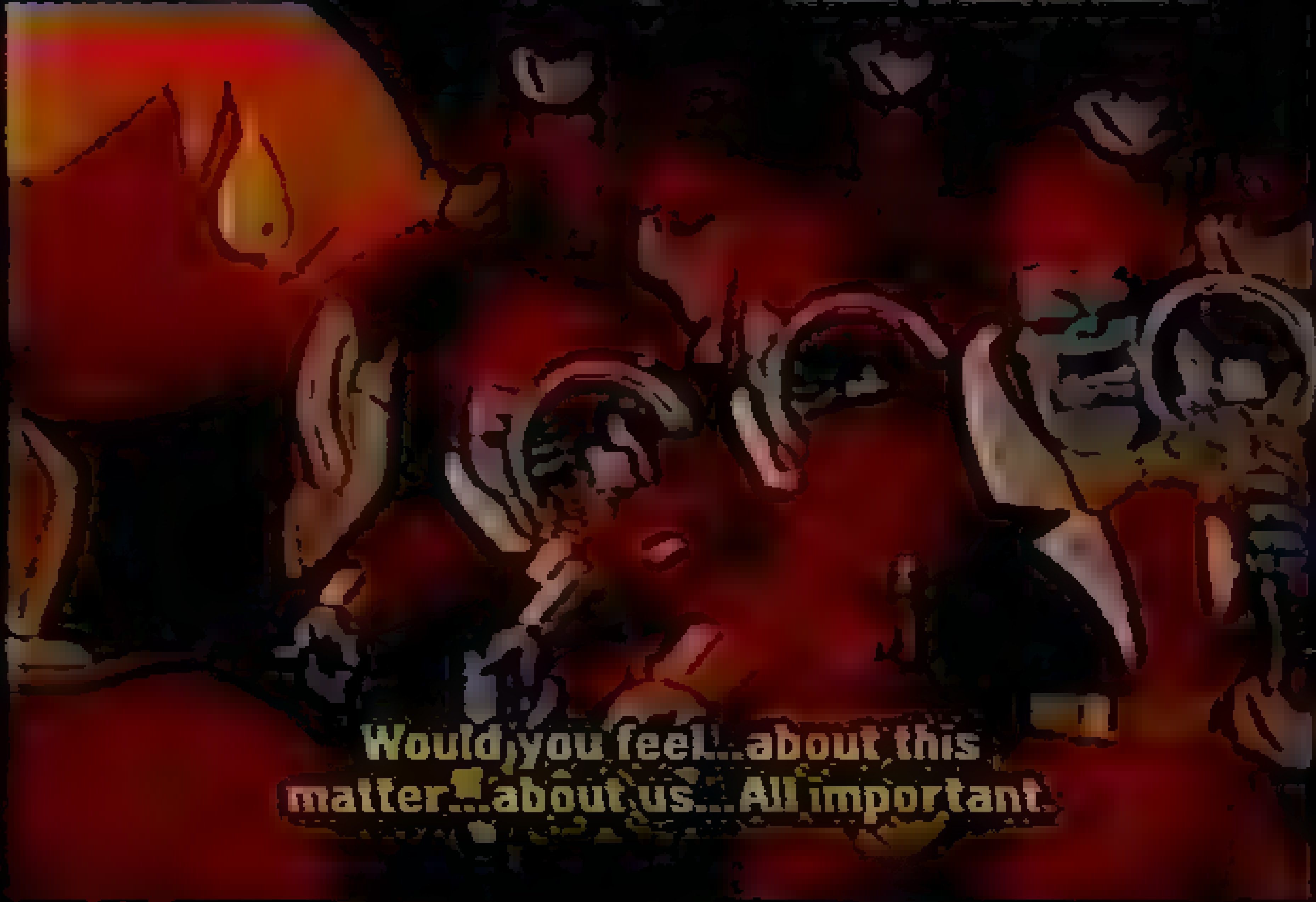

Would you feel...about this
matter...about us...All important.


Would you feel...about this
matter...about us...All important.


Would you feel...about this
matter...about us...All important.


Would you feel...about this matter...about us...All important.

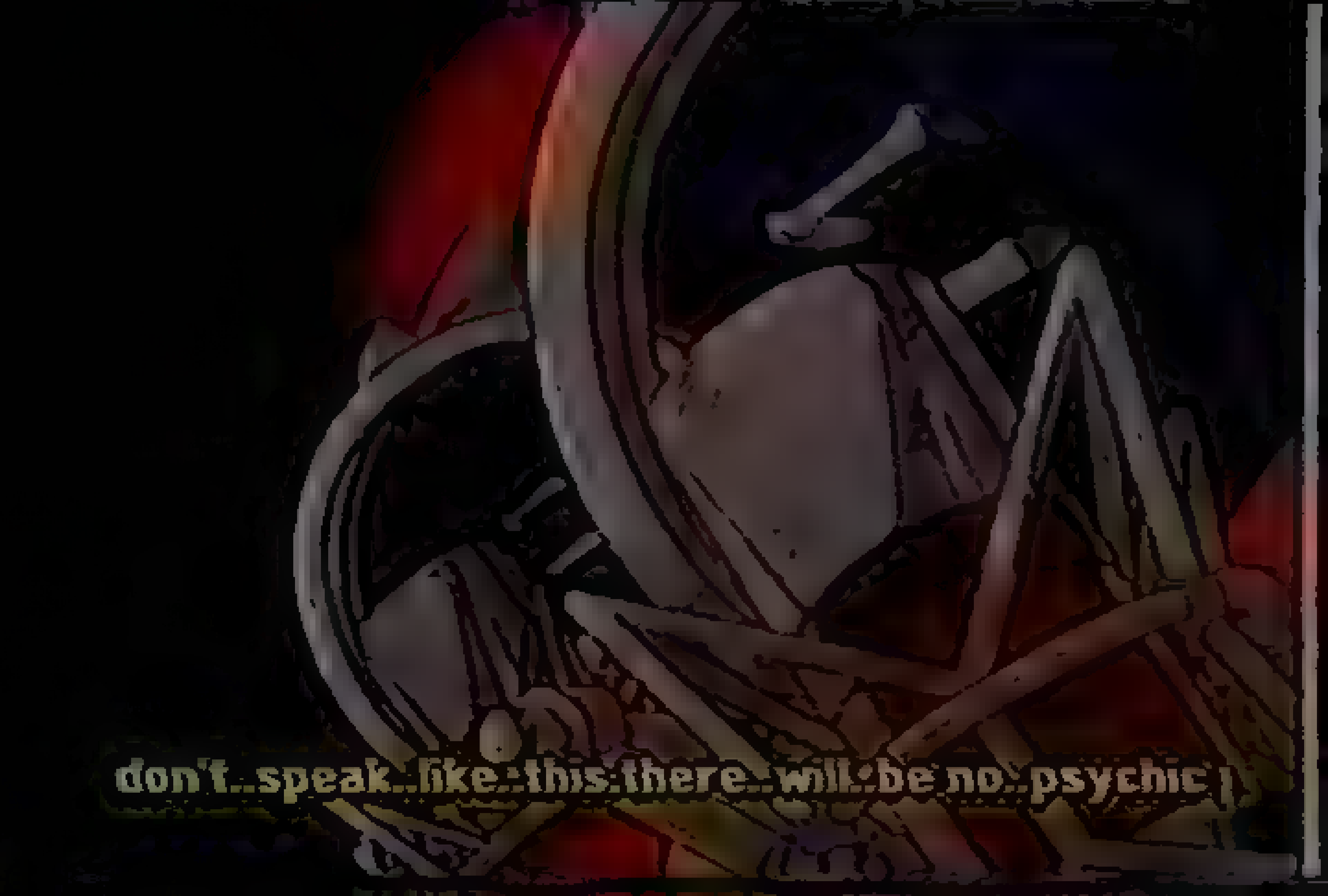

Would you feel...about this
matter...about us...All important.

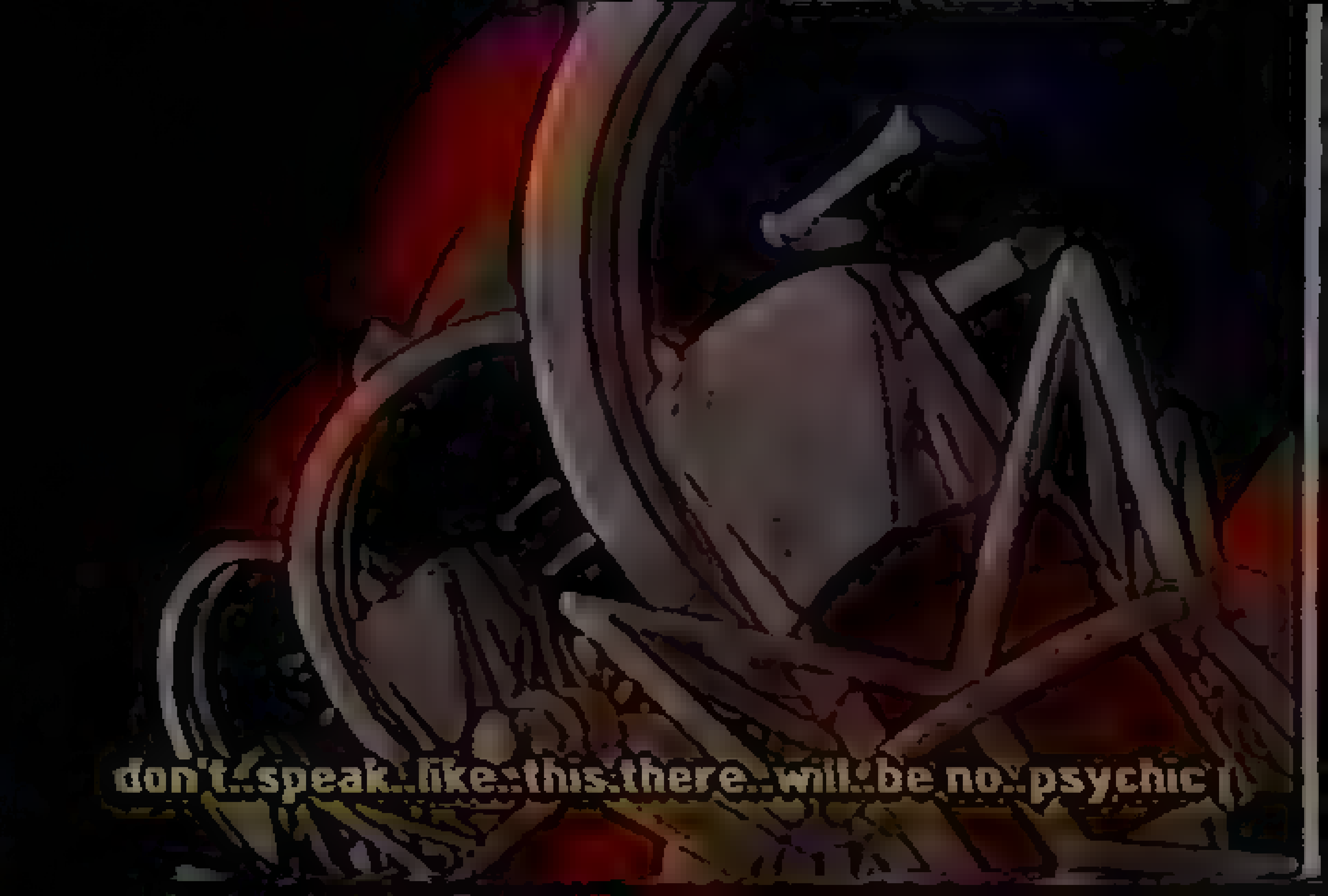

Would you feel...about this matter...about us...All important.


What the hell ? Why are you ?


What the hell ? Why are you ?


don't..speak..like..this:there..will..be no..psychic


don't..speak..like..this:there..will..be no..psychic


don't..speak..like..this.there..will..be no..psychic

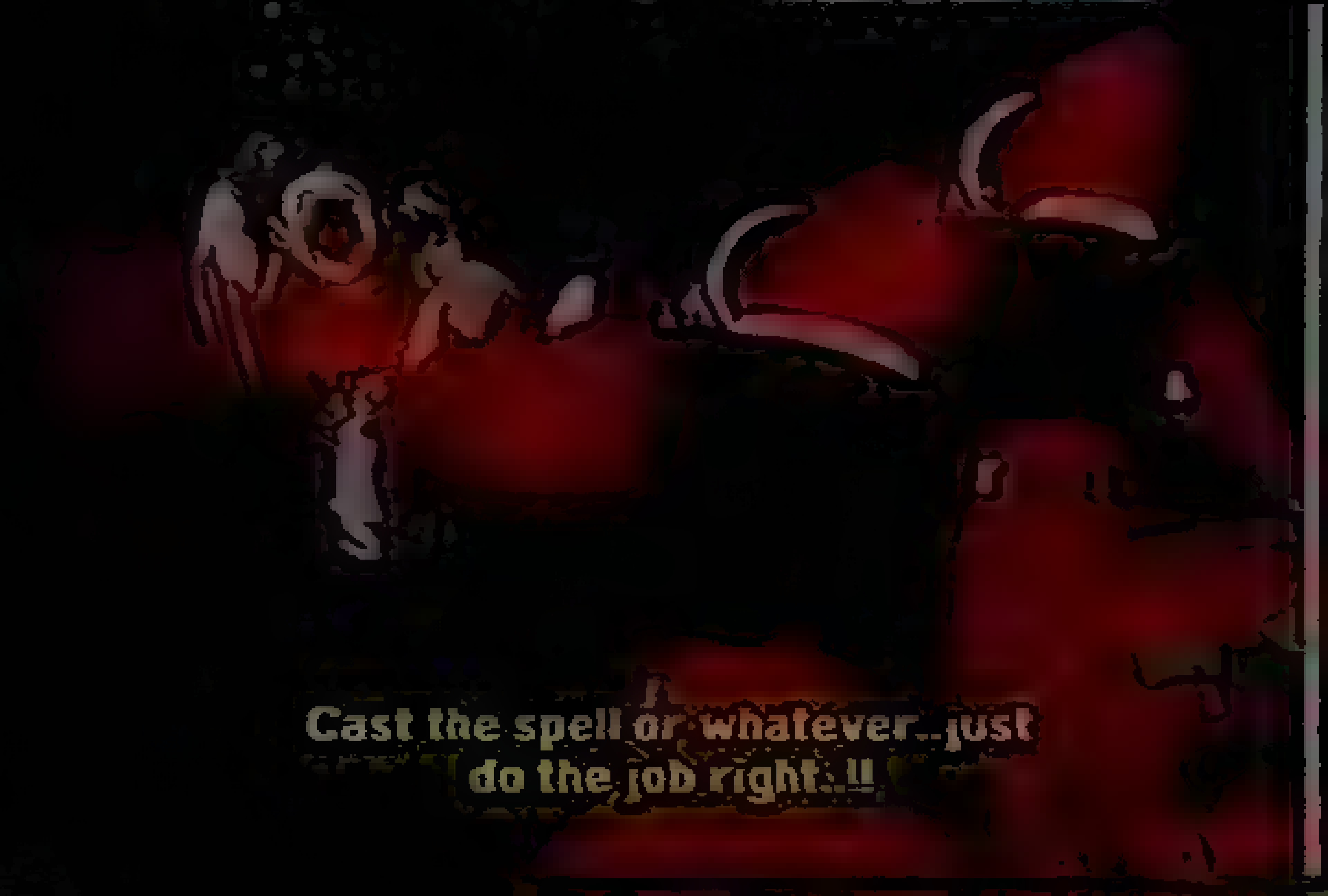

don't..speak..like..this.there..will..be no..psychic

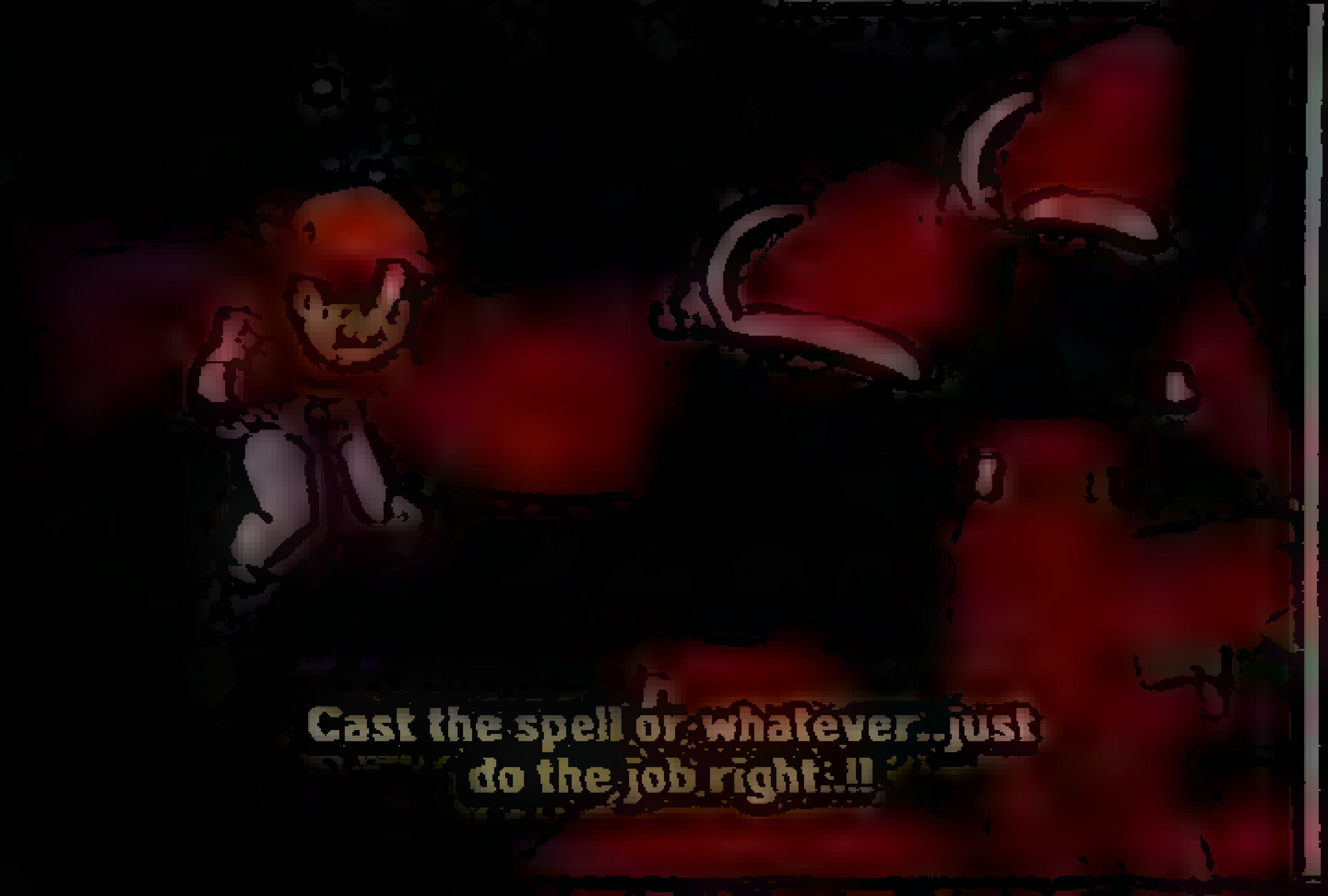

don't..speak..like..this.there..will..be no..psychic


Damn..you have to be like this ?


If you don't like our singing.

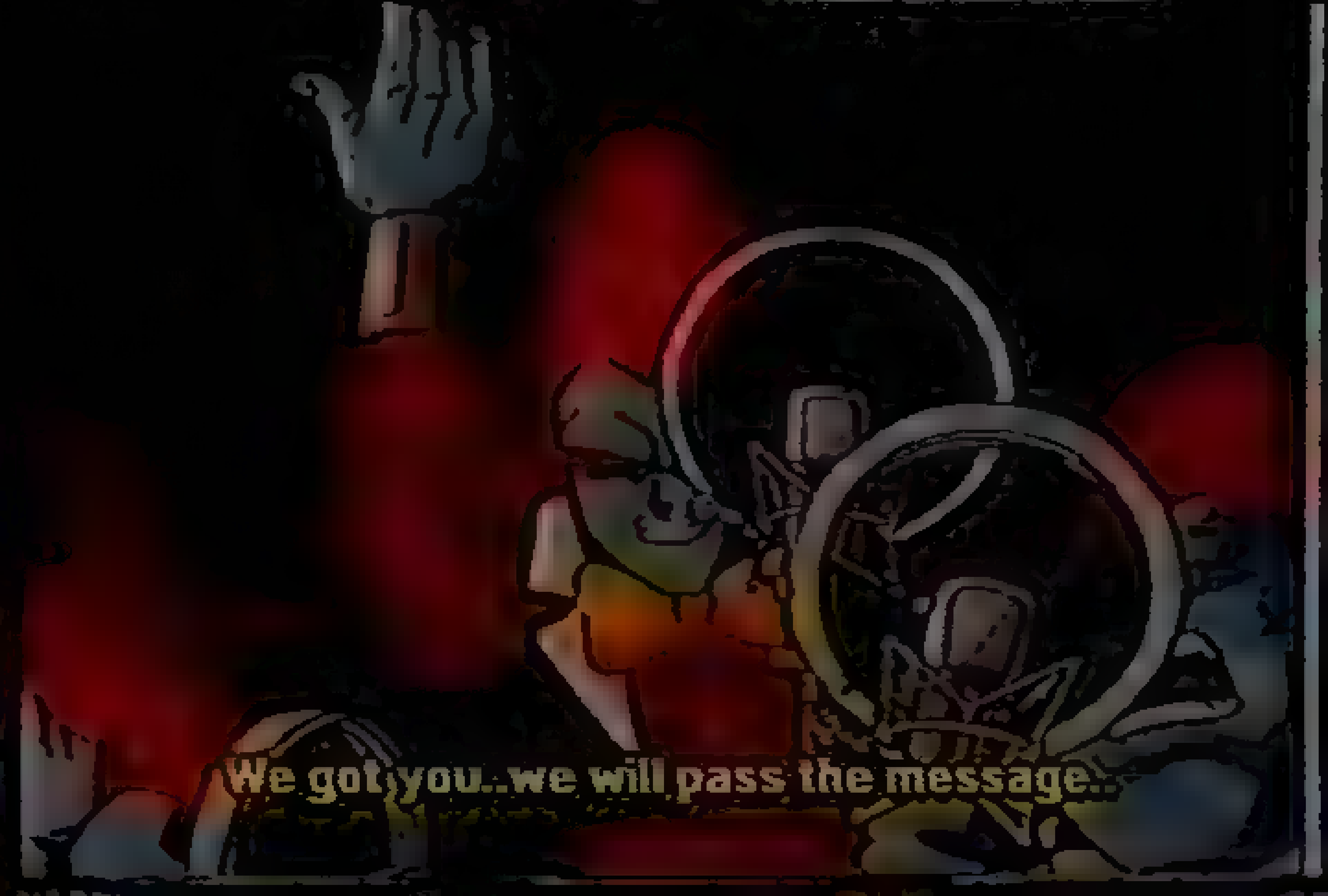

We can cast the spell.


Cast the spell or whatever..just do the job right..!!


Cast the spell or whatever...just do the job right...!!


Cast the spell or whatever...just do the job right..!!


We got you..we will pass the message..


We got you..we will pass the message..


We got you..we will pass the message..

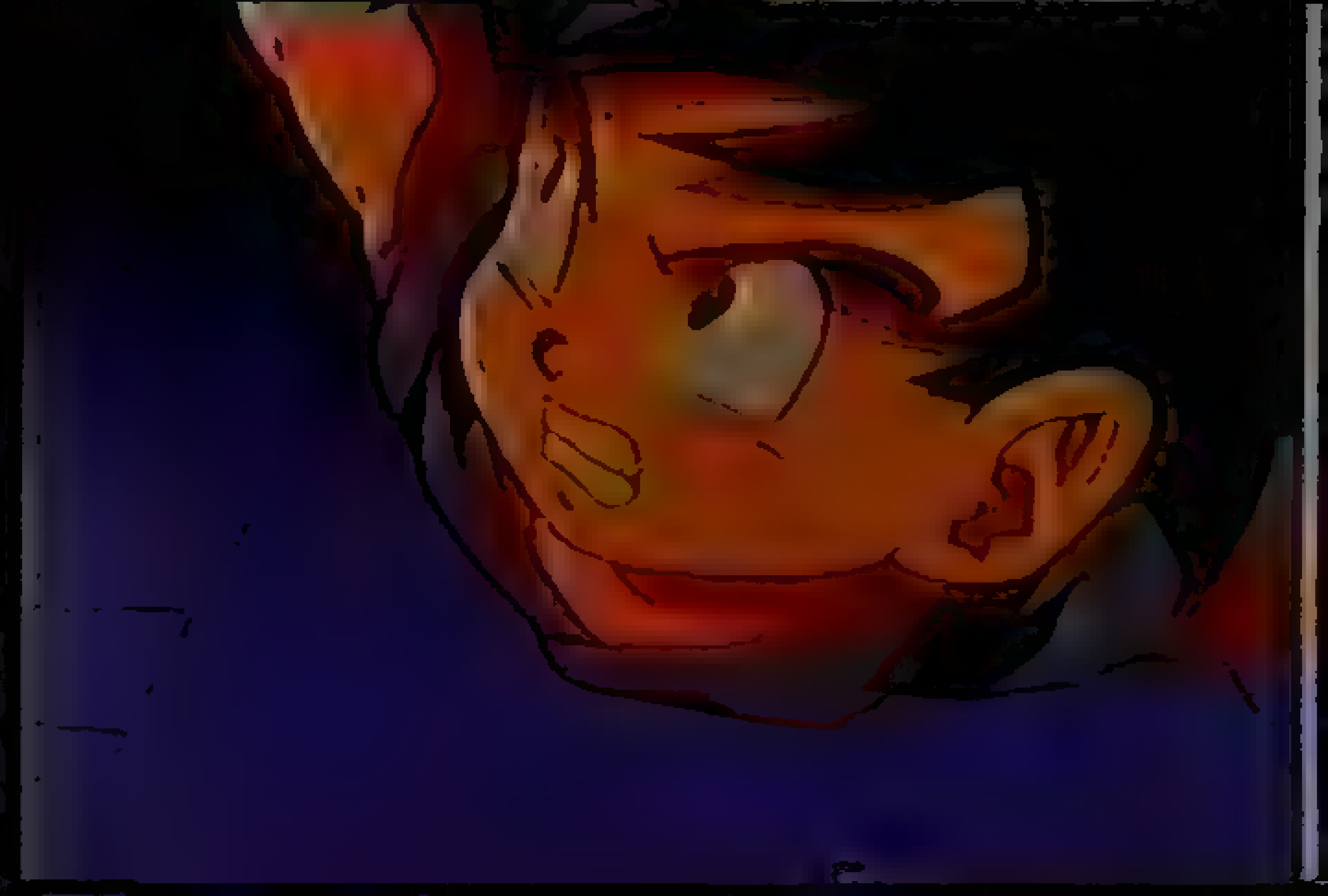

We got you..we will pass the message..

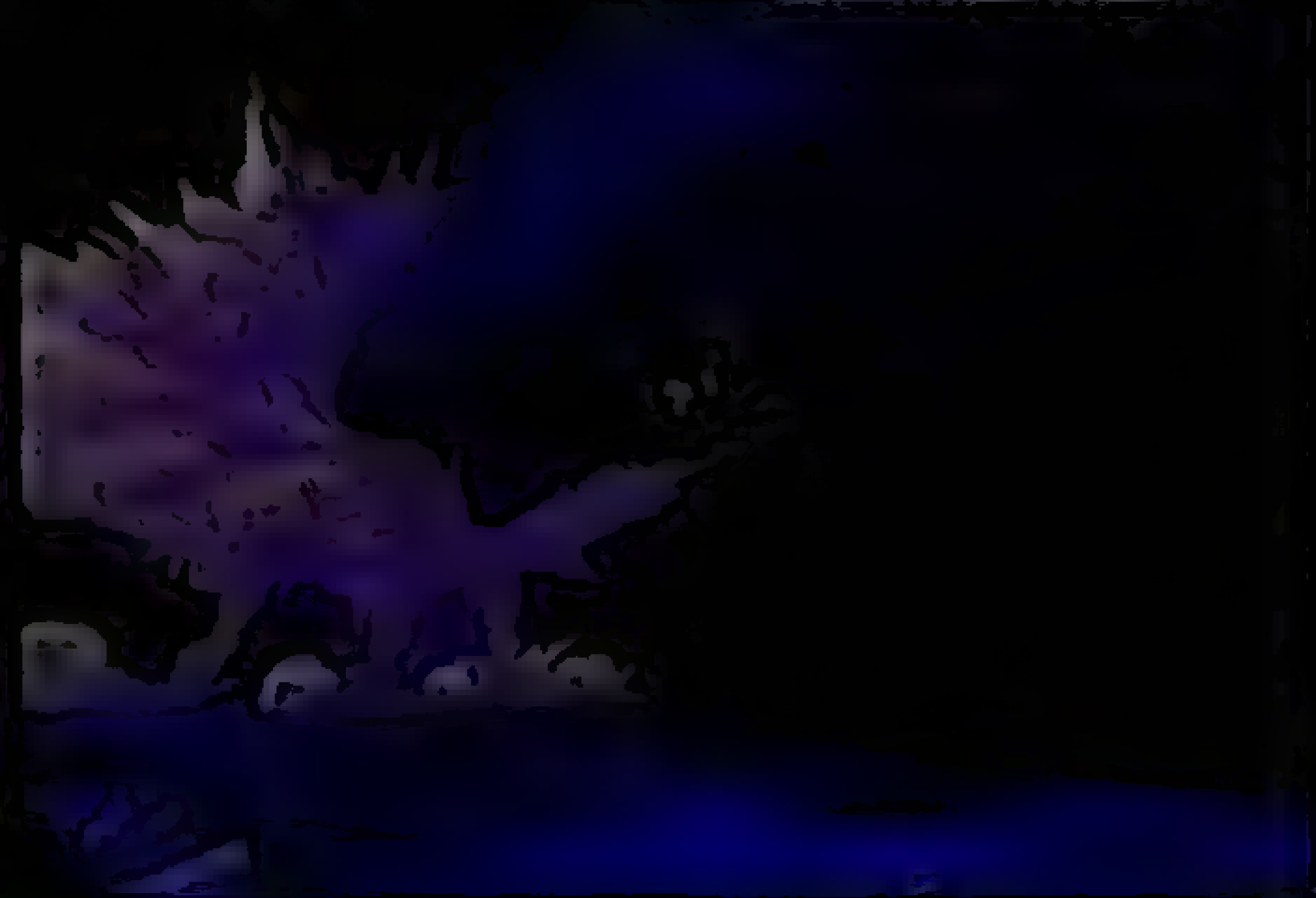


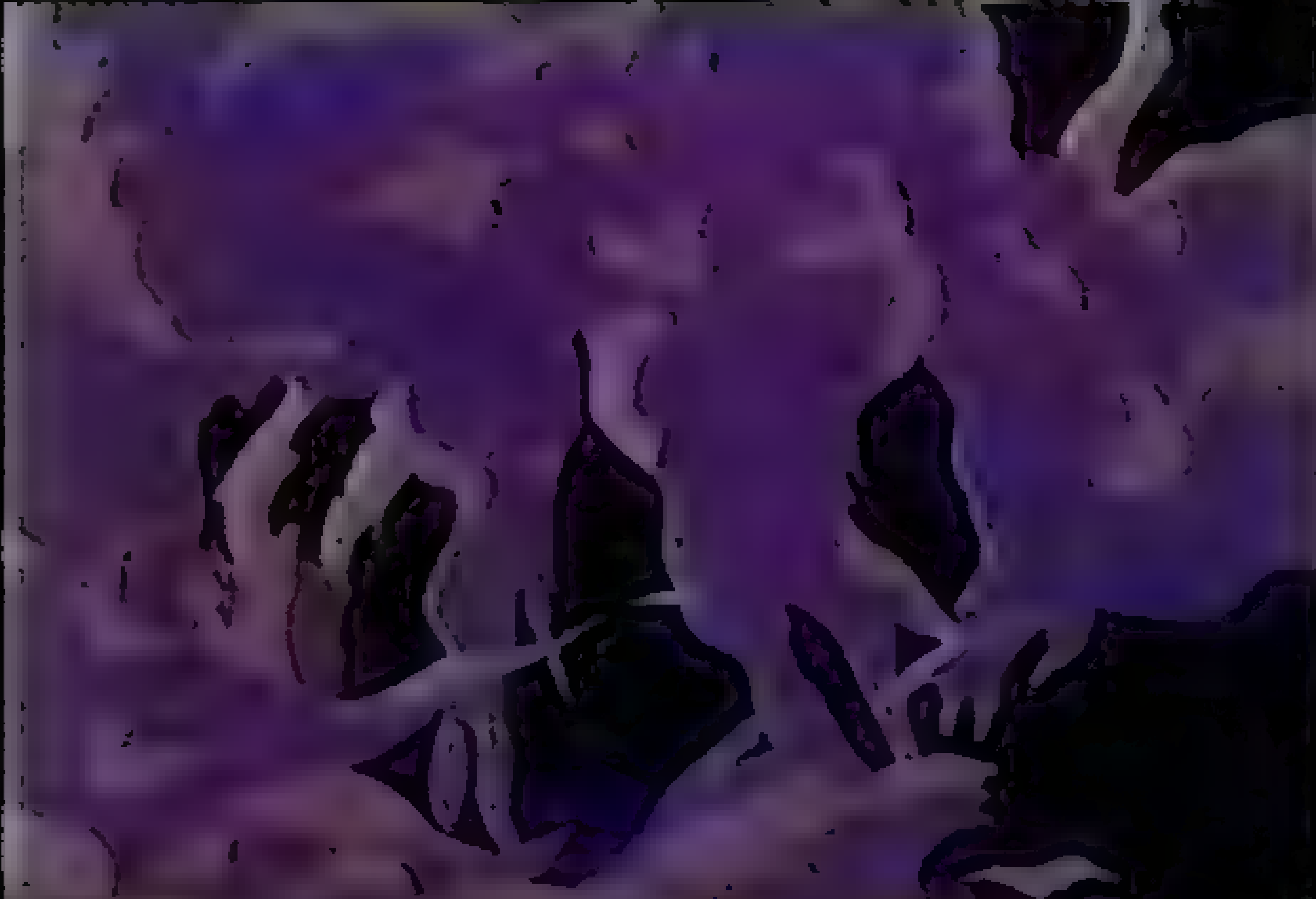













That was dangerous..Damn it..you monster !!


That was dangerous..Damn it..you monster !!


That was dangerous..Damn it..you monster !!

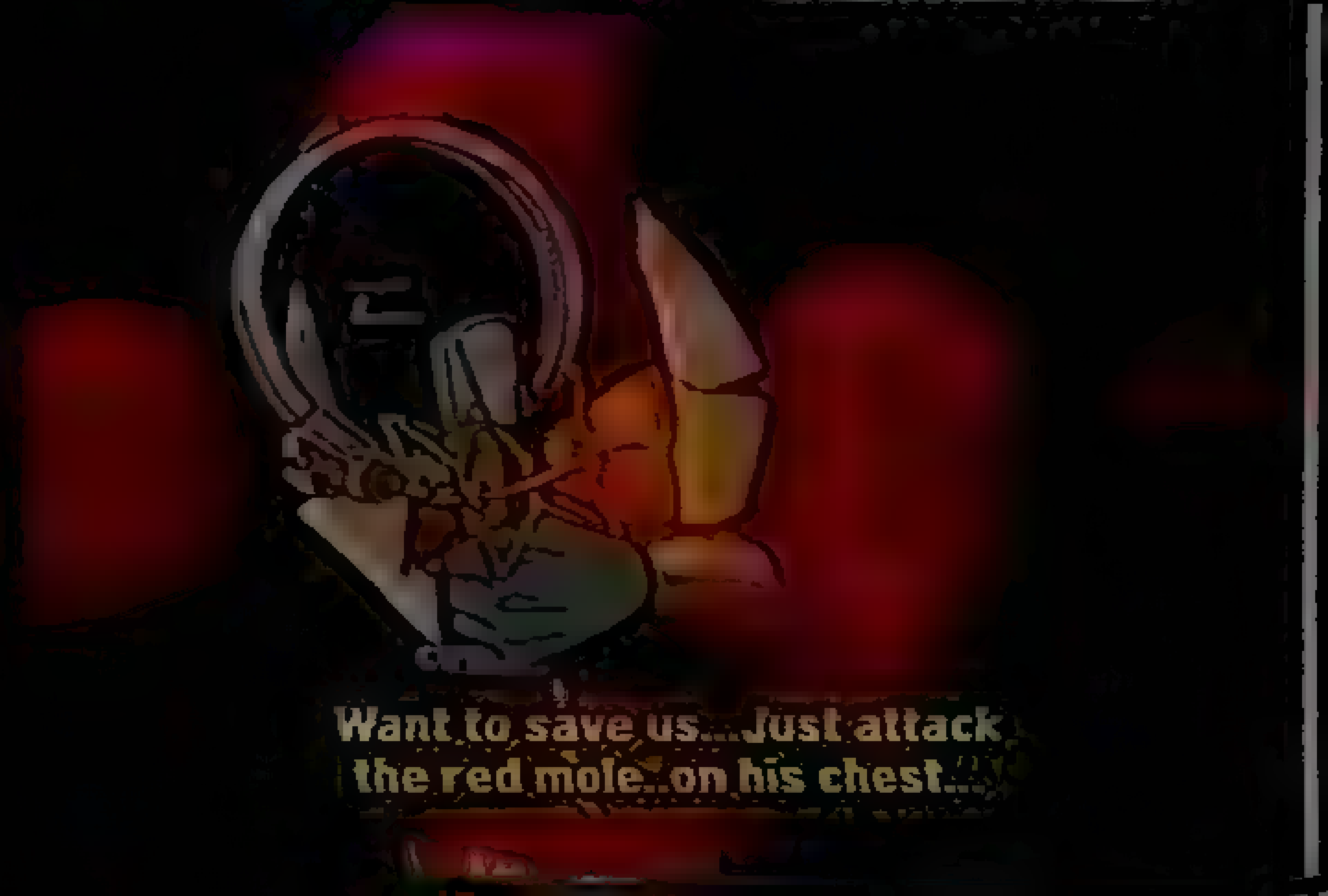

Goku..we're the balabala.can you hear us..


Goku..we're the balabala.can you hear us..


Goku..we're the balabala.can you hear us..


Goku..we're the balabala.can you hear us..


Oh, it you guys...


Want to save us...Just attack
the red mole..on his chest...


Want to save us...Just attack
the red mole..on his chest...


Want to save us...Just attack
the red mole..on his chest...


The cell on his chest ?








Where is it then?




That's it..they can't see it from the outside...


That's it..they can't see it from the outside...


Okay..Grandpa !!


Right here !!










Right now.. The cell is located over there...


Right now.. The cell is located over there...


Right now...The cell is located over there...


Right now..The cell is located over there...


Right now..The cell is located over there...


I get it now..next to the heart...

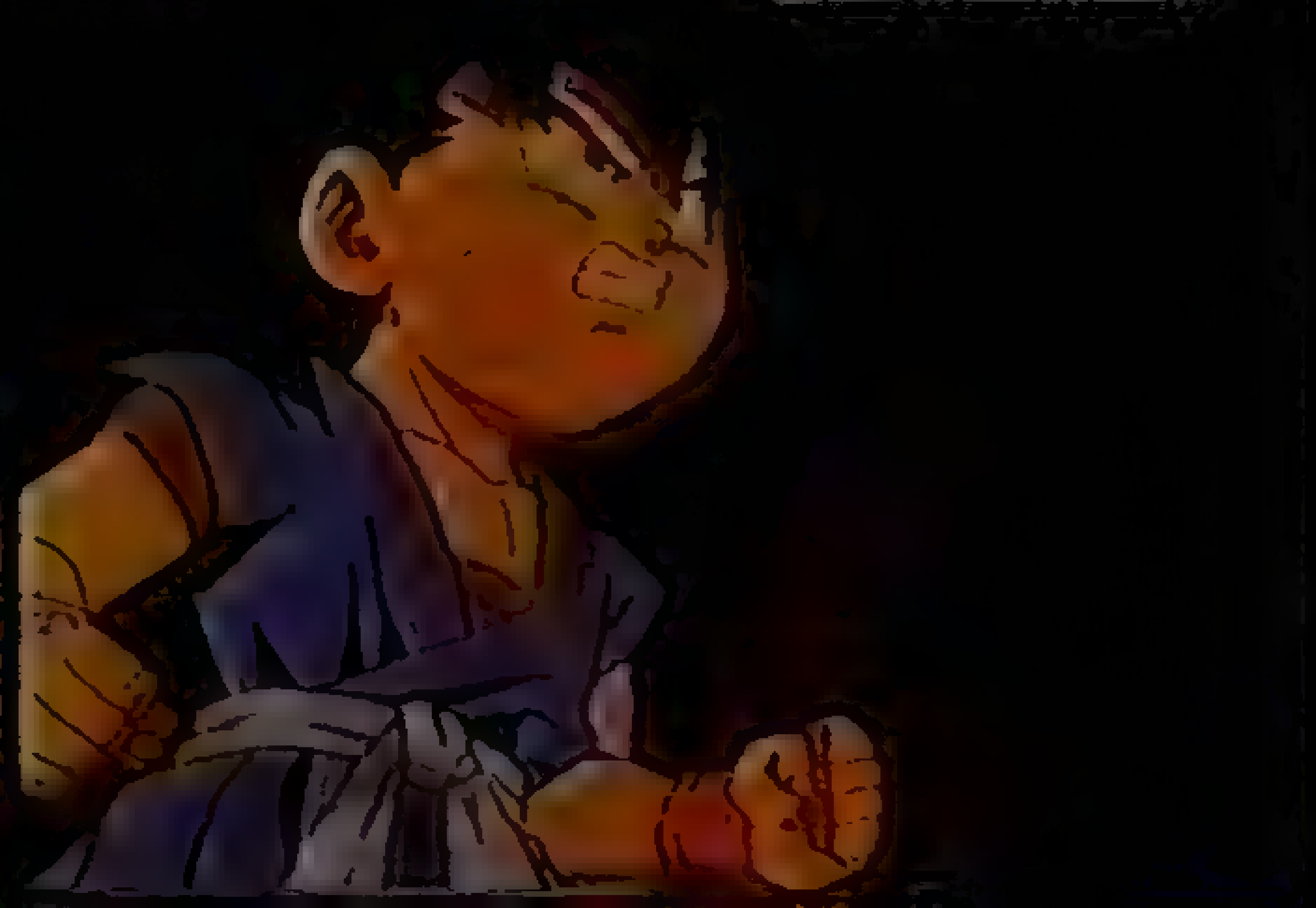

I get it now...next to the heart...








Goku..What do we do ?



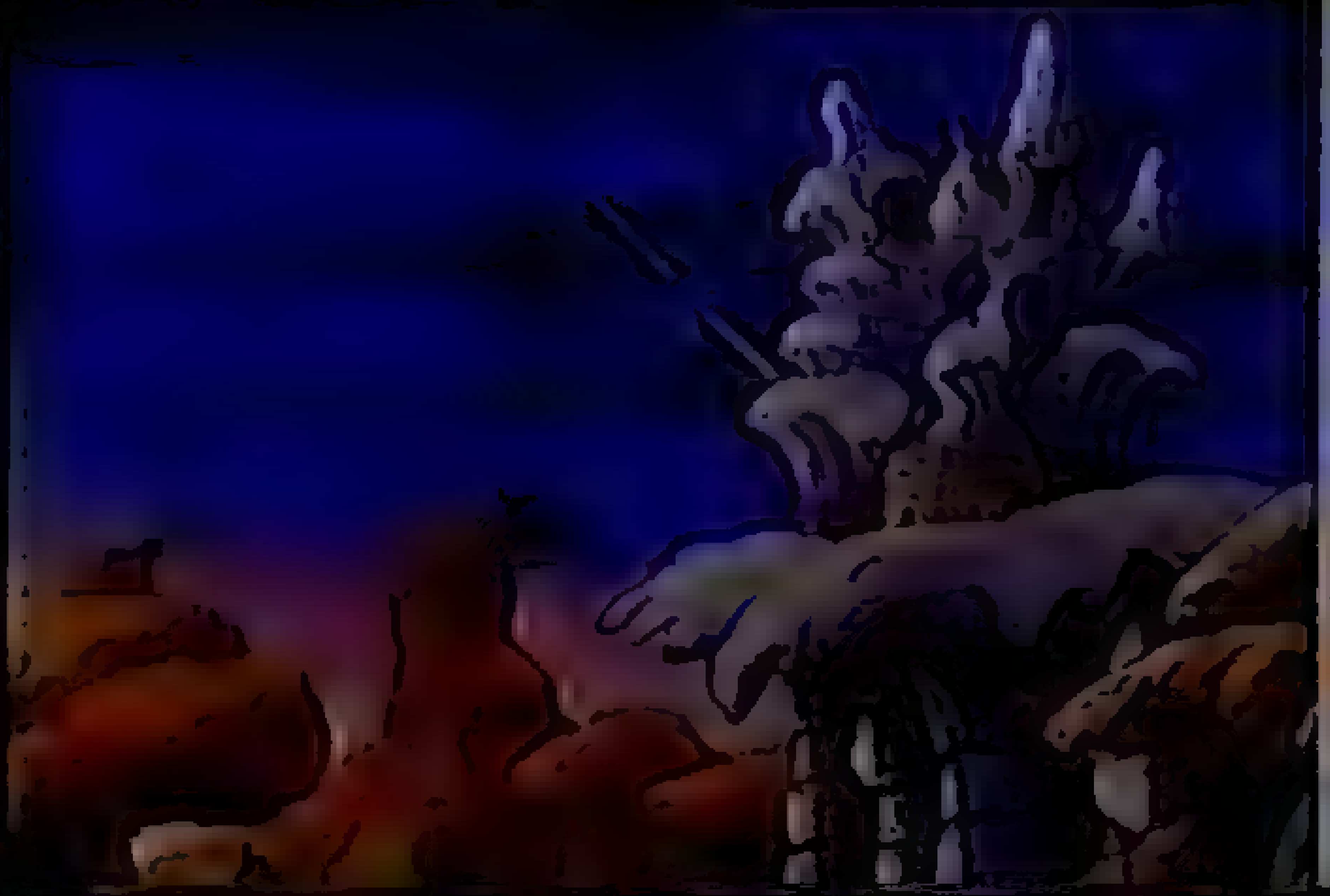

Trunks..his heart..shoot his heart...


Heart...



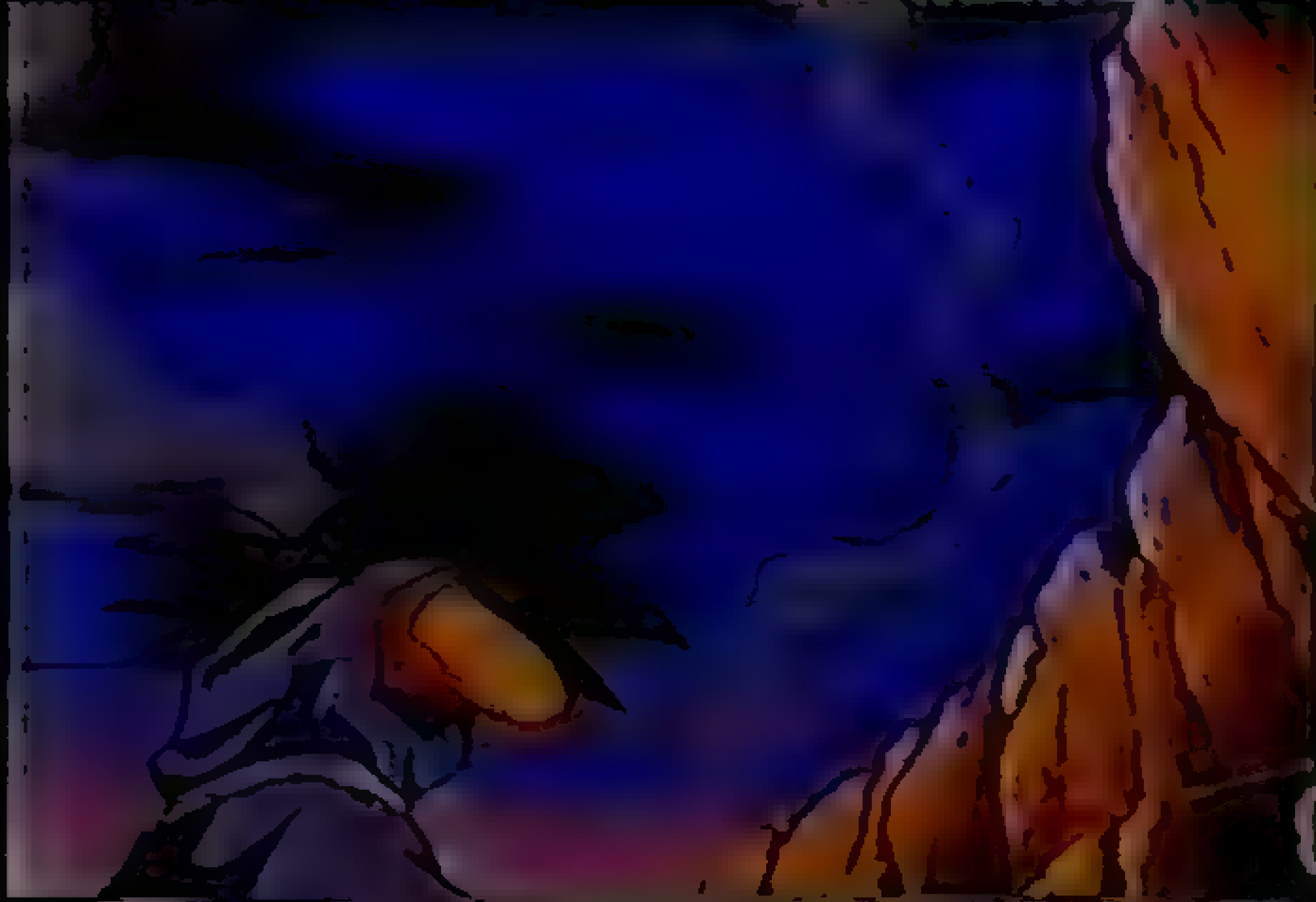




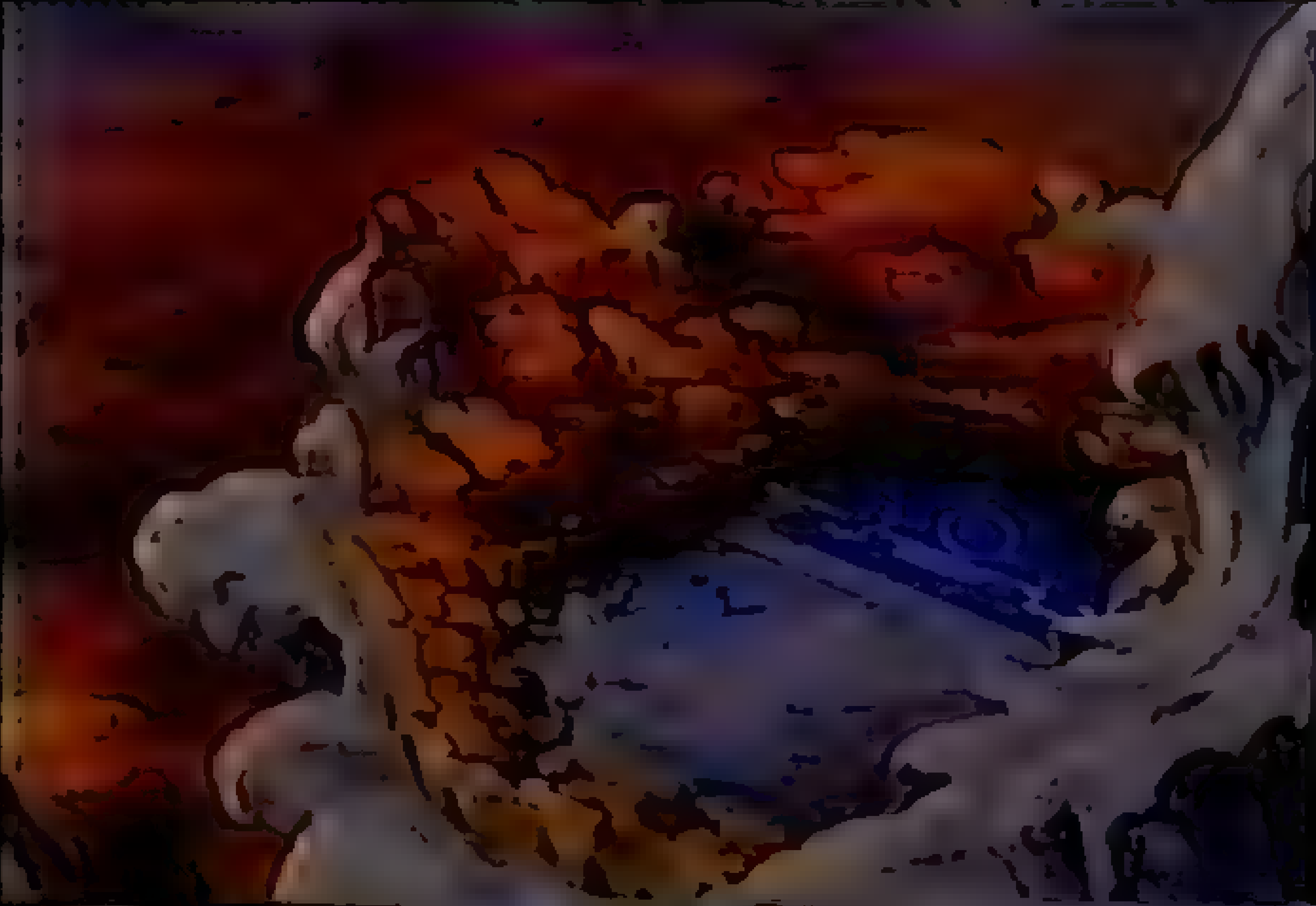


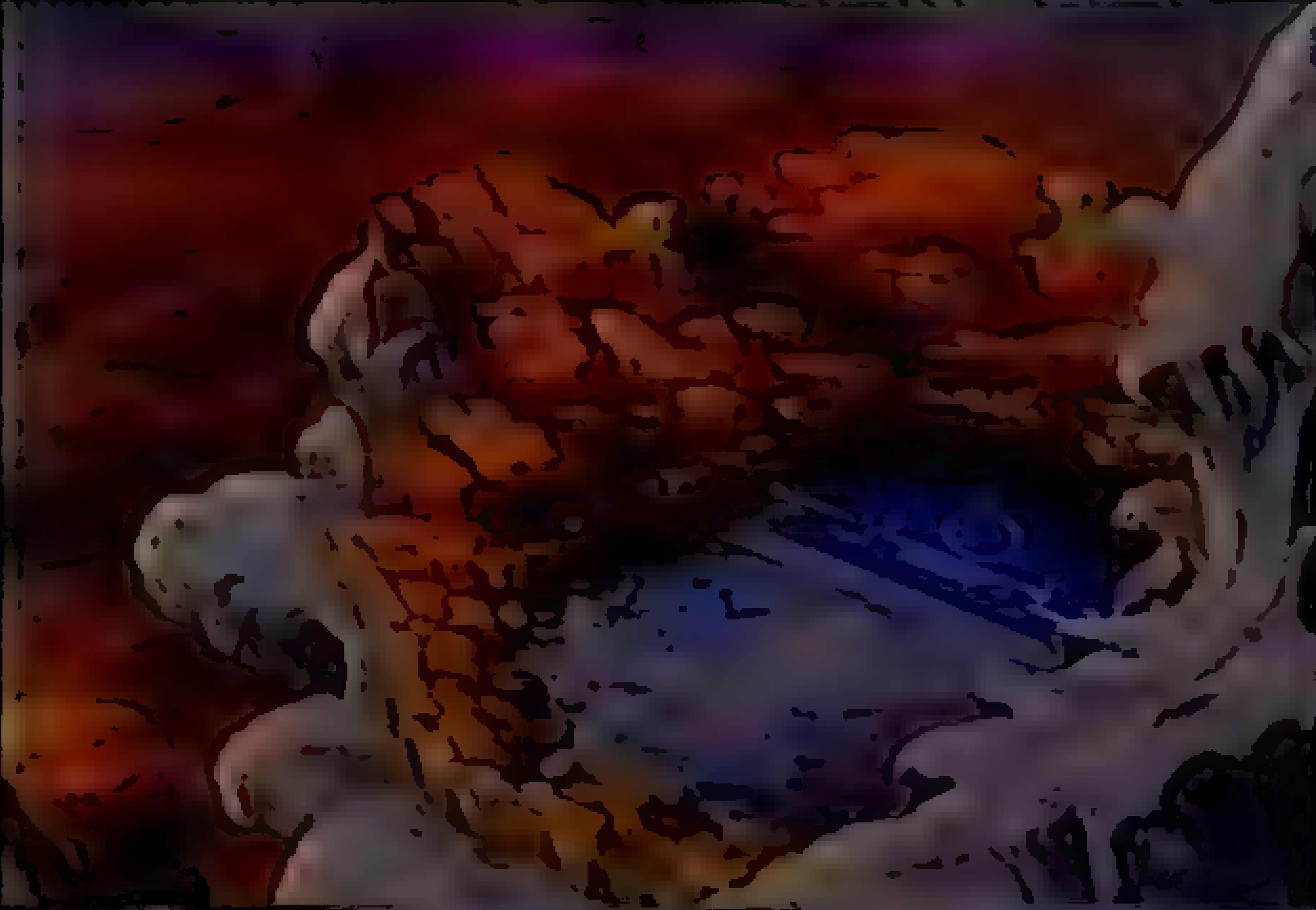




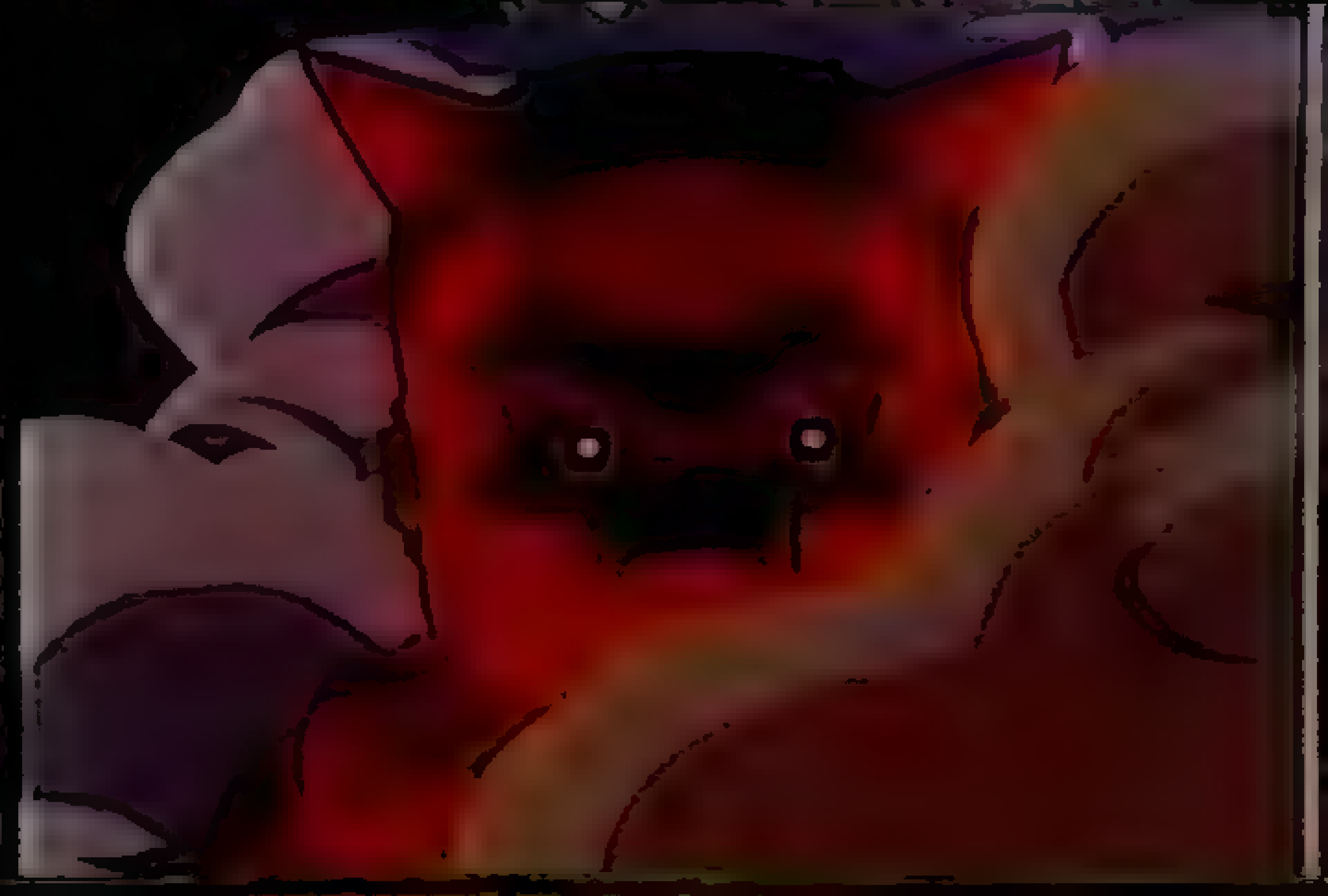






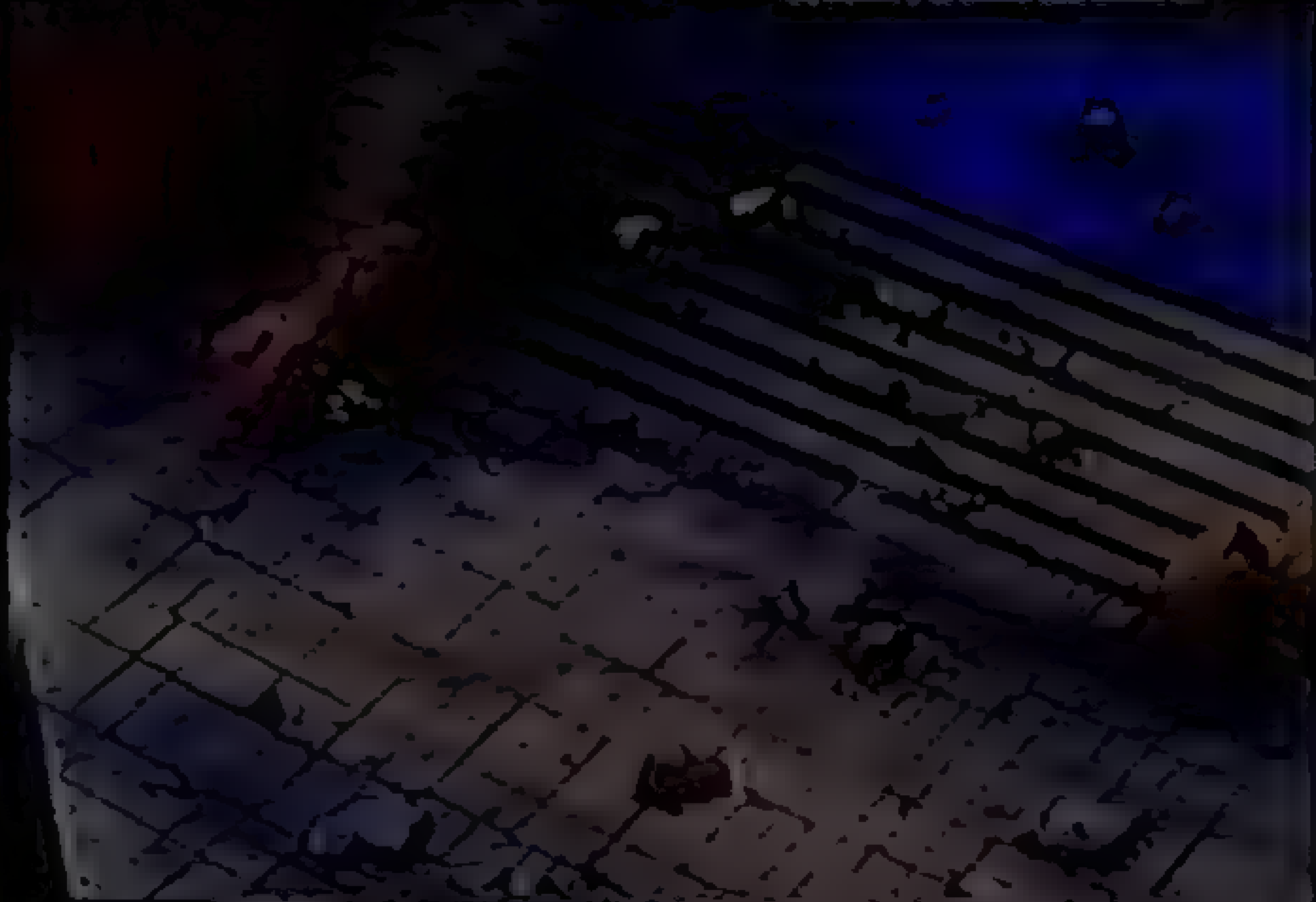







Trunks...


Trunks...




Damn it..he fights dirty..we have to practice more.


Damn it..he fights dirty..we
have to practice more.


Okay, watch me.....







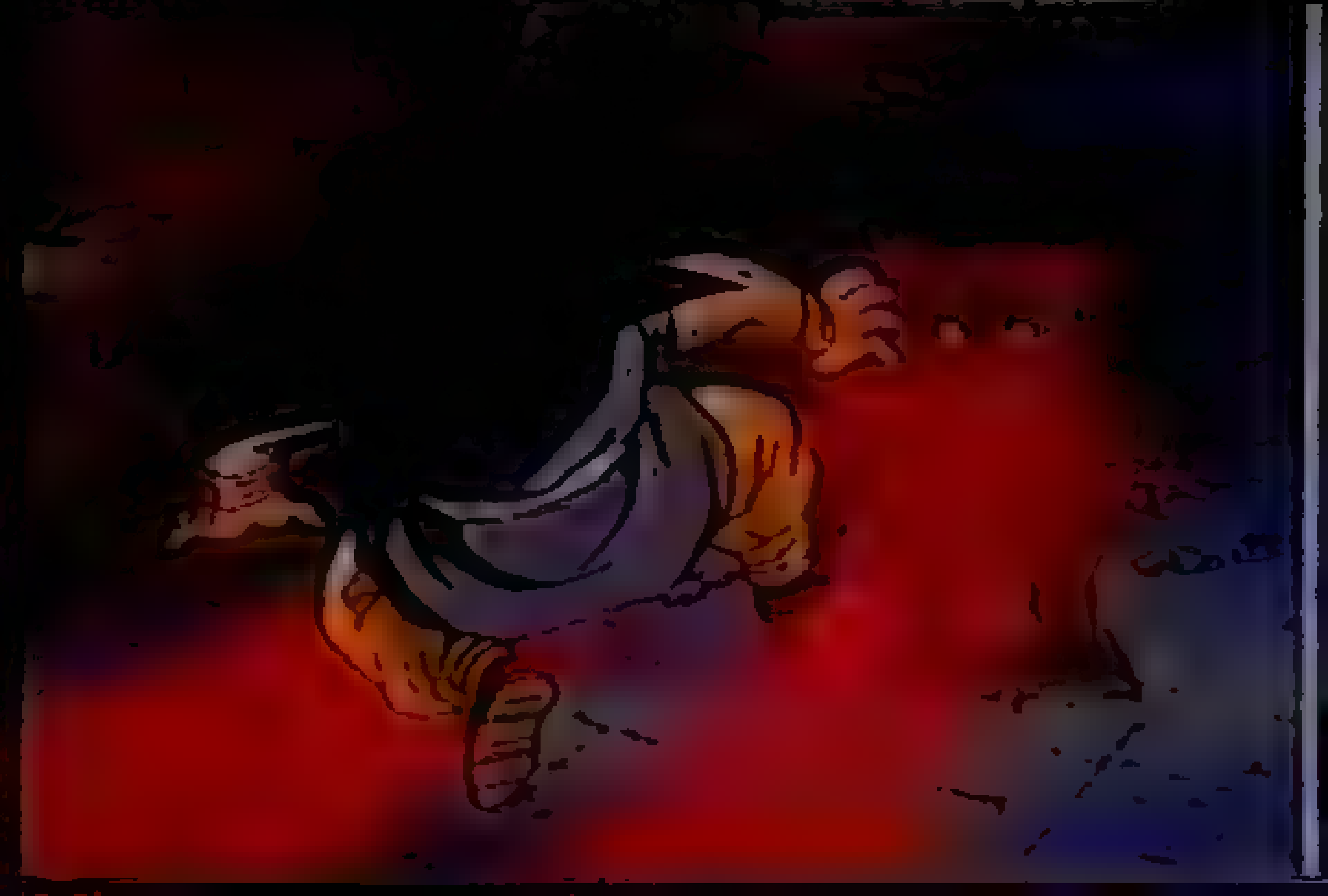















Why ? Nothing happened ?


It's useless to attack outside only.


You have to work together Pan !!


You have to work together Pan !!


What are we going to
do..you should chat now..!!


What are we going to
do..you should chat now..!!


Okay, we'll start now..


Okay, we'll start now..

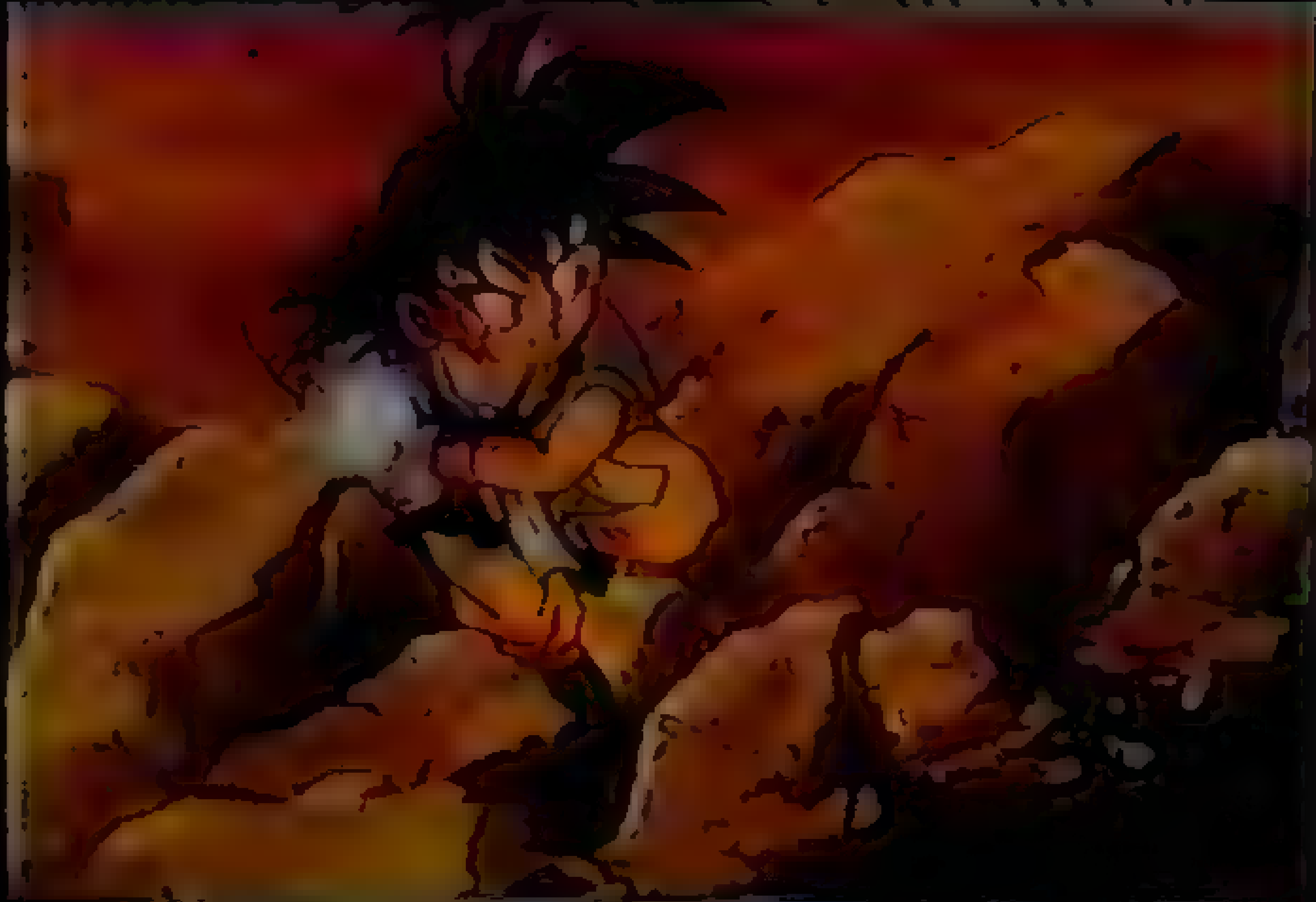

Let's attack when we stop...


Are you people ready ?


Ready!


Me too !!


Now!!










It's no use...you still don't get it?


It's no use.. you still don't get it!


It's no use...you still don't get it?


You have to attck his weakness together !!


I got it, the next time we
attack on..One Two..Three !!


I got it, the next time we
attack on..One Two..Three !!


I got it..get ready..we
attack on One Two Three !!!


I got it...get ready...we
attack on One Two Three !!!


I get it..but i'm crap with english..


I get it..but i'm crap with english..


I get it..but i'm crap with english...


I get it..but i'm crap with english...


Get ready.


Yes.

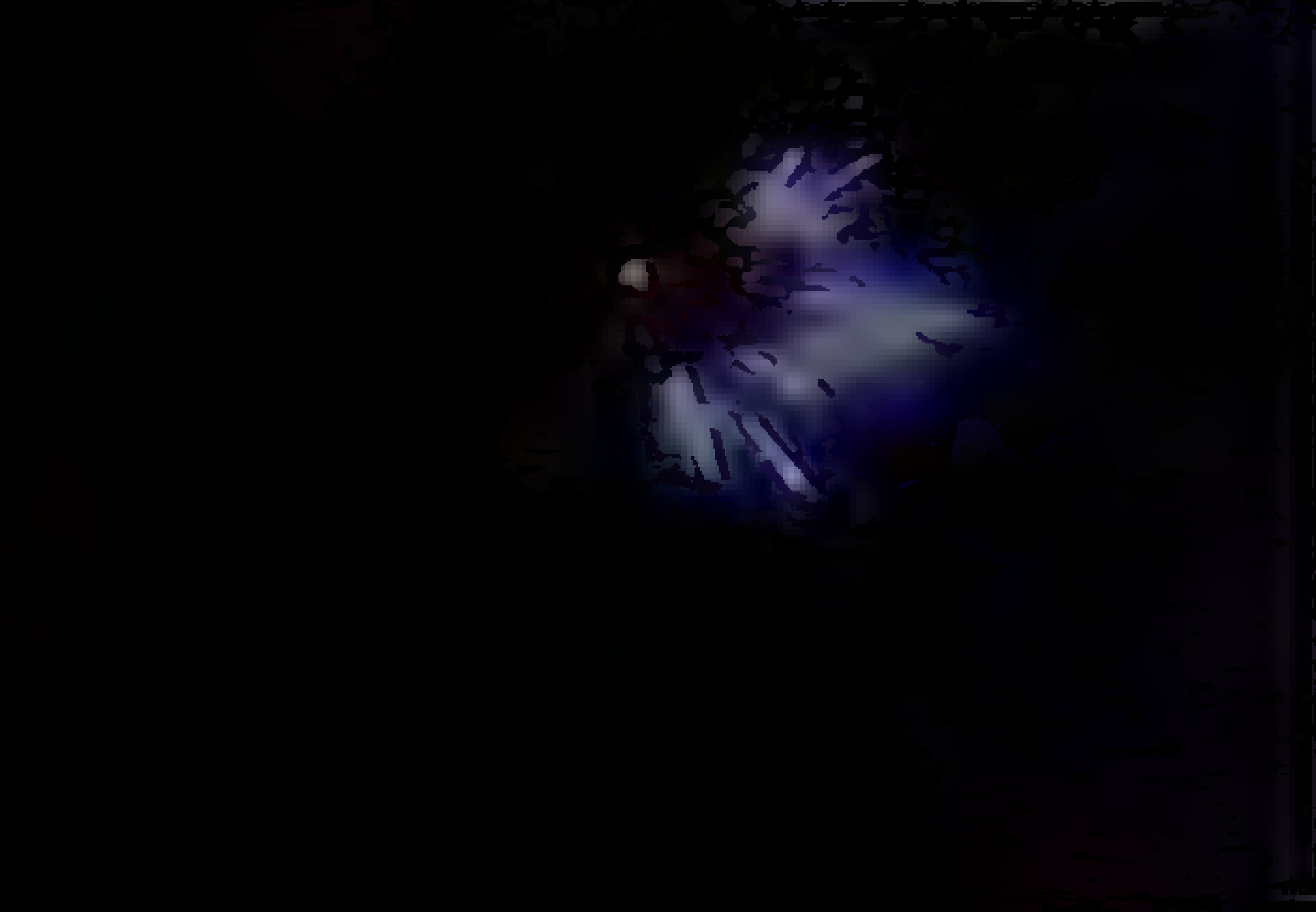

TWO


I... Two.


Three !!!


T.. th.. Three !!!






It was too late..got to be right together !


It was too late...got to be right together !


It was too late.. got to be right together !


Grandpa is always like
this..no rythem what so ever..


Grandpa is always like
this..no rythem what so ever..


Let's try it one more time...


Let's try it one more time...


Okay..One more time..


One.


Two


Two !!


Too fast!!!


Too fast !!!


No..to fast again this time...

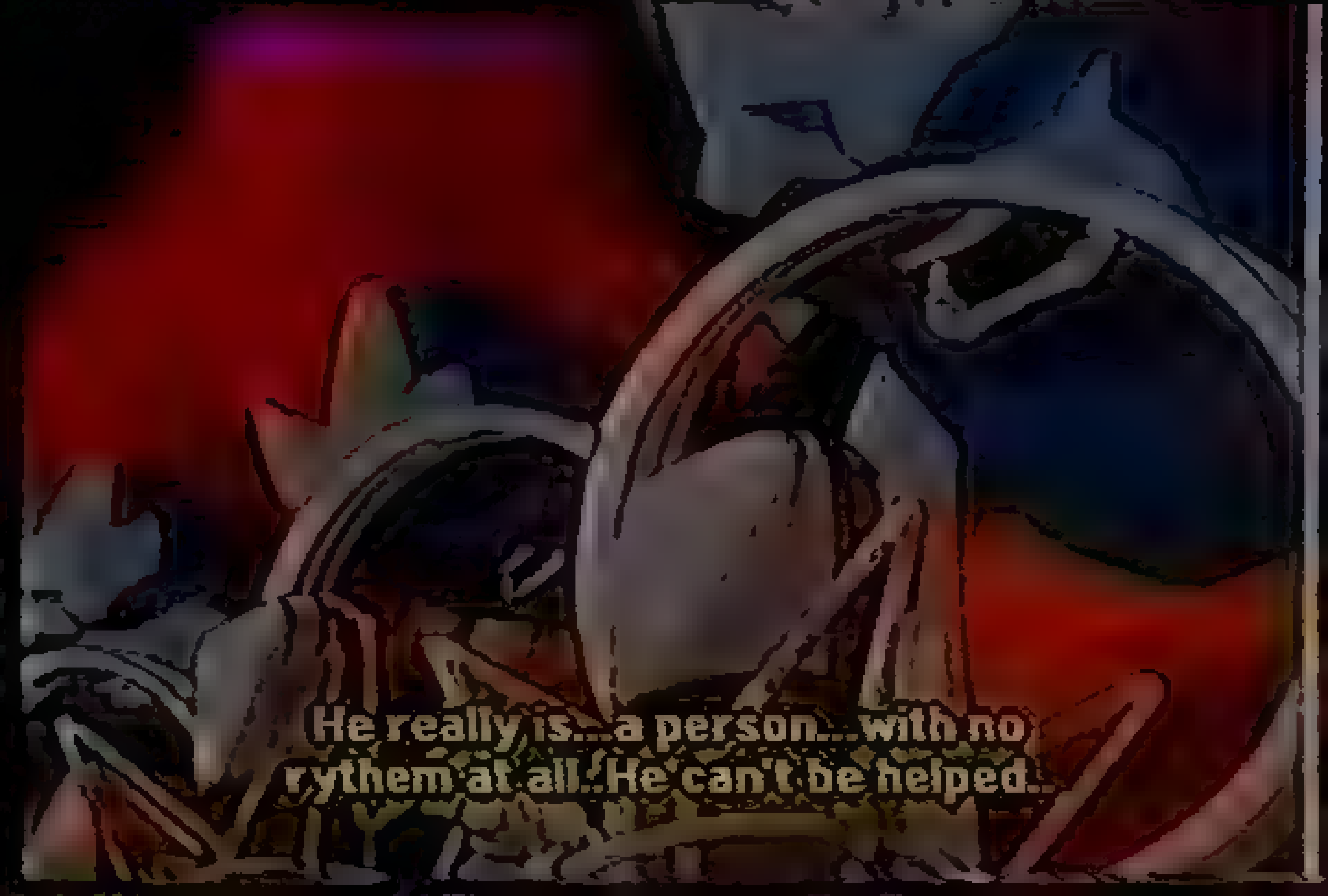

No..to fast again this time...

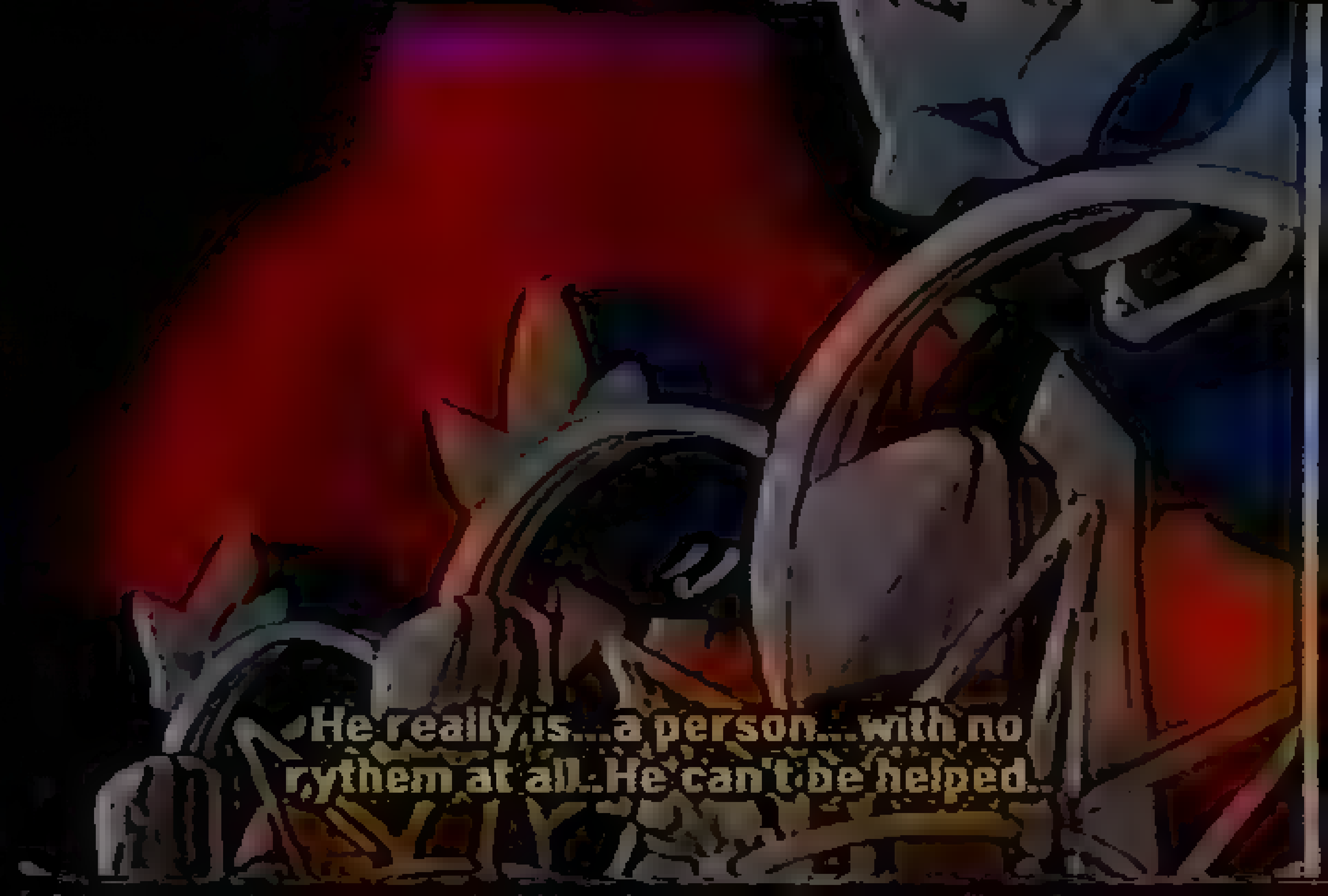

No..to fast again this time...

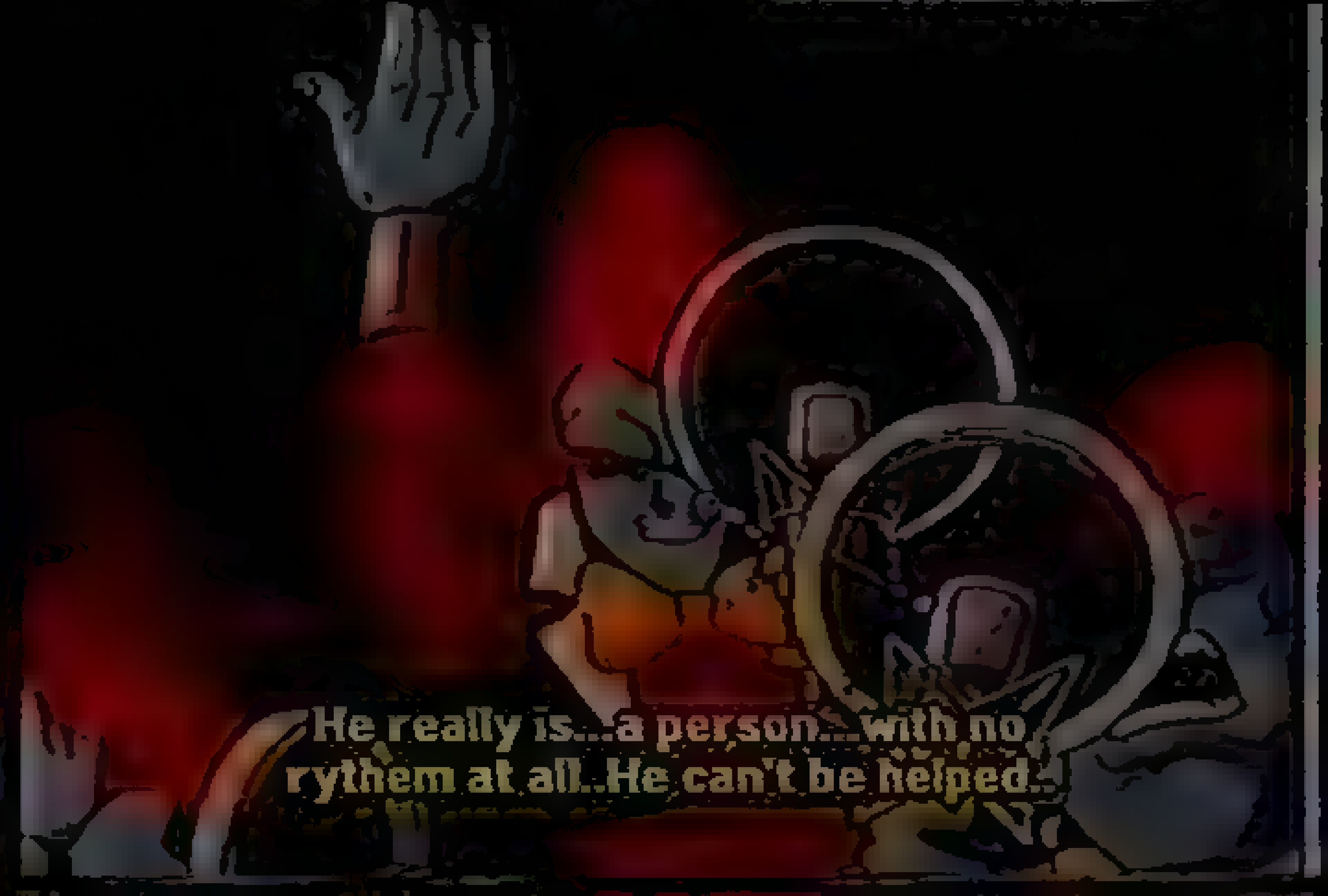


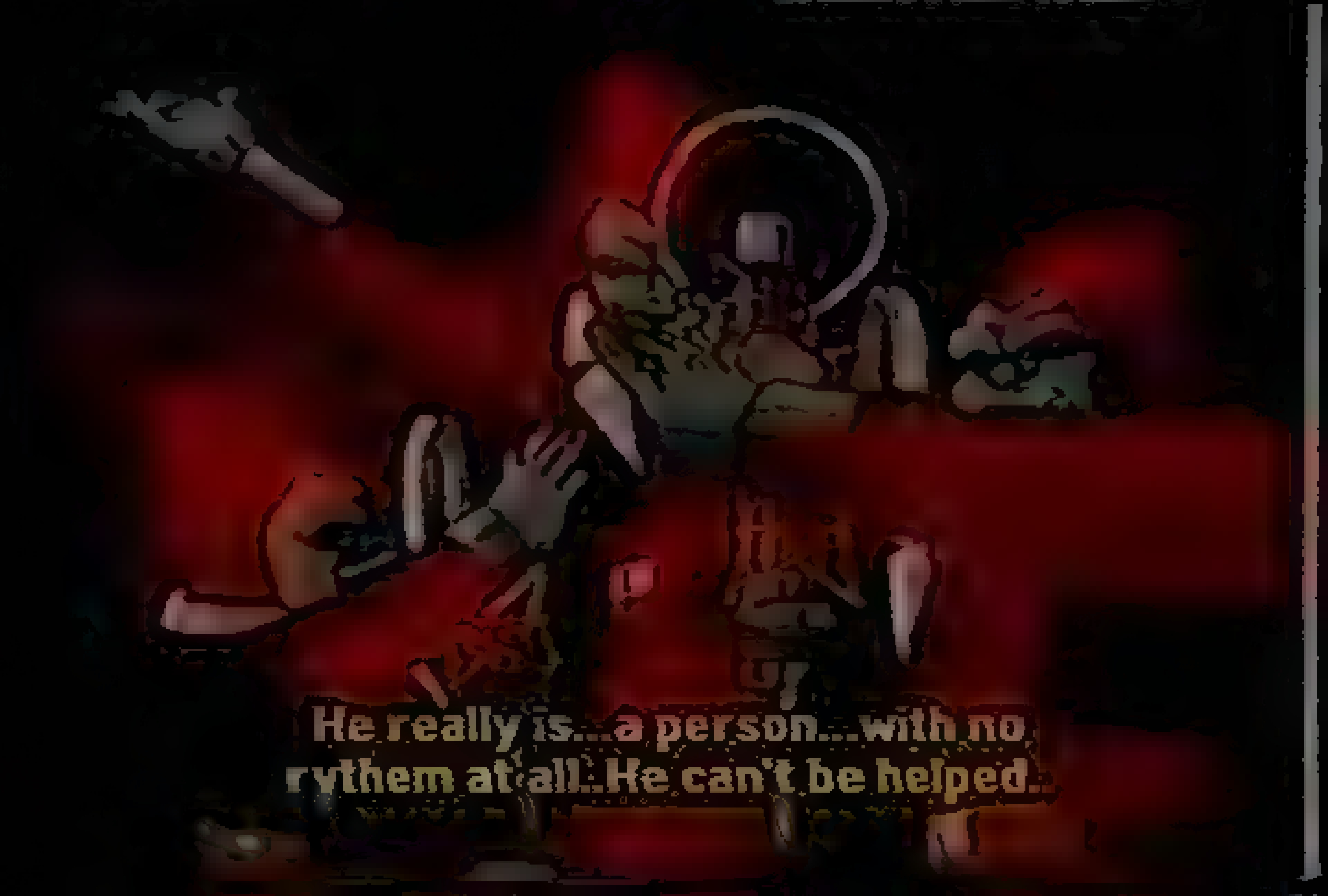

Oh grandpa...


Oh grandpa.....


He really is....a person....with no rythem at all..He can't be helped..


He really is....a person....with no rythem at all..He can't be helped..


He really is...a person...with no rythem at all..He can't be helped..


He really is....a person....with no rythem at all..He can't be helped..






Don't use one two three.
I know I can't keep up...


Can we use something else.


Can we use something else.


What do you like then ?


What do you like then?


Pork chops..seafood..fries..


Pork chops..seafood..fries..


Pork chops..seafood..fries..

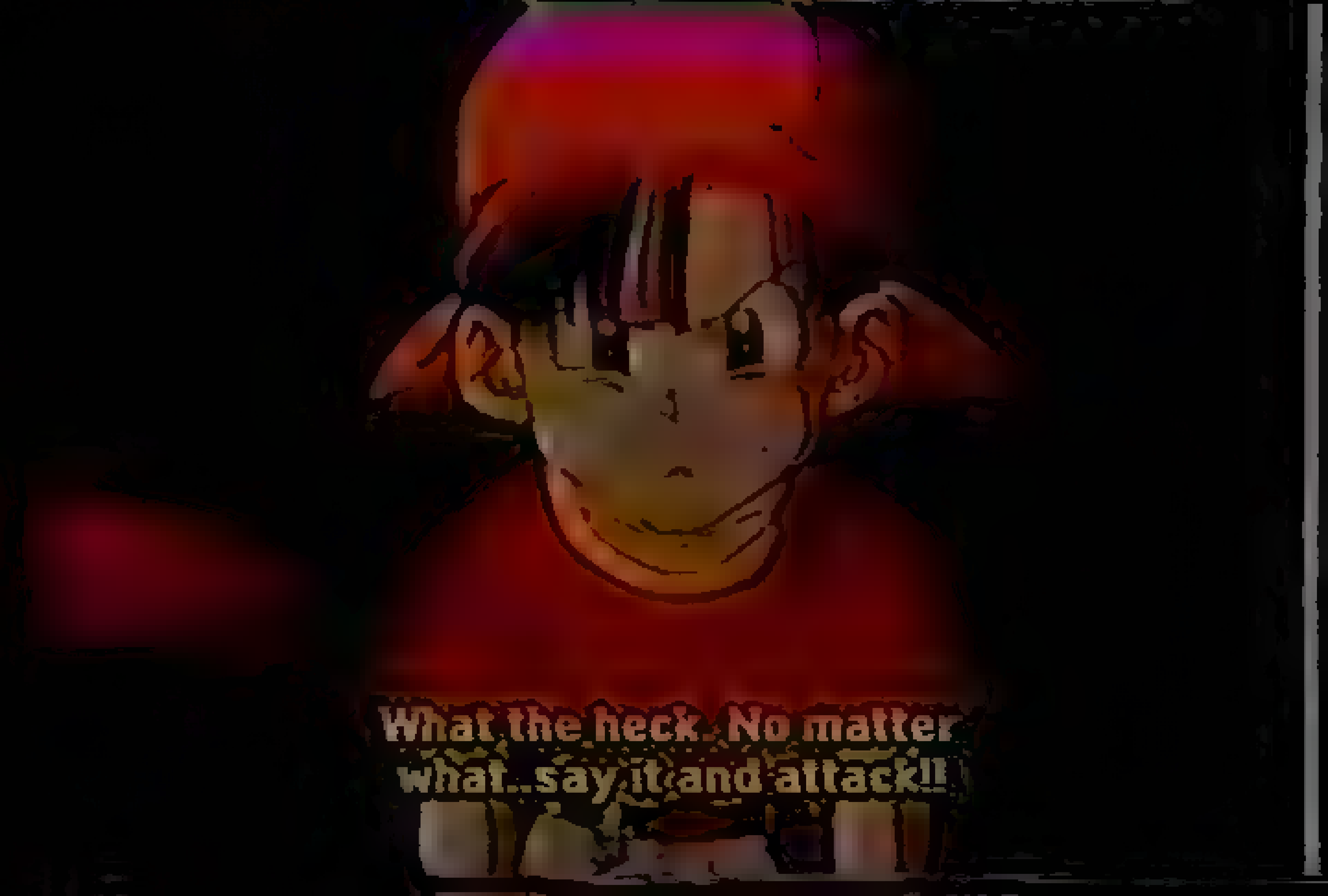

What? Kidding...what kind of spell is that ?


What? Kidding..what kind of spell is that ?


What did he say?

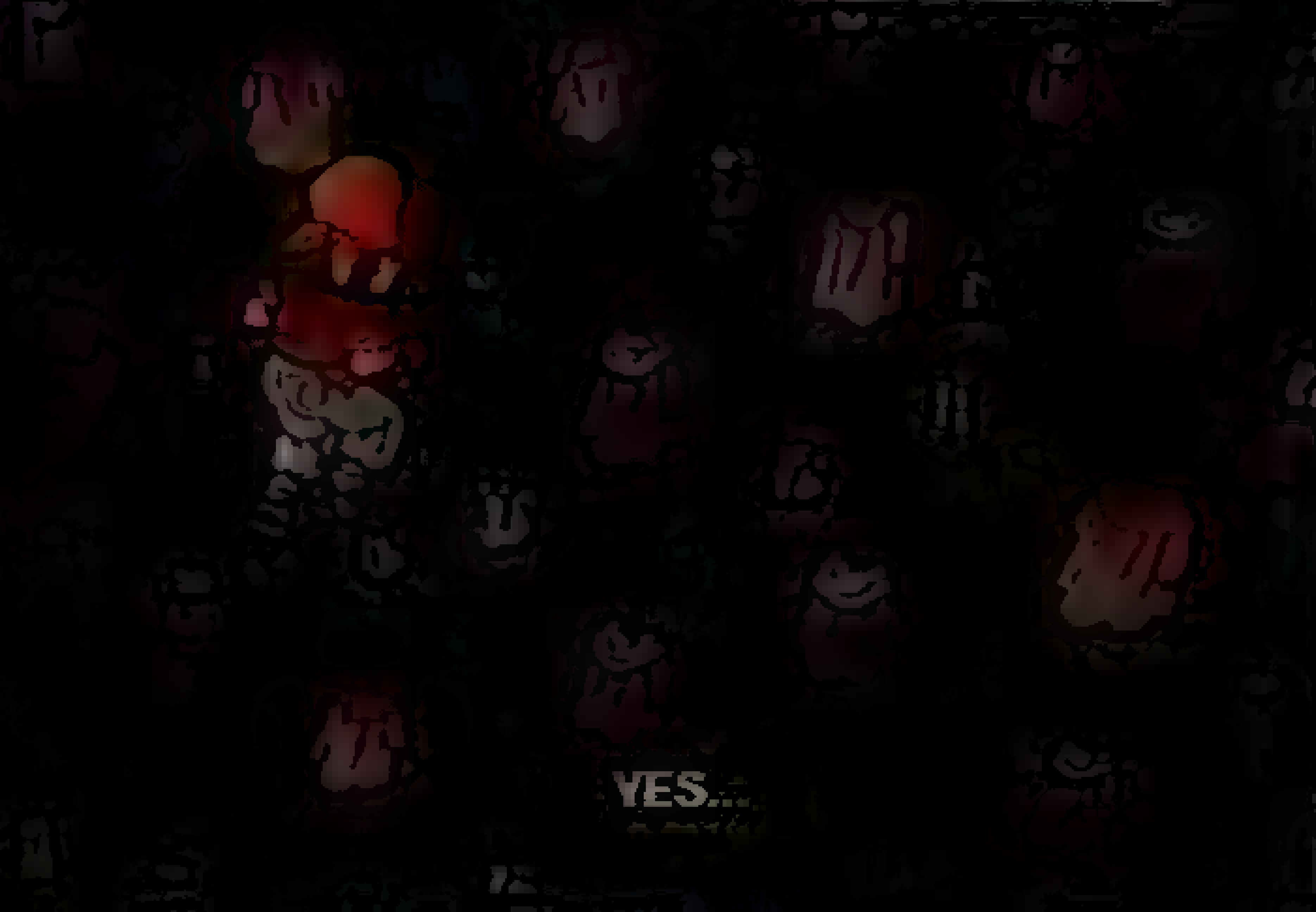

Pork chop..seafood and fries...


Pork chop..seafood and fries...


What the heck.. No matter
what..say it and attack!!


What the heck. No matter
what..say it and attack!!


And let us all attack!!


YES...


YES...


Goku, we can start over...


Goku, we can start over...


Okay, i know this kind of count
down would be no problem..


Okay, i know this kind of count
down would be no problem..


Are we ready ?


Are we ready?


Yeah!!


Pork chop


Fries!!!


























Oh yes!!


Ruudo....


Ruudo...


Ruudo...


Ruudo....


Ruudo....


Ruudo....

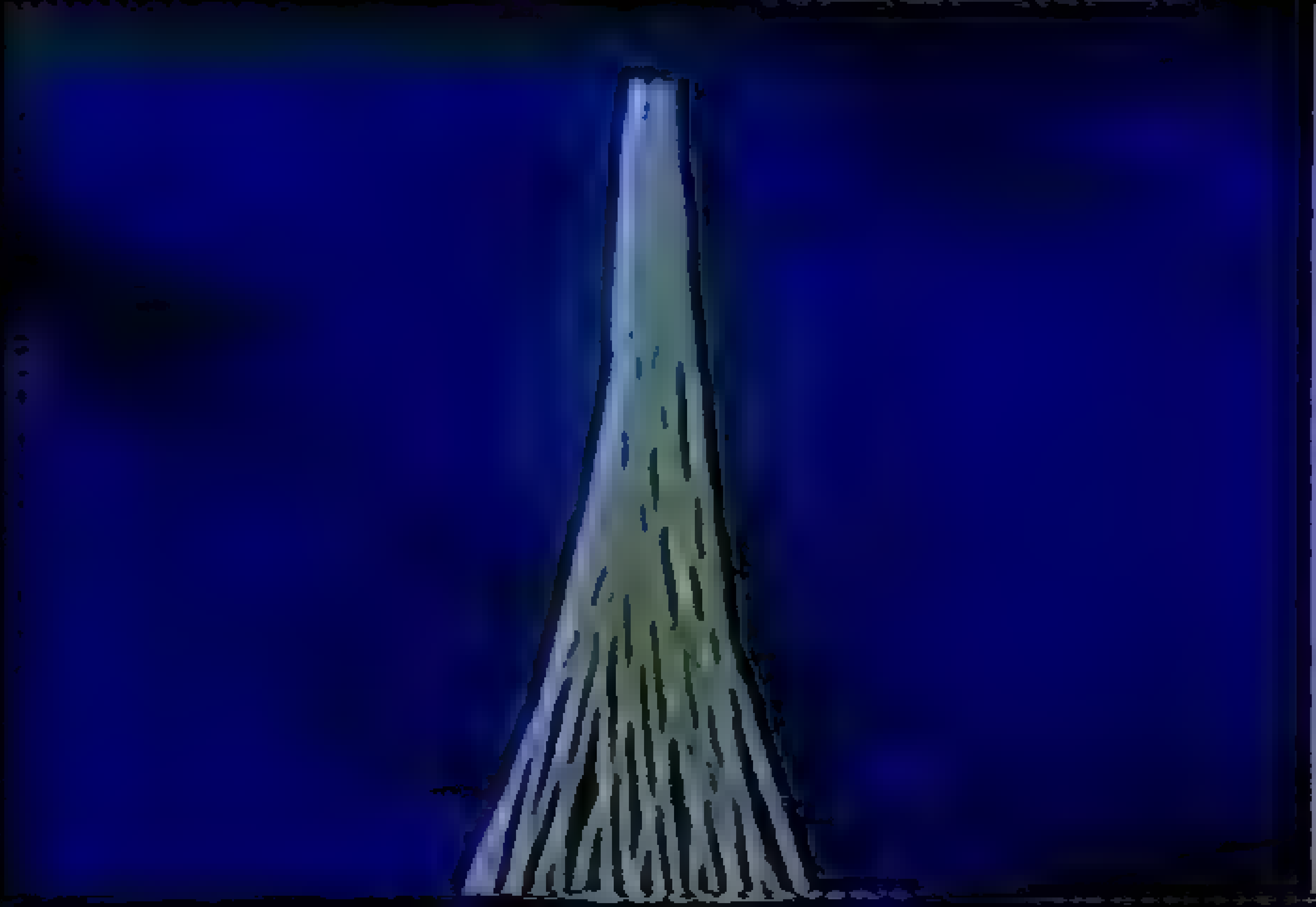


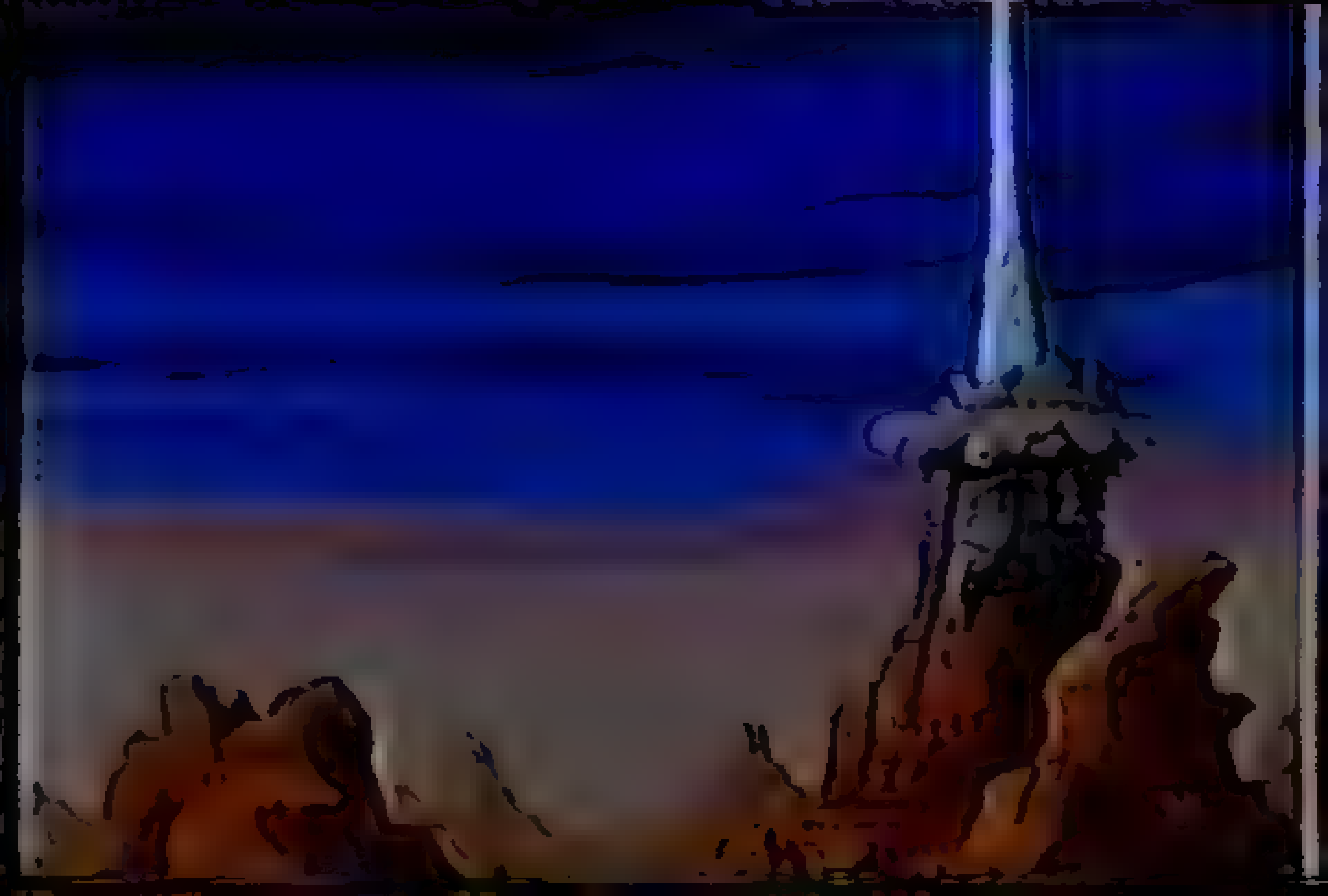

Thank god.....

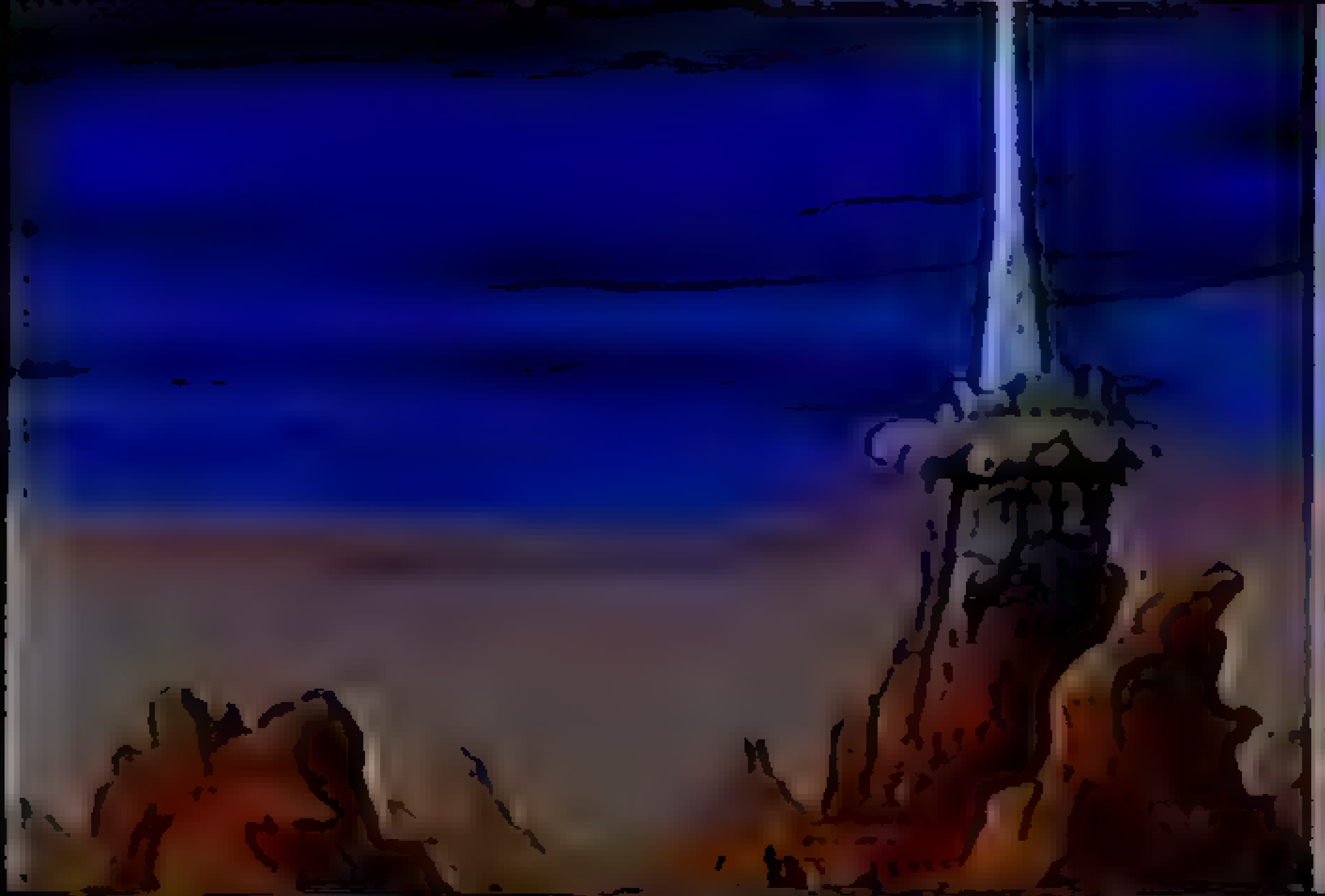

Thank god......

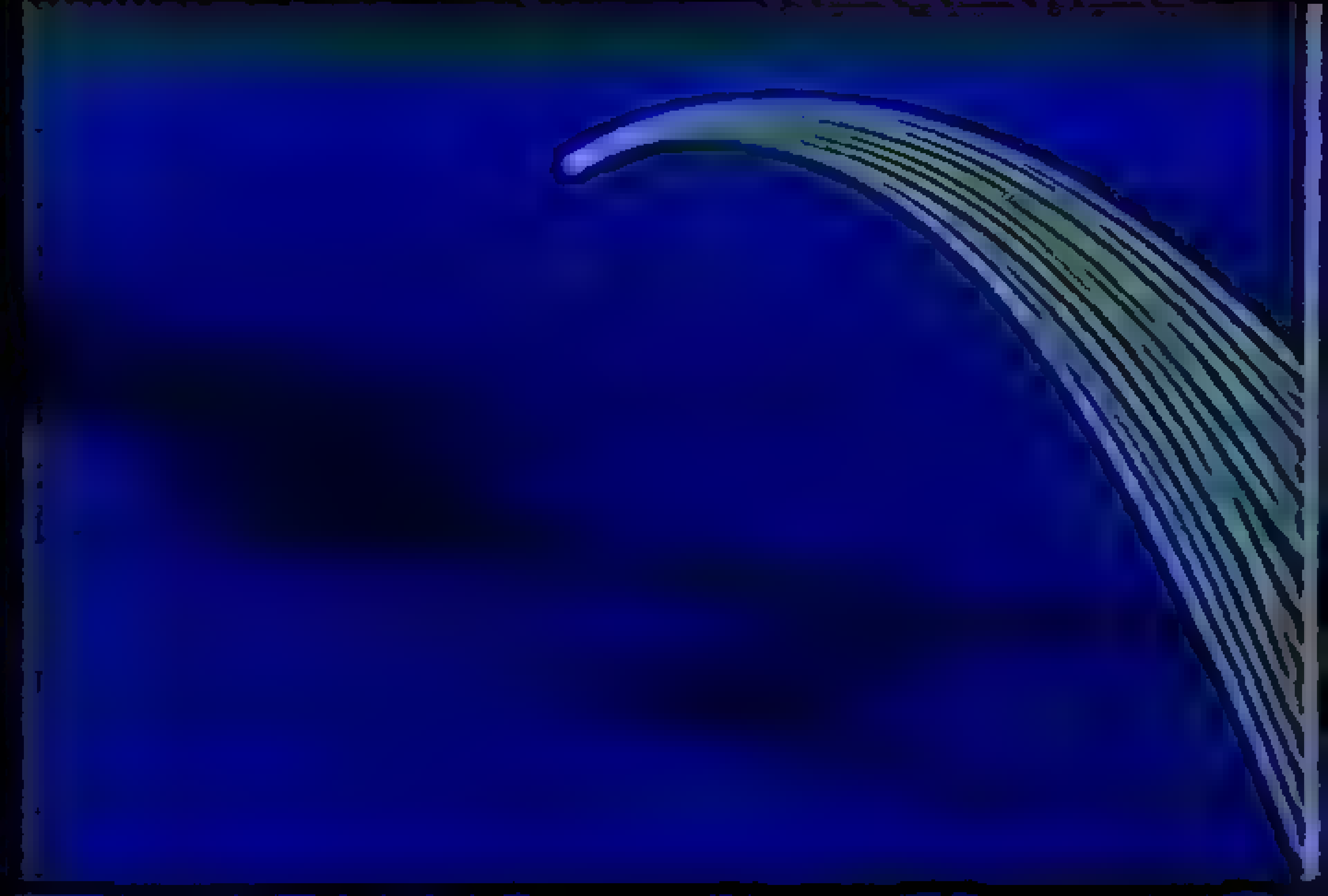

Alright! Everyone okay.

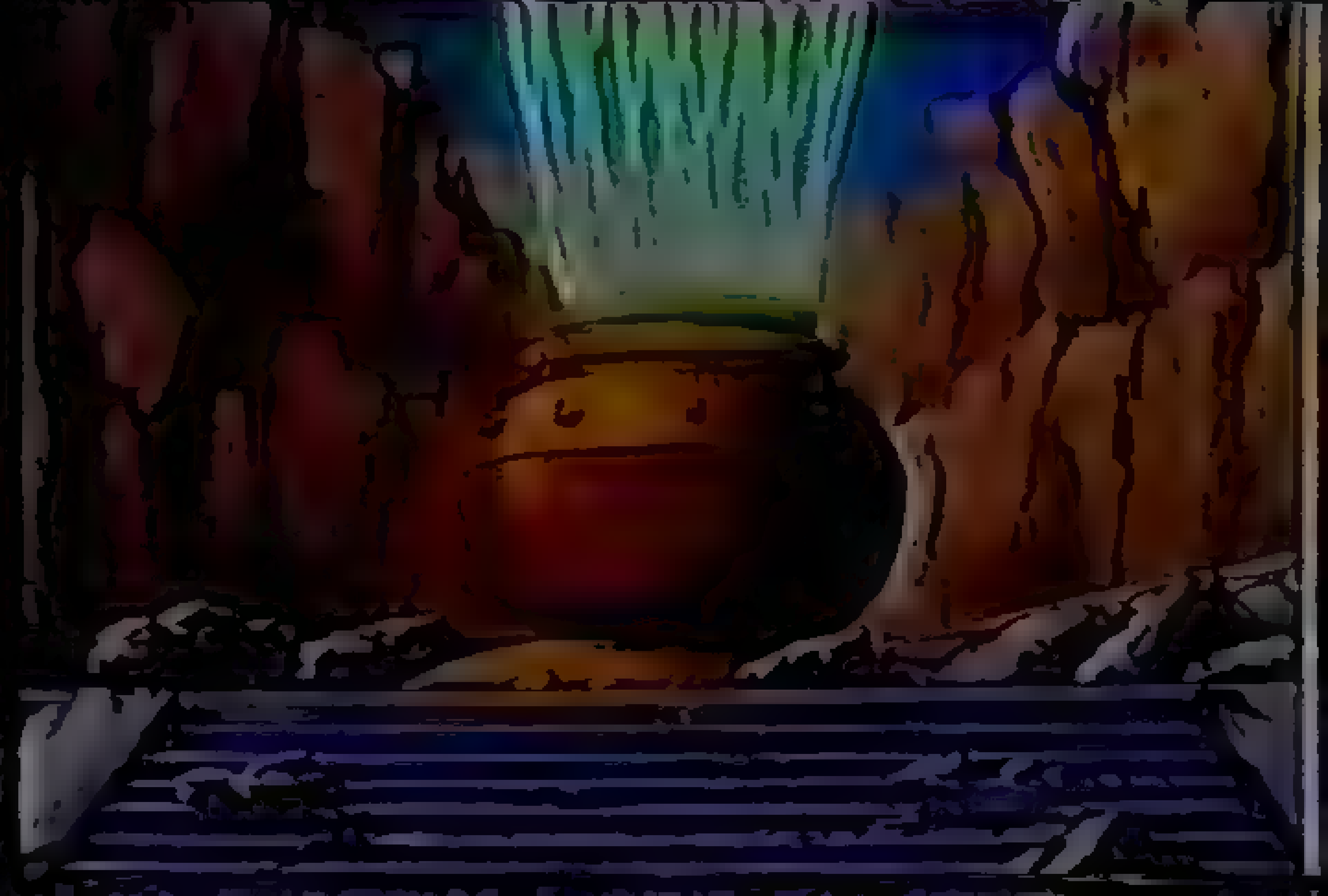

Alright! Everyone okay.

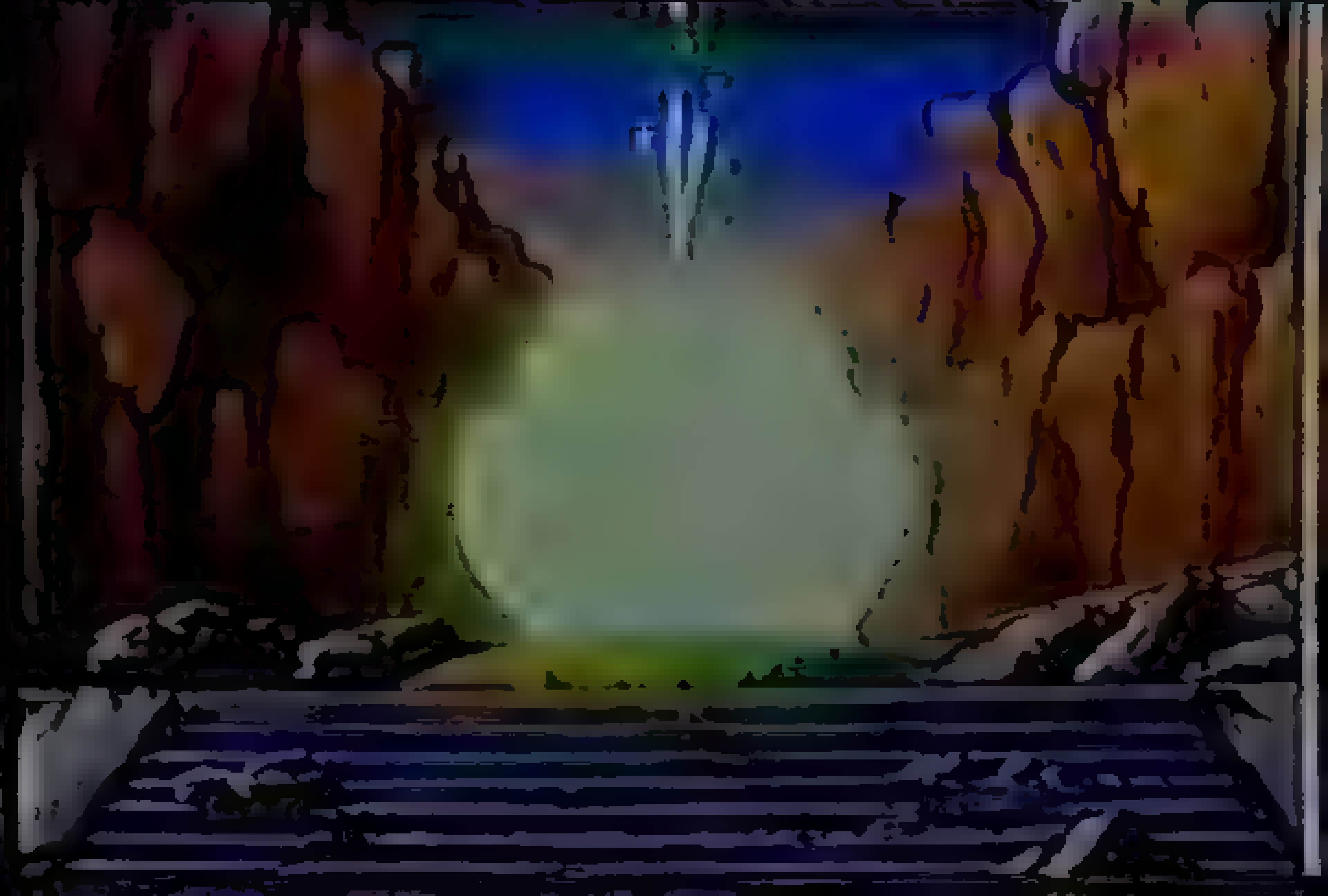


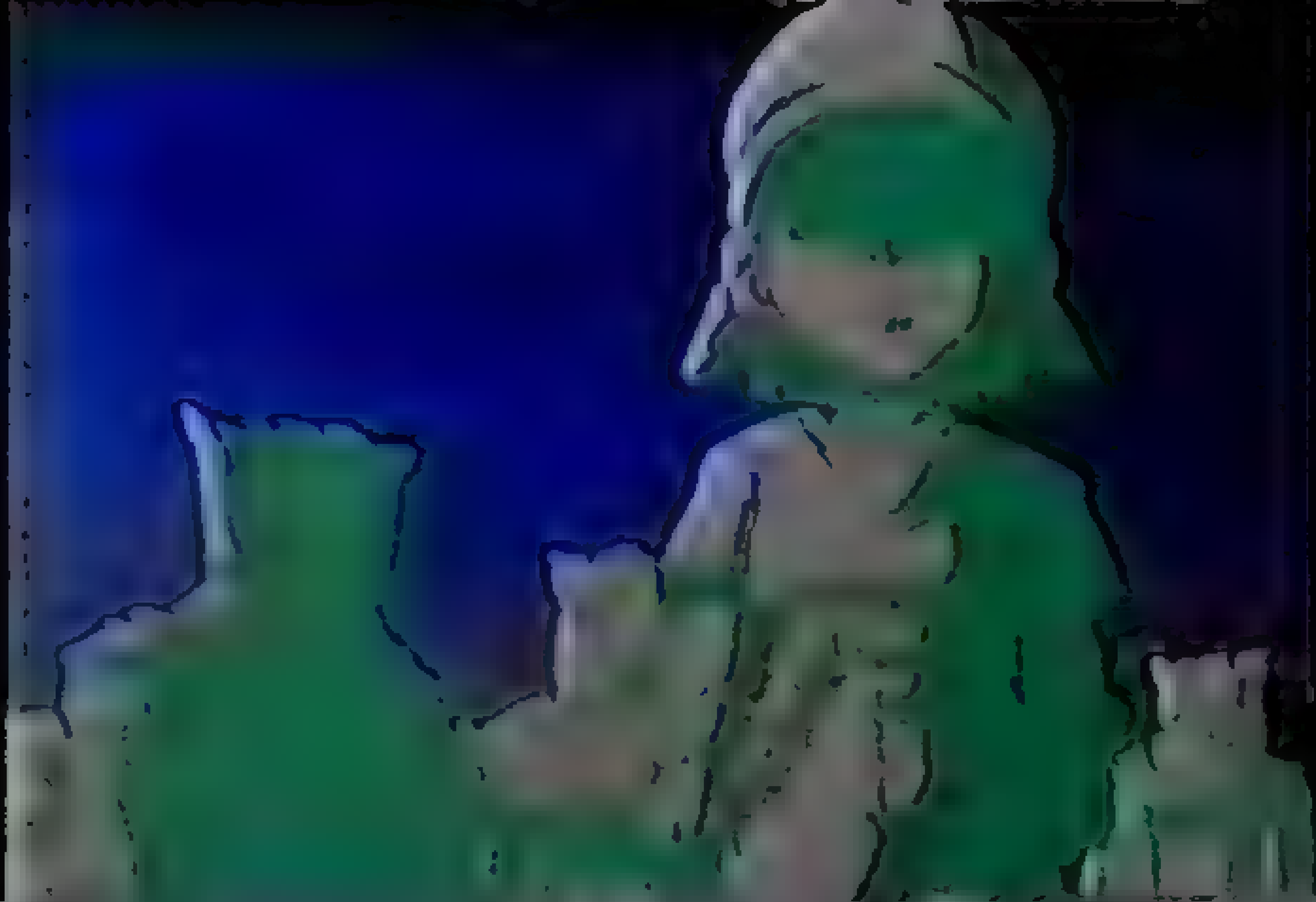


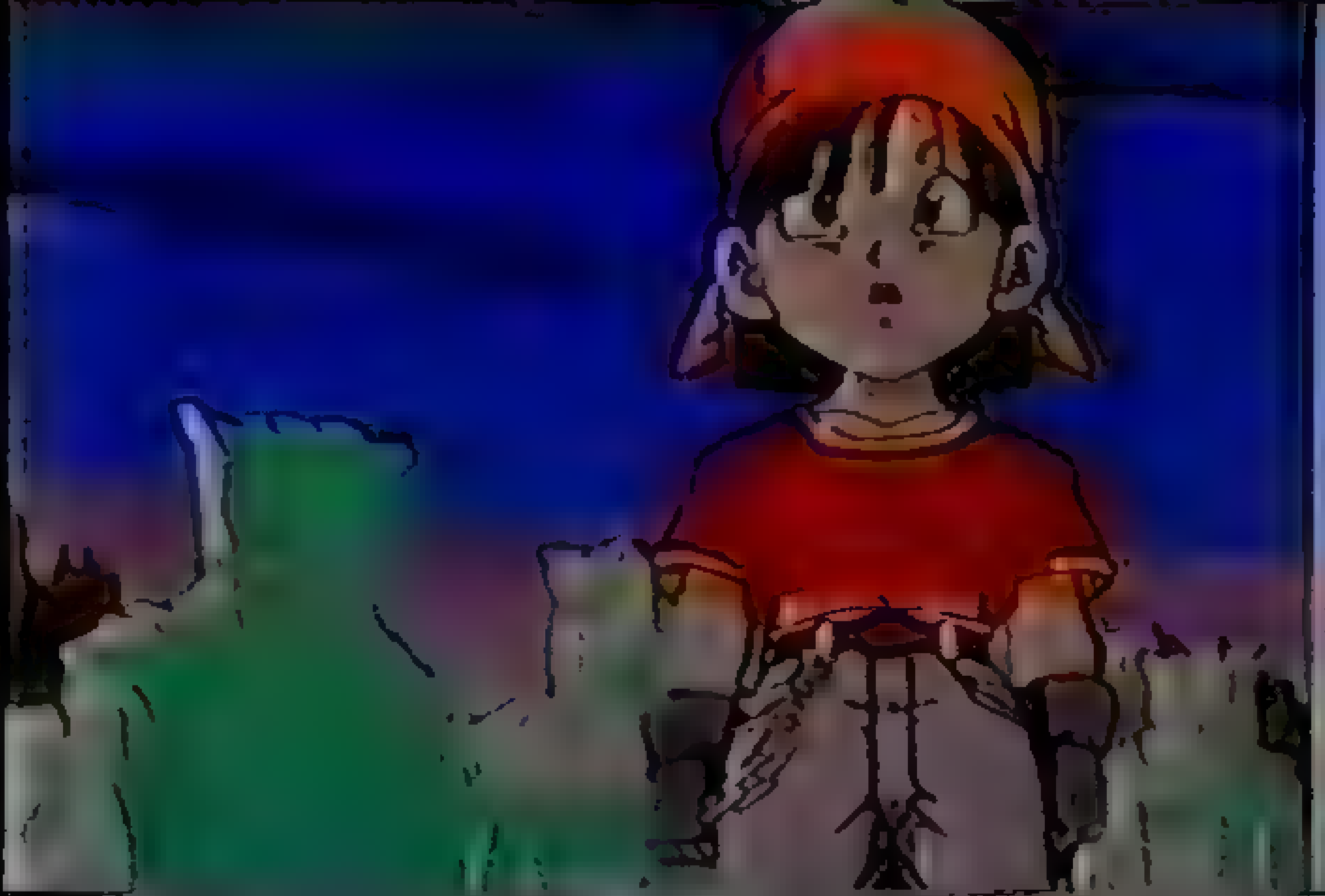


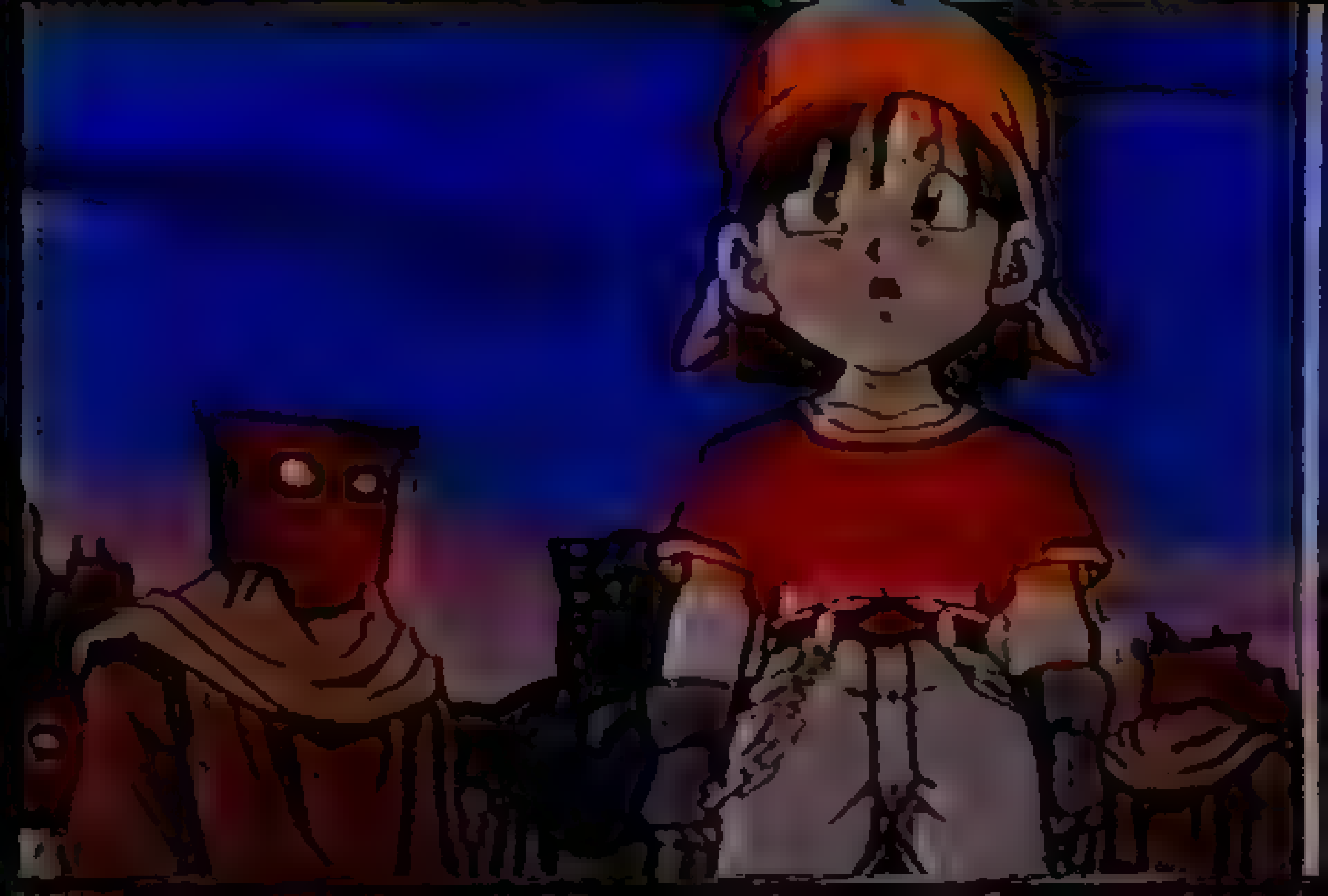


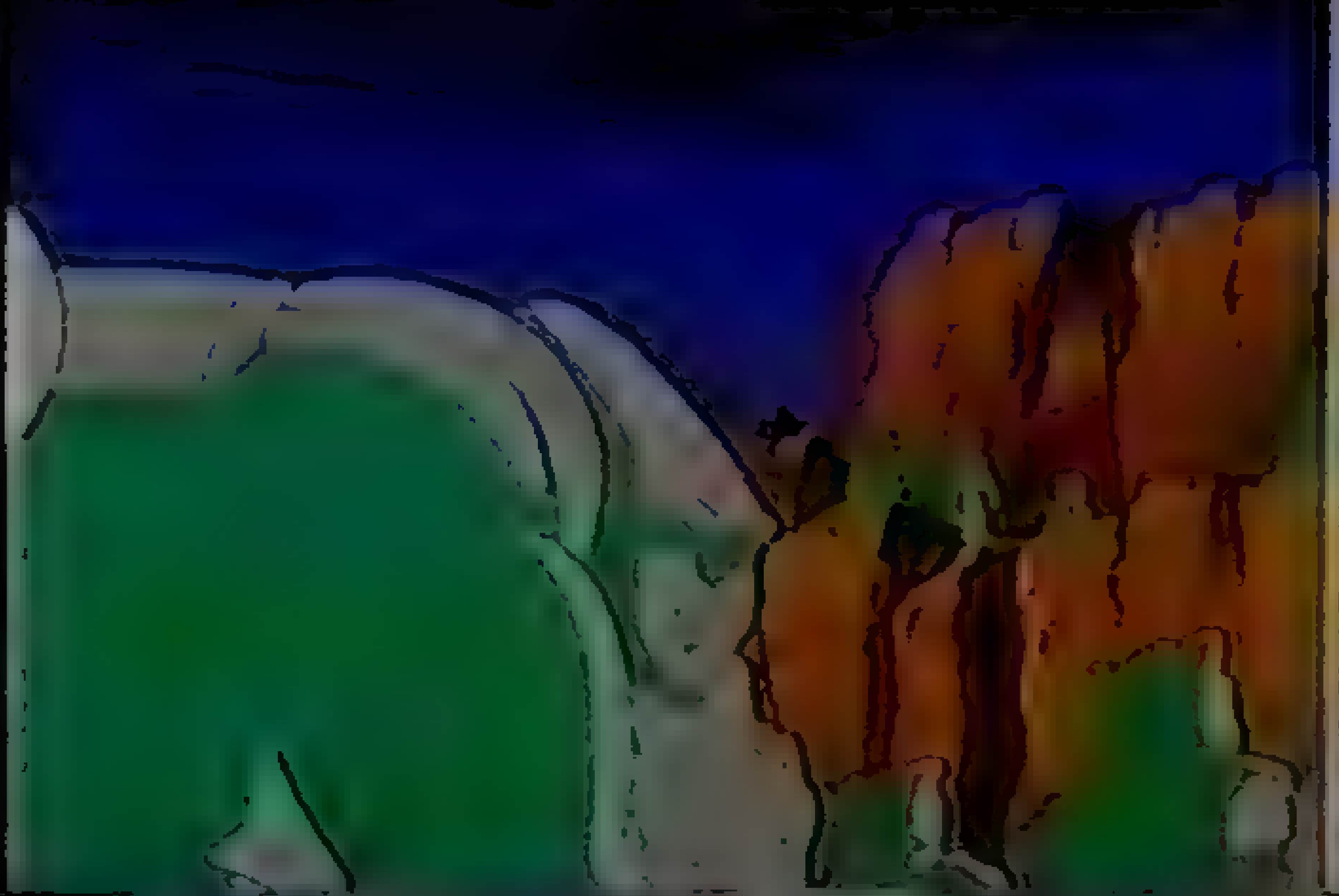


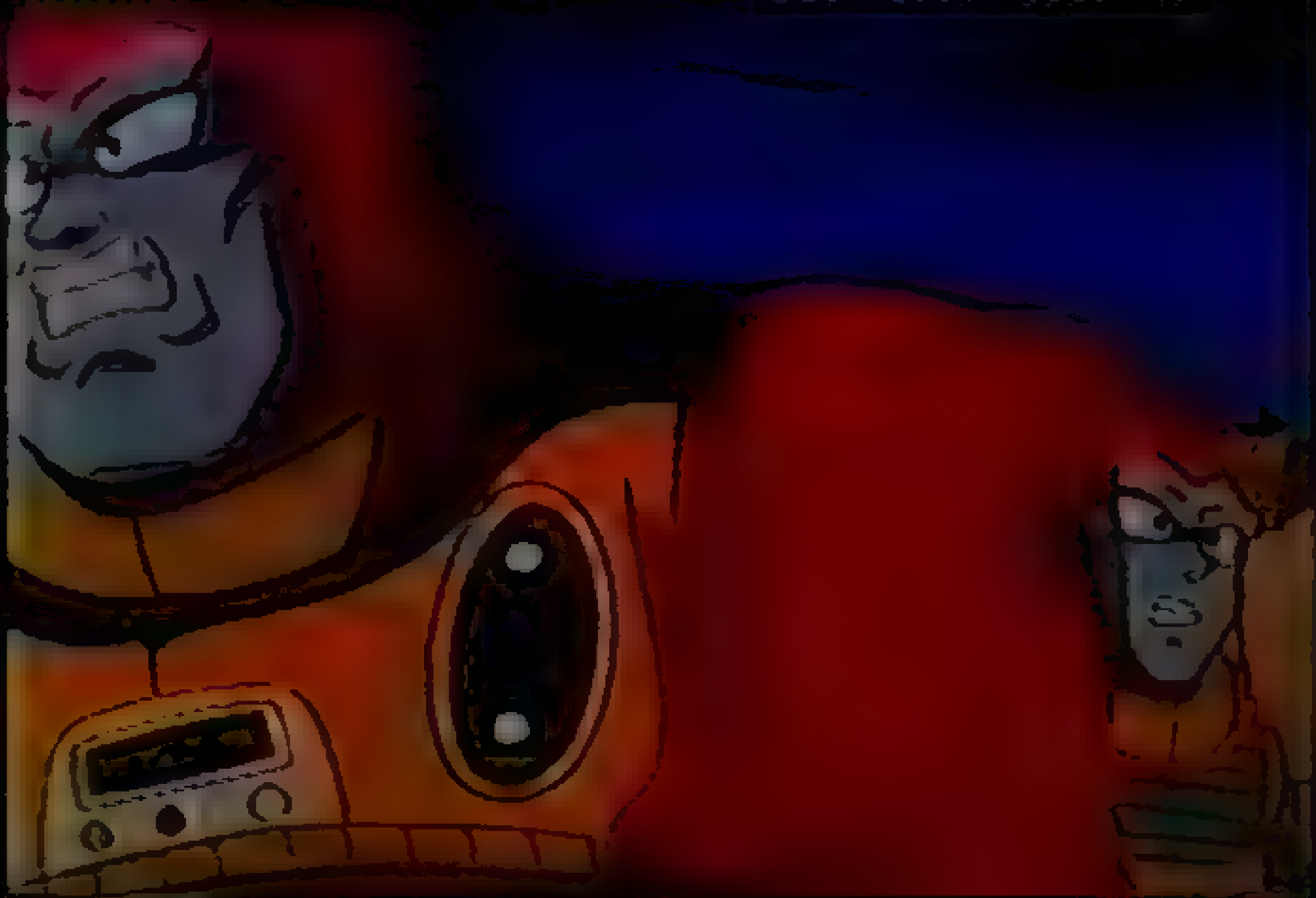






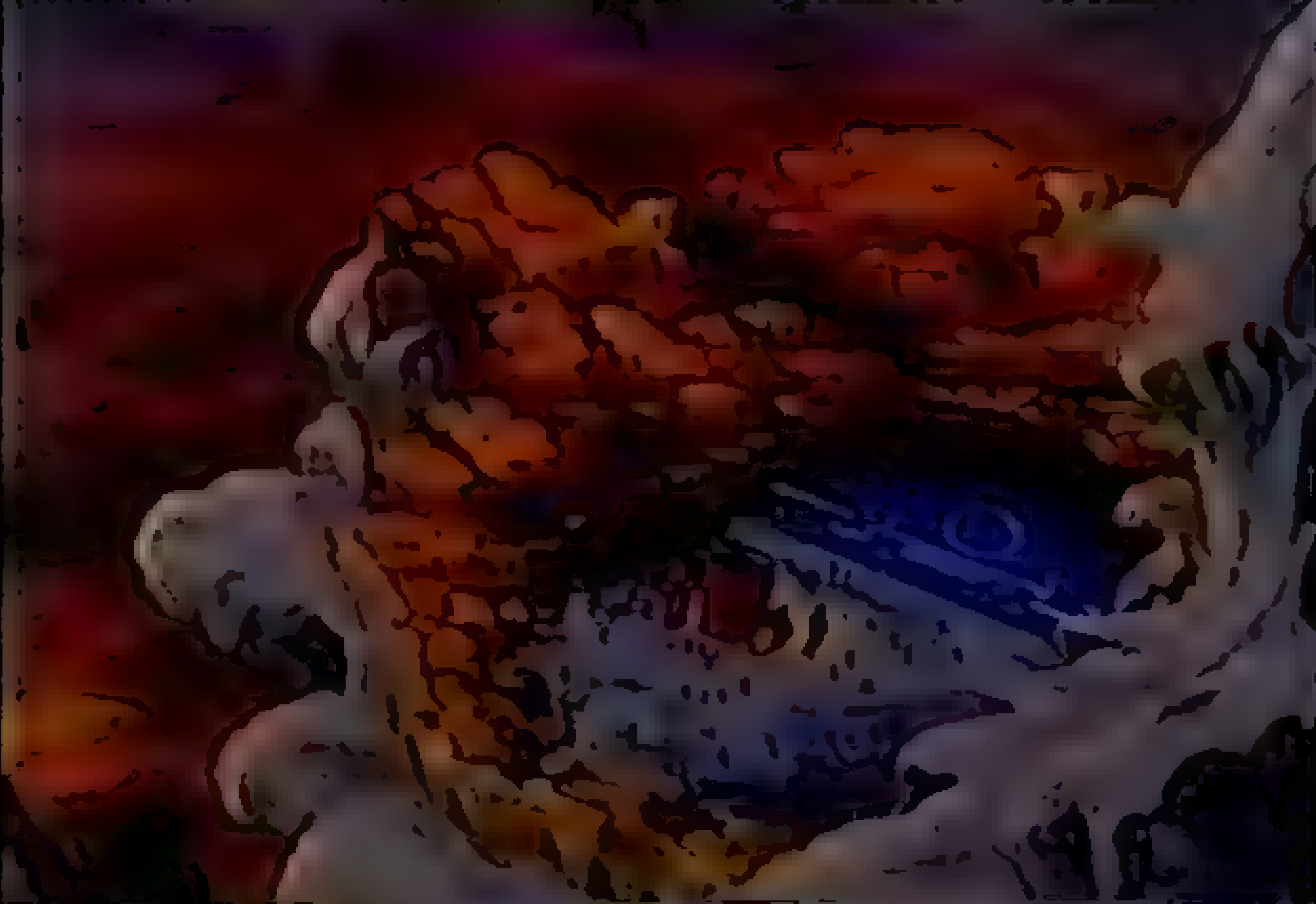




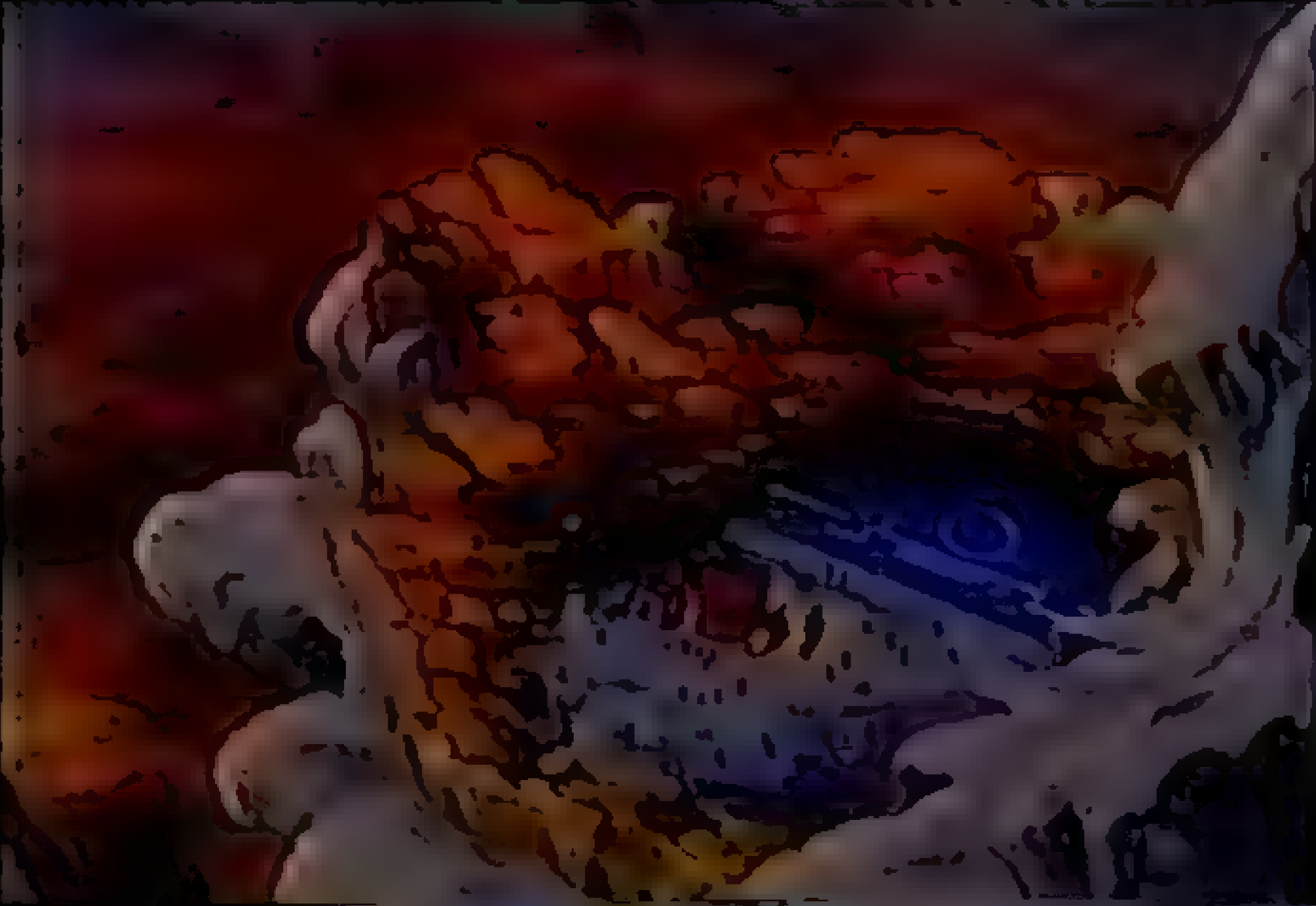






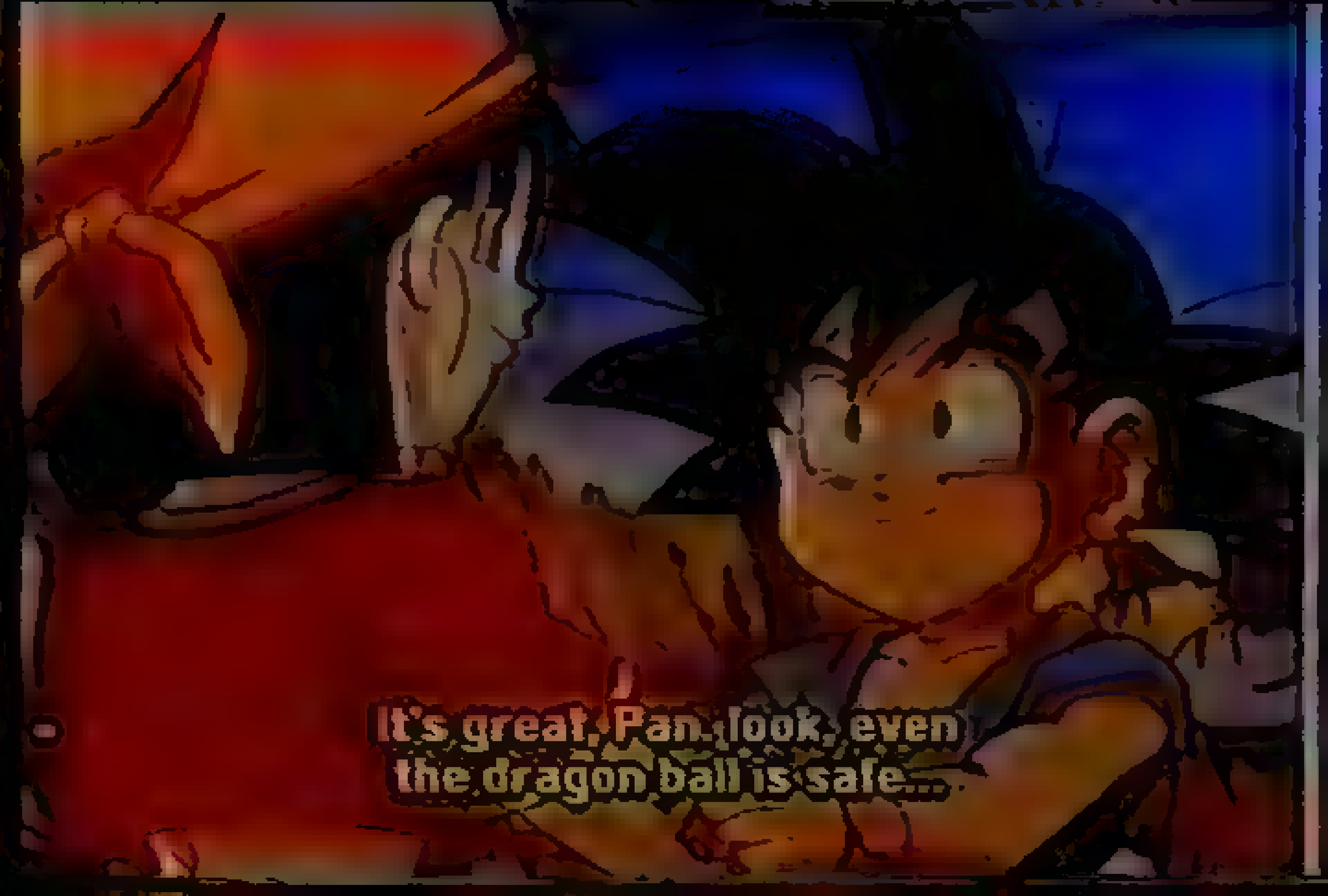







Grandpa!!




It's great, Pan, look, even
the dragon ball is safe...


It's great, Pan, look, even
the dragon ball is safe...


It's great, Pan, look, even
the dragon ball is safe...


It was dangerous...


It was dangerous...


Aren't you a bit late ?




Dollo is gone ?


Where is he?




Where is he ?


Where is he ?


Where is he ?


Where is he ?


Over there!


See ya...we'll meet soon...


See ya...we'll meet soon...


Damn it! You watch out jerk!




Goku, they finally beat the monster.


Goku, they finally beat the monster.


But that Mu is watching over them.


What's going to happen next ?


What's going to happen next?

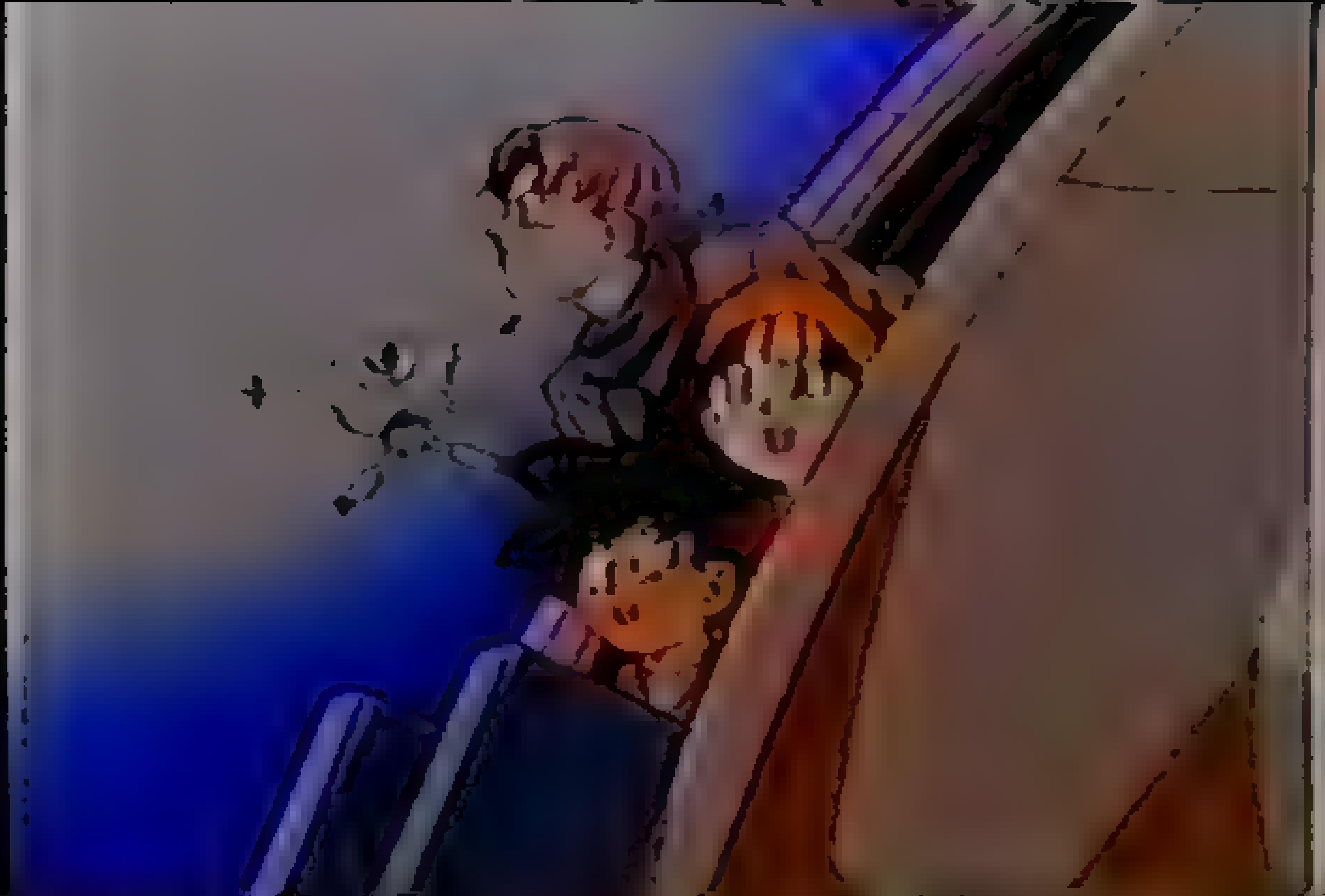




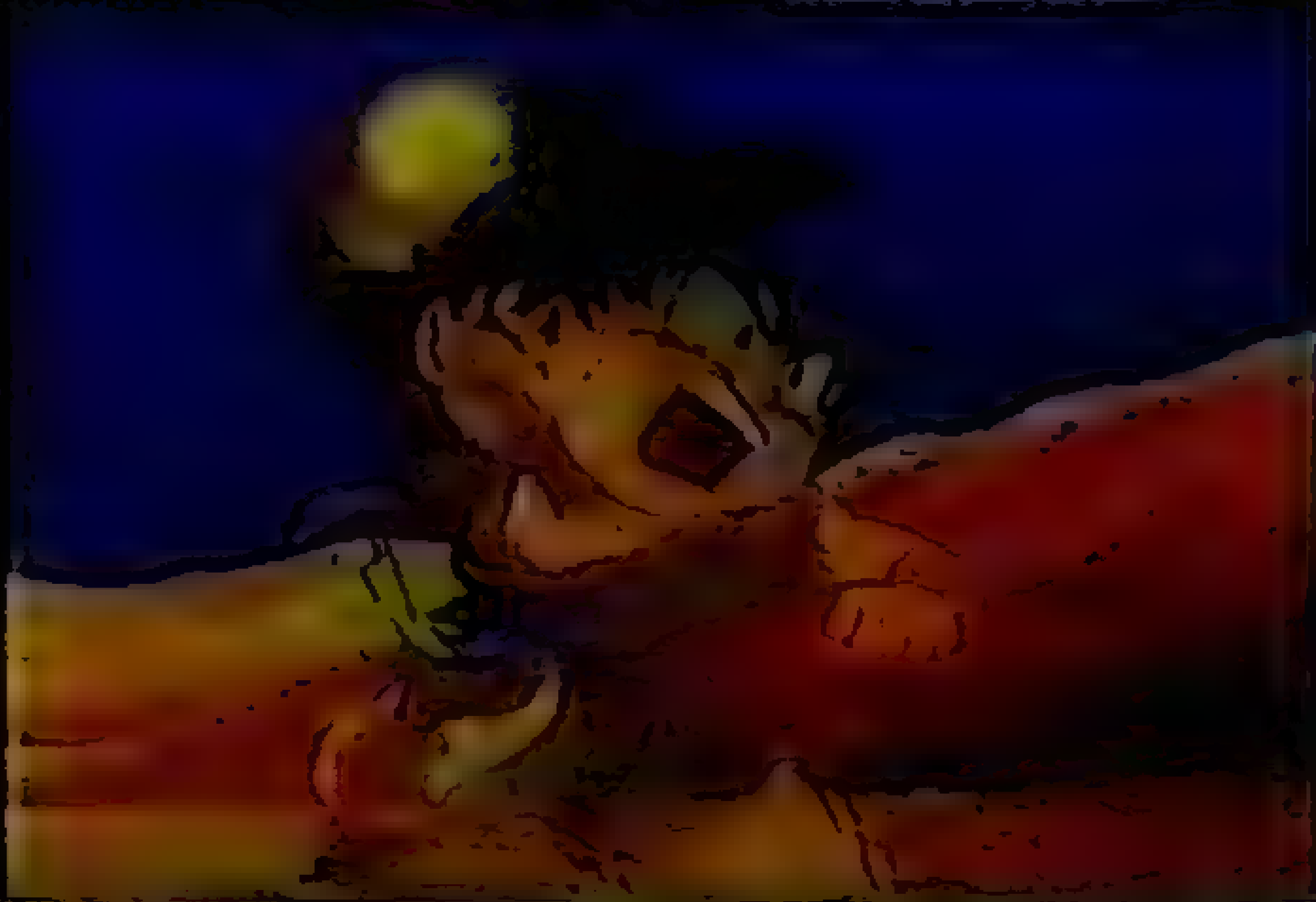




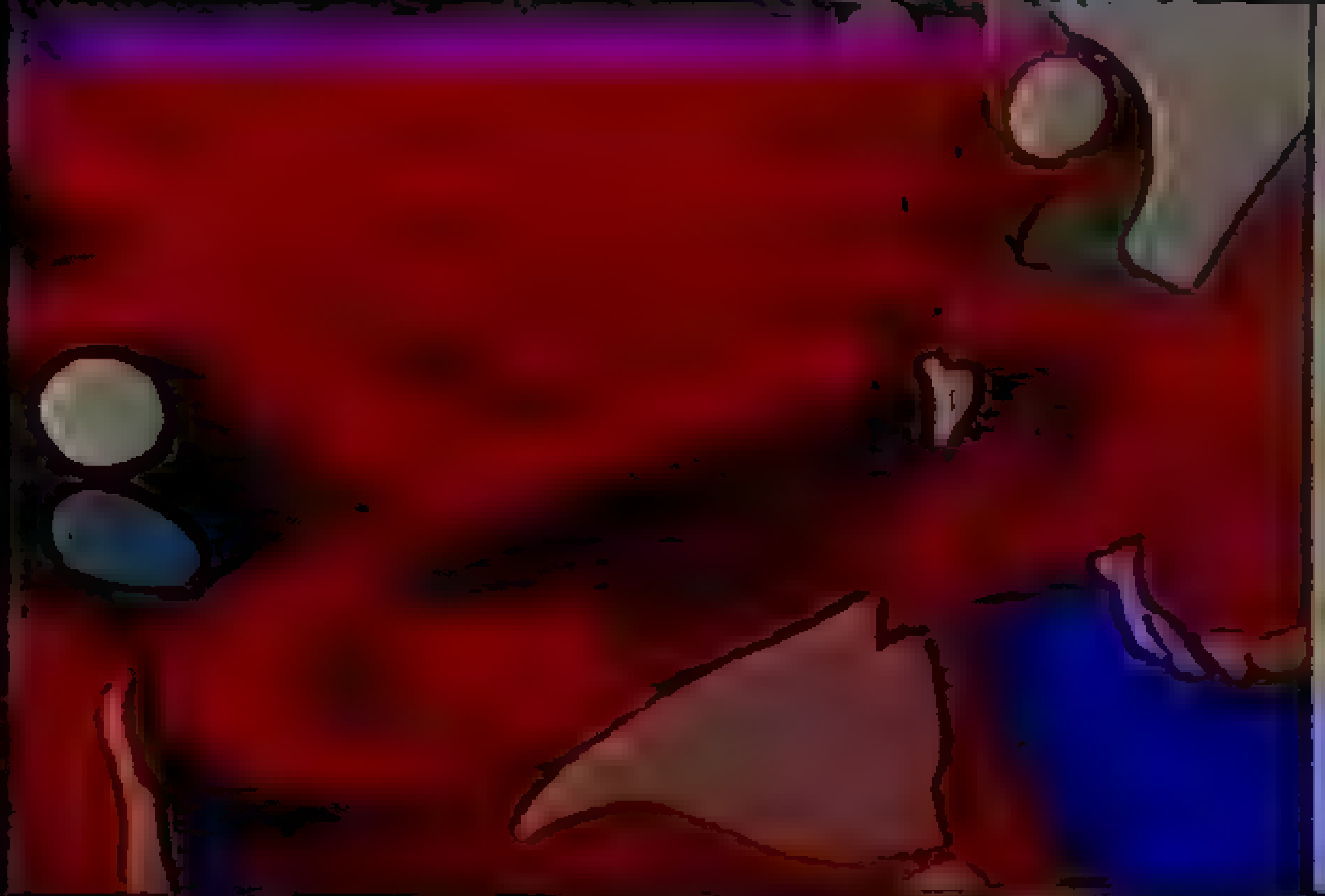

DRAGON BALL GT





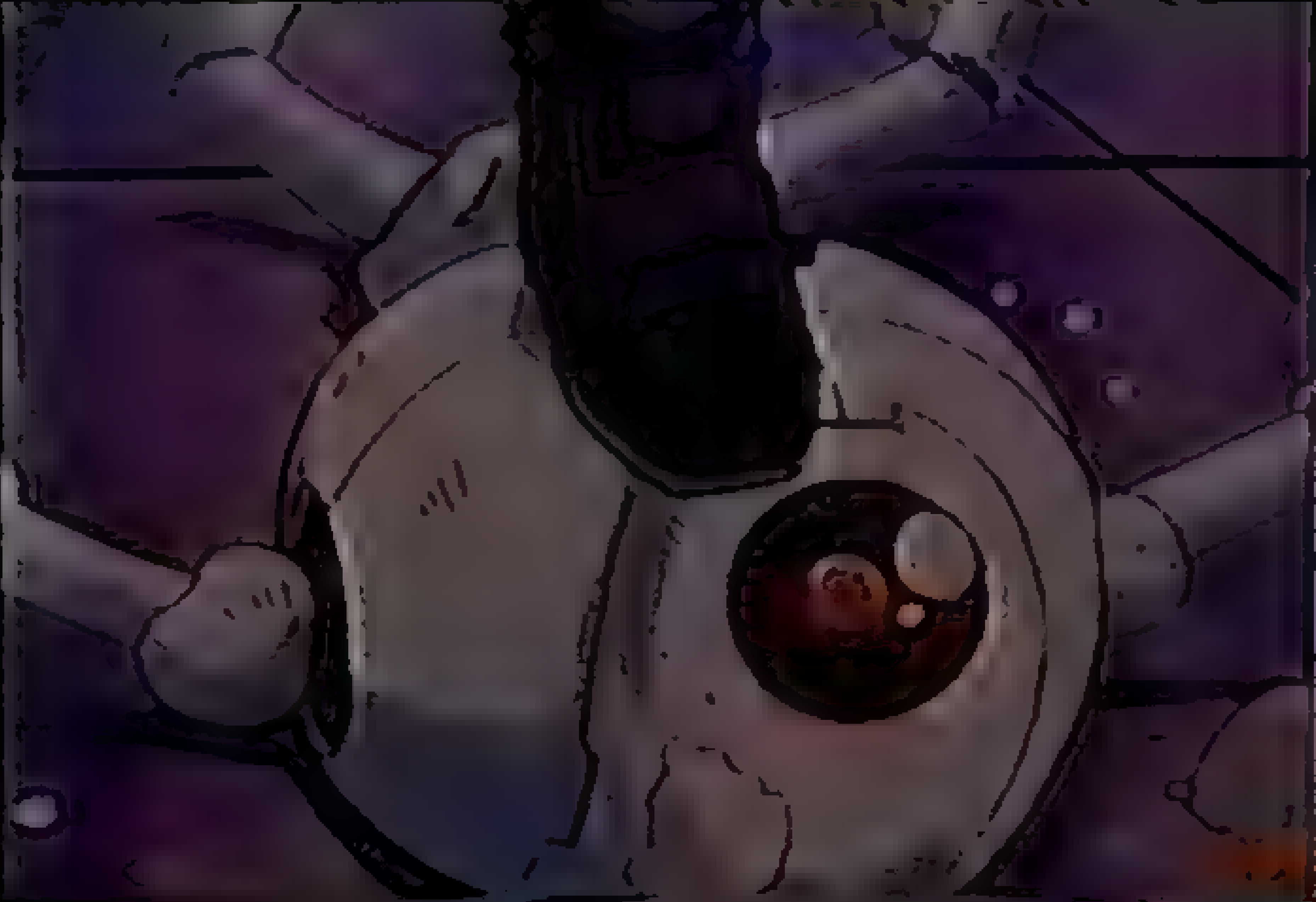














次回

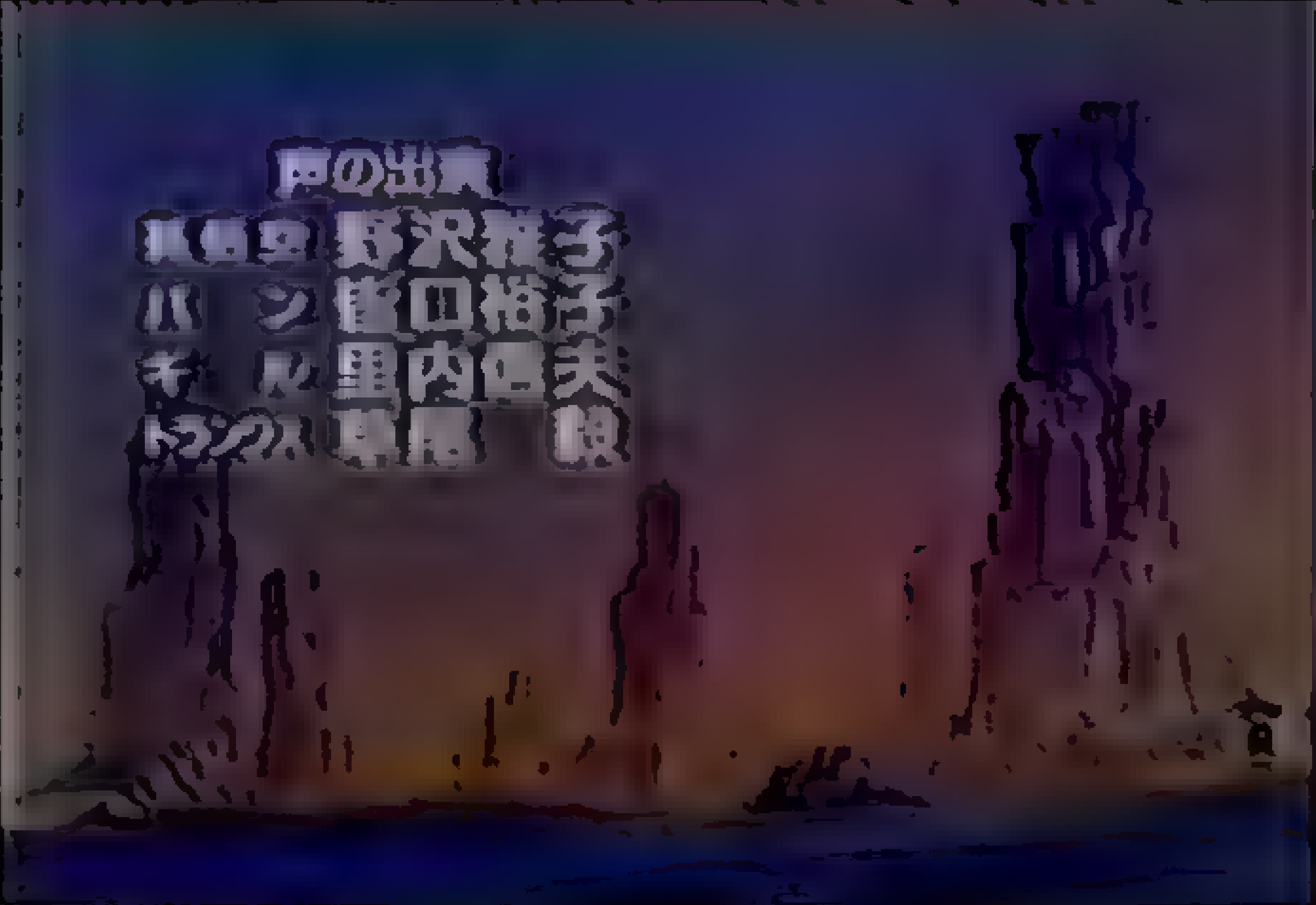
もうグレてやる!!

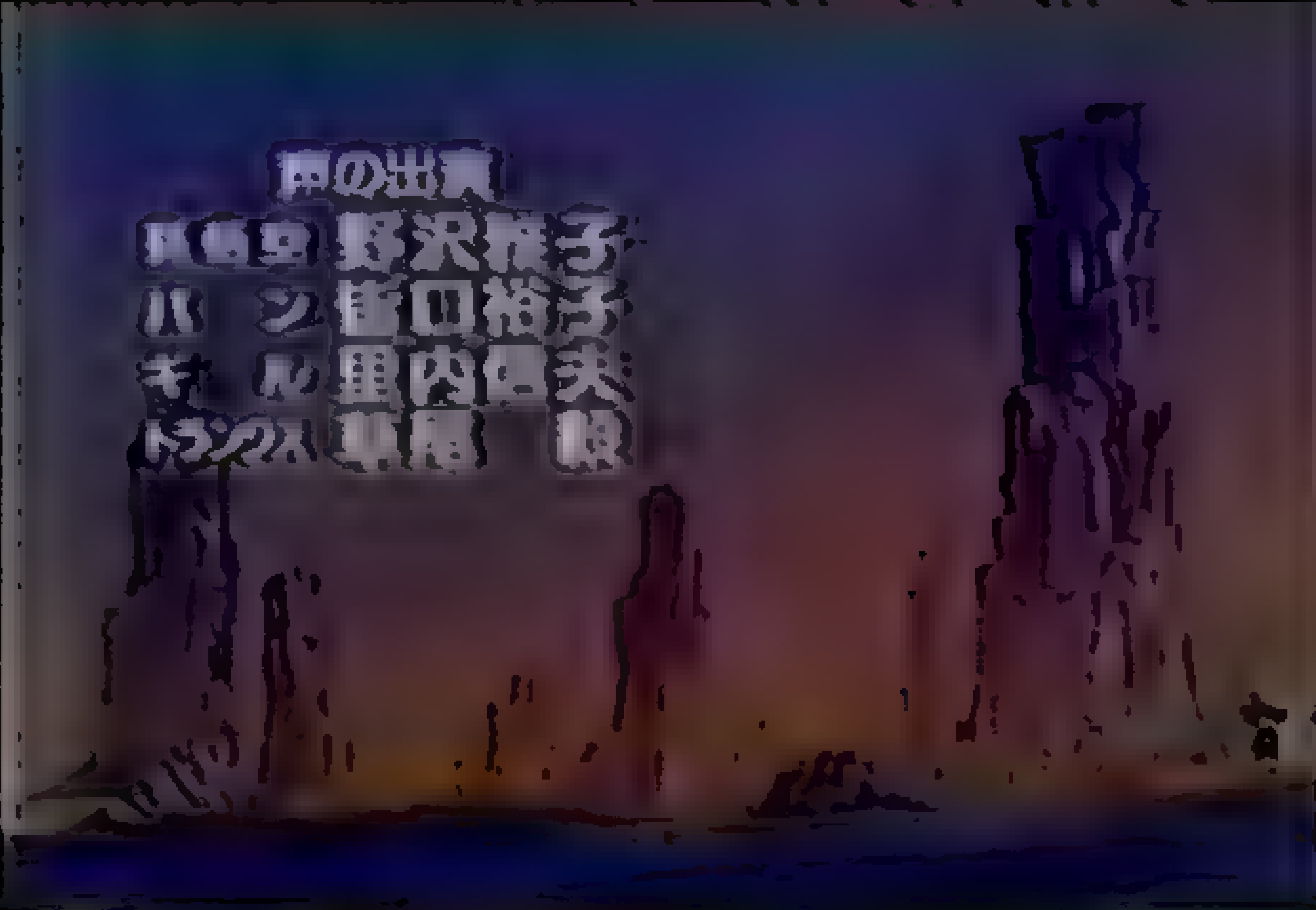
パパの家出!?

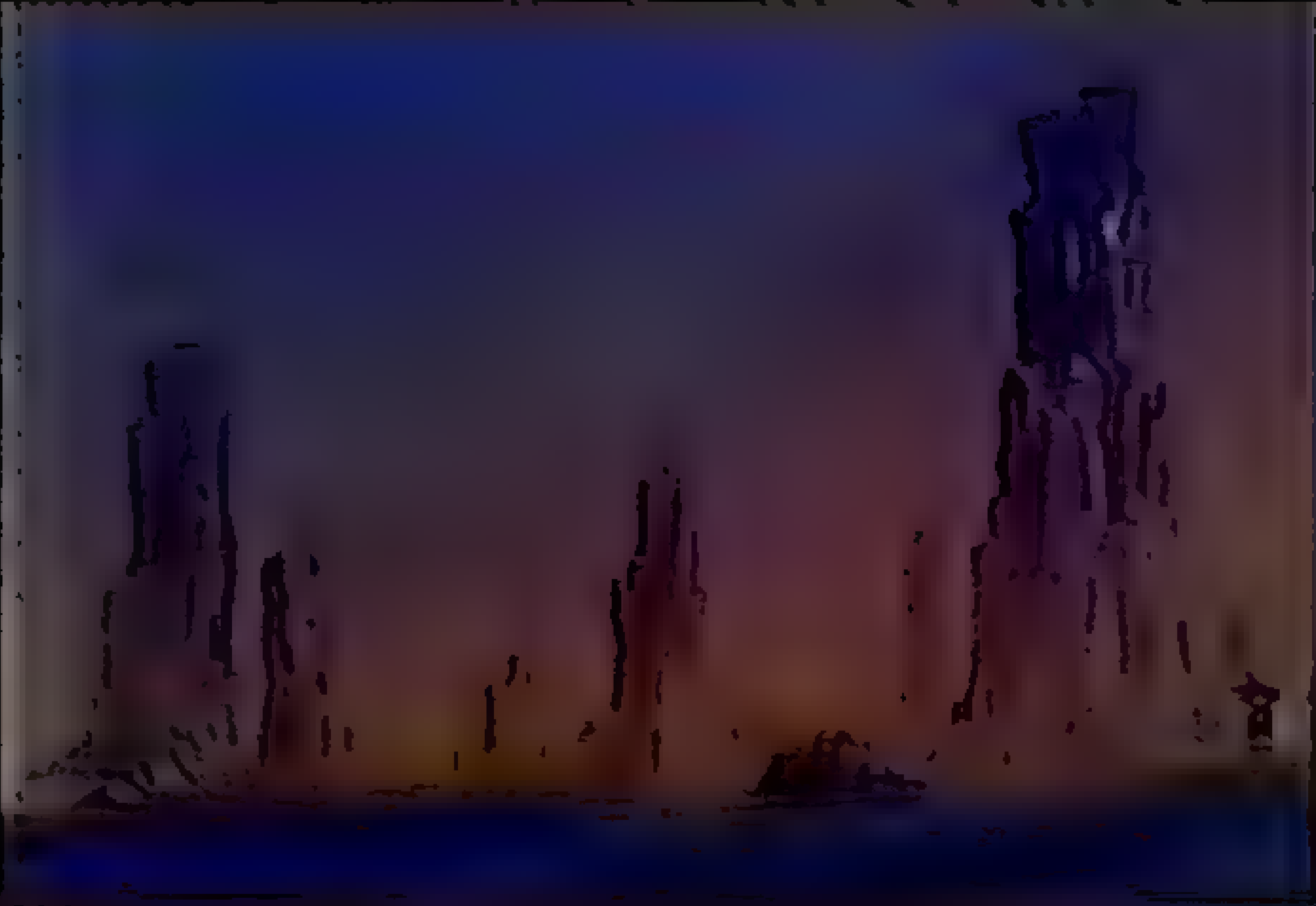


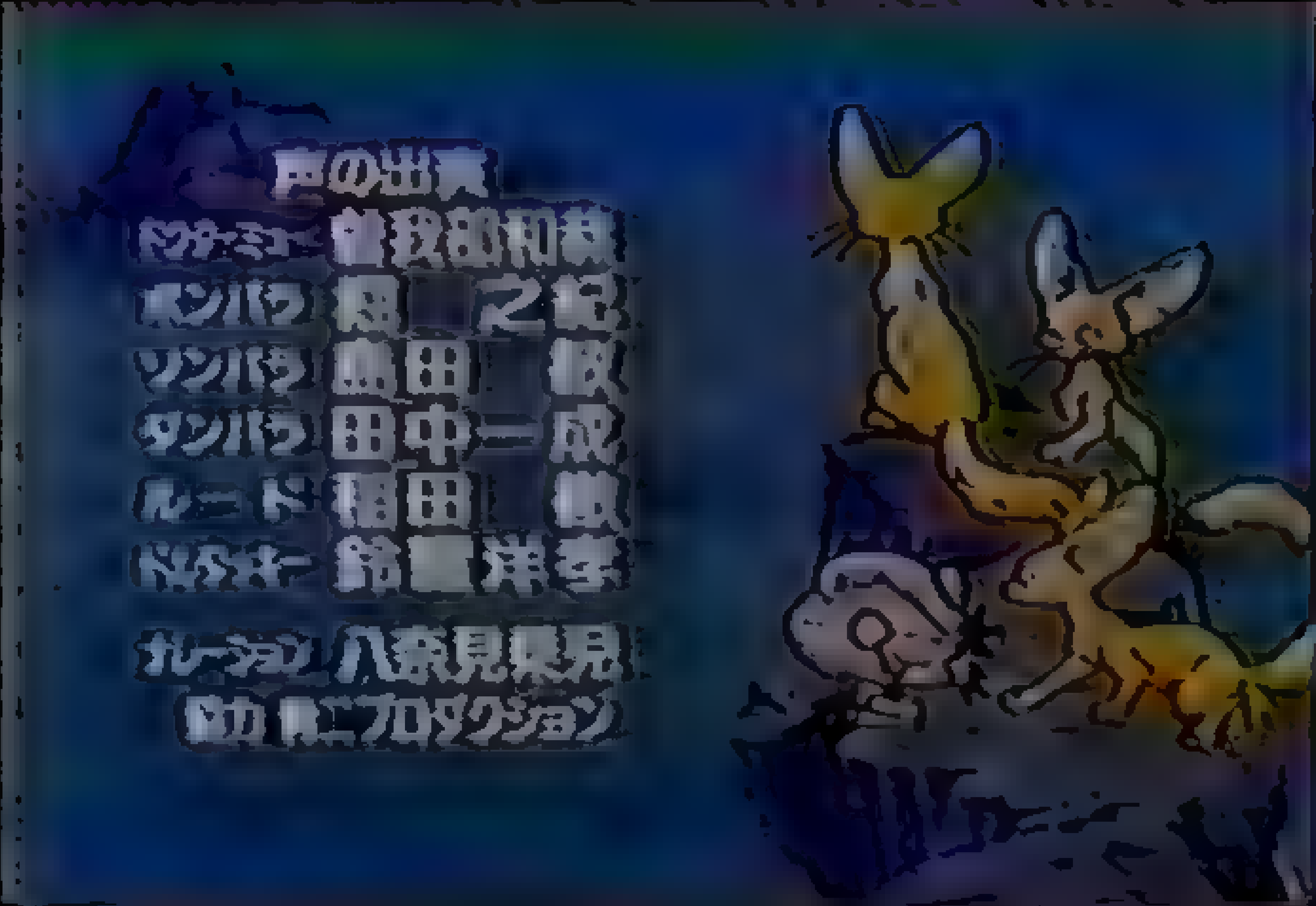


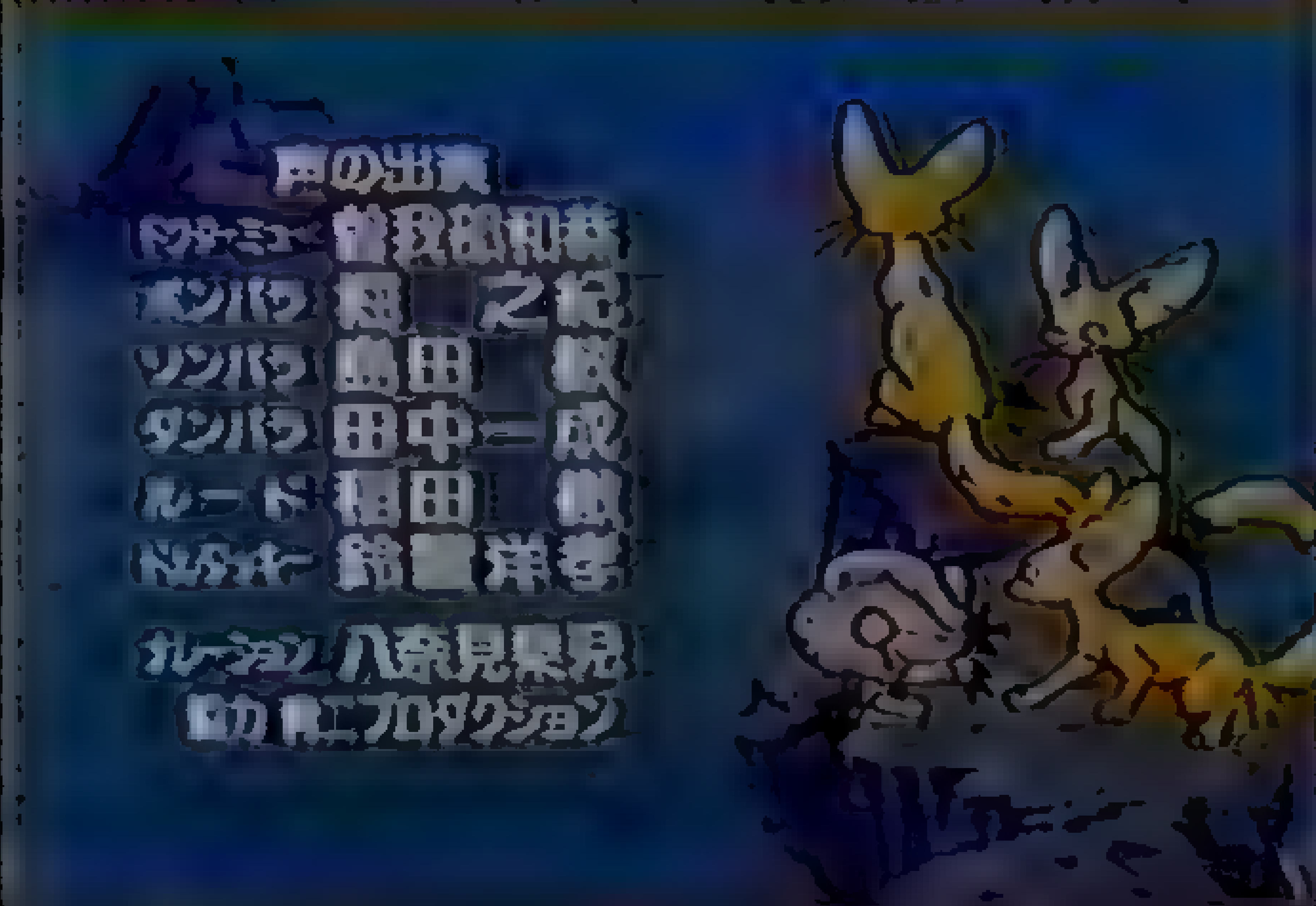



声の出演
野沢雅子
パン 皆口裕子


声の出演
野沢雅子

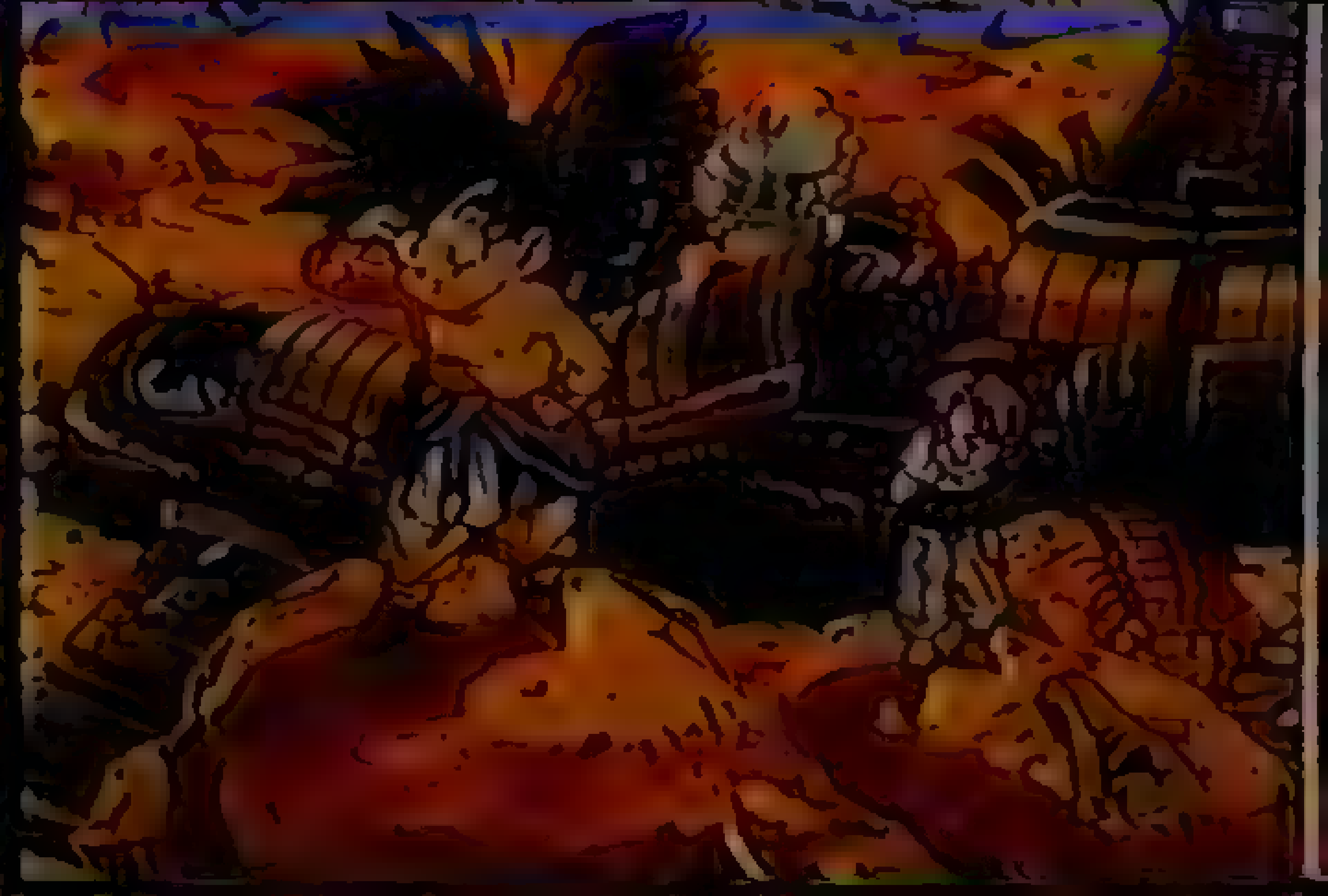


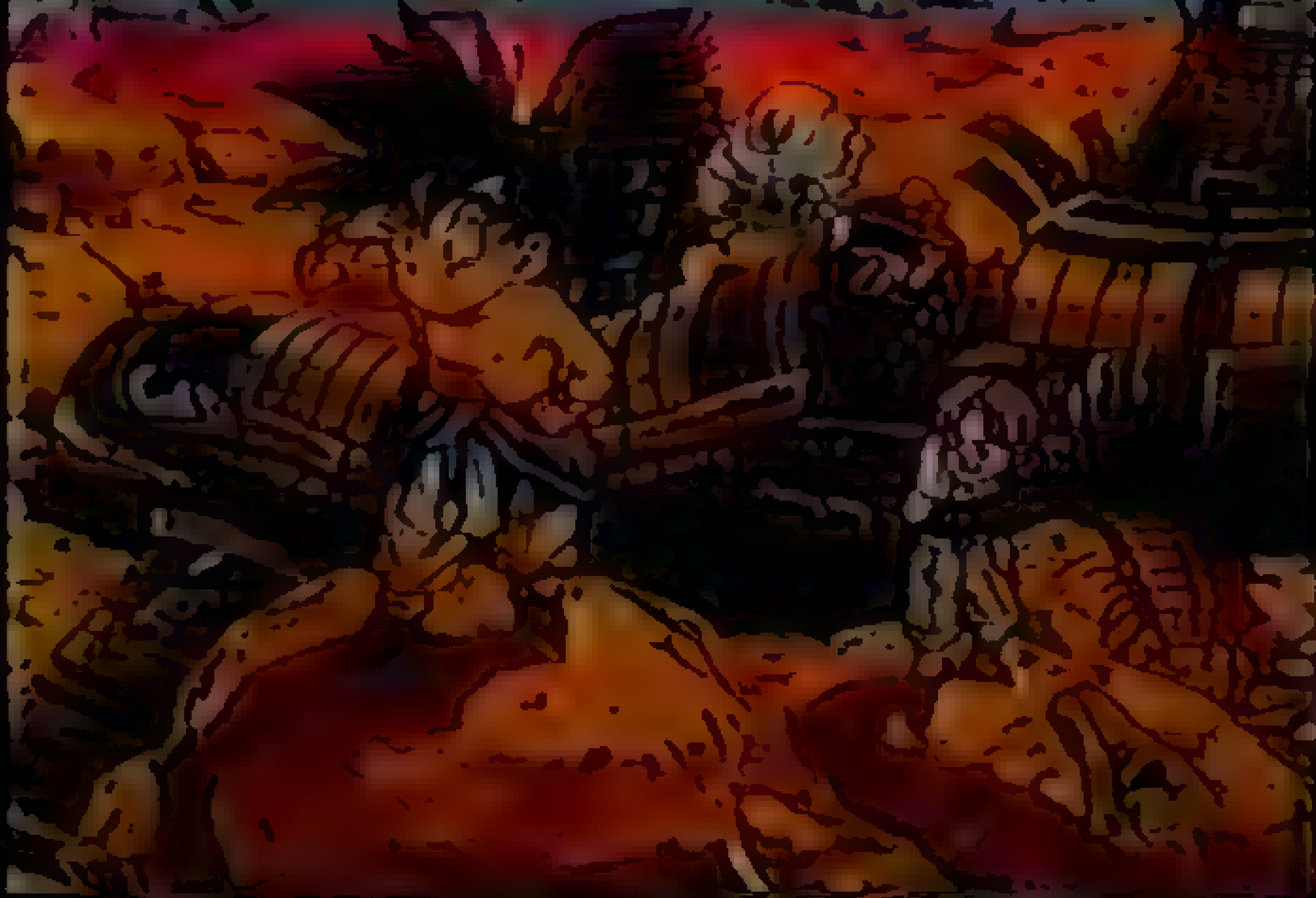

声の出演
関 俊彦
島田 敏
田中一成
鈴置洋孝
ナレーション 八奈見乗児
プロダクション

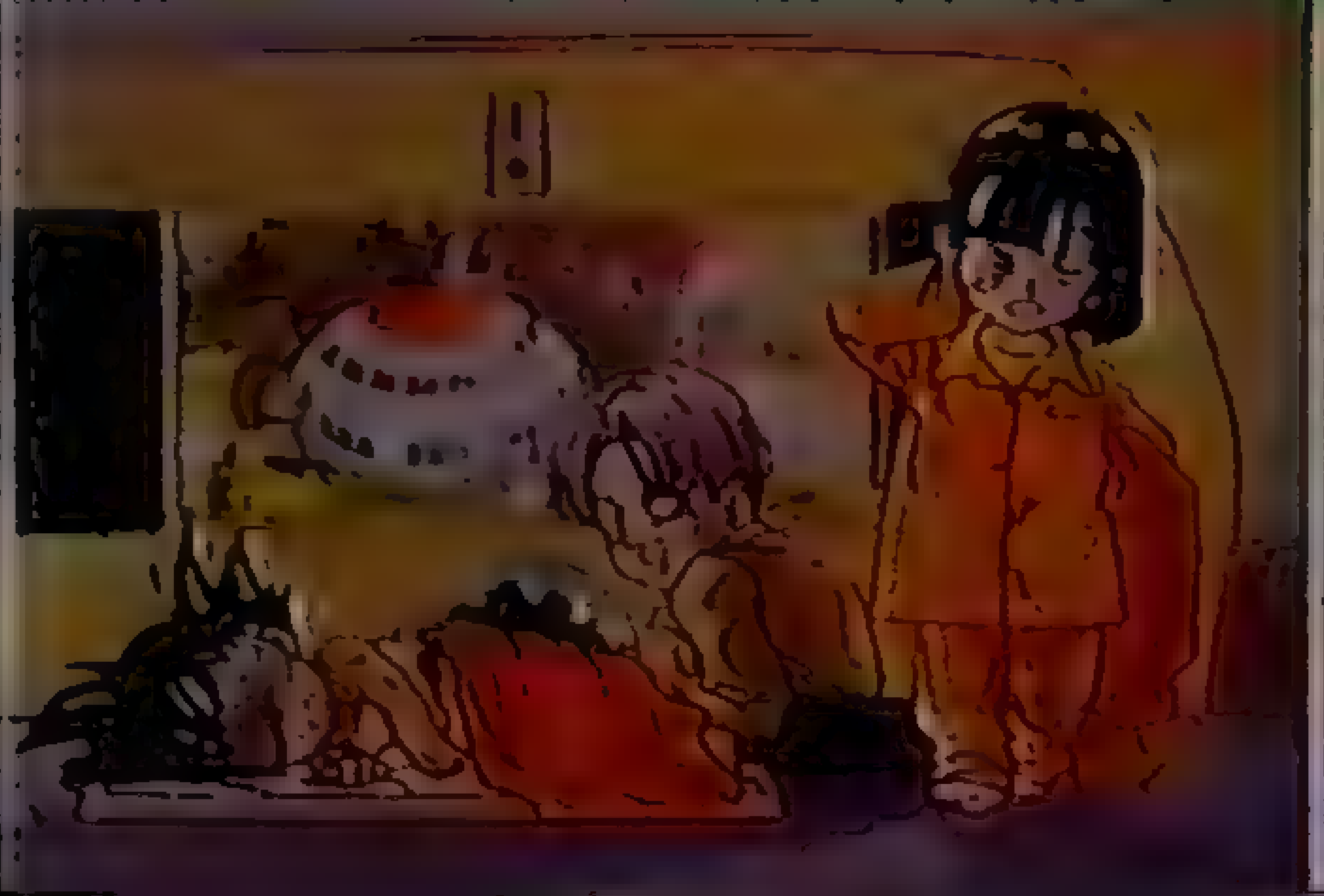

声の出演
マキミミ 曽我部和恭
ツンパク 島田 敏
ダンパク 田中一成
ルード
ドクター 鈴置洋孝
ナレーション 八奈見乗児

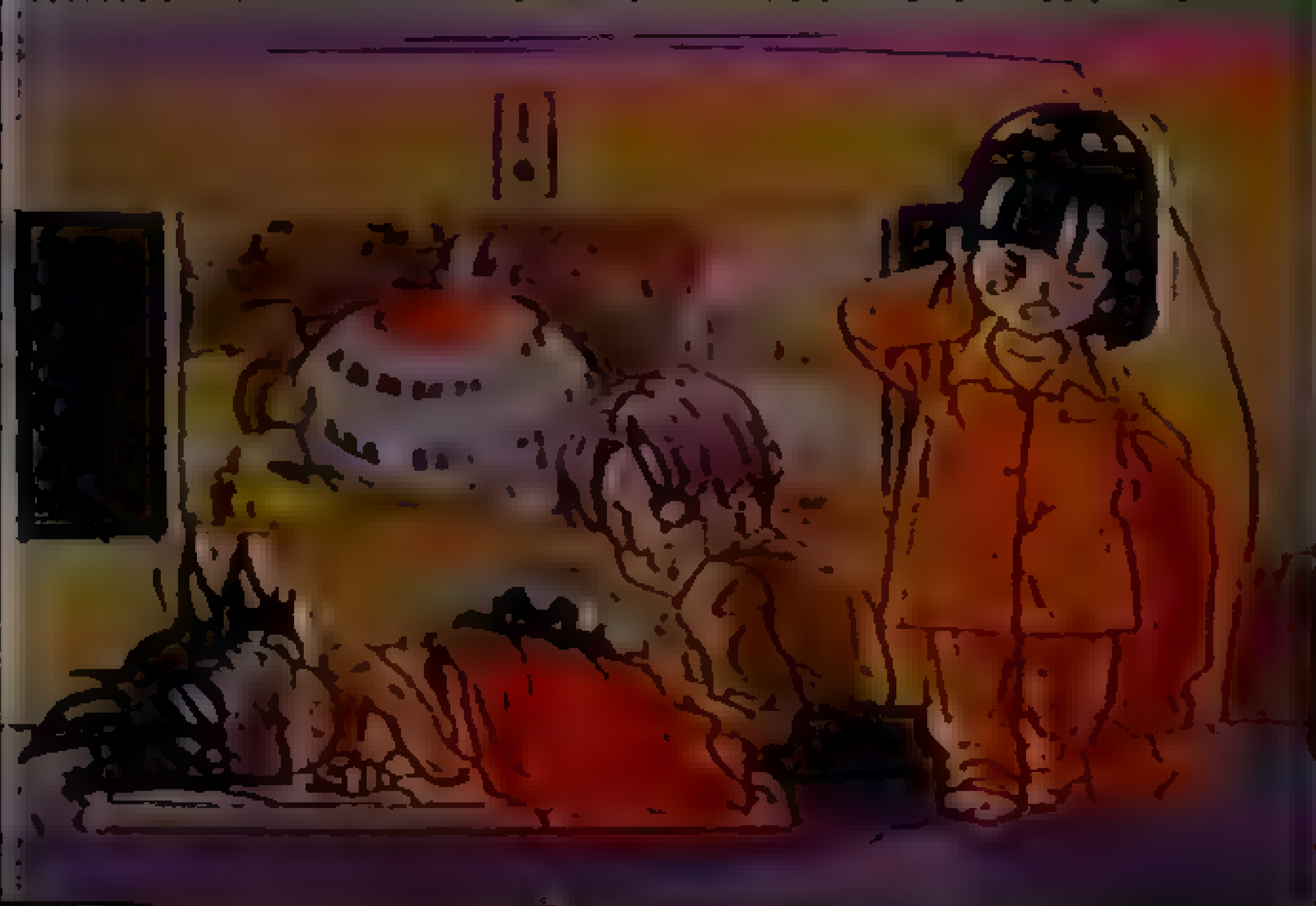


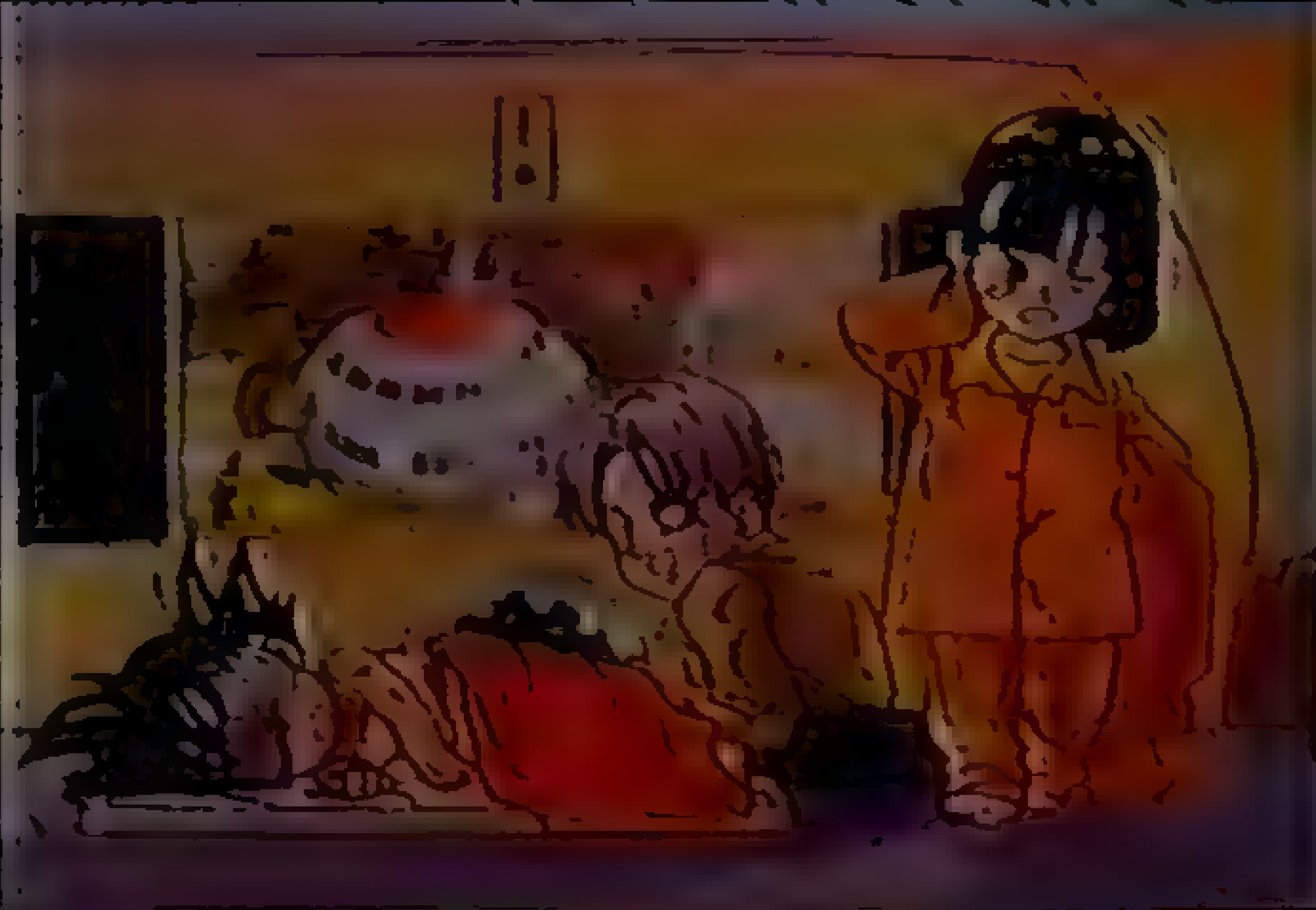




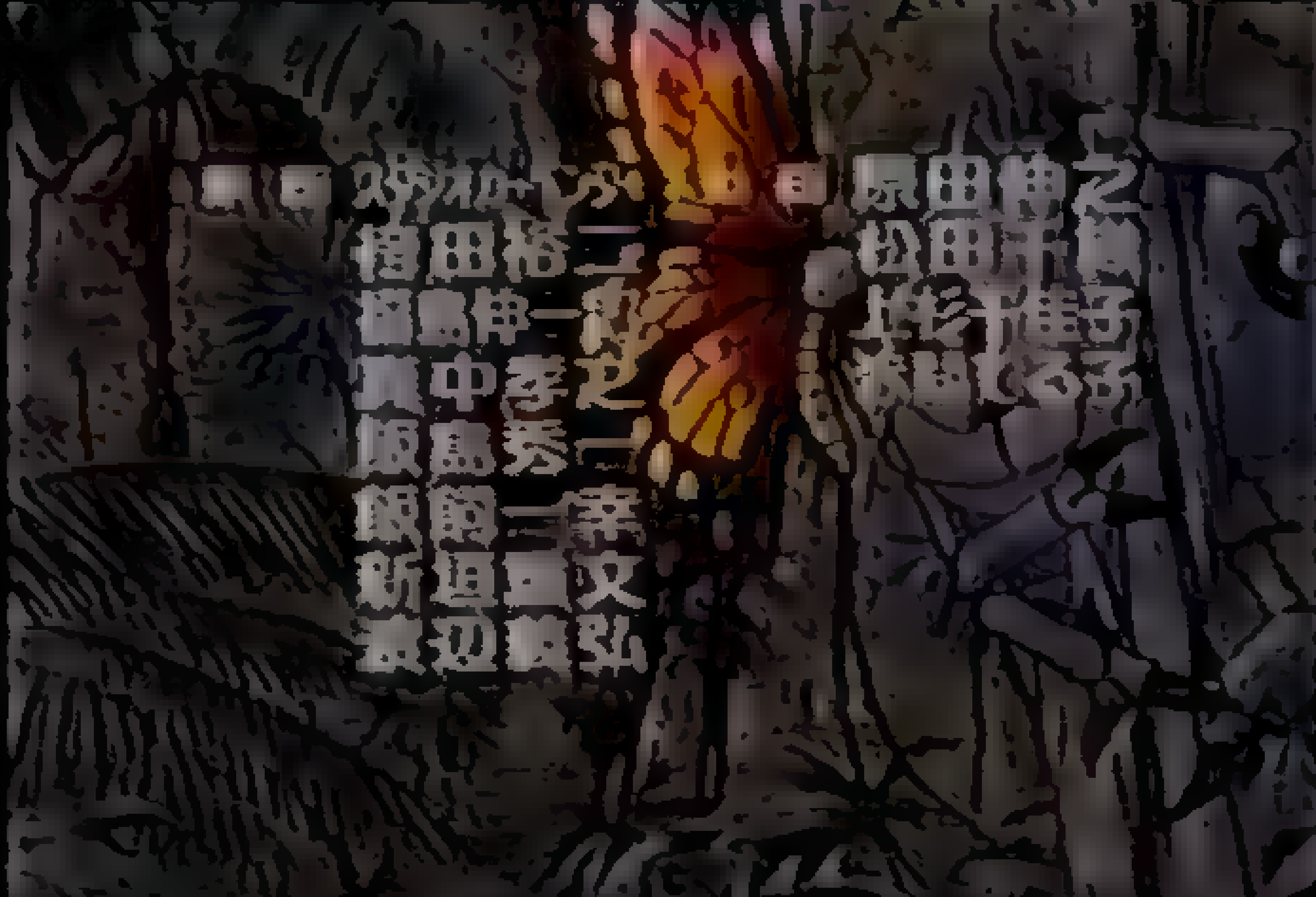


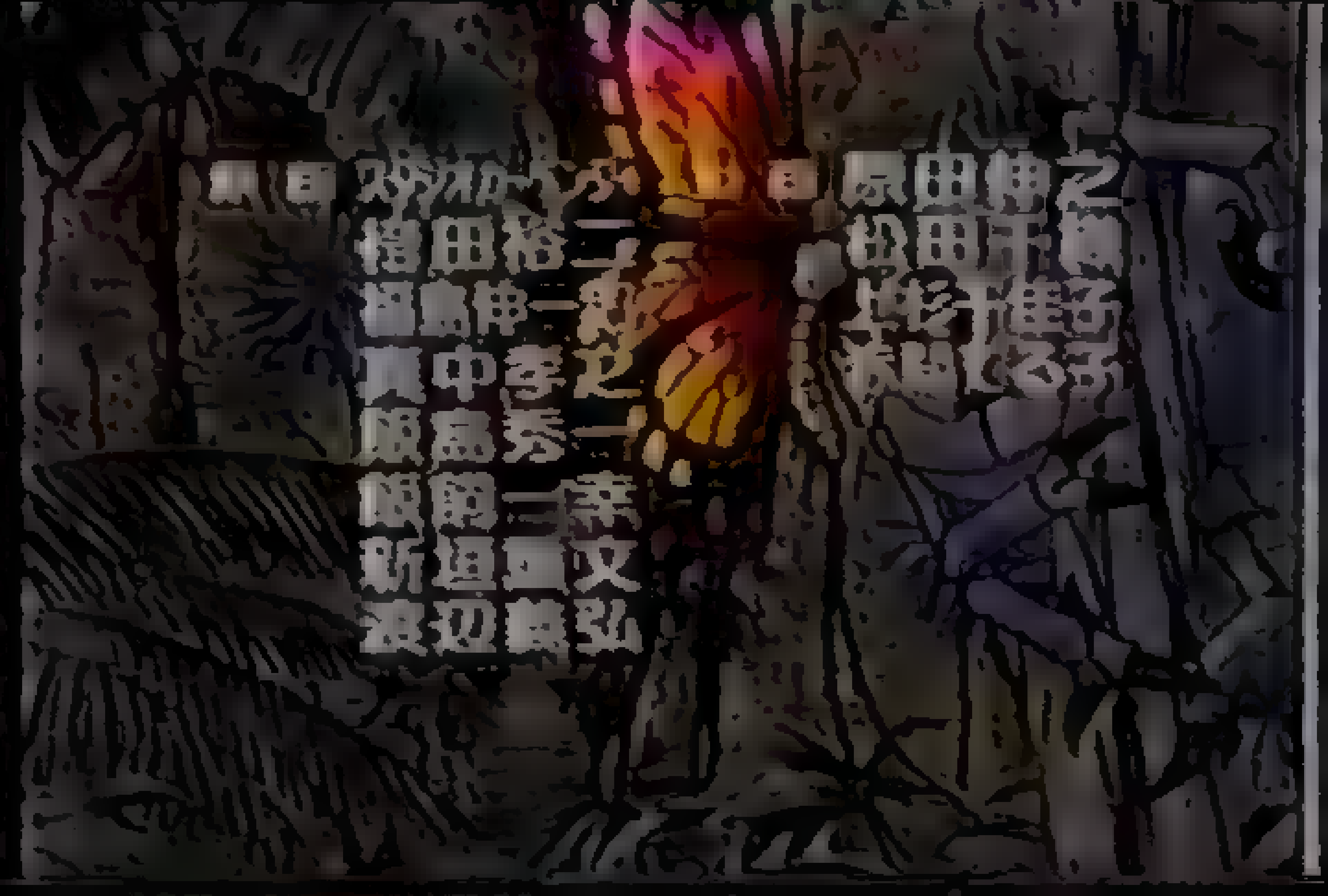




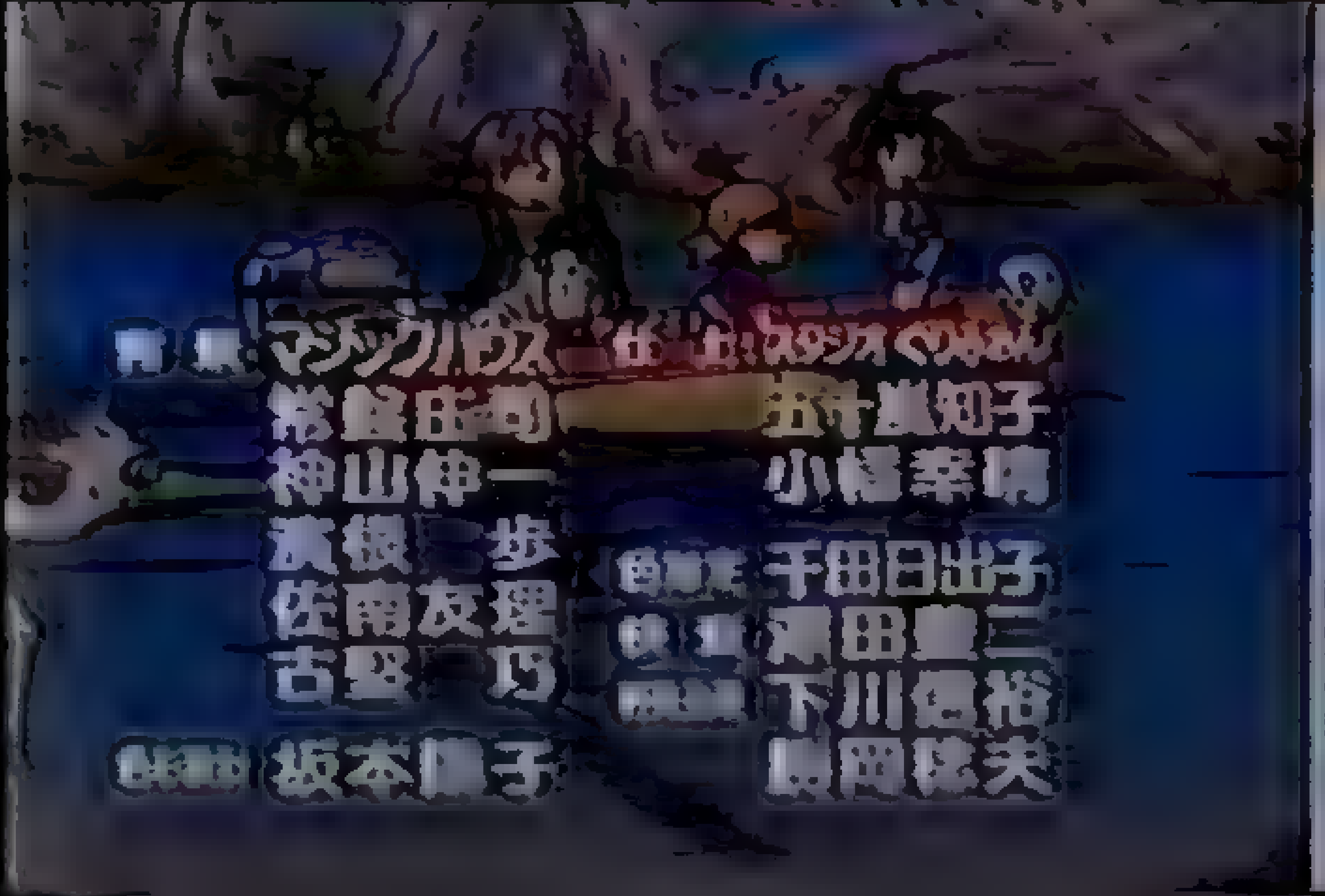




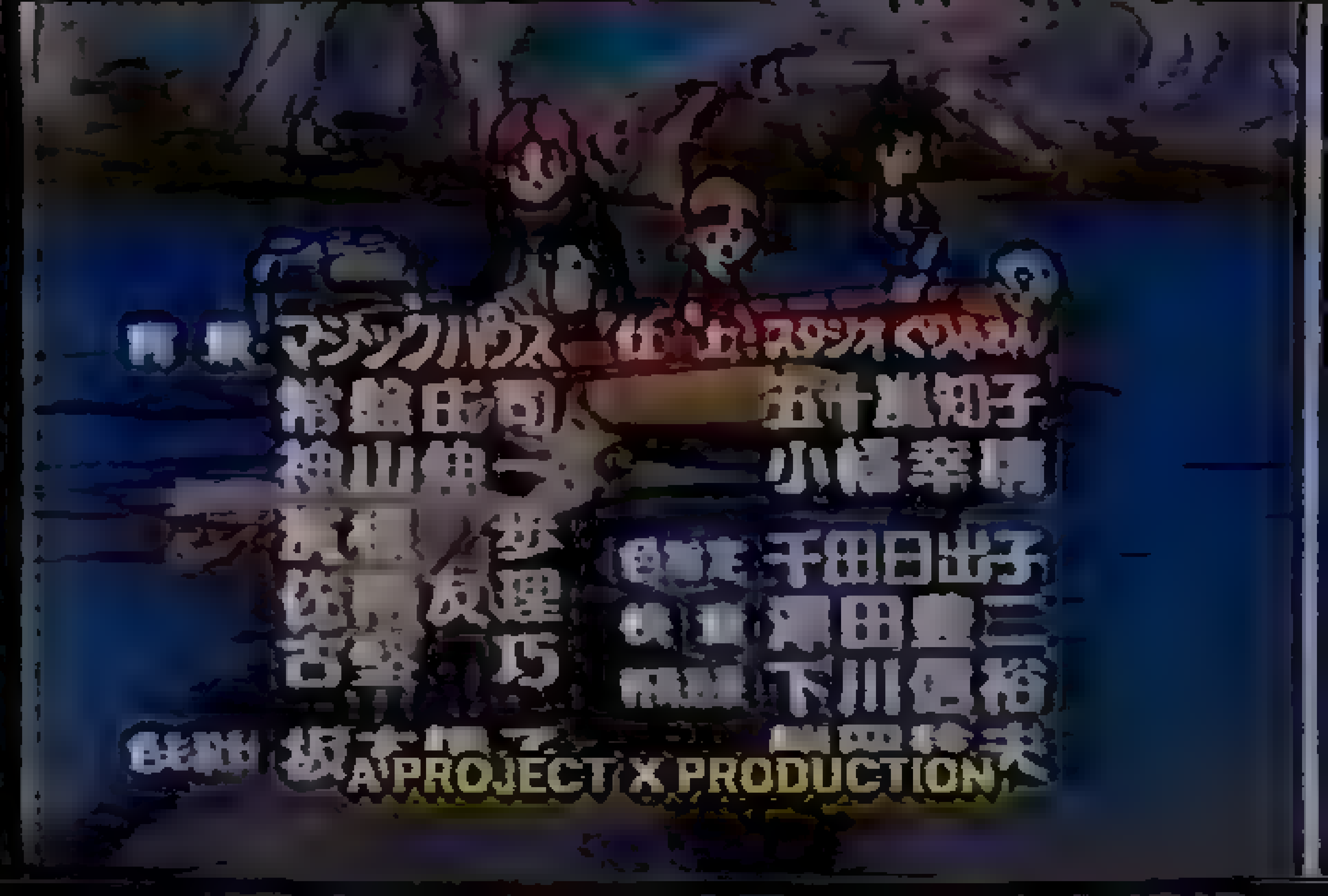




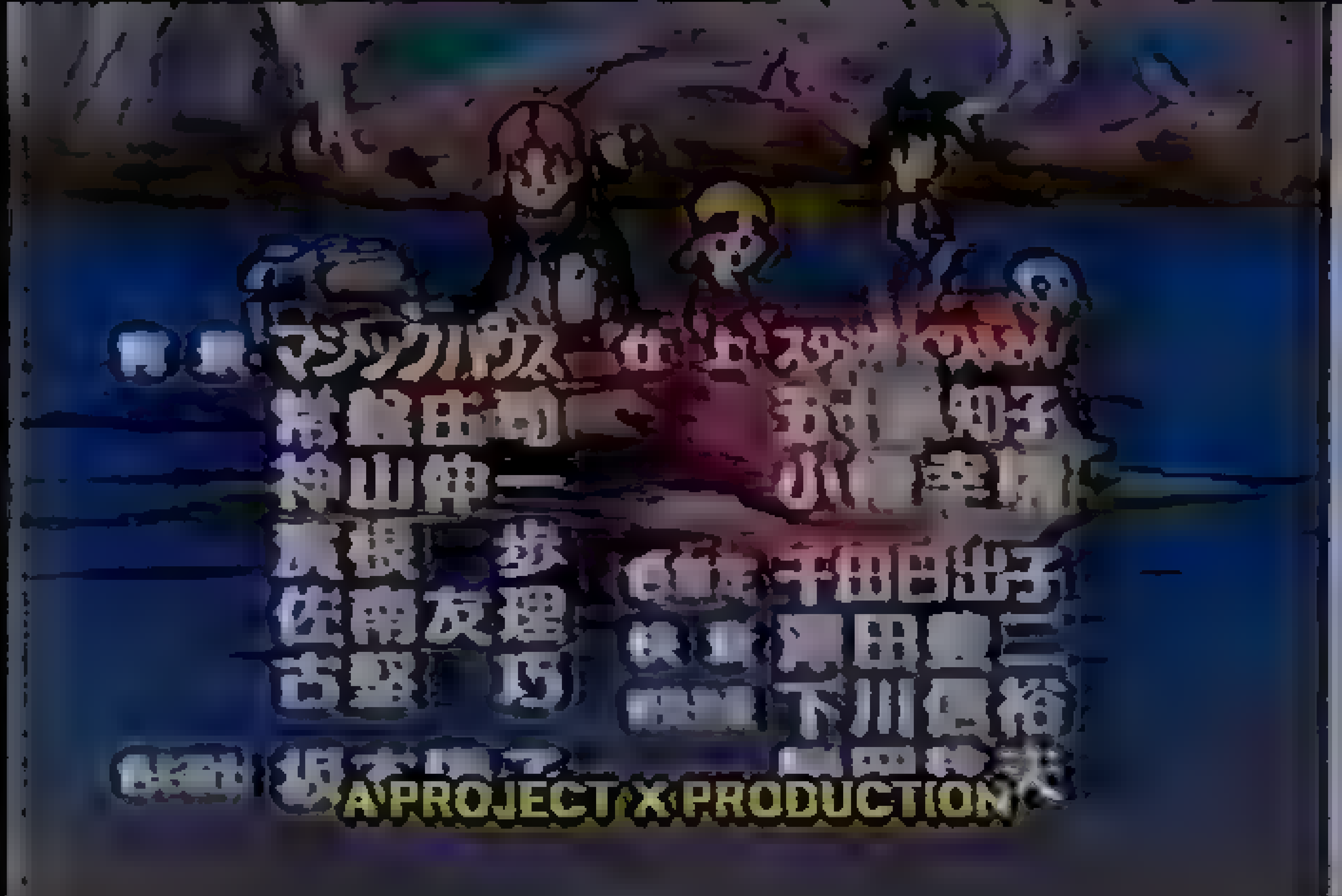




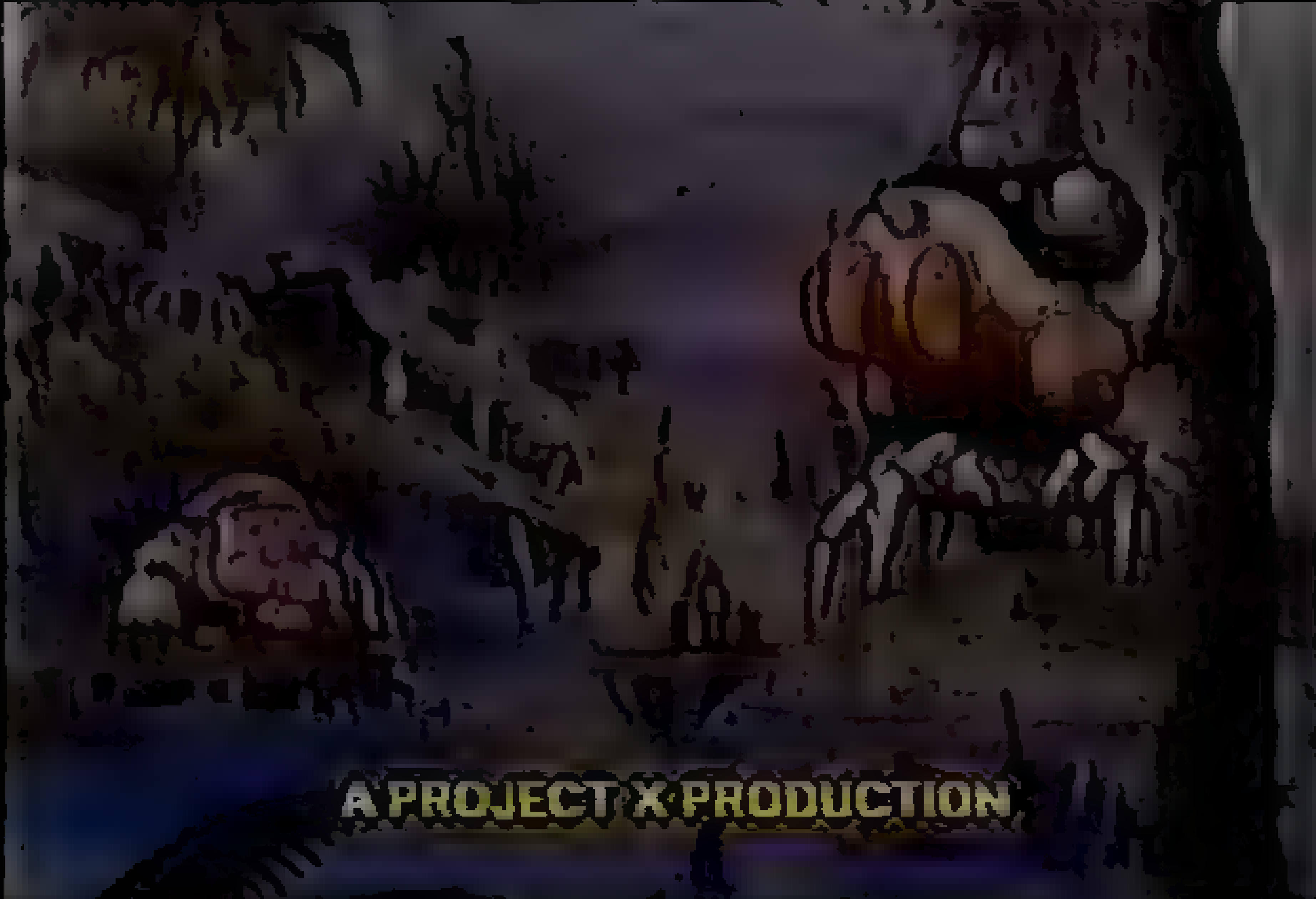
五十嵐知子
神山伸一
千田日出子



マジックハウス
五十嵐知子
千田日出子
A PROJECT X PRODUCTION

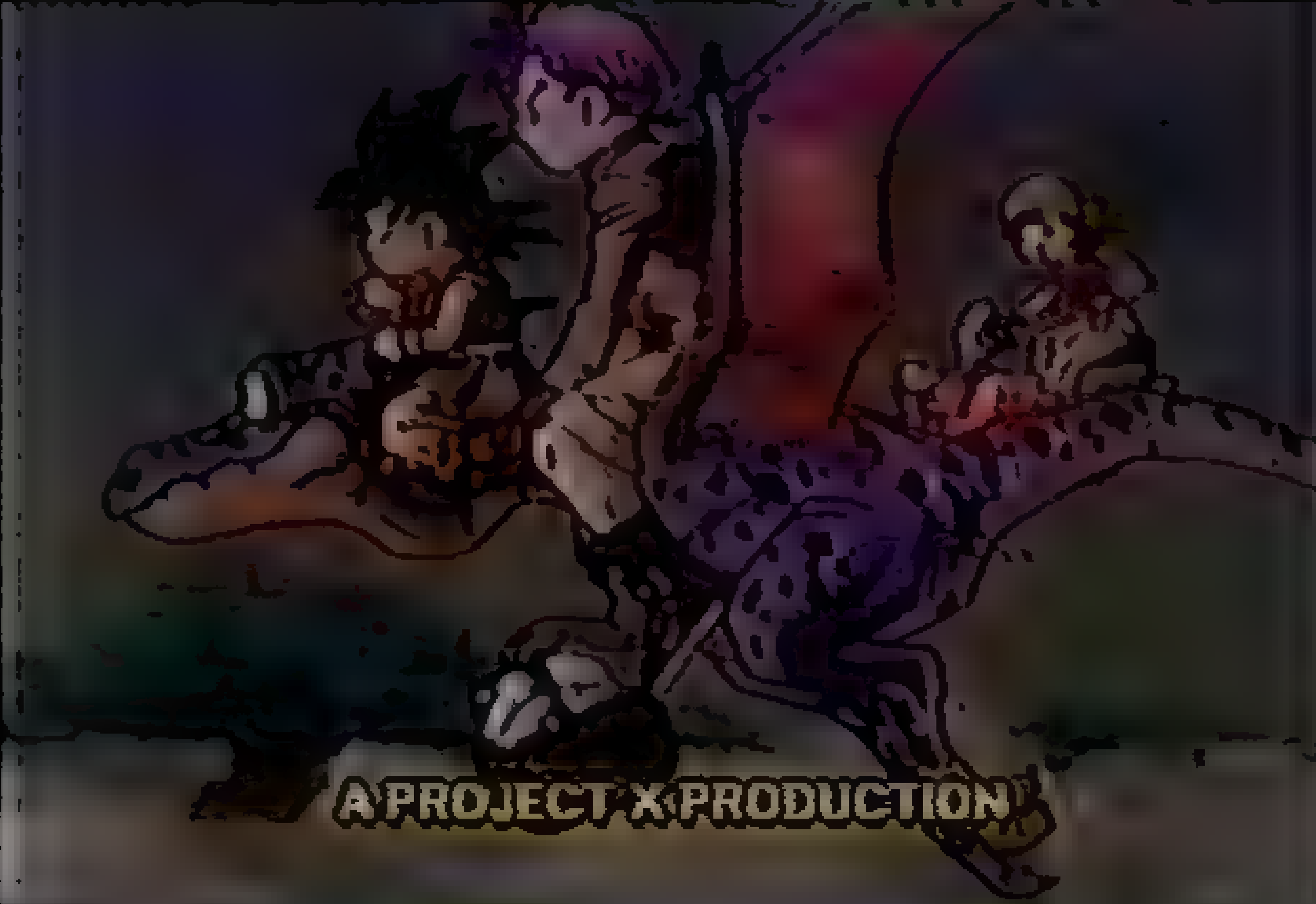

A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


A PROJECT X PRODUCTION


Timed by:
Hack & Slash

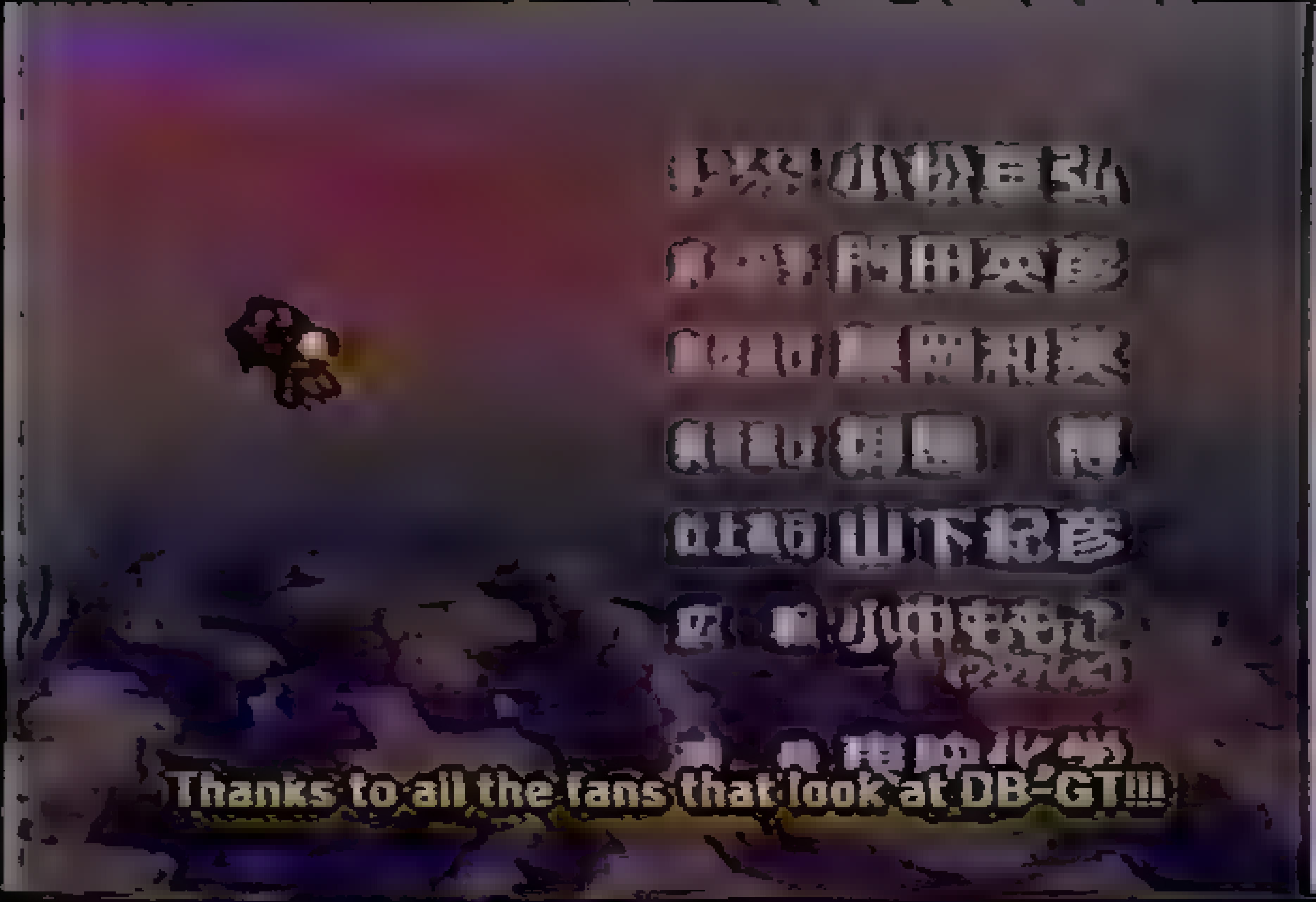

Timed by:
Hack & Slash

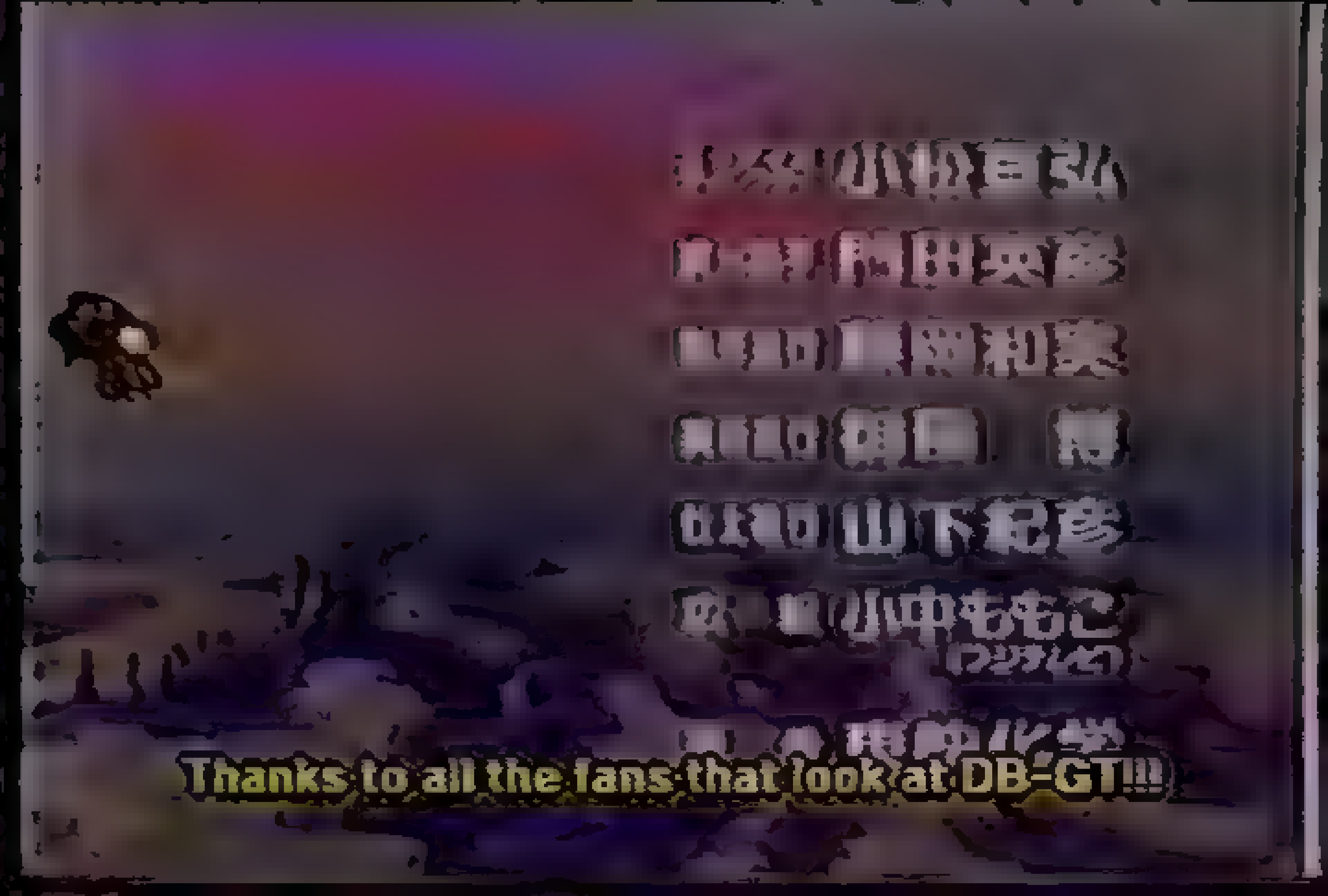

Timed by:
Hack & Slash


Timed by:
Hack & Slash


Timed by:
Hack & Slash

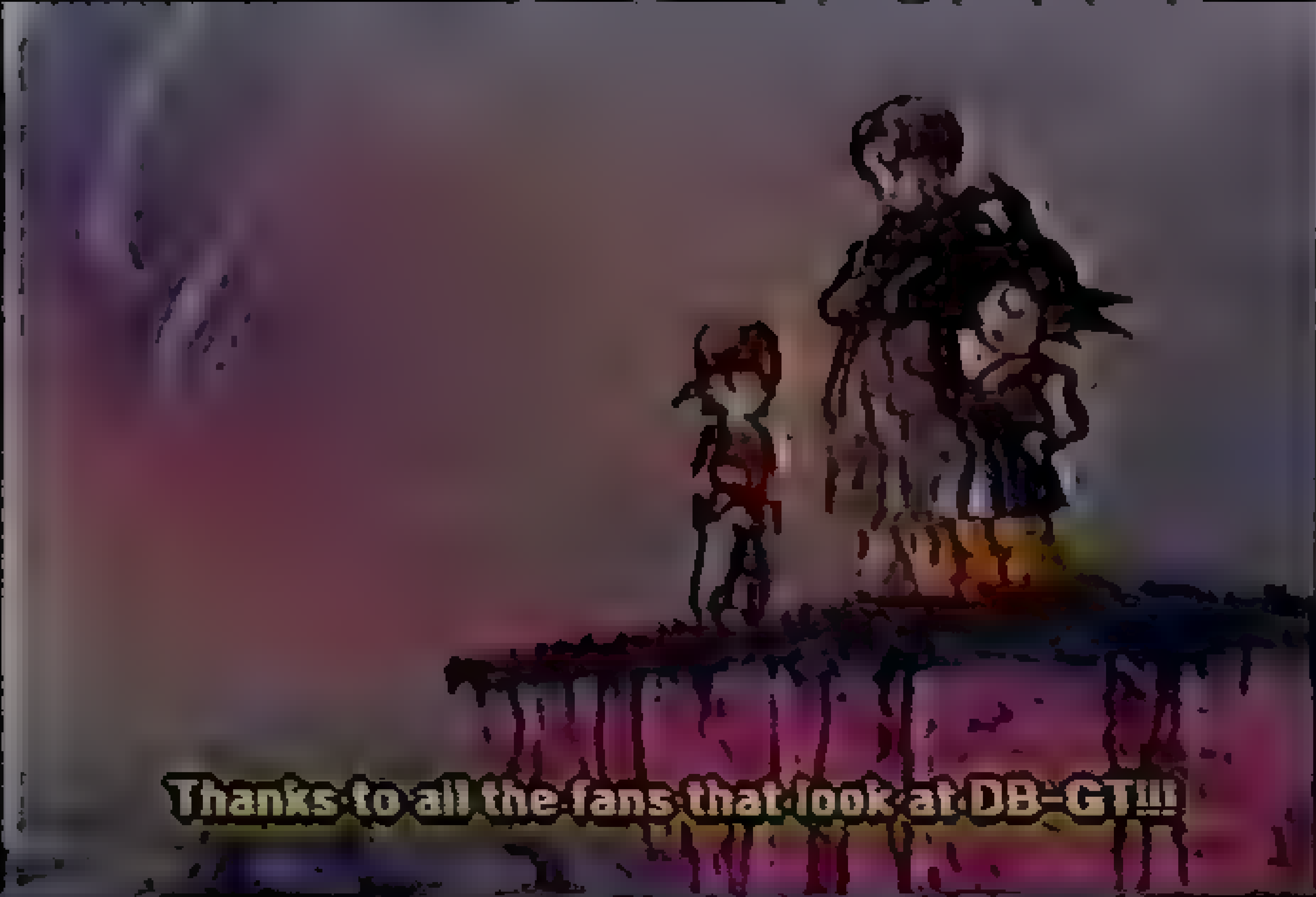

Timed by:
Hack & Slash


Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!


Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!

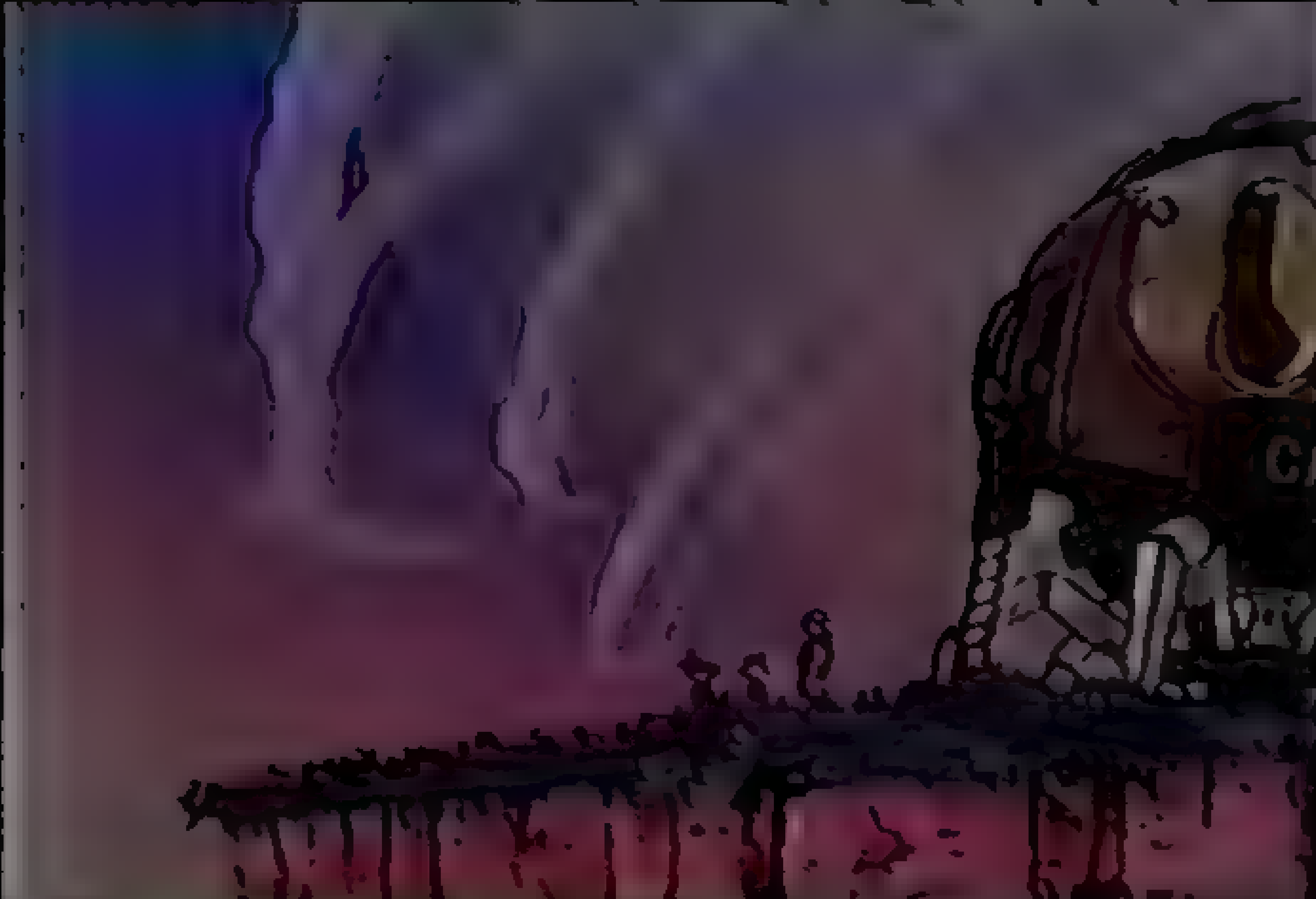

CAPSULE
吉田智子
Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!

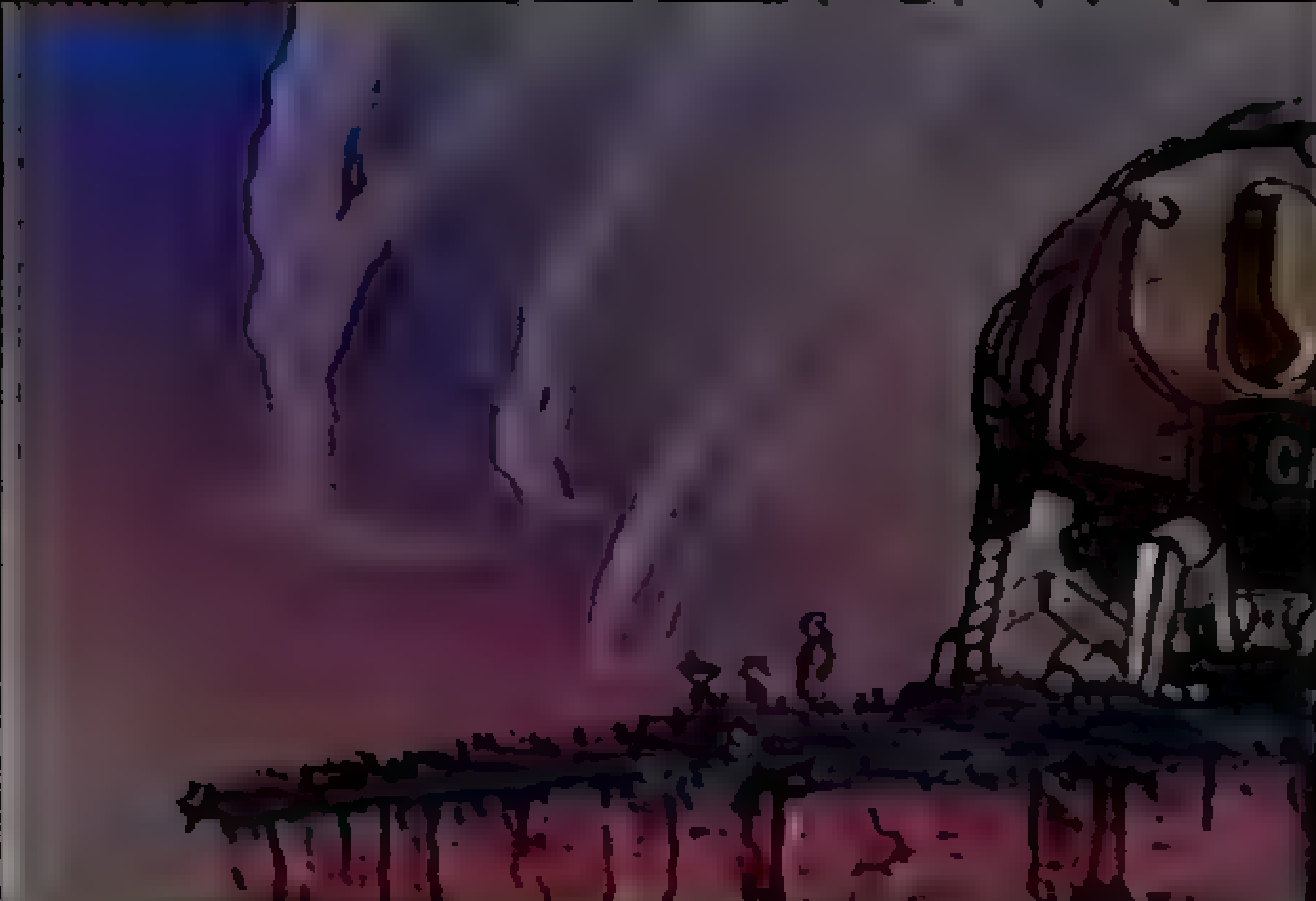

CAPSULE
吉田智子
Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!

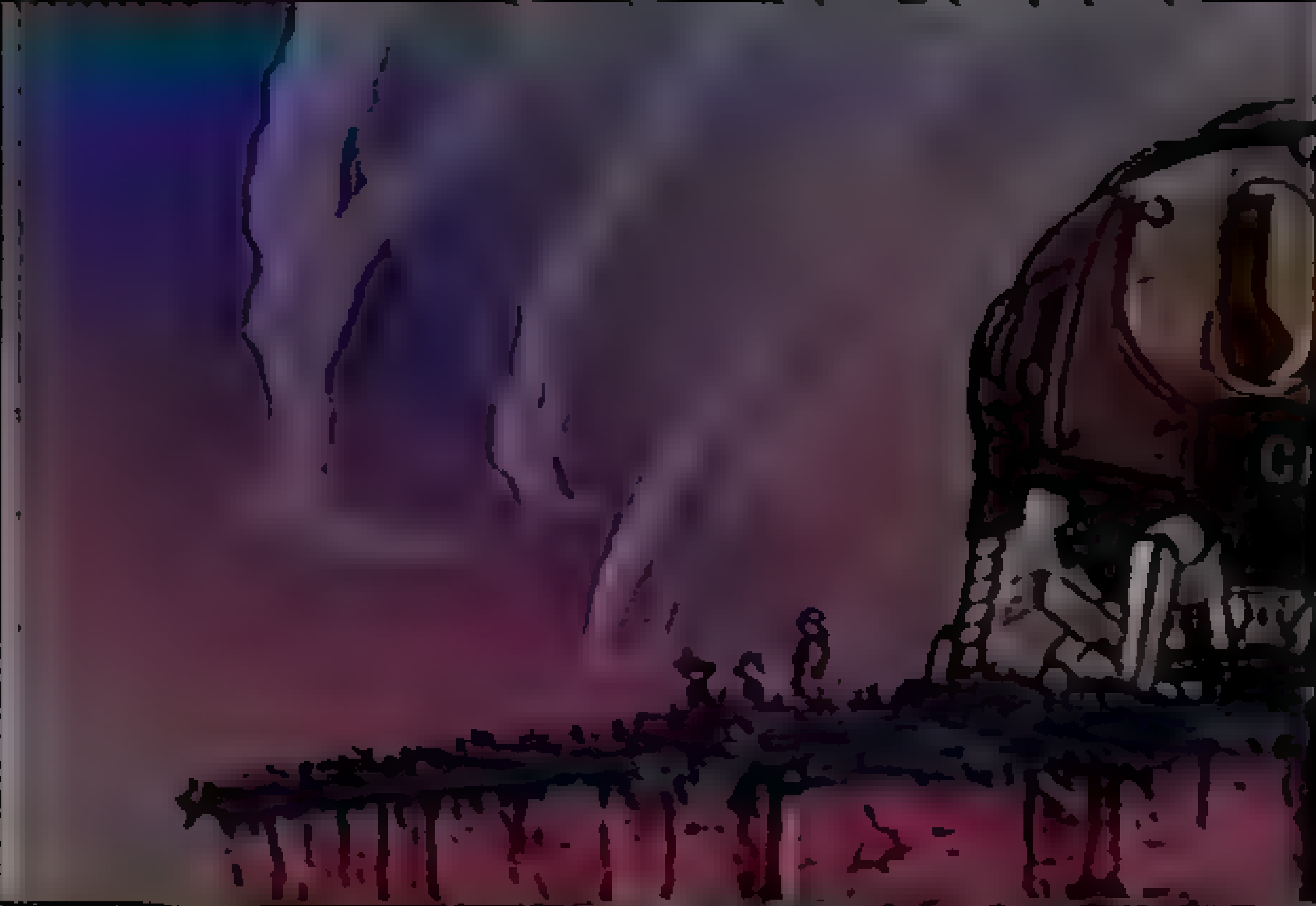

Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!


Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!


Thanks to all the fans that look at DB-GT!!!

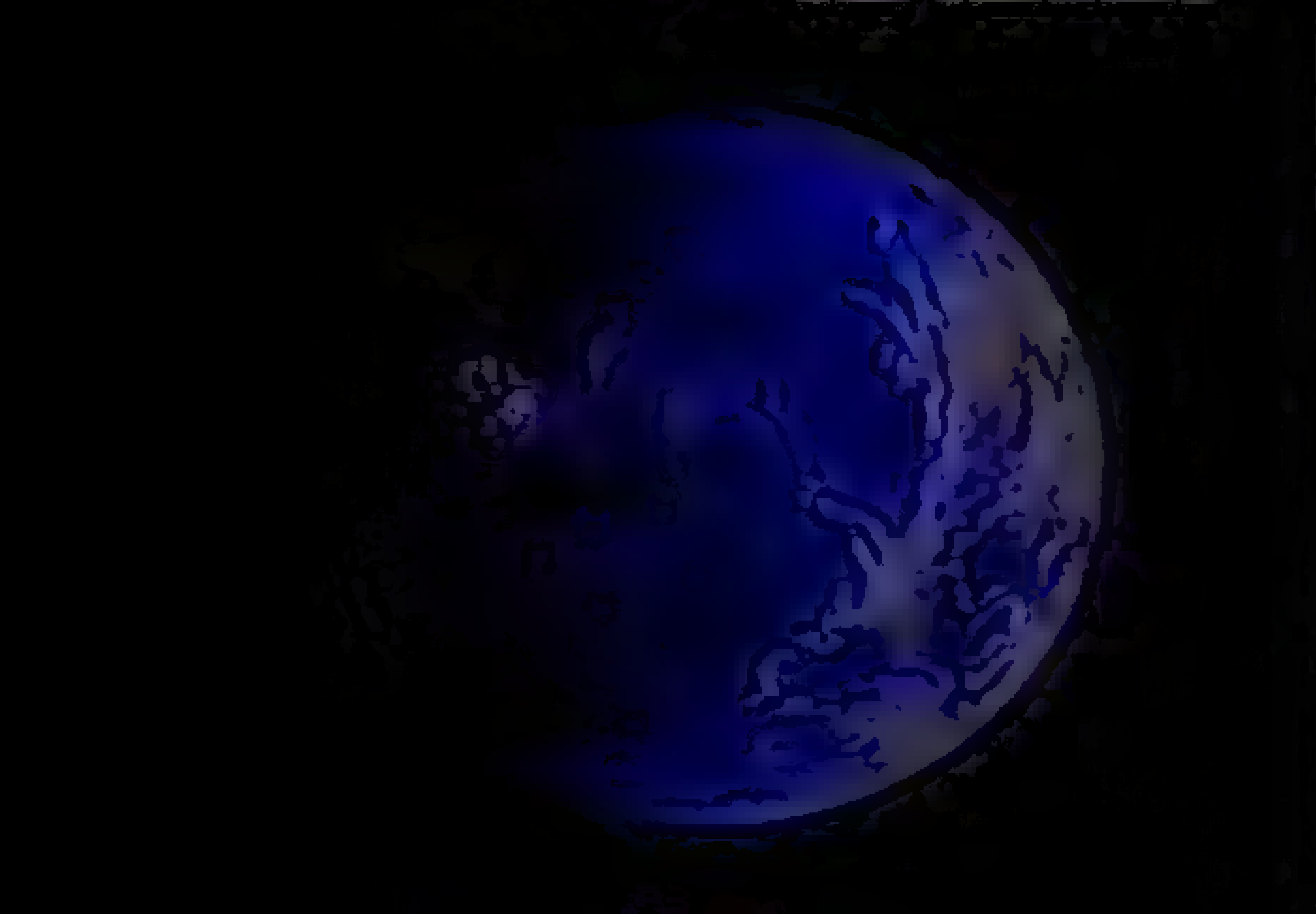


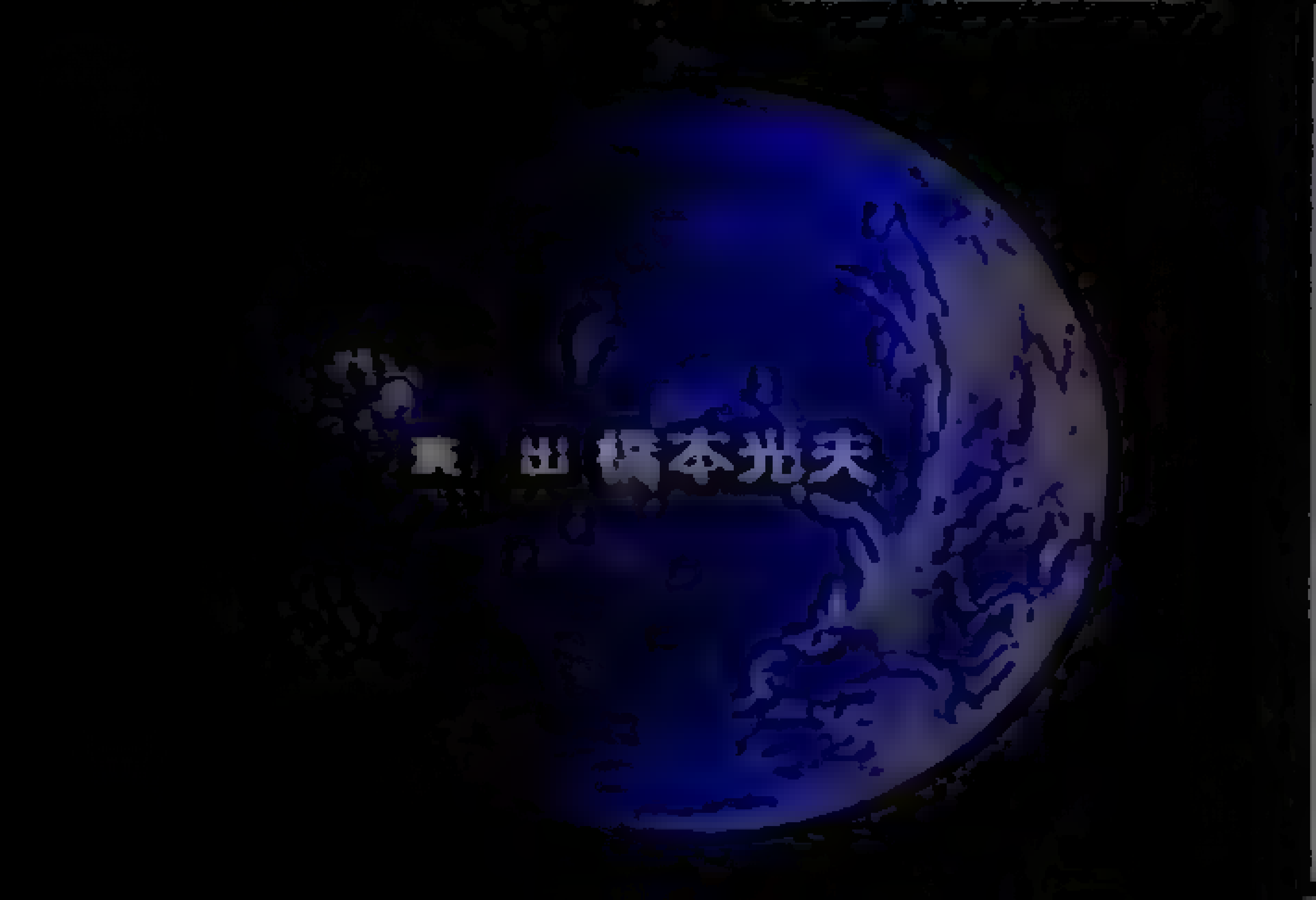


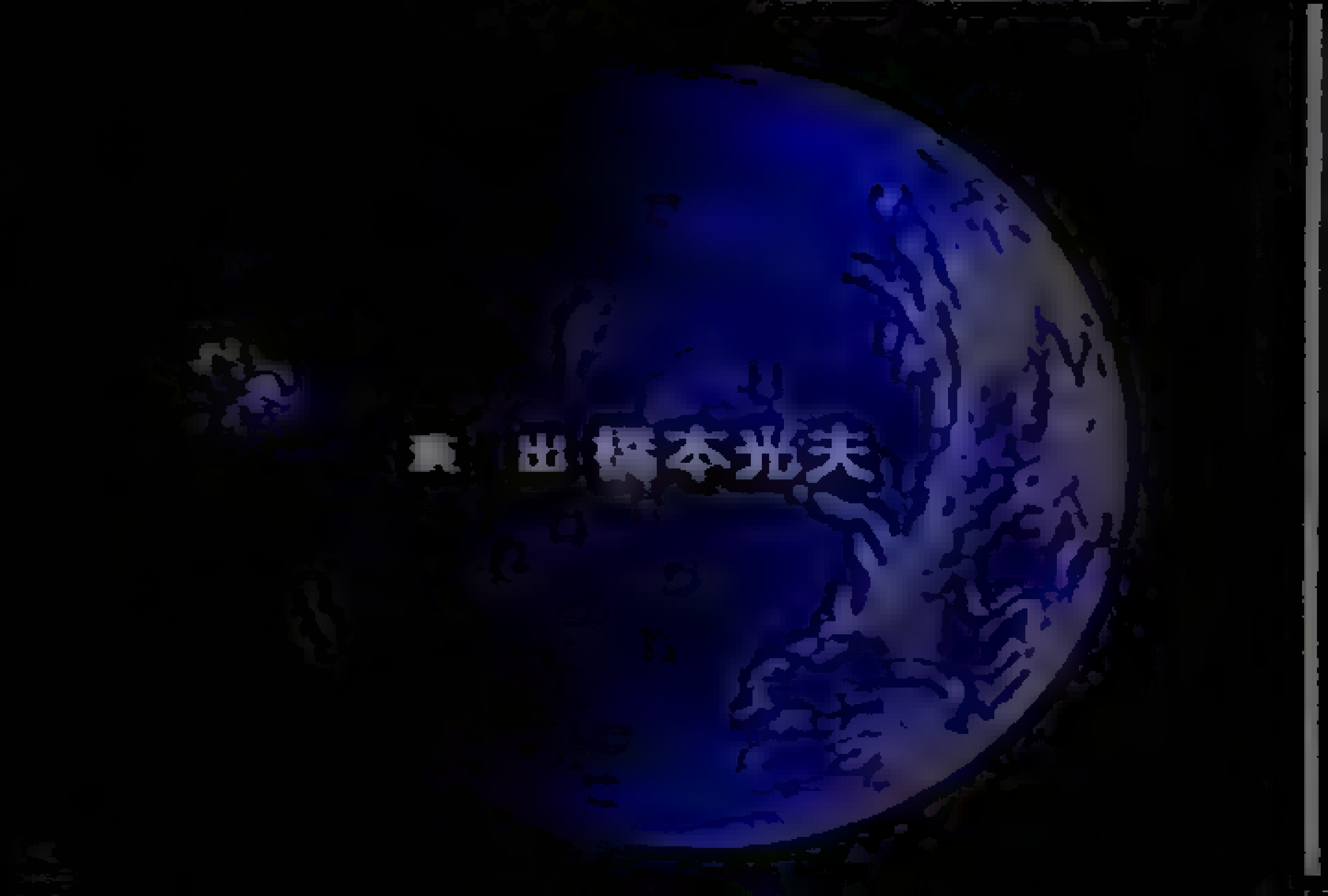


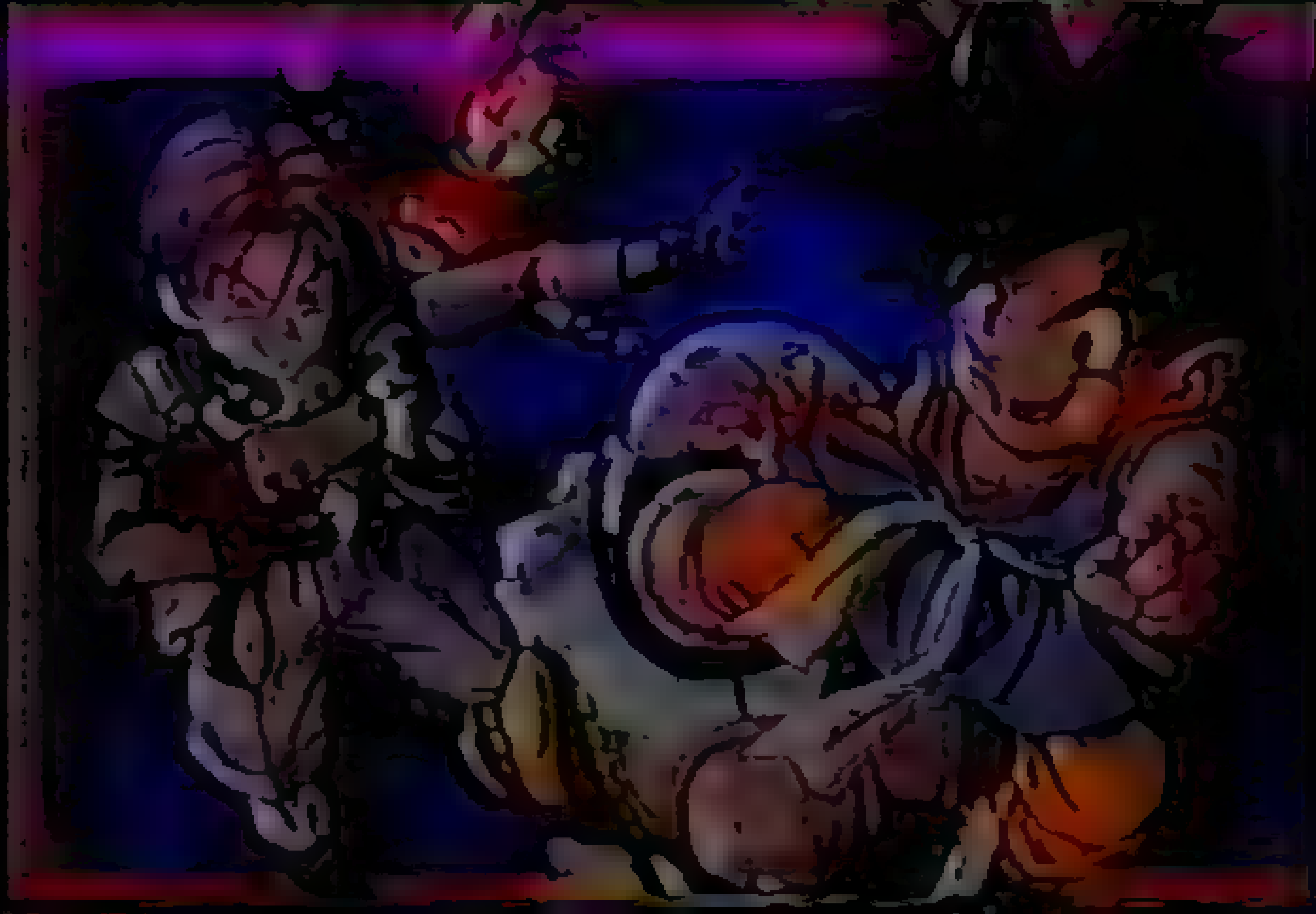







出　橋本光夫


橋本光夫




提供
Glico
BANDAI
マクドナルド


提供
Glico
BANDAI
マクドナルド


提供
Kellogg's
エスビー食品
ロート製薬


提供
Kellogg's
エスビー食品
ロート製薬